

تصویر ابو عبدالرحمن کردی

شیعر



ENGÊSE  
مەشەقەتێک بۆ چاڵێک و پارێزگاریک



# تا ماته می گول... تا خوینی فریشته

به ختیار عهلی

کۆی بهرهمه شیعریهکان

١٩٨٢-٢٠٠٤

بۆدابه زاندى جۆرهها كتيب: سهردانى: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

لتحميل أنواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

براي دائلود كتابهاى مختلف مراجعه: (منتدى اقرأ الثقافى)

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)



[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)

للكتب ( كوردى , عربى , فارسى )



تا ماته می کول...

تا خوینی فریشته

به اختیار عالی

کزی برمه مه شیعریه کان

۱۹۸۲ - ۲۰۰۴

ناوہندی رۆشنبیری و ھونہریی ئەندێشە  
بەرزۆھەری چاپ و بڵاوکردنەوہ: دانامەلا ھەسەن  
بەرزۆھەری ھونہری: باسەم رەسام



ناوی کتێب: تا مائەمی گۆل... تا خوینی فریشتە

ناوی نووسەر: بەختیار ەعلی

بابەت: شیعەر

نۆبەتی چاپ: سێھەم ۲۰۱۴

چاپخانە: رجاوی / تاران

تیراژ: (۲۰۰۰) دانە

نرخ: (۱۱۰۰۰) دینار

ژمارە ی سپاردن: لە بەرزۆھەرایەتی گشتی کتێبخانە گشتیەکان  
ژمارە (۲۲۲۸) ی سالی (۲۰۱۳) ی پێدراوہ.

ISBN: 978-1-63068-955-1

مافی ئەم بەرھەمە پارێزراوہ. بەبێ رەزامەندی نووسەر، ھیچ کەس و کتێبخانە و چاپخانەیک ئە  
ناوہوی وڵات و دەرھوویدا مافی کۆپیکردن یان ئە چاپدانەوہ ئەم کتێبە نییە. ھەرھەما کەس  
مافی ئەوہی نییە بێ رەزامەندی نووسەر ئەم بەرھەمە یان بەشێکی بھاتە سەر تۆری ئینتەرنێت  
یان لە شیوہی CD و کتێبی خوێنراوہدا بۆ مەبەستی بازرگانێ تۆماریکات. بە پێھەوانەشەوہ  
رۆو بە رۆوی بەرپرسیاریتی یاسایی دەبێتەوہ.

ناوہندی رۆشنبیری و ھونہریی ئەندێشە/ ئەندێشە بۆ چاپ و بڵاوکردنەوہ

سلێمانی- شەقامی مەولەوی- تەلاری سروانی نوێ- نھۆمی چوارەم

[www.endeshe.org](http://www.endeshe.org) ● [andesha.library@yahoo.com](mailto:andesha.library@yahoo.com)

<http://www.facebook.com/Andeshacenter>

07501026400

## پیراست

|     |                                     |
|-----|-------------------------------------|
| ۷   | کتیبي پياوگوزان                     |
| ۴۱  | جه لاد                              |
| ۸۱  | دهرگاگان                            |
| ۱۱۵ | عه شق                               |
| ۱۳۷ | که رنه فال                          |
| ۱۵۷ | شار                                 |
| ۱۹۳ | گونه                                |
| ۲۱۹ | نای نه و پوزگارہ خوشانه             |
| ۲۳۹ | هاواره کانی نه هریمه ن              |
| ۲۵۵ | گه رانه وه                          |
| ۲۶۷ | نیشتیمان                            |
| ۳۰۳ | بوهمی و نه ستیره کان                |
| ۳۸۵ | نیشکردن نه دارستانه کانی فیرده وسدا |



کتیبی پیاوکوژان





## نیچیر و تاریکی

سەیرکەن، کە گۆل رەش دادیّت، ساتی مردنی هاتوو  
 کە خونچە شەرمەکانی دڵ دەورن  
 بەقەد ژمارە پەرەکانیان، زمان لە خوین نزیکووتەو  
 بازنیەک بە ئەندازە دووری نیوان دلی خۆت و شەو، بەدەوری ئەم  
 نیچیردا بکێشە، کە هیچ لە نزیکوونەوی کات تیناگات  
 هیچ بازنیەک نابینیت چەقەکە ی ژیان نەبیت  
 ئەو نیچیرە چرکە بە چرکە شەو بە سەوزی لە درەختەکان دەکاتەو.  
 لەنیو ملیۆنەها بازنەدا خەوتوو و دەنیّت: ژیان بەردیکە کەوتۆتە ئەم  
 گۆمە تاریکەو.

تۆ کە بە هیمنی تۆزی سەر گیانی شەو دەتەکینیت  
 تەماشای بەرگی کتیبی ئەم بیدەنگییە قوولە دەکەیت  
 دەترسیت خویندەنەوی ئەم نایەتانی ناو دلت دەتگی بیت  
 دەترسیت تەلای ئەم تیرامانە لە خوین گیا خەبەرکاتەو  
 گیا کە دەنیّت: ئارام بە، سەوزی من لە ئاسمان بەرینترە  
 گیا کە نۆبەرە خەیاڵەکانی خۆی خستۆتە سەر گیانی ئەم پیاو

تۆ بۆنەوی گیا خەبەرە کەیتەو، دەبیت نەنوویت. دەست بەسەر بایی تەزبووی  
 ئەم باننە بچوکانەدا بینە (کە گومانە ئیندەکەن)

دهستبخهره سهر لیوی نهو نهستیرانهی که دهلین: تو کیتیت؟  
 پیرسه نیچیریکتان نهبینیوه، له تاریکیدا ژبان فریوهدمات؟  
 پیرسه ژبانیکتان نهبینیوه، له تاریکیدا پهل بو غه زهل درینژدهمات؟  
 بلن: نهو نیچیره نامورادیی منه، دهلیلی رنگا که سنه زانه کانی منه  
 نهو ده رگای بهیانییه شوومه کانی باغ ده زانیت  
 نهو کلیلی من... بو دوزینه وهی ژبانه خه وتوووه کانی ناو کینگه  
 نهو هوقلی من... له سهر پاشه کشیی نیوارانی پهره سیلکه  
 من نیستا له تاریکیدا، له بن دره ختیکدا خشته بو جه نکه کانم ده که م.  
 ده ترسم خه نجه ره کانم بهم خوینه پازینه بن  
 بلین: نهو برینه، بونی نه فره تی لیتایه ت  
 ده ستم بلیت: پیسه داوه تی نهو هوربانییه، که تاریکی هیشتا جه لانی  
 نه کردوووه.

جه لالمه که نهی شهو، خو له میشی نهو روجهی، من نه بیهم، با ده بیات  
 جه لالمه که نهی ناو، هه لمی نهو جه سته یه ی، من نه چیژم، ناسمان  
 ده چیژیت.

جه لالمه که له زه تی تالی نهو گیانه ی، من نه ی نوشم، له یادده چیته وه  
 با رهو ابیت قفلی نهو ژبانه نارامه بشکینم  
 با رهو ابیت له ساتی مردندا من و نهو هه ردوو کمان بگرین،  
 من هاوار له دوا نه عهره ته ی مهرگ بکه م  
 ده ست به دوا په رژینی ژبانه وه بگریت  
 نهو بلن: ناخ... نهی زینده گی جوان  
 من بلیم: ناخ... نهی خوماری مردن  
 نهو بلن: هاوار... نهی به یانی هاوار

من بَلِّيم: هاوار... ئەي شەو هاوار  
 ئەو ناميزم پىبابكات و بَلِّيت: دەخيل، ئەي خوين  
 من ماچيبكەم و بَلِّيم: دەخيل ئەي خەنجەر.

## نوميد و پياوكوژان

چ سارده، ئەم بىرکردنەوويە لە تۆ، كە من لە دوا دەرگاي پوچى  
 هاتمەدەرى و جگە لە سيويكى تال، هيچى ديكەم بە ستوونى ئەو  
 درەختە رەشانەووە نەدى.

چ ناگرە، ئەم خەيائە لە تۆ، كە تۆ لە يەكەم دەرگاي خەونەووە  
 هاتيتەدەرى و جگە لە سەدەفنيكى پر نوميد هيچى ديكەت لەو خاكانەووە  
 نەهينا.

رۆژگارنك پىرىك لەنيوان من و دونيادا دەووستا و دەيگوت:  
 «باسى نوميدم بۆ مەكە، نوميد ميتائينكە بەدەگمەن زرينگەي ديت»

منيش بە شارەكاندا دەرگەرام... دەمبيست  
 قومرى هيندە بەتام باسى مردنى خۆي دەرگد  
 (من باوەرم بە هيچ نەما).  
 داليا هيند سەير باسى خۆسووتانى خۆي دەرگد  
 (گوتەم: با دەست لە خەيالات هەنگرم)

پاسارى بە جۆرى دەيگوت: نەمكوژيت، نافرەم  
 (گوتەم: ئىدى گوناھى من چيبە ئەي خودا؟)

تۆ ئەی ئومید، ئاوەکان تووشی دوودتی دەکەیت  
 ناخر تیشک خەو بە چ کەمائیکی دیکەووە ببینیت؟  
 بە ئارەزووی چ سەفەرێک، لە دەرگای باغچە بچین بەو دیودا؟  
 بە نیازی چ ئیوارەیەک، بۆ ئەخانەی ئەم رۆژانە تیکەدین؟  
 بۆ چ دێنەواییەک، ئەم هەموو زامە لە خۆمان زویرکەین؟  
 ئەی ئومید واز لە هێمنی ئەم گەردونە بەینە  
 واز لە ئەندازەی ئەم بازارانە و لە پێوانەی خەیاڵی ئەم گولانە بەینە  
 دەست لە خۆتەمیشی ئەم باغە مردوانە هەنگرە  
 دەست لە یەخە ی ئەم باغەوانە خەوتوو هەنگرە  
 بۆ هیچ پشووێکی کورت و درێژ، پرگالی ئەم بازنیەمان مەشکینە.  
 تۆ هاتی شەهوەتی ئەم شەوانەمان شینوا و فرین نیمە ی کوشت  
 گەر تۆ ئەبی ئەم پشووێ درێژانە ی دەریا... بۆ؟  
 پرسباری ئەم کونە پەپووە پیرانە، ئەم سێوێ کائە ی ژبان... بۆ؟  
 ئەی ئومید... دەست لە خورافەتەکانمان هەنگرە  
 بە گول تۆ ئەی ئەم نا ئومیدیەمان لێمە کەرەو  
 بە گیا گوناهی ئەم زەمەریرەمان لێمە ستینە.

## پیاوکۆژەکان بۆ تەنھان؟

چونکە کوشتن سێوێکە لە گەڵ کەسدا بەش ناکریت  
 چونکە پیاوکۆژان بەبێ تەنھایی، بێزاری ئەستیرەیان لێ دیار نییە  
 هەموو ھاوڕێیەکی خۆنتی ئیچیرەکان حەرەمتر دەکات  
 هەموو دۆستیەک نەورەسیک زیاتر دەتۆرینیت

هه موو دهسگیرانیک پشکویهک زیاتر دهکوژنیتتهوه

پیاو کوژهکان تهنان

چونکه تهنیا پیاوانی تهنها دهرهفتهی گوئهباغ دین

به شیري ناو نه م پیالهی خودایه دهویرن

به بوئی نه م فرۆیهی خهیاآ نامرن

تهنیا پیاوانی تهنها خۆرههلاتی گولآه دهیینن

تهنیا مهلهوانی تهنها چاویان له باکووری ناوه

تهنیا خۆینهوانی تهنها باشووری رۆحیان لیدیاره

ههر نهوان:

گولآوی شهوی ناشتبوونهوهی کوکوختی و مانگ بۆندهکهن

عهتری خالیبوونهوهی خهنچهر له گومان

عهتری پرېوونی چهقۆ له نهفسوس

بوئی زیادبوونی دنیایی نیچیرهکان

دهئین:

کوشتن، بهرېوونهوهی شوشهیهکه له دهستی ساقییهک

بهرېوونهوهی بههاره له دهستی درهختهکان.

## بهر له کوشتن

بهر لهوهی بمکوژیت پرسی:

تۆ سهر به چ نهتهوهیهکیته؟

نهتهوهی گول یان میلهتهی درهختهکان

تۆ له قوماشی زهردهخه نهیت یان له لۆکهی گریان؟

دهپرسی:

مالتان له نزیك باغچه هه ئواسراوهكانی كاتهوه بووه  
یان له نزیك چركه بیدهنگهكانی خووكوشتنی گول؟  
مالتان له سهر سوچی هه ناسهی میخه كدا بوو  
یان له كۆلانی بنبهستی تیرامانی نیڕگژ؟

دهپرسی:

به چهند ههنگاو له ئاونگ دهگه یشتیته شهقامی دنیایی؟  
به چهند چركه له شهونم دهگه یشتیته بازاری په روانهكان؟

سهیریده كردم و دهیگوت:

تۆ له پۆله نه سمه رهكانی گه نم نه بوویت؟  
له قوتابخانهی ژماره خوداییهكانی گیلان  
هاورنیهكت نه بوو، غهیبی گوله باغی دهخویندهوه؟  
دۆستینكت نه بوو، بهختی بو هه نار دهگرتهوه؟  
من تۆم له شهقامی بهختیاریه درۆكاندا بینیه  
دهستی تۆم له دهستی پر له خرخانی بهیانیدا بینیه  
به خهوندهكاندا دیاره به سهر هه موو خاكه كاندا تپه ریوویت  
نهم هه موو شوشه شكاهوی ژوورهكته، بهنگهی ژوانه له گه ئ شهودا  
نهم هه موو شیلانه وهریوهی جهوشهكته، بهنگهی پهلكووتانه به موته هدا.  
تۆ له سهر فرمیسكهكانت نوسراوه:

بهریكهوت، ئیوارنیهك دهگه یته بهر دهركای مه حشه رهكان. لهوی یهكینك  
به رهوهی بنگورژت، ئیتده پرسیت: تۆ سهر به چ خیزانیکیت، خیزانی  
با یان خیزانی لافاوهكان؟ سهر به چ نه ته وهیهکی، نه ته وهی گول یان  
نه ته وهی په روانهكان؟

## پارانہوہی یہ کہم

نہی خودایہ  
بمدهری زنجیری ناو  
بمدهری قفلی ہہرمی  
بمدهری کیلی رچی نہی  
بمدهری شفرہی ہہتاو

نہی خودایہ.  
مہیوہرینہ گومانی من بو سہر بہہار  
مہیروختینہ منارہی من، نہ کوچہی یارانی کوژراو  
مہیشکینہ ناوینہی شہو، ناوینہی با، ناوینہی ناو

نہی خودایہ.  
بمدهری دەستی تیشک  
بمدهری نہسرینی تار  
بمدهری مائی لہسہر شہقامی مانگہشہو  
بمدهری شہوی ناو دہکتی ہہنار

نہی خودا.  
سہوزیکہ مانگی دیکہ لہسہر نہم مہحشہری گیایہ  
سہوزیکہ ہہوری دیکہ لہ سہر نہم زونمہتہی ناو ناخ

سهوزیکه نهستیره دیکه لهسه ر نه م مهستییهی بولبول  
 سهوزیکه خوری دیکه لهسه ر نه م تهرمهی گونه باغ  
 سهوزیکه... پریکه له ده ریا... پریکه له نور نه م خوینه  
 سهوزیکه... پریکه له شهو... پریکه له بههار نه م مهرگه  
 سهوزیکه لۆکهی تر بهدهم نه م هه موو زامه وه  
 سهوزیکه زهوی تر بهدهم نه م هه موو کیلگهی ترسه وه  
 سهوزیکه بانئ تر بهدهم فرینی نه م کۆتره وه  
 بیچینه نه لغبای دیکه بو شیعری نه و دیو دنیا ی مهرگ  
 بیچینه ژماره ی گه وره تر بو حیسابی رۆژانی نه و دیو مهرگ  
 بیچینه دهفته ری بچو کتر بو باسی مهراقی جیهانی نه و دیو مهرگ.

## کۆرسی خه نجه ر

### رۆژی یه که م:

رۆژی یه که م هه موو قوتابییه کی تازه له پۆلی خه نجه ردا دهگری.  
 هه موو شاگردیکی نوێ ده ئیت: به م ته باشیری خوینه چی بنوسم؟

رۆژی یه که م به ر له وهی خوو به م مامۆستا روخۆشه وه بگرین (که بۆنی  
 جهنگی لیدیت له گه ل کۆتردا)، بیرمان له زیندوو کردنه وهی په یمانه کانی  
 نینوان ئیمه و ژبان ده کرده وه. بیرمان له ریکه وتنی تازه ده کرده وه له گه ل  
 ناگردا. ریکه وتنیک پۆله کانه مان پرېکات له فینکی ته بایی، له گولاوی  
 په یشین، له عه نبه ری یه کدی دوان.



پۇزى يەكەم، ھېشتا خەيالىمان لاي مەرھەم بوو، دەمانگوت: نرخی دەرمان ئە ئەجزاخانەى سروشتدا ھەرزانتەرە.

بە رەچەتەيەك ئە ئەرخەوان، شوشەيەك ئەوينى پاک ئەم گونستانە چاوشينە دەگرين. بۇ بچوكترين زامى سەر پيستی رۆح، پەرداخیک ئە سۆز ئەم کاننیه رووپاکە دەخوينەو. دەيانگوت: تیکە ئکردنى بۆنى ترى ئەگەل ھەناسەى نارنجدا، بۇ خەمى خوشەويستی باشە. دواى نوستن ئەگەل ياردا، شەمائی ھەر شەقامیک خەمرەوينە.

ئەى خودايە، چەند سەيربوو

پۇزى يەكەم ھېشتا خەيالىمان لاي مەرھەم بوو.

پۇزى يەكەم، بېرمان ئە تەمەنى وەرز و سال و سەدەکان دەکردەو دەمانگوت: پۇزىک گەر چرکەکانى وەکو تۆو بچينين، چەند ھەفتەى بيخەروارمان بۇ دەگریت؟ ساليک گەر ھەموو سەعاتەکانى بکيلين، تەمەنى پەپوولە چەند زياددەکات؟

سەدەيەك گەر بە ھيمنى ناويدەين، قاقاي منداليک چەند دريژدەبيتتەو؟

ئەى خودايە، چەند سەيربوو

پۇزى يەكەم ھېشتا خەيالىمان لاي تەمەنى گولەکان بوو.

پۇزى يەكەم

بېرمان ئە گەورەيى کۆشک و مال و ژوورەکان دەکردەو. دەمانگوت: گەر کيلگەيەك بە ھەندى ئەفسانە سەوزکەين، چەند سەداى ئەم بولبولە

دوورتر دهروات؟ گهر کۆشکینک به ههندی ژوور له سهراب گهوره ترکهین،  
 نهم لقه سهوزانه، کلای چهند بهرووی دیکه دهگرن؟ گهر نهم په نجه رانه  
 به نه ندازهی لهیه کترازی نازکی دوو عاشق له کاتی نوستندا، والاترکهین،  
 زایه لهی نهم پیاوینه چهند هووتر دهچیتته ناو جهستهی باغه وه؟  
 نهی خودایه، چهند سهیربوو  
 رۆژی یه کهم هیشتا خه یائمان لای بولبول بوو.

## رۆژی دووهه م:

قه تیبه کی بچکۆله له بهر په نجه رهکانی پۆلدا به خوینه وه نیشته وه و  
 گووتی: مالاوا نهی درۆی تاریکی ژیان. دهه شیرینی چکۆله له ئینجان هکانی  
 پۆلدا مرد و به تهوسه وه پرسی: نهم خه وه کورته بوو ژیان؟ لای  
 نیوه رۆ ههوریک به سه رماندا تیبهری و گووتی: نه ها... نه ها... نهی  
 گه مره کان، نیوهن قاره مانهکانی ژیان؟ بایه ک راهه ستا و گووتی: تف له  
 تۆ، تف له تۆ، نهی بيشه رمترين بيشه رمه، نهی ژیان. نزیك شیوان،  
 به زمگیریک گووتی: نهم بیده نگیه ره شه بوو، ناوازه جوانهکانی ژیان؟  
 بهر له خورناو ابوون، نویرکه ریک وه ستا و پرسی: خودایه... خودایه، نهم  
 سوژده بیتامه بوو، ژیان؟ کۆتره کان پرسییان: نهی نهم شه که تبوونه  
 بیهیکمه ته بوو فرینی به رزی ژیان؟ پاساریه کیش به دنیا بیه وه گووتی:  
 بهئی، نهم نیستگه چه په ک و دوور و لاتهریکه بوو، مائی ژیان.

## رۆژی دووهه م

ناو له گیره فانهکانیدا، باغیک له گۆی مردووی دهرهینا و گووتی: تا  
 سبهینن په ره په ره په ژموردهیی نهم باغه له بهرکهن. سهراب به خوماری

هه‌موو تلیاکه‌کانی ناو خوینییه‌وه، گووتی: به‌یانی بیردۆزی نهم مه‌ستییه ده‌خوینین. شه‌و به‌ته‌باشیره‌ سپییه‌کانی قیامه‌ته‌وه، پییگووتین: سبه‌ینی تاقیکردنه‌وتان له‌ گیانکیشاندا هه‌یه. ناگر به‌گومانی بلیسه‌کانییه‌وه گووتی: من پرسیارتان له‌ مردنی ناوئگدا بۆده‌هینمه‌وه.

رۆژی دووه‌هم، فیربووین

هه‌مووی دوودنی مروّقه، پرسه‌ی نهم لاله‌زاره

هه‌مووی پرسپاری پوچه، لاوانه‌وی نهم یه‌لدایه

هه‌مووی خوینی کۆتره، ماچی نهم دلداریه

هه‌مووی برینی قومریه، قاقای نهم مندانه.

## رۆژی سێهه‌م:

یه‌کێ ره‌شنوسی خوینینی خۆی وونکردبوو

یه‌کێ لاپه‌ره‌ی فرمیسه‌که‌کانی به‌هار ده‌هته‌ری بوو

یه‌کێ زمانی برای بولبولی ده‌ره‌ینا

یه‌کێ دنی خوینینی عه‌نقایه‌ک قه‌ته‌می بوو.

له‌ شانۆگه‌رییه‌کدا، یه‌کێ له‌شی هه‌موو برینی باغچه‌ بوو، رۆلی گۆتیکی

ده‌بینی له‌ به‌شی نوهمبووی به‌هاردا. یه‌کێ ده‌نگی هه‌ناسه‌ی، هه‌وای

مردنی که‌مانجه‌ بوو، ده‌یگووت: نه‌ز مۆسیقارم له‌ کفنی شکۆفه‌دا. یه‌کێ

هاواری، هاواری خنکانی پیانۆ بوو، رۆلی ده‌ریاناسیکی ده‌بینی له‌

که‌شتی حه‌قیقه‌تدا. نه‌که‌ته‌ریک خودای سه‌ربری و به‌ خوینی نه‌و ناوی

نه‌خویندراوه‌ی تیکسته‌کانی نوسی. شاعیریک به‌ مه‌رگی عه‌نده‌لیب،

عه‌زه‌لی بۆ غونچه‌ رازانده‌وه. ده‌ره‌ینه‌ریک، قه‌له‌نده‌ریکی سووتان و

ناهی نه‌وی به‌سه‌ر پشکوکاندا به‌شکرد.

ئەي خودايە، رۆژي سېتھەم  
دارشتنمان لەسەر سۆزي خەنجەر نوسی.

## هەولەدانیک بۆ پێناسەکردنی «کوشتن»

کوشتن، بێدەنگی شەوانەي کۆلانی ئێمە بوو  
بێدەنگی پاتۆنیای دراوسێ خەوتووکانی ئەودییومان  
کۆژانەوێ چرای ئەو پیاوێ بوو، کە بەدیار کۆژانەوێ چرای پیاوانی  
دیکەوێ وەستابوو  
راچلەکانی کونەپەپوی خەوشەگەمان بوو، لە دەنگی کامبۆونی هەنار  
راچلەکانی ملوانکەي خوشکەگەمان بوو، لە ترسی خوینی سینه  
رابوونی دەستی براگەمان بوو، لە دەنگی پێکەنینی خەنجەر  
کوشتن، دیواری چکۆلانەي نینوان مەن و ئەم کێنگە دوورە بوو  
هەلنۆوتانی مندائیکی گەرەک بوو، لە زەنگیکی گەرە. رێوێلکردنی  
فریشتەي کوچەگەمان بوو، بۆ خراپخانەيەکی دوور.  
گەردانەوێ ئەدایکبوونی ساوایەکی هاوسێ بوو بە مەحشەرەوێ  
پاککردنەوێ هەندێ ژوور بوو لە کۆشکی پەر لە تەمی ژیان. کورتکردنەوێ  
رینگای پرسیار بوو هەتا گەیشتن بە دەریا. ناماژەکردنی کۆلانی ئێمە  
بوو، بۆ خوینی ئینجانەکانی خۆي. هەلئەزینی هیلانەي ئێمە بوو، بۆ  
هەناسەي کۆترە خنکاوکانی خۆي.

## له دهفتەرى چۆزەكانى پياوكوژدا

ئىگەرىن با تامى ژمارەكان بىكەم  
ئىگەرىن با بە يەك بە يەكى خوينى ئەم پياوه جوانانە خۆم رەنگبەكەم  
(من سائىك هيندە نىچىرم هەبوو، گووتم: حىسابى ژمارەى دەستكەوتەكانى  
ئەم وەرزه بىمانايە).

ئىگەرىن دوو بە دوو لە چىرۆكى ئەم عاشقانە تىبگەم  
(من ئەم باغەدا، هيندە عاشقم بىنى  
گووتم: ئىدى ديارە، عەشق بۆتە مندالبازار).

ئىگەرىن سى بە سىيى ئەم هيلانەيه بىيوم  
(من ئەوكات هيندە هيلانەم بىنى،  
پرسىم: خودايە، وەرزيكى دى، ئەم هەموو بالئەديه چى ئىبىكەين؟).

ئىگەرىن چوار بە چوارى ئەم چوارگۆشەى يەقىنە بىنچەمەوه  
(ئەو هەقتەيه، هيندە ئىماندارم ژمارد،  
رام وابوو: كەمىك لە كوفر بۆ يادگار هەنگرم).

ئىگەرىن پىنج بە پىنجى ئەم وازىبە بشكىتم  
(ئەو وەرزه هيندە گەمەى وەك يەكەم دى، پرسىم:  
ديارە ئەمسال، زىرى ئەم خەلاتە بۆ كەس نىيە؟).

لینگه رین شهش به شهشی نهم مؤره یه هه ندهم  
(نهو رۆژه هینده دوشهش بو باغچه هات، گووتم:  
بهم نگیینه شكاوهوه، من چیدی یاری له گه ل گول ناکهم).

لینگه رین به جهوت به جهوتی نهم ناسماندها سه رکهوم  
(نهو مانگه هینده فریشته کهوتنه خوار، هاوارمکرد:  
خوایه، بو نهم باله خانه کۆنه، پلیکانه یه کی نییه)؟

## لینگه رین با چیژی رهنگه کان بکه م

### من و سوور

تو نهی رهنگی سفرهی داوهتی یه که مین یار، رهنگی بیرکردنه وهی هاوری  
شه رمنه کانی زیندان، راجله کانی زام له گه ل هه موو نیواریه کدا، کاتی  
خوینی خویمان له سه ر شوسته کان جیده هیشته، چونکه پنیوستیمان به  
نه فسانه ی زور بوو، پنیوستیمان به مه رکه ب بوو، بو حیکایه تخوانه  
نه بینراوه کانی شه وه زهنگ. کاتی میژوونوو سه ریاکاره کان له زهنگی اندها  
و دهیانگووت: سه یرکه ن، جه فیه تمان پییه، به لام پنیوسمان پی نییه.  
کاتی وینه کیشه چکۆله درۆزه کان دهیانگووت: نیگارمان زور پییه و رهنگمان  
لییراوه. به خته وه ریش له زامه کۆنه کانیدا ده گه را، ده بیینی رهنگی هیچ  
برینیکی خوی نانسیت. گه رده لوول به دوسییه ی زستانه کۆنه کانیدا ده گه را  
و ده بیینی، ناوی مندا له کانی خوی لای هیچ ناسمانیک تو مارنه کردووه.  
هه نار نامه ی ده نار: رهنگی من مه دزن و ناوی دال و باز و سیمرغه کانی

پینوسن، رهنگی من مہدزن و فانی نہم مندائہی پینگرنہوہ، کہ کہس نازانیت وہچہی چ شاریکی شوومہ. شاعیرہکان دہہاتن و دہیانگووت: نہی ہہنار، گہر سووری دئی تۆمان ہہبایہ، نیستا دیوانی گہورہمان دہبوو. پیایونک دہہات (نہناس) دونیای ہہموو بہ سپی دہبینی، لہسہر گیانی سپی گیاکان، نیگاری دہکیشا، دہیانگووت: گہر من رہنگم بناسیایہ، تابلوی گہلیک کہشتی سہیر لہسہرمداہیہ. ژنیک دہہات (نہناس) ناوی ہہموو نیل دہبینی، لہسہر کانیبہکانی شہرفی خوئی بہ تورہیبہوہ (بہروکی خوئی دادہدرپی) و دہیگووت: گہر بمتوانیبایہ رووہروو سہیری خوین بکہم، تۆنہی گہلیک سہیرم پیبہ. حوجرداریکی پیر کہ دونیای وکو نایہتہکان تہفسیردہکرد، شہوی بہ سورت دہشوبہاند، شہوہوتی میخہکی بہ چیرۆکی نہسحابہکان رافہدہکرد، دہیگووت: گہر دہریاہکی سوورم ہہبایہ، خہیائی دہولہنگہلیکی سہیرم ہہیہ. شاتوو نہو میوہ بہنازہ، کہ ہہر زور کہم قسہدہکات، دہیگووت: سووری من کاملبوونی ہوشیاری منہ بہ نہینیبہکانی نہم گہردونہ، سووری من خہمی منہ بو مردنی نہم سیوہی دراوسیم. نہفسہرنک دہہات (نہناس)، دونیای بہ بیڑہنگ دہبینی، دہیگووت: نالاکانی ولات بکہن بہ سوور. پۆستہچیپہک شہو ہہموو نامہکانی خویناوی دہکرد، بہیانی دہیگووت: نہمشہو لہ پۆستہخانہ ہہرچی حہرفہ کوژراوہ. نوسہرنک چیرۆکیکی پر لہ فیشائی خوئی سووردہکرد، بہیانی ہاواریدہکرد: پالہوانہکانیان شہہیدکردم. کچان و دایکان بہ ہاتوہاوری درۆوہ دہکہوتنہ سہر شہقامہکان، دہیانگووت: زۆرداران، شہرفی نیہدیان نہتککرد. سہرہہنگیکی پیر (بہ کہلبہ سپیبہ پاکہکانیبہوہ) لہسہر میزی قومار دہپیرسی: بہ پارہی وا خویناوی دہتوانم کایہیہک بکہمہوہ؟ قومارچیپہکان لہبہردہم خراپخانہکاندا دہیانگووت: دوتنی شہو، لہ شہرہدہنووی نیوان بانندہکان، سہرتاپامان بۆتہ زام، دہتوانین بہ خوینی نہم ہہموو مہلہوہ بینیہ ژووری؟ فریشتہیہک بو

مۆلەت دەچوو بۆ لای یەزدان، خودا دەیگوت: عەجەب، کچم تۆ ناوا  
 حەزت بە خوینە، من پێمابوو فریشتەکان وەک من حەزبان لە خوین  
 نییە.

من دەمزانی، شەو نەرنجیبیەکان... بەیانییە پرتەقایییەکان... نیوەرۆ  
 نەرخەوانییەکانی سەرسورمان، چەندە شەیدای سوورنتی ئیواران. دەمیست  
 سیوێ کالەکانی حوزەیران دەئین: ئەی خودا، ئێمە بۆ وەک سیوێکانی  
 ئەیلول سوورین؟ شەوان دەمیست، بەفر دەپرسیت: من بۆ سپیم؟ منداڵە  
 قەرزەردەکانی هەتاو دەئین: زەردی شادرووی هەموو پوچیەکانی جوانییە.  
 من ئیدی تۆم حەلالدەکرد، من ئیدی بۆ تۆ دەژێام. ئەی رەنگی خەوی  
 میوهات. ئەی رەنگی ئومیدی شەفەق. ئەی رەنگی شوێن. ئەی رەنگی  
 کات.

## سپیتیم چۆن ناسی؟

منداڵ بووم، کۆترەکان گوتیان: با سپیتیت بۆ بینین، بە بەرته‌قاي  
 دەریا. دەتوانیت بەشیکەیت بەسەر بانده‌کانی دیکەدا، بەشیکەیت بەسەر  
 سینەى ئەو بولبولانەدا که دەیانناسیت.  
 منداڵ بووم هیلانەییەک سووتا پێبوو لە نەینی سپی. کەشتییەک هات،  
 بەرله‌وه‌ی له‌تگەر بگریت، سپیتی زەمانە دوورەکانی فرێدایە ناوه‌وه.  
 دەریاوانەکان بە گۆچانە سپییەکانیانەوه هاتنە شار. یەکیکیان گوتی:  
 سپیتی ساقبونی یادگارەکانی منە لە جوانی. سپیتی زەمەنی راستەقینەى  
 ئەم سەرەتایەیه که هیچ سەرەتایەیک بە رۆژیک لە خۆی نازانیت، زەمەنى  
 ساقکردنى گونە بۆ قەرزەکانی خۆی ئەگەڵ شەودا، رۆژی پەشیمانی



یاقووتە لە منەتی ھەموو تیشکەکان.  
 ئەو گۆوتی: باجی سپیتی ھێندە زۆرە بە کەس نادریتەو.

ھەرزەکار بووم، سپیتیم بۆ شەویەک لە پەمووەکان قەرزکرد کە دەبایە  
 جارێک لە زامم تیبگەن، سپیتیم بۆ خۆنی عەشقیەک لە لۆکە خواست،  
 نە یگۆت: بەم مەرھەمە زامی وا چۆن ساریژدەبییت؟

ھەرزەکار بووم، کۆتریەک کوژرا و سپیتی رژا بەسەر بازاری میووەکاندا،  
 سپیتی رژا بەسەر گۆمەزی مزگەوتەکاندا، شە پۆلیک کوژرا و لەبەر کفە  
 سپییەکانی کەس نەیناسییەو.

رۆژیەک، پلنگەوانیکی مەست لە ناوەرەستی وەرزەکانماندا دەرکەوت،  
 دە یگۆت: لەبەر پارچەیی خودای شکاو، نیمانی خۆم نابینم. لەبەر  
 لەتی مەعشوقەکان، دئی خۆم بۆ نادۆزریتەو، لەبەر ئەم ھەموو مانگە  
 درۆیەیی خۆم، ئاسمانم لێدیار نییە.  
 وای سپیتی چۆن کویریکردم.

منداڵ بووم دوکە ئی سووتانی نیمپراتۆرەکانی کوچەم ھەنمژێ، لە تیبی  
 سپی منداڵە رۆحسووکەکان دەرگرام، چووم بەرەو ھالای سپی دەریا  
 بیتشەرەفە دوورەکان.

رۆژیەک، کانییەک بەسەر سەرما رووخا ھەمووی تەلیسم بوو، لە دەغلیکدا  
 وەسیتی بانئەدیەکم دۆزییەو لەسەر خەزەنە سپییەکان، لە مەرەزەییەکدا  
 خەیاڵی پر لە ئاوی بەیانییەکم دۆزییەو، سەر بە ھەفتەیی مردنی  
 رەنگەکان.

رۆژتیکیش شاره کان مردن و جگه له سپیتی هیچی دیکه یان جینه هیشت. هه رکه سینک له ده ریا دووره کانه وه ده هات، من ده ستم ده خسته بهر گیانی، جگه له خوئی دوورگه سپیبه کان هیچی دیم ده ستنه که وت. بانده کان ده گه رانه وه و قسه یان له سه ر دیواری سپی، نیشتنه وهی سپی و هیلانه ی سپی ده کرد. کۆتر له شوژی سپی و له جهنگی سپیبه وه نالابوو. من ویستم چنگیک سپیتی له غولامیکی نه خوش بکرم، نه و ده یگوت: نا، به بی نه م رهنگه من ناگه مه سفیدستان.

جهنگه نیک هه بوو، سپیتی نه ده فروشت، من ده رگا کانیم شکاند. من سانه های سال له گیانی سپیتیدا گه رام له توره یی سپیدا دهستی خۆم بری له ناره زوی سپیدا له شی خۆم هه لاهه لاکرد به لام بروانه، بروانه ته نیا غوباری سپیم هینایه وه ته نیا نه ستیره ی سپیم ده سته که وت. ته نیا تووی سپیم وه شانده. ته نیا نیرگسی سپیم ده سکرده و ته نیا هیلانه ی سپیم دۆزیه وه.

## پارانه وهی دووهم

نه ی خودایه  
به کۆتر بلن بمبوریت  
با گه ردنم نازاکات نه و.  
عه فوو مکه ن هه ور و نه ستیره

عەفوومکەن خۆر و مانگەشەو.

ئەى خودایە

با دەرچەم لە جوانی و لە دەریا

با دەرچەم لە پەپوولە و خەیاڵ

با دەرچەم لە غەمی حەقیقەت

با بگەم بە شکۆفەى مەحەل.

ئەى خودایە

بەمبۆرن ئەوێ ئێیان بووم

بەمبۆرن ئەوێ لە من بوون

بەمبۆرن ئەوێ ئێیان چووم

بەمبۆرن ئەوێ لە من چوون.

## ستایش

من بە پێر جوانییەکانی خۆمەو دەچم. گەر هەرکەس بە پێر جوانی  
خۆمەو بەچوویایە، بە هەر ئەم هەموو نازەى بەسەر ئێمەدا نەدەکرد.  
من بە پێر هەوای پر لە سرودی رۆژە تەماویبەکانی شکۆفەى خۆمەو  
دەچم، کە گەورەیی من، وەکو گەورەیی مندالێک بە گۆلوانکە و دەسترازە  
دا پۆشرا بوو.

ناه، گهر هیئنده باستان له راستی نه کردبایه،  
درۆکانی نهم مندایییه به چی وا گهوره دهبوون؟

من دهگوت: بژی ژبانی من له گهڤ بوکه شوشه کاندا  
بروخ ئه مهنی من له گهڤ ئیوهدا

بژی بیکاری، برسیتی و دیلیتی من له گهڤ خۆمدا  
بروخ نان و کار و نازادی من له گهڤ ئیوهدا.

بژی تو (ئه من)، نهی نهوهی له دریاوان، له ماسیگرهکان، له  
رنگرهکان، له بازارگانانهی نووتهوانهیان له که پوودایه، له  
عه ره بانجییه نه خوشانهی گویچکهیان هه مووی نقیمه... پوونتر و ساقتر  
و گه شتریت.

بژی... بژی، یه کگرتنهوهی پارچهکانی تو که له یه کگرتنهوهی  
پارچهکانی نهم خاکه جوانتره. بژی... بژی دابه شبوونی تو به سه  
شهتی جه لادهکاندا، که له دابه شبوونی نهم خاکه جوانتره به سه  
زمانی توتیییهکاندا.

من ستایشی بیهرحمی خه نجه رهکانی خۆم دهکهم. ستایشی ژهر دهکهم  
له سه لیبوی عاشقان. ستایشی پشکو دهکهم له جه هه نه مدا. ستایشی  
باندهی کوژراوی سه ربانهکان دهکهم. ستایشی ماسی خنکاو دهکهم  
له لندا. ستایشی کوچ دهکهم لهم ولاتهوه بو نهو ولات. ستایشی  
فرین دهکهم لهم دره ختهوه بو نهو درهخت. ستایشی مردن دهکهم لهم  
خه نجه رهوه بو نهو خه نجه ره. ستایشی زستان دهکهم لهم به هارهوه بو  
نهو به هار. ستایشی کوچهی خانی دهکهم له شهوانی شهرمدا. ستایشی  
په ناگای خانی دهکهم له به یانیانی ترسدا

من نوێژ بۆ ئەو گیانانە دەکەم کە بۆ بەگزادەکان چەمبەنەو  
 نوێژ بۆ ئەو بارانانە دەکەم کە رۆژی مردنیان بۆ شتین  
 نوێژ بۆ رەشیتی مۆتلەقی شەو دەکەم.

من درۆی خۆم بەسەر لاشەکاندا دەبارێنم  
 دۆغای خۆم بەسەر گۆرەپانەکانی شەردا دەخوێنم  
 دەتێم: خوات لەگەڵ ئەو فێشەکی تەلایی من، خوات لەگەڵ ئەو  
 گوللەی نازەنینی من، ئەو جێبەخانەی نازیزم کە بەرەو لای دۆژمنەکانم  
 سەفەردەکەن... خواتان لەگەڵ

من ستایشی ئەشی هەلاھەلای ناحەزەکانم دەکەم

ستایشی توندوتیژی دەکەم، لەگەڵ بچوکتێزێکی ئێسکی باندا  
 ستایشی شکانی نەریتەکانی شەڕ دەکەم، لەگەڵ لاوازترین پەپوولەدا  
 ستایشی ئاگر دەکەم لەکاتی سووتانی غونچەدا

من ستایشی خۆم دەکەم  
 ستایشی خەنجەرە بیستایشەکانی خۆم و مردنە تاریکەکانی خۆم دەکەم.

## پیاوکوژ و نهوانه‌ی که دین

رۆژیک یه‌کیک دیت له بیه‌یوایی مندا نه‌ئاماسیک دهدۆزیتته‌وه، که له  
هه‌موو ئومیده‌کان جواتتره

یه‌کیک دیت له هه‌راجی دوا‌ی مردنی مندا، به‌شیک له من ده‌بینیت که  
من نه‌مبینیوه

یه‌کیک دیت له گیرفانی خویناوی مندا یاقووتی دهدۆزیتته‌وه، که له‌میزه  
هه‌مووتان بۆ ده‌گه‌ڕین

به‌لام من کیلی مه‌حشه‌ره‌کانی خۆم له شوینی نه‌وتۆدا ده‌شارمه‌وه، که  
نه‌وی رۆژ، که‌س نایدۆزیتته‌وه.

رۆژیک بائنده‌یه‌ک دیت، که پره‌ له گومانی بیمانا ده‌ره‌ق به‌ دادپه‌روه‌ری  
خودا.

له‌ کوفه‌ره‌کانی مندا برۆایه‌کی هوون دهدۆزیتته‌وه که من نه‌مبینیوه  
له‌ ده‌سته‌ بی‌تینه‌کانمدا، فرین دهدۆزیتته‌وه... فرینی زۆر، که ئاسمان  
توره‌ده‌که‌ن.

یه‌کیک دیت له‌ کانه‌زای من هه‌هه‌زیک‌ی چکۆلانه‌ دروسته‌کات، هیند  
چکۆله، که‌ناریه‌ک ناگرت

یه‌کیکیش له‌م نوتفه‌ شه‌رمانه‌ی من منداڵ دروسته‌کات، منداڵ که‌ من  
ناینام، منداڵی زۆر، که‌ باغه‌چه‌کان توره‌ده‌که‌ن

شه‌ویک (من) دیت، له‌ من یه‌کیکی دی دروسته‌کات، منیک‌ی زۆر، که  
بی‌نه‌وه‌ی مه‌به‌ستیان بیت، دره‌خت، چیمه‌ن و گۆله‌کان توره‌ده‌که‌ن.

## پیاوکوز و یارمه تیدهر یک

بهه دهمامکی فریشتانهوه هاتیتته ناو ژبانی من  
 بهه فریوی دلسوزیه رۆژهکانی منت لیوانلیوکرد له مهراق  
 به بۆنی موعجیزهوه هاتی  
 به پوچی سووخوریکهوه لهه سهودایه چوویتتهدهر.  
 من لهودیهوه خه ئهوتی خۆمهوه، به برینی خۆمهوه دهژبام، تۆ لهودیهوه  
 شهوهوه ویستت له تاریکی دهرجیت و هاوارتکرد (ئهه دۆست، با  
 رزگارتهکم). من له گه مژیهی خۆمهوه ده رگاگانم کردهوه و گووتم (ئهه  
 دۆست، وهره و رزگارمه).

بهه دهمامکی مه رهه مانهوه، زامیکی منت سارینژکرد، سه بووری گوئیکی  
 خۆت له خوینی پزآویی من هه ئسوو، به لام وهره سهیری شوینی کینهه  
 ناو نیگاگانی خۆت بکه  
 بزانه مردن قوولتره یان منهتی ئهه ههتوانهتی تۆ  
 بزانه خه نجهر تیژتره یان له خۆیاپیوونی چاکهتی تۆ.  
 نهفسوس کهس نییه، خراپهتی من و چاکهتی تۆ بهراوردکات  
 من له جامی یارمه تیههکانی تۆم نوشی و بۆ ههتاههتایه خۆم دۆراند  
 له پهرداخه دۆستایه تیتتم خواردهوه و شهرفی خۆم هه لاهه لاکرد  
 جوانتریوو له خه ئهوتی خۆمدا، ته نهها بهدهم برینه کانهوه بهرم  
 جوانتریوو ده رگا له منهتی ئهه چاکهیه داخهه  
 تۆ له سهه ر نیسکهکانی من بۆ خۆت سه لماند مروقیته؟

تۆ له سهر غروری من، بۆ خۆت نیشاندا بالایت؟  
سه لماندت من بچوک و لاوازم و تۆ مه زن  
سه لماندت من هیچ و دزیوم و تۆ جوان.

## پیاوکوز و هاوړیتی

دۆستایه تی ناوه ژوو بوونه ومی پرگالی بچوکی دهستی من بوو، که هه رگیز  
نه متوانی باز نه یه کی لیدر وستبکه م  
شکانی ته رازوی دهستی من بوو، که هه رگیز نه متوانی هاواری باننده یه کی  
پینیکیشم  
ناسمانی من بوو، نه متوانی هه وری بۆ قه رزبکه م  
ده رپام بوو، نه متوانی یاقووتیکی بۆ بکرم  
من به رووی کینگه سه وزه کاندا هیژاندم:  
ئهی له عه شق به دتر، ئهی له خۆشه ویستی دپیستر: ئهی هاوړیتی.

شه ویک که له کوشتنی گوله کان هاته وه، شه ویک که له تیربارانی  
دره خته کان گه رپامه وه، گووتم:  
ئهی خوینی هاوړی... ئهی له خوینی دوژمن شیرینتر.  
ئهی جهسته ی هه لاهه لای، هاوړی... ئهی له جهسته ی دوژمن نازیزتر.

شه ویک که له نیوان به لهم و مانگدا خه وتبووم  
له نیوان دارستان و هه وادا پیاسه مده کرد، گووتم:



ئەي ئە يەكەم باغ جوانتر  
ئەي ئە يەكەم بەهار تازەتر  
ئەي كينەي من، ئەي كينەي نازيزي من... ئەي هاويرتي.

## پياوگوز و خاتونيك

من تتيكه ئەيەكەم ئە تامي گيلاس و خوين و باران  
من كوكتيلىكم ئە شەو و ژەر و رەشەبا  
بۆ بروسكەيەكەم تاقى ناكەيتەو؟  
زنجير نيبە، يەك زنجير هەبايە، من تۆم پى دەستەمۆ دەکرد.  
درۆيە هەموو حوكمەكانى قامچى  
ئەگەر تۆ وا نازاد نەبوويتايە، من حەزم ئە باغى گەورەتر بوو.  
ئەمشەو، مردن نيبە، ئەگەر مردن هەبايە  
دواي خومارى ئەم ژيانە پوچەت نەدەكەوتم

نەمدەگوت: خانە، من بۆنى واوويلاي چيمەنم ليديت  
بۆ ئەژىر چەترى ئەم عيرفانە خوينينەدا نەبينە دوست؟  
ئەمرو، نىچيرم نيبە، ئەگەر نىچيرم هەبايە  
بيرم لاي شەهووتى وا نزم و ئەوى نەبوو

نەمدەگوت:

وەرە نازيز با خەلوزى ئەم كولتوورە كوژراوانەي دارستان بگەشينيەو.  
ئەگەر خوين هەبايە، من بۆ دەمگوت:  
وەرە، با بە شىي چرۆ خەمگينەكان، خومان فينك بگەينهو.

ئەمىرۇ ھەينىيە لە باغى پىاوكوژان،

ئەگەر ھەينى ئەبايە، لە زەنگى خاكى وام نەدەدا، تۆ پىم بىئىت:  
ئەى پىاۋ، بۆنى ناگرى دزراۋى كۆلانەكانى بەھارت لىدەت  
تامى شەرابى دزراۋى ميوە وەحشەتتاكان دەدەيت.  
نەتدەگوت:

ئەى پىاۋ، منى لە شكۆفە شكۆفەتر  
بەچى لە زستانى عومرى تۆ بپەرەمەوہ... بەچى؟  
منى لە ماسى ماسىتر  
بەچى لەم سەحرانىەى دلى تۆ بەم... بەچى؟  
منى لە كۆتر كۆترتر  
بەچى لەگەل ئەم ناشويەى گيانى تۇدا بسازىم... بەچى؟

## پىاوكوژ و ئەھىدىك

ئەى گەمژە  
من لە پىناۋى ھەموو جوانىيەكاندا مردم، تۆ لە پىناۋى ھىچدا  
من لەوسەرى ھەموو چىژەكانەوہ ھاتمەوہ، تۆ لەوسەرى ھەموو  
پوچىيەكانەوہ  
ھەموو وىنەكانت بە دىوارەكانەوہ، بەرامبەر بۆنى گولنىك نىن... كە  
دۆراندت

هه‌موو ئەم ستایشه، به‌رامبەر په‌پووله‌یه‌ک نییه ... که چیدی نایبیت  
 هه‌زار فرشته، ئەم زامه‌ت بو‌رابرتیت، به‌رامبەر نیگای کچیک نییه...  
 که ئیدی له‌ده‌ستچوو  
 هه‌زار باغ، برینت بو‌مه‌ره‌مبکه‌ن، به‌رته‌ق‌ای گونا‌هی ماچیک نییه...  
 که ئیدی تامی ناکه‌یت  
 بگه‌یته سه‌د به‌هه‌شت، هینده‌ی گه‌یشتن نییه به چلی هه‌نجیریکی به‌رز...  
 که ئیدی نایگه‌یتن  
 بچیته ناو سه‌د رووبار، وه‌کو مه‌له‌کردن نییه له‌گۆمیک‌ی پر ماسیدا...  
 که ئیدی ناچیته‌ناوی  
 به‌یانی تف له‌ زامه‌کانت بکه و وه‌روه  
 تف ئەم شوین خه‌نجهری دوژمنه‌ بکه و وه‌روه  
 به‌ پچوکی (وه‌ک مرۆڤیک) له‌نیوان خه‌نده‌ی کالیبتۆسه‌کاندا به‌ره...  
 جوانتره.

(که دواجار بولبوله‌کان خۆیان ده‌مرن، تو‌بو له‌پیناویاندا ده‌مریت؟)  
 هینده کائام مه‌به، ئەهی دۆست، وا بزانی‌ت مردنی تو‌گۆزار  
 ده‌رازتیته‌وه. سه‌یرکه و ببینه، ئەهی دۆست، دوا‌ی مردنی تو، ژان هه‌ر  
 وه‌کو خۆیه‌تی. سه‌یرکه و بگری، ئەهی دۆست، دوا‌ی گه‌رانه‌وه‌شت، مردن  
 هه‌ر وه‌کو خۆیه‌تی.

## پیاوگۆز و دەستەپەك لە نازادىخووزان

من بەبێ وتارەكانى نێو لەسەر نازادى... نازادى  
نەگەر زنجىرىگ هەبیت، ئە دەست و پى نێوهدایە.

ئەى ئەوانەى هەمیشە باسى پاشەپۇژ دەكەن و دەستتان ناگاتە نزمترین  
هەرمىسى حەوشەكانتان. ئەى ئەوانەى باسى سەدە خۆشەكانى سەبەینى  
دەكەن و ناوێرن سەبرى پىالەى پىر لە ژەهرى ئەم بەیانىیە بكەن.  
نێو لە مێژە، قسە لە داد و یەكسانى دەكەن، بەلام دادپەرورى نێو،  
ناگاتە دادپەرورى گۆتیک كە ئەمپۆ دەگەشیتەو  
من بەبێ هاوارەكانى نێو بۆ یەكسانى  
لەگەڵ ئەستىرە و زەوى و زىندەوەرەكاندا یەكسانم.  
نێو هەمووتان بەئەندازەى جامى هەنگوین، تام نادەنە زى

مەشخەلەكانى نێو، كوا بەقەد چىزوى دووپشكىكى شەرمى ژىر  
توتىكەكان، تارىكى نازار دەدات  
پەلامارەكانى نێو، كوا بەقەد دەنوكى زەرنەقووتەپەك گۆل وریادەكاتەو.  
من لەبرى مارشى نێو، لەگەڵ پۆر و پشیلەكاندا مارشەكەم  
دەزانم، ئەو پۆزەى نێو بانگى بۆ هەلەدەن بەقەد دەنكىك زەیتوون  
سەوز نىیە

ئەو پۆزگارەنەش كە جەنگتان بۆ بەرپاكرد  
وەك ئەو پۆزگارەنە وان كە پوخانتان  
من بەبێ شوێشەكانى نێو، كۆت و زنجىرى خۆم پساندو

هاوار لە من، كە بەبى هيج دروشمىك. نازادى گون، مانگ و پويار  
 دەژم  
 هاوار لە من، كە بەبى هيج جەنگىك، رۆژ بە رۆژ وەرزى نازادى خۆم  
 دەژم.

## پياوكوژ و شاعيريكى نيشتمانپەرۆەر

بەحرەكانى تۆ بو وا ساردن، تەفعيلەكانى تۆ بو وا ژاكو  
 دەئىيت لە باغچەيەكەوه هاتوویت، هەمووى ناشووى غونچەى درۆزن  
 بووه

دەئىيت لە ژوورىكدا لەدايكبوويت، سەرتاپاي شيوەنى گونەباغ  
 چييه؟ قافىيەكانى تۆ لە بيمارستانى چ ديوانىكەوه هاتوون؟  
 چييه؟ عەرزى تۆ لە خەستەخانەى چ كۆرپىكدا گەورەبووه؟  
 من تىناگەم، خەيالى تۆ سەر بە جنسى خەيالى چ مەيخانەيەكە؟  
 قەلەمى تۆ، سەر بە خيالى قەلەمى چ ميگەليكە، ترساو؟  
 شيعرەكانت، بۆنى قەوزەى ئىدىت، قەوزەى جەماوەر  
 پەخشانەكانت بۆنى زامى ئىدىت، زامى سەر سىنەى شۆرشەكان  
 شيعرەكانت، بۆنى ليخنى ئەم راپەرىنە رزيوانەى سەر تاقەكانى ئىدىت  
 بۆنى زىرابەكانى نازادى و جۆگە ليخنەكانى خەبات.

تۆ بۆنى ميللەتت ئىدىت... من بۆنى خۆم  
 تۆ بۆنى عارەقى گۆرەپانەكانت ئىدىت، دواى سەرکەوتن  
 من بۆنى دەرويشىكم ئىدىت، دواى پرسيار.  
 سەيركە نوکی قافىيە ناسينەكانى تۆ، لە خەنجەرەكانى من تيرترن  
 خوینى وشەكانى تۆ، لە خوینى كوژراوہكانى من تەرترن.

ئەووی ئەم کیش و سەرۆایە تۆ ئەیکوژیت، بەم تیر و کەوانە  
 منداڵانەییە من نامریت. ئەووی ئەم ھەموو قافیەییە مەستینەکانت، ئە  
 زنجیرەکانی مندا تا  
 ھەتھەتایە بە ھوشیاری دەژی.

## پیاوگۆز و کۆتاییەکان

گەر پەشەباش کۆتاییەت، گەردەلوولەکانی من ئارامناپنەو  
 گەر دەریاش کۆتاییەت، من ھەر لێرەم. دەریای من کۆتاییەت  
 گەر کۆتاییەکان کۆتاییانەت، من لەوێ دەستپێدەمەو  
 سەردەمیک دیت، تیایدا، من ئە ھەموو زیندووکان زیندووتر دەبم  
 سەردەمیک دیت، من ئە دەرمووی کۆتاییەکانەو، لەوسەری پەھایی  
 زمانەو، ئە نابەینی لاسکە لازۆردییەکانی ھەستانەو، ئە دەرمووی  
 سزا، لەودیو ھاژی بوون و نەبوونەو  
 تەنیا زیندووویەک دەبم، کە زیندوو دەبەو.  
 ئەوکات دەبینن، ئاسمان کۆتاییەتووە و من ھەر پەرم ئە ئەستێرە  
 من کە ھاتم، بۆ ئەو بوو، تا ھەتھەتایە لێرە بێ  
 من لێرە... ئەو زەمانە بەناو مندا تێدەپەڕیت  
 ئەو شوێنە لەناو مندا نیشتەجێیە.

من ھاتم دەستبەخەمە سەر رینگایەک و بلییم: ئەمەییە ئەبەدییەت  
 پەنجە بەخەمە سەر پەھاییەکی بیسنوور و بلییم: ئەمە منم... من  
 من (ئێستا) ھەموو ئەو ھەنوکی بزرانەم کە ھیشتا زۆر دوورن

سەیرکەن گەر ئاوتنەش نەمینیت، من خۆم ئە هەموو مەخلوقاتەکاندا  
دەبینم  
گەر زەمانیش نەمینیت، جواتر و ساقتر خۆم ئە دەرەووی زەماندا دەبینم.

سالی / ١٩٩٨





جہ لاد



جہ لادہ کان بہ شیکن لہ من و تو  
بہ شیکن لہ موعجزہ کانی خودا... دہ چنہ بہ ہشت  
نہ وان پہ شیمانی شہ و یکن لہ دہرگا رُوشنہ کانی خوی  
پہ شیمانی گوتیکن لہ رمونہ فی بہ یانیانی خوی  
... دہ چنہ بہ ہشت

کہ سیش نییہ پیمان بلیت:  
بہ ہار بہ ہاری تو نییہ  
باران بارانی تو نییہ  
گہمہی تو لہ دہرہوی مائی نینسانہ  
شہوی خوت تیکہ ل بہ نیوارہ کانی نیہ مہ کہ  
بہ یانی خوت مہ بہ ستہ بہ بائی پہ پوولہ کانی نیہ مہ وہ  
... دہ چنہ بہ ہشت

نہ گہرچی من و نہو دہ بیت پیکہ وہ، لہ لالہ زارہ کاندہ بکوژرین  
نہ گہرچی مہرگی من ترازانی دہستی نہوہ لہ شمشیرمکان  
بہ لام نیہ لہ چاوہ پروانی قافلہ کاندہ لیرمدا دہوستین و  
نہو دیت و بہ بہر دہ مماندا دہروات و دہ چیتہ بہ ہشت

من و نهو له چاوه پروانی یه کتردا پیر ده بین

پیر ده بین به دیار نهو گولانه وه که له سه ر له شمان ده روین  
 پیر ده بین به دیار گه نمی بیحاسلی کینگه نه به دییه کانه وه.  
 به دیار نهو نه ستیرانه وه که له کانییه تاریکه کانی روماندا ونبوون  
 پیر ده بین بو فه یاغیک رۆحی خو مانی پیده ر باز که یین.  
 بو شارنک به رهو سه رابه کانی برۆین  
 بو سیبه رنک نه سپه کانی خو مانی لادانیین.  
 من ییمگوت:

سه ما بکه له دوری نه م په شیمانیه یی تو ی تا به رده م دوا هه مین ناوینه ی  
 وجودی نیمه راکیشا، که کیلی نیمه له گه نجینه ی باغه کاندای ده شکیت.  
 سه ما بکه که هیشتا به رزی فرینه کانی تو به هه د شانی نهو نه ییانه نییه  
 که ده بییت بیگه ییت.

له شه وینکدا پیری به دترین جه لادی هه ردوو کمانه.  
 نه ی باده نوشی مه یخانه ی نه یییه کانی من

له ژنر بالکونی رۆحی مندا سه ما بکه. له سه ر پاشماوه ی ناگری ویرانه کانی  
 وجود هه لپه ره. به سه ر پشکۆی به جیماوی سووتانی شاره ته لاییه کانی  
 مندا بفره. له سه ر چله به رزه کانی دره ختی جه قیقه تی مندا سه ما بکه.  
 به رامبه ر له وحی ره مزه هیروگیلیفیه کانی من بمره. بمره به دیار نهو  
 بائنده

ناوینه یانه ی له باغی نه م روخساره دای نانیسه وه  
 من هه لدیم... نه ی هاوړنی جه قیقه ته کان... هه لدیم  
 تو پیر ده بییت به دیار دۆزینه وه ی باغه کانی منه وه  
 پیر ده بییت و سیبه ری شکۆفه یه کی من ناگریت.

## هه لهاتن

هه ئدیم به رهو باغی پلنگه برسپیه کان  
 یه کیك نیمده پرسیت: گۆل چهند رۆحی ههیه؟  
 هه ئدیم به رهو باغی نهو خودایانهی یه کترینان به درهختی نورهوه  
 به ستۆتهوه.

یه کیك نیمده پرسیت: خودا، چهند رۆحی ههیه؟  
 هه ئدیم به رهو دهواری جوانییه نه خوازراوهکان  
 یه کیك ده پرسیت: جوانی چهند ده رگای ههیه؟  
 هه ئدیم به رهو قوبهیی ته کینهوهی گوتهکان له یه کتر  
 یه کیك ده ئیت... له بۆشایی زێرینی به هاردا مهگری.

## تووتییهک له بهردهرگا

من به پرتاو سیوهکان جیده هیلم  
 تووتییهک له گهلای وه رویی گهرده لوولهکانی من ده خوات  
 حهرفی وه رویی کتیبهکانی من هه ئده گرتیهوه  
 به ته نهها وه کو بایهکی ماندوو خۆی به سههر دیوارهکانی خه ئوتهی  
 نارامیانهی مندا ده دات و ده ئیت: من نهو تووتییه نیم عومری خۆم  
 له فریندا به سههر دارستانی نهو حهرفه پیرانهدا ببه مه سههر. چلاوچل  
 له مهیخانهکانی زماندا خۆم تووشی به دمه بهستی بکه. من قاقایهکی

بیهودی جهنگل ناگورمهوه به کتییی ئیمپراتورهکانی تو. هه لهاتن بهشارنگهکانی ههرفدا دهییت چی بییت جگه له خلیسکان بهناو وجوددا. بو کوئی هه ئدییت که هه مان وشه دهنگیرتهوه هه مان شوین که نه م رسته بازنه بیانه دهتخنکینن.

بو کوئی هه ئدییت، که نه م ریزمانه مهغوییه لهناو حهقیقهتهکاندا خهوتوه.

نه م رینسا فاشستییه له ناو خویندا بیاسه دهکات.

## یه کییک ده پرسیت «بو کوئی هه ئدییت؟»

بو کوئی هه ئدییت؟ نهی نازکتر له نه میرهیهکی رهش لهناو گوئه سپییهکاندا.

بو کوئی ده فریت؟ که جه لادهکان لهناو جوانیدا خوین شاردهتوه لهناو شیعرهکاندا خهوتوون. دهنگیان له دهنگی بولبولهکان دهچیت؟ بههار دیرینترین گوئی عه یاری خوئی دمدات له باغچهیان نور له رۆحی تاریکیان دهپرژیت.

کئ بو ئاوینهکانی نهوان رووی خوئی ناشکراناکات؟

میوهکانیان له سههر سه رینی عه شق و خوین، چ تامیکی ههیه کئ له بورجی نهوانهوه خووکوشتن به شاعیرانه نازانیت؟

سههرکه (با) سهما بو سنه و بهر مهکانیان دهکات، تاوانهکانیان به بلوور، به بوغرد رازاوهتهوه، ته نهاییان به با و بروسکهوه نازدهکات.

بو کوئی دهچیت جه لادهکان له پیش تووه به رهو پاشه پوژ دهرون ژیان میوهیه که نهوان تووه که یان له باغی خویندا چاندووه.

بۆ كۆي دەچیت؟

كەتۆ ھەيوانىكت نىيە كورسىيە نىلۆفەرىيەكانى خۆتى تىيادابنىت و چلچرا  
رەشەكانى سەر دەريا بزمىرت. تۆ ھەيوانىكت نىيە، كتیبەكانى خۆتى  
تىابخونىتەو ھە و كۆترە

كوژراوكانى باغچەى لىو ھە بانبگەيت. ھەيوانىكت نىيە، دەستبەرى  
چە پكىك لە مەرگ بەكەيتەو ھە و دوای خۆت لە سەر لىواری زىندەگىيەكى  
دى جىيەھىتلىت...

بۆ كۆي ھە ئىت كە دوچار بەرامبەر ئەم ناوتنەيە  
ھەموومان لە نامىزى جەلادەكانماندا... تەنھايىن.

ھە ئىدیم بەرەو سەمەر قەندىك دوور لە مەن جەننىقەكان

بەرەو باغىك دوور لە گۆلەكان

بەرەو گىايەك دوور لە بەھار

بەرەو نورىك دوور لە ھەر ئەستىرەيەك

من لىرە نىم... من لەوئ نىم

با دەرگاوانەكان بە (با) بە (شەو)، بە (نور) بلىن، من لىرە نىم

بەو ميانە بلىن كە لە جەنگەل ھاتۆتە دەرى و سىبەر لە كلاوھەكى

دەنكىت، من لىرە نىم

بە دارستانەكان بلىن: گۆنكى پىر بوو خۆى فرىدايە ناگرى پايىزەو ھە

بە جوانى بلىن ئەمىرىكى دزىو بوو لە مەن ئى باغچەكاندا مرد

بۆ بزانیت... بۆ باران بزانیت من لە قەترەيەكى ئەودا نوستووم؟

بۆ بزانی من نامەوئ ئەم كوچەيەدا بىمە دوستى كەس

نامەوئ ھىچ شكۆفەيەك... ھىچ غونچەيەك بەمناسىت.

من ھە ئىدیم بەرەو خاكىك جەلادى تىيانەيىت

من ھە ئىدیم مەھىلن گۆلەكان بە دوامدا ھە ئىين

مه هیئن ماسیبه کان به خویان و پوویاره کانیا نه وه دوامبکه ون  
 مه هیئن میله ته کان به پاساری و په پووله کانیا نه وه بمگه نی...  
 من هه ئدیم... نهی نه ستیره کان... من هه ئدیم  
 تا نهو به دیار دوزینه وهی باغه کانی منهو پیر ده بیت  
 پیر ده بیت و دهستی به سینبهری شکوفه یه کی مندا ناگات...  
 ... من هه ئدیم...

به لام، بو کوئ هه ئدیت؟

که دواجار تو نهویت و نهو تویه

بو کوئ هه ئدیت؟

که دواجار تو نوریکی له سووتانی نهو و نهو نوریکه له مهرگی تو  
 تو خه نجه ریکی له مшти نهودا و نهو خه نجه ریکه له کینهی تو

## من و نهو

بازده... بازده نهی نیبلیس به سه ر په رژینی به ختیاریدا  
 گوله کان نایانه ویت سینبهری تو بینن له خوینیاندا  
 بفره... بفره نهی بالنده یه ک له گهردی ناوابوون خوئقاویت  
 بفره و تۆزی خویناوی خۆت به سه ر به هاردا بته کینه  
 برۆ... برۆ با (با)، دیکۆری نه م شانۆ نیبلیسییه مان نه روختیت  
 برۆ نهی دۆست، من نیستا نه کته ری ده ریام  
 عه تری هاوړیتی من و که نارمه کان له پرچی خۆتدا خانی مه که ره وه.  
 بازده... بازده به سه ر شواری میرنشینی وه نه وشه عاشقه کاندا  
 بفره... بفره و هالاوی ده ریا له سه ر نه م فره شه پاکه ی من بته کینه  
 بهس... بهس له مهیدانی باغچه دا نیرگز به زینا سزابه



مەیکوژە... ئەو کوکوختیەیی که چیتەر لیروە نافریت  
 هەنایمەکه... ئەو مەخلوقاتە کوێرانەیی پرسیاری شارێکیان ئێدەکهیت  
 (نەیانینیو)

ئەم چۆلەکهیە مەکوژە  
 نازانیت مانگ چۆن لەگەڵ دەریادا زینادەکات  
 ئەم گاشەبەردە حەکیمانە مەکوژە  
 که یادوهرییان پەرتی لە خوێنی بانئەکان  
 لەسەر ئەم پینشینییه خەیاڵیانەیی گۆل باغچەمان لیوێران مەکه  
 لەسەر ئەم پینکەنینه دەنگ دەنگانەیی هەنار، بەهار خاپورمەکه  
 بازە بەسەر ئەو بورجانەدا که مەوۆف بو تەنهایی خۆی دروستیکردوون  
 بازە بەسەر سیبەری تەلبەندەکانی ژاندا  
 بازە بەسەر منارەیی پەپوولەکاندا.

وهرە زنجیرەیی ئەم مەرگانە راکیشە، که باغەکانی خۆیان بەکرێنادەن  
 زنجیرەیی ئەم میلیلتانە راکیشە، دواي سەرابی شکۆفەکان کەوتوون  
 جەلەوی ئەم ناگرە راکیشە، سەر بەدیوارەکانی جەهەنمەدا دەدات  
 نازاری ئەم گۆتە مەدە ئە باغەکانی جویرائیل پوواوە  
 ئەم کەنارییه مەکوژە، که خواجای ئەخەو هەستان  
 ئەم سەعاتە مەشکینە، که کاتی سزای تیا نییه  
 ئەم پۆژژمیرە مەدرینە، که پۆژی حەشری تیا نییه  
 ئەناو هەزاران دەریادا، دتۆپێ ناو بو بولبولەکان  
 ئەناو هەزارەها سائدا، سائیک بو پەپوولەکان  
 ئەناو هەزارەها خۆردا، خۆرێک بو باغچە  
 ئەم نومیئە مەکوژە

با بەرەو پیری زەنگەکانی مۆتلەق برۆین  
 دیالۆگیکی درێژ لەگەڵ پاسەوانەکانی جوانیدا سازکەین

دهست بو سیوه کانی نهودیو ده رگای قیامت بهرین  
له ژیر شورهبی نیشراهدا، پارچه یهک (نور) بخونینه وه.

## مردنی من

نه ی هاوریم مردنی منت بو چیه؟  
مردنی من ترازانی نه لقه ریزیکه له نیوان شکوفه و باغچه دا  
ترازانی کیلونیکه له نیوان ناسمان و نه وره سدا  
پرسیاری قافله یه کی بیابانه له که شتییه کی دووری ده ریا  
خهویکه که ناریه ک بو هه ناریکی ته فسیرده کات  
گولیکه فریشته یه ک باغیکی خه وتووی ییخه بهرده کاته وه  
مردنی من کانیه که له نزیک مه عبه دیکی خانییه وه  
مانیکه له نزیک شهفه قیکی تالانکراو  
ریگایه که به قه دپائی حه قیقه ته سارده کاندا

مردنی من

نوژنیکه له سه ر نیسکی به جیماوی سنه و به ره کان  
دوعایه که له سه ر لاشه ی دم ناوکه وتوی جوانی  
سویندیکه بولبول بو شه وه سارده کانی ده خوات  
نرکه یه که له حه قیقه ته وه به ره و شه قامی خه یال.

نیدی مردنی منت بو چیه؟

## جہاد و باغوان

تو له ناو ژووره تاریکه کاندایا گوره بوویت،  
 وهره با سهفه ریکه یین  
 سهفه ر خه ویکه له ژرر هه ناره کانی شه ودا  
 ناشنا بوونه له گه ل هه رمییه کی ساوادا، له سه به ته یه کی پیردا  
 خوار دنه وهی شه به تیکه له نیستگه یه کی پر له لیموی خه وتو ودا.  
 وهره با له فارگونسی خالی چاوه پروانیدا، نه ختیک له خه یاری عه شق  
 پاکبکه یین  
 با له سهر میزی خه یال تووی به خته وهری بخوین  
 من ته ماحی ره زکی نه فسانه بییت ده خه مه بهر. وه عدی هه لوزه یه کی  
 خوداییت پینده دم. وه عدی قوخیکی ناودارت دده من له خاکی به خوره می  
 نه وینه وه.

(من هه رگیز دروژن نه بووم، نه و گولانه ی  
 له ژرر نه شکه نه جهی تو ودا مردن ... ده مناسن)

ته فسیریکه ... نه م هه موو نه فینه ی پرته قال له ژرر په نجا کانتدا...  
 ته فسیریکه

ته فسیریکه بو هه ناسه ی نه م گوزه ری نارنجانه به سینه ی تو وا ناشنان؟  
 بو بونی نه م به هییه، له سفره ی خالیته هه ئده ستیت؟  
 چیه، نه م زهیتونی وه فایه ده رژرته ده ستی سارده وه؟

بۆ قاپی خهونه کانت پرپووه له کهستانه ی ئومید؟  
 ته فسیریکه... نه ی هاوریم... ته فسیریکه  
 ئهم زامه ی رۆحت هه ئکوئه، سه یرکه چ بیستان خهوتوو؟  
 وهره قامچییه کهت فریده، با من گوئه کانت پیناسینم  
 وهره و سهر له نوی رنگای شاری یارانت فیرکه مهوه.

\* ئهم نیرگسه مندائی باغه کانی سه مه رقه نده، هه لاله ی به توژی  
 له شکره کانی توغر له وه هاته به غدا / رۆژگارێک با ئوژی به هاریوو له ناو  
 سه وسه نه کاند / (با) له گه ل خه نده کانی سه نده بادا هینای / ده رگا کانی  
 بکه ره وه، مانگ خوی ده کیشی به کلاوه که تدا / په نجه ره کانی بکه ره وه،  
 ده سته کانت بۆنی هه نگوینی حه قیقه ت ده گرن / سه یری ناوینه کانی بکه یت  
 ده بیته به سه راب / سه رده مانی شالیار بوو له میرگوزاری راستیدا / نه میر  
 بوو له چیمه نی ئیماره ته کانی سه رابدا / نه یتوانی وه ک شایه ک بژی،  
 سه فه ریکرد به ره و جوانی / له عه شقدا، خوی وه کو هه رزنی به رده م  
 که ناریه کان وردکرد / جوانی خوی وه کو ناوینه یه ک له نیوان نه مبه ره و به ری  
 ناوێکدا دانا / چۆله وانی بیسنوری چوارده وری شه به نگه سیحرا ویه کانی  
 خوی بینی / رۆحی خوی ده نک ده نک وه رانده سه ر سفره کان / جوانی  
 خوی به ش به ش له نیوان ناو و جه نگه ل. غرور و نازکی، فیتنه و  
 به خشنده یدا به شکرد / ئهو مندائیک بوو له باغه کانی سه مه رقه نده وه،  
 هه لاله ی به توژی بومه له رزه کانی زه مانه وه هاته به غدا / منیش له لای  
 گوئفرۆشیک ی پیر، عه تاریکی شاره زا له نه ینی گول، به شی خۆم له  
 شوشه یه کدا هه نگرت.

توش ئه ی جه لادی برام، وهره و به شی خۆت له نیرگس و جوانی هه لگره.

\* نەم لاواوہ... کچی دەرکراوی کۆشکیکە لە مانگ/ لە یاقووت فرۆشیک بە جیما بەراگوزەر چاکەتەکە ی بە چلی باغیکدا هە ئۆسی/ کچی عەتاریک بوو لە بەر باراندا مرد و خەیاڵەکانی با بردی/ لە سەر ئەو ئاواتانە دەرکرا کە لە هیلانە ی پەرسینکەکاندا دەیشاردنەوہ/ ئاواتی سەوزبوون لەنیوان ناگر و خۆلەمیشدا/ فرین و نیشتنەوہ لەناو خاکە بەیارەکانی مردندا... دئساف بوو ئەو لاواوہی لە بەژنی سۆفییه پیرەکان دەئالا، لە بەژنی راوچییهکان دەئالا/ لە بەژنی ئەو حکایەتخوانە دەئالا کە چیرۆکی لەسەر گیللا سە وردەکانی بازاری جوانی دەهۆنییهوہ/ دئساف بوو ئەو لاواوہی خودای سەردەخست بۆ بالکۆنەکان/ لە زنجیرەکان دەئالا و جەلادی لەسەر درەختەکانی تەنهایی دادەگرت/ مردنیشی پربوو لە پاسەوانی بەهار/ پربوو لە زەنگی سەوزی بە ناگاہاتنەوہی میوہەکانی باغ/ خۆرئاوای بوونیشی پربوو لە مانگی دەم بە خەندە/ دئساف بوو ئەو لاواوہی پۆژیک لە دەستەکانی من ئالا/ بەرەو کۆلانی سەنتورەکانی بەهەشتی بردم/ لە نزیک شوشە ی پربوو و جامی خالی باغەکانی نەیساپورموہ داینام/ بە منی گووت ئەوہ شوراکانی شیراز و ئەوہ رەزەکانی گوئستان/ خۆت لە بیستانە رازاوەکانی رۆح و بیھۆشی مەستکە/ بەشی خۆت شەتڵ و حەقیقەت هەنگرە/ نەمام و تیفکیرین بچینە تۆش ئە ی جەلادی برام

وەرە چیت دەویت بۆ باغە چکۆلانەکە ی خۆت، هە ئیگرە)

\* نەم پاتۆنیایە بیدەنگترین مەخلوقی قەدپالەکانی سەبورییە/ شەرمنترین کەناری ناو دارستانەکانی سەروتنە/ هەرگیز خودای لە مەینەتی خۆی ناگادارانە کردموہ کاتیکی شەوہەکانی پربوون لە چلچرای زەمەهریر/ کاتیکی پەرداخی ژبانی (لەسەر ئیوی باغچە) گەردەلوول دەیشکاند.

بەهیج باغەوانیکی نەگووت: کوا سەعاتەکانی بەختیاریم؟

كوا رۆژى ئەدايكبوونى من، ئە تۆمارەكانى باغچەدا؟  
كوا بازارىك چەشنى گۈلەكانى خودا من ئەنجهولارى تىيا بكام

چ پاتۇنيايەكى نارام بوو ئە جەھەنەمى سرەوتتى خۇيدا؟

رۆژىك منى برد بۆ كۆلانى پەرەسىلكە سەبۇورەكان، باغى مېۋەى  
نىشاندام تىك... تىك ھېمىنى ئە لاسكەكانى دەچۇرا/ بەسەبرى غونچەكانى  
ئاشناكرىم، بەچاۋەرۋانى ئەزەلى باندەكانى ناساندىم/ ووتى: نارام بە  
ئەى مرقۇقا، تىرىفەكان ئە مندا ئەكانى سبەينى مەشىۋىنە/ ھەرتۆ نىت ئە  
ئابەينى ئەستىرە و باغچە و رووبارەكاندا سەفەرەكەيت/ ھەرتۆ نىت ئەم  
ئاۋە دەخۇيتەۋە/ تۆ دوتىنى ئەبوويت/ سبەينى سەرخۇشىكى دىكەش ئەناۋ  
درەختەكانى يىستاندا دەرەكەويت/ ئەۋىش دەستەبات پاتۇنيايەك ئە  
باغى بېدەنگى بىكەتەۋە/ گۈنىك ھاۋاردەكات: نارامبە، نارامبە، ھەر تۆ  
نىت دەتەۋىت ھەللا ئەى نەمرى بۆنبكەيت/ سەبۇورى ئەم بولبولە مەكۈزە/  
پال بە كەژاۋەى ئەم ياسەمىنەۋە مەنى بۆ ھەۋارى مېرنشىنى خۇت/ پال  
بەكارۋانى ئەم چىرۋۆكانەۋە مەنى بۆ سەر دەقتەرەكانى خۇت/ نارام بە  
ئەى مرقۇقا، جىھان مۆزەخانەيەكە، تەماشاي ئەفسانەكانى بىكەۋ شوشەى  
جەقىقەتەكانى مەشكىنە/ من ئە پاتۇنياكانەۋە ھىربووم گەنجىنەكانى  
ژان ئە سىۋو ئە گىلاس/ غەمبارەكانى جوانى ئە دالباۋ ھەللا ئە بۆ من  
نىين... بۆ تۆ نىين... بۆ ئەۋ نىين... بۆ ئەمرۆ نىين... بۆ بەيانى  
نىين... بۆ ھىچ زەمانىكىش نىين...

ئەى جەلادى برام، ھىربە

ئەم ھەرشە بچوكەى زىندەگى بۆ تۆ ئە قەراغ ئەم ئۇقيانۋوسە نارامەدا  
رانە خراۋە

پى ئە جىشمەتى غونچەكان مەنى

دەست بۆ فرىنى باندەكان دىرژمەكە.

## گەڕانی گورگ

تۆ لە کویت؟ ئەو ئەوهی تێپەڕیت و گووتت...  
 من ڕەوانەکراوی خودام بۆ جەنگە ئەکان  
 من پینغەمبەری گورگە تەنهاکانی شەوم  
 کوایت؟ ئەو ئاستگەری دەرگای شارە تاریکەکانی ناو رۆجم؟  
 کوا مەشخە ئە درنەدەکانی غویارستانی رۆحی تۆ؟ کوا نامە ی ترسناکی تۆ  
 لەم پۆستەیدا بۆ بەیان؟ کوا حەرفە ئەستێرەبێهەکانی تۆ لە گزۆگیای  
 بەهاردا؟ کوا خەراباتی رۆح لە دواي شەشانی تۆ؟ کوا وێرانە ی جەستە  
 لە دواي شەمائی تۆ؟  
 من ئەمشەو کوچە خالییەکانی خەیاڵت بەدوادا گەڕام  
 گوئی گۆرستانەکانم بۆتکرد  
 ڕینگام بەخودا گرت لەناو هەڵاڵەکاندا  
 گووتم: بانەوهی جوانی بەشکرد، نیچیرەکانیش بەشکات.  
 ئەوهی مەحەبەتی بەشکرد، ژەهریش بەشکات  
 وەرە با ژووری بۆ ناگر دروستکەین، لەنیوان ئەم (ئاو و ڕەشەبا و بەرەدە)  
 دا  
 لە زیخەلانیەکان بێینە دەری... لەناو لاشەکانەوه سەیری مانگ بکەین...  
 لە ئەمی شەو بێینە دەری، تریفە ی درەختەکان بتهکینین، شوراکی ئەم  
 بەهارە لە هەتاوی دوینی بسڕین، کوختیک بۆ پاسەوانەکان دروستبکەین  
 لەناو ئەم (گۆن و مانگ و ئاوه) دا، کە پیری بۆ مردن دروستبکەین لە  
 ڕینگای ئەم (عەشق و زیندەگی و خەوه) دا  
 با پەیمانی جوانی و شەیتان تەماشاکەین

سروشت و شه ریعت بخهینه سهر میزان  
هاوریم

من زنجیره کانی جه نکه تم شکاند، تو زنجیره کانی باغچه بشکینه. من  
دهرگای دارستانه کان کلیده کهم، تو شوراکانی نینسان قفلده  
کهی راوکه ره کان تیده گهن، ترس به شیکه له جوانی زستان؟  
کهی میخه که کان تیده گهن، قامچی به شیکه له هه بیه تی باغچه؟  
کهی به فر تیده گات، جی چنگه کانی من به شیکه له زه خره فهی جه نکه ل؟  
چی ده بیت نه مرو خور بو من و تو بیت؟  
بو زستانیک مانگ له نزاریکدا کفنکه یین؟  
چی ده بیت به هارنیک په لکه زپرینه کان داگیرکه یین؟  
هاوینیک ناو نکه کان... گزنگه کان... پرشنگه کان... تالانکه یین؟  
چیده بیت نیواره یه کی ههینی... شه قامه کان بو من و تو چو لجن؟

شه مه یه کی شهر من... باغه کان من و تو ناشتکه نه وه؟  
یه کسه مه یه کی عاشق... بازاره کان گولوی من و تو بفروشن؟  
دو شه مه یه کی نازنین... نازی پیریتی من و تو بکیشیت؟  
سینه مه یه کی باران... هه وری من و تو لیردها بیاریت؟  
چوار شه مه یه کی بیمار... به نه سرینی من و تو بگری؟  
پینج شه مه یه کی پیر... بو من و تو بچه میتته وه؟  
چیده بیت نهی هاوریم... چیده بیت؟  
بابیرسین:

تو نهی نه وهی به هارت دروستکرد، کوا هه سلی بو ناره زوه کانی نیمه؟  
کوا هاوینی پاوانه کانی خالی بیت، بو راوشکاری نیمه؟  
کوا هه وری خه زینهی بروسکه کانی بخاته برده ستمان؟



هاوريم نرخی خوت لهه بازارهدا مهشکينه  
 که بهبن تو شارهکان دهکونه بهر رهحمی ناشویی نهستیرهناسهکان.  
 بهبن تو، نهی جهلاد... جهنگهال خاييه... دهريا خاييه... رنگاکان  
 خايين... شهو خاييه... باران خاييه... دهستهکان خايين...  
 کوختهکان خايين... گهنم خاييه... سينهکان خايين... فرميسکهکان  
 چولن... هاوارهکان چول... روهکان چولن... پينهمبهران چولن و  
 خوداش چولهوانيه.

## ساتيک له تيرامانی جهلاد

کوترهکان سبهيني بهسهر مردنمدا دهفرن،  
 وای لهدهست کوترهکانی سبهيني.  
 نهستيرهکان سبهيني بهسهر چل و چيوی مندا دهفرن،  
 وای لهدهست نهستيرهکانی سبهيني.  
 ياقووتیک زهمانيک دهرهوشيتهوه من ليرهنييم  
 تووتيهک روژتک ديته زمان، من سهفهرمکردووو  
 سمورهيهک شهوتیک دهچيته سهر دارتک، من لهميزه خهوتووم

دهرؤم و گوئهکان دانيان بهگوناهي خوياندا نهناوه  
 دهرؤم و هيچم له نهشکهنجهی نهم ناوه دهستهکوت،  
 هيچم له شکاندن سدهفهکانی نهم بایه دهستهکوت؟  
 دهرؤم و نهمرانی حهقيقهت لهناو نهم بازارهدا بهکوندا غهيبووو  
 نهمرانی نهم مومه لهگهال چ کتبييکی تاريکدا ههنگيرا

نه مزانی پاکانهی به هارم له گه ل دوسییهی چ شهیتانیکدا لیونبوو.  
 ناه تریفه کانی سبهینی به سهر کوڈیتایه کی تردا هه لدین،  
 وای له تریفه کان سبهینی  
 بنوون... نهی زهرنه قووته کان بنوون  
 نیوه رۆژتک له هیلکه کان دینه ده ری، من لی ره نیم

سهیری سبهیری هه نگاوه کانی من مه کهن، له نیوان جوگه کاندای  
 به ناو بوشایی مندا مه فرن، له نیوان دره خته کاندای  
 غونچه کانی به یانیش له گهر مهی شورشیکی تردا ده گه شینه وه  
 ناوتگه کانی شهویش له سهر لیوی به یانیهی کی تردا ده نیش  
 من له وه به یانیهی دا لی ره نیم...  
 من له وه شهوانه دا جینگام له خه ئوه ته کاندای خالییه... خانی  
 (وای له خونچه کانی به یانی... وای له ناوتگه کانی شهو).

## جه لاد و گو ره له کهن

له گو ره کان نزیکه ره وه، له بهر رۆشنایی مردندا من جوانتر تیده گه  
 جوانتر په پووسلیمانکه تر ساوه کانی سهر شانت ده بینم  
 جوانتر په پووله بیکه سه کانی سینه تم لی دیاره  
 ده میکه نه م شرابه م داناوه بیکه وه بینوشین  
 من په راوئزی کتیبیک بووم، رسته به رسته باسی ناوا بوونی توی ده کرد  
 په راوئزی شهیتانیک بووم، وهک سه وزی له ناو گیاکانی روحتدا خه وتبوو  
 به شیک بووم له تاعوونی دره خته په ژمورده کانی باغی تو  
 (به لام دوور به دوور ده مناسیت... دوور به دوور ده تناسیم)



دەرەنگانی، گۆوتی:

من و تۆ چەندە تەنھاین، مردن چ ماشینیکی سپییە، مردن چ درومانیکی وردە.

من کفنه کانم حیساب نە کرد  
نە مگۆت:

کوا پوخسەتی خودا  
کوا پوخسەتی زەمین  
کوا پوخسەتی دەریا

شەونیک هاتە بەرپەنجەرە کانم گۆوتی: کاروانیک بەرەو بەهەشت دەبەم.  
ودەرە گوارەکانی ئەم حەقیقەتە داکنین،  
ودەرە مستیلەیی ئەم نایەتە دەربەینین،  
ودەرە و بازنی ئەم شاهنامەییە کفنبکەین  
باوەرپینکرد

دەرگاکانی منی بۆ قەتەرەشکەییە کە کردووە لە باروتی قیامەتدا هەلکشوو  
بۆ قوربانییە کە منی لە خەو هەستان، لە فەیزی شەیتاندا نوقمبوو  
گۆوتی: کوا هالای سەرکەوتنی ئەو بۆ ئاسمان؟... کوا نرکەیی دابەزینی  
ئەو بۆ ژێر خاک؟  
من بۆی گەپام

گۆوتی: وەرەو بامەرگ بکەین بەشاریک، بیکەین بەشەقام، بیکەین  
بەژووری پرییت لە وەفا  
من مەرگم لە گەلدا دابەشکرد... ژوور بە ژوور... شەو بە شەو... دەرگا  
بە دەرگا.

(من کوێرانە میوه کانم کۆکردووە... کوێرانە)

ئەو گۆوتی: گۆرەکان هەلکەنە، ژیان بەکیڵەکانت برازێنەووە  
ئەم هەموو دوودایییە لە پای چی؟ ئەم هەموو ترسە چ تامیکی هەیە؟

گۆرپك، بۇ مانگرىكى سەر شەقامى مانگ  
 گۆرپك بۇ جەنگاۋەرىكى سەر سەنگەرى بەھار  
 گۆرپك بۇ ئەۋ پىاۋەى لە پال پەرژىنەكانى ۋەھمدا دەگرى  
 يەكىكىش بۇ ئەۋەى لە دەستە چە پى ھەتاۋدا نوستوۋە  
 يەكىك بۇ ئەۋەى لە كوچە مەرەكە باۋىيەكانى خەيالىدا دەمرىت

لەۋبەرىش

گۆرپك بۇ پىاۋىك كە بە جادە سېيەكانى يەقېندا تېدە پەرىت  
 گۆرپك بۇ ئەۋ مندالەى لە سېۋەكانى دۋىنى پەشىمانە  
 گۆرپك بۇ ئەۋ مەستەى لە شەرابى ئىۋارى خالى ناپىت  
 گۆرپكىش بۇ ئەۋ باغەۋانەى ھەمىشە لە تىرىكانى بەيالى بە گومانە.

ئىدى رۇىشت ۋ ھېچى دەربارەى ئەم جەنگە ئە نەدركاند  
 نەىگۋوت، خەم مەخۇ گەر ھاتوۋ خالى بوو لە مردن  
 خەم مەخۇ گەر ھاتوۋ خالى بوو لە كفن.

## جەلاد لە گەل نىگای كۈنە پە پۈيە كدا دەدۋىت

تۋ ئەى ئەۋەى تۋانەۋەى پارچە يەك غەمى لە پەرداخىكى زولمەتدا  
 نىگات كلۋىەك شەكر بوو لە دەۋەتە تالەكانى مندا  
 مەفرە بابرىنەكانم نەبىتتە گەرد، فرىنى تۋ شەكەتبۋونى دەستەكانى منە  
 پىم بلئ: بۇ مرقۇف بۇ ساتىكىش چىيە لە چىزى تارىكى تىر ناپىت؟

ناخر تاکه‌ی بتوانم ببینم... هه‌یهات تاکه‌ی بتوانم ببینم  
 که له‌زه‌تی ببینن وەکو له‌زه‌تی ته‌ماشای سووتانی کینگه‌یه‌ک په‌موو وایه  
 وەکو له‌زه‌تی که‌وته‌خوارم‌وه‌ی مراویه‌ک وایه بۆ به‌رده‌م چه‌قویه‌کی خه‌وتوو  
 که ببینن ناهیلێت به‌نۆته‌ی عه‌زابی کۆتره‌کان بگه‌م  
 گویم له‌ هه‌نسکی گێژه‌لۆکه‌یه‌کی نه‌خۆش‌بیت له‌ هه‌ناسه‌ی گورگینکدا  
 تۆ نه‌ی نه‌وه‌ی نیگات کلۆیه‌ک هه‌منی بوو له‌ سووتانی مندا  
 بۆ نه‌م تاریکیه‌ پرده‌که‌یت له‌ حیکمه‌ت  
 تاریکی کوا به‌رگه‌ی حیکمه‌ت ده‌گریت؟

گه‌ر شه‌ویک دیواره‌کانی زوڵمه‌ت درزیانبه‌رد گونا‌هی نیگا‌کانی تۆیه  
 گه‌ر شه‌ویک من هه‌موو نه‌هینییه‌کانم بینی گونا‌هی چاوه‌کانی تۆیه  
 نه‌و چاوانه‌ی له‌مێژه‌ حه‌زده‌که‌م هه‌رزیانکه‌م

به‌لام به‌بێ نه‌و ده‌نووکه‌ خه‌مگینه، به‌بێ نه‌و با‌ئه‌ هه‌منانه، به‌بێ نه‌و  
 نارامیه‌ی پره‌ له‌ سینه‌ری رۆحی سۆهیه‌یه‌کان... لێیانده‌ترسیم  
 نه‌ی نه‌وه‌ی نیگات کلۆیه‌ک به‌فره‌ له‌ دۆزه‌خی مندا  
 من له‌ چاوه‌کانت ده‌ترسیم.

## جه‌لاد و په‌پووله

بچوکی رۆحی تۆ، بچوکی هه‌موو جوانیه‌یه‌کانی وجوده  
 نه‌ی مرواری کۆنتر له‌ سه‌ده‌ف  
 من نه‌شته‌رتکم له‌ پێش ژبان‌ه‌وه‌ ده‌رۆم.  
 تۆ پێکه‌نینیکیت پێش به‌ختیاری که‌وتوویت

هينده بالهكانت مهده بهيهكدا، ژيان كوا بهرگه‌ي توفاني واده‌گريت  
 نه‌م هه‌موو نازه به‌سهر پايزدا چ مانايه‌كي هه‌يه؟ كه مه‌وداكان لي‌رموه  
 تاكو قيامه‌ت ماني تون.

نه‌ي نه‌وه‌ي كه‌رنه‌فاله درنده‌كاني به‌هار پرده‌كه‌يت له نه‌سيميكى دوور  
 (نه‌يني من وه‌رېگيره سهر زمانيك گوله‌كان نه‌توانن بيخوئنه‌وه)

تو پشووويه‌كي خودايت له‌نيوان دروستكردي دوو دركي باغچه‌دا  
 مينش بيزاربيه‌كي خودام له‌نيوان خولقاني دوو كوئردا

ههر من و تو ده‌گه‌ينه‌وه نه‌وسه‌ري دونيا

ههرمن و تو له‌وسه‌ري خه‌ليقه‌ته‌وه، كورنكراوه‌ي هه‌موو ته‌فسيره‌كان  
 ده‌هينينه‌وه بو باغچه

يه‌كي كتبييكى كورنكراوه‌ي توفانه‌كانمان بينه

له‌ويدا سهر له‌نوئ به‌سهر بازنه‌كاني وجوددا دابه‌شده‌بين

تو بو جوانيبه‌كي كورت له‌نيوان مه‌نجه‌نيق و ته‌رزدا

من بو وه‌ستانيكى بچوك له‌نيوان سلاوى دوو غونچه‌دا.

## جه‌لاد و بو‌كه‌شوشه

له بيه‌دنگى خوتا گه‌لن به‌خته‌وه‌ريت برى

له يه‌ك نيگادا هه‌موو دنياي كورنكرده‌وه

نه‌ي نه‌وه‌ي روزه‌كانت له جه‌نجائى سروشته‌وه هينايه سهر يه‌ك بزى  
 نايلوني

په‌جمئ به‌خروشاني خوئنى من بكه كه هيشتا شتن له قريشكه‌ي  
 پلنگه‌كاني جه‌نگه‌لى تياماوه.

نيگا شينه‌كاني تو وايكرد، به‌هوئى بير له وه‌ستاني سهر ده‌ريا بكه‌مه‌وه

که ناو نه مرۆ توحفه یه کی کۆنه و هه تاو پاشه که وتی ناو ده غیلهی غونچه کانه.

نهو دهسته بچوکه ی تو وایکرد، دهسته بچه مه ناو دهستی شه رنه پلاستیکییه کان

نهو لیوه چکۆله یه ی تو وایکرد، نه م به یانییه باغیه ماچکه م.

تو به ته نیا بهرچایی نایلوئت له گه ل خواردم

تو به ته نیا نه م شوی خه زه هه ت له گه لدا به شکردم

بمسییره به ناو ریشمی نهو پیلوانه ی له هیچی وردده بنه وه

بمسییره بهو دلهی له هیچی تیده هکرئ

له وه ستانی خوتدا هه موو جووله گه وره کانی وجود کورنکه ره وه.

له ی نه وه ی هه موو ژیا نت یه ک زه رده خه نه یه،

هه موو میژووت سورانه وه ی دوو دهستی چکۆلانه یه

هه له اتنت له عه ده م ترازانی قاچیکه له جو مگه یه کی نایلوئی

هه موو مانا ت دزینی زه رده خه نه یه که له مندا ئیک (هیشتا برۆ گرژه کانی

ناسمانی نه بینیه وه)

به بی چه تر به ژیر نه م بارانه دا برۆ که هیج تو فانی تو ته رناکات

چیه یه ک چیه ده رباره ی مه حشر مه بیسته

که تو درۆی مردن و زیندوو بوونه وه نازانیت

(تو به ج فیلیک هاتیت و به لای ژیا ندا رابوردیت و سلوت له نیمه کرد

و نه شه اتیه مائمان)

فیرمه که منیش وه ک تو به ده وری ژیا ندا پینچکه مه وه

فیرمه که به ده وری روژ و هه فته کاندای پینچکه مه وه

به ده وری له دایک بوون و فه نابووندا پینچکه مه وه

که ژیا ن هه مووی ژووریکه وه می په نجه ره کانی ده گۆریت

وجود هه مووی وینه یه که وه می شیوه کانی ده گۆریت.



## جهلاد و تاریکی

هموو روناکییهک بریتییه له نه تکرردنی جهقیقه تیک  
 هموو چرایهک خه نجه ریکه له روشنایی  
 هیچ مۆمیکیش نییه پر نه بیئت له لاوانه وهی به اختیاریه کی کوژراو  
 (من له میژه نه مهه گووتوو... به لام که سانیک هه ن تیناگه ن)  
 چ جوانه سوراچییه کانی مه رگ له دهستی نهو باغه وانهدا که من ناوده دات  
 چ جوانه برین به سهر یه خهی نهو دوسته وهی سلوم لیده کات  
 که سانیک هه ن تیناگه ن، مردن په نجه ره یه کی چکۆله یه به سهر تاریکییه  
 جوانه کاندایا  
 ژان روانینیکی نیوارانه یه به سهر گویمیکی غه مگیندا  
 گریان دهفته ریکه وهکی دهفته ره کانی دیکه  
 دهیکه یه وه، تیاده نویسن... تیا پینده که نین و دهگرین  
 فرمیسک مه له کردنیکی شهرمانه یه له گه ژ مراییه ساواکانی به رماندا  
 دهستانه له قه راغه زمرودییه کانی ژبان  
 به لام که سانیک هه ن تیناگه ن  
 تیناگه ن بو گه یشتن به راستی  
 هه تره یه ک عه زاب به سه بیکه یه گوئدانه کانه وه  
 تیناگه ن به یه ک فرین، له جهقیقه تی هموو بائه کان تیده گه یه  
 به یه ک لیو ، درۆی هموو گووفته کان  
 درۆی هموو ماچه کان ده ناسینه وه.

من نهو روشناییهه لادا که نابروی جهقیقه ت دهبات

لهوئ له تاریکیدا

من و حهقیقهت وازیدهکهین

من و نهو جولانیدهکهین

(لهو جیگایه دا که هیچ شتی دیارنییه... بگه ئی، بیگومان حهقیقهت  
دیاره)

تاریکی نهو مائهیه خوداکان بو خویانیان دروستکردوه

من لهو مائه دا لهته نیشت خوداکانهوه دهژيام

خهلیقهت لهوئدایه

له ناو توژیکی چکولهی تاریکی که له ده ریایه کی مهزنی تاریکیدا  
گولده کات

لهوئ له بههشت، له باوهشی جوانترین تاریکیدا، که گول وهک پولا  
دهزنگیتهوه... بهیه کده گهین.

باتیبگهین حهقیقهت میزیکه له دهووری داده نیشین و یه کتر نابینین،  
حهقیقهت بوئکردنی خوینی یه کدییه له تاریکی مائیکدا که مائی  
که سمان نییه

لهوئ له تاریکیدا ده رگاکان هه موو کراوهن

ده توانیت له شوینی خوتدا راوهستیت، دلنیابه من ده بیت له دوت بگه ریم  
تو دهسته کانی من نابینین.

چونکه نازار شکاندنی ده رگای جیهانیکه بهرمو جیهانیکی تر

دهشیت بوئی شکوفهی خنکاوی ناو دیدم بکهیت

ههست به ناوازی خوینم بکهیت که له خوهری باران ده چیت

به لام نامناسیتهوه.

من به شيعر نكدا رانه بور دووم  
 له ژير بائه خانه يه كي تر ساوي ژير خوردا نه خه وتووم  
 شهو له بهر په نجه ريه كي فينكه وه سه يري سه وزاييه دووره كانم نه كرده  
 به لام ليړه له تاريخيدا  
 كه گول و گياو بالنده كان وهكو زهنگ دهرنگينه وه... ده ژيم  
 گه لي دوورم له روښنايي... گه لي دوورم... گه لي دوور.

## جه لاد و فرين

منيش روژانينك بوو ده فريم  
 به لام يادم نييه كه ي دوا هه مين جار نيستمه وه  
 نه ي شاهه نشاهي حيساباتي فرين  
 ليستي قه رزه كانى خوم بو بنيره  
 پينده چيت من جارنكي تر نه فرم  
 به لام يادت نه چيت منيش روژانينك بوو ده فريم  
 دهنووكم لهو قه تره خويناندها وهكو گيلاس له چاوي دره خته كان  
 ده هاتنه خوار  
 بانم بوني نهو پرته قالانه ي ليده هات كه كاتي چه خماخه له سه به ته كاندا  
 دوه ورين  
 بوني نهو هيلكه غه مگينه ي ليده هات كه له هيلانه يه كي دووري شهوا  
 هه راموشه  
 به لام نازانم بو نيستمه وه؟  
 زور جار نه ستيره كان ناچار تده كه ن نه فریت. زور جار ناسمان توي ناويت.  
 زور جار يش عه رد بانگ تده كات. به لام له بيرمه باله كانم وهكو نه سفه نج

بارانیان دهمژی و وهکو پشکو له بروسکهکاندا دهگهشانهوه.

تۆ ئەی ئەوهی من لەسەر فرین سزادەدەیت  
 ینم بلێ من بانهکانی خۆم چۆن ونکرد؟  
 لهیادمه خوشکه چکۆلهکانم دهفرین  
 دایبهرم که هاچی نهبوو دهفری  
 لهیادمه هاوریگانم دهفرین

تۆ ئەی ئەوهی من لەسەر فرین سزا دەدەیت  
 هه‌موو یه‌کێ رۆژێک له رۆژان فریوه  
 من خوشکه‌کانم هه‌ریه‌که‌ی به‌ره‌و ناسمانێ فرین  
 دایبهرم له‌گۆرستانیکێ دووردا نیشته‌وه  
 باوکم رۆژێک فری و نه‌گه‌رایه‌وه.

هه‌ریه‌که‌ی له شوینی‌ک بانه‌کانی خۆی ونده‌کات/ هه‌یه له‌ناو  
 په‌پووله‌کاندا ده‌خوینت و بانه‌کانی لێده‌دزن/ هه‌یه ده‌یخاته نیوان  
 کتیییک و له‌یادیده‌چیته‌وه/ هه‌یه له‌جه‌نگدا ده‌یخاته ژێر سه‌ری خۆی و  
 ئیدی هه‌ئناسیته‌وه/ هه‌یه قوما‌ر له‌سه‌ر بانی تر ده‌کات و ده‌یدۆرینیت/  
 هه‌یه ده‌ئیت: بۆچی بفرم؟/ هه‌یه ده‌یدات به‌ده‌سگیرانیک و نه‌ویش  
 ده‌یکاته دیاری بۆ ده‌سگیرانیکێ تر.

تۆ ئەی ئەوهی من لەسەر فرین سزا دەدەیت  
 ینم بلێ بانه‌کانی خۆت کوا؟  
 مه‌ئێ تۆ ده‌ریه‌ستی فرین نیت... مه‌ئێ

من پیتده‌ئیم، چه‌زده‌که‌م له‌ نیوان وانه‌ی فرین و نیشتنه‌وه‌دا به‌رم،  
 چه‌زده‌که‌م کاتی نفرۆبوون په‌نجه‌یه‌که‌م به‌ناسمانه‌وه بیت، خورناو‌ابوون

هەر په‌رێکم به‌دهم مه‌لیکه‌وه بیت، به‌بال غویری سه‌ر هیلانه‌کان  
 بره‌وتمه‌وه، به‌ده‌نووک مرواری به‌جیماو له‌ خه‌ونی فریوی هونگه‌کان  
 ده‌ربه‌ینم.

تۆ... تۆ نه‌ی نه‌وه‌ی ده‌ربه‌ستی نیشته‌وه‌ی من نیت له‌م دۆزه‌خه‌دا،  
 پێمبێی:

گه‌ر ئاسمان به‌هه‌د بۆنی عه‌ترێ برنه‌کات  
 چۆن بگه‌مه‌ نه‌و نه‌وره‌سانه‌ی که‌ نامناسن؟

تۆ که‌ ده‌ربه‌ستی ده‌سته‌ خویناوییه‌کانی من نیت  
 بۆ بۆ شوینه‌واری باله‌کانم ناگه‌ریت؟

بۆ له‌ شوشه‌ی شکاوی فرینم تیناگه‌یت، له‌سه‌ر نه‌م شوسته‌ی سه‌فه‌ره‌؟

بۆ ناروانیته‌ په‌رداخ‌ی خائی نیشته‌وه‌م له‌م ته‌متومانه‌دا؟

تۆ نه‌ی نه‌وه‌ی جیسابی ساته‌کانی فرینم له‌گه‌ڵ ده‌که‌یت

ده‌فته‌ری فه‌رزه‌کانی خۆم بۆ به‌ینه

بینه‌وه‌ی سه‌یری چاره‌نوسم بکه‌م

هه‌موو ئاسمانه‌ خه‌یاڵییه‌کانی خۆم بۆ ئیمزاده‌که‌م

شکۆفه‌ی هه‌موو باله‌کانی منیش بۆ تۆ

له‌گه‌رچی رۆژێک له‌ رۆژان منیش وه‌کو تۆ ده‌فریم

وه‌کو تۆ ئاسمان ناشابوو له‌لام

ناشناتر له‌ خوین، ناشاتر له‌ برین، ناشاتر له‌ نه‌شته‌ر

به‌لام من که‌ باله‌کانی خۆم له‌ غروری نیشته‌وه‌یه‌کدا ونگرد

پیناچیت جارێکی دی بفرم... پیناچیت... نا... پیناچیت.

## پەكىتكە ئەجەل دەپرسىت: «ئەمىرۇچ رۇژىكە، ئىستا چ سەعاتىكە؟»

ئەي كورۈ ئەو رۇژانەي بە پالتۇي چەرمەوۈ لە بەردەم غوبارى دەريادا  
دەوستان  
ئەي كورۈ ئەو بەيانانەي بە چەپكىن يەقىنەوۈ لە بەردەم ئاوتنەكاندا  
رادەبوردن  
سەريان لە پەنجەرى بە ھاروۈ دەردەھىنا و دەيانگوت:  
بە جىمانەھىئە، ئەي زەمەن...

لە من مەپرسە رۇژەكان بۇ وھا بىياكن... بۇ؟  
ئەي كورۈ ئەو ئىوارە ناسكانەي لە بەلەمەكان دادەبەزىن و ماچيان بۇ  
پاسارىيە ترساوەكانى كەنار ھەئەدا / چەمكى ئاورىشى كراسەكەيان لە  
بادا دەشنايەوۈ / بۇ لە من دەپرسى... بۇ؟ ئەمىرۇچ بۇ لە رۇژانى دىكە  
ناچىت؟ مەپرسە، بۇ ئىستا رۇژەكان وھا سەرەرۇن؟

من دەمەوۈت لەيادىكەم...

دەمەوۈت توۈي بە جىماۋى ناۋ ھاپەكانى دا پىرەم لەيادىكەم / لەيادىانكەم...  
بۇنى خەيارى بىرىندارى ژىر سەرىنەكانى مندائىم / تامى ئاۋى مەركانەكانى  
نىوەرۇي ھاۋىن / زەردەخەنەي ئەو شەتەلە مېخەكە بچوكانەي بىريان لە  
سىبەرى ئىۋاران دەكردەوۈ / لەيادىانكەم... ئەو شەۋانەي كاترئىرەكانىيان  
بۇنى تونكىلى ئەو سىۋانەي لىدەت، كچىك لە پەنجەرموۈ فرىدەدانە  
سەر شۆستەكان / شەۋى ئەو كاروانانەي ھەرمىكانىيان دەپژايە بەردەرگا /  
نا... ھەرگىز لە زەمەنى من مەپرسە كە سەعاتەكانى تىكە لاۋبوۈنى

خۆریه‌ی ناو و ناسمان بوو له‌گه‌ڵ یه‌كدا / تیکه‌لاویبونی خۆریه‌ی نینسان  
 و کوچه‌بوو / برۆ به‌ره‌و نه‌و به‌یانیه‌ی هه‌شتا له‌به‌رده‌م ناوته‌کاندا  
 خۆی جوانده‌کات / من هه‌شتا سه‌رم له وه‌رزه‌کانی خۆم ده‌رناچیت / سه‌رم  
 له به‌یانیه‌ی وه‌نوشه‌یه‌یه‌کانی خۆم ده‌رناچیت؟ سه‌رم له یێدانی نه‌م  
 کاتژمیره‌ گه‌ورانه‌ ده‌رناچیت (که هه‌مووشته‌ یه‌ پێشده‌میاندا ده‌گه‌ریته‌وه) /  
 سه‌عاتی نه‌م نیه‌وه‌یه‌م بۆ ناخویندریته‌وه که هه‌تاو ئاره‌زووه‌کانمان  
 به‌ناگادیتیته‌وه / من له پێش سه‌عاته‌کانه‌وه ده‌ستده‌بم بۆ رۆژه‌کان / من  
 به‌ر له شه‌و ده‌ستده‌بم بۆ نه‌ستیره‌کان / نه‌وه‌ی هه‌نگاوئیکیش له پێش  
 خۆروه‌ هه‌ئیه‌ت نه‌سته‌مه‌ میقاتی مه‌حشه‌ره‌کانی دوا‌ی خۆی بزانیته‌ /  
 نه‌وه‌ی هه‌نگاوئیک به‌ر له مانگ هه‌ئیه‌ت نه‌سته‌مه‌ هه‌موو کۆتاییه‌کانی  
 شه‌و ببینیت / من پیاویکم نیه‌وه‌یه‌ک پێش له زه‌مه‌ن له‌خه‌و هه‌ستام /  
 ئیدی سه‌عاته‌کانم بۆنی فه‌نابوونیک‌ی زووتریان لیه‌هه‌ نه‌ستیت / هاوڕیم ...  
 گه‌ر لێره‌دا هه‌تاو هه‌بایه‌ من به‌ر له تۆ ده‌مدۆزیه‌وه / دره‌خته‌کان  
 میوه‌یان بگرتایه‌ من به‌ر له تۆ تامه‌ده‌کرد / نه‌گه‌ر کۆری فریاده‌رسی  
 نه‌وره‌سه‌کان هه‌بایه‌ من له‌وه‌ی بووم / نه‌گه‌ر ره‌زمی نه‌و پیاوانه‌ هه‌بایه  
 که له شکاندن‌ی به‌سته‌ته‌کی به‌رده‌رگا‌کانی خه‌یاڵ هاتوونه‌وه ... من  
 له‌وه‌ی بووم / من له‌گه‌ڵ ناوتکه‌دا هاتم بۆنی سه‌ده‌فه‌ ساغه‌کانی زه‌مه‌نی  
 لێده‌هات / ته‌رزه‌ی گه‌ردانه‌یه‌ک بووم ساته‌ بللورینه‌کانی نه‌پچرا‌بوو / کۆری  
 به‌له‌میکم، زه‌مه‌ن به‌که‌ناره‌کانیدا ده‌روات / نا دابه‌شنا‌بم / گوته‌کان هه‌موو  
 به‌سه‌ر سه‌عاته‌کانی با‌غچه‌دا دابه‌شنا‌بن / نه‌وره‌سه‌کان هه‌موو به‌سه‌ر  
 چرکه‌کانی نا‌ودا دابه‌شنا‌بن / هه‌موو ماسیه‌یه‌کان به‌سه‌ر ده‌ریادا دابه‌شنا‌بن /  
 نه‌ی نه‌وه‌ی له من ده‌پرسیته‌: نه‌مه‌رۆ چ رۆژیکه‌ ... من به‌سه‌ر رۆژه‌کاندا  
 دابه‌شنا‌بم.

## جەلاد لە مەرگى نەستىرە ناسىك رادەمىنىت

تۆ ئەى ئەوئى ھەمىشە سەرزەنشتى تەفسىرە سادەكانى مەن دەكەيت  
بۆ ژيان، وەكو مەن مەرۆقت يىنيووە كاتى چارەنوسى خۆى بەگومان  
زەخرەفەدەكات؟

يىنيووتە كە دىكۆر بۆ دۆزەخەكانى پاشەرۆژ دادەنىت؟  
كە مەتخەك بۆ قىيامەت دەچىنىت؟

مەن ئەو ساتانەدا مەرۆقم يىنيكە خەرىكى كۆكردنەوئى گۆل بوو بۆ  
خوينجەمانى عەدەم. ئەو گوارە ناگرىنەم يىنى لەگەل ئەگرىجەكانىدا  
ھاتبوونەخوار. شوعلەى نىو نىگاكانىم يىنى نامادەبوو بۆ تۆفان  
ئەى ئەوئى ئۆمەى مەن دەكەيت... مەن ئە دەلاقەكانەوہ سەيرمەرد  
ھەموو ژيانم لە راجلەكانى لەمىكدا يىنى، ئىتوارەيەك نەورەسىكىان لەسەر  
دەسووتان

ھەموو ژيانم لە قوزاخەيەكدا دۆزىيەوہ پەپوولەيەكىان تيا خنكاندبوو.  
ھەموو ژيانم لەژىر بائى پاسارىيەكدا يىنى لەبەردەم ئىنجانەيەكدا  
كۆژابوو...

تۆ ئەى ئەوئى ئۆمەى مەن دەكەيت

ئەوئى ئاوەھا يىنىت، چۆن دەتوانىت لە ئاسمان گوماننەكات؟

چۆن دەتوانىت لەسەر ئەم مەيزانى وەفایە، سەنگى بەيانييەكان نەكىشىت؟

ئەم بەيانييە كە وجود زارىكى نەرخەوانىيە لە پەرداخىكى چاوەروانىدا

كلۆيكە لەسەرى رىبوارىكدا ھەموو فەتتازىكانى دەرياي خواردۆتەوہ

بۆنىكە لە پەرداخى مەيفرۆشىكدا ھەموو دەلاقەكانى يىستانى لەسەرخۆى



### داختووہ

نہوم بینی خوی گونیک بوو له وهمی په پوولہ یه کدا  
 ویستم له حوزنی نه ستیره کانه وه بهر وه ماته می ناونگیک رایکیشم  
 بهلام نهو هه میشه ناسمان بو نزیکتترین خونچه ی بهر ده می خوی ده گه را  
 من و نهو بو رهگی یه ک موعجیزه ده گه راین  
 بهلام له بهیانی وه هادا کن رهگی دره ختیک ده بینیت که له رچی خویدا  
 لیده دات.

من بینیم ژبانی وهک سیونیک ده خسته خوار و ته ماشای بنی نهو گومه ی  
 ده کرد که له ده سته کانی خوی خالیتر بوو/ ژبانی وهک سیونیک فریده دا و  
 سهیری سینه ره که ی خوی ده کرد له مهر گدا/ سهیری باغی ده کرد له کاتی  
 شکوفه ی هیچیدا/ سهیری نوری ده کرد له سهر لیوی خونچه کانی تاریکی/  
 بینیم که به بالنده کانی گووت با له سهر ناوه ژوو کرد نه وه ی ده سته کانی  
 نه م ره شه بایه یاری بکه یین/ مه چه کی نه م سامانه ناسینه بگرین که  
 رچمانی هه راسا نکر دووه/ نهو گووتی: که س بوی نییه تاسهر له ده رگای  
 نه م به یانییه بدات که به یانیان شوینی ترسه کانی منه له ته ک سیوه  
 ناسمانییه کانی بهرماندا/ به یانیان شوینی نه شته ری منه له سینه ی نه م  
 بالنده یه دا که هه رگیز له که شکه شانی نه فسوون نایه ته خوار.

(نهو هات و کوتر به کوتر سیحری فرینی خسته سهر کتیه کان)

نهو دهی گووت: ژبان، که مؤله یه که پرتی له غوباری ده ریا... ژبان، شینه  
 وهکو چاوی نهو نه وره سانیه به ده نووک غه زل له سهر لم ده نوسن... ژبان،  
 دیریکه نیشتنه وه ی ریشو له یه ک له ناوه راستی باغچه دا پچراندویتی.  
 من ویستم له حیکمه تی نهو ناوه پیرسم که له زه مهریره کانی رچیدا  
 نایه ستیت

هاتم جیهانم نوخته به نوخته، ویرگون به ویرگون له گه لدا راقه کرد.

بهلام نهو دهی گووت: ژبان، کتیبیکه فریشته یه ک له سهر سینه ی مندالیک

له پایزدا خه وتوو چایده کات، له سهر لیوی گوئیکی خه مگیندا دینووسیت، جگه له توفانیش هیچ بهرگیکی دیکه ناگیرتته نهم هر فانه، جگه له خوئسار خوئنوسیک نییه بینوسیت، جگه له شهو چاپخانه یهک نییه نهم هه موو گول و په شیمانیه چایکات.

(ئهو هیندهی روانیه دووری، رۆحی بوو به بۆشاییه کی لازوردی) ئیدی هات و گووتی: وهره له خوین و عه زاب رزگارمکه، وهره بهم نه شکه نجه یه رۆحله بهره لازوردیه کانی سینهم دوور خه ره وه. تۆ نهی ئه وهی ئینسافت هه یه، پیمبلتی:

جگه له نازار چ شتیک خه می نه ستیره ناسیک دهره ونیتته وه که هه می شه سهیری بورجه مۆره کانی ژبان ده کات و ده ئیت: ژبان ههنگاوی پاساریه که، ده نکه ته رزه یه ک پچراندوتی.

ئهو ئه وهی ئینسافت هه یه، بۆ ئومه ی من ده کیت کاتی له مهرگی نه ستیره ناسیک راده میتهم خوی ده پاریته وه دیواره سپیه کانی ژبانی بۆ پرازنمه وه... خوی ده پاریته وه کیشیبه که مه سهر نهم خاچانه... خوی ده ئیت: ژبان مانی چکۆلانه ی جالجانۆکه یه که، پریشکی کوره یه ک سووتاندوتی.

بۆ ئومه ی من ده کیت که له زه ته نه ئینییه کانی نهم به ده به ختییه ته هسیره که م

من گووتم:

سه لامت ئیبتت نهی ئه وهی به ده ست سورانه وهی نه ستیره کانه وه دامووت... بۆ له هه له کی رۆحی خۆت نا پرسیت کاتی به ده وری عه ده مدا ده سوریتته وه؟ سه لامت ئیبتت نهی ئه وهی دوورو نزیکه هه ساره کان له یه کتر ده پینوت بۆ نه مبه ره وه به ری په نجه ره کانی ژبان ناپینوت؟

بۆ دوورو نزيكى له دايكبوونی گوئيک و سووتانی شه ونمیک ناپيوت؟  
 سلامت نييتت، سلامت...

ئهی ئه وهی رهنگی شه بهنگه دوورهکانی ئه وپه ری دونیا ده خوینيته وه.  
 بۆ رهنگی نه و فرميسکانه نابييتت، له چاوی که سينکدا گه نجينه  
 خالييهکانی ژيان دهگه ريت؟

تۆ ئهی ئه وهی ويزگول به ويزگول مانای ئه ستيرهکانم له گه ئدا  
 ته فسیرکردیت... تا ناو ئهم باغچه يه وهره  
 که باغی حیکمه تی جه لادیکه... نامۆزگاریکی شهرمنی ده ریا و  
 مامۆستایه کی سه بووری نازاره...

چونکه جگه له م ده رگایه، ده رگایه کی دیکه نييه  
 بمانبه خشيته وه به مانا... بمانبه خشيته وه به حه قيه ت... بمانبه خشيته وه  
 به باغه کان.

## یه کنی له (جه لاد) ده پرسیت: مندالی چیه؟

مندالیم راوهستان بوو له ناوه راستی کۆلانیکی پر له عه تری سادیانه دا،  
 زهنگیکی سپی له وسه ری کوچی ته نهایی منه وه به هه موو عیشه ی خۆیه وه  
 له پیش چاوی مندا لایله ی بۆ سنه و به ره کان ده کرد. من له ژێر دارگۆنزه  
 وه نه وشه بیهکاندا نوستبووم، خه و بیینیک بووم له نزیك دره ختیکه وه، له  
 نزیك سیداره ی ئه ستیره یه که وه. به لام چی ده که ییت؟ کاتیك عاشقانه  
 ده ته ویت رووی هانۆسه کان به ره و رووی کتیبه که ت وه رگیریت، ده ته ویت  
 ره شه با بۆنی ئهم ده فته ره ی تۆ به ره و شه قامی ریایی نه بات، ده ته ویت  
 به ته باشیریکی سپی دیوارهکانی به هار ناشتبه که یته وه، به شه مانیك  
 خه رمانیك له وه رزیکی دووردا بکه یته دۆست، نه سیبه ری، نه

بئیلکانه یهک، نه هه یوانی... یارمه تیت نادات... یه کیکیش به ته کتدا راده بوریت و ده ئیت: تو بو بۆنی خوات لئنایهت، ئهی مندال؟  
 که ده ته ویت له کورمی به جیماوی نیوهرۆ حه قیقه تی گهرمبکه یته وه، له کانیهه کانی ئیوارهی گیلای پرسیارمکانت بشۆیته وه، هوقولایی پاراییه کانت له نیوان نه مبه ره و به ری دوو پشوو دا بییویت، ده مامکه کانی خوت له بهرده م ناویکتدا فریبه دیت، خوت بشۆیت... نه په یژیهک، نه کتیبیک، نه دهسته سرنکی خاوین نادۆزیته وه... یه کیکیش له وپه ری باغچه وه هاوارده کات: تو ئهی مندال، بو سورته تیکی خودات له بهر نییه، بو نایه تیک نازانیت؟

له خه ونیکدا ده چیه شاریکه وه رازاوه به به خشنده یی؟ ده ئیت، خواجه نیمپراتوریک ته ئی شقارته م لئقه رزبکات بو مۆمی، کچیک قه له میکم لیوه رگریت بو ناشنایی، خاتوونی چاویلکه یه کم لیبستینی بو نیگایهک... ده ئیت خواجه، زیرپۆشیک عه یاریک له نوری لئجیبمینیت، گوله کان قیراتی جوانیان بیرچیت، که راده بیت نه مۆمیک دیاره، نه ناشناییهک، نه مه ره میک، یه کیکیش به راگوزهر پیتده ئیت: بو شهرم له هه نگوینی باغ ناکه ییت، به رووتی له ناو ئه م گایه دا سهیری مه مکی نه و نارنجه شهرمانه ده که ییت... تو ئهی مندال بۆنی جه هه نه مت ئیدیت؟

من له منداییه وه ده مزانی له نیوان ئه م دۆسیانه دا قوماریک هه یه، ده مزانی له سه ر ته قوبمه کانی شه یتان مانگه کان پاش و پیش خراون، ده مگوت بو به هار سال گه لی دره نگه. ده مزانی له هه ره ستی باغچه دا دالیایهک ونبوه... ده مزانی... له م پاوانه زیاترمان نییه بو نه وه ی ناوړ له ستوونه زیرینه کانی به دینه وه، له م ده شته زیاترمان نییه هه ناسه ی بو هه نکیشین، له م هه رزانه به رزترمان نییه ناسمانی بو دروستبکه یین، ئه مه نه و درۆ بازه لتییه بوو که خانووی ژیانمان لیسازکرد، ئه مه نه و جوانیه کۆبالتییه بوو بو شکۆیه کی به باجوومان دروستکرد.

مندالی لاکردنەوێ من بوو لە ئەنگەرێکی خورافی، هاواری من بوو لە بەندەرێک وەک مۆم بەسەر کەنارەکاندا دەتوایەو... رۆژێک لە ڕنگای گەنجیدا گۆشەیی ئەم نۆمیدە بەلای دەهلیزێکی تردا شکایەو، ئینجانەکان چیتەر بەرگەیی پەپوولە بازەببەکانی بەیانینان نەدەگرت، ئیوارەکانیان تەحەمولی ئەسپە ترساوەکانیان نەدەگرت، هەتاو ئەندازەیی ئەم پەرگالی شەختەییەیی بۆ نەدەگیرا، منیش ئەستەرلابی خۆم لە مېهرا نەشکاند... دەرچووم لە دەلتای پەرستنی رەمزە سادەکانی ئینسان. دەپرسم لیت ئەیی ئەوێ ئینسافت هەییە، ئەوێ تا ناسمان بەتەنھا سەرکەوتبیت، ئەوێ رۆژێک ویستبیتتیی هەسانیکیی هەبیتتیی رۆحیی بەختیاریی پیتتیربکاتەو، ئەوێ ویستبیتتیی شەو بسریتتەو... شەقام شەقام، گەرەک گەرەک بۆ بەهەشت گەراییت و نەیدۆزبیتتەو، ئیدی بۆ بېر لە سپیتتییەکی بابر دوو بکاتەو کە خۆی (هەر تەنھا خۆی) دەزانیت چ درۆییەکی رەنگاوی رەنگە. مندالی بەجیمانیکی بچوکە لە قافلەییەکی پېر، ژووریکی تازەییە لە وێرانەییەکی کۆن... بەچی ناشارماندەکاتەو، بەسەوزاییەکی بئ قەیدوشەرت، یان بەسەردابیک قولاپەکانی بۆنی خوونینان لیدیت؟

کاتیک مندالی خۆی ئەلبومیکی تەماوی بیت، پەر لە گۆلی ژاکاوی، پەر لە ناوابوونی شینداری سێبەری خیزان، پەر لە تەنافی جیاجیای جله چلکنەکانی باوک و کراسە دراوەکانی دەستگیرانی توراوی، پەر لە جلگرەیی کەوتوو بەسەر قۆبیا تەرپووەکانی دایکدا لە ناو و تەنھایی، بەجۆرێک ئینجانەکان چیتەر بەرگەیی ئەم سێبەرە سەنگینەیی مندالە ترساوەکانیان نەدەگرت کە وەک شیتت لە پشت کتیبەکانەو بەسای مندالە زیناکەرەکانی کۆلانیان دەگیراییەو، تارمایی باپیرەکانیش لە جۆلانننەکی قەرچۆکدا بەرەو هەتھاتن لە سێبەرەکانی ژبان گۆژمیاندا، بەلای رەمزەکانی

پیریدا تیده پهرین، به لای پلپنه هه ئوه ریه کانی نه مبه ر و به ری ژاندا راده بوردن... وینه کانیش ناماژیهان بو هه ناسه قورسه کانی خیزان ده کرد، کاتیک شه وان به هه و رازی مۆته که کاندان سهرده که وت، به یانیان نوینه کان پرده بوون له قه وزه ی تیکه لاوبوونی یه کتر، کورسیه کانیش شاهیدی ته گبیریک بوون له زهر خوارد کردنی مانگه کوره کانی ناسمانی مان، وینه ی قوماری دایک و باوک له سهر کفنه به جیماوه کانی وه چه یه ک له سهراب... (به ئی وه چه یه ک له سهراب، که گو ره خائیه کانیان له په نجه ره کانه وه دیار بوو). پاراوه کانیش تاده هات زیاتر بوئی شی یه دریا چه یه کی تاریکیان لیده هات، کهس نه بوو زیاتر له ماسی نه چیت، پوژ نه بوو زیاتر خوری خیزان وه ک گواره یه ک به سه قفه کاندان نه توتته وه، وه ک عاده تیکی دیرین دل ده خرایه قوتوویه کی تو زاویه وه (له گه ن نه و کر مه پیرانه دا که له درزه کانه وه دزه یانده کرده ناو نه قه قه کانی ژانده وه)

مندالی له و قاپه شکاوه دا ده خرایه به رده می بانده کان، له و سیبه ره نسر مه دا گریانه کان هه لده خران تا دایک به هه ناسه سه نگینه کانی خوی وشکیان بکاته وه... تو نه ی نه وه ی نینسافت هیه له م سهرمایه دا چون نویتت پرناییت له خو یسار و کانه ز؟

تو نه ی داد پهر وه، له ژهنگی نه و دایه لوگه درنژانه دا که که چه کان و سونده کانی باغ کۆده کاته وه، که چه کان و ته پوتوی به رده رگا کۆده کاته وه. که چه کان و گسکی مردن کۆده کاته وه (له ژیر داپیره دا)... ناله ویدا له حیشه تی نیوان ناو و ده رگادا، مندالی جوانی خوی ده سووتاند. یه کیکیش که له بهر هه یوانیکی دووردا وه همی نه ته مینده کرد، هاواریده کرد و ده یگوت: نه ی مندال... به به رده می مانی مندا رامه بووره.

تو نه ی نه وه ی نینسافت هیه، ده زانیت من نازار و مهرگم دروستنه کرد وه، تو شاهیدی... من نیم که به ختیاریم له باغچه ده رکرد، نه وان بوون

بەم قامچىيە باغيان پىنخە بەرگىردمەو... ئەوان بوون كاتىك بەدوای  
 لەنگەرىكى خورافىدا دەگەرەم، كاتىك ئەدەگە يىشمە ئەو بەندەرانەى وەك  
 (مۆم) بەسەر كەنارەكاندا توابوونەو، بەگۆر ھەككەنەكانيان ناساندم،  
 بەتارىكەكانيان ناساندم، فرىنيان لەبىر بەردمەو و كەوتمە ژىر چنارىكى  
 خەمگىن و لەویدا بىرم لە كۆتايىيە رەشەكان كىردمەو... كۆتايىيە تارىك  
 و سادەكان، ئەو كۆتايىيە سادانەى لە پەرىنەووى شەقامىك ناسانترن  
 كاتىك تەنھا دوای عىشوى بانئەدىەك دەكەويت لە شارىكى چۆنتردا  
 لە شەو... لە شارىكى چۆنتردا لە ناوىكى دوور لە نابهىنى دوو كىنگەى  
 خەوتوودا، ناوىك لىوەكانى پىرن لە زەردەخەنەى ماسى كوژراو... بەئى  
 من تەنھا لەویدا بىرم لە كۆتايىيەكان كىردمەو... ئەو كۆتايانەى تۆ  
 شاھىدى نىازى من نەبوو بىانگەمى... بەلام ئەوان... ئەوان فەھرەستى  
 ھەموو ناوابوونەكانيان دامى... فەھرەستى ھەموو نغروبوونەكان...  
 فەھرەستى خنكانەكان... فەھرەستى دەرد... فەھرەستى بىرنەكان....  
 تۆ شاھىدیت  
 ئەى نەووى نىنساھت ھەيە... تۆ شاھىدیت





دەرگاگان



هه‌ندیک دهیانه‌وێت دەرگاگان بکه‌نه‌وه  
 هه‌ندیک دهیانه‌وێت نیوه‌شه‌و... به‌ره‌به‌یان... ئیواران  
 دەرگاگان بکه‌نه‌وه  
 هه‌ندیک دهیانه‌وێت دەرگاگانی به‌هه‌شت بکه‌نه‌وه  
 هه‌ندیک دهیانه‌وێت دەرگاگانی دۆزه‌خ بشکینن  
 هه‌ندیک دەرگاگانی زستان ده‌خه‌نه سه‌رپشت  
 که‌سانیک له‌ دەروازه‌کانی پایز دهن  
 که‌سانیکیش له‌ دەرگاگانی گومان نزیکه‌بهنه‌وه.

که‌س به‌ په‌نجه‌ره‌کان رازی نییه  
 گۆل رازی نییه، په‌پووله له‌ په‌نجه‌ره‌کانه‌وه بیینی  
 دل رازی نییه له‌ په‌نجه‌ره‌وه بیته مائی عه‌شقه‌وه  
 خه‌ون رازی نییه له‌ په‌نجه‌ره‌وه بیته ناو گه‌مارۆی حه‌قیقه‌ته‌وه  
 که‌ ژیان هینده گه‌وره بیته، کێ به‌ په‌نجه‌ره‌ رازییه؟  
 هه‌ندیک دهیانه‌وێت دەرگا گه‌وره‌کان بشکینن  
 تا پیربوونی په‌پووله‌کانی پیا تپیه‌ریت  
 تا مه‌رگی کۆتره‌کانی پیا تپیه‌ریت، که‌ هیند گه‌ورن، ده‌سته بچوکه‌کانی  
 نیمه ناتوانن هه‌تیانگرن

هه نډیک دهیانه ویت مژدهی دۆزینه وهی ده ریای پاک و پاکتر و پاکترین  
بۆ ماسی ناو هه هه زه شوشه کان له ده رگا کانه وه به رنه ژووری.

هه نډیک نیازبانه له ده رگا وه به هار پاکیشن بۆ باغچه  
له ده رگا وه خه یال تلکه نه وه بۆ بیستانی ئەم کتیبانه

نا... کهس به وه رازی نییه، به ته نها خۆی به دیواره کانه وه خه ریک  
بکات، نیگاری هه ور، نیگاری کۆچی مراوییه کان... قوتینگه کان، ئەم  
مه عبه ده ئارامییه دا بکیشیت و ئیدی دانیشت و ته واو... ناوی خۆی  
له سه ر به رده کان هه لکۆئیت و به گه ردا وه کان بلیت، هه ئیگرن و بیده ن  
به ناوتنه دووره کان، هه ئیگرن و بیده ن به هاواری ئەو نه وره سانه ی له  
ده وری بورجه کان ده مرن.

کهس رازی نییه... تا مردن ژبانی خۆی له زه خره هه کردنی ئەم دیوارانه دا  
بیاته سه ر. بیه ره فرین نه کاته وه... بیه ره وه که شتیانه نه کاته وه که  
له مه ترسی ده ریا تیده گهن و ناشترسن. کهس رازی نییه، له پشت ئەم  
به ردا نه وه له مه رگ تیفکریت... دانیشت زیکری موعجیزه کان بکات...  
موعجیزه ی نه ستیره کان... نه هه نگ... باغه کانی زهیتون. له سیبه ری  
ئەم دیوارانه دا، گۆر بۆ جادووه کانی خۆی هه لکه نی، بال بۆ تاووسه  
عاشقه کانی خۆی دروستبکات و بلیت: بیه ره ده رگا کان ناکه مه وه... من  
رازیم به ته نه ایی، دوور له نه فسونی ژبان و دوور له واهیمه کانی  
جه نگه ل و زنده گییه خه یانییه کانی باغچه.

هەندىك لە گەمارۆى بەندەرەكانى خەيالىدا، هەموو پوژە راستەقىينهكانى  
خۆيان دۆراند

هەندىك، هاتن دەرگاكانى خەيالى بشكىنن  
سىبەرى مردووى خۆيان لەژێر درەختەكاندا لەخەو هەستينن  
ئافرهتى خەيالى بەرەو سەر پىخەفى خەيالى راکيشن

لە بانگۆنى خەيالىهوه، بىنە راوچى ئەو نەورەسانەى لە دەرگا  
خەيالىيەكانى دەرياوه دینهدەرئ  
هەنارى پەشيمان دەنكبەنە سەر ئەم سفرەى خەيالى  
لەم بەيانىيە ساردەدا

هەندىك مردووەكانى خۆيان دەهينن لە باغەكانى خەيالىا بينيژن  
هەندىكىش زىندووەكانى خۆيان لە باغى حەقىقەتدا نايينن  
بائندەكان وادەزانن ئەم قەھەزانە خەيالن و دینه ژوورى  
پلنگەكان وادەزانن ئەم مردنانه جەنگەئەكانى خەيالن و بازەدەنە ناو  
رېواقە ساردەكانيانەوه

مردووەكان وا دەزانن ئەم زىندەگىيە خەيالى و دەگەرینەوه  
هەندىك بۆ بەهەشتى لەدەستچوووى خۆيان لە دەرگاكان دەمن  
هەندىكىش لە ئەداىكبوونەوه بۆ دەرگاكان دەگەرین، بەلام نایدۆزنەوه  
نەورەس دەناسم پشتاوپشت بۆ دەرگاكانى ئاسمان دەگەریت

گوڤ دەناسم لە باغچەكاندا پشتاوپشت لە دەرگای باغچە دەپرسیت.  
گوڤلە هەيه، گوڤلە يەك دۆست، گوڤلە يەك گەلى لە هاورى نازىزتر  
تەنها لە دەرگاوه دیتە ژورى بۆ ناو دل.

ماچ هەيه شەوانە بەناگامدەهينيتتەوه و بە تورەبىيەوه لىمدەپرسیت:

«کامه یه ده رگاکانی رۆح؟»

ئهوانه ی گیللاسه کانی هه تاو له م سه به ته ی ته نهاییه دا ده ته کینن... بو ده رگای رۆشنایی ده گه رین

ئهوانه ی ده یانه ویت، مانگ وه کو میوانیکی ده سته مۆ بیته ژووری و هه ئغانه که ی به باغه بسپیریت... بو ده رگایه ک ده گه رین بچیته سه ر سه کۆی رۆمانسییه خه مگینه کان.

ئهوانه ی مردنیان خسته سه ر به دیه ییه کان  
ئهوانه ی ده یانگوت (ژیان + هه فه ز) یه کسانه به (باغه - به هار)  
بو ده رگای ناسوده یی ده گه ران

له م نیواره سارده دا، دوا ی ناوابوونی خۆر

هه ندیک ده یانه ویت ده رگاکانی ناسمان بکه نه وه

سه به ته ی گومان پر بکه ن له میوه ی دره ختی دنیایی

ده یانه ویت ده رگای هه تاو بخه نه سه رپشت

ناگر کوره ی به دبه ختییه بچوکه کان پر بکات

پشکۆی ته نهاییه پیره کان بگه شینیتته وه

خه ی پیریزنه کان پر بیتته وه له چیمه نی به هار

هه ندیک گوئیان ده نا به ده رگاکانه وه... گوئیان له هاواری نه و نه وره سانه

ده گرت، که ده ریا ده یانخاته قوتوی شینی یادگاره کانییه وه. له بهر ده رگاکان

ده وه ستان... تا گوئیان له دوا هه مین چرکه ی نه و نارنجۆکی مردنه بیت،

که کرابووه ملی کامه رانی. له «تیک - تاک» نه و کاتژمیره ی واده ی

مندا لان بوو بکه ونه سه ر ده سته دایه نه به ره بریه کانیان.

به یانی بوو... ده رگا بچوکه کانیان کرده وه، که ته نها نازادییه بچوکه کان

نیوه ی گوزه رده که ن

ده رگا بچوکه کان، به ره وه ده ریا بچوکه کان

بۆ ئەو کەشتییە بچوکانه‌ی مەودای هەلھاتتییان لە مەودای ناوابوونی لاواڵوێکدایە لە هەیوانیکی بچوکی ئیوارەییەکی لە شەونم بچوکتەردا. بەیانی بوو... دادگا بابلییەکان... ژووری سێدارەکان... دەرگا بچوکه‌کانیان کردەوه، تینویتی مردنی ئەمڕۆیان پڕکردەوه لە ئاو. گۆی مردنی ئەمڕۆیان تەکاند و خستیانه‌وه ناو گۆلدانه‌کان. تاوانە بچوکه‌کان لە دەرگای لە رۆحی کەناری بچوکتەوه، هاتنە ژووری، بەدەنگی بەرز، بە جەلادەکانیان گوت: «ژووریکمان دەویت، کەمیک لە مردنی پەپوولە گەورەتر بیت».

بەیانی بوو... گەمارۆیەک لە ئالتون تەلاییتەر... ئابلوقەییەک لە خوشەویستی شوشەییتر... گەمارۆی دەرگاگانی باغچەیاندا. وەسیتی باغەوانەکان دەیگوت: «نەم میوانە لە برین نازکترن، نەم سیوانە لە خوین زووتر خەیاڵیان دەپژیت».

ئەو شەرکەر بەو ماچانە‌ی لە شەریعەتی جەنگدا نییە تۆ پەلاماری دەرگایەکت داوه، جگە لەو خوینە‌ی لەسەر دەستت جێدەمینیت... مایە‌ی نییە.

بەیانی بوو... ئەو تەنها لە دەرگاگان دەهات بەمدیودا میوه‌ییەک بوو لە ترسی جیا‌بوونە‌وه‌ی لە باغچە دەگریا. دەرگاگان هەموو داخرابوون، دەرگاگانی خۆر/ بنەمانە‌کانی شەو بەدەوری شورا برۆنزییە‌کاندا دەسورانە‌وه/ جگە لەو زەنگانە‌ی بۆنی مەعبەدە‌کانیان ئێدەهات/ لە پاشماوێ مەرۆف لەسەر ئاوتنە‌کانی فەنابوون... هیچ دیارنە‌بوو.

دەرگاگان داخراون... دەرگاگان ناکرێنە‌وه

## نامه‌ی کلیساز (بهر له مردن)

بۆ ئەوه هاتووم بەیەكجار دنیاتانكەمەوه، كه گەنجینه‌كانی وجود داخراوه‌ن. بیسه‌لمینم داخستنی ئەم دەرگایانه، له ئیسی یەكێكه له کلیسازەكان مەزنتەر

له داخستنی حەكیمیكه، ئەندیشه‌ی له ئەندیشه‌ی کلیسازەكان گەوره‌تر. بەلام من یەكەیه‌كه هەموو دەرگاكان تاقیده‌كەمەوه، دەرگاكانی تۆ ئە‌ی ئەو پیاوه‌ی كه زۆر بێر له دەرگاكان دەكەیتەوه... دەرگاكانی تۆ ئە‌ی ئەو كچه‌ی ژووره‌كه‌ت بۆ مردن دەرزنیتەوه و بێرناكه‌یتەوه... تۆ ئە‌ی ئەو رێبواره‌ی هەندێك جار ئاور له دارستانه‌كان دەدەیتەوه و دەپرسیت: دەشی‌ت من دەرگاكانم جیه‌شتیت؟... دەشی‌ت منی غافل له شه‌وێکی تارێكدا بە‌لای دەرۆزه‌كانی ژياندا رابوردیتم و نە‌متوانی‌یت رهنگی دەرگاكانی زینده‌گی له رهنگی شه‌و جیابكه‌مەوه؟.

تۆ ئە‌ی ئەو پیاوه‌ی خەریكه‌ خۆت گوناها‌رده‌كەیت... بە‌رۆکی گو‌له‌ ته‌نهاكان بە‌رناده‌یت، پیتوايه‌ عەيامیكه‌ به‌هار دەرگاكانی زینده‌گی تۆی به‌ فریوی شاعیرانه‌ی خۆی داخستوو... پۆزگاریك تۆ بە‌لای پزگاری خۆتدا تێپه‌ریوت و گو‌له‌كان نه‌یانه‌شتوو بیه‌ینیت، ئاه... من دەرگاكانت بۆ تاقیده‌كەمەوه... من چرات پێدەبه‌خشم... من كانزای خەیا‌لت له‌ رشته‌ی پۆلایینی دەرگا جه‌ه‌نه‌میه‌كان بۆ جیاده‌كەمەوه... ئە‌ی ئە‌وانه‌ی پیتانوايه‌ كه «سه‌بر» دەرگاكانتان لێدە‌كاته‌وه... ئە‌ی ئە‌وانه‌ی له‌ به‌رده‌م پۆژه‌ ناخۆشه‌كاندا دان به‌خۆتاندا ده‌گرن... ئی‌وه‌ش ئە‌ی سه‌ره‌پۆكان، وه‌ك تاوێرێك با بۆ خەره‌نده‌كانی هه‌نگرت... ئومێد سه‌رتان پینه‌لده‌گرت. ئە‌ی ئە‌وانه‌ی ترسی تالانكه‌ران، رینگای كیشوهره



ياقوتويه كانتان پنده گۆرپت... باوهر به سهرنگوونى ناكهن له شه وىكدا  
كه نارهكان به له مه كانتان پارچه پارچه ده كه ن.

من ده رگاكانى سه برو كليله كانى دوعا تاقيده كه مه وه.

هه و تدمدم بو ئيوه نه به دييه ت له په نجه ره كان... له پوژه كان... له  
ده رگاكان نزيك كه مه وه.

توش نهى نهو خاتوونهى له بهر ده رگاكان فال بو گه رانه وى نه و جه وانى  
ده گريته وه... فال بو هاتنه وى باننده ره شه كانى نيين ده گريته وه.

نيوهش نهى نه وانهى پيتان وايه كار كردن ده رگاكانى سه رفرازى له ئيوه  
ونكرد، واده زانن حوجره كان... زانسته كان... شهر و شوهر كان نه بوونايه

نيستا ئيوه نازاد بوون.

من دواى ناوميديم له ده رگاكانى سه بر، ده رگاكانى (زه حمه ت)  
تاقيده كه مه وه... ده رگاكانى (رهنج)... مردن له ژيهر بارى ماندوو بووندا.

نيوهش نهى نه وانهى سه فه ركردن... په رينه وه له م كيشوهر وه بو نهو  
كيشوهر... له م باغه وه بو نهو باغ، شه هوته ژيانتانه... من كليله كانى

سه فه ر تاقيده كه مه وه، تو نهى نهو پياوهى كرپنى نه م جهنگه لانه به  
ده رگاي خوت ده زانيت، كرپنى نه م بيستانانه به سه رفرازى خوت ده زانيت،

نهى نه وانهى مولكدارى... هه كتاره كانى خاك... هه دانه كانى نور، به  
ده رگاي خوتان ده زانن، من خاكى مردنتان له خاكى به يانييه كانى

خوشه ويستى بو جيا ده كه مه وه

من به رويومى مردنتان له به رويومى شهو بو جيا ده كه مه وه

من ده غلى تاريكيتان له ده غلى به ره به يان بو جيا ده كه مه وه

خهرمانى دواى جهنگتان له خهرمانى دواى عه شق بو جيا ده كه مه وه...

سيوه كانى فيتنه تان له سيوه كانى نارامى بو ده رده هينم.

تۆش ئەی ئەووی پیتوایه، ئەووی یارییهکی بردهوه، ژبانی بردۆتهوه. ئەی ئەووی پیتوایه، ئەووی کلیلیکی بردهوه، دەرگاکانی بردۆتهوه. من مژدهی چاوهروانییهکی درێژترت دهممی، له پشت گهرده لووله کانهوه... له ناو بورجه کاندای... له قولله نهرخهوانییهکانی پوانینی ته نهاییانه دا، من رقم له دنیاییه کاتیک دهزانی دنیایی ته نیا گۆرانییه که بۆنهووی له ناوهراستی ناومیدیدا خهومان لینه که ویت... نیوش ئەی جهنگاوه ران، که عومری خهریکی دابهشکردنی ژبان بوون له نیوان باوهشی خیزان و گۆره پانی مهشق و کرنوشبردنی به یانیانه دا بۆ ئالا... ئەی نهوانه ی ژبانی خۆتان له نیوان کوشتنی باغچه و به خێوکردنی مندایدا دابهشکرد، ئەی نهوانه ی ژبانی خۆتان له نیوان کوشتنی مانگ و لایلیه دا بۆ کۆرپهکان بردهسه، ئەی نهوانه ی باغچهتان به پاداشتی فروشتنی پۆح کری، ئەی نهوانه ی مندایه کانتان فێرده کرد به زیندوویی کوکوختییهکانی باغچه بخۆن. من دهمی سائە دەرگای دێره قییم تاهیکردۆتهوه، دهمی سائە له خوینی براکانی خۆم خواردۆتهوه، عه یامیکه فیربووم هاو خوینهکانی خۆم... هاو خهندهکانی خۆم، له بیره کم.

بهلام نه گهر هیوایه که مان هه بیته له دەرگای مردنهوه نییه... من کلیلی جهنگم تاهیکردۆتهوه... کلیلی کرنوشم تاهیکردۆتهوه... کلیلی فهرامۆشکردنی میهری و دۆستی... له یادکردنی هاو ریهتی و برایهتی نه زمونی دیرینه ی منه... تۆش ئەی ئەو کچه ی پیتوایه رهوشته ژبانی کردۆته دۆزهخ... دهزانیته کاتیک نییه دهخوین، رهوشته پاسهوانی باغچه مان بۆ دهکات... شه رهف له بهر دهروازەکانی شاردا، له دەرگای کوچهکان و مالهکان و ژوورهکاندا، ژبانمان دهپشکنی. من کلیلی هه لهاتم

له شهرهف بۆ هيناويت، كليليك كچيتى خوتى پىبكه يته وه و له گه ل  
گيانداره برؤنزيه كانى ژر تريفه دا بنويت.

ئەى ئەو پياوئى دەئيت: ئەگەر يەكك خەونەكانى راست بۆ  
تەفسير كردبام، نىستا ئە بەهشت بووم. من خەونامە زرينەكانم  
بۆ هيناويت تا كليله كانى خوت تاقىبكه يته وه... ئەى ئەوئى يەخەى  
جەنگە ئەكانت گرتووه و دەئيت: بمتوانيايه خيراتر بەناو ئەم زؤنگاوه  
كوشنده يه دا هەئيم، دەمى سا ل بوو ئەوديو دەرگاكانه وه ئەناو پەريه كان  
و ناسكه كاندا دەرئام، من ئەم دارستانه دا چاوساى تۆم، ئەى ئەو  
منادە ئيفليجەى هاوار ئە چياكان دەكەيت: ئەگەر قاچم هەبايه نىستا  
ئەگه ل گورگه بىخه يائەكاندا، ئەسەر لوتكه كانته وه سه يرى جوتياره كانى  
جاويدانه گيم دەكرد... ئەى ئەو كەر و هيجنە بيستانه ي بەتەمان بەدەف  
و سەنتوره كانتانه وه پەلامارى «ئيساكا» بەدن... «عەدەن» داگيربكه ن.

ئەى ئەو لالانەى بە ئومىدى ئەوئى لايلايه بۆ باغچه بكه ن.  
ئەى ئەو كوئره شپرزەيه ي بەريوئى روومو دەرگاكانى شەوه زەنگ، خوت بە  
سەبەتەى ميخەكەكاندا دەكيشيت، بەرچنەى روناكى و سندوئى ميوه كانى  
هەتاو دەخەيت بەسەريه كدا... من دەرگاكانى روانين و دەنگ و بيستن،  
بە پوچترين... تاريكترين... ئەستورترين دەرگا دەزانم.  
(عەدەن) ئە دەرگاكانى ئيوه دووره.

ئيوه ش ئەى ئەوانەى كردنەوه ي دەرگاكانى خوتان هە ئەدەگرن بۆ قيامەت،  
كليله كانتان دەكەنە ملتان و بە هەموو دەرگا راسته قينه كانى وجود دەئين:  
دەرگاكانى گومرايى... ئيوه گومران.  
ئەى ئەوئى پيتوايه ئەگەر زمانى بانئەدەكان بزائيت، باغچه دەرگاكانى  
خوت بۆ دەكاتە وه... تۆ گومرايت.

ئەي ئەۋەي دەئىيىت دەرگاھەك دادەخىرىت و ھەزار دەكرىتەۋە... تۆ نەفامىت.

ئەي ئەۋەي جىياۋزىناكەيىت لەنيۋان دەنگى مىحرابەكان و دەنگى ناۋەكانى ئىرەمدا، (عەدەن) و (دۈزەخ) لەيەكتر جىياناكەيتەۋە... تۆ نەفامىت.

ئەي ئەۋە پىاۋەي دەئىيىت، مەن خاۋەنى ھەزار رىنگا بووم، كە دەرگاى ھەزاران باغچەي دىان تىيادەكرايەۋە. خاۋەنى كۆشك بووم... تەبار... شكو كە دەرگاكانى ئارەزوۋ تەنيا بە خواستىكى بچوك دەكرانەۋە... تۆ گەمژەيىت.

ئەمىستا لە سۇراغى دەروازەكاندا دامىنى خويىناۋى تۆ دەگرم، ئەي ئەۋە كىلىسازەي دەرگاكانى شەۋ تاقىدەكەيتەۋە. تۆش گۆبىگرە ئەي ئەۋەي دەئىيىت ھىچ شتىك ئەستەم نىيە، فرىن ئەستەم نىيە، سەرکەۋتن ئەستەم نىيە، شكاندى دەرگاى مىرگوزارەكان ئەستەم نىيە، گەيشتن بە يەقىن ئاسانە، كەردنەۋەي دەرگاى خەزىنەكانى وجود ئاسانە. مەن ھاتووم يەكجار پىتان بلىم... دەرگاى گەنجىنەي باغچە... دەرگاى ئومىدەكان... دەرگاى رۇخ بەم كىلانە ناكىرنەۋە.

ئىۋەش ئەي ئەۋە سەربازانەي دەپۇن و ناگەنە ئەۋە كىشۋەرانەي دەتانەۋىت داگىرىيانبەكەن.

ئەي ئەۋە سوپايانەي گەمارۋى شارىك دەدەن، بازىنەي خورافى شوراكانى دوايىنەيەت. تۆش ئەي ئەۋە فرۇشيارەي جار بۇ ھەراجى باغەكانى (دانىيال) دەدەيىت... ئەي ئەۋە نەزادپەرستەي بەنەفرەتكردنى (زاپۇن)، زاكاندنى (زاپۇن)، ناگر بەردان لە باغەكانى (زاپۇن) ھاۋارى تۆيە. چەقۇكىشى ئەم خىلە بىبابانئىشيانەي تۆ، جگە لە دەرگاكانى تاعوون دەرگاىەكى دى ناكەنەۋە. ئەي پىغەمبەرى كۆللەكانى ناۋ لەم، ھاۋارى تۆ تەنيا دەرگاى

یادگارہ بابلییہ کان... گیارانہ وہی سہروردہ کانی کہ رہے لا نہ نورشہ لیم... سوورکردنی دیوارہ کانی خودس بہ خوین... درگای دیکہ ناکہ نہ وہ۔ تو نہی نہو پیاوہی ہاواردہ کہیت، با زہندیقہ کان بسوتینین، باغچہ بکہینہ گورستانی نہو پیاوانہی بہ بن دہستوتیز یادی گوئہ کان دہکن، نہو کچانہ تیربارانکہین، کہ دہویرن لہ دیار باغچہ باسی کوژانہ وہی میردایہ تی بکن نہ لہ و حہ کانی ژاندا۔

دہرگای زہندیقہ کان لہ دہرگای شافیعییہ کان ناسانتر نییہ بو پوچیک لہ مانای نارامی نہ زانیت۔

تو نہی نہوہی پیتوایہ نانارشیشستہ کان، کیل بہ دہستہ کانی ناو بیستانی وجودیان گومراکردوہ۔ من پیت دہ لیم نہو دہرگایہی باغہ وانہ کان دایخن، بہ کہسی دی ناکریتہ وہ۔ من بو یہ کجار ہاتووم دننیاتانکہ مہوہ کہ دہرگای گہنجینہ کانی وجود داخراوہ... یہ کجار بہ گوئہ کان بلیم نہو دہرگایانہی لہ گہل لہ دایکبوونی باغچہ وہ داخراون، بہ کیلہ کانی من ناکریتہ وہ۔ بہ لام من بہ یانی... نیوہرؤ... نیوہشہو... کیلہ کان تاقیدہ کہ مہوہ، لہم باغہ وہ سہ فہردہ کہم بو نہو باغ و کیلہ کانم تاقیدہ کہ مہوہ... لہم نہستیرہ وہ سہ فہردہ کہم بو نہو نہستیرہ و کیلہ کانم تاقیدہ کہ مہوہ... دہرگای گہنم... دہرگای ہتاو... دہرگای گیا۔ دہرگای یہک لہ دوای یہکی دہلیزہ یہک لہ دوای یہکہ کان، کہ بہرہو باغہ یہک لہ دوای یہکہ کانی مردنمان دہبہن۔

\* \* \*

دہرگاگان داخراون... دہرگاگان ناکریتہ وہ۔  
کہ دہرگاگان نہ کریتہ وہ... جہنگ یاری نیوان زیندہ گی و سیبہرہ کانیتی  
شورش ہاتوچوکردنی مردنہ، لہ نیوان دیوارہ کانی یہک ژوردا

عه شق کوتایی هینانیکی نائومیدانهیه به نائومیدی  
 بههار کوتایی هینانیکی پایزانهیه به پایز  
 که درگاکان نه کرینه وه... ده بیئت مردوو هکانمان له دیواره کاندای بنیژین،  
 خوا له دیواره کان داتاشین، مانگ له شوشی شکاوی په نجه ره کان بهر  
 له هه ئچنینیان به لاشهی کوکوختییه کان.  
 درگاکان ناکرینه وه، نه گهر هه موو زهنگه کانیش بشکینین، درگاکان  
 ناکرینه وه

ته نها به مردنی خو مان ده توانین دیواره کان بروشینین  
 روشنایی نهم ژوو ره له بهر یه ککه وتنی فرینی نیمه وهیه له گه ل بهره کاندای،  
 که نوریکه له روناکی به هه شته ونه کان... روناکی ته قینه وهی عه ماره  
 سه وزه کانی جهنگه ل... روناکی زینده گییه به باچوو هکان.  
 نه میره کان، کاردیناله مه خمه ئیییه کان، حاخامه کانی پایز، ناخونده کانی  
 سهر سنه وهیری مه رگ، خواجا دروزه کانی باغچه، له بهر درگان... ئیدی  
 چون ئیزگیله کان، په ره سیلکه خوماره کان، بارونه عاشقه کان، مه ولاناکانی  
 بهختیاری، فیکوتته سه وزه کان... له م زهنگه بدهن.  
 مه سیح به جبه نه رخره وانیییه کانی نائومیدییه وه، به ماچه کانی یه هوداوه  
 له بهره رگایه

ئیدی نهم پاپا رهنگ شه رابییه... نهم قه شانهی له پشت پۆلی تهیره ن  
 نه بابیله وه درده کهن... قه دیسی ویرانه کهرنه قالیییه کانی دواي جه ژن...  
 ئومیدیان به درگا چییه؟

درگاکان داخراون... درگاکان هه بوون... درگاکان نه بوون... درگاکان  
 نین

تیبگه... نهی نه و گورانیییژهی عومرت له سه مای دهوری ناگره کوژاوه کاندای

بردۆتهوه سهر

ئەي ئەو رەوندییەي فوو ئە خوئەمیشی میگە ئە بە باچوووەکان دەکەیت  
تیبگە... ئەي ئەو ناگرکوژنەوه شوخەي ئە قوتابخانەکانی جەهەنمەوه  
هاتوویت و بەدوای سووتانی گوئیکدا دەگەریت خامۆشییەکەیت

گەر دەرگاگان نەکرینەوه

بەهار خوراهەتی باندەکانە

دین ئەو گۆرەیه بو خوشەویستی یەکتەری هەندەکەنین

چرا پاشگەزبوونەوهیە ئە شو

یەزدان زەرەخەنەي تەنهایی ئیمەیه، بەرامبەر بە تارمایی... بەرامبەر  
بە هەتاو... بەرامبەر بە شەراب.

زەنگیش سوودی نییە/ مردن ئە تیفکیریندا ئە زەنگ، بەراستی سوودی  
نییە/ زەنگیک ئە کائزاکانی مەحشەر/ ئە فرمیسکی ئەو واشە پیرەي  
بو مردن نەبیت دانایەتەوه سەر خاک/ زەنگیک ئە قریشکەي هەور  
بەسەر میخەکیکی ترساوی ناو پەنجەرەیهکی تاریکی، بەهاریکی  
تەنای، باغیکی پەژموردهدا/ زەنگ ئە شوشەي ئەو هەتۆ پیرانەي  
فرینیان دەشکیت/ زەنگ ئە ناوتنەي ناخریوونی پەیمان و ناوابوونی ئە  
یەکدی تیگەیشن، شکانی سووتندی بەهار کە بە بانی کوکوختییەکان  
دەیکشا بە قورنانهکانی باغچەدا و دەیگوت: من زەنگیک ئە ناسنگەرە  
خەوتوووەکانی ناو ئەلبومەکانی باغ دەهینم و ئەم دەرگایە دەکەمەوه/  
زەنگیک ئە سارنژبوونەوهي مەودای نیتوان حەقیقەت و درۆ... سەوزی و  
تەلایی مانگ... شەونم و ئەستیرە سازادەکان.

بەلام دەرگاگان نین

یەکیک ناویشانیکی ئەسەر میزی ناومیدیەکان دانا:

که نه خوینی که نارویه کانه وه دهرویت، به رهو به هارنک هه میسه نه نریک تابووته کانه وه خه وتووه، به شه قامیکدا سه رده که ویت به نریک بائه خانە مردنی خوتدا تیده پهریت، به فیفانی بانده کاندای وهره ناو سه قهری باغچه وه و به سه ر پهرژینی کیسی یاسه مینه کاندای شور به ره وه... له و یادا ده رگایه ک دهینی به مردندا ده تهینیته وه به رده م مندالی خوت. به لام من کوچی هه موو که نارویه کوژراوه کان شاره زام،

گه نریک ناشنای نهو به هارانه م له نریک تابووته کانه وه خه وتوون

دهمی سانه له دۆزه خی باغچه دا به سه ر پهرژینی کیسی یاسه مینه کاندای شور بوومه وه و ده رگام نه بینی.

یه کییک وهک هه ر نامۆزگاریکی پیر، ناو نیشانیکی له سه ر کتیبی په شیمانییه کان دانا و رویشتا:

له به یانییه کدا که خه ون له نیمپراتۆره کان زیاتر خه راج ده خاته سه ر دره خته کان، کیمیاهه ریکی توپردراو له هه یوانی زانسته شوومه کاندای هه ستینه و بنی: کوا ده رگاگان؟

به لام نه گوته کان، نه نیمپراتۆره کان، نه کیمیاهه ره کان نامدوینن و له میژه خه ون خه راجی خستوته سه ر باغچه م.

له به یانییه کدا که شتییه کی نوستوو له نریک خه ندهی نه دمیرالیکسی بیهۆشه وه ناو نیشانی ده رگایه کت ده داتی. به لام خۆر (که هه رگیز له هه له اتن و ناو بووندا درۆینه کردوو) له به یانییه کدا که هه رگیز شایه نی درۆ نه بوو، سه باره ت به رویشنایی و ئومید درۆیکرد.

شیوون له سه ر ره فه فرمیسکاوییه کانی خوی... له دۆلابی پرسه سه وه زه کانی به هاردا، ده فته ریکی ته ری به خوینی خۆکوشتنه یه ک له دوای یه که کانی باغچه ده رهینا. (وهک سه مای ره شویشیک له بازنه کانی مردندا) گووتی: ده رگا نییه، نه گه ر هه شبیت له پشتییه وه قه ره نتینه ی مندالییه، قه ره نتینه ی لیمۆکانی روچه که به به ژنی جهنگه جوړاوجۆره کانی دره ختا



ھاتۆتە خوار... قەرەنتىنەي ژەنرالە بائدارەكانى باغچەيە... زىندانە...  
 زىندانى نەو مەھراجا خەمگىنەي گەلەي وھەم لە پانتۆكانى جەنگەن  
 دەكاتەوہ.

دەرگا نىيە، دەشيت رۆژنك لە رۆژان دەرگا ھەبوويت  
 دەشيت بەيانىيەكى دوور كۆترنك (كە مەرگى لە شوشەيە)  
 دەرگايەكى دييت...

كۆلۆنيۆلىكى سەنگەرەكانى پىرى، خودەي پىر لە عەترى، دوژمنە  
 شوخەكانى ئىيوويتە زەنگ...  
 بەلام ئىرمدا دەرگا نىيە  
 دەرگاكان نىن... نىن... نىن

كەچى مەن ھەر باس لە وھەمى قاپىيە سىحرىيەكان دەكەم  
 باس لە زىنگەي پۆلانى بائەكان دەكەم، لەسەر نقيمى دەروازەكان/ لە  
 گووتنەوہى نەفەقە نەرخەوانىيەكان بۆ نەوازشى نەو/ لە ستايشى بونبول  
 بۆ سەداي بەھار لەو ديو دەرگاكانەوہ/ دەئىم وەسفى رۆحى ئاسكەكان بکە  
 كە خۆيان دەكىشن بە دەرگاكانى پىرتى باغچەدا/ ستايشى گەمارۆي  
 ميگەلە زىونەكان بکە بۆ تەنھايەم/ بەم نەسپە بىرقەدارە بلى كە  
 خواجاىەكى ژەنگاوى ھەنگرتووہ: با لەگەل شىوہنى خۆيدا سەكوئىكات...  
 سەكوئى يەكىك كە رەشەباكان دەئىتەوہ.

مەن بە غرورى مانگىكەوہ سەرى لە جەژنگىرەكان تىكدايىت بە غرورى  
 يەكىكەوہ سەنووبەرەكان نامەيەكيان پىناردىيت بۆ بەھار، بە فىزى  
 پىاوئىكەوہ بلىت: مەن پۆستەچى گوئەكانم، باس لە قاپىيە سىحراوىيەكان  
 دەكەم. وەك درۆزنىك لەوہوہەر نەيگووتىيت: «دەرگا نىيە... دەرگاكان  
 نىن».

ستایشی نهم درگیاننه تان بو دهکهم

ستایشی درگای نیمپراتوره کان... ستایشی درگاکانی هاوسه ری و  
هاوریتی... ستایشی قاپییه نیلوهه رییه کانی غرور. من به سر جوانی  
قادرمه بیروکراتییه کانداهه سرده که وم... به سر قزلی جاویدانه ی  
درگاکاندا هه نده دم... توزیکیش چیه له مه دحی خوم بو نه و  
بورج سازانه که مناکه مه وه، که نه خشه کانیان سه رتاپای درگیاه... من  
به دستره نگینی ناسنگه ره کانه وه ده نازم که درگای دیکه له پشت درگا  
داخراوه کانه وه دروستده که ن

(به نه فره تکردنی درگاکان، هینیکه بولبوله کان هیریا نکر دین)

مه رجیش نییه

نه وانه ی له پشت درگاکانه وه ن، ناشادبن.

نه وانه ی له بهر درگاکاندان و تا مردن له زهنگه کان دده ن، ناشادبن.

نه وانه ی له دوورمه به ریوم به ره و درگاکان، ناشادبن.

هر وه گو چۆن، مه رج نییه...

نه وانه ی دوور له خه یائی درگاکان، گوئه باغه کان ناوده دهن... ناشادبن.

(ناشادیش هینیکه له سهیرانگاکانه وه، بۆمان ماوه ته وه).

## نه و درگیاننه ی نه میره یه ک داوایدکات

درگاکان نین... درگاکان نین

نه گهر درگا هه بوو

من درگیاه کم ده ویت، له هه یوانی زه رده خه نه کانه وه دابه زم.

درگیاه ک له بالکۆنی نینجانه خه مگینه کانه وه بروات به ره و قه راغی

دهریاچه کان، له ویه کاتیک سهیری ماسییه پیره کان ده که یت ده توانیت

ژبان تیوریزه‌بکه‌یت، پیری بخه‌یته بهر روْشَنایی غونچه‌کان، له نَزیک نه‌فسانه‌کانه‌وه پَرگانه‌کانت بخه‌یته کار، دووری ته‌نهایی خَوْت و گوْله‌کان بی‌نویت، دووری پیری و شه‌پۆله‌کان بی‌نویت، بزانت خوا چهنده به‌سه‌ر سنه‌وبه‌ره‌کاندا چه‌ماوه‌ته‌وه؟ تیبگه‌یت، گوْشهی نیوان شه‌یتان و فریشته له باغدا چهنده؟

من کلینکم ده‌ویت له نیوان پایز و دره‌ختدا، که نه ژبان نه به‌ژمورده‌یی، ده‌ستیان نه‌یگاتیت.

من له‌م باغی تیفکرینه‌دا سه‌رده‌سته فسفورییه‌کانم هه‌نده‌که‌م و به‌ په‌شوْکانی ناسمان ده‌ئیم: هه‌سته له خه‌و.

جه‌وه‌ه‌ری خَوْم له‌قوتوی مروارییه‌کاندا ده‌شارمه‌وه. گوئیکم له مردن ده‌که‌مه‌وه و به‌ ده‌ریا ده‌ئیم: ژووره‌کانتان بۆنی ده‌نگی نه‌هه‌نگه خه‌وتوو‌ه‌کانی ئیدیت.

که جوانی هه‌موو نه‌ستیره‌کان له‌به‌رده‌م جوانی مندا هه‌ره‌سه‌به‌نییت... کاتیک فریشته‌کان ناماده‌بن کراسی پیریتی من له‌به‌رکه‌ن... ئه‌ی مانگ پیوسته

چه‌کییت له به‌رده‌مدا، پیوسته نه‌گه‌ر ناسمان ده‌رگای نه‌ییت بۆم دروستبکه‌یت.

من ده‌رگایه‌کم ده‌ویت، له‌وێوه هاوار له جه‌نگه‌له‌کان بکه‌م «هه‌ستن له خه‌و»... تیفکر، تیوریزه‌بکه‌م، به‌و زستانه ترساوانه بئیم، که له پشت په‌چه‌کانی بارانه‌وه سه‌یرمه‌که‌ن «په‌چه‌کانتان لاده‌ن»... من ناتانیم... من له پشت ته‌می سه‌ر روْحی شاهه‌نشا‌کانه‌وه سه‌یرتانه‌که‌م و ده‌رگا نییه.

من ده‌رگام نییه

ناتوانم له داگیرکه‌ران بی‌مه‌ پیشی، با داگیرکه‌ران له من بی‌نه پیشی

ناتوانم له باغچه بییه پیشی، با په لکه زیرینه کان له من بیته پیشی  
من دهرگام نییه، له خه یال نزیکیبمه وه  
قه فه زم نییه، له که نارویه کان تیینگم

من دهرگام نییه

نه گینا گوتنه حه رامزاده کانم به خیوده کرد/ باغچه حه رامزاده کانم پرده کرد  
له په پوولهی حه رامزاده/ هه موو روژیک پشکویه کم له ته نووری مردنم  
هه لده گرت و چراکانی باغچه م پینداده گیرسان/ ده مگوت: هه ستن له  
خه، نه م برینینیچه بینن له ره می شه وه تاریکه کان هاتوته دهری و  
جیگولله ی سهر دلی سنه و به ره کان تیمارده کات.

من دهرگام نییه، نه گهر دهرگاتان پیته خشیم  
تاجه کم بو نه و بائندانهی به ده نووک، دارستانه کان له مبهری دهریاوه  
هه لده گرن به ره وه نه و به ر.

نه گهر دهرگاتان پیته خشیم و  
من کوتره بارمته کانی ناو دلی خومم به رنه دا، هه هفتانه  
ستایشی مؤزه خانه خویناویه کانم نه کردن، هه هفتانه  
خوله میشی مردوو هکانی نیوم نه کرد به چیمه نه کانی باغچه وه، هه هفتانه.

به لام نه گهر دهرگاتان پیته خشیم

با دهروازیه ک بیت بتوانم هه موو روژی له نومیدموه بجم به ره و گریان  
و بگه ریمه وه

دهروازیه ک بتوانم هه موو روژی له خوشه وستییه وه تیهرم بو په شیمانی  
و بگه ریمه وه. هه نگاوینک بیت بتوانم له نه وازشه وه سه فهریکم رومو  
چه قو، له پوزشه وه پاشه کشیبکم به ره وه نه فرته و بگه ریمه وه.

## باغە ماسۆشیەکان

ئەو ئەوانەى ھاتوون، تۆڭە لە شاھیدەکانى بەرەبەیان بکەنەوہ  
(بەرەبەیانى کووشتنى فریشتەکان... بەرەبەیانى ئەیەکترازانى دڻ لە  
خوینبەرەکانى ھەتاو)

لەو دیو دەرگاگانەوہ جەژنى تۆڭەکەرانە  
جەخار مە دەستم ناچیتتە ئەو خانەخوینیەى لەسەر میزى بادەوہ  
پێمەلێت: تۆڭەمان لێیکەرەوہ  
جەخار لەناو ئەم ھەموو درێدەییەدا، ناھەزیک شکانبەم  
نیرگسێک نییە پیلانم لێبکات

(ئە... چەندە مایەى پیربوونە ھاورییەتى)  
جەخار لە جەزى ئەم کالیپتۆسە مازۆشیانە بو نازار...  
جەخار لە نزای ئەو پرتەقالانەى لە باکان دەپارێنەوہ «بمانخکینن»  
مە تەنھام

وجودم درێژکراوہى وجودى باغەوانە بەرگوزیدەکانى عەدەنە.  
گیلاس لەسەر تايەک و دڻم لەسەر تاکەى دى ئەم تەرازووى دادەییە  
ئەم ساقییە مازۆشییەى لە خوینى خوێ مەزەى مازۆشیمان بوودەھیتن.  
نازانیت... وجودى مە کورتکراوہى وجودى گوئفرۆشە تاراوگەکراوہکانە.  
بەلام کەس ئەم لالەزارە ماسۆشییە دەربازناییت  
جەغار مە ئەیلایەک دوژمنم نییە  
ئەوہى کە دوژمنى نییە، دەبیت ئەم لالەزارە دەرچیت  
وہلى ھەییات کە ئەم باغەش دەرگای نییە.

## باغی شاعیره باستانییه کان

من دەموویست له فریادەرسەکان یاخیبیم

بەلام درەنگ زانیم، کە بۆ تۆیە... بۆ تۆ

ئەهی دەستورباز... یاریکەر بە یاسا مەخمەلییەکانی دەرەقی... بۆ تۆیە  
(ئەهی مایستروۆ ئەو خونچانەهی لەژێر شەوقی مانگەشەودا لەسەر دەنگی

سوپاکانی قیامت هێرشەدەبەیت)

بۆ تۆیە ئەهی باستانی... پێفەمبەری مۆزەخانەکان.

بۆ تۆیە، کەس بەنومیدی خیانت نییە ئەم کۆرانی

بۆ تۆیە، ئەم دەفبەدەستە مەستانە، بێپەروا دەرگای لالەزارەکان دادەخەن.

بۆ تۆیە، کەس بەهێوای دەرچوون نییە... لە باغیکدا خەنجەری کۆن

تۆلە کۆنەکانی خۆی زیندوودەکاتەو... کتییی کۆن نوسەرە مردوووەکانی

خۆی زیندوودەکاتەو... مردوووەکان میراتییەکانی خۆیان دەخەنە سەر

حیسابی باغەکانی خۆیان.

لە رۆژیکدا، میانەهی نیوان ئیمە و شمشیرەکان... غەزەلی دەریایەکە.

میانەهی نیوان ئەمیرە کوژاوەکان و تاجەکانیان... هەناسەهی میخەکیکە.

دووری نیوان ئیمە و پیری... بازدانی دولفینیکە.

دووری نیوان مردوووەکان و مندالی... جارسانی گونفرۆشیکە.

بۆ تۆیە... دەبیئت بەهانه سازکەین... پلار لە نەوجەوانی با بدەین،

خەونی کەشتییەکان ناوەژوویکەینەو و بلێین:

مردوووەکان زۆر دوورناکەونەو لە زیندەگی

تەنها ژبانه میانەیهکی گەوره لە رۆژگارەکانی خۆی وەرەگرت

ژبانه که له بهیانییەکانی خۆی پاشگەزەدەبیتتەو

ژيانه كه روو له باغچه كاني خوى ودردمگيرت

له باغيكدا بانلدهى كۆن، كتيبى فرينى كۆن، ناموزشى نيشتنه ووى  
كۆن، له سهر ره فه كان دانراون. باغيكه كاترميره ديرينه كان هه ميشه  
زهمانى ديرينه مان نيشانده ده نه وه. مردووه كۆنه كان، له سهر كتيبخانه  
كۆنه كان، رۆژگار تازه كانيان مه زانكرد. شاعيرى كۆن، له شه مه نده فه ره  
ديرينه كانه وه هاتن، تا هيره فرينمانبكه ن...

فيرمانبكه ن چۆن ماشينه كاني عيرفان بخهينه وه گه ر... زهنگه كان  
هه ئواسينه وه... رسته كان بخهينه وه ريزى يه ك.

شاعيرى كۆن به مه كياجى سۆزانيه تازه كانه وه

به چاويلكه ي كويره كانه وه له شه قامى حه قيقه ته ئاشكر اكاندا

به شه هيه تى مردووه كانه وه له سهر خوانى زينده گى.

شاعيرى كۆن، له شه قامه تازه كاندا

كه وتنه وانه گووتنه وه سه به رته به راكيشانى «يار» بۆ فه سا بخانه كان

كه وتنه سه ربرينى «مانا» له به رده م مه عبه دى رۆحه پوچه كاندا

له باغيكدا تينگه يشتن له «مانا» ته نيا نه ينى جيا بوونه وه يه.

كه له ژر هه ر دره ختيكدا ده لاله كان نيته پرسن: ماناى كۆنت ده وىت،

يان ماناى كوژراو.

(سه ير كه، فه له مه ديرينه كان... سۆزه ديرينه كان... چه نده پا ك له م

په نجه رانه وه ديارن)

وه رن شيعرى كۆنى شاعيره تازه كان به دهنگى به رز بۆ مردن بخوتنينه وه،

رۆژنامه زبله كان سه هته كه ين... شاعيره زبله كان... پرؤفيسۆره زبله كان...

دانيشگا زبله كان ريزكه ين و سوژده يان بۆ به رين.

ئه وانى له رۆژگار كۆنه كانه وه دين، شه يداي ئه وه ن يه كي ك سوژده يان

بۆ به رت.

وهرن گوئرایه لیبین بو حیكمه تی ره خنه گره کۆنه کان

(که زۆر زیره کن، به حره کانی عه روز ده ناسن!!)

شه رکه رانه سوار نامیری به لاغته بین...

ده مامکی شاعیره فیتنه بازه کان بکهینه سه...

په ندی خواجاکان بگرینه گوئ...

چوارخشته کی له سه ر ناههنگی ماته مینی پیره نه یساپورییه کان

بهۆئینه وه... مه سنه وی نوئ بنوسین... زه ندیقانه بسوتین و بابه کیانه

بکوژئین.

له باغیکدا بوغردی به هه شته بۆنی مه رگ له سینهی باغه وانه کاندایا

رۆحمان له گه ل غه زه لیبیره گه مره کانی گوئستاندا یه کخهین. کۆن بین...

تاله به رکردنی خیره به برۆین... له غه زه لدا بکوژئینه وه و جار له دوی

جار له به رده م گوئدا وه سف بمانشکینتی، له به رده م باغچه دا جیناس

شه ره زارمانبکات.

بو تویه... بو تو... نه ی باستانی.

ده ئیم... به یانی ده رگای نییه

نه مه سازی گوئانی بیژه کانی چه جچه له م قاوه خانه تاریکه دا . نه مه

پیکه نینی یه زیده له مه حشهری گوئه کاندایا

به یانی ده روات و «نوئ» ناگاته دیوانه کان

ده لانه کانی مانا... کارمه نده کانی عه قل... نایدۆلۆژیسته پایزییه کانی

باغچه، مایه ی نه م نووشتییهن . یۆتویسته کان له ریگای پشوی میژووی

خۆبانه وه/ نوسهری بایۆگرافیای به هاره تاریکه کان/ نوسهری ساتنامه ی

چهنگه سارده کانی عه شق/ نه وانه ی له هه ئبژاردنی چهنگه لدا بوون به

سه رۆک/ سیاسییه رازاوه کان به سهنگه ر و تابووت/ وه زیری ده وته تی گوئه

په ژموورده کان/ نه وانه ی له گه ل مانگه برۆنزییه کاندایا په یمانی ناوابوونی



نەبەدییان مۆرکرد / نەندازىارى گومەزى خواجا ورشەدارەکان.  
 ھەموو نەمامە تازەکانیان پۆستکرد بۆ دۆزەخ  
 گۆنە تازەکانیان وەکو کتیبە تازەکان نارد بۆ جەھەنەم  
 رۆحە تازەکانیان وەکو خەيائە تازەکان رەوانەى زەمھەرىر کرد  
 کىلىلى دەرگاگانى زەمەنيان پۆستکرد بۆ وێرانەکان  
 کىلىلى دەرگای رۆژە تازەکانیان خستەووە گىرفانى عارفە کۆنەکان  
 ئیتوہ نەى نەوانەى سەر بە دیوارە کۆنەکاندا دەدەن  
 بە پرتاو بىتتى نەو قافلانە بېرن، کە بەرەو رۆژگارە کۆنەکان، پاشەوپاش  
 دەگەریننەووە

نەى نەوانەى سەر بە دیواری باغى شاعیرە باستانییەکاندا دەکێشن  
 دنیابن... نۆی ناگاتە سەر دیوارەکان.  
 تا مردن مانای کوژراو لە بازارى حەقیقەتە کوژراوەکاندا بکەن، خەيائى  
 کوژراو... عەقلى کوژراو... رۆحى کوژراو لە ماسیفرۆشە پەنجە پزىوہکانى  
 شیعەر بکەن و بەوھەم بەختیارین، کە لە باغى نۆژنە وەھمیەکاندا،  
 گویتان لە تارى جاويدانەى شیعەر گرتووە.  
 دەرگاگان نین،  
 نەگەر دەرگاش ھەبیت ئیمە پیتوستیمان پى نییە

ئیمە نەوہیەکین ریکەوتى ھەینی دەکەین  
 ریکەوتى پشووی باغچەکان  
 لەو سالانەدا لەدایکبووین کە دەریا سەرخەوتى تیا دەشکێت.  
 سەفەرمان ریکەوتى نەو شەمەندەفەرانییە  
 لە گۆرستانی باغچەووە سەفەردەکەن بۆ گۆرستانی پەلکەزێرینەکان  
 جەژنەکانمان ریکەوتى نەو رۆژانەییە، کە زیندەگى بەدیار گومانیکەووە  
 دەخەوتت

نیتر دەرگامان بۆچییه؟

بریاربوو بۆ بزگارکردنی په پووله یهک، ئەم دیوارانه بیینه دهری

بۆ دەرکردنی ئەو نومیدانە ی باغچه یان به هیوا تالانکرد

بهلام ریکهوتی قه دیسی گۆله کانهان کرد، به درهخته کانی باغچه وه  
خنکابوو.

ناومییدیش به لای که نیسه کانهاندا تیده په پرسی و هاواریده کرد: شهوشاد...  
شهوشاد، ئە ی به خته وه ری.

دوای ئەم هه موو په شیمانیه نیدی دەرگامان بۆچییه؟

ئه دایکبوونمان ریکهوتی نیگای ئەو پیاوانه یه به دهمامکه زیویه کانی  
شه پۆله وه سه یرمانده کن.

ریکهوتی ئەو چه کمانه یه، له سه ر کاشیه کانی باغچه مه شقیان به سنه و به ره  
یاخییه کان ده کرد

ده مانگوت: سه یرکه ن نیمه دهرۆین و باغ له گه ئماندا دهروات ناسمان  
ریشۆله کانی ده خاته سه ر زه خره قه ی مردنمان

پاسه وان بروسکه ی قه ئفانه کانی ده خاته سه ر زه رده خه نه مان

جهنگاوهرانی هه تاو تفه نگه کانیان ده به خشن به کۆمه کی ئەم جهنگه  
به هه ر لایه کدا برۆیت، باربۆی ئەم گۆشه گیریه یه

که کهس ئەم گه مارۆیه دهر باز نه بیت... نیدی دەرگامان بۆچییه؟  
به م پله که ژهنگاوییه دا سه رده که وین بۆ مانگ...

ته مه نمان به شی تا نیوه ی رینگا ناکات

به م په یژه له رزۆکه داده به زین بۆ دۆزه خ...

ته مه نمان نیوه ی په یژمه کان ته واو ناکات

له په نجه ره کهانه وه هاوار له باننده کان ده که یین...

ژبانمان هینده نییه، دهنگمان بگاته باننده کان

رۆژیک له رۆژان

کتیییکمان لە باغچەدا ونکرد... کاتمان نەبوو بیدۆزینەووە  
 لەگەڵ گۆنەکاندا بەشەرھاتین... ژیان بەشی پەشیمانی نەکرد  
 لەگەڵ پەپوولەییەکاندا سەفەرمانکرد... مۆلەتی گەرانیەوومان نەبوو  
 ئیدی دەرگامان بۆچیە؟

لەم دادگا سپیەدا، وەک هەزارەها پیای سپی، دۆسیە سپیەکانمان  
 سەرخست بۆ نۆمە سپیەکان، سوێندی سپیمان خستە ناو پەیمانە  
 سپیەکانەووە، دواجار قارەمانە سپیەکان ئیمەیان لەم ریواقە سپیەدا  
 کوشت، نیستا چی هەیە بیبینین، جگە لە شەمەندەفەریکی سپی کە  
 بەرمو نەستانە سپیەکانی مردن سەفەردەکات؟

کە تەنھا پەلەئی رەش لەو دیو دەرگاکانەووە هەر رۆح بیت  
 ئیدی دەرگامان بۆچیە؟

نەو پۆستەچیانی لەو بەری ژیانەووە گەرانیەووە  
 جگە لە هەنسکی پەشیمانی ناو کوچەکانی کوفە، چیمان بۆ هینانین؟  
 چیمان بۆ هینانین؟

جگە لە راسپاردەیی کچیکی جەھەنمی بۆ فوارەکان؟  
 لە نامەیی قەشەییەکی تینوو بۆ مۆمەکانی کەنیسە؟  
 لە سلای ژەھراوی قەیسەر لە گۆنەباغەکانی باغچە؟  
 چیمان بۆ هینانین؟

تووتییەکی ناوی پادشاکانی دەگوتەووە  
 قەلەرەشکەییەکی نەگریس، شوێنی جەنگەکانی پاشەرۆژی دەخوێندەووە،  
 پیرنژنیک لەسەر سینییەکانی باغچە، تیشووی مەرگی لە تیشووی  
 زیندەگی دەبژارد

پنمبلی پۆستەچیەکان چیمان بۆ هینانین؟  
 کە پۆستەچیەکان لەوسەری ژیانەووە دەستبەتال بگەرێنەووە  
 ئیدی دەرگامان بۆچیە؟

نیمه نهو پیاوانه‌ی ده‌مانه‌ویت، مانیفیستی گوشه‌گیری بنوسین  
ریکه‌وتی که مانجه‌ژنه‌نیکمان کرد، به‌بینه‌نگی به‌لای په‌نجه‌ره‌کاندا پاده‌بورده  
و ده‌یگوت: بژی ته‌نهایی

پیره‌می‌ردیک له‌سه‌ر دیواره‌کانه‌وه هاواریده‌کرد:

پایه‌داربیت شه‌وه بینه‌نگه‌کانی دارستان، پایه‌داربیت شه‌وی گوته  
په‌ژم‌ورده‌کان، پایه‌داربیت بینه‌نگی کوکوختیبه‌کان له هیلانه دووره‌کاندا.  
ده‌رویشیک به‌نه‌ستیره خنکاوه‌کانی ناو ده‌ریاچه‌ی ده‌گوت:

سوپاس که خوئه‌میشی با‌له ناوری‌شمیبه‌کانی من و ناوری‌شمی مردنه  
ناویبه‌کانی نیوه، نه‌م شه‌پۆلانه تیکه‌ل به‌یه‌کدیان ده‌که‌ن. سوپاس  
که نه‌م دوعایه زیاتر له فرینی نه‌وره‌سیک به‌رزنا‌بیت‌ه‌وه بو ناسمان.  
سوپاس بو نه‌و نه‌ستیرانه‌ی له‌سه‌ر خوئه‌میشه‌کانیان ده‌سوتیم و ناسمان

مردنم به‌مردنی ماسیبه‌کی پیر تیده‌گات

سوپاس که نه‌م ته‌نهاییه ده‌رگای نییه.

جه‌نراییک له سه‌ره‌مرگی خویدا ده‌یگوت:

سه‌رفرازی بو گوردانه زبیرنه‌کان، سه‌رفرازی بو نه‌و موشه‌که برۆنزیانه‌ی  
به‌هار بۆردومانده‌که‌ن، نه‌مری بو نه‌ستیره‌کانی سه‌ر شانم، که نه‌فسوس  
دوای مردنم بو کۆتره‌کانی باغچه جیده‌میتن، نه‌مری بو نه‌و نۆته  
بچوکانه‌ی به‌میرات بو سنه‌ویه‌ره‌کانیان جیده‌هیتم. درود بو جه‌نگه  
خه‌یاییه‌کان، درود بو ورینه‌کانی سه‌ره‌مرگ... که ده‌روازه‌یان نییه؟  
نه‌مری بو دوزمه‌نه وه‌میبه‌کانم که ناتوانم له بازنه‌یان ده‌رجم.

کچیک له پشت په‌نجه‌ره‌کانه‌وه ده‌یگوت:

سوپاس بو ده‌رگا داخراوه‌کان

سوپاس بو که له‌پچه‌ی نه‌زه‌لی سه‌ر ده‌ستی عاشقان، بو په‌رده‌ی

ههتا ههتایی کچینی. بژی نهو جیشه رمه رهشانهی، شهوزنگ پاسه وانیبیان دهکات، سوپاس بو نهو دهرگایانهی له سهر پاکیزی نیمه داخراون... سوپاس بو کیله ونبووهکان... سوپاس بو قفله نه به دیه کانی کچیتی. نیدی نیمه دهرگامان بو چیه؟

نیمه نوسهرانی مانیفیستی مردن لهو پیاوانهین که پیوستیبیان به دهرگا نییه. له سهر قهدی درهخته کانی باچه «مردن» مان خونندهوه گویمان لیوو، ریبوارهکان له دهرگاکانیان دها و به خانه خونکانیان دهگوت: مردن / نهستیرهکان بهیه کدی دهگه یشتن و دهیانگوت: بهیانی مردنتان باش / نهوهی لهوسهری ژبانوه ته له فونه کانی هه لدهگرت، دهیگوت: به ئی مردن قسه دهکات / نهوهی له خوا دهپارایهوه دهیگوت: نهی مهرگ... نهی مهزنترین مهرگ / برسویه ددانزترینهکان گازبان له میوه کانی مردن دهگرت / فریشته کانی باران به دهمامکه کانیانهوه له تابووری «مردن» دا دهوهستان / له دهرگای نه کادی مییهکان نووسرابوو «لیروهه بهروه مهرگ» / له سهر چیشتهخانهکان نووسرابوو «داوهتی مهرگ» / له میوانخانه تاریکهکان نووسرابوو «نوستنی مهرگ» / کۆلهکان بهبائی فریشتهوه له کانه ناسینه کانی مردن هه لهاتن له نیوان دهره نده کانی مردندا سه دای سلاوه کانی مردن بوو له نامه کانی مالاویدا مردن قسه ییده کرد له نیوان درهخته کانی باچه دا... مردن گۆرانی دهگوت باغ مائی په پووله کانی مردن بوو ههنگوین ژههری مردن بوو، به نیوی هه لانه کانهوه

نیدی دهرگای چی، نیدی دهرگامان بو چیه؟

دهبیت بتوانین، به نه‌ندازی ویرانبوونی له‌ش، رۆح ناوهدانبکه‌ینه‌وه /  
 به نه‌ندازی خاپووری جه‌نگه‌ل، باغچه ناوهدانبکه‌ینه‌وه / به‌نه‌ندازی  
 ره‌شه‌تهاتی په‌لکه‌زیرینه‌کان، رۆح له ره‌نگه‌کان نزیکه‌ینه‌وه /  
 رینگامانبدن به‌قهد ژماره‌ی راوکه‌ره خه‌وتووهدکان، ماسی خه‌به‌ربکه‌ینه‌وه /  
 به ژبان بلتین پاسه‌وان بخاته سه‌ر بورجه دووره‌کان... چرای فه‌ناره  
 کۆنه‌کان داگیرسینتیه‌وه...

با ژبان، که‌لینی شورا‌کانی خۆی هه‌لچنیت... هه‌ر له که‌لینی  
 دیواره‌کانی زنده‌گییه‌وه مار ده‌نالتیه لاولاوه‌کان. پلنگ په‌لاماری سۆفیه  
 خه‌وتووهدکانی باغچه دهدات.

دهبیت زنده‌گی گۆنه‌کانی خۆی زیاتر ناگاداربکاته‌وه  
 دهبیت پاسه‌وانه‌کانی نه‌و زیاتر به تارماییه‌کان بلتین:  
 نیره زنده‌گییه، باغچه پایته‌ختی زنده‌گییه، سنه‌وبه‌ره‌کان نه‌میری  
 زنده‌گیین.

نه‌گه‌ر پتویستیکرد، با شورای ناسنین دروستبکه‌ین بو ژبان  
 په‌پووله‌ی شه‌رکه‌ر له باغه‌کاندا به‌رده‌ین  
 مافی گومان بده‌ینه هه‌موو رۆحله‌به‌ریک  
 دهبیت چاومان له برین بیت وه‌کو میردمندالتیکی شوخ به‌خۆیی و عه‌تری  
 کوشنده‌ی نه‌وجوانییه‌وه، له چراکانی وه‌فا و مۆمه جاویدانه‌کانی به‌زه‌یی  
 نزیکبیتیه‌وه... برین، که‌ جاهیلنه‌ نه‌که‌ه‌رامه‌کانی خۆی خسته سه‌ر  
 حورمه‌تی نه‌و خوینه‌ی له رۆحی برینداری باغچه ده‌تکیت.

ئەي زىندەگى

مەن دەرگاى خەزىنە ماچە سىرۇشتىيەكان دەدەم بە تۆ  
 كىلىي گەنجىنەي پاشەكەوتى سىنەويەر لە ھەتاو... لە ھەرۋى سەۋرە  
 پىرەكان... لە خەي مىلاخە نەشكۆقتەكان  
 دەدەم بە تۆ

ورىيى ئەي ژيان، وريايى

بەرامبەر ئەو كرمە ئاورىشمىيانەي، پىلانى ئاورىشمى دەچنن  
 بەرامبەر ئەو بولبولانەي پەلامارى درەختى ئاۋازەكانى باغچە دەدەن

با دەرگاكانى زىندەگى

لە ئىشكگرە خەندانەكانى شەي پىنقەمبەران  
 لە شۆرشى ئەو باغەوانەي لەبەر قۋارەكاندا بىتەكانى خۆي دەشۋات بە  
 كىلۋنى گەۋرە داخەين  
 بە ژيان بلىين

دەرگا ئەو زىندانىانەش مەكەرەۋە، كە مردنى خۆيان تەۋاۋكردۋە و  
 دەيانەۋىت بگەرپنەۋە بۆ باغچە  
 وريايى ئەي زىندەگى

لە مەكرى ئەو كچانەي خۆيان لەبەر ئاگردانەكانى تۆدا گەرمەكەنەۋە  
 دەبىت بەقەد ژمارەي (مردن) ئەۋديو دەرگاكانەۋە

لەسەر دىۋارەكان... جەكان... چراكان... بنوسين «ژيان»  
 لەسەر ھەناسەي ياسەمىنەكان، لەسەر تۆۋى ۋەنەۋشەكان، بەخەتى  
 گەۋرە، بنوسين: «بىرى زىندەگى»

بەم سەمەر قەندە بلىين كە بە مانگ مۆتۈر بەكراۋە

بەم جەلادىنابادى ئە پزىسكىكى ئۆرشەئىم بۆتەوہ.  
 ئىرە زىندەگىيە... مانگا دوورکەوتتەوہى زىندەگىيە ئە خۇي  
 شەھادەت شونى ئەو خەنجەرەيە كە ژيان دەيدا ئە جەستەى خۇي  
 گوئە كوژراوہكان، ناكامى زىندەگىن ئە قارەمانە وەچاگوئىرەكانى خۇي  
 پىويستە بلىين: ئەى ژيان، كىلىى ژوورى ميانە مردووہكان بە ئەمانەت  
 لاي تۆ دادەنئىين. نەخشەى ئەو شەقامانەى، بەرەو شارى ھىلانەكان  
 دەچن، كىلىى ئەو مندائە زەرنەقووتانەى ئە درەختەكانەوہ دەفېن بۆ  
 گرتتەوہى سيوہكانى پىرىتى  
 ئەى ژيان، كىلىى زەردەخەنەى جەلادەكان لاي تۆ دادەنئىين، كە ئىمە  
 ناگەينە ناو نەۋمى خەندەيان/ ناہ... شوراي گەورەمان دەويت بۆ ژيان،  
 تا تكەى شەونم دزەنەكاتە ئەودىو دەرگاكانەوہ/ پاسەوانى گەورەمان  
 دەويت، بەيانيان ئاورەنگەكانى سەر دەستى بتەكىنى و ئىنجا سەر بۆ  
 خاكە بەيارەكانى مردن بەرزىكاتەوہ.

### ئەى زىندەگى

دوچار ھەموو كىلەكان بۆ تۆ  
 كىلەكانى دەريا كە ئە ھەمان كاتدا، دەرگاي سروہ و دەرگاي حۆريە  
 غەمگىنەكان و دەرگاي بەھەشتە ونەكانىش دەكاتەوہ  
 بۆ تۆ... بۆ تۆ... ئەو كىلەى دەرۋونى گوئەكان دەكاتەوہ  
 بۆ تۆ... بۆ تۆ... ئەو كىلەى خەونى ئاورنگەكان دەكاتەوہ  
 ھەموو جوانىيەكان بۆ تۆ  
 كە بەناوى ئىمەوہ ئە مەحفەلى خۆرناو ابونەكاندا قسەدەكەيت بەناوى  
 ئىمەوہ ئە بەردەم دەريادا، ئە كەشتىيە سەررۋكانى زىندەگى تورمەدەبىت  
 بەناوى ئىمەوہ لىقى درەختە بەردارەكان رادەوہشئىيت  
 كىلەكانى مردن فرىندەدەيتە گەرداۋەكانەوہ



ئەي زىندەگى... ھەموو جوانىيەكان بۇ تۆ  
كە تۆ ھەموو جوانىيەكانت بۇ ئىمە دەوئەت  
بەم قەلە تارىكانە... دەرگا تارىكەكانت دابخە  
كە تۆ دەرگاكانت داخست  
ئىدى ئىمە دەرگامان بۇ چىيە؟  
ئەو پىاوانەي مانىفىستى خۆمان ئە دەورى پشكۆكان دەنوسىن دەرگامان  
بۇ چىيە؟  
ئەوانەي مانىفىستى گوشەگىرى خۆيان نوسى  
ئىدى دەرگايان بۇ چىيە؟  
ئىدى دەرگايان بۇ چىيە؟

كانونى يەكەم - ۱۹۹۲ كانونى دووم ۱۹۹۳



عەشوق



بەسىنەى بازەوہ من و تۆ دوو دەستىن لە ناگر  
 ئەھرىمەنزادە و پەريزادەى ناوتنەکانى مەرگىن  
 من سەرايىتىن پىياوى دونيا  
 مندائىک لە جنسى (با) و (دوکەڤ) و (تۆز)  
 بەيازى دىندەترىن ھەرف و کراسى خوتناويتىن جەستە  
 بەرپرسيارم لە نافەتەکانى رۆح/ بەرپرسيارم لە فیتنەکانى ەھڤل  
 لە کۆديتاکانى ئەزەت و لە ياخيپوونەکانى جەستە  
 بۆنى ئەو بالدارانە لە ھەناسەم دیت، لەم جەھەنەمى گومانەدا  
 يەقىن بەسەر دارستانە ترساوہکانى ئىوارەدا دەبەشەنەوہ  
 وەکو پىرتىن ئەسپ، پىرتىن مەيتەرەوان... پىرتىن... زىرتىن...  
 خەمگىنتىن بازى خراپکار / شەھىتىک کە ناسۆکانى پىربوونى خۆى  
 بەفرىنىک لە ناگر/ بە مەرگىكى وەک ناسن سارد... بەکيلونىک لە  
 رۆشنايى و قفلۆک لەبروسکەکان داخات/ لە کوچەى ئەم توتىيە  
 بىوہفایانە دەچمەدەرى  
 بۆ مردن لە چاوەرۋانى سوتاندا لە سەر پشکۆى ئەم ديانەتە دىرىنانە  
 دەئيم: (نەمە نەينى نىيە و ھەرگىز نەينىش نەبووہ)  
 تۆش لە رۆژگارە بەھەشتىيەکانى خۆت چنگىک خۆشەويستىم بەدەرى  
 نەگەر جەكىمى ئەم باغچە گۆشەگىرەيتا، ناشوقتەترىن دەروئشى ئەم  
 جەنگە ئەم  
 نەگەر شازادەترىن ئادەمکۆرى، شەرانگىزترىن رۆحى ناو ئەم بايەم.

سهیرکه، پاش عه شق چهند ته ماحه کانم گه وره بوون  
سهیرکه، بووم به چ کیمیا گهرنک و خهون به چ لابورنکه وه ده بینم  
سهیرکه... سهیرکه، چ کافر نکم لیده رچوو

بیهوده نه نجن نه نجن بوونی خوّم له وانهی نه م ده رویتشانه دا ده نیمه وه  
مردنی من... دۆزه خی من، رۆژی زیندوو بوونه وه مه  
له نیوان میله ته سه رخۆشه کان و فه له که مه سه کاندا  
من له جنسی دوکه لّ و گومانی نه هریمه نانه م  
تو له جنسی فریشته دلته نگه کانی ده ریایت  
نه و فریشتانه ی به رۆژوون له سهیری نه ستیره و گیا و ناو و جهنگه نه کان

نه ی یار... نه ی شهونمی نیوان کتیبه دۆزه خییه کانی من  
نه گهر تو له ته لا زیاتر نه دره وشیتته وه  
من شهرم نه گه لّ نه م دوژمنه کانزایانه دا بو ناکریت  
نه گهر پرشنگی تو له پرشنگه کانی زیو رۆشنتر نه بیت  
دهنگی من له دهنگی به یانییه ناسازه کانی مردن گه وره تر ناییت  
نه گهر تو ناوازی جهنگ نه خوننیت  
شه شیره کانی من لاسکی گوته کانی نه م جهه نه مه یان بو نابریت  
نه ی یار من چیتتر بام خوشناویت، نه و بایه ی به نگه نامه ی خونینی منی  
له گه لّ ته نه اییدا دری / سونندی منی له گه لّ خا که به یاره کاندا شکاند /  
رۆحی منی له جهنگه لّ و گیاکان ترساند  
سهیرکه پاش عه شق چهند توره ترم له گه رده لوول و ده ریا و توفانه کان

نەوى ئە من بەجىما، نايىندەم بوو  
 نەوى ئە مندا با دەيبات، ئەو رۆژانەيە كە بو خۆمەم هەنگرتووہ  
 نەوى ئە مندا دەكوژرئت  
 ئەو دەقيقانەيە كە باوكان و وەچەكانم لىي بىبەرئىن  
 نەوى ئە مندا دەكوژرئت، منم ئەك تۆ  
 منم، نەوہك زەمەن و بەيانی و نايىندەكان  
 منم، نەوہك كەنارى و ناو و چەمەنزارەكان  
 سەيركە دواى مردنم عەشق چ يارىبەكەدەكات  
 ئەو كەشتيانە دەمبوورن كە مئىك ئە ناودا رزگاردەكەن، كە من نىم.  
 ئەو گىايانە دەمبوورن كە خەونى مردووہك گەورەدەكەن، كە من نىم  
 سەيركە دواى عەشق، مردنم چ يارىبەكەدەكات  
 (وہك يارى دۆلفىنەكان ئە ناودا)

نەوى ئە من جىدەمئىت، نەوہيە كە ئە بائى بائىندەكان جىدەمئىت ئە  
 كەنار نەستىرەكاندا/ نەوى ئە مندا با دەيبات، نەوہيە كە باكان ئە  
 رۆحى ئىمەدا جىدەهئىن/ نەوى گەردەلوولەكان دەيبەن، نەوہيە كە ئە  
 گەردەلوولەكان دەچىت ئە رۆحمدا

ئەى عەشق

ئەى كەنيسەكانى شىتتىم ئەم جەنگە ئە فىرەونىيەدا/ ئەى بەردەنوئى  
 بەجىماو ئە جەنگاوەرە شكستەكان/ نەوى ئە ناو تۆدا جىدەمئىت منم/  
 كە تۆ ئە خەراباتەكاندا دەمرىت، نەوى ئە ناو تۆدا بەر ئە مردنى تۆ  
 دەمرىت، منم/ ئەى حەقىقەت، بەر ئەوہى تۆ جىبەمئىت، نەوى ئە ناو  
 بەجىمانى تۆدا جىدەمئىت، منم

پارچه کانی من له ناو پارچه مردوووه کانی ده ریا و ناسماندا بوو  
له ناو سفره ی هه لاهه لای عشق و حه قیقه تدا بوو

سه یرکه دوا ی عشق جه ستم چ یارییه کده کات  
چ ته ماحیک ده خاته بهر ناوینه کان و سه رابه کان و گیزنه کانی مردن

نه وه ی له سه هه ره کانی من و تو جیده ما، گوئه ژاکاوه کانی خوین و ماچ و  
جه هه نهم نه بوو/ سیبه ری نه ستیره کان بوو، له سه رگیای پاکیتییمان/ من  
بووم ده گه پامه وه دوزه خ، بو سه هه ره له دوا ی جینیکانمان له پشت مردنه وه/  
له بری گه رانه وه بو سه ر میزه کانی خوشه ویستی و پیخه هه کانی سه ده ف  
و گیا، ده گه پامه وه بو برینه کان، نه و برینه های وانه ی نه مریمان بوون

نه وه ی دوا جار له مردن به جیده ما، من بووم  
سه یرکه، دوا ی عشق مردن چ یارییه کم له گه ل ده کات

نه وه ی له مردن دوا ده کهوت، له ساتیکدا مهرگ به فریای نهم ناده میزادانه  
ده کهوت/ من بووم نه وه ک له وینه کاندای جیده مام، به نکو له ده سته  
ته لیسمایه کانی (با) دا، کاتیک به سه ر گیاکاندا تیده پهری/ من بووم  
له جه هه نهم به جیده مام، وه ک ناگر له ده سته فریشته کاندای/ وه ک گوناھی  
رژاو به سه ر خاموشی نه و کپانه دا که با ده یکوژاندنه وه

نه ی یار

نه ی تاقانه ترین شه راب نهم تاعوونه دا  
نه ی شه وی من له ناو نهم روناکییه دا، که ژه ره  
هه هه زی من له ناو نهم نازادییه دا، که زبندانه



تۆ پەروانی بازەکانی منت بەست لەم فرینەدا، که مەرگە  
تۆ منت بە سیاهی و مەرەکەبی شەر پەنگکرد  
لە شەویکدا ناسنگەران، مانگیان لەسەر سندانەکانیان دەشکاند  
خواکان شەریان لەسەر سیبەرەکانی یەکتەر دەکرد  
فریشتەکان خەزینە بەتالەکانی بایان لەناو یەکتەرا بەشەکرد

نیدی ژبان شکستی دواھەمین حورمەتی من و تۆ بوو

ئەو شەڕانگیزترین یار، ناوتەم لە بەهەشتیکدا سیماکانی سپین وەک  
خامی تابووتەکان/ تاریکیم لە بەیانیبەکدا، ھاورپکانم ناز بەسەر  
دەرگای دۆستایەتیمدا دەکن/ ئەو ھەسودیم لە زەوی، لە گیا، لە  
بانئە کۆچەریبەکان

من رەم لە خواکانە کە قەترە خوینی منیان لە خوینی تۆ جیاکردەو

پۆژنک تیندەگەن کە باس لە چ وێرانەیک دەکەیت  
تیندەگەن ئەفسانەکانی تۆ چەندە لە حەقیقەتەکان، ریای تۆ چەند لە  
چاکەکان، چاکە تۆ چەند لە موعجیزەکان گەورەترە.  
پۆژنک تیندەگەن، ئەوای من ئەوای چ پێشینیبەکە  
سازی من سازی ئەو بۆمەلەرزانییە کە خاک شیریان دەدات  
سازی من سازی ئەو شەھینانەییە، ناسمان لە قەفەزەکانی رۆحیدا  
ھە ئیگرتوون

تۆ دەستی منت بەنھینیبەکانی زەوی و کلیلەکانی خەیاڵ شارەزاکرد /  
تۆ منت بردە سەر پاشماوەی بەهەشتەکان و سفرە تەفروتونابوونی  
بنەمانەکانی شیعر/ تۆ ئەو ناسمانانەت پیشانی مندا کە ناسمان

دهیشاریتهوه (تا ناسمانیکی دیکه مان ئیندیارنه بییت) / به لام سهیرکه  
عشق له چ دهرگایه کی پینداین...

به چ ریگایه کدا بردینی  
به چ ئاوینه یه کی ناساندین

(ئهمه نهینی نییه و ههرگیز نهینیش نه بووه)

ئهووی له ناو گهرده لووله کاندا به جیده ما، من بووم  
ئهووی له مهیدانی سیداره و فه نابوون و نه شکه نجه دا ته نیا له سهر  
سه کوکان به جیده ما

ته نیا له بهردهم سزای هانۆسه کان و نیگای شه هینه کان و چپه ی گیاکاندا  
به جیده ما، من بووم

من که دهستم به ستوونی عشقه پاکه کانه وه به سترابوو  
به زنجیری پهیمانیکی مه ستانه دئی خۆم بهم گهرده لوولانه وه شه ته کدا  
وای له من وای

چیرۆکی یه کبوونی من له گه ل رۆحی ئهم ناگرانهدا  
جیابوونه وه له گه ل نهینی فه له زه کانی کوشتندا... حکایه ت بوو  
به لام سهیرکه عشق چ یارییه کمان پینده کات

ده بییت ستایشی ئهم ترس و چاره نۆسه خوئینینه بکه م  
ده بییت که مییک به حیشمه تبم و له ته ک گوول و پۆلا و خوین و  
ئه ستیره کاندا... برابم

ئه ی یار/ نوێژی من نوێژی جه هه نه م نشینه نه خوینده واره کان بوو/ سوژده ی  
من سوژده ی پیاوه سه ربراوه کانی ژێر باران/ ئه ی یار... من نه ورسانه  
مردم/ عشقی من سزای من بوو، بۆ ئه و رۆژگاران ه ی ناپاکییان له گه ل

کردم / عهشقی من توئهی من بوو، لهو دهستانهی گیاکانیان له باغچهی  
گشتیدا گوشت

من نهورهسانه مردم... نهورهسانه دئی خۆم فریئدایه دریا  
نهورهسانه سپیتی خۆم بهخشی بهم لهه پاکیزانهی عهرشی لهسه  
بونیداناریت / من نهورهسانه مردم / له رۆژگاریکدا زموی کچیتی توئی  
دهفروشت به بازارگانه چاوشینهکانی ناسمان / خاک تاعوونی بهسه  
درهخته چکولهکانی باغچهی گشتیدا دابهشدهکرد / بیوره... بیوره  
فریشتهگه / دهبیت بوکینی تو لهسه سهکوی ریگاکانی نهم جههنهمه  
بیت و من نهورهسانه بمرم / من وهچهی هور، کوری زهرهنگره کورمهکان،  
وهچهی سنهویهره خههگینهکانی قهراغ شار / تو کچی لهو نهتهوانهی که  
دهستیان بهخوینی یهکدا چوو.

نهوی که زهوی قهراموشیدهکات، من و تو دهیچینین

نهوی باران نایبارینیت نیمه دهیبهخشینه دریا

نا من چیت نهم ریگیانهم خوشناویت

که مژدهی گهراڼهوهی من بوون بو ژیر ناسمانی نهم گهلاوژه ناسنینه

دهبیت نهم خاکانه دهچم، له خاکی نهم بستهبالا کانزایانه

له ناوی نهم بهلهمهوانه قههوانه بپهروهه و شهونک... شهونکی تاریک،

دهست له زهنگه مهستهکانی (با) بدهم... گیا ماچیکه، ههریزهکانی

شهو... بایی لهو باندانهی پاسهوانی بورجه دوورهکان

دهستبدهم له گریانی با له لهنگهه کی قهراغ دریاکاندا

له نالودهبوونی لهکان به ههناسهی لهشکری نهم نافرته خهوتوانه.

ئهی یار

دهبویه ههنابوونی خۆم بهخشم به ههنابوونی خاک / مردنی خۆم

له نیوان شهو و عه شق و خه یاندا، بیه خشم به پشویهک له نیوان نه ستیره و شیومن و کیتلهکاندا/ له بری نه وهی گیاکان بۆم بگرین، مه رگی خۆم به خشیه شیوهنی ژنه ره شپۆشهکانی نیو ستوونهکانی با و ناگر و شهو/ فانی خۆم له دهستی به جیماوی نه م لافاومدا گرته وه که خاک فه رامۆشیدهکات/ عومری خۆم له نیگای نه و مردووانه دا خوینده وه، بیواده له م ریگایه دا چاوه ریمانده مکن/ من نالوده بوونی خۆم به غروری باکان خوینده وه/ خنکانی به یانیم به دهستی نه م فه قنه سانه ی (پیرترین له وهی به نه فسانهکانی خۆیان بویرن)... حکایه ت بوو... کوشنده بوو

من پیربووم له م شه وهدا که پزگاریم دوورترین شاره و رۆحم دوورترین ئومید

به من مه لئ بالنده سیحریازمهکانی شه و چیان پینگووتم  
 نه وهی که له شه و ده رژیئت، ده بوایه سینبه رهکانی من و تۆ بیشارنه وه  
 نه وهی خۆر خیانه تی لیکرد، من و تۆ وه فامان پینفرۆشت  
 به لام سه یرکه چهند سه خته عه شق... چهند سه خته ... چهند سه خت  
 تۆ کاتربوویت له باران... کاتربوویت له خوینییک له یه که م نوتفه ی  
 ئاده مدا

کاتربوویت له و شه و نه مانه ی نه م وه رز ده یان به خشیته نه و وه رزی دیکه  
 سه خت بوو، من مندائتربووم له و بایانه ی په پووله پایزیه کانیان بۆ  
 ناگیریت  
 مندائتربووم له و په نجه رانه ی پاساریه کانیان بۆ ناگیریت.

ئه ی یار، ده بوایه نه ستیره یه ک ناومدان بکه ی نه وه  
 نه ستیره یه ک (به وێرانه ی دره خت و گیا و شه ونمه کانییه وه)

ناه سهيركه عهشق چ شهريكمان بيدهفروشيته

ناخر چؤن... چؤن؟

من و تو دهتوانين خوين له ناوچاوانى نهم توفانه بسرين  
چهتو له دهستى نهو درهخانه دربهينين له باغچهى گشتيدا خويان  
كوشته

خهم له دلى كوترهكانى سهر گومدز و منارهكاندا دربهينين  
خهم له دلى نهو ريشولانهدا دربهينين كه من و تو نايانناسين  
برينى گيايهك ببهستين... شكاني چليتك له ههنا تيماربكهين  
كهرونشكيكى چكوله له پشيلهكان بكرينهوه (كه نهوانيش دتيان نهشكيت)  
پهپولهكان فيربكهين كه دهبيت كه ميگ زورترين  
مردن تيبگات كه كه ميگ زياتر له بهردهرگاكهمان دووربكهوتتهوه

سهخت بوو... تو له ناو سادهتر و له نهم نازكتر بوويت  
من له فرين شاعيرانهتر و له چيمهنهكاني باغچه بيدهنگتربووم  
تو له قه نهم چكولانهتر و من له كتيب ته نهاتربووم  
نهى يار... نهى شهرانگيزترين دوستى من نهم جهنگه له تاريخهدا  
نهى يار... من له جنسى مونكداره زورداره خو فروشهكان بووم  
چى كردمى بهم ته نبورژنه بيترههمى تارهكان بهرگهيناگرن؟  
تو له نهوى نهو ميللهتانهى له خوينى يهك دهخونهوه  
له نهوى نهو جهنگاوره پايز نشينانهيت، كه نازان رهنكى گيا چونه؟  
له قه ههزى نهو ژنه دركاويانهدا گه وره بوويت، كه بونى بيابانيان ليديت

چاره نه بوو... چاره نه بوو، خوشهويستم

من لهبرى نهوى خوم له سهر دههتهرهكاني باران و هه رهنگهكاني گياو  
خاكدا بنوسم، خوم له ناو گوناوهكاني تودا نوسى و له ناو ليستهى

رہشی عاشقہ کانتدا مردم، لہبری نہوہی لہ موعجیزہی سیحربازہکانی  
 ناودا دہرکہوم، لہ نابہینی پہنجہ نہفسونواویہکانی تودا... لہگری  
 دہستہسری سیحربازہکانی تودا و لہ کلاوی چکولہی سیحربازہکانی تودا  
 بووم، لہبری نہوہی لہ درہوشانہوہی مانگ و غروری نہستیرہکاندا  
 دہرکہوم، لہ درہوشانہوہی تو و غروری دہستہکانی تودا بووم، لہبری  
 نہوہی لہو پشکوئیانہدا ہم کہ پاسہوانہکانی زمہریر جیندہہیلن، لہو  
 بارہشانہدا سووتام کہ تو لہ دواي خوت بہجیتدہہیشت

نہی یار

من لہدہرگاکانی نہبہدیہتم دا

لہ دہرگای بچوکترین ساتہوہختہکان

لہ داخراوترین جہنگل و بہرینترین ناسو

لہ نوقیانوسہ تاریکہکان و فانوسہ خہمگینہکان

لہ جہہنہم و لہ پزیسکی کوورہ چکولانہکان

نا کہس لہ مانای نہم گورانیاہ تیناگات

کہس باکی بہ قہترہیک شہونم نییہ لہ دوزہخدا

کہس لہو ناورنگہ تیناگات کہ بہسہر دنہوہیہ

دوویارہ دہییت خومان بہخاک و دہقتر و حہرفہکان بناسینینہوہ

من سہرابیترین پیای دویا، نیشتہجینی کوشکیک لہ وہم

تو کچیک لہ ہہئی نہو دہریاچانہی (با) نایگاتیت

ناہیک لہ ناہہکانی ہوما

پرشنگیک لہ پرشنگہکانی قہقنہس

دہبا خومان بہ حہقیقتہ... بہ گیا... بہدہستہ پاکہکانی باران

بسپیرین/ دوویارہ (با) ناومان لہ سروودہکانی مردندا بنووسیتہوہ/

باران بہو پہلکہزیرینہیہمان بناسینیت کہ بہم جبہخانہی عہشقہوہ بہ

## جەنگاوەرمان تێدەگات

عەشق سیمای منداڵان دەگۆریت بۆ سیمای سەرھەنگە یاخییەکان  
بەلام پەشیمانی

پەشیمانی نەووە حیکمەتی لەیادچوووەوی جەنگاوەرەکانی عەشقی  
دیسانەو دەبیت خۆمان بە گریان و زەرەخەنە، بە وەرژەکان بناسینینەو  
چونکە جەھەنەمی عاشقان جیاپە لە جەھەنەمەکانی دیکە

تەواو... تەواو نیدی حیکمەتەکانی عەشق بیکۆتایییە

سەیرکە خۆشەویستی بەرەو چ دەریایەکی بردین  
عەشق سەختترە لە خەیاڵ... سەختترە لە جەنگ  
سەختترە لە گۆرانی گۆوتن لە ژوورەکانی مردندا  
دوای تێپەڕین لە دواھەمین پاسەوان کە دواھەمین ھەناسەمان دەبات.  
بەلام من وەک سیحربازێک مسقالی ئەم زەرنیخەم لەسەر تەرازووی ئەم  
بازارە بۆ ناکیشریت  
عەشق جەنگە، بەلام نێرە بازاری خیانتە

(من وەک سیحربازێک بۆنی زەرەخەنەیی جەنگلەکان لە لیۆم دەھات،  
بەلام فێربووم بەم دەمامکە سپیانەو، خۆم لە پیاو شەرانگیزەکان  
و نیکەم و لەناو بازاری ئاسنینی ئەم پیاو زڕیۆشانەدا، دەفتەرەکانی  
منداڵیم بدێم و بلێم: عەشق گەمەیی منداڵانە و من گەورەبووم و بیکوناھم)

نەیی یار، خۆشەویستی فێری چ درۆیەکی کردین  
نەیی عەشق... ئەم رۆژی خۆشاردنەوئەوئەو  
رینگا بەم ئەستێرە خۆناویانە دەدەیت بینە ژۆرەکەمەو؟/ رینگا بەم

نەسپە زامدارانە دەدەیت ئە ژێر پەیکەرەکانی ئەم باغچەى پەشیمانییەدا  
بمرن؟ نا... ڕیگا بەم دەریاوانە پیرە مەدە، قولاپەکانی ئەناو دئەدا  
کۆیکاتەوه/ ڕەوا نییە، من دەرگا بکەمەوه و ملیۆنیک گەردەلوول و ملیۆنیک  
دزی تەنها، بێنە ئەم مەرگەدەوه/ ملیۆنیک گەلای مردوو خوێان بەسەفەری  
ئەم دارستانە خورافیانەدا هەئواسن/ ئەو نەسپانەى کە ئەم زەویەدا  
بۆنى مردن دەکەن، سوارە بریندارەکانیان هەئبگرن و بێن/ دەترسم، تۆ  
ڕیگا بەم ناسمانە بدەیت، کە نەستیرەکانی ئێرەدا بفروشتیت

بمریت... وه بمریت ئەو بایە

ڕیگا بەم گولانە بدەیت برینەکانیان ئە دئەدا کۆیکەنەوه  
ڕیگا بەم کۆترانە بدەیت، فرینیان لەسەر شانم بسوتینن.

ناە ئەى عەشق

ئەى ئەو عەترەى قەتارچییە ڕووخۆشەکان دەیکەن بە ڕیگاکاندا  
ئەم ڕۆژگاری تالانییەدا... تالانمکەن

چارەم نییە، خۆشەویستم، چارەم نییە... تالانمکە  
ئە بەرچاوی ئەم تۆفانەدا تالانمکە

ئە بەرچاوی ئەم دزە ماندووانەى شەودا بازیبەندەکانم ئیستینە و  
تالانمکە

ئەم قوبە و منارانە ئە گیانم بستینە

ئەم خواپە ئەگیانم دەربهینە

کەوهک داھۆل ئەم کینگەى نۆرەدا چەقیوہ

(تا پاساریبەکان بەسەر سەرمەوہ نەنیشنەوہ)

ئەو خودایەى وەک گوللە نیان بە ناوچاوانمەوہ.

ئەى عەشق، لەبەر چاوی ئەم سوپا ئیمپراتۆریانەدا تالانمکە

لەبەرچاوی ئەم دەریایانەدا بمرۆژە، کە شەرمەدەکن نەهەنگە عاشقەکانی



خويان بکوژن

که نيستا رۆژگارى تالانييه

له بهردهم نهم قه لايه دا تالانمکه که شه رهمدهکات قافلنه عاشقه کاني خوی  
تالانکات.

هه ناسه کانه بو تو و ئيسقانه کانه بو مردن

وشه کانه بو تو و په نجه کانه بو مردن

ده ریا کانه بو تو و ماسييه کانه بو مردن

جه نکه نه کانه بو تو و بائنده کانه بو نه و

خاچه کانه بو تو و بزماره کانه بو نه و

نه یار نهم ساتی تالانييه دا، تالانمکه، چونکه من هاتووم تالانکهم

ره شه باکانه ئیستیینه، چونکی من نه ستیره کانت ئیده ستینم

مزگه و ته کانه ئیستیینه، چونکه من باغچه ی گشتیت ئیده ستینم

بورکانه کانه هه نگره، چونکه من توفانه کانت ده بهم

تالانمکه چونکه من هاتووم بهم سکه زئیرینه ی عه شق

سه وای نهم ماسييه دوورانه ی ناو ده ریا ده کمه م

سه وای نهم مردووانه ده کمه م که جه هه نهم نایانگۆریتته وه بهم بارمته

زیندووانه / سه وای نهم شمشالانه ده کمه م که شمشالژنه سوخۆره کان دا وای

مانگم ئیده که ن بیفرۆشم / نهم کتیبه ده کرم و رۆحی خۆم به بارمته لای

نهم کتیبفرۆشه داده نییم

نه ی عه شق

نه ی عه شق به دگومانم نهم بروسکه یه ی له گه ن سیمرغه کاندایا هاتووه

به دگومانم نهم بایه ی له گه ن قه له ره شه کاندایا دیت

دەكراسەكەت داكەنە و فېرى تەنھايىم بىكە  
 لەبەر ئاۋىتەكاندا دانىشە و فېرمكە خۆم بۆ ئەم كەرنەقالى بروسكەيە  
 برازىنمەۋە  
 لەبەر دەرياكاندا دانىشە و فېرمكە چۆن ئەم ئەستېرە ۋە رىۋانە كۆكەمەۋە  
 فېرمكە جەھەنەم و بەھەشت لە يەكتر جىبابكەمەۋە  
 ئاخىر موسىبەتى عاشقان ئەۋەيە  
 جەھەنم و بەھەشتيان بۆ لەيەك جىياناكرىتەۋە  
 دە ئەم جامەى شىۋەنە بىگۆرە  
 با چاۋم بەۋ ئەستېرانە بىكەۋىت كە لەسەر لەشتدا دەكوژىن  
 با جىخەنجەرى ئەۋ مەغۇلىيانە بىيىنم  
 با زەخرەفەى ئەۋ دىكتاتورانە بىيىنم

ئەي يار  
 حاشا ئەم نەتەۋانە بىكە  
 حاشا ئەم درەختانە بىكە كە دىيان ۋەكو تىترواسكى مردوۋ بە نەقەكانەۋە  
 شۆرپۇتەۋە.

ئەي تەمەللىرىن قوتابى ئەم ماتەماتىكى مردنە  
 حاشا ئەۋ شىعرانە بىكە كە قافىەكانىيان ژمارىيە و كىشەكانىيان لە مەسە.  
 حاشا ئەم پەپوۋلانەى جەھەنەم و  
 حاشا ئەم ئىمپىراتورىيەتى جەبىر و  
 حاشا ئە لۆگارىتمى ئەم دىدارىيە رەشانەى نىۋەشەۋ

چارە نىيە... موسىبەتەم... چارە نىيە  
 با ئەم ناھەنگى سەمايەدا، مەن و تۆ دەست لەيەكترى بەردەين  
 دەستەسپەكانەمان بىستىن بە ناۋچەۋانى ئەم (با)يەۋە

که من و تو دوو سهماکه رین ههدهر کۆیکردوینه ته وه  
 تو هه همیشه بهسهر خه ئوهتی مندا دیتت له گهڤ بائندهکاندا  
 بهسهر پیربوونی مندا دیتت  
 بهدیار شۆره بیه ترساوهکانی دواى تۆفانه وه  
 من بهسهر نهو ساتانهدا هاتووم که تو نهسپهکانی خۆت ده نیتت  
 من بهسهر نهو سهرا بانهدا هاتووم که تو نه ئه ماسی حه قیقه تهکانی تیا  
 دهشاریته وه  
 بهسهر نهو خه یالانهدا هاتووم که کسپه ی فیراقیان لیدیتت  
 بهسهر ته پوتۆزی نفرۆبوونی نهو شارانه ی تۆدا هاتووم  
 که وهک ته میک لهسهر زهوی جیده مینیتت

ناساییه... موسیبه تم... ناسایی  
 عاشقان هه همیشه دواهه مین میوانن دهگه نه سهر نه م سفره یه، له بهر نه وه  
 هه همیشه بهسهر ویرانه ی یه کتردا دین  
 گونم لیبگره:

من بهدگومانم، له م میله ته بائدارانه / بهدگومانم له چلوچیتوی نه م  
 کیمیا گه ره ره شاننه / من ناکۆکم له گهڤ نه م نه ستیرانهدا که له نیو  
 چاواندا ده سوتین / ناکۆکم له گهڤ نهو موعجزه یه دا که له دهسته کانم  
 پواوه / ناشوقته ترین دهروشی ناو نه م بایه م / ناکۆکم له گهڤ بورکانهکانی  
 رۆحمدا. ناکۆکم له گهڤ مه نجه نیقهکانی سهرا بندا / نه ی یار، شه ر به م  
 ناسمانانه ده فروشم که ده رگایه کیان نییه من لیبده م / شه ر به م زهوییه  
 ده فروشم که په نجه ره یه کی نییه بمداتن / شه ر به م په لکه زیرینانه  
 ده فروشم که با لیان نییه بدهنن و له گهڤ هه موو وه رزهکاندا دوژمنم  
 نه مهش دواهه مین حیکمه تی منه.

عەشقی شەریکە بیکۆتایی لەگەڵ خوا و لەگەڵ سروشت و موەجیزەکاندا و  
عاشق هەمیشە دەدۆزیت

ئەو عەشقی رینگا بەم ئیپیراتۆرە تەنهایە بگرە  
کە غرور لە بەرامبەر گۆلەکاندا دەیکوژیت  
شەریعەتی مێخەک بە کەلکی پاکبوونەوە نایەت لەم شەرمە  
شەریعەتی باران بە کەلکی پاکبوونەوە نایەت لەم خوینە  
شەریعەتی شەونم سوودی نییە بۆ ساریژکردنی ئەم شەرفە

من زەمەری ئەم دەستە ساردانە و ئەم رۆحە ساردانە دەیکوژیت و تۆ  
باس لە هاوینی ئەم پەتا کوشندەیی خۆشەویستی دەکەیت لەنیوان  
بوکەشوشەکاندا / من بێرەحمی ئەم دایک و ئەستێرە... ژن و دەریەند...  
پیاو و هەتاوانە دەیکوژیت و تۆ باس لە گەرمی ئەم فەعاشقانهیی  
نیوان پەیکەرەکانی ژێرباران دەکەیت.

حیکمەتی باغچەکان بەس نییە بۆ نارامبوونەوی ئەم بەدەستییەم  
حیکمەتی قارەمانەکان بەس نییە بۆ شکاندنی ئەم جەنگاوەرە شیتانە  
من بەم نەخشەی جەهەنمە، کوچەی ئەم خۆشەویستییەم بۆ نادۆزیتەوه  
بەم ئەستەرلابی سەقەرە، دەستم لە شیتیدا دەلەرژیت و تۆم بۆ  
نادۆزیتەوه

من بەکەلکی پیریتی نایەم ئەم گەردەلوولەدا  
کە چاوم هیندە کز بیت گۆلەکانی مردن نەبینم  
کە ئە دوورەوه سینه‌ری کارگە وەحشییەکانی جەهەنم نەبینم  
چ شۆخییەکە ئە جوانیدا مردن  
تا ئە دەرگای جەهەنمەوه، رۆوبەرۆو قسە بەرامبەر خوا بکەیت

چ شۆخىيەكە ئە جوانىدا مردن... چ شۆخىيەك

دوا جار ئەى عەشق  
تۆ بۆنى ئەو مەغۇلىيانەت ئىدىت كە جەستەى سەربراوى باكانيان بە  
دەرگاكانمدا ھە ئواسى

قەدەرتكى بەدە، كە عەشق ھەمىشە پاشماوۋى جەنگەكانە

گۆرانى خۆت بلى... گۆرانى جەھەنەمى خۆت  
گۆرانى من و تۆ ئە شەونىكا كە ھىتنەى نىوان ئەم مىللەتانە ھە ئدەگىرسىت  
دروپە ئەم ناشىيە، درۆ... بەيانى جەنگ ھە ئدەگىرسىت  
ئىدى دەبىت، خۆمان بە تۆپ و تەنگ و گوردانەكانى شەر بناسىننەو  
چ قەدەرتكى بەدە، كە عەشق ھىروگلىفيايەكى جەھەنەمىيە.  
من بەرپرسىارم ئەو ھەورەى بە چلى ئەم درەختانەو خۆدەكات بەم  
مەنفايەدا

بەرپرسىارم ئەو بارانەى لەژبەر جەبەى ئەم مېوانە بەدگومانەو ھاتوۋە

بەيانى جەنگ ھە ئدەگىرسىت

بەيانى... بەيانى جەنگ ھە ئدەگىرسىت

تۆ سەبوورى مردوۋە خەمبارەكانى من نادەيتەو، كە پىدەنگ ئەسەر  
سەكۆكان پشوو دەدەن

ناھىلىت برىندارەكانى (من) خۇيان بەم دارانە بىخىكىتن  
مىش بەرپرسىارم ئەو مردوانەى باران بەمنى دەسپىرىت  
(ئەمە نەئنى نىيە و ھەرگىز نەئنىش نەبوۋە)

شاعیرهکان هه‌میشه له‌گه‌ل مردوو‌ه‌کاندا دۆستن  
عاشقه‌کان هه‌میشه له‌گه‌ل ره‌شه‌باکاندا بران

ئه‌ی یار... زویر مه‌به... به‌هه‌شتی عاشقان شیتخانه‌یه  
زویر مه‌به... سه‌یرکه من و تو چ ئیمپراتۆریکین  
ئه‌وه‌ی (با) له‌ خه‌زنه‌کانی جه‌نگه‌لدا جینده‌هینیت  
پاسه‌وانه مه‌سته‌کانی گیا و شه‌ونم ده‌یبه‌خشنه من و تو  
ئه‌وه‌ی له‌ با‌ئنده‌کان جینده‌هینیت دوا‌ی مردن له‌ زمه‌هریردا  
(با) ده‌یبه‌خشینته من و تو

ئه‌و گولانه‌ی له‌ وهرزه‌کان جینده‌هینن،  
تاعونه‌کان ده‌یدمن به‌ من و تو  
ئه‌وه‌ی له‌ ناوازه‌کاندا ده‌سوتیت، دوا‌ی هه‌ره‌سی ئۆپراکان  
من و تو له‌ ناو خو‌له‌میشه‌که‌یدا سه‌ماده‌که‌ین  
سه‌یرکه، سه‌یرکه چ سامانی‌که‌مان هه‌یه  
خه‌زنه‌که‌مان، چه‌ند له‌ خه‌زنه‌ی پادشاکانی (با) و (مردن) پرتن

من له‌ سه‌راب و گیا و برینی نه‌یزه‌کانه‌دا، له‌ نه‌میری ده‌ریاکان  
ده‌وته‌مه‌ندترم/ تو له‌ خه‌ون و پرسیار و به‌دگومانیدا، له‌ درنده‌ترین  
ره‌به‌نی بیابان پیرتری/ ئه‌ی یار سامانی خو‌ت له‌ کۆشکه‌کانی سه‌راب و  
دۆنه‌کانی خه‌ون بژمیره/ با‌پیت بلیم چه‌ند فه‌دان گونا‌هم هه‌یه و چه‌ند  
کیشوهرم داگیرکردوو له‌ ته‌نه‌ی/ ئه‌ی نه‌میرم بیژمیره، چه‌ند دلۆپ  
بارانت ده‌ویت/ چه‌ند نه‌یزه‌کت پیوسته بو شه‌و و چه‌ند په‌لکه‌زیرینه‌ت  
ده‌ویت بو به‌یانی

ئەي يار

تۆسەر ئەم سەرافە دلتەنگانەي پايىز دەرناکەيت، كە گەلاكانت بۆ دەگۆرنەوۋە بە (با) و باكانت بۆ دەگۆرنەوۋە بە ھەور، گەرو ئەم سووخورە پيرە نابەيتەوۋە كە ئەلماست دەداتى و بارانت ليدەكرىتتەوۋە، بەلام بۆنى يەقىن ئەم قاسە پر لە ئاگرەي من و تۆ ديت، بۆنى ماچ ئەم خەزنىە پر لە ريسوايىيەي من و تۆ ديت.

ئەي يار

بەيانى ديت و مەرگ ديت و پايىز ديت و تۆ ديتت و عشق نايەت  
عشق ديت و بەيانى نايەت و پايىز نايەت و تۆ نايەتت و مەرگ نايەت  
تۆ ديتت و عشق ديت و بەيانى نايەت و پايىز نايەت و مەرگ نايەت  
تۆ ديتت و عشق ديت و بەيانى ديت و پايىز نايەت و مەرگ نايەت  
تۆ ديتت و عشق ديت و بەيانى ديت و پايىز نايەت و تۆ نايەتت  
مەرگ ديت و بەيانى نايەت و عشق نايەت و پايىز نايەت و تۆ نايەتت  
سەيركە ھەرگىز لەگەل مەعجىزەكاندا كۆنابىنەوۋە

بەلام عشق

ئەمرى خۆي دەداتە ئەو سوارچاكانەي لە ئەسپەكانيان دانابەزن  
من و تۆش دوو پىادەين لە ئاۋ  
دوو پىادەين لە ئەومەكانى تەپوتۆز  
ئەژىر سىبەرى ئەو بائندانەدا دەمرىن، كە بەرەو جەھەنەم دەفەرن  
دەمرىن و نەيتى ئەم وەنەوشە خانىنانە لەگەل نەيتىيەكانى خۆماندا  
دەسوتىن / دەمرىن و نەيتى نىرگسە ئانومىدەكان ئەم ئاۋىنە چكۆلانانەي  
يىباندا دەشارىنەوۋە / دەمرىن و رازى ئەم دەريا ئاگرىنە دەكەين بەژىر  
ئەوۋە

نهی یار

جهه نه مه بچکوله کانی خۆت له گیرفانتدا بشاره وه  
تابووته زیرینه کانی خۆت له قافلای مردنتدا بشاره وه  
نهیستیره کانت بخه ره نیوانی دهفته ره کانت  
نیتره ده رگای جهه نه مه

من رابوردووی خۆم له ناو نهم له هدا به جیده هیتم بۆ دریا  
ماچه کانی به یانیم و په پووله کانی پیریم له م جهنگه له هدا به جیده هیتم  
بۆ ریبواران

چ چاره نویکی تاریکه... که عه شق پاشماوهی خوین و ته نهاییه  
نهی یار... بروانه له بهردهم مردندا، عه شق چ جهنگیک به رپاده کات و  
چ ناشویک دهگیریت  
جهنگیک که پیمانخسته دۆزه خه وه  
جییده هیلین بۆ جهنگه ل و نهستیره و درنده کان... ته واویکه ن  
جییده هیلین بۆ دریا و هه ور و عاشقه کان... ته واویکه ن  
جییده هیلین بۆ گیا و نه وره س و فریشته کان... ته واویکه ن

تشرینی دووم ۱۹۹۱



کہرنہ قال



۱

پشووبه، قه ئه می سه راب و مه رکه بی ناشوب ئیره نییه  
 بو هه ناسه ی گیا کانه ئه م ده فته ره  
 بو ئیوی ناسینه ئه م خه نده یه  
 کو تایی ئه م جه ژنه شوومه یه و ماندوو ه ئه م زه نگانه  
 هیمن به

لاوازه ئه م نه ستیره یه و خوینی ئه م مانگه برینداره له ته رزه یه  
 سهیری ئه و بالئدانه مه که له نامیزی فریشته کاندای خه وتوون  
 سهیری رووتی فریشته کان مه که له نامیزی یه کدا خه وتوون  
 ده ست له م کاتژمیرانه مه ده، یاری به وه رزه کان ده کات  
 چی له ده ستی ئه م خوایانه دا نوسراوه... گرنگ نییه  
 پوچی نییه له سه ره تایی زه ماوه نده وه، ژه هراوییه  
 فریو مه خوون

به بلیسه ی ئه م بورجه خاکسته رانه  
 ده روین به مژده ی ئه م لاله زاره ناگرینه  
 له ترسی ئه م ده ریایه، نایه تی بلیسه کان به سه ر دئماندا ده خوینین...  
 ئه وه ی ئینجیلی ناگری پینیبیه... با به م کوچه یه دا گوزهرنه کات  
 ناهه ق نییه... فریشته کان له و ئاوه ساردانه دا، دهنگی خوا له پیتستان  
 ده شوون/ په نجه ی خوا له ژیر مه مکیان و سه دای له و له دهنگیان  
 ده رده هینن/ به بی نایه تی راوه ئه م ماسیگرته سهیره/ نه سه روودی  
 ده ریاش ده زانین... ئیره شدا ماسی نییه.

ئیرمدا ژبان نییه... ئاو ههیه، ههوا ههیه، گیا ههیه، ژبان نییه  
 ئەی راوچی کۆتره بههشتییهکان... له کوئیه، ههرهسی بههشت؟  
 بۆنی حۆرییهک نییه / ههناسهی خواجهکی خنکاو نایستی / گۆت نه  
 شکانی شوشه ی په لکه زێرینه ههیه / لاشه ی دنداره بههشتییهکانمان  
 ئیدیاره / وێرانه ی میوهکانی خهیا ئمان ئیدیاره  
 بهلام ئیره بههشت نییه

فرین ههیه... هیلانه و ناسمان و قهقهه ز ههیه... بهلام باننده نییه  
 بئیهسه لهم جهنگه لانه هه ئدهستی...

بورکانییه ده ریا

چ شهوینکه، ناگر و نهستیره و مانگ ههیه... بهلام رونایکی نییه  
 ئەی ئەو پیاوهی بۆ سه دهقهکان، خۆت نوقمی ئەم ئاوه دهکهیت  
 درهنگ هاتوویت، ئیدی مرواری نییه  
 درهنگ هاتوو

ئەی تۆره بهر بهرییهکان... مه غۆلی دوژمن به خوننی په پووله  
 تاراجی زهوییهکی تاراجکراو نییه

سهیرکه ن... رهنگ و بۆن و زهوی ههیه... بهلام گول نییه.

شهونمه سه ر مه چهکی ئەو قهیاغکیشه ماندووانهی ژێر مانگ  
 درهنگه، شمشائزهنی ته نهایی پلنگهکان

درهنگه دایه نی شیره کههته کارهکان

سهیرکه ن

قهقهه سه و لهم بیتشانه دا چاوه روانی نه فسانهیه

چنگی شیره هه ره شه له په رستگا نفروکان دهکات

هه ره شه له په لکه زێرینه رزیوهکانی ژێر باران دهکات

پشوویه، نهی پاسکیلسواری سهر زیغهلانهکانی دۆزهخ/ بۆن بهو گولانهوه مهکه با سییهکانت نهسوتیت/ نهی ماتۆر سواری پووت له سهر مانگ/ خودهکهت پرپکه له نهیزهک و بنوو/ یادگارکانت ههئواسه به نهستیرهیهکدا، سهعاتهکهت بشکینه و بنوو/ پشوویه، نهی نهو کچه بیناچهی کهوتوویته ناو نهه ماراسۆنی لهزهتهوه/ له سهر نهه پشکۆیه تلدهدهیت و رهحمت پر بووه له گۆن/ ئیره پیکهوهنوستن ههینه... ماچ ههیه... لهزهت ههیه، بهلام نادهمیزاد نییه

گیا دایهئمان بوو، ههورهکان به مهکی پر له بروسکهوه شیریان داین  
وهک گوناهبارهکان گهورهبووین  
نهومی وهک گوناهبارهکان گهوره نهییت... سهفه رناکات  
بیینه...

شهر له سهر دوربیینهکانی (با) دهکهین  
گهلایه باڵ و له ناوه دهسترازهمان  
پامانژهن نهی نهو دورگه بهنازانهی جارزن له گریانمان/ نهو سهرما  
کوشندهیهدا سیبهری یهکترمان له بهردهکرد/ ههزارهها مندال بووین،  
له شاخه بلندهکان هاتینه خوار/ باوهرمان به (پنگا) نهبوو/ نانومییدی  
دهستیگرتین/ خه بهردار بووین، له ناههنگه سامناکهکانی ژیر خاک/  
گوئمان له سهمای رهگهکان و شیبوونهوهی زههین بوو  
نه مهیه دهنگی ناسنگه ره مردوو هکان و زرنگی کانزا سهخته کانیان؟  
کهوتین به سهر وهسیتی شار دراوی جهنگاوه رهکاندا  
به سهر جهنگی نهو بنه مالانهدا، که میراتی بورکانه کانیان به شده کرد  
شکاتی نیسه کهانمان له گیا... پارانهوهی که لله سه رهکانمان له بهرد،  
گۆی ئیوو  
دهنگیکی ترساو گووتی: چاره نییه، با برۆین به رهو کهرنه قال

وای...

نهم نیمپراتوره برسییانه بو دهگرین؟

ماسیگرهکان له چهسرهتدا سه ر به ده ریادا ده کیشن

نهم جانه وه رانه ی خاک، دارستانه کانیان کاولکرد

باننده په رموازهکان دئی نه ستیره کانیان زامدارکردو

دهنگیکی وهکو بروسکه گووتی: چاره نییه... چاره نییه، با برۆین به رهو

که رنه قال

هزاره ها مندال دوعایان به سه ر کینگه کاندا ده خونند، به دیار په تای

چه مه نزاره کانه وه گریان

※ مندالیک گووتی:

سه ر نیشه ی نهم تا فگانه ده مانکوژیت/ نه خوشی نهم (با) یانه درمه /

حیلدی نهم نه سپانه بۆنی سیلی ناو له شکره دوورمه کانی لیدیت/ زۆنگاوئیک

له مهرگ له ریگای نهم په پوولانه دایه/ با پوناکی مؤمه کان له

ناوتنه کاندا هه لگرین/ بارهش بناخینه نهم شوشه شه رابه به تانه وه/

سروشته... نه ستیره دووزمانه کان... نه و ناوانه ی که شووناکه ن، نهم

فیتنه یه یان هه لگیرسان/ چاکتره... به ئی چاکتره... له بهر شمشائی

وه حشیانه ی نهم تا فگانه دا دانشین/ به نوری برۆنزی نهم مانگانه،

دوو باره خۆمان بدۆزینه وه/ با تیکه ئیین به مارشی نهم دیو و درنجه

پیرانه/ تیکه ئیین به ناههنگی نهم تارماییانه ی شه راییان له ناگره/ له

ناو کریستانه چلکنه کانی ناسماندا، باننده کان خه وتوون.

نیمه ش خه وتتمان نییه

یان با بهرین... یان برۆین به رهو که رنه قال

\* مندا لیک دوربینه ژه هراوییه کان کوئریانکرد و گووتی:

خه زینه ی پایزیکی کۆن له کهشتییه خنکاوهکاندا دیاره/ شه و قفل له  
 شار و ده ریاکان دهدات/ نیتر پیوستیمان به چاو نییه/ پیاوکوژهکان  
 رۆژ له م تاریکییه دا نامانگهنی... مۆته کهکان... شمشیری فریشتهکان...  
 نه رکهکانی خوا نامانگهنی/ نیمه له تاریکیدا جوانین... له تاریکیدا  
 ناته و اووییهکانی به ههشت ته و او ده بییت/ به م قفله ریگاکان دواییدیت و  
 کیلونی نهم ده رگایه گۆره/ زیندانی پووناک... سه فه ر له ژیر خۆردا...  
 ژیان له چاوه پوانی خه لاتی نیمپراتۆرهکاندا ته و او ده بییت/ پۆژگاری  
 قافلهکان... بۆنکردن به گۆنه وه ناو ده بییت

بۆ جه هه نهم هه موو هه لفرینهکان به سه و داسه ری خۆرموه...

بۆ جه هه نهم پۆژوگرتن تا خۆرناو ابوون

رگاته پارچه پارچه کان... پارشینوکردن له بهر پوناکی مانگدا

بریاردن، یان با لیره دا کوئریین

یان برۆین بهرمو کهرنه قال

\* یه کیکی نه ناسراو گووتی:

سه یرکه ن بانێ دهکان بهر سه هقیکی ناگراوی ده که ویت/ نهم بیچوووه  
 که نارینه به مه ئبهندی زهنگه جه هه نه مییهکاندا ده فرن/ کوکوختییهکان  
 به ناو بارووتدا کۆچه کهن/ رۆژگارێک دیت، باننده شه رانگیزهکان  
 جینگای مرووف دهگر نه وه/ (پاره) ده که نه سفری ناو و دانه ویتله/ دهنگی  
 نیمه له هاواری قوونگ و شاهینهکاندا ونده بییت/ نیمه ده بییت له  
 قه فه زهکاندا بخوئین... هه رزن بخوین

له دارستانهکان ده رمانده کهن، له دانیشتنی گۆی ناوهکان

له م زوییه ناته و او ودا نه و گومه زانه ده بن به شوینی کۆنگره ی شه ر

منارەكان دەپن بە شوئنى پشوى ئەقلەقەكان...  
 گوند بۇ ھەئو و شار بۇ قنس و تاووسە نەرسىتۆكراتەكان  
 رۆزگارنىك دىت... زەوى پردەبىت ئە ولاتى نوى... نىمپراتورىەتى تازە...  
 جوگرافىيائى دىكە... تاجى دىكە/ نىدى ئەم شەرھە ساختەيە دەچىتە سەر  
 دەمامكەكان/ ئەم ژيانە دەكەوتتە سەر شانۆ/ خۇمان بە جوړى شمشىر...  
 چرى تىزاب... چەقۇ تىژكردنەو، سەرھانناكەين/ ھاوارى نامادەبوون،  
 پەلاماردان، پاشەكشى، قرىشكەى تۆپ، ئەناو چاونماندا وندەبىت  
 بەرەو زانستى دىكە...

جىۈلۈجىيائى خۆشەويستى ھەنگاۋ دەنيين  
 بۇ رۆزگارنىك كىتتەكانمان پولنىك ناكات  
 تىدەپەرىن گىيائى شەو خەونەكانى خۇيمان بۇ باسدەكات  
 با، نەزۆكى... ناۋ، ئەتكبوونى كچىتى خوى  
 ھەزارەھا مندال دەيىن، پائەپەستۇمان بۇ ھەئەتە  
 تا رۆزگارنىك شىرەخۇرىمان ئەبەدىيەتە و ئارىبوونمان خورافات  
 بە گاگۆلكى دەمورى مەغۇلەكان دەيىنين  
 دەيىن بە تەيمورى ئەم شىرەخۇرانە  
 بە جەنگىزى ژىر ئەم سىبەرانە  
 گەر دەتانەويت شمشىرەكانتان كول نەبىت  
 با برۆين بەرەو كەرنەقال

\*كچىك ۋەك رېئويىەكى زۆرزان، بەو مندائە شەرمناھى گوت:  
 سەردەمى فرو فىل، تەئە، سىجرکردن لە خور ناۋابوون دىتە پىشنى/  
 (با) چارۆكەى شوانەكان پردەكات لە نوشتەى گورگانە/ بەھار كۆشى  
 كچان لە رىئواسى كوشندە



به لآم وای چ فریونکه

به رویومه کانمان له بهر خوردا دهرزیت/ میوه کانمان بهم خوانه پینده که نن/  
تانه له و شهرابه دهمن که به خون گیراوه ته وه/ نیمه ش جگه له  
شهره زاری هیچمان نییه/ نالتون و همیشه نالتون بو وهرچه رخانه  
فه له که بچکوله کان/ رتووشکردنی ژبان به بریقه ی کانزاکان

با روو له و ناههنگه بکهین، که چه پله ریزان بو سه ماکه ره کانه/ بو بست  
به بستی رووتییه... سهیرکه ن، پیاوان کاسی بالای ژنه کانیان وهرده گرن/  
پیشبرکیی ماچکردن دهستپینده کات، پیشبرکیی خو رووتکردنه وه ی کچان  
دهستپینده کات/ بنوو، له ناوه راستی نهم قیستقانه دا نه ی سه رخوش

لیردها مهرگ، سوتان، نو قه بوون ههیه... به لآم گور نییه  
فه سلای گوران، گهران بو کانگاکانی زیو و زیر و نه لماس به سه رده چیت  
/ مردن به سه ر برین و کوشتن و خنکاندن به سه ر ده چیت / سوکتیرین رنگا  
بو کوتایی/ پادشایه تی سیاناید... به گشتیکردنی زه رنیخ... کو دیتای  
ژهر په رسته کانه

سوپای نهم میله تانه ی باوه ریان به خو کوشتنه، پایته خته کان داگیرده که ن  
له شکری دوژمن دیواره کانمان پرده که ن له دروش  
وای... فریانا که وین، خومان فریبدینه ناوه کانه وه.

فریانا که وین نازایه تی تاقیبکه یینه وه  
سه رفرازی له پاشه کشیدایه له کونگره ی نهم میله ته شوومانه  
بو هیچ به ند و باوینک گوینده دان  
خو نه به ستنه وه به تیزابی حه رفه وه  
گهر به رگه ی نهم یارییه ناگرن

با بروین به ره و که رنه قال

پشویه خیلک له په پووله ی شهرابی و گرینک له دوزه خی عشق

ناو هاندهری نهم گرهیه... لافاو توی داگیرساندوووه نهی چرا

پشوویه

باداره نهم دارستانه ئیفلیجه... شهله نهم نهستیرهیه

نالای سهر بورجهکانی دهریا ملکهچه... تامی نهم خهیائه نه زریانه

نهی شوڤتیری دپندهی ناو نهم سهرابه

کهرنهقال له کوئیه... له کوئی؟

نهم دارانه تهرزه دهگرنهوه ناسمان

بومبای نهستیرهیه ناسمان نهم ناوی سهرابانهی دهگرت

لهناو نهم تهرزه و بارانی تیشکهدا ناتوانین بیربکهینهوه

بو کوئی برۆین

ناگر، کهشتی شکاوی نهم سیحربازانه بوو

شینتهکان به خویمان و دوئفینه بادارهکانیان

مندالان به خویمان و بوکهشوشه زگیرهکانیان

رینگاش به سه مڤونیا ساردهکانی

رامانکیشیت

رووه تونیلی ناوریشمین... به رهو نهم گومراییه سهوزه

(چ قهیاغیکی رهوایه / له تکردنی میوهی باغهکانی گومانه / ته یکردنی

هالاوی مۆری مردنه)

به دهستنوژی شهرابی نهم کوفره، ریمکهوته نهم زهماونده

(ماچی شمشیره بو گوئه په مووه نازگهکان / له نامیزگرتنی ناسنه بو

په پووله)

په تامان بدهنی... په تای ناو

با (زاوا)ی له گهنم خولقاوی له شی نهم نهستیره بین

به بی په تا، چون برۆین به رهو کهرنهقال

گالیسکەى شیتیمان دەوێت، گوناھى ناسینى ئەم مەيخانەيەى پێبەرىن/  
 ساھى گومرامان دەوێت، شوشەى ناگرینى ئەم بادەى تیزابە بگێرىت/  
 شىى سەر بەردەکان ھەتەگرن/ رەنگە بیابان بیت (کەرنەقال)  
 بورجى ھەورەکان ناگرین... سەفەر لە جانتاکانتاندا بشارنەوہ  
 حیکمەتى ھەنگ... غەریزەى پەپوولە... گومانى پاسارىمان بدەنى  
 کى خەنجەرى لە مانگ تیزترى لایە  
 گورزى لە مەدارەکان گەورەتر... دەریبىنیت  
 رەنگە دوژمن بیت (کەرنەقال)  
 پانتۆى گیا... سەوزى تەقینەوہى بورکانەکان لەبەرکەن  
 کەس رەنگەکان لە یادنەکات  
 رەنگە پایز بیت (کەرنەقال)

\* \* \*

بلياردى لەدايکبوونى ئەستیرەکانمان دۆراند  
 زەوى بەم یارییە کوشندەيە، ھەموو زەویيە چکۆنەکانى زگى دۆراند  
 ئەم خۆنە مۆتوربەناکرىت  
 ئەم ئەستیرەيە گۆپکەى ئەستیرەيى ناکات  
 جەنگە ئەکان ھیندە بەسەر زارى ئەم یارییەدا ھیژاندىان، دەنگیان نووسا  
 ناوھکان بەسەر ئەم ئەسپە نیفلیجانەدا... ھاواریانکرد  
 وای لە پایز، ھەسلی قوماربازە بیھۆش و کەمتەرخەمەکان  
 لە ناو ئەم گەلایەدا، بۆ نازادى مەگەرئى  
 (نازادى چى؟ ئیئمە ئەم ئەستیرەيەمان دۆراند)  
 زەنگەکان لەم سەھۆتەبەندانەدا ھەنگرن... نەبا برزین  
 جزدانەکانتان پربکەن لە گۆل و جزمەکانتان لە ھەتاو

دهشیت تاریک بیت کهرنه قال

بؤ ناسینه وهی خوین و چاندنی فرین له دستماندا

قوم له خویننی نهم جهنگه بدن

حیسانی نهم فرینه ته ایسماییه هه لنگرن

نه‌ی به تاری نهم گیتاری کۆچه گه شکه گرتوو

دیده روون به که مانی سه فهر

به ده نهم زهماونده

که کیل ده‌می مردوو ده‌کان ماجده کات

کاسه سه‌ر سینه‌ی نهم گهرده لوولانه ده‌مژنت

کچانی عه‌یار به‌م گیا داوینپیسه، خو‌یان وو شکه‌ده که نه‌وه

وای نهم زهماونده... وای

بؤ مشتئ (نور) نه‌یزه کینک سه‌ر برین

به دئی ورشه‌داری ماسیبه‌کان، نه‌هه‌نگه‌کان بکه‌ن به برای یه‌کتر

سه‌یرکه‌ن... نه‌مرؤ (با) له ناو (با) دا بؤ نه‌ینییه‌ک ده‌گه‌رئ

ماسی له رۆحی ماسیدا بؤ میراتیک وئله

بائنده‌ش له کۆچه‌کانیاباندا بؤ ده‌ستنوسی فرین، له نه‌ستیره‌کان ده‌پرسن

سه‌یرکه... سه‌یرکه... سه‌یر

(با) فقلی بورکانه‌کان پارچه‌پارچه‌ده‌کات/ چه‌ته‌یه‌ک شه‌ونم

سه‌ر خۆشه‌ده‌کات و به‌رتیل به‌ ناوه‌ هیمنه‌کان ده‌دات/ سه‌ره‌ه‌نگیک له

په‌لکه‌زیرینه، شاهی نهم کیشوره‌انه‌ی زهر خوارد کرد

هه‌مووش نهم زهماونده‌دا هاواریا تکرد:

با برۆین به‌ره‌و کهرنه‌قال... کهرنه‌قال له کویه... له کوی؟

له کویه کهرنه‌قال... له کوی؟

٢

ده چووين به رهو كه رنه قال

دۆزه خه وانىكى پير بيرى خسته وه كه له خوراكى سووتانم  
ره شه بايه كى زمانزان،

خۆنه مېشى نهم گوته فریویازانه ی نه هریمه نی بو خوتنده وه

«به رهو مه نفا، نه گهر یارمه تی هه یه» ... به ده ليله مه سته كانیان گووت  
«بو جه هه نهم، نه گهر تیشوومان پینه»

ناه نیمه له و مندا لانه یین كه كرتی سه ههر ناده یین

«نیمه نه سپمان پی نییه» ... کویره كان ده یانگووت

«من تفته نگم پی نییه» ... كه رینگ له گه رده له لوله كاندا ده یقیراند

نابه له ده كان ده گریان و ده یانگووت : «نیمه رینگا نازانین»

(به لام نه ده بوایه ناوړ له دواوه بدهینه وه / نه وی بیه ویت په لاماری

پاشه روژ بدات، ناوړ ناداته وه / زه من ته نها رینگه یه کی هه یه و زه مین

ته نها دیونکی هه یه)

ده روشتین به رهو (كه رنه قال)

پالمان به و گالیسكانه وه دها كه پرپوون له فریشته ی شه رانی

نیمه کوړالی هه نابوون بووین ... کوړالی هه نابوون ...

زه نگه گه وره كان ده ریایان راده چله كاند

نه و مردوو انه یان به ناگاهینا یه وه، كه له جو لانیی دارستانه كاندا

### خه وتبوون

چه ته یه کی ره شپیت بازبیه نده کانی لیسه ندین و گووتی:  
 نهی مندالان مه پون بو نه م ته روادهی خه یانه،  
 مه چن بو نه و شارانهی باوکه خراپه کاره کان له ناوینه دروستیانکرد،  
 مه پون بو نه م عاشورای نومیده، بو نه م که ربه لای سه رابه  
 قبیله نماکانتان له ته پوتوزی نه م شاری ته نهاییه دا رینابات  
 ته ته ره کانتان له بهر ده رگای نه م ده ریایه دا کوترده بن  
 نه م خاکه تینووی نیسکه زیرینه کانتانه

### گووتم:

نهی خاک، نیسکی پر له حیکمه تی منت بوچییه؟  
 من ده ریاواینکی گومرا، ده زانم چی له دلی نه م ناواندها هیه...  
 ده زانم نه م منداله خانیانه بو چ ناهه نگیگ سه فه رده کهن...  
 ناه...

ده پوم، ده مامکیک ده که مه سه رم و نایه م به ره و که رنه قال.

- ده بییت به مه خسه ره ی نه م باننده پیرانه، به گائته جاری نه م  
 که مانجه ژه نانه ی مؤسیقای ده ریاکان و نوته ی باکانی نیوه شه و ده نوسنه وه

به لام سحر یازنک له ناگر سه مایده کرد، گووتی:

برون وینه ی باوکتان ده دوزنه وه/ نه و زانستانه بو نیوه که ده بن به  
 جیگری نه وان/ سه ره قانبن به بیر کردنه وه له کیمیا و مه رگا/ سه ره قانبن  
 به ناسینی ماتماتیکی بورجه دیرینه کان/ تا به ندولی نه م خورافه ته  
 قه شه نگانه هه بییت، نیوه هه ست به پیری ناکه ن/ شه و نک دیت بوغردی

ته ته ره کانتان ليته بَسِيَّت / خوري مه غوليانه زوره... مانگی فاشستيانه زوره/ به لام نيوه که زانست و شهر له رۆحتاندا بۆته يه ک/ که کيميا و خوین تيکه لاوی يه کترده کهن/ بيياکبن له حورمه تي له شی يه کتر/ به شی خوتان له زه رنيخ و جهنگ و له زهت هه نگرن/ به شی خوتان له سينکس و خوین و نه فيون زهوتکه ن

### نهوکات

وهکو فهيله سوڤيکی پير و خهسته سهيري ناسمانم کرد و پيکه نيم... شه و ياری به چراکهی دهستم ده کرد... بۆنی گه يشتن به کوچهی يه قينه تاريخه کان له گياکانی ده و رو به رم ده هات. له رۆخی نه و بهری نه و که شتييه دا، که مندا لان و بايه قوشه غه زه لخواينه کانی پي بوو، وه ستام گویم ني بوو دهنگيک له رۆخی ده رباوه باتگمه دکات. باننده يه ک له و په رى سنوورى شه وه وه، به ناوی خومه وه له ده رگاي دام: سهيري مرواريره کان بکه.

ده ربا وه چه خنکاوه کانی خوی زيندووده کرده وه، شه پۆل دهستی نه و ريبوارانه ی ده گرت له دهيجوری ده ربا دا پينده که نين هه موشتيکی نه و شه وه زهنگه بۆنی پارانه وه ی لينده هات به رده کان بۆنی نويزی په شيمانينان لينده هات مردووه کانی نه م لهه پاکيزه سهريان به رزه کرده وه و گویم له هه ناسه يان بوو. شه هينیک له و بهری سنوورى شه وه وه به رام بهر قافله کان وه ستاو گووتی:

سهيري نه و که شتييه نه بکه، سهيرکه ناو چون مه مکی نه و کچه چکۆلانا نه ده روشينيت / بو خوت به چا کردنی سه عاتی شکاوی نه م که نار ده ربايه وه خه ريکده که يت / له سه ر عه رشی نه م ماشينه شکاوانه ی فرين وه ره خوارئ... ده شيت فرين بيت (که رنه قال)

نهو سهر سپیبه شوومدی چاروکهی کهشتییهکانی هه ئهدها  
هاواریکرد:

ئهی فهیلهسوفی تهنها، گومان له ئه ناکهیت؟  
بهلام گومان له خهندهی ئاو دهکهیت. سهیری ئاوینهکانی شهفهق ناکهیت  
وگویت له مشتێ خاک گرتوو. گویت له فرینی ئهه هزارهها بانهدهیه  
نییه که باومریان بهدهریا و کوچ هینا، خۆت دمهدهیته دست زمانی  
بانهدهیهکی نهناسراوی نهوپهری شهو  
ئا، دهبویه بگریابامایه... دهبویه سهرم بختایه سهر ئهه ئهه و  
بمردمایه

دهبویه به ماسییهکی قهترانی بهجیماو له شه پۆلهکانم بگووتبایه:  
ئهی هاوړنی حیکمهتم، فیری رینگاکانم بکه... ئهی قهلهرهشکهی دمیا  
چاره نوسمان چیه؟ ئههجاره هه موو بنه مائهکانی زهوی له کهشتییهکاندا  
سواربوون و به تهنها من، منی نوح له سهر زهوی ماومه تهوه... نه  
بایه کم له پشته... نه بارانیک... نه شارنیک... نه جهنگه ئنیک... نه  
هه وری... نه تاریکستانیک.

بهلام شهو دهستیده گرتم و دهیهینا به دیواره ئاوریشمییهکانی خۆیدا.  
هالاوی دنیاییهکی کوشنده، له گیاکانی دهووبههرم دههات. نا، هه رگیز  
خهیاڵ نه بوو... من به شیک بووم له گهردون، به شیک بووم له وردبوونهوه  
و چکۆله بوونهوهی ئهه و سه دهفهکان، به شیک بووم له شهو... مانگ به  
هه موو پوناکی خۆیهوه برام بوو

کهشتییهوانی پیر و نامۆ... نا خودای خه مگینی سه فه ره مان دهیگوت:  
کهرنه قال خاکی تویه... تو پاشه پوژرت نییه، کهرنه قال زمه نهی تویه.



وای... وای... لهو کاتهدا

پیریکی بیگوناه له دهریاوه هاته دهری، ناو له پرچه سپیبه کانی دهتکا،  
پاستونه سيجراویبه کهی هه تبری و تاجه کهی فریدایه سهر له مکان.  
شه و نیجگار سارد بوو، دهنگی پیی سدهها سوار له دووردههات... لهو  
کزهبا خه مگینهش یاری به سببه رهکان دهکرد.

نیرفانا... نیرفانا (لهو پیره مهسته بانگیکرد)  
گهرووی شهو له هه موو کوچه کانی جهنگه ندا بانگی کردهوه (نیرفانا)  
دوا جار لهو باننده نادیارهش، وهک تیریک پینکابیتی،  
به نوزهیهک هه موو نافه ریده و نافه ریدگارکان  
گوینان لیبوو، وه لامیدایه وه:

«نیرفانا»

لهو ساتهدا به شیک بووم لهو بانندهی که دهفرین  
له گه ل گیا و لم و کزه باکاندا دوستبووم،  
هاورپی نهم نه ستیرهیه بووم، به شیک بووم له ته نهایی و په شیمانی  
دهریا

لهو شهوهدا «با» یاری به چراکهی دهستم دهکرد  
پاسهوانی لهو دهریاویه بووم، ناوی لیها تۆته زهوی  
به شیک بووم له پاکی (با)  
له غروری (جهنگه ل)  
بیهاوسه ری (دهریا)

«چهنده پیرم» هاوارمکرد

بانندهیهک له ناوینه شکاوه کانی دارستانه وه، هاته دهری و فری  
قه قنه سیک هیشتا خۆنه میسه کهی به بانیه وه بوو  
له سهر شانم نیشته وه و گووتی: «چهنده پیریت»

نهو پیره میرده هات و (با) به رهو ناو ویرانه کانی دهبرد  
 گهرده لوول نهیده هیشت سه دای نهو بگاته لام  
 نهک من، به نکو دهریاکان رنشهک و پیتشه کیان ده کرد  
 ههوا پرپوو له مۆته که و خه یال  
 نهو تارماییه سپیانه دسته دسته له حالی پرسه دا به لامدا رابوردن  
 دهمیست بسووتیم و زوی ده ستیده گرتم  
 دهمیست بسووتیم، به لام ده نگیک هاواریکرد  
 «نیرفانا... نیرفانا»

من به رووی دهریادا هاوارم کرد:  
 «من گه وره بووم... من گه وره بووم. گه وره بوونیش موسیبه ته»  
 ماسیبه کان هاوارباند ه کرد: «تۆ گه وره بوویت... تۆ گه وره بوویت»

مه نجه نیق سازی سهر قووله ی که شتیه کان هاوارباند ه کرد:  
 «سهیری تۆپه ناگرینه کانی من بکه / هه موو شتیکی پیروز له ناگره /  
 که رنه فال و زماوهند و شیتی / سیکس و جهنگ و عه شق»  
 نهی مه نجه نیق سازی پیر، دسته سووتاوه کانی خۆتم بدهری  
 من یاری بهم ناگره ده که م... ناله و کاته دا بوو  
 دهریا... دهریای به میهر و به وه فا... نامیزی بۆکرده مه وه و گریا  
 دهریا هاواریکرد: «تۆ کوری منیت»  
 خنکاو نه سره وته کان پیکه نین و گووتیان: «تۆ برامانی»

ناگر خه نده کانی خوی ده جولاند، ناو به زهیی دیرینه ی خوی  
 با مه ستانه پینده کانی و شهو نارام بوو  
 دنم له نیوان ناگر و دهریادا وه ستا بوو  
 ناگر بیستنی پرکردم لهو په پوولانه ی له گویمدا بائه فریاند ه کرد تا

ھەرفێکی ئاوە نەبیستم. ئاوە دۆی پرکردم لە سەدەف، گەروی بە مرواری  
 پاراندەم، تا لە گەڤ ئاگرا نەدوێم  
 سەراسیمە بووم، بە لام سەراسیمە بوونیکێ کوشندە  
 دەنگیک لە ئاوە رۆحمەووە دەیگوت «نێرفانا»  
 گەشتمە ئەوە خەنۆتەنەوی رۆح کە ورشە و ئاوەتەکان دەیلانن  
 عەقل گیای پیریتی خۆی ئاگر تێبەردەدا  
 ئاوە، چ ھیرۆگلیفیایە کە ئەم ئاوە  
 چ تەلیسمیکە ئەم ئاگرە  
 چ ھیرۆگلیفیایە کە تەنھایی، لە نامیزی جەنگە ئێکی وەک پلنگ شەپانگێزدا  
 گوتم: گەورەبوونم موسیبەتە  
 مندائیم بەو خەتە قرمتییانە نوسراوە  
 وای گەورەبوونم موسیبەتە

ئەوە مەنجه نیقەسازە، دەستەکانی لە ئاگر بوون، گوتی:  
 بە تەنھا جیادەبیتەووە، ئەم تەماحی ئەوە پیاووە بیکەسانە کە بە  
 نیویدا گوزەردەکەن/ (با) تەماحی ئەمەندائە تەنھاکانە/ دەریا تەماحی  
 ئەوانەییە، دەروژن و سێبەرنکیش نییە دەستیانبگریت.

دەمگوت:

مێش تەماح ئەوویە لە ھیرۆگلیفیای ئەم شەو مەزەنگانە تێبگەم، تەماح  
 ئەوویە لە تەلیسمی ئەم باندە و دەرویش و مەنجه نیقانە تێبگەم،  
 تەماح لە شائۆنی ئەم ھەراغ دەریایانەییە، کە تەنیا پیاوانی تەنھاییان  
 خۆش دەوێت... ئەوە دارستانە تەنھایی پیاوانی تەنھا دەبگەن

که شتییه کان به نه ستیره کانیا نه وه ده که وتنه ری  
مندالنه کان دهیانگووت: ته نیا نه م پیاوه ته نه یاه نایه ت بهرمو (که رنه قال)  
نه ستیره کان دهیانگووت: هیچ که شتییه ک لیرووه رانابوریت، نه مه  
دواهمین که شتییه

که شتییه کان راده بوردن و دهیانگووت:  
ته نیا یه ک پیاوی ته نه یاه... ته نیا یه ک پیاو  
بائنده کان دهیانگووت:  
نایه ت بهرمو که رنه قال  
ته نیا پیاویک چیه؟! گهر نه یه ت بهرمو که رنه قال

نه ستیره کان دهیانگووت:  
نه ی که شتییه کان تیپه رن،  
نه و نایه ت بهرمو که رنه قال  
با نه یه ت بهرمو که رنه قال

مندالان ده ریشتن و دهیانگووت:  
نه و پیاوه ته نه یاه ی ریخی ده ریاه  
هر نه وه که نایه ت بهرمو که رنه قال  
هر نه وه که نایه ت بهرمو که رنه قال  
با نه یه ت... بهرمو که رنه قال  
با نه یه ت... بهرمو که رنه قال

شار



۱

سهرتا ریگاگان لیرومه رابوردن  
 لیرومه سالهکانی ژهنگ و پوژمهکانی تاعوون تیپه‌رین  
 لیرومه سدهکانی ناسن و چاخهکانی تابووت تیپه‌رین  
 لیردا سوپاکان بهشکستی و نه‌سپه‌کان به‌کویری ده‌گه‌رانه‌وه  
 لیردا براوه‌وه دؤرا و تیکه‌لاو به‌یه‌کتر دهبوون و  
 خوشه‌ویستی و رق دهبوون به یه‌کی  
 ومک نه‌ستیرمیه‌کی بیگوناه هاتم و شه‌یدایی یه‌که‌مین نادمیزاد له‌پو‌حمدا بوو  
 گه‌لینک ویستم له‌مانای شته‌کان بپرسم  
 به‌لام نه‌فسوس، زمانم نه‌ده‌زانی  
 داره‌کان به‌چه‌پوکی شه‌ونماوی، چه‌مؤله‌یان لینام  
 ریگاگان به‌گالته‌یه‌کی نامه‌ردانه، بابه‌خوینیان بپکردم  
 لافیته‌کان به‌ناوی به‌هه‌شته‌وه، فریانداده دؤزه‌خ  
 چراکان به‌شهو‌قی نه‌هریمه‌نانه، کویریان‌کردم  
 نه‌ی نه‌و شاره‌ی به‌جزمه‌ی زیرینه‌وه، له‌دلتدا بو‌گوئی خهیائی گه‌رام  
 به‌ده‌سکی‌شیکی ته‌لاوه  
 پینکی خه‌نده‌ی ژه‌هراویم، له‌چاوه‌پر فیتنه‌کانت پپرکرد  
 نه‌مکی گوناهه‌کانتتم کرد و خوئی تاوانه‌کانتتم چه‌شت  
 له‌ریگا تاریکه‌کانی تودا  
 پووم نه‌هات سلأو له‌وه‌غونچانه‌بکه‌م، که‌ده‌میان له‌ده‌می یه‌کتردا  
 بوو/ پووم نه‌هات نه‌وه‌ورانه‌تیماریکه‌م، که‌ده‌ست له‌ملانی یه‌کی

له ناو تابووته کاندای خه وتبوون / هه موو شتی پشتی تیم بوو... پاس و شه منده فه ره کان... که شتی و دره خته کان... تابووت و عاشقه کان.

من دره ختیگ بووم نه ده سه لاتی وه رزه کان، نه زنجیری زهوی، نه یتوانی مبه ستیته وه / بیکه نینم به یاساکانی سروشت ده هات / که زوی گه رده لووله کانی رۆحم پانتوی قه شهنگی به رم بوو / له په رلۆنی ناسمانه کانی خۆم کراسم بۆ رۆحی خۆم دروو / قه له ره شکهی تاریکستانه کانی دلم، شه بقه ی تاریکی سه رم بوو

من سازژهنی سه ره مست به موسیقای نه فیوناوی... جهنگه له کانم خسته سه ما / نه و جهنگه لانه ی باننده خه وتوو ه کانیان، له سه ر هیلکه ی به ردین کرکه وتبوون / پیاوه برسپیه کانی گه لایان ده گووشپیه خوینه که ی خویان و ده یان خودارد / نوشته ی نه هریمه نیکی تازه به بائی هه لۆکانییه وه بوو / سه مۆره ی پیری حیکمه تیکی نه و، نهینی خۆی له دارستانه کانی رۆحمدا ونکرد

نه ی شاری به د

که شتی تا عوو نیکی تو م فراند، به ره و دلم / رینگای قافلنه یه کی کوشنده ی تو م، به سه ر جگه رمدا راکیشا / زه ما وه ندی خه نجه ره کانی تو، په نجه شینه کانی میان کرده یه خسیرا / سو پای فریو نیکی عاشقانه ی تو، بورجه تاریکه کانی دنیان نابلو قه دام / له مه یی پیا له ی ده ستی سیحربازه کانتهم خوارد / له کتیبی شه ره فی تو دا، وانه ی بیباکیم خویند / له وانه ی حیکمه تی تو دا، قه له می شه ریکی گه وره که وته دهستم / ناگری هه ره سه ینانی ناسمانیکی تو، گلینه می به نه ستیره ی نوپوه سووتان / ته می کوچکردنی خودایه کی تو، نه سه په کانی رۆحیان لێونکردم



نهی شاری بهد

من ماموستای رهنگکردنی یاقوت بووم / له بهردم گوته په چه به سهره کانی  
تودا / له درباری دارستانه چارشویه به سهره کانتدا، تامی هیچ رهنگیکم  
بو نه کرا

من ماموستای بونه نه فیونیییگان / له زهمه ریری ته لا سارده کانی تودا /  
له کرپوهی کوشکه زستانه کانتدا / بونی هیچ جوانیییگ و گولوی هیچ  
شورپشیک نه چوو به سهرمدا و نه شمردم چونکه سهرابی یه زدانیکي تازم،  
له سهر بیشکه کانی تودا یینی

له سهر فریوی بارووتی جه نگیکی خدیالی تو  
رؤحم کؤدیتایه کی خویناوی کرد به سهرمدا  
نیدی پپانوی دهستی فریشته کانم فراند  
نورگونی خویناوی په ریبه کان که و ته دهستم  
به تالی گیتاری نووه به سترامه وه به ناسمان و  
پتوهندی موسیقایه کی تازه، رؤحی به خویه وه بهستم  
ناه، نهی شاری ناوینه بهند، به خوین و خه لوز و خیانه ت  
پرچهک، به فرمیسک و عشق و ته نهایی

من نهو دهر به دهره بینیشه بووم، له سینهری بییه کافره کانتدا ویستم  
پشوویدم

نهو موسیقاره برینداره بووم، فریشکه کی باننده خه سیوووه کان وهک خوین  
له گوینچه کانم دهات

هاتم و نه خشی کوچی نه یازکه کانتم پینه بوو  
له توری جهنگه نه کاندای بووم به داوی کوشندهی توه

وهک راوکه رتکی فریوخوداردو، مه تاره کم ته نیا سه رایتک بوو له شانمدا  
 کۆچمکرد تا له نهفسونی شته کان بگهه/ به لام له بهردم کلپه کانتدا،  
 کویربووم/ له زینگهی شه پۆله خویناویه کانتدا، بیدهنگی شانشینیکی گهوره  
 نوقمیکردم/ کونه په پووی زانستیکی شووم نیگا شه رانییه کانی خوئی دامی.

هاتم له کۆگاگانتدا خه یال و نه فیون بدزم

به لام هیچم نه دی

ته نیا دئی خه یالای، دئی خۆم بوو

ته نیا نیگای نه فیوناوی، نیگای خۆم بوو

هاتم، له ناوه راستی ریگای دۆزه خه رهنگا وره ننگه کانی تۆدا... ناراسته ی

با و باننده سه ره سه ته کان ریکبخه م...

«له قه یفه ی به یانییه کی زیوینی تۆ برینه کانی سه ر دلم بیه ستم... له

شیفۆنی ده ریایه کی شینی تۆ، قوماشی کراسیکی نوئی بیرم» \*

به هه وره کانم گوت:

من رووتم، که میک بارانی ئالتونی به سه ر شانمدا ببارینن

ئهی شادی به د

من چۆن به حیکمه تی مندائیکی سه رسپییه وه، له زمانی تۆ نه گه یشتم...

تۆش له جه رفی من نه گه یشتیت

تۆ هه موو شتیکی خۆت دا به من

من هه موو شتیکی خۆم دا به تۆ

به لام نه تۆ به نه یینی منت زانی و نه من به نه یینی تۆ

من کلای خه ویککی گه وره له سه رمدا بوو، به ملوانکه ی ئاینیکی کۆنه وه

گیلانیه چاوه روانی ته رزه ی نوئی بووم له ناسمان، گیلانه خه وم دی، خۆریکی

کۆچه ری له گانیسه که یه کی قه ره جدا به ره مو رووم دیت، عاشقانه نیازم بوو،

خۆشه‌ویستییه‌کی نه‌فسانه‌یی، له‌ بورجه‌ تاریکه‌کانی تۆوه‌ سه‌رده‌رینیت.

له‌به‌ر ده‌روازه‌کانی تۆدا، پادشایه‌ک بووم به‌جلی گه‌داکانه‌وه، چه‌ته‌یه‌کی ده‌ریا بووم، خه‌زنه‌کانی خۆمدا به‌کوژمدا و هاتم به‌ته‌لیسمی نه‌فسانه‌یه‌ک نیازم بوو

قفلێ نه‌هریمه‌نانه‌ی تۆ بکه‌مه‌وه.

به‌نوێژتکی ده‌ریایی ته‌مام بوو

کیلونی به‌هه‌شتی تۆ بشکینم.

دئی کورانه‌ی که‌شتییه‌ بێشه‌رمه‌کانی من بوون

چه‌زیان له‌ خه‌زنه‌کانی تۆ کرد

پرخه‌ی ده‌ریاوانه‌کانی من نه‌یه‌یشت

ماسی و نه‌ستیره‌کانی تۆ بخه‌ون

که‌ هاتم وامده‌زانی

زه‌نگۆله‌کانی تۆ، به‌قه‌د تینویتی په‌نجه‌کانی من ده‌زرنگینه‌وه

دریژی وه‌رزه‌کانی تۆ، به‌قه‌د دریژی وه‌رزه‌کانی رۆحی من

به‌لام که‌ بینیم...

پینکه‌نینم به‌ زستان و هاوینه‌ درۆینه‌کانی تۆ هات

تۆ چی بوویت؟ من خۆم پادشای فه‌سله‌کانی خۆم بووم.

کاتیگ له‌ پۆله‌کانی خویندندا، سه‌رم بو مامۆستاکانی تۆ له‌هاند...

درۆمه‌کرد.

هه‌رگیز له‌مانای سامان و ژیریتی و په‌وشت و ناین نه‌گه‌یستم

نه‌و پۆژانه‌ش به‌عاقلی من سه‌رسام بوویت، تۆ هه‌له‌بوویت

... من چه‌ته‌ بووم

که شتییه وانیک بووم

تیشووی سه فهری ده ریایم... خوینی خۆم بوو  
 تفهنگی قاره مانیتی جهنگه کانم، دهسته ماندوو مکانی خۆم بوو  
 ناھ... من خۆم باکوور و باشووری گهردونی رۆحی خۆم بووم  
 ته نیا دووربینی من چاوه پر فرمیسه که کانم بوو  
 ته نیا پردی من قاچه برینداره کانم بوو  
 زیندانی من، جهسته ی پر له عه شقی خۆم بوو  
 عه شقی من، ته نیا دلّی کلپه کردووی سینهی خۆم بوو  
 به لّام دواجار، خه زنه کانی خۆمدا به کۆئمدا و هاتم  
 چه ته یه ک بووم، لایلیه م بوّ ده ریاکان ده کرد  
 سه پیری کفنی که شتییه کانی دیکه م ده کرد و نه ترسام  
 زهنگه تیکشکاوه کانم بینی، لم له سه ر دلّیان نیشتبوو  
 سه عاتی ده ریاوانه کانم بینی له ملی ماسییه کاندانا...

به لّام وای نه ترسام

چه ته یه ک بووم، کفنی گۆرستانه کانی توّ له به رمدا شه کایه وه / بۆنی مه رگی  
 توّ له دلّم ده هات / په نجه ی توّ، سه عاتی زینده گی منی ده خسته نیش /  
 ده ستی توّ، زینگهی له زهنگی جگه ری من ده هینا / که چی چه ند سه یر بوو  
 نه ترسام / نازاد به رۆحی توّدا گه رام و شیعرم نوسی / بیباک له وه ی که  
 بمکوژن، هه مووشتیکم درکاند.

زمانه بوو به باآ و پینفریم

خه نجه ره کانی توّ نه بوون به له مه یرم

بو مردن خۆم ریگای خۆم هه لّبژارد و

چه قوی هیج جه لادیکت، نه هات بییت به نه شته رم

چہ تہیہ کی بانئندہ بووم، بالہ کانم لہ گہرمہی فرینیکی عاشقانہ دا  
 گریگرت/ دہنووکم بہ تیشکی خواکردی سرودیک درہوشایہوہ / لہ پہرستگا  
 نہ بینراومکانی ناسماندا، ہیلانہ مکرد / نہوازشی دہستی خودایہ کی  
 جہ لادی تو، خہوی ہینایہ سہر پینلوم/ بہ لایلاہیہ کی پر لہ کوفر  
 دارستانہ کانی تو، شیریان دامی/ گہنمی سہر تہ وئی کینگہ خائینہ کانی  
 تو گہورہ یکردم

کاتیک کہ دہریام بہ جیہشت،  
 بالہ کانم وک جہی رہش بہ سہر شانمدا ہاتہ خوارئ  
 دہریا تیر بہ پرشنگی ناو، ماچی دامی  
 شہ پؤلہ کان، ماسی بیگونہیان کوشت و نیوی خویان بو سوورکردم  
 نہی شاری بہد... منی ماسی، منی وک کہشتی مہلہوان  
 تو بوویت کہ لہ دہریات کردم  
 تو بوویت کہ لہ دہریات کردم  
 لہ دہروزمکانی توڈا

نہو دہرگیانہی پربوون لہ نیگاری جادوونامیز/ نہخشہی پہنجہی نہو  
 عاشقانہی، ہاوریان ناگاتہ نہودیو شوراکان/ زہخرمہی دہستی نہو  
 قدرہجانہی لہ بہر قاپیہہ کانی توڈا مردن/ یادگاری نہو سوارچاکانہی  
 لہ ترسی تاعوونی خوشہویستی، بہگوزہرتا رانہ بووردن  
 لہوئ بینم

بازرگانہ کان پہنجہی پاسہوانہ خہوتووہ کانی شہو پردہکن لہ  
 نہنگوستیلہ و رادہ بوورن  
 لہوئ، تیگہیشتم

نہمہ رۆزگاری بازرگانہ قزہشہ بالابہرزمکانہ

به یانی سوو خۆره گه نجه کان و نیوه رووی گونا بهارانه  
 ئەمه پوژگارێکه، ئەگەر سییه کانت لە زیر ئەبیت، ههوا خۆشی ناوینت/  
 دەستت پڕ ئەبیت لە ته‌لا، ناو ناهیتیت بیخوینته‌وه/ ئەگەر دلت لە بەرد  
 ئەبیت، دەستت ناگاته عەشقیگ / ئەگەر روحت ئە مس ئەبیت،  
 بە خەندە یه‌کدا راناگەیت

من چەتە یه‌ک بووم

گووتم: وه‌کو ئەوان نیدی بازرگانی بە شمشیر و نافرته‌وه ده‌کەم  
 بەلام ئەفسوس، شمشیره‌کەم که‌وته ناو ناو و دلم که‌وته نامیزی  
 یه‌که‌مین کج

وه‌ک ئەو هه‌وره‌ بێبارانانەش نەبووم، روومبیت بە دارشەقینکه‌وه‌ بگه‌ریمه‌وه  
 بۆ دەریا، وه‌ک سه‌ربازێکی قوئب‌راو، ناوچاو‌نم خسته‌ سه‌ر زه‌نگه‌کان  
 بەلام بێنیم...

بازرگانه‌کان، چنگی پاسه‌وانه‌کانیان پ‌رکردوه‌ له‌ملوانکه  
 مینیش هاتم ته‌رزە ی خۆشه‌ویستیم کردە چاویان  
 له‌خه‌زنە ی دئی خۆم دان، له‌شه‌رابی رۆحی خۆم له‌به‌رده‌ستدا دانان...  
 بەلام هه‌رگیز رازینه‌بوون، پاسه‌وانه‌ نه‌گ‌ریسه‌کان  
 کاتیگ که‌ شوراکانم شکاند

ئە ی شاری به‌د...

من دیکتاتۆری شیهر و به‌ختیاری راسته‌قینه  
 له‌ فیشه‌کدانه‌کانتدا، به‌دوای گولله‌ ی زێریندا گه‌رپیت تابمکوژیت  
 گه‌لیک له‌جامه‌ تاعوونیه‌کانتدا، ناوت دامی  
 به‌و دارستانانه‌دا منت برد... ه‌ریشکه‌ ی دره‌خته‌کانی شیتیانکردم...

ئە ی شاری وه‌کو به‌رد د‌ل‌ه‌مق

من نه‌خشی سه‌ریه‌رده‌کانی تۆم، له‌ سه‌ر ناوچاو‌نم هه‌تکه‌ند

به خه نجهرى نه لئاسى تو، چرۆكانى سه رزمانم برى  
 به تفهنگى درندهى تو، دئى خۆم پرکرد له بارووت  
 به تيزابى تو، شيعرم له سه ر لئوم سووتان  
 دهمويست، تامى نه خش و خه نجهرو باروت و تيزابى تو بگه م  
 به لئام نه فسوس له تو، من خۆم پادشاهى مردنى خۆم بووم  
 (گه ر ملام نابيسته بهر بروسكه ت  
 مه به ستم بوو له ماناي مهرگى تو بگه م...)

به لئام... به لئام...

من چه ته يه كى دۆراو بووم

له سه ردا به تاريخه كاندا ته نيا سه راب و كچى شه رمنم راوده كرد/ له  
 گه نجينه كاندا، ته رمى هاوړنگانى رابوردوى خۆم دۆزيبه وه/ بازرگانه كان،  
 به قيبله نمايه كى ره شه وه بهر له من گه يشته سه ر خه زنه كان/ يه زدانى كى  
 به ره حم نه خشه ي گه نجينه كانى تو ي دايه ده ستيان/ توش كليلى نه و  
 كوشكانه ت دان، كه له روى ئيمه دا دا تخست هه زاران سال  
 ته لاي راسته قينه ي خوت دا به وان  
 به ته لايه كى دى، فریوتداين... ته لاي خه يال.

به لئام دئى من مه يخانه يه ك بوو . ناره زوويه كى سه رخوش تيا ده گريا .  
 ته ما حى كى پير، به ده سته له رزۆكه كانيبه وه، شه رابى تيا ده به شيبه وه .  
 ناوا تى كى سه رسپى، مه ستانه له سه ر ميژه كانى سه ما يده كرد . نه و چه ته  
 ريشپيبه چلكنانه تيا خه وتبوون، كه چاوه پروانى گه رده لوولتى كى نوميديان  
 ده كرد هه ئيانستينت . نه و چه تانه ي چى ديكه نيشانه يه ك نه بوو بيشكينن .  
 نه سپىك له زه ويدا نه ما بوو، سوار ببن . دۆرمنيك نه بوو بيترسينن .  
 نه و چه تانه ي

له په نجه رموه سه يرى نه و به هه شته ره شه ي تو يان ده كرد

که هه‌میشه شهو بوو... شهو  
 بیهوده تفته‌نگه‌کانیان ناماددمکرد و ده‌یانزانی  
 نهو جه‌نگه‌ی چاوهروانیدمکه‌ن  
 خه‌ونیک‌ی نه‌به‌دییه و خه‌ون... خه‌ونیک‌ی نه‌به‌دییه و خه‌ون.

۲

دئمان بارمته‌بوو لی‌ره، رۆحمان قه‌رز و خونمان خه‌راج  
 دئمان بارمته‌ی سۆزه‌کانی تو بوو، سۆزه‌کانمان بارمته‌ی فریوی تو  
 فرمیسکه‌کانمان تالانی چاوانی تو و چاوانمان تالانی گونا‌هی تو  
 قافله‌کان بارمته‌ی ریگاکان و ریگاکان بارمته‌ی زموی بوون  
 مروّف بارمته‌ی قه‌هه‌ز و قه‌هه‌زەکان میوانی هه‌میشه‌یی  
 کاتیک که هاتینه لی‌ره  
 رۆحمان له سپه‌کان خواست و دئمان له باجگره‌کان وه‌رگرت  
 به‌سوو به‌شه خوینی خۆمان له چه‌قۆکان سهند  
 په‌نجه‌مان لای مردوو‌ه‌کان هیناو  
 چاومان له خنکاو‌ه‌کان قه‌رزکرد  
 نیمه شیوه‌نگی‌ره‌کانی شایی و شایی‌گی‌ره‌کانی پرسه  
 نیمه ناژاو‌گی‌رانی ناشتی و ناشتی‌خوازانی ناژاوه  
 هه‌له‌یه‌ک بووین له‌ناو هه‌له‌یه‌کدا  
 هه‌ره‌سیک بووین له‌ناو هه‌ره‌سیکدا

نیمه بیده‌نگی‌ه‌کانی گه‌رده‌لوول و گه‌رده‌لوولی بیده‌نگی‌ه‌کان بووین



خاموشى راپه رين و راپه رينى خاموشيه كان بووين  
كاتيك كه هاتينه نيره

زموى خوار و شهو و پوژمکان لاسهنگ بوون  
لاسهنگ بوو، سۆزى نيمه له گهڻ سۆزى تودا  
عهشقى نيمه له سينه ي تودا رق و

رقى تو له سينه ي نيمه دا عهشقى بوو  
دهنگى نيمه نامو بوو به دهنگى تو

دهنگى تو نامو بوو به دهنگى نيمه

ناتهبا بوو نازادى نيمه له گهڻ نازادى دئى تودا  
رهنجى تو به جهسته ي نيمه ناتهباو

جهسته ي نيمه بو رهنجى تو، ناتهبا بوو

نه هاتين

نهو گيايانه ي بارمه ي ناگر و نهو چاوانه ي كه تالانى شيتيين...

رزگاريانكه يين

نه هاتين، زهنگه كان له په نهجى زريان و گوڤه كان له هه دهر نازادبكه يين

زانستى كوشتن و قورناني ته نهايمان ده خویند

شيتيك بووين ياساكانى شيتيمان هه راموشكرد

سنوره ته سكه كانى عه قتل و دهره ته كزه كانى هوش چاره نه بوون

له سه هه رينكى ناوه ژودا له كوئايى رينگاكانه وه بو سه ره تا

له دواهه مين پوژى دوزه خه وه، بو يه كه مين هه تره ناو

له هه ره سى دواهه مين چركه ي به هه شته وه

بو هه ره سى يه كه مين نير و مى

له ميژووه بو خودا

له كوئايى ژماره كانه وه به رهو سفر، سه هه رمانكرد

له سه هه ریکدا پۆچی بومه له رزه سولتانی بوو  
 کتیبه کانمان پریوون له دنیایی  
 به لام سهریان خستبووه سه رانی خهو  
 پایهی ناینه گه وره کان،  
 سه ریکیان له بروا و سه ریکیان له گوماندا بوو  
 په وابوو جاریکی دی یه زدان به سه ر حه رفه کانیدا بچیته وه  
 چاو بینینی ونبووی خۆی به کوئری  
 گوئی بیستنی هه له اتوووی خۆی به که ری... بدوزیته وه  
 په وابوو نازار په وایی خۆی به له مینیت  
 به ختیاریی له خۆبووردنی له دلدا بیربچیته وه  
 سه هه ریک بوو ساته ناوه ژوه کان سۆزی پیچه وانه یان داینی  
 (با) ناراسته ی شمشی ره کانی ده گۆری  
 شمشی ره ناوه ژوه کان، برینی ناوه ژویان داینی  
 سیبه ری وه رچه رخانه دل هه کوشنده کان، عه شقی کوشنده بوو  
 له گیژهنی وه رچه رخانه چرکه کاندا  
 کوئیر بوونمان له ناو ونبووندا  
 هه ئنه هینانی خۆمان وهک مه ته ئیک  
 پاکنووس نه کردنی گریان و به ختیاریی هه ده رمان بوو  
 هه رچه ند به دوای خۆماندا نه که راین،  
 به لام ونبوونی خوشمان نه دوزیه وه  
 هه رچه ند دوای سه رکه وتن نه که وتبووین، نووشستی خۆمان نه ده ژیاين  
 نه مه مه رگی شمشی ری دوزمه نه کانمان نه بوو  
 زیندو بوونه وه شمان، زیندو بوونه وه ی خودا نه بوو  
 هه ر پارچه یه کی له شمان، بوئی جه نکه ئیکی لیده هات  
 هه ر دلۆپیکی خوینمان، رهنگی سه رده میکی گرتبوو

ملیونه‌ها سه‌عاتی تیکشکاو، له ژئیر پیسته که ماندا ده‌گریان  
پونگی بلیسه‌ی هه‌زاره‌ها زستان، له ناوچاوانمانه‌وه دیاربوو  
نازانین چون کتیبی نوهمبووی ده‌ریاکانمان ده‌خوینده‌وه  
چون زمانی باران فیربووین

ئیمه‌که نه‌ستیره‌کان باوکمان بوون، نه‌و باوکانه... باوکی ئیمه‌ نه‌بوون  
ئیمه‌ که له ناسمانه‌وه هاتووین، چیرۆکی نه‌م پشخانه‌ چیرۆکی ئیمه  
نین

ئیمه‌ که هه‌تیوی هه‌رنمیتکی دووری گه‌ردوین

نه‌م برا ریاکارانه... برامان نین

ئیمه‌ که رۆحی خۆمان ناوه‌ژۆ له‌به‌رکردوه.

له‌م شاری پرگال و راسته‌یه‌دا، نیشمان چیه‌؟

چ کاره‌ین له‌م گه‌ره‌کی ماتماتیک و سه‌هۆنه‌دا؟

چ کاره‌ین له‌م سه‌فه‌ری جەبر و ته‌پوتۆزه‌دا؟

شاعیری چه‌رغ و فه‌له‌کی مه‌ستی و جۆلانیی سه‌رسورمانین

له‌م زه‌ماوه‌ندی عه‌قل و شای هوشیاریه‌دا نیشمان چیه‌؟

ئیمه

نه‌سپواری پیکه‌نینی بێشه‌رم و تریقه‌ی نامه‌ردانه‌ین

چ کاره‌ین، له‌م ته‌ویله‌ی حورمه‌ته‌دا؟

ئیمه‌ که نه‌هه‌نگی خه‌وین

چ ده‌که‌ین له‌م چه‌وزی کرمه‌دا؟

سه‌رمان پیرتی له‌ ده‌ریای نغرو و دلمان پیرتی له‌ شاری پیچراوه

نه‌م ده‌ریا سه‌ره‌رازه... ده‌ریای رۆحی ئیمه‌ نییه

نه‌م شاری بێسپاالی نه‌فسوانه... شاری دلی ئیمه‌ نییه

پنجه مبه رنگ نییه، بهم یه زدانه تازانه مان بناسینیت  
 نییهی نه بین، لیره دیدهمان نییه، یادگار یکه مان بو باسبکات  
 نه لبومه کانمان، هر په لهی خوینه و په لهی خوین  
 له ناو کتیبه کانماندا، به مردوویی پاکشاوین و تابووته کانمان خاییه

نییه که ته نیا گیانین... دهستان لیتده  
 لاشه مان خه یاله و گورمه کانمان پوچ  
 نییه که ته نیا عه شقین... بیینه، خاییه دل و به تانه جگه رمان  
 سه فهران که سه فهرانه بیت... توریده قیبه نامکان  
 به هه د نه زانی ناو و غافلنی نه یزهک فه رانموشیکه رنگا  
 که نه م شاره نقرویت له ناو خویدا  
 شاعیری بارمتهی خه ون  
 شمسانی چ هوشیک و ته مهوری چ عه قلیک لیدا؟؟

۳

لهی نه و شاره ی هاتم و چاره نوسم وهک مه دالیای رهش به په نجهی  
 کچه کانتیه وه بوو / گورستانه کانت ناوی میان له کتیبه کانی خویندا نویبوو /  
 هاتم بیته وهی عاشقیم، دهمویست گولله بارانمکه نه سه ر خوشه ویستی /  
 وهک نه یزه کییک له ناسمانه وه هاتبین، به نازار دهموشامه وه / من...  
 خور جنیوی تیشکاو ی پیدام و مانگ تفی تریفه یی لیکردم / وام هه سترد  
 نه فرینی هه موو دره خته کان له روهی ته نها و ناوارمه / تولهی هه موو  
 تاوانه کان له دهسته بیگونا هه کانی منه / رقی هه موو عاشقه کان، له  
 چاوه بیخه تاکانی منه / وام هه سترد، قامچییه کان خه و به جهسته مه وه

دەبینن و خەنجەرەکان بێزۆ بەد ئەمەوه دەکەن.

من قەشەیه‌کی کوێر و رەبەنێکی برسی بووم

زەنگی نەهریمەنانه‌ی کلێسە پیره‌کانت، بۆ هەتا هەتایە کەریانکردم/  
خودایه‌کی مردووم لە تابووته‌کانی تۆدا باوه‌شینکرد/ نەو تابووتانه‌ی  
قوتابییه‌کان وانەیان لە ناودا دەخوێند و عاشقەکان نامەیان بۆ یه‌کدی  
دەنوسی.

بۆ کوێ بچوو مایه‌؟؟

رینگای وا لە خوێنه‌که‌مدا بوو، لە جەهەنمه‌وه دەرۆی بۆ جەهەنەم.

بۆ کوێ بچوو مایه‌؟؟

من براکانم لە بەردەم خوداو پاشه‌رۆژدا، حاشایان لێکردم

دیلێک بووم، رازی بە قەفەس

هەرگیز چاوه‌روانه‌بووم خودایه‌ک لە گوناوه‌ پاکه‌کانم خوشبیت

چەندە رەقە لە سزا بوو، هیندە رەقە لە لیبوردن بوو

کاتیکی وەک قاره‌مانێکی خائین لە زیندانه‌که‌م دهریانکردم

هەزەمه‌کرد لە ژێر خۆرا بیمه‌ زوخاڵ و

تریفه‌ لە جیاتی جه‌لاد بمکوژیت

ویستم وەک پالنه‌وانێک بگه‌رێم

زڕینگه‌ی پینوه‌ندیکی نادیار، دەست و قاچمی ئیضلیجه‌کرد

ویستم وەک نەمیره‌کان قسه‌بکه‌م

شریخه‌ی قامچییه‌ک لە گوێمدا رینگرم بوو

بەلام لە ژێر هەر دتۆپێک فرمیسکه‌وه، دهریایه‌ک لە نازادی داگیرسابوو

بە هەر چه‌مۆنه‌ و پینوه‌ندیکی، قه‌تریه‌ک سه‌ر به‌ستیم کړی

برسیتی و تینویتی و رۆژه‌ په‌یتا په‌یتا کانی بێ دنداری

بست به‌ بست هه‌تیانگرتم و بردمیان به‌ ره‌و رزگاری

من (با)ی کاره ساته کان گه روومیان پرکرد له گورانی مهرگ  
 دستریژه کان پینکایانم و به زهبری عه شتیکی گه وره هر دهرؤیستم  
 سهرم له ره شه باکاندا که وتبوو  
 ته نیا له شم بوو، وهک پیغه مبه ریکی رهوا، ده پروانییه ناسمان  
 ده سته کانم سووتابوون و سهراب هه نگاوه کانمی هینکده کرده وه  
 من کوژرابووم و گولله یهک له دلندا بوو  
 به لام توانیم دریزترین، بانگه واز له سهر پرد و شه قامه کان بخوینمه وه  
 توانیم دواهه مین نیگای عاشقانه، بگرمه دواهه مین ناسمان  
 نهی شاری به د... هاتم پیتبلیم  
 دهرگای قهقهه ز له باننده مردوو هکانت مه که ره وه  
 نهو دیلانهای به زنجیره کانیا نه وه مردوون، به زنجیره کانیه وه بیاننیزه  
 نهو نه ستیرانهی ته و هتیک له گهر دنیاندا یه  
 با به ته و هه کانمی ملیانه وه ههره سه پیتن  
 پیتویست به هیچ نازادییه کی درؤ ناکات  
 پیتویست به پیاسه یه کی درؤ ناکات بو گورستان  
 با گوره کهم هر له ناو زیندانه که مدا بیت  
 من که بانندهی قهقهه ز بم  
 پیتویست به فرینیکی ناکامانه ناکات به ره وه دریا  
 من که به له میکی شکسته بم، بو له ناو بیاریمه وه  
 من که خودا کان به چوکیاندا هینابم، سوژده بوکی به رم؟  
 له ساتیکی بیزاریدا  
 به تا فگه م گووت: بوون و نه بوونی ناو، وه کو یه که  
 به ناوم گووت: بوون و نه بوونی که شتییه کان، وه کو یه کن  
 به که شتییه کانم گووت: بوون و نه بوونی دریا، وه کو یه که

به دهریاکانم گووت: بوون و نه بوونی ژیان، وکویه که  
 هاتم و زمانم پریبوو له نکا  
 به ماسیبه کانم گووت: گولله به ندیکم بو بنوسن، دژی دهریا  
 به هه وره کانم گووت: نوشته یه کم بو بکن، دژی ناسمان  
 به رینگاکانم گووت: دوعایه کم بو بنوسن، دژی ونبوون  
 ده شمزانی گهر دهریا و ناسمان و رینگاکان  
 دوستم بن یاخود دوژمنم، وکویه که  
 هاتم گیای تائی ناسمانه سه وره کانی تو فریویدام  
 پاساری کویری دارستانه نیفلیجه کان، چاوساغم بوون  
 وهک نه سپیک باران قامچیبه که ی بیت، به وهرده کاندایه له هاتم  
 ناسمان جه لاد و زهوی زیندانم بوو  
 به قولایینکی شکاو... نیازم بوو ماسی خوشه ویستی بگرم  
 به لام زمرده خنه ی پیایونکی تاعوونوای، له سهر لیوی جوگه کانتدا  
 پیمینکه نی  
 نافه تی ده غله خنکاو مکان... له سینهی شه پوله کانتدا دایه «فاقا»  
 من بهو شه قامانده دا گهرام، که ناویان له قاسه کانیاندا هه لگرتبوو  
 دایکه سپنه کان، شیریان له مه کیاندا شاردبووه وه  
 دره خته کان خویمان بهری خویمان ده خوارد  
 من به دارستانه کانم گووت: هه موو وهرزه کان وکویه کن  
 من به نه ستیره کانم گووت: بوون و نه بوونتان، وکویه که  
 سوودی مانگ بو عاشقان له م شارهدا نه فسانه یه  
 بالابه رزی بو سه رووه کان، که چاویان نه گات به دهریا، بیهوده یه  
 هاتم و بوومه سه ماکه رینک، که دئی پریبوو له ناورنگ و سنگی پریبوو له  
 ته رزه و گیرفانه کانی پریبوون له نه ستیره / سه ماکه رینک به سه ما، بانلی

فریشته‌کانی لیروا و زمانی به نه‌فسانه‌ی ژبان پڑا/ وهک که روی شکیک  
 خوداگان پاوینین، پشووم نه‌بوو/ وهک نه‌یزمکیک به‌ناز، که ناسمان  
 ناشتیبکاته‌وه، ناورمنه‌ده‌دایه‌وه/ نارمقی گوته‌گه‌نمه‌کان، به ناوچاوانمه‌وه  
 بوون/ وهک نه‌و بانندانه‌ی ریگای کوچیان لی ونبوویتت، چاوانم پر  
 بوون له فرمیتسک/ له ویرانه‌کاندا... له ههره‌سی ناسمانه نه‌لماس  
 و گیانه‌لاوی داره‌کاندا/ سه‌مام سه‌مای گینگل و تکلانه‌وه بوو/ نه‌ستیره  
 زمین ره‌شه‌کان و به‌له‌مه کویره‌کان، وانه‌ی بیرچوونه‌ومیان پینگووتم/  
 ده‌مزانی یادگار کاترمیره‌کانی ده‌ستم تووشی تاعوون دمکات/ هه‌وری ناو  
 شمشانه‌کانم، گریانیان بیرده‌چیته‌وه/ رابردوو دمکات به‌ه‌اژوویه‌کی  
 لال و له‌ژیر بیرموه‌ریه‌کاندا ده‌بم به‌ته‌پوتوز/ وه‌جاران... جارانی  
 ساته‌خومار و وه‌نوشه‌یی و خوینینه‌کان/ کوئی خورپه‌ی ده‌ریایی و  
 گیزبوونی ناسمانیانم تیا ده‌چینن/ ئیدی شاره‌کان له‌په‌یامی ئیستم  
 هه‌رفی خوئه‌میشی ده‌دوژنه‌وه/ له‌دلما رسته‌ی رشی له‌مانا هه‌لگه‌راوه  
 ده‌رده‌هینن/ له‌به‌رده‌م نه‌وه‌کاندا نابرومه‌چیت/ دن‌یایم ده‌بیته‌شوره‌یی و  
 خه‌یالم ناگرده‌گرت/ په‌شیتویم ده‌بیته‌جوره‌حیکمه‌تیک و شیتیم ده‌بیته  
 وانه‌یه‌ک/ عه‌شقم له‌کتیبه‌کاندا ده‌بیته‌به‌زه‌یی و شیعرم ده‌بیته‌گونه‌ه/  
 ئیدی دزه‌کان ده‌بن به‌برای شیریم/ ئیدی گوته‌کانی زموی تو له‌غونچه  
 کویره‌کانی من زیزده‌بن/ که‌سیکیش ده‌ستناداته‌به‌ر ههره‌سی ناسمانه‌کانی  
 دنم.

ئیدی شاره‌کان هه‌موو لانه‌وازیکی حیکمه‌تفرۆش ده‌رده‌م‌که‌ن  
 بورجه‌کان پرده‌بن له‌ده‌نگی بروسکه و تاعوون  
 وشه‌کانم له‌جه‌ه‌نهم په‌شیمانده‌بینه‌وه  
 ژبانم ده‌بیته‌قوماری قوماربازیکی پیر  
 هه‌موو شتیک له‌به‌رچاومدا ده‌بیته‌تەم  
 شیعریشم ده‌بیته‌ورینه‌ی ورینه‌بازیکی پیر.



۴

هیشتا ساوایهک بووم

تههینهوهی ناو رۆچی دارستانهکانم بینی

ئهئماسی کورهکانی خهیاڵ و مرواری مهئجهئیهکانی زوئمهت... هاتنه  
رینگام

گهئێ له شهیتان وردبوومهوه و تیبینی ئارهزومهکانیم کرد

بهبێ خهونامه، گهئێ له بهستهئهکهکانی خهوم شکاند

پۆژگارێک بوو، بیدهنگی گۆل و هاواری باندهکانم دهچهشت

بهبێ ویستی خۆم نهئینی بووم، بهبێ ئارهزوی خۆم بهدوای نهمریدا  
دهگهلام

نهمدهزانی دۆزهخ چارهئوسی نهو پهپوولانهیه که سوری ژبان دهشێونن

سزا بو ئهوه فرمیسکانهیه، له سهعاتی دهستی خۆیان ناگهن

دهمزانی خودا رقی لهمندائه و شاعیرهکان ههتیون

دهمزانی گهنم و سێو دوو فینن له کیمیای مهڕگ.

پۆژگارێک بوو، دهنگی گیانلهبهره ونبووهمکان، ناوی خۆمیان بیربردمهوه

بانگی ناسمانه دوورهمکان، خستیهه دئمهوه فریشتهم

کامهئرانیهکی بیسنوور دهوورگرتم

بووم به تۆری شادیهکی ئهبهدیهوه

بووم به سیهربازیک، بهختیاریم دروستدهکرد

گهئیک شادیم بهخشیهه ئهوه وشه تاریکانهئهی هیشتا کتوی بوون به گهروم

گوئی زوری وهرزه کانی مه حال که وتنه دهستم  
 گه نیک له گه ل ناوینه دوود له کاندا، به شهره اتم  
 به لام دوا جار... دوا جار، تیگه یستم  
 که کتیب فریویداوم و دانایی نه فسانه یه

رؤزگار یک بوو، رۆژه کانم له سه عاتی زبیرین بوون و فرمیسه که کانم له  
 ناوریشم/ مهرگ له فهره ننگه که مدا مانای نه بوو/ بو پرسیاریش نازارم  
 به بیردا نه ده هات  
 خه م چی بوو؟... باران بوو... بالنده... یان ناین، نه مده زانی  
 وانه کانم ههر پیکه نین و سه ما بوون  
 له ناو خه و زینده خه و وریایدا، من شیعرم له بهرده کرد

به لام هه بهات...

زانسته کان ده ستخه رۆیا نکردم و عه قل له خشته ی بردم  
 رۆزگار یک بوو له گه ل جیهاندا ته بابووم

نامۆنه بووم له سه یراندا و هیچ شه قامیکیش پیاسه می به بینیشی نه ده زانی/  
 به لام خۆم به فیربوونی زمان و خوتندنه وه ی کتیبه وه سه رقانکرد/ پاره  
 بوو به شهرم و ده و له مهندی بوو به نابروو چون له لام/ جلی جوانم  
 له خۆم قه ده غه کرد و باغچه کان ییزیان له رهنگم ده هاته وه/ بازاره  
 جه نجاله کان به برسیتیم پیکه نین و بیزار نه بووم/ به زهبری نه و  
 راستییانه ی که بینیم به ختیاریم له رۆحم تۆراند.

ناده میک بووم... هیچ خودایه ک نه یده توانی له به هه شت بمکاته ده ری  
 هیچ جه وایه ک نه یده توانی فریو مبدات

بەلام خۆم بە يىنى خۆم ھاتمە دەرى

ساوايەك بووم، تاپۆكانى بە ھەشت، تا ھەتا ھەتايە لە چنگمابوون دەمتوانى سەرپشكى ھەموو ئەو ھەرئەمانە بەم، كە دەستى بوون پيا رادەگات/ بەبى خۆر و ئەستىرە و ھەوا دەژام/ بۆ بوون پىويستيم بە يەزدانىك نەبوو/ بەلام بىزاربووم لە بىدەنگى دارستان و وەرژبووم لە بىلايەنى ناسمان

گاتتەم بە ناومىدى خوداكان دەھات

دەمزانى دۆزەخ فرىوھ و كتيبە ناسمانىيەكان تكان  
 ھەموو سزايەك پارانەوھىو، ھەموو بلىسەيەك دۆعا  
 بەلام كى دەيتوانى فرىشتەيەكى بىزار پەشيمانبكاتەوھ  
 كە بۆ يادگارىش ناونىشانىكى لە ناسمانەوھ نەھىناوھ  
 بازىبەندى خەزان و فرمىسكى ئەمىرەكانى پايز وا لە دليدا

ھات و كوچى سوپاكانى ناگر و دەواری خىلەكانى سەرابى بىنى/ مەرگى  
 كەشتىيەكانى بلىسە و چارۆكەى بە لەمەكانى خوينى ھاتە بەرچاوا/ بىنى،  
 شارىكە (بارەش) رۆژمىر ناخوينىتەوھ/ سەعاتەكان چىدىكە ناتوانن  
 بەرەو پىش برۆن و زەمەن لە بەستە ئەكدا دەمرىت/ داھاتوو كتيبيكى  
 سىبىيە و ھەموو ساتەكان ھەر نىستان/ ئە بەدىيەت تىكشكانى وەرزەكانە  
 لە ناويەكدا/ تىكە ئبوونى سۆزەكانە لە ناويەكدا/ خنكانى دەستەكانە لە ناو  
 يەكدا و توانەوھى جەستەكانە بە سەر يەكدا

چراى شەقامەكانى پىلان و سىبەرى قافلەكانى مەرگ، رايچەكەكاند  
 ناگرى نەوتۆى بىنى، كە بە ھە ئە داگىرسابوون  
 رۆحى نەوتۆى بىنى، كە بە ھە ئە دەسووتان

بىنى

ژان لە بازوى مېردەكانياندا بوونەتە خۆلەمىش  
 پياوان بە ديار مۆمەكانەوہ بوونەتە (با)  
 پىخەفى بوکىتى نەبىت، ھەموو پىخەفېگ خوينى ئىدەتکىت  
 دەمارى ترسنۆکەکان نەبىت، ھەموو دەمارى ترسى لەبەر دەروات

شارىک بوو...

لە دەروە دەمردىت و لە ناوئىنەکاندا زىندوو بوويت  
 لە جلەكانتدا گەدا بوويت و لە كفنەكەتدا پادشا  
 لە خەودا وريا بوويت و لە وريايدا بىناگا

شارىک بوو...

بوومە لەرزەكانى تەنيا تەمىيان دەلەراندەوہ  
 كۆدىتاكانى تەنيا سەراييان دەروخاند  
 تەوقە بەر لە بەيەكدانى دەستەكان دەمرد  
 ماچ بەر لە پىگ گەيشتنى ئىوہكان تەواو دەبوو  
 نامىزگرتن بەر لە پىنگەيشتنى جەستەكان دوايىدەھات  
 خوين لە نىوان ئەم دەست و ئەوى تردا دەبوو بە ئەم  
 لە كىتەبىكدا تەم لە پەرەكانىدا نىشتبوو  
 مامۇستا لالەكان وانەيان دەگووتەوہ و  
 قوتابىيە كەرەكان لە جەسەردا دەگرىان  
 بىھودە، ئەم شارە چاوەروانى خۆشەويستى دەکرد  
 چونكى دنى كوران، خانەيەكى چۆلى شەترەنج بوو، سۆزىشان شوشەيەك  
 بوو بەتان/ دنى كچان پەلكەزىرەنەيەك بوو سپى، عەشقىيان ملوانكەيەك  
 بوو، باكان پچراندبووى

ئەوئ شاریک بوو... خوئنی دەپەرەست  
 گەر دەستەسەرەکان بە خوئین نەشۆرابایە، نەدەگرایە دیاری  
 ماچ بە ئیوی خوئناوییەوه نەبیت... مانای نەبوو  
 چا لە پیاڵەئ خوئناویدا نەبیت... تامی نەبوو  
 لەسەر فەرشی خوئناوی نەبایە، هیچ ئافەرەتیک نەدەهات بۆ جیژوان  
 یەزدانیان لە خوئین و پیغەمبەرەکانیان لە خوئین  
 ئاینیان لە خوئین و کوفریان لە خوئین  
 چاکەیان لە خوئین و خراپەیان لە خوئین  
 تەنھاییان لە خوئین و دلداریان لە خوئین  
 چی دیکە لە ژێر پینستەکانیانەوه بۆ گۆل نەدەگەران  
 لە ژێر پیلۆکانیانەوه مرواریان دەرئەدەهیتنا  
 گەر وویان بۆنی دەریای ئینەدەهات و  
 چیمەن لەسەر دەستیان نەدەرپوا

شاریک بوو...

دەیتوانی لە سکی دایکماندا، دەرگامان لەسەر داخات و نەیهینەدەری  
 دەیتوانی بماننووسینیت، بە پەنجەئ خوئناوی مامانەکانەوه  
 دئی بازەرگانهکانی کردبوو قبیله و گەشتی سیخوڕەکانی کردبوو تەواف  
 شمشیری پشکوئ لە گەردنە ئاویەکانی ئیمەدا دەکوژنەوه  
 دەستی تینووی هەورەکانی دەچزاندا بە تەنووری دەریادا  
 رەگی تینوی درەختەکانی لەبری ئاو دەگەیاندا تیزاب  
 ھالچییەکان دەیانزانی مردن پێویست بە ھال ناکات  
 جەلادەکانی دەیانزانی، کوشتن پێویست بە لیبوردن ناکات  
 شاریک بوو

کچان بە جلی درێدە کتیبیەکانەوه ھاتبوون بۆ سەما/ پیاوان بە توژی

نهشکه وته کانه وه، له ناههنگه خویناوییه کان هاتنه ده ری / ده روئشه کان به رووتی زیگریان ده کرد / له بری بۆنی شیر، بۆنی خوین له هه ناسهی مندائی ساوا ده هات / له بری بۆنی هه ئۆ، بۆنی بهرد له ناسمان ده هات

ناه... مه حشهر بوو... مه حشهر

کەس نەبوو مردوه بێقاچه کان له گۆر بهینیتته ده ری / هه و ره نیفلیجه کان ده ستیک نەبوو له ده ریاوه به رزیانکاته وه بۆ ناسمان / کۆرپه کان تا مردن له سکی دایکیاندا ده تلانه وه و ده ستی خوین ده گه ست / شمشال له لیو ده ترسا و که مان سلی له په نجه ده کرده وه / کچان ده رگای ناوینه کانیان ده کرده وه و تیا ده مردن / کوران بۆنیان به گولاوی کوشنده ی قاسه کانه وه ده کرد و ده مردن

شه قامیک بوو

خوداکان به دارشەق و بازرگانه کان به نه سپی ته لاوه تیا ده گه پان / دارستانیک بوو، نه ده بایه به بێ ته ور، به ناو داره کانیدا گوزه ربه که ییت ناسمانیک بوو

بێ نیزه، هه و ره کان کویریان ده کردی

به بێ تهنهنگ نه سته م بوو، روویکه یته ده ریا

نه سته م بوو دئوییک باران نیشانی نه یزه کییک به دیت.

نه و فریشته ته نه یاهه تیگه یشت، شایه که له خانه یه کی کوژراودا / شایه که ده مریت و نازانیت خوینی به سه ر چ رهنگیکدا ده رزیت / نازانیت سه ری کردوه به ته لیسمی چ وه رزیکدا / به چ ناگریکه دلی خوی ده سووتینیت و به چ پشکویه که نهینی ژبانی خوی خاموشده کات

هه ستیکرد نیدی له کامه رانی و خه فه ت بیزارناییت

نیدی پتویستناکات:

لەناو رینگاکاندا، رینگای خۆی بدۆزیتەوه  
 لەناو بورجەکاندا، بورجی خۆی بخوینیتەوه  
 لەناو ناوەکاندا، ناو بو خۆی نامادەبکات  
 تێگەشت:

کە خائیکە ئە گەردوونکی روخاودا  
 دتۆپیکە ئە هەرەسی دەریایەک و  
 شایەکە ئە خانەبەکی کوژراودا.

## ۵

چ چارەنوسیکی رەش بوو، رینگاکان بو ئێرەیان هینان  
 ئەی شاری تاریک و ئەنگۆستەچاو  
 سلاو ئەی مەنجه نیکەکانی ناو، سلاو  
 سلاو ئەی بته شوومەکانی تاریکستان، سلاو  
 سلاو ئەی ئەو شورایانە بەردەکانت بەکویری ئیمە پێدەکەنیت  
 کەشتییەکەمان لە ناوەرستی دەریادا تیکشکاوه  
 کەشتییەکەمان بەر ئەو شە پۆلانە کەوت، کە بوونە بەرد  
 پەلکەزێرینە ئاسنینهکانی ژێرناو ئیمەیان خنکاند؟

ناه، گوناھباربووین/ نینۆکی کەشتییەکانی ئیمە، مەمکی ناوەکانی  
 روشاند/ شەو و روژمان کۆشت و وەرزهکانی دەریامان لیکه توشاند/ بە  
 سەوئی تیزاب بەیانی ئوقیانوسەکانمان بری/ بە سەوئی زەمەریر  
 بەناو نیوهرۆکاندا رابوردین/ چاره نەبوو... چارۆکەکانمان، هەزاران

ماسی فریودا / هه زاران قرژانی هیوا بپراو خویمان به دامینماندا هه ئواسی /  
هه وره کان قیژاندیان، ده ریاش دۆزه خیکه به بی ناگر / نه هه تگه پیره کان  
گووتیان: وهرن و زنجیری ناو تاقیبکه نه وه.

ئیره وه رۆشتین و ریگاگان بۆ ئیره یان هیناین  
سلاو نهی کۆله که کانی خوی و نهی په یکه ره کانی خۆنه میش  
سلاو نهی نهو پاسه وانانهی له بری کلاوی ناسن، هه له ره شکه له سه ر  
سه رتانه

خۆش به حائتان نهی نهو سیه ربازانهی هه ور له دهسته سه ره کانتانه وه  
دیته ده ری. ده توانن نوشستی له خوینماندا بیننه ده ری؟

خۆش به حائتان نهی نهو جه ستانهی ناو ده تان بات، سلاومان به رن  
بۆ ده ریا

سوپاس بۆ گولاوی باغه کانی ریسوا بوون و بۆ شه مامه کانی تاعوون  
سوپاس بۆ نهو ئیره گه رمانه ی له چنگی ناگراوی بازرگانه کان  
ده رمانه یینان.

به یانیت باش

نهی به هه شتیک، بۆنی گوناھی تازه ت لیه له ده ستیت

نهی کتیپیک بۆنی بومه له رزه ت لیدیت

ریگاگان بۆ ئیره یان هیناین...

بۆ به رده می شاریک پریبوو له بتی خه وتوو

چه ترمان هه ئکرد و به ژیر ته رزه ناسینه کاندای رۆشتین

ئیره کوی بوو؟

نهو دارستانانهی پرتتی له توتی هه لیها توو... نه یانزانی

ئیمه ش ده مانینیو کوی ریبووین، ده مانییستوو که ریبووین

کس نه یده توانی بزانیته چ وهرزیکه.



پەلەمان دەکوئا تابزائین شەوہ یان رۆژ.

دەستمان ئە پێستە شیفۆنییەکانی یەکتەر دەدا،

تا بزائین ئێرە ژبانە یان مردن؟

پەنجەمان دەخستە پرچە سێبەرەکانی یەکتەرەوہ

تا بزائین ئێرە راستییە یان درۆ؟

رینگاکان تەنیا ورینە ی کۆتری بوون

ھەورەبروسکەکان تەنیا گرمەگرمی کەر بوون

نەماندەزانی، ئەم تابووتانە ی خەو، بەرەو چ دنیا یەک دەرۆن؟/ سوپای

ئەم تارماییە تینووانە، بۆچی دەسورنەوہ؟/ ئەو زەنگە فێ لێھاتووانە،

دەنگیان بۆ ناگاتە گویمان؟/ بۆ ناوی خۆمان بێرچۆتەوہ و یەکتەری

ناناسینەوہ؟

ئەگەر ئێرە زەوییە کوانی مروؤف؟

ئەگەر ئێرە ئاسمانە کوانی فریشتە و خودا؟

ئەگەر سەرەبە کە ی خۆرناوادییەت؟

ئەگەر راستییە کە ی رۆژدەبییەتەوہ؟

ئەم کتیبانە باسی چ کۆتاییەک دەکەن؟

ئەم سەعاتانە نیشانە ی چ سەرەتاییەکن؟

گۆرەوشاری ئەم دارستانانە، کە ی تەواوادییەت؟

فیستیقانی ئەم مەنجەنیقانە کە ی دواییدیەت؟

کە ی سەفەری ئەم نامیرە پشکۆبیانە لە خەوماندا ناوادییەت؟

ئەترسین پزێسکی ئەم کلپەییە... بگاتە ئەو ئاسمانە پۆشە

ئەترسین بلیسەییەک ئەو مانگە شوشانە بشکینیت

ئێرە دۆزەخە یان رینگاییەکە بەرەو دۆزەخ؟

ئێرە ناگرستانە یان دوورگییەکی گۆشەگیڕە لە جەھەنم؟

له گۆرستانه كاندا ئاژۆرى مه ترسى ئیئده دن  
بائنده ی سر و کویربوو، له په لکه زترینه سووتاوه کان به رده بئه وه

ناه، نه ی شمشیرى بریندار... پیمان بلن:  
نهم تاقه ویرانه یه، دیاری داگیرکه رانه، یان یادگاری ناگر په رستان؟  
نهم خوینه پزآوه، خوینی قوربانیه کانه، یان خوینی جهنگیگی گه وره یه؟  
نهمه ویرانه ی بورکانه کانه یان ویرانه ی بومه له رزه؟  
نهم برینانه، برینی شمشیرن یان تاعوون؟  
ریگاکان بۆ ئیره یان هینان  
بۆ نه و کۆشکه ی نیوه ی له شه ودایه و نیوه ی له رۆژ  
بۆ نه و سه ردا بانه ی، که قزلیان تیایه بۆ ژبان و  
نه و بورجانیه ی پرن له کلیل بۆ مردن  
هاتین و بینیمان، نه و ده سکیشه ناوری شمانه ی ته وه ی له گه ئدا ده که یین،  
ده ستی تیانییه  
بینیمان، شکاندنی قه فه ز جوړیکه له شیتی و ته نیایی جوړیکه له  
حیکمه ت.

توتیه کان گووتیان: نه ی غه ربه سه رلیتشیواوه کان...  
دلتان بکه ن به و نیزانه وه، که مردن سه لامه تییه.  
کونه په پوهه خه له فاوه کان قیژان دیان: زانستی نه هریمه نانه بخویننه وه/  
ته یرن نه بابیله کان، زرخى کوشنده یان تیگرتین/ په ره سینکه ی گیژ  
پینیگووتین: بۆ دواوه بگه رینه وه/ له کاتیکدا گه رده لووله کان هاواریانده کرد:  
برۆن به ره و پیشه وه.

ساتيک بوو دهريا و زموى پيکه وه گورهوشار دهران  
 سهرما و گهرما تيکه لاوى يه کتر ده بوون.  
 رۆح ده خورا و کتیب نه شکه نجه دهران.  
 نه ناكاو تيگه يشتين... ريگاگان خويان کوشتووه  
 سبه ينى بهر نه دوينى مردووه  
 تيگه يشتين... ناسمان نه سهرمانه وه گياندهدا و  
 زموى له ژر پيماندا ته واويووه

نه گهرچى کوته که کانى مه حشرمان نه بينى  
 گوتمان له شه پيوورى هيچ نيسرافيليتک نه بوو  
 له دوريش نرکه ي هيچ زينديوونه وه يه کمان بهرچاونه که وت.  
 به لام نه فسوس... ريگاگان له ويادا ته واويوويوون  
 نه دانايى خودايهک و نه درنده يى نه هريمه نيکمان نه بينى  
 نه فسوس

به يى قامچى و ناگر... به يى شه راب و حورى دهردين  
 بو دواچار ره وا بوو، بو په يامبه ره کان بگرين  
 نه وه په يامبه رانه ي نه يانتوانى نه مجاره که شتييه کيشمان پيندهن سواريبين  
 نه يانتوانى هيچ نير و مييهک له م کو تاييه خه مگينه رزگار بکه ن  
 سه هرمان نه مجاره له که شتييه وه بوو به ره و کاره سات  
 نهک له کاره ساته وه به ره و که شتى

۶

نهی نه و شاره ی هیشتا له خه یائی خولقاندا بوویت  
 له تاریکییه کی نه نگوسته چاودا هاتم  
 نه ستیره ناسیکی هژ دریز بووم، پیتشینا کاره ساته کانم ده کرد  
 به ختگروهه یه کی منداڤ بووم، کتیبه کهم پریبوو له زیان و بومه له رزه

سۆفیه کی کافر و دهرویشیکی بینبروا بووم  
 له ناو گرمه گرمی ماشینه پۆلاینه کانتدا، وهی خورافات په رستی خۆم  
 پیشاندا / دهویست ته هسیری تازه بو کوچی باننده و درهوشانه وهی  
 نه ئماس بکه م / لابوره کانت بکه م به دایه نگای جادوو، زانسته کانت پرکه م  
 له نه هسانه / پرسپاری تازه له وه لامه کۆنه کاندایا بدۆزمه وه و وه لامی  
 نوڤ بو پرسپاره کۆنه کان دروستبکه م  
 به لام زیان له کتیبه کانمدا مردبوو  
 بومه له رزه نه خوشه کانم ده ترسان  
 گووتم: بجولین، نهی حه رفه ترسنۆکه کان  
 ئیره یه که مین رۆژی دروستبوون و ناخرین ده رفه تی نه جاته  
 ده بیت لیره وه رابووین  
 بجولین که هیشتا روناکی و تاریکی له یه کتر نه بوونه ته وه  
 هیشتا خودا نه گه یشتۆته وه رۆژی دووه می  
 ئیمه له م ساته دا که هیشتا بوون نه بووه، ده بیت تیپه رین  
 گووتم: نهی حه رفه نیفلیجه دژه کان

که گهردون دابه‌شبوو، نه‌م شاری ناسنه دروستبوو، نیمه دهرین  
نیمه له‌ناو تیکه‌لبوونی یاساکان و ره‌نگه‌کان و وشه‌کاندا دهرین

به‌رله‌وهی خودا باندده دروستبکات... با بانی خومان دروستکه‌یین  
به‌رله‌وهی نه‌ته‌وه و میلله‌ته شوومه‌کان دابه‌شبکات  
با ببین به قه‌ره‌ج

ناچینه به‌ه‌ه‌شتیک سبه‌یین دهرمانکات  
با هموو به‌ه‌انه پوچه‌کان له چنگی ناسمان دهریینین  
بی‌گناه بیینه سهر زموی و بی‌زیندوو‌بوونه‌وه با به‌رین

به‌لام که‌وتینه ناو شاریک هموو به‌ه‌مانه‌کانی سه‌راب و خینه‌کانی فیتنه  
و قافلنه شوومه‌کان له‌وی بوون/ هموو مناره‌کانی گناه و سه‌عاته‌کانی  
بیشه‌رمی و ساته‌کانی غافل بوون، له‌وی بوون/ له‌ناو دوکه‌نیکی ره‌شدا،  
ملیونه‌ها مروقی کوئر، چاوه‌روانی چاویان ده‌کرد/ چاوه‌روانی په‌نجه  
و خوین و ددان و چرنوکیان ده‌کرد/ راوکه‌ره‌کان چاوه‌روانی نیچیر و  
نیچیره‌کان چاوه‌روانی راوکه‌ریان ده‌کرد/ رق ده‌یویست به‌ر له خوشه‌ویستی  
و خوشه‌ویستی ده‌یویست به‌ر له رق دروست بی‌ت/ زنجیر ده‌یویست به‌ر له  
ده‌ست و ده‌ست ده‌یویست به‌ر له زنجیر دروست بی‌ت

پوژتک بوو، که‌شتیه‌کان، ملیونه‌ها مروقی نیوه‌یان، تورده‌دایه دهریاوه/  
په‌ریه‌کان هه‌زاره‌ها مندالی سربوویان، هه‌نده‌گرت بو‌لای خودا / زه‌وی  
به‌بورکان زمانی ده‌پژا و ناسمان به‌ره‌نگی بروسکه چاوانی ده‌پشکووت  
/ یه‌که‌مین خینی بی‌زمان، له‌ناو گه‌روه هاته‌ده‌ر/ یه‌که‌مین جه‌لاد له  
پیشده‌م قافلنه‌کانه‌وه رینده‌کرد/ یه‌که‌مین کوبله و یه‌که‌مین به‌ییداخی  
ملکه‌چی ده‌رکه‌وتن/ یه‌که‌مین سه‌عات بو‌نی یه‌که‌مین خوونی لیده‌هات/

یه که مین چرکه بۆنی دواه مین باروت و یه که مین سینه، بۆنی رزینی  
دواه مین دئی لیده هات/ که شتییه کان ملیونه ها مروقی بهرمان له شانیان  
پۆکرده سهر زهوی/ یه که مین بهرمان هه تگری یه که مین کوفر و/ رهنگی  
دواه مین گو مریی له سهر روخساری یه که مین نوێژ نیشتبوو

په رییه کان دهیانگوت: مژده بیته نهی جهه نه میدی چۆل ناییت. مژده بیته  
نهی قه قه زه کان نیدی ته نهها نابن

له یه که مین بستی زهویدا... یه که مین زیندان

له یه که مین درهخت... یه که مین سینداریان دروستکرد

ههر نهو شهوه خوینی یه که مین کچیتی، به سهر یه که مین پینه خه فدا رۆژا

ههر نهو شهوه رینگاکان پرېسوون له چهته و قه قه زه کان پرېسوون له  
بائنده

بینیمان... کویره کان به گۆچانه کانی دهستیانه وه به زۆنگاوه کاندایه رۆن/

له شکریتی شهل به دارشه قه کانیانه وه به دواي مردندا دهگه ران/ بائنده کان

له جیاتی هیلانه، گۆری چکۆلانه یان له سهر لقی درهخته کان هه ئنده که ند/

تابووته کان سه عاته کانی خویمان له سهر سفر دادنا و ده که وته نیش

بینیمان... دئی یه که مین عاشق له سهر یه که مین سفره یه

زمانی یه که مین راستگۆ، له سهر پشکۆکان ده سووتیت

بینیمان... بهرله وهی نه ستیره دروست بیت، دهروخیت

مروقی بهرله وهی یه که مین پرسیاری پرسیته... ده کوژریت

سه راب دهیتوانی به ناو له شاندا رابوریت

چه قوش دهیتوانی سینه رمان سه ربریت

نهو په لکه زهیرینهی له ناو چاوانمانه وه هه ئنده هات، خوینی لیده تکا

دئی ماسییه خنکاوه کانی، له ناو دهستاندا چه خماخه یه دا

بنه مائه شیتته کان له تووری ناگردا سه مایانده کرد

کۆچهریه کویره کان له ناو هالای ده ریاچه کانی تیزابدا، دهواریان

هه ئهدهدا.

له سهه ر بناغه ی یه که مین کوخت، چیرۆکی روخانی دوا هه مین کۆشک  
له سهه ر یه که مین بهری دهست، په خسانی دوا هه مین مردنمان خویندهوه.  
قه سابه کان بهر له وهی چه قۆ هه ئگرن، که وتته دانانی شه ریعت  
بهر له وهی خۆر هه ئبیت، جار چیه کان یاسایان بو خویندینه وه  
ساته کان هینده باریکبوون پیا یاندا نه ده چووین

به یه که مین ته شو، له یه که مین به یانی و به یه که م ددان له زگی  
یه که مین دایک هاتینه ده ری/ به یه که مین مه رگ ده مانویست له نه ئینییه کان  
و به یه که م هه ناسه ده مانویست له ژیان تی بگه یین/ بو سروشتی کانزاکانی  
ترس و دهرونی میتا له کانی گریان ده گه راین/ له گه لای یه که مین دره خندا،  
سێ بهری دوا هه مین زه مهه ریرمان دی/ له تۆوی یه که مین گولا، هه وینی  
دوا هه مین نا گرمان دۆزییه وه  
کوشنده بوو... کوشنده بوو

په نه جه کانی خودا له سهه ر له شمان و چه رفه کانی نه وه له سهه ر دلمان  
پاکیمان وهک گونا هباریک، با خیبوونمان له سوژده دا... کوشنده بوو  
تیزاب له یه که مین تیشکدا و گر له یه که مین تاریکیدا  
کینه له یه که م ماچ و خه نه جه ر له یه که م له نامیز گرتندا  
بی هۆشی له یه که م وشه و یه که مین وشه له دوا هه مین کتیبیدا... کوشنده بوو  
سه رمان له سهه ر جه سته مان و جه سته مان له ژێر پیماندا  
دلمان له سینه و سینه مان له ژه هردا  
خوین له له شماندا و له شمان له خویندا...  
کوشنده بوو... کوشنده بوو... کوشنده.





گوناھ



۱

گوناه هات

نهى خوايه تو له كوئى بويوت؟

وهك مهيتهرىكى پير رهوه نه سپه ماندوو هكانت ناودهدا؟

وهك شوانىكى سه رما بر دوو، فووت له كوره كانى دوزه خ ده كرد؟

يان وهك كه بيانوويه كى خهسته،

په نجه ردى كوشكه كانى به هه شتت پاكده كرده وه؟

تو له كوئى بويوت... له گهل فرشته كاندا خه وتبويوت؟

له ده تى شاهانهى خوايه تى، نهو خويتهى له ياد بر دبويته وه

وهك فواره له نيوجاوانمانه وه هه تده قوئى؟

خوای گه وره كوا؟

نهو سامانه ت چى ليكرد، كه بائنده كان كوئانكرد بوه وه، هيلانهى

پيدروس تبكه ن؟/ نهو پاره يه ت له كوئى دوران كه ريشوئه خه مگينه كان،

كوئانكرد بوه وه، تا گه رووى كه ناريسى پي بكرن؟

دات به چ فرشته يه ك و له گه ئيدا خه وتى

چيت ليكرد؟... نهو گه نجينانه ت چى ليكرد؟ كه پايزه كان، له سنگياندا

هه ئيان گرتبوو، روژنىكى به هارى پيما چي كه ن/ كيژه بيدنداره كان له ژنر

مه ميكاندا داياننا بوو، خوشه ويستى كوره قه زرده كانى پيچاسل كه ن/

نهو په پوولانه ت چى ليكرد، كه سه مايانده كرد له سه رمدا؟/ كوان نهو

گلوپانهى له تاريك ستانه كانى كوفردا، له سه ر زمانما هه تده بوون/ كوان

نهو زارانهى، له قومارخانه كانى نوميذا، هه تده ددان؟

## گوناه هات

بیهوده گویی درهختی باخچه کانم به ته رزه ناخی، تا گوتیان له شه پیوره کهی نه بیتا/ بیهوده له شم به عه شقی نابه جئ پرکرد، تا هست به قامچییه کهی نه کهم/ رووی په نجه ره کانم کرده خۆم و لیوم نا به لیویانه وه/ دستمخسته نابهینی مهکی درهخته کان و گورانیم گووت/ سهرمخسته سهر بایی نه رمی کوژراوه کان/ تیری غه فله تم له دلم دهرهینا و نه سپه وئیل و سهر گهردانه کانم بانگ کرد، نه وه نه ستیرانه م بانگ کرد/ که وهک جانتای ته نگی سهره، جلی خویناوی نه یزه که کان، له دلیان هاتبوو ده ری/ نه وه نه ستیرانه ی نینوکیان له جهرگی نیمه ره نگه کرد و ده یاندایه بهر کزه با گهر دونییه کان بانگم کرد و گووتم:

بمده نه دست ناوتیک، له سهرچاوه وه کچه سپله کان ده میان تینه خستین  
بمده نه دست شه پۆتی بیابانیک، له نه زه له وه قاهله ی پساوه نامه رده کان  
پیان تینه خستین

گووتم: گه لا مه نین، به پرووتییه پاکیزه که مه وه  
لینگه رین، با هه تاو سهرخۆشکات، نه وهک مه ی  
با له ده ست (ههنگ) هه تبیم، نه وهک گولله  
لینگه رین، با خۆم خیزان و خیل و نه ته وه ی خۆم بم  
خۆم مانگ و نه ستیره و ناگر و زه مه رهیری خۆم بم  
با له کتیبی، په نجه خه وتوووه کانی خۆمدا،  
بۆ سیجری کیمیای دهروونی خۆم بگه ریم  
با له گیزه لووکه موگناتیسییه کانی نازار و عه شقدا  
نه وه خه ونه پیره بم، که له دووره وه وئلتانده کات  
هه تاهه تابه نه وه لینه سهرایبانه بم که ماچ نایانگاتی  
نه وه تمه نازکه ی رۆح بم، که دهستی هیچ کچیک نایگرنت

ئەو قاقانلارغا بەم كە ئە جەردەيە و ئە ياسا  
ئەو بالئندەيە بەم كە ئە راوكەرە و ئە ئىچىر

بەلام واى بۆ پەژارەى من... واى  
واى ئە نازارى من... واى

چرپەى رۆحىكى ئەزانراو كە نيوەى ئە خوا دەچوو، نيوەى ئە شەيتان  
پىنگووتەم: ئەو رۆژە دىت... ئەو رۆژە دىت  
كە بەو ئيوە تۆزاويانە بە تۆزى بە خىلى و خيانەت، ماچتدەكەن  
ئىدى ئەو كورە پەپوونەيە نايىت،  
كە باران ئە كارەساتەكاندا پر بەگۇناتدا بكات  
ئەو مندائە ئەزەلييە چا و پر ئە فرمىسكە نايىت  
كە دارستان سوژدەى بۆ نىگاكانت دەبرد  
ئەو كورە بىگەرە نايىت،  
كە تەم خۆشيدەويستىت و هەور خوازىنىتى دەگرد  
ئەى مندائى دئسۆز...

ئەى گورزەيەك ئە تىشكى خوا، هىچ شتىك نىيە، تۆ بكوژىت  
خۆت ئەيىت... خۆت ئەيىت... خۆت ئەيىت

رۆحىك كە نيوەى ئە ئا و بو، نيوەكەى دىكەى ئە خەئوز  
بە چرپەيەك وەك چرپەى سەعاتەكانى ئەفون  
پىنگووتەم:

رۆژىك دىت، كچان بە دەستى پىس و خوتناوى  
بەخوتنى گوناه و بىوفايى... ئە پىتخەفە سىيەكانياندا دىلتدەكەن  
كچىتى پىر و ئەستوورى خۇيانت پىندەفرۆشن و پىستدەكەن

ئىدى ئەو رۇخە ئازادە نىت

كە ھىج جادووبازو پادشاھەك نەتوانىت، بە تۆرى ھىج تەلىسىمىك

راوتىبكات

ھىج كچىكى بېوھە و ھىج عاشقىكى راگوزەر نەتوانىت،

پەنجە لە پەنجەيەكتەوۈە بدات

ۋاى چ ماسىبەكى دەست خەرۆيت... ۋاى

ۋاى چ كۆتىرىكى خەلەتاو و دەستبراويت... ۋاى

رۆژىك دىت

بىيىتە ئەو بەلەمەى ھەر پارچەيەى روو لە دەربايەك دەكات

بىيىتە ئەو تەرازوۋە شەلەى ھىج ھىزىك تاكانت راست ناكاتەوۈە

رۆژىك دىت

ئەو زۇرانبازە دۇراۋە بىت، لە يەكەوۈە تا ھەزارات بۇ دەژمىرن و

ھە ئناسىتەوۈە

ئەو مەلەوانە خنكاۋە بىت، لە سەعاتىكەوۈە تا ھەزارت بۇ دەگرن و

ناپەرىتتەوۈە

ھاوارمكرد و گولە سىبىھەكانى عشق گوتىيان:

ئەى ئەو پىاۋەى لەبرى بۆنى باروت، بۆنى ئەو رۇخانەت لىدىت

كە بەسەردان دىنەوۈە بۇ ئەم دنيا.

لەبرى دەنگى گوللە، دەنگى لىكجىابوونەۋەى ۋەرزەكان لە دىتايە... برۆ

ئاۋەكان گوتىيان: برۆ، ئەى ئەو شاھەنشە رەشپۆشەى، رۆژگارنىك بوو،

پادشاى گولە بىكەسەكان بوويت... برۆ

دارستانەكان گوتىيان: برۆ، ئەى ئەو جبە پۆشە چاۋنەترسەى، سەرەستى

گوئىگرتن بوويت لە پۆستالە زەردەكانى پايز.

وا گونا به خوی و پادشاکانییه وه هات  
ترس، به خوی و ژمنانه کانییه وه هات

مهرگ وهکو سیحربازیک، به پرچه درپژده کانییه وه، لهوسه ری شهقامه کانه وه  
دهرکه وت/ وهک سه عاتیک شهراب له میله که ی بتکی، تۆنه له په نجه کانی  
دهتکا/ هات و تیشکی سه رابناسای نه فسانه یی باران به سه ر سه رمدا/  
من ماسی زمانه زان و نه فام و گیل، دوا ی عیشوه ی نه و قه ژه زهرده ی  
که وتتم/ دوا ی شهرابی نه و دله یینبا که ی که وتتم... که وهک ناو خستبوویه  
به رده ستم

وا ی له من وا ی... وا ی له من وا ی... وا ی له من وا ی...

وهرن سهیری هه ناسهم که ن

ده ئیی دلم نه و کیشوه ره ته نیایه یه، که شهیتان حوکی تیاده کات

هات و به زپ، به نه فرینی باروت و خوین، دلمی کری

له سه ر میزی خه ونیکی خه تاکاری شه راباوی

که گیای رۆحم مه ستر له (با) ده هژی

دارستانه کانی سینهم، جریوه ی پاساری (ناگر) غه فلاندنی... هه موو

شتیکی لیسه ندم

وا ی له من... وا ی

له خاکی به ریپی بته کاندا، بو جینه ژنوی سوژده کانی من عه ودال بوو

له مهرگی نه و ره سه کاندا

بو مهرگی نهینی و شاردراوه ی رۆژانی زوی من عه ودال بوو

گونا هات

من نه ستیره یه کی نوستوو، ته نها، خه وه قورس بووم

گیای بیخه‌یا و دره‌ختی سۆزانیم نه‌دیوو  
 نه‌مه‌زانی گۆئی شه‌رفروش و ماچی کوشنده هه‌یه  
 باره‌که‌م زستانی سارد و ته‌رزهی پیر بوو  
 له بورجه‌کانی سه‌رما و له‌زه‌تدا نوقمبووم  
 سه‌ره‌پۆ و بیخه‌یال، ته‌فه‌ری سه‌عاته‌کانی زینده‌خه‌وم هه‌نگرتبوو  
 به‌ژێر نه‌و ناسمانانه‌دا رۆیشتم و ده‌نگی زه‌نگه‌کانی نه‌فیون... بانگیانکردم  
 خۆری ژه‌هرپه‌رژین به‌سه‌ر خاکیا چاوساغم بوو  
 نه‌و نه‌یازکه شوومانه‌ی، زه‌نگی هه‌میشه‌یی خه‌ته‌ر، له دنیاندا ده‌هاوده‌چوو  
 نه‌خشه‌ی پینلکه‌کانی ناسمانیان نیشاندام و نه‌ینی سه‌ردابه‌کانی شادییان  
 بۆ خسته‌مه‌روو/ نه‌و نیازکه خنکاوانه‌ی، کۆپله‌ی زنجیره‌ بایه‌کی نه‌بینراو  
 بوون/ به‌چه‌ی نه‌فسوناوی خه‌میکه‌ی له‌ مروّفا حه‌رام/ به‌زمانی جادووویه‌کی  
 گه‌وره و مه‌زن...

نۆقیانووسه‌کانی خه‌یاتیان، نیشاندام  
 رۆیشتم و هه‌ور ناخودای گیل و خه‌والووی سه‌فه‌رم بوو  
 له‌سه‌ر ته‌خته‌ی وه‌نه‌وشه‌یی پاپۆره‌که‌ی، نه‌و دتۆپه‌ بارانانه‌ی دامی  
 که به‌ نه‌شنه‌و گومرایی ره‌ش، به‌بیته‌وشی و گوناھی دتۆرقانه، فریویاندام  
 گوناهمکرد، گوناھی سپی و ره‌نگاوه‌رنگ  
 من سینه‌ری خۆله‌میشه‌ی نیگای نه‌وم، له‌ناو ده‌فته‌ره‌کانی خوادا دی  
 من نه‌فسونی ره‌نگاوه‌رنگی دیده‌ی نه‌وم له‌ دلی ناگرگرتووی په‌رییه  
 خنکاوه‌کاندا دی

بینیم له سه‌رابستانه‌کاندا به‌ دوا‌ی مندا رینگای نه‌فسانه‌کان ده‌بێی  
 بینیم له نۆقه‌کانی ناگردا به‌دوا‌ی مندا یه‌خه‌ی فریشته‌کان ده‌گری  
 گوناهمکرد

تفه‌نگینک نه‌بوو بمترسینه‌ی و سینه‌اره‌یه‌ک نه‌بوو خه‌وم لینه‌ا  
 وه‌ک نه‌و وشانه‌ی، له‌ژێر په‌نجه‌مدا مردن



له ژبړ زه‌بری جوانیبه‌که‌یدا، دلم ژا‌کا  
 وای... چنده دلم‌رق و بیخه‌یال بووم، له ترؤپکه سپیبه‌کانی شادیدا  
 بیباک

نه‌شته‌ره‌که‌م چه‌قانده دلی نه‌م لاپه‌ره سپیانه  
 وای... حه‌رفم کوشت، حه‌رفی وه‌کو فریشته پاک  
 له گه‌رومدا وه‌کو زه‌نگی په‌شیمانی، هیشتا زرنه‌گیان ده‌هات

### گونه‌م‌کرد

تا به‌له‌شی پاکیزه‌وه نه‌گه‌ریمه‌وه بو لای خوا  
 لیوم وه‌کو قه‌تران ره‌ش بی و نیگام وه‌کو به‌رد بیوه‌فا  
 قافله‌کانی رق له مه‌ره‌می ره‌شی خویان پیبه‌خسیم  
 قافله‌کانی خوشه‌ویستی له دوامه‌وه که‌وتنه نزا  
 به‌لام من جه‌ستم یه‌خسیری خه‌یالینکی ته‌ماوی بوو  
 خه‌یالینک وه‌ک نه‌یزه‌ک به‌ چاوما تته‌په‌ری و که‌وته دلمه‌وه وه‌کو «با»  
 خه‌یالینک که‌ گه‌روی پرکردم له کوفر و له ستایش  
 نه‌یدامه دست یه‌زدان و شه‌یتانیش دلی لیمشکا  
 نا، من نه‌ مندالی به‌وه‌فای نه‌وین بووم و نه‌ ده‌ستگیرانی هه‌تاهه‌تایی رق  
 نه‌هریمه‌ن دالده‌ینه‌دام و له به‌هه‌شتیش نابرومکا.

۲

گوناهمگرد

رەگم وەکو رەگی درەختە پیرەکان، بە زەویدا، چوو بوووە خواری  
 هیچ شتیک نەبوو بتوانی ئەم زەویبە هەڵمکەنی  
 گەردەلوول ئە سینەم دەهات و مەرگ ئە دڵمەووە دەچوو دەری  
 گوناهیک بووم، شەویۆی وەکو زوخائیم لیروا  
 زوخاوی وەکو قەتران رەش بوو بە خوینم  
 گوناهباربووم و نەستیرەئە ئە خۆم گوناهبارتر  
 گەنجینەکانی ناسمانیان دزی و بەبیبیاکی کەوتنە شوینم  
 نا، رۆژانیک بوو، دڵم پڕبوو ئە شەرم و شکۆی خویانە  
 بەلام دەستیک دانی خستە سینەئە گوناهباریکی مردوو  
 بە بزماریکی ژەهراوی دانی ئەویان، بەسەر سینەمدا داگوتا  
 ئەو بە پاکی چوووە لای خوا  
 شەرمی ئەویش وەکو قەترە شەونمی رەش  
 بەسەر ناوچاوانی مندا تکا.

نیستا پادشایەکم، رۆحە ناوارەکان پاسەوانی کۆشکەکەم  
 ئەو رۆحانەئە ئە ناگربارانیکێ رەشدا، دلیان بوو بە خەتۆز  
 ئە بەهەشت و ئە دۆزەخدا قەدەغەن و ئە دەریای ئەفیووندا دەنوون  
 پادشایەک بووم.

ئەبەردەم هەموو ئەستیرە دز و ماتگە پیاو کوژەکاندا، سوتیندم خوارد  
 باغەکانی بەهەشت بسوتینم و ناگرەکانی دۆزەخ خەفەکەم

دهستمخسته سهر کتیبی پیروزی خه تاکاری و لیوم نا به یه قینی نائی  
گونا هوه

نه و که شتیبه خه وائوو بیخه به رهی،

تاریکه شه و نه دهریا باوئشکده دا

نه و نیازکه شهرمانهی

به ماچی (با) روومه تیان سوور سوور هه نگه را... چه واشه کهم

خه تا مکرد و بوومه پادشاهیگی مه زن

سو پاکه م نه و راوکه ره قرتوولانه بوون، نه کیشوه ری ناو هاتنه دهری

راوکه ری نه و تو حه سوو دبوون که چنگیان پر بوو نه گه وه هر

کراسی خونناوی ماسیبه کوژراوه کانیان له به را بوو

تاجی ره شی شاهه نشاکانی ناویان کردبووه سهر

پوژگاریک بوو، به رله وهی پوچی من وهک ته لیسمیک بیاتکری

دهستی نه یزه که ترساوهکانی ناویان دهگرت و

سیمرغه پیرهکانیان تا دهرگای نه فسانه دهگه یاند

نهینی ناو ته لیسمه کانیان ده دوزیه وه، میوهی کریستالییان ده وه راند

له ژیر بارستاییهکانی ناودا، شهوو پوژ نا سووده ده که و تن

گوئیان له زرینگهی بورجهکانی خه ون دهگرت

له دوورگهی شادومانیدا ده خه و تن

پوژگاریک هات... فیرمکردن

چوئن به چاوی پر جادوو ته لیسمه وه

سهیری بورجهکانی ناسمان ده که ن تا دهر پوخین

له و کوژشکه دا، که به وینهی رهنگا ورهنگی گوناوه رازا بووه وه... فریومدان

زمانی تازه م فیرکردن... زمانی کوئم پیتوردان

پادشایهک بووم، له خه ونمدا، سهرخوانی رازا وهی خواکانم دی

سهرمه ست به بوئی شهراب و نه فیونی سفره که ییان، هاوارمکرد: یاخیده بم

به دئی خیانه تکاری پیاونکی مردووه وه  
 نه به چپهی غه زه لانه ی تا هگه کانی چاوه پروانی  
 نه به سووری مزگه رانه ی نه ستیره کان نه خه نه تام  
 سه رمدایه بهر دووشی رهشی نه فرهت  
 له ژیر فواره ی خونینی دوورگه کاندای... وه ستام  
 دهقی رهشی سوانکه ره کان له شانمدا بوو  
 جانتایه کی پر له په پوونه ی په شیمانم هه نگر تبوو  
 پادشایه ک بووم  
 دهموویست به گوناھی بچکوله ی خوم، گوناوه گه وره کان ریسواکه م  
 دارستانه سه رخوشه کانی ناسمان  
 به گونچکه ی ناورنگاوییه وه، گویان له هه نگاهه کانم گرت  
 نیازکینکی ناگراوی سییه سووتاوه کانی خوی پینه خشیم  
 با گونچکه ی راکیشام و له بهرده م جهنگه له کاندای به بوئکه وتم  
 ویستم به نوقورچکی چکولانه  
 نهو دارانه له خه وه ستینم که هزاران ساله نوستون  
 ویستم ریگا بو هه وره کان راستکه مه وه  
 نهو هه ورانه ی به چاوی شینه وه ونبوون  
 دهنگی ته پله ناگرینه کانی شه رینکی دوور ده هاته گونیم  
 سه مای هزاره ها تارمایی رهش، له پیش چاوما ده هاوده چوو  
 ملیونه ها فرسه خی دوورم ددی و پزینکی پاکیتییه ک نه بوو  
 جارینکی تر بوئی نهو نه ستیره شهرمانه ی «با» کراسه که ی دریبوون  
 به له می خه ون و خه یائی گومراکردم  
 به ناو دیه ها شهوی رهنگا وره نگدا تپیه ریم  
 نهو شه وه بیته رمانه ی وه ک سوزانی لیوی خویان سوورکردبوو  
 نهو شه وه بیباکانه ی شه مائی کوره یه کی رهشیان ددها له رووم

نهو شهوانه‌ی به کزه‌با خونناویه‌که‌یان، مارانگازبوو گونام  
 بارانیان وه‌کو شیله‌ی ره‌ش، له روومه‌تم نه‌ده‌بووه‌وه و  
 له گیزه‌نی گه‌لا زهرده‌کانیاندا سووتام  
 فریشته ره‌شپیسته‌کانی دوزخ، ریگای بزگاری و خه‌ونم بوون  
 موریدی هه‌تاهه‌تایی گوناه بووم  
 بیزار له خوا و له گه‌ردون و ژبانه‌وه  
 دلم به شه‌رابی خه‌ستی بی‌دینی گه‌شایه‌وه  
 نه گرموم له‌سه‌ر میژوو کرد و  
 نه دلم له عه‌شقی پاشه‌روژکی شیریندا توایه‌وه  
 نه دلم بو نه‌و ته‌لیسه‌ پاکه بوو  
 که عاشقانی ساویلکه فریوی سیجره‌که‌یان خوارد  
 نه نه‌نگوستم خسته سه‌ر کتیبی جادوو  
 نه نزام بو فریشته‌کان نارد  
 نه باوه‌رم به‌م دنیا‌یه هینا و نه به‌و دنیا  
 نه بووم به کوبله‌ی به‌زه‌یی و نه بووم به ملکه‌چی ریا  
 شه‌وی توفان به پیکه‌نینی شیتانه‌ی گه‌روی خوم گه‌رمم بووه‌وه  
 شه‌وی رق وه‌کو نیچیریکی بریندار، دئی پاکم که‌وته ده‌ستی  
 شه‌وی عه‌شق بی‌پاک پیم نا به‌سه‌ر جه‌سته‌ی دلداره شیته‌کانمدا  
 شه‌وی ناگر به کلپه‌ی نیگا سارده‌کانی دلم به‌ستی  
 ژهر له ده‌ماره‌کانمدا بووه پاشا  
 زرینگ... زرینگ... زرینگ... زرینگ  
 زه‌نگی ماته‌مینی بو هه‌تاهه‌تایه، له رووما ده‌نگیدایه‌وه  
 به به‌له‌مه‌وانه یه‌خسیره‌که‌م گووت: با دیسان چاروکه‌که‌ی هه‌ئکات  
 به (با)ی هیج خوشه‌ویستییه‌ک و به (چرا)ی هیج ره‌یتیکی پیروز  
 فریونه‌خوات

گوتی: نهی دهریاوانی گیز و خه ووتوو به ورشهی ناو  
 نهی نهو پیاوهی سییه کانت پیرتی له شهونمی وهک نم ورد  
 نهی نهو عاشقهی نه نه خسهی دهریات پینه و  
 نه له حهرهی شه رانگیزی ناو تینه گهیت  
 نیمه و نه م به له مه کلؤلانهت بو کوئ برد؟  
 نه به سهراب فریوده خویت نه به راستی  
 نه به خه نده شادمانی نه به گریان  
 نه تیر له گونه ده خویت نه له پاکی  
 نه له زمانی مردن ده گهیت، نه له ژبان  
 سهرمه ست بهو بهیداخه ره شهی له لای چه پمه وه، دامنا بوو  
 عاشق بهو نالا سپیهی له لای راستم هه لکرابوو  
 له سهر میزی خوانیکی پر له مهی و نه فیون وه ستام  
 میزیک که هه رگیز نه مزانی... نه هریمه ن رازاندویتیه وه، یا یه زدان؟  
 گیرفانم پرکرد له چکلیتی ژه هراوی شه وه نائووالاکانی پیش خوم  
 که نیستاش تینه گهیشتم  
 دیاری مهرگ، یان دیاری فریشته کان بوون بوم  
 له هیشوی هه زاران باغچهی سیحراویم خوارد  
 بوغوردی هه زاران نیازکی ژیر ناوم هه نمژی  
 خوری تازه له گهرودا هه نهات و دهستم بهرو ناسمانی تازه هه تبری  
 دلم بهردی وورشه داری تاوان بوو، په نجه م قیبله نمای گونه  
 سینم حهرهی نازاری لینهوسرا و گهروم به زمانی خهون دوا  
 له جگهرمدا بای ته لیسم هه لیکرد  
 له روجیشما چیمه نی ناگرین روا.

۳

گوناھمکرد

کاتیک ناسمان وەکو باوکیکی دڵنەرم، نامۆزگاریکردم

کاتیک زەریا پەندی شەرفی خوێندەووە بۆم

گویمنەدایە زەردەخەنەى هیچ خۆریک و لەحیکمەتى هیچ تریفەیهک

رانەمام

بێئەوێ مەلەبکەم و لە زەریا بەم لەناو دلى خۆمدا خنکام

سندوفیتیکی تاریک بووم تەنھا بەچرای گوناھ رۆحی خۆم بێنییەووە

مەحکەم نەیتییەکانم شاردمووە

مەحکەم نەخشەکانی دەروونی خۆم، یەک یەک سووتان

نا... دلى من نەئەماس نەبوو، دڵم ژووریکی تاریک بوو... پڕ لە گریان

پوویارە خەلۆزینەکان هاتن و

ورشەى پۆحله بەرى پەشیان بۆھینام

گوئی زمانزان هاتن، و گەرۆمیان پازاندەووە بەوشەى بۆندار

لە تاریکی جەنگە ئەکاندا حەرفی کتیبی نوێم دۆزییەووە

پۆحم کەژاوەیهکی سووری پڕ لە جەردەى ئاوالاوی بوو

لە دڵما قافلەى کچە تاعوونییەکان کۆچیاندا کرد

من بووم، نەم دەستە بێرەحمانەى من بوون

ھیبەلەنماید کۆچی بانداکانیان شکاند

لە گێژەنى ئەزەلى و بەردەموامی نەیتیدا

بووم به هه نگری کیلی ته لیسمستان

له سهر نهو پرده پشکو بیانهی خه یان، دورینی ناواتیکی دوور له ملسا  
 بوو. به تیغی نهو فسفوره سه وزی، له شانشینه خنکاوه کانه وه هات،  
 گه شامه وه. «با»ی کیشوهریکی پر نه فرین، له گه ل دهسته پیسه کانیدا  
 رایدام

وه ره قه ی ژهراوی قوماریک بووم، بو جارنک توپردامه سهر نه مینه  
 وهک ههر یاخییه کی به دره وشت و به گومرایی خومار  
 دهستووری قومارخانه کانم گوپی و رهنگی کارته ره شهکانی قومار  
 نه خشی یاریه کانم تیکدا و نهینییه نه بینراوه کانم درکاند  
 په لاماری دۆزه خی نهو خه یالانه مدا، که شاعیرانی پیش منی سووتاند بوو  
 سهرمه ست، به برینی ته ورتیکی شه راباوی  
 سهرمه ست، به شه بایه کی خویناوی  
 تابووته کهم له ناوه راستی زه مه ریردا به جیهیشت و  
 دیسان روومکرده وه ژیان

روومکرده وه سیحری بارینی نهو ته رزانه ی به بینینیان  
 وشه جه هه نه مییهکانی رۆحم هاتنه زمان  
 من له غهیری گر و کلپه ی حه رفه کانیان، له مانای هیچ شتیک نه گه یشتم  
 عه ودا ل له دوا ی دوکه لی نهو زمانه نه بیسراوه  
 وهک شیت به ده ریا و جهنگه نه کاندای رۆیشتم  
 وهک شیت تونیله پر له شوعله کان، نامیزیان بو کرده وه  
 له به رده م نهو دوورگه یه دا، که بو ی تلیاک له سینهی ده هاته ده ری  
 هاوارم کرد: نه ی دوورگه ی نه شه و خه یال سه مایه کی تازم به ری  
 سه مایه ک ده ماره کانم پرکات له له نه جی بومه له رزه یه کی ره ش  
 که ناسمانی دتم پرکات له ته رزه ی وهکو پشکو گه ش  
 به دهم نهو ناوازانه وه، له سهر پردهکانی خه یال بمرم



بمرم و هه‌تا هه‌تایه

به په‌نجه خنکاوه‌کانم، شیعر وه‌کو شمشال بگرم

به باویشکه نه‌فیونییه‌که‌ی، به‌و ده‌سته‌سره سپیییه‌ی به بوغردی خه‌یال  
ره‌ش بوو

رۆحمی خسته ناو ده‌ستی و دۆعای پر نه کوفری به‌سه‌ردا خونند

قه‌ترانی ورد ورد وه‌ک خه‌ونی نه دلما چاند

گوناهی کرده قه‌ده‌رم و تاوانی به‌سه‌رما روخاند

گووتی: نه‌ی نه‌و پیاوه ناره‌زاییه‌ی مندالی قه‌ده‌رتنه تا مردن

برۆ و ده‌رگای دلت بخه‌ سه‌ر پشت

لیگه‌ری، چ نازارنک ره‌شه و چ ژه‌هریک کوشنده‌یه

نه‌گه‌ل گفه ره‌شه‌کانیدا، رۆحت بیات

چ ته‌لیسمیک سیجراوییه و چ نه‌فسوسییکیش نه‌مره

نه‌گه‌ل شه‌پۆله دلره‌قه‌کانیدا... قوتتبات

لیگه‌ری، به چ عه‌شقیق سه‌رمه‌ستیت و به‌چی نه‌شنه‌ی مه‌رگ ده‌گریت

با دلت بکه‌ن به یه‌خسیر

چ خه‌یالیک نیجگار به‌ده، مه‌ترسه‌نیی

با هه‌میشه بای ترسیکی هه‌تا‌هه‌تایی نه‌مردن

زه‌نگی رۆحت بینئ و بیات

با نه‌فرینی ره‌شی شیعر بییت به پاداشت و سزات

۴

گوناهمکرد

بهو ته باشیره له چنگی چکۆله و مردووی

قوتاییه ترساوهکانی پیش خۆم، دهرمهینا

چ پرسیارنک، ناسمان نهیده توانی خه لیبکات... خه لمکردو

چ مه ته ئیک زۆر قورس بوو، هه ئه مهینا

وهک ههر لانه وازنکی دتێهق و به نازادیی گومرا

ناژاوهم خسته ناو وشهکان و رستهکانم له ناو یه کتره به شهردا

له شهوینکی ریسواییدا،

قسمه بۆ هاوڕیکانم کرد و دهمم پر بوو له وشه ی تهر

کچه بهسته زمانهکانم ماچکردو

بۆخم پر بوو له گوناو و خراپه و شهڕ

لهو شهوی مردنهدا

بهسهر سیندارهکاندا گهڕام و نیگای کچه خنکاوهکان دتیانگهستم

ملوانکهی گهوههرم دزی و بازنه زێڕینهکانی نهوانم کردهدهستم

ئهو کچه راگوزهرانهی که زووتر له بههر مردن

ئهو کچانهی میان به منداڵ دهزانی و بۆ بهههشتی خوشهویستیان

نهبردم

وهک ههر نامۆیهکی تهنها، لهباغه تاریکهکانی ئهودیو دۆزهخهوه

جۆلانیم بۆ خۆم هه ئخست و له تاریکیدا ئیننوستم

به لکو دونیای بهتانی خهو، چرایهکم لینه لبا و

دهستی عاشقیکی بهرحم بینتی و بینتته ناو دستم  
 بهلام نهفسوس هیچ یهکیک لهو ناههنگه جیانهبووهوه و  
 رووبکاته نهم دارستانه تهنهائه  
 نهم دارستانه خههگینهی، دئیکی راوکهری پیری وهکو دئی منی تیایه  
 بویه بو ههتاههتایه  
 خوم راژهنی، تاپیربووم و وهکو پهنی جولانیکهم رزام  
 دواجار، بهدهم سیجری خهوتکهوه تیگهیشتم  
 که نهوه چارهنوسمه و نهوهشه پاداشت و سزام.

۵

گوناهمکرد... خوری تازه لهژیر پستهکههدا ههتهات  
 سیجری تازه فیربووم و گرتی فینلی گهنی نهیتیم شکاند  
 وهزیک هاته ریگام، که ههرگیز نهتانینیوه  
 حهرفی نهوتو زمانی سووتاندم، به گهروی هیچ کهسیندا تینهپهریوه  
 بهخاکی نهوتو تپهپریم، که خهیاال ناویری روویتیکات  
 پینالهی نهوتو ژهراویم چهشت  
 نههریمن نهیوتراوه تهنیا زمانیکی لیخات  
 بونی نهوتو ناگرین چوو به دئما، که ناشیت دوزهخ دیبیتی  
 عشقی نهوتوم لهسهردئم نوسی  
 که ناشیت کس بهر لهمن نویییتی  
 تاریکی نهوتوم دوزیهوه، که چاو زهفر بهبینینی نابات  
 نازاری نهوتوم چهشت، که کس ههست به بوونی ناکات  
 گهنجینهی نهفسوناوی خهوم، لهژیر دئما هینایهدهر

بیباک نه نه شکه نجه و سزا، رنگای خه تهرم گرت بهر

گونا همکرد... بو نه وهی پاکیتی خوم به مه دم (با)

به نکو تاوان و جوانییه که ی به ره و به حری حه قیقه تی خوم بیا

گونا همکرد، پاسه وانی پیری دوزه خیکی نه دوزراوه

سه ره مست به بونی دوکه تی ره شی ملیونیک سا

دهرگای دوزه خه گه وره که ی لیداخستم و بردمی

به ره و دوزه خیکی کوشنده و تا

دوزه خیک که نه میژه لینه ترسم

دوزه خی بیتخوب و بیرهنگ و بیره می خه یال

سووتام، نه دترهقی سته کانیدا، سووتام...

وای که خو نه می شیکی ره شم

نیستاکه خوشم تینا گهم...

چیده تین گهر بینه زمان، گونا هه کانی ناو له شم

بینیم، چی له رچی شه پولدایه، کاتیک که ده مانخنیکی

چی له دلی یه زدان دایه، کاتیک به فیل و ته نه که ی خویانه ده ماندونتی

لکه ی سه ر رچی په یام به ره کانم بینی

سوزی نیگای نه هریمه نه نه فرهت لیکراوه کان

چون گویم له خوا گرت، ناواش گویم له بته کان گرت

چون گویم له نایینه کان گرت، ناواش گویم له کوفری بیبرواکان گرت

دلی خوم له نیوان هه موو شته کاندا کرده حه که م

نه رووم له خوا کرد نه له شهیتان

نه باوهرم به بته کان هینا و نه به یه زدان

به زهرده خه نه ی مندائیکی مه کریازوه وه ستام و گووتم:

نازاد له رهوشت و له بروا و له عه شقتان

نه له سزاتان بیزارم، نه پاداشتم لیتان دمویت  
 پوځم ریبواریکی ماندووه... لینگه رین، تاکو ده توانیت  
 تاووکو به زمی نه م یارییه نه مرهتان ته اوو ده بیت

بابخه ویت

۶

گونا همکرد، پاداشته که ی ماچی لیوه ژهراوییه که ی تو بوو  
 گونا همکرد، نه ستیره کان شایه تبوون و دوزخ بوو به ناویشانم  
 دارستان و با و هه وره کان، پیم پینکه نین  
 که زانیان به نهیتی سحرینکی گه وره ده زانم  
 پرشنگی خوا په ریو ته سهر پوځم و قه تره یه ک ره حمی نه هریمه ن  
 وهکو کچ بوته میوانم/ که زانیان به نوری چ خوشه ویستییه ک، له و  
 رینگا تاریکانه دا دیسان به شهواره که وتووم/ که زانیان دوا ی شه وقی چ  
 گومراییییه ک و دوا ی غه مزه ی چ فیلنیک که وتووم  
 گونا همکرد هه وای موگناتیسینکی پووناک، به ره و زه وییه ک گیزیدام  
 زه وییه ک شیتانه ماچمکرد و وهکو (بت) له به رده میا وه ستام  
 دره خته کان چه تریان له سهر سهرم هه نکرد  
 باننده ته نهاکانیش ده سته سری فرمیسکیان له په ری خو یان بو هینام  
 هه وره کان، قه تره یه کیان کرده چاوم، قه تره یه ک خه یالی نویی کرده  
 نیگام  
 که گه رده لوولینکی خه یالای هیناو من وهک بالدارینکی نارام ماوه یه ک له  
 نامیزیا ژيام  
 به لام وای چه نده کورت بوو، نه و به هه شته ی گونا به پوځمی ناساند

چهنده بیتهوده و غه‌مگین بوو، نهو عه‌شقه ته‌لیسماوییه‌ی دل‌می له‌ناو  
 چنگیا تاساند  
 نا، سوار نه‌ستیره‌یه‌کی کردم، مه‌ستانه، به‌ناو ناسمانیکی عه‌تراویدا،  
 تیده‌په‌ری  
 سوار هه‌ورنکی کردم، دن‌په‌کانی شیتانه له سه‌مایه‌کی تازه‌دا هه‌تده‌په‌رین  
 په‌یکه‌ره‌کانی جوانی له‌ویادا، بوونه گیانله‌به‌ری راستی  
 مه‌مکه به‌ردینه‌کان گوردرا و عاقلی کچانه‌یان بوو به مه‌ستی  
 حورمه‌ت بوو به در‌په‌کی کون و شه‌ره‌ف بوو به نه‌فسانه  
 له‌سه‌ر خوانی مه‌یی و به‌ده‌م لیکی عاره‌قه‌وه  
 به رووتی سوژده‌مان برد و هاوارمانکرد:  
 وای گونا‌ه چ ته‌لیسمیکی گه‌وره و چ یاخیبوونیکی جوانه  
 خو‌مان له دره‌خته‌کان هه‌نسوو، له‌زه‌تمان کرد به خیزان  
 کچه‌کان مه‌مکیان به باران شت و  
 نیمه‌ش گیانمان به گه‌لاریزان  
 به‌لام وای چهنده کورتبوو، عومری یاخیبوونی نه‌وان  
 به ته‌فره‌ی ته‌فره‌بازنکی عاقل  
 به نه‌خشه‌ی نه‌خشه‌سازنکی هوشیار  
 وه‌رگه‌ران له‌م ناینه و چوونه‌وه سه‌ر سونه‌تی جاران  
 ته‌نها من بووم... سه‌رمیتری نه‌و خه‌ونه پر له گونا‌ه‌م به‌رنه‌دا  
 ته‌نها من... زاری هیج قومارنک نه‌ما له‌ناو ده‌ستمدان‌بانه‌دا  
 ته‌نها من... خه‌ونه پاکه‌کانی خو‌م توردا به‌رمو ده‌ریا  
 کاتیک له‌ژیر باری سه‌نگینی نه‌ودا، که‌وتمه سه‌رچوک  
 ده‌نگی فریونکی گه‌وره به‌نازکی چپانی به‌رو‌ح و دل‌ما  
 وه‌ره نه‌ی مندائی بیباک، نه‌م خوانه جیبه‌یتله و بگه‌ریزه‌وه له‌گه‌ل‌ما  
 منیش به‌چپه‌ی فیل‌بازنک... به‌لام رو‌خاو

به چپه‌ی یارییهک... به لام دؤراو...  
 ووتم: ههتا نه‌رم، بۆ گوناوه  
 بۆ دهرباری ره‌شی نه‌وه سۆز و نزام  
 گهر مردیشم، با برۆم و نه‌وه‌بیت پاداشت و سزام

۷

گوناهمکرد، مهرجان له روحما گه‌وره‌بوو، ژێرزمانم پڕ بوو له مرواری،  
 له سیما کزه‌ی دۆزه‌خه دوورمه‌کان هه‌لیکرد و له دلما تابووت دهباری  
 کاتیک نیفلیجی دلداریه ناکامه‌کان، دهم و زمانی به‌ستم  
 بیهوده، به هه‌وا و خه‌ونا تپه‌ریم  
 ده‌تووت راوچیه‌کی مه‌ستم  
 تپه‌ریم و گه‌رووم وه‌ک شمشان ده‌گه‌ریا  
 ژانیکی بیهوده بوو، نه‌ سه‌رکه‌ووتم، نه‌ ریسوا بووم له‌به‌رده‌میا  
 ناوی ئیشاوه ره‌شه‌کان، له‌گه‌ژ دارستانه‌کاندا ژه‌ه‌ریاندام و هه‌تیانگرتم  
 وه‌ک بائنده‌یه‌کی بیزمان،  
 ئیم نه‌پرسی: نه‌ی ئیشاوی هه‌ترانی و شووم، بۆ کۆیت بردم؟  
 ئیم نه‌پرسی: هه‌لاوی چ گوناهیکه، زه‌وی پریووه له‌ لاشه؟  
 ئیم نه‌پرسی: باده‌ی چ گه‌رده‌لوولتیک، بۆ نازاره‌کانی من باشه؟  
 ئیم نه‌پرسی: به‌ نه‌فیونی چ وشه‌یه‌ک پزگارده‌بم؟  
 به‌چ نازاریکی گه‌وره، له‌م نه‌شکه‌نجه ژه‌ه‌راوییه، بیزار ده‌بم؟  
 ئیم نه‌پرسی:  
 ده‌رسی چ خۆشه‌ویستییه‌ک، ده‌رگام لیده‌خاته سه‌ر پشت؟  
 به‌وانه‌ی چ پاکیتییه‌ک، ده‌بم به‌ زبانی سروشت؟

نهو لیشاوه پیروژه، نه کوچهی شهوهزه نگیکدا، وهستا  
 هیند پیروژیوو که خوا و نههریمه نیش، ههردووک نه بهری هه ندهستان  
 قه تماغدی نهو شهوهزه نگهی کردهوه و لایدا نه بهرچاوم  
 چی بیینم؟ که هه وریک بووم، نه گه رده لوولا وه ستابووم  
 نه ساتیکدا، بیبه شبووم نه ته لیسیم و نه خهیائی وه حشییانه  
 پوحم پرپوو، نه شیر و نه بارانی به هه شتییانه  
 نه ساتیکدا، ورشهی تافگه و کراسی نوئی وهک گزنگم دی نه بهرما  
 چرای تازه نه ده ماره کانه داگیرسا و  
 گولای فریشته کان چوون به سهرما  
 نه ساتیکدا

سینم پرپوو نه شهیدایی باننده یهک، که بهرمو به ههشت بفری  
 دهستم پرپوو نه شهونمی نه هیوناوی خهیائی نوئی  
 هه رچی ناکامیم هه یه، نه ساتیکدا بوو بوو به (با)  
 منی غافل وامده زانی نا بهو سته بوومه ته خوا  
 به لام دواچار نهو لیشاوه ترسناکه بهرمو لای دوزه خیکی بردم  
 که سهیره لام چوون نیگامکرد و نه مردم  
 دوزه خیک به رهشی نیگا و رهنگ و رووی بلنسه که یا  
 وهها دیار بوو، ده ریایهک پوچ، دهگری نه گری سینه یا  
 دوزه خیکی پیر و چه ماوه و ناگرین  
 که هه زاران باننده ی رهش، نه گلینه یا هه نده فرین  
 دوزه خیک که چی دیکه، پرشنگی نه هینشت نه چنگما  
 ناورنگی نه سهر دل هه نگر توو، پشکوی نازاری نه بهدی  
 وهک نه فرته چزان به سنگما  
 کامه رانیم تامردن نه سینه یا بوو به هه تم  
 دوزه خیک، مه ته ئی مهرگی نویسیه وه نه سهر دتم



پیتکی دامی، پرپوو له نازاری خه یالاوی  
 پیتیگووتم: نهی مندائی ییباک، بو نهی یارییه ره شه نه خوئقاوی  
 وهره یان ببه به کۆیلهی خوا، یاخود شه ییتان  
 ببه به غولامی نه هریمهن، یان به باده گیتی یه زدان  
 با رزگار بیت لهو نیشاوه ترسناکهی فریویدایت  
 تو که گائته چی ناویت و پاسهوانی بهر قاپی (با)یت  
 وتم: ههرگیزا و ههرگیز نهی شه پۆل، من به نازادی خۆم گوهرام  
 تا دهرم له شهرابی خهستی شیعر دهخۆمهوه و  
 گهر مردیشم: با برۆم، نهوه بیت پاداشت و سزام

## ۸

گوناهمکرد و له هه موو نووشتییبه گه وره کاندای تیگه ییشتم  
 که ژیان مه ته نیک بوو، به ناسانی هه نه مهیتان  
 یارییهک بوو، زۆر به ناسانی برده مه وه  
 له نه شهی سه رکه وتنی خۆمدا، کلینیکم له دهستی خه یان فراند  
 دهرگای هه موو تاریکییه کانی نیکرده مه وه  
 وهک نه میریکی یاخی هاتم و چی له سه ر میزه کان بوو کۆمکرده وه  
 وهک داگیرکه رنک هاتم و له شه قامه زه مه ریرییه کانی رۆحدا  
 چیم به دل بوو گووتم: بو من  
 وهک ژینکی دهو له مه ند، چ وشه یه کم جه زلیکرد، کرده به رم  
 وهک گیرفان برینکی نه مر  
 کلای چ شیعرنک لار و پر له جورنهت و ته فره بوو کرده سه رم  
 وهک میوانیکی ناوهخت که هاتبیت

ناههنگیکی شاهانه بشیونتی و کەس پیشوازی لینهکات  
 ئەمیریک بووم (با) ئە دوامهوه هاتبوو  
 مۆمیک بووم خۆر ئە پشتمهوه دهسووتا  
 هاتبووم بۆ یارییهکی تازه، که یاسا و نهینیهکانی ئە رۆحماوو  
 یارییهکی کوشندهبوو، که بهرله من گیانی ههزاران نهفامی تیاخنکابوو  
 نه کتیبیکی ناسمانیم پیبوو، نه هیچ تیورییهکی تازه  
 بهلام نیگای نوێ و دئی نویم بۆ هیئان و گۆرانی ئەوتۆم بۆ گووتن:  
 که بهر ئە من نهیسترابوو  
 هاتم، لهسهر خوانه رازاوهکهی ژیان  
 وهکو ئیوه پینیکی شیرین فرکههه  
 هاتم، دئم ئە عهشق، نیگام ئە رووتی، دهستم ئە تهلا پرکهه  
 بهلام هیئندی پوچی و ناسانی ئەو یارییهه کهوته بهرچاو  
 تقم لیکرد، تقیکی رهشی وهک زوخاو  
 هیئندی دهستم ئەو لهزهته بیهودانهدا، گهرامهوه  
 چهند به زێر و جوانی و فیل فریوتاندام  
 بۆ هیچ تهفرهیهک ملکهچنهبووم و بۆ پهیامی هیچ لهزهتیک نهمامهوه  
 به تهنیا ئەو قومارخانه گهورهیهدا، میزهکهی خۆم جیاکردهوه  
 ههر خۆم به خۆمم دۆران و ههر خۆم ئە خۆمم بردهوه  
 نه توانیم کەس فیترکههه و نه کەس توانی فیترمبکات

تهنھا و هههمیشه تهنھا، دهنگیکی خهیا لای گووتی:

برۆ ئەی مندائی بیباک

ئەوه بێت پاداشت و سزات

ئەوه بێت پاداشت و سزات

ئاي لەو رۆژگارە خوشانە



۱

نای له و رۆژگارە خوشانە / ناوەکان پربوون له دەستی ژەهرای و تیکەکان  
 پربوون له گومان و خوین / پەنجەرەکان پربوون له بالدارى خەوتوو  
 و شەونى بەردین / سوارچاکەکان له دۆلەکاندا خەوتبوون و پەردى  
 یادداشتەکانیان، وەک رەفتەى بوکیكى کوژراو، بە جیمابوو / هەور وەکو  
 پاساریه کوژراوەکان کەوتبووه سەرزەوى / (با) وەکو نەسپە پیرەکان له  
 کوچهکاندا دەشەلى / تامى باران، تامى بادەمە پربوون له خۆنەکان بوو /  
 (تیزاب) شەرابى نەم خەنۆتەى هەتاوه بوو / ئەودىو دوکە ئە شینەکانەوه  
 گریام و چاوم وەک لىوى کچه شەرمەکان لیکنا.

خەوتم و خەوم بە ناوچهوانیکەوه بینى له پۆلا کە گولە نەتوانیتم  
 بیبریت / خەوم بە دەستیکەوه بینى له مس کە بەفر نەتوانیتم بیتهزنین /  
 شەپۆلیكى زەردیش... وەک خوینیکى رژاو له پایز دا بە سەر دەستما  
 دەپۆشت / بایهكى ساردیش، وەک ماچى دەستگیرانە بیوهفاکان... وەک  
 ماچى برادەرە دوژمنەکان، له رووم نزیکدەبووهوه / پیاوکوژەکان...  
 پیاوکوژە برسپیهکانى بەهار، ئەودىو شکۆفەى درەختەکانەوه دەگەران /  
 سەیری ناوچاوانیان دەکردى و دەیانکوشتى / سەیری بەرى دەستیان دەکردى  
 و دەیانکوشتى / ترس وەکو ددانە نالتونییەکان له دئما دەبریسکایهوه /  
 غونچهیهک بووم، نیووم له خویندا و نیووم له بەر (با) / خەم وەک  
 گەنجینهیهک له زبو... وەک نەیزهکیكى وێل له گۆژمى خوینەکەمدا،  
 دەبریسکایهوه / کاتیك بەرپینم، وەکو بنكى چراکان... پربوون له مانگ  
 و پەپوولەى کوژراو / گەلای زەردى وەرزه کۆنەکان، بە قەرمهوه بوو / سۆزى

دیرینه شم بو کامهرانی و نازادی له چاومدا بوو/ مندائی به دوومدا دههات/ نهو مندائییه قززه ردهی که هیشتا له بهر جوگه کاند، بو ماسییهک دهگه را، ناوژگی پر بیّت له زنی/ له سهر سیلهی دیواره کانه وه، سهیری توژی پیتی ریبوار و عاشقان و پیاوکوژانی دهکرد/ پرچه زه رده کانیشی وهک دوو دهسک نیرگز هاتبوونه خوار/ لهو پوژگارانه دا بوو/ چون جه رده دواى قافله شه که ته کان ده که ویت/ به دوی نهو بانندانه که وتم که به دم خه وه وه ده فرین/ چون (با) دواى که شتییه ماندووه کان ده که ویت/ دواى نهو کچه قززه رده انه که وتم که له جو لانیکاندا ده خه وتن/ به لام دریغا... دریغ، ته نها کراسه ئاورش مینه کانیانم بینیه وه له پاره وه کاندا که وتبوون/ مه میکان، وه کو توینکی سارد، له چنگه بیړه همه کانی نه واندا ده ژاکا/ ههر وه کو گوئی قرمزی، پاکیزی نه وانیان ژاکاند/ منیش به ناوچاوانیکه وه، که به پووله که و گوئی به دبه خت دامپوشیبوو سهیری نهو تاوانانه دم کرد، که وهک تابووت ریزکرابوون/ سهیری نهو ناسمانانه دم کرد، که وهک قاسه داخرابوون/ وهک پلنگیکی برسی دهمروانی/ وهک هه ئویه که له نم و کوتریک له هور، نه مده توانی بفرم/ وهکو شم شیریکی ته خته زینگه نه بوو/ چاویک نه بوو له درزی ده رگا کانه وه سهیرمبکات/ گه روویه که نه بوو، له باله خانه دووره کانه وه بانگمبکات/ وهک قه ره جه بیباکه کان، رویشتم و دهستم له دیواری قه یضه ی کوشکه شینه کاند/ به دم سرودی پر دروو گوژانی بیماناوه... جه نگه ل و شاره کانم ته یکرد/ چون هیشوویه که تری، له سهر که پره کان ده خه ویت/ له سهر نهو شیشانه خه وتم، که بو عیشوهی ته لاره به رزه کانیان ده به ست/ گویم نه دایه هه بیه تی خه م، که وهک دوپشک به سهر سنگمدا ده گه را/ وهک گیزه ئوکه یه که له گه لا نابلقه ییدام/ وهک جوگه یه که به چوار دهورمدا خولایه وه/ بیتکه نین وهک توژ له لیوم به رز ده بووه وه، وهک ئاو ده رزا به سهر سنگمدا/ وهک سوژانییه که له به هارا به ختیار بووم/ وهک دارستانی پر له باندهی

تیر/ وەك ناوی ئەو دەریاچانەی پڕە لە ماسی عاشق، خەمم نەبوو/  
 مۆم لە سەر شانم هەتکردبوو، بە شەقامە دوور و درێژەکاندا دەڕۆشیم/  
 نە نافرەت سەیریدەکردم نە بانئە/ لە کۆشک و باغچە و ژێر نوری  
 چرا رەنگینەکان دەرکرا بووم/ دەڕۆشتم و ڕیشۆڵە برسێیەکانی دەنوویان  
 لە ناو چاوانم دەدا/ کۆشم پڕیبوو لە کەروێشکی خەوتوو/ بە سەر  
 لاشەی ئەشکرە بەزیوەکاندا چەمبەوه و خۆین لە دڵم هاتەخواری/ لە  
 هەر چوار دەوری شەمەوه خۆراوا دەبوو، خاکیش لە ژێر پێمەوه خۆی  
 راپسکاند/ مەرگ لە بری خۆشەویستی بۆم پێکەنی/ بە لای کینگە و  
 بانئە تورەکاندا ڕۆشتم و سلاوم نەکرد/ بە لای ماسییە پیرەکاندا  
 رەتبووم و سلاوم نەکرد/ ڕۆژگارێک بوو/ درەختەکانیش تووشی گۆلی بوو  
 بوون، بانئەکان سووزەنەکیان گرتبوو/ لە بەر میش کۆشکەکان نەدەبینرا  
 و هاوێی دەموچاوی هاوێی نەدەناسییەوه/ میروولە بە سەر گەردنی  
 دەستگیران و مەچەکی بانئەکاندا سەردەکەوت/ وشە لە سەر دەمقەرەکانم  
 پلێشبوووه/ خۆنی بانئە چاویزێنەکان بە ڕوومەتمدا دەهاتەخوار/  
 ڕۆشتم و لە کینگەکانی بەر تریفەدا، لە ژێر گەلایەک توتنی گەورەدا  
 خەوتم/ خەوتم و پینووسیکی شەرم و سەرما بردوو لە گیرفانەکانمدا  
 دەگریا و دەچەقییە سەر دڵم/ دەچەقییە ئەو جینگا وێرانەییە، نە  
 هافلەکان ڕنگا دەزانن، نە دیار/ دەچەقییە ئەو جینگا ساردە/ گری  
 ناگرە بلندەکان بەستۆتی و کلپە چلورەیی پیا هاتۆتە خوار

۲

نای لهو پوزنگاره خوشانه / دره خته ورشه داره کانم به جیهیشت و باننده کان له پیش چاوم ده سووتان / چون نه ژدیها له دره خته کانه وه ده نائین، خوشه ویستی له هه دمه وه نالابوو / بانگم لهو په پوولانه کرد، که به ناو ناوه کاندا ده فرین، بانگم لهو مردووانه ده کرد، له ناو تابووته سه وزه کاندا خه وتبوون / نهو پاساریانم دوان، که له گومه زه کاندا هیلانه یانکردبوو... به لام کهس گویی بو نه گرتم / نه متوانی گولله کوشنده و ژه هراوییه کان په شیمان بکه مه وه / چلی دره خته کانم راوه شاندا، چلی دره خته مسه کان / ویستم، خه نجره توره و خونتاوییه کان هیمن بکه مه وه / نهو بالدارانه نارام بکه مه وه، که له برساندا ده گریان... به لام نه متوانی / هاوارم لهو په نجرانه کرد، که کچه هه رزه کاره بیباو که کان، مه میکان نابوو به شوشه ره شه کانیانه وه / نهو په نجرانه ی بونی چهوری و مهرگ و خهونی لیوه ده هات / به لام نهوان له ژوره سارد و بیزه همه کانی خوناندا نه یانیست / هاوارم لهوانه کرد، له بهر ده رگای خانوچکه چکوله کان و له ژیر چه تری پاسه کاندا، چاوه پروانیانده کرد / چاوه پروانی مه سیح نا، چاوه پروانی تهرمی مندانه کانیان / چاوه پروانی ده سنگیران نا، چاوه پروانی نامه ی لیکجودایی / چاوه پروانی گول نا، چاوه پروانی سه به ته سینوی خونین / هاوارم لهو گولانه کرد، که له سه رمیزه کان توردرابوون و مه یخوره پییره کان، ده یانگرتنه یه کتری / له سه ر کورسی باغچه کان به جیمابوون و سوزانییه کان له سه ری داده نیشتن / نیدی به سه با برۆن و نهم زموییه به جیهیشتن / بانگم لهو عاشقانه کرد، که له نزدیک جوگه له کانه وه ده گریان و له گۆره کانیانه وه سهیری چراخانی شاریان ده کرد / برۆن و



نہ گہریتنہوہ... بہ لآم ہہیہات... گوئیان لینہ گرتہم/ بویہ لہ چاومہ پروانی  
 بہ لہمہ سہر مہستہ کاندہ و دستام/ تا نہم زونگاوہ رۆژہہ لاتیباہ بہ جیبہینہم  
 و بگہریتنہوہ بۆ دارستان/ بۆ نہو جیگیاہی نہ رق دہناسریتنہوہ و نہ  
 پینکہنین/ نہ خۆشہویستی مانای ہہیہ، نہ گریان/ نہوہی ہہیہ و نییہ،  
 پیندہنگی کوشندہی دارستانہ کانہ... پیندہنگی کوشندہی دارستانہ کان.

۳

نای لہو رۆژگارہ خۆشانہ... گووتہم مالآوا نہی ہہ لۆ چاوشینہ کان/  
 خواحافیز نہی نہو شارہ خہمگینانہی لالہ زار لہ دیوارہ کانتان پرواوہ/  
 مالآوا، نہی پاساریہ خنکاوہ کان/ نہی نہو شۆستانہی چۆن جی سہر لہ  
 سہر بالیفہ نہرمہ کان جیندہ مینیت/ جیبیم، لہ سہر بہر دہ کانت بہ جیماوہ/  
 دہرۆم و بۆنی من لہ گوئہ کانت دیت/ رہنگم لہ سہر ناوتنہ کانت،  
 بہ جیماوہ/ دہرۆم و نہو کیرژہ خہمگینانہی، بہ نہ سپہ ماندووہ کانیانہوہ،  
 بۆ دہستگیرانہ کانیان دہگہرین... نامناسنہوہ/ بہ تہوئلیکی مارۆوہ،  
 قرژم دہیتنہ سہر ناوچاوانہم و دہرۆم/ تورہ کھیہک تیشووی ژہراوی  
 دہدہم بہ سہر شاندا و دہرۆم/ سہر بہرز ناکہ مہوہ... با شوشہی نہو  
 پہنجہرانہ نہیینم، کہ سیبہری نافرہتہ شۆخ و شہنگہ کانی لیتوہ دیارہ/  
 نامہویت قہقہزی نہو کہناریہ بچوکانہ بیینم/ نامہویت نہو گوئہ  
 نامویانہ بیینم، کہ وک زہنگہ ہاروہاجہ کان، لہ گوئدانہ کانیاندا دین  
 و دہچن/ گووتہم: سہیری نہو مردوانہ ناکہم، کہ لہ کہنار شۆستہ کاندہ،  
 بہ جیماون و لہ سہر سنگیان نوسراوہ بۆ دۆزخ/ سہیری نہو دارستانہ  
 کانزایانہ ناکہم، کہ دندارانہ مسین لہ ژیریا یہ کتر ماچدہ کەن/ سہیری

نهو پیاوانه ناکهم، به چاوی جورنعت و خیانه تهوه / شولکه زهردهکان  
 رادمهوشینن و یاری به کلاوهکانیان دهکن / من تهنیا مالاوایی دهزانم...  
 مالاوا... مالاوا / نهی نهو کیژانهی له پاسهکاندا دهگریان و نیگا پر  
 له سۆزهکانی من ژیرینه کردنهوه / مالاوا، نهی نهو پیاوانهی، سهیری  
 نیگا زپیرینهکانی منتان نهکرد / که مهرگی له ناوچاوانتانددا دهخوتندهوه /  
 نهفسوس... نهفسوس، بو نیوه نهی نهو کیژانهی سههرگه رمی هه لکردنی  
 چهترهکانتان بوون و سهیری ددانه نالتونیهکانی منتان نهکرد، له  
 بارانه وهحشیهکان جیرهدهبووهوه / نهتانینی، له گورگه پیرمکان دهچم /  
 سهیری شقارته داگیرساوهکان دهکم و ههست به نازاری دارستانهکان  
 دهکم / به بۆن کچه پاک و بیگه ردهکانی دارستان و ههوره راسته قینهکانی  
 دهریا دهناسمهوه / بهلام نهفسوس... نهفسوس، رانهوه ستام و گووتم  
 مالاوا / مالاوا من سههراقهله چیهکی بهدم / دهسته سههکه کم خستۆته دهمهوه  
 و چاوهروانم نیزیهک بکن به جگهرمدا / چاوهروانم... ددانه زپیرینهکانم  
 دهربهینن یان لولهیهک داینه میت بنینه گهروومهوه و بمکوژن / پارامهوه  
 و گووتم وهکو ماسیهکان مهکوژن / وهکو کوتر و کچه بینابرووهکان  
 مهکوژن / دلم پریبوو له شهرم و نهفسوس / شهرم له خوا و له پاساری  
 و له نیرگس / نه فسوس له کیژان و هاوهلان و سانهکان / گووتم، وهکو  
 کهرویشکه بریندارهکان مهکوژن / وهکو قارچه سپیهکان مهخۆن / ههموو  
 شتیکنان پینه نییم، له رۆژگاریکدا من رووتبووم / ههتا گه داکانیش،  
 پالتوی ههرویان له بهرا بوو / دهستم وهکو پیستی درهختهکان توژی  
 هه لهددا / رومهتم به ههتاوی ژههراوی سووتا بوو / پادشاکانی بهدبهختی  
 دهیانینیم و دهیانگوت نهو نیوه زیوینه ناکامانهت له کوئ بوو؟ نهو  
 برژانگه زهردانهی نامورادیت بهچی هینا؟ / منیش، نهفسوس، چهزم له  
 ژیان دهکرد / کیژۆنه ناوریشمینهکانم دهبینی و وهرز بووم / نهو پیاوانهم  
 دهبینی له بۆرهک دروستکراوون و پهشیمان بووم / بیری کهنار جوگه له

پەشەکانم دەکرد، تا ئە پۆخە تەنها و زەرەدەکانیدا بێم و بچم/ دەمویست  
 وەکو ئەو سەربازە عاشقانهی، پە پوولە ناهیتیت بخەویت/ ئە نزیک  
 تەبارە خۆیناویبەکانەوه، رابکیشم و ریشم ئەسەر سنگم بخشیت/ ریشیک  
 پری بیت ئە هەتاوی بە جیماو/ ئە تۆزی تەختەسەرەکانی قوتابخانە،  
 ئە ماچی کوشندە ی کچە خەمگینەکان/ سنگم هیشتا جینگازەکانی مندائی  
 دایکمی تیا بیت/ پریبیت ئە ختوکی رۆژگارە دیرینەکان/ پریبیت ئە  
 ترسی بینەندازە ئە بانەخانە بەرز و ئە خۆشەویستی گەورە بو کۆتر  
 و قومریبە بانرەشەکان/ پریبیت ئە ترسی گەورە ئە تەنهایی، ئە  
 حەزی گەورە ئە تەنهایی/ ئە گریانی کوشندە و بەکۆل، ئە پیکەنینی  
 نەهریمەنانە و فیلای.

## ٤

ئای ئەو رۆژگارە خۆشانە... زەنگیانە بە چەترەکانمانەوه بوو/ خۆرە  
 ترسنۆکەکان ئە دەسووتان و مانگە شەرمەکان هەنەدەهاتن/ ئە  
 ئەستیرەکان پارامەوه نەمرن/ ئە ئاوه زیونەکان و هەورە درکاویبەکان  
 پارامەوه نەبارن/ ئەو گومەزە تاریکانەدا، چرای خەیاڵی دەسووتا/  
 شکۆی جەردەکان ئە دێدا بوو/ چەندجار شەونخوینم بە دیار هەورە  
 نەخۆشەکانەوه کیشا/ من نیشکچی قافلە بەدەکان بووم/ نیشکچی  
 ئەو جەردانە بووم، بە قامچیبەکانی دەستیانەوه، ئە سەر ئەسپەکان  
 خەوتبوون/ نیشکچی ئەو راوچیبە درانە بووم/ چۆن پاسەوانەکان چرا  
 دەگرن بە دەستەوه/ قەهەسە خۆیناویبەکانیان گرتبوو بە دەستیانەوه/  
 بەو دارستانانەدا رۆشتم و هەورەبروسکە درەختەکانی زامداردەکرد/ بەلام  
 گەلا بچکۆلەکان ئە دەترسان و رەگە پیرەکان بیریاننەدەکردەوه/ «نیگام

پریوو له شاری نه دوزاووه» / پریوو لهو پیاوانه‌ی به فیکه قسه  
 له گه‌ل درخت و با کیویه‌کاندا ده‌کن / پریوو لهو له زهردانه‌ی، له  
 که‌ناریا زپریان ددوژیوهوه / به ناو دارستانه‌کاندا پویشتم و لهو کیژانه‌م  
 بینی / که هزار مەمکیان هه‌یه و هزار لیو / ده‌مویست ملیوئیک په‌نجه‌م  
 هه‌بیت و ملیوئیک چاو / ده‌مویست هزار په‌پووله بگرم و هزار (با)  
 بمه‌ژینن / هزار نافرته ماچکه‌م و هزار نافرته ماچمبکات / چونکی  
 هزار لیوم هه‌یه و هزار گونا / خه‌ونم بینی پشتینه ناوریشمینه‌کان،  
 به‌سه‌ر که‌مه‌رمدا شوپوژته‌وه / له شه‌وه تاریکه‌کاندا، به توندی فوو  
 له مومه‌کان ده‌که‌م / به توندی گالیسکه‌کان، به ناو گه‌رده‌لووله‌کاندا  
 باژودده‌م / شیتانه قامچی له نه‌سپه سه‌رمه‌سته‌کان ده‌ده‌م / خه‌وم به  
 ملیوئیک ناده‌میزاده‌وه دیت، له دارستانه‌کاندا به پیوه دهمرن / بینیم،  
 مندانه شوشه‌کان به‌رد ده‌گرنه یه‌کتری / لهو پیاوانه‌ی له مؤم خولقان،  
 له نریک ناگره‌کانه‌وه، ده‌توینه‌وه / لهو کیژانه‌ی له چه‌رم، هه‌تاو  
 هه‌تیانده‌هرچینن / باننده سه‌هۆئینه‌کان، له دارستانه‌کان ده‌به  
 هه‌تم / بینیم دره‌خته‌کان گورانی ده‌لین / نافرته هه‌له‌هاتوو‌ه‌کان، له  
 زوڭاوه‌کاندا ده‌خنکین / بینیم، سه‌ریازه‌کان له ژیر چادری خویناویدا  
 ده‌نون و میشووله ژه‌هراوییه‌کان ده‌یانکوژیت / لهو گالیسکه‌کانم بینی که  
 مردوو‌ه‌کان باژویانده‌دا / من نیسکه‌کانم بینی قامچیان دده‌ له نه‌سپه  
 تووره‌کان / چاویانم بینی هه‌لمی دوزه‌خی لیه‌له‌ده‌ستا / له بری دل  
 زه‌نگۆله‌یه‌ک شیتانه له سنگیاندا ده‌هاو ده‌چوو / بینیم، پیاوه نامۆکان،  
 هه‌په‌شه له نه‌ستیره و با و زۆرداره‌کان ده‌که‌ن / د‌نداره نامۆکان ده‌گرین  
 و فرمیسکه‌کانیان وه‌ک نه‌لماس ده‌دره‌وشیتته‌وه / لهو کچه بیباکانم دیت،  
 قزبان وه‌کو شاژنه‌کان ده‌کرد به تاج / زه‌رده‌خه‌نه‌کانیان پریوو له  
 فیل و خیانه‌ت / پیخه‌فی بوکینیان له په‌ری سپی تاووسه کوژراوه‌کان  
 بوو / مه‌سیحیکی غه‌مباریش له نابه‌ینی مه‌که‌کانیاندا سه‌مایده‌کرد /

بینیم هەموو ئەو رۆژگارەم بینی وەک دوکەن چۆن بە سەفەکاندا دیتە خواری، گریان بە برژانگماندا هاتبوو خواری/ ئەو لەشکرە شکستانەم بینی، کە نە گۆیان پێ بوو، نە نازادی/ ئەو جەنگاوەرانە، کە جگەرەیان لە رێبوارەکان قەرز دەکرد/ ئەو هەرزەکارانە سەریان نابوو بە درەختەکانەوه و دەگریان/ ئەو پیاوه زامدارانە، یەک یەکتریان دەخکاند/ ئەو سەربازانە، تەرمی هاوێ مردووەکانیان دەناشت و گۆرانیان دەگوت/ ئەو هەوره رەشپێستانە، لاشە نادەمیزادەکانیان دەشت/ بینیم باندارەکان نیوچاوانی مردووەکان کون کون دەکەن/ بینیم ئەستێرەکان چاودادەخەن... پلنگەکان چاودادەخەن/ خەنجەرەکانم بینی پەشیمان بوون/ رینگاکانم بینی پەشیمان بوون/ تەنگەکانم بینی پەشیمان بوون/ ئەوی کە پەشیمان نەبوو نێمەبووین... لە بەلەمەکاندا جگەرەمان دەکێشا و دەرۆشتین/ بەسەر ئەسپە ماندوو و پیرەکانەوه تیکەکانمان دەجوو و دەرۆشتین/ پەشیمان نەبووین و دەرۆشتین/ پەشیمان نەبووین و دەرۆشتین.

## ۵

ئای ئەو رۆژگارە خۆشانە/ ناسۆکان پەربوون لە بانئەدی ترساو/ کۆلانەکان پەربوون لە نافرەتی نوخمبوو لە تەما/ دەرگاگان تەنیا لە رووی پیاوکۆژاندا کراوه بوو/ منیش وەک پەپوولەکان لە دوورمەوه/ سەیری گۆپی گەشاوێ شارە ئەفسوناویەکانم دەکرد/ وەک پاساری لە سەر درەختە دوورەکانەوه دەمروانی/ دەمروانی و بێبەش بووم/ پیکەنینی کیژ و بانئەدەکان، دەیانکۆشتم/ تۆش لەو زەویانە من خەونم پێدەدەیت، سەماتدەکرد/ لە میژ بوو نیگا پر لە ترس و سۆزەکانی منت لە یادچوو بوووه/ لە میژ

بوو، نه تده زانی، مروقیگ ماوه له دارستان، خوشیده بویت/ نه تده زانی به  
 نه ستیره و په پووله کانم گووتوه «تیاچووم»/ نه تده زانی من له پاستونی  
 دیکتاتور و چاوانی تو رامکردووه/ به خوړ و کیزه ره شپوشه کانم ده گووت:  
 «تیاچووم... تیاچووم»/ له ژیر شهسته بارانه کاندا ده گریام/ به شوڤیره  
 پیره کانم ده گووت/ بهو دایکانه ی له بازار ده هاتنه وه/ بهو کیزه هوتاییه  
 چکولانه و به نافرته ی بهر ده رکی خهسته خانه کانم ده گووت «تیاچووم...  
 من تیاچووم»/ به لام کهس نه یده زانی، ته نیا تو بهو نیگا خونای و  
 پر له سیحر و گالته یه وه ده تزانی/ به له مه خه وائوه کان نه یانده زانی/  
 گوئی ناو نینجانه کانی باغچه ی گشتی و کورسی کتیبخانه کان...  
 نه یانده زانی/ ته نها تو بهو چاوه پر له گناه و ته فره یه وه ده تزانی/  
 نیدی ناگه ریمه وه بو جهنگ و هیچ نافرته تیکیش ته ماشای فرمیسه کانم  
 ناکات/ به لام ده تزانی، دنیا پرتی له په پووله و زهوی پرتی له  
 دارستان/ ته نها تو ده تزانی له دارستانه کان و له تهک په پووله کاندا  
 نه بیت، نیدی نازیم/ کوشکه بهرزه کان و کولانه تاریکه کان/ نهو کیزانه ی  
 به یانیان ده چنه سهر کار/ نهو هاورنیانه ی له سهر بازخانه دووره کاندا  
 نامه ی ده ستگیرانه کانیان ده خوینده وه، نه یانده زانی/ دنیا بویت، که  
 نیدی به له مه کان هه ئمناگرن و فرۆکه کان سوارمناکن و شوڤیره چلکنه کان  
 گویم ئیناگرن/ به لام رووت لهو کیشوهره دوورانه کرد، که ده تزانی  
 من نایگه می/ ده تزانی له دارستان و له تهک په پووله کانه وه پیره بزم/  
 ده تزانی له چاوه روانی سه فه ردا پیره بزم و گول له نابینی په نجه کانی  
 پیمدا ده رویت/ پیره بزم و هتاو له نیوچاواندا ناوا ده بیت/ پیره بزم  
 و ده مرم، ده مرم و له دوزه له که نار په نجه ره کانه وه ده روانم/ ده روانم  
 و دلم پره له په ژاره ت/ یه زدانیش دننه وایمده داته وه و نازانیت بوچی  
 ده گریم/ فریشته و پیغه مبه ره کانیس دنخوشیمده دهنه وه و نازان بوچی  
 ده گریم... بوچی ده گریم.

۶

نای لهو رۆژگارە خوشانهی/ خنکام و لیۆیک نه بوو ماچمبکات/ خنکام  
 و له بری قز گۆی نای له سه سهرم رو/ له بری دل، ماسی  
 له سینهدا بوو/ گیرفانهکانم پرېبوو له لمی ده ریایی/ سه ده فینکی  
 پر مرواریش له سه ناوچوانم بوو، سه ده فینکی پر مرواری/ خنکام  
 و کۆترهکان سه بیرباندەکردم و ده گریان/ په نجه رهکان سه بیرباندەکردم و  
 ده یانزانی ده مرمر/ دره ختهکان ده یانزانی ده مرمر/ گووتم، نهی نهو پرده  
 زێرینهی، بهر له من سۆزانی و پیاوکۆشهکانت په رانهوه، ده بمپه رینهوه  
 بو نهو بهر/ گووتم: نهی نهو به نه مه بچکۆله و قه شه نگانهی، کیژ  
 و هاوړی خائینه کانتان په رانهوه/ بمپه رینهوه بو نهو بهر/ نهی  
 که نه که چکۆلانهکان/ ماسیگره پیره کانتان په رانهوه، ده بمپه رینهوه/  
 به لام کهس گۆی لینه گرتم/ به نه سپه ناوییه کانم گووت: نیوه شازنه  
 هه له اتوو کانتان برد... بمبهن/ به مه نه وانه چاوشینه کانم گووت، نیوه  
 مرواریه کانتان فراند... بمفرینن/ به لام چون له شه قام و قوتابخانه  
 و ناههنگهکان، هه رامۆشتانکردم/ هه رامۆشتانکردم/ خنکام و قارچکه  
 ناوییهکان له سه ناوچوانم روان/ نیلۆفه ره گه روومدا سه وز بوو/  
 شه پازلهی ناوه کانم خوارد و شه پۆنهکان نازاریاندام/ خنکام و چون  
 عاشق به ناو گوتهکاندا ده روات/ به نیو نیسکی نه ههنگ و پاشماوهی  
 که شتییه نو قه بمبووهکاندا، تیه پریم/ خه زنه نه دۆزراوه کانم دیت/ بریسکهی  
 زێره ونبوووه کانم دیت/ نهو مردووانهی له ژێر ناوهکاندا سه ریان سپی  
 بوو بوو/ ناوم له تاجی نه میره خنکاووهکاندا خواردموه/ به پاستۆنی  
 دهستی شا پیرهکان هه ره شه مه له ماسییهکان کرد/ گیانه وه رنگی نای





دهمان نا به تيشكه كانيه وه و تاريكستانه كانى دلمان نه بينى؟/ دهبايه  
 له شه قامه كاندا، به چرا دهستييه كانه وه، فرميسك و تكهى مؤم... گول  
 و په پوولهى كوژراو... هه نار و نارنجوك... له يه كتر جيابكه ينه وه/  
 دهبايه به لايته دهستييه كانه وه، رووى دايكمان له رووى سوزانى، رووى  
 خوشكه كانمان له وينهى سهر ديوار و سيماي باوكمان له دالاشى به جيماي  
 كينگه كان جيابكه ينه وه/ له بيرته؟ خوشه ويستم له بيرته/ نه و روزه  
 خوشانه ت له بيره/ بو نه وهى ناو و ژهر له يه كتر جيابكه ينه وه، دهبايه  
 بماننو شايه/ بو نه وهى خوشه ويستى و خيانه ت له يه كتر جيابكه ينه وه،  
 دهبايه دنى مروقمان له سينه دربهيتنايه و وهك فنجان تيمان پرواناييه/  
 نه و روزهى كوژره كان به قهد ميشووله بوون و ميشووله كان به قهد كوژر/  
 له برى گول، كيسه لى خه وتوومان له سهر په نجه ره كان دهدي/ به ناو نه و  
 دارستاناندا رويشتين/ كه دره خته كانى له سهر سهر وهستا بوون/ دهستان  
 له و گولاندا كه وهكو به رد رمق بوون و وهكو پووشى پاوه نه كان بينون/  
 دايه، له بيرته نه و روزه خوشانه ت له بيره، كه ديكتاتور ه كان تفيانده كرده  
 خوار دنه كه مه وه/ ماموستا كانم تفيانده كرده نه مره كانى قوتابخانه و  
 شيعره خه مگينه كانم/ به په نجه ره ي پوله كانه وه به سترامه وه/ له بيرته چ  
 روزه گاريكى خوشى پر له غم بوو/ مردووه كان له سهر شه قامه كان گوريان  
 بو خويان هه نده كه ن/ دايكه كان نيسكى كوره تاقانه كانيان تورده دايه  
 ته نه كه ي خوله كه وه/ ژنه گه نجه كان، گوشتى ميرده كانيان ددا به سه كه  
 برسبييه كان/ برا، خوشكه كه ي خوى رووتده كرده وه و دهيدا به هاوريكانى/  
 نه و روزه گاره، من مندائيكى چاوكال بووم، له بون و نيگاي ناده ميرزا  
 بيزار/ باوكم ناوى ژهنرا له كانى له ناوى من چاكترده زانى/ سه رگه ردان  
 بووم، جه زنده كرد ماموستا كانم له جه هه نه مدا بسووتين/ له وانه كانى  
 قوتابخانه دا... گه رووم وشك بوو بو توزيرك ناو و نازادى/ له پوله كانى  
 خويندندا، عه ودائى را كردن بووم به ژير بارانه كانى پايزدا/ ده مويست

نافرەتیک لە ڕینگاکاندا بەگری و پیمبلی: تۆم خۆش دەوێت/ هەموو پوژتیک  
 دەچوو مە قوتابخانە و تفتیک بە نیو چاوانمەووە بوو، شە پازنە یەک لە سەر  
 ڕوومەتەم/ نای لەو پوژە خۆشانە، ئەی هاوڕیتی پەرنشان/ وامان دەزانی  
 گەر فوو بکەینە دەمی یەکتەر/ سنگمان وەکو سینە کچان بەرز دەبیتەووە/  
 جەزماندە کرد، نافرەت بین تا مراویبە خەمگینەکان ناو بدەین و متیلە  
 سپیەکان هەتخەین/ دەستمان پریبوو لە گول و هەناسەمان پڕ بوو لە  
 خۆشەویستی/ ئە بەردەم دادگاکاندا هاوارمان کرد/ نێمە هاوڕیتی هەموو  
 سۆزانیبەکانی جیهانین/ نێمە برای هەموو وینگەرد و پیاووە نامۆکانی  
 جیهانین/ لە سەر دیواری قوتابخانەکان نوسیمان/ نامانەوێت بزانیین  
 چۆن پارە ئەژمێرین/ وانە یەکمان پینلین... فێری خۆشەویستیمان بکات/  
 زمانیکمان فێربکەن، بتوانین دژی کچە خەمگینەکانی پینخۆش بکەین/  
 وانە یەکمان بدەن تا بتوانین لە شەقامەکاندا سەما بکەین/ ناھەنگیکمان  
 فێربکەن، ئەژبەر تیشکی ئەستێرەکاندا یەکتەری پینگری نە نامیز/ سیو  
 دابەشبکەین و پرتەقال بکەینە دیاری/ قوتابخانە یەکمان بدەن، ماچ  
 و خۆشەویستی تیا قەدەغە نەبیت/ قەدەغە نەبیت کچان بە جلکی  
 کورتەووە سەما بکەن/ ڕووتی نەبیتە مایە شەرمەزاری و لە نامیزگرتن  
 نەبیتە مایە سزا/ گووتمان چەرچەفی ناوڕیشمان بدەن/ با لە سەر  
 شەقامەکان رایخەین و دوو دوو لە ژبەر درەختەکاندا بخەوین/ گووتمان،  
 گولۆمان بدەن، با بۆنی چلکنی هاوڕی خائینەکانمان لە یادبچیتەووە/  
 ماچی راستەقینەمان بدەن، با ماچی ژەھراوی دەستگیرانە بیووەفاکانمان  
 لە یادبچیتەووە/ دارستانی گەورە گەورەمان بدەن/ با لە سەر دەفتەری  
 ئەم مردنە... بیانووی هەنگیرسانی ئەم جەنگە بخۆینینەووە/ بۆنی  
 کۆتەرەکان لە سەر ئەم دەفتەری یادداشتە تۆمارکەین/ گەمی هیلانەکان  
 لە سەر کتیبی کۆنی ئەم ڕواقی گەلاریزانە بنوسینەووە... تا سیمای  
 ئەو دارانە فەرامۆشبکەین کە بە قەدەکانیانەووە بەستراينەووە/ ڕووباری

خوږ و سازگارمان بدهنئ/ با تامی نهو تالآوانه له یادکه یین، که دایکه  
 دئرهقه کان کردویانه به گهروماندا/ گووتمان، مندائیمان بدهنهوه/  
 نهسپه دارینهکانی جارنمان بدهنهوه/ مهکه مژه و ماچ و شه قشقه  
 و گاگوئکیمان بدهنهوه/ گریانی ته نهایی ناو بیشکهکانی بیکه سیمان  
 بدهنهوه/ گوئی زیوینی سهر کلاو قوچه کانمان بدهنهوه/ دوعای چلکنی  
 سهر کراسه چهوره کانمان بدهنهوه/ هه موو شتیکنان بوئیوه... ته نیا...  
 ته نیا... یهک رۆژ، یهک رۆژی مندائیمان بدهنهوه.

## ۸

نای لهو رۆژگاره خوشانه، گه مییهک بووم پر له گهنم/ بائداره ناوییه  
 ونلهکان، لییانخواردم/ که شتییهکی ته نهها بووم، تارمایی دهریاوانه  
 شه که ته کانم، سوارده کرد/ نهو دهریاوانانهی له لافاوی گه رده لوول و  
 خیانه تدا خنکابوون/ که شتییهک بووم، تارمایی ماسیگریکی پیر له سهر  
 دنم پیاسه دیده کرد/ توږه په شیماننهکان، له سهر سنگم ده گریان/ ماسییه  
 کوژراوهکان شکاتیان له لا ده کردم/ رۆیستم و له ناوه راستی دهریا  
 بهرینهکاندا/ نهو دارستانانه م بینی، له سهر رپوی زیوینی ناوهکان  
 روابوون/ که شتییهک بووم، به نیگای ماندوو، دهست و پتی خهوانوهوه/  
 له سهر رپوی ناوهکان گاگوئکیم ده کرد/ پهری دهریاکان، نیوچاوانی گهرم  
 و سووتاویمان ماچ کردم/ متیلی چارۆکه که بیان شتم و پارپوه تاریکهکانیان  
 گسکدام/ نهستییهکان چرام بوون و فریشتهکان قیبله نام/ چاوم لیکناو  
 به ناو لرهه ی ناوهکاندا تپیه ریم/ وهک کویرهکان رۆیستم، تا شه پۆله  
 دنه رمهکان، دهستبگرن/ له گیلنه شهرمنه که مدا، نهو ماسیانهم شاردهوه  
 له ترسی ناو هه لهاتبوون/ دولفینهکان پاسهوانی خهزنه نه مرهکانم بوون/

لە ناو گەردە لوولی رەنگ و دیمەنە ناویبەکاندا / گلێنەم بە شادیبەکی  
 نەزەلی کرایە / گریام بو ئەوەی تاریکستانەکانی شادی بینم / تا بینم  
 لە قووئترین جینگای خۆشیدا / قریشکەیی چ ترسیک خۆی حەشارداوە / ئەو  
 دوورگانەیی وەک نافرەت لە ناو ناوەکاندا دانیشتبوون / وەک پیرە داناکان  
 سەیری ناسۆیان دەکرد و بیریاندا کردووە گووتیان: ئەی کەشتی ماندوو  
 و بێقەرار، لە کەنارەکاندا بنوو / گووتیان: وەرە، ئەی ئەو مندائەیی  
 مەمکەمژە ژەرەوایبە کانت لە دەمدا یە و بە دەم سەرابی ئوقیانووسەکانەو  
 پێدەکەنی / وەرە ئەی ئەو بێشکە وێنەیی، تینووئتی بیابانەکان لە  
 گەرووتدایە / کەشتی چەتەکان، دەستیان بو پاوەشاندم و گووتیان:  
 ئەی بە ئەمی پر لە خۆشەویستی، خەزەنەکانی خۆتمان بدەرئ / رەحمی  
 نیگاکانی خۆتمان نیشانبدە / رویشتم و ئەو چەتە برسێیانەم بینی،  
 کە چۆن نەخۆش لە ژێر درەختی بیمارستانەکاندا دەمرن / لە بورجی  
 کەشتیبەکاندا مردبوون / خوانی پر لە نیسکی ماسیم بینی / وەک سفرەیی  
 دواي کارەساتەکان جیمابوو / ئەو پاسەوانانەیی لە سەر سندوقە زێرەکان  
 برسیتی هەراسی ئیبریبوون / تێپەریم و بێهۆدە نیازم بوو، لە گۆمە  
 موگناتیبیبەکانی خەیاڵدا ونبم / حۆریبە نازکەکانی سەراب بە لیبوی  
 راستەقینە ماچمبەکن / کێژە ناویبەکانی خەیاڵ، بە مەچەکی راستەقینە  
 پێخەفی دەریایم نیشاندهن / بە ناو لرفەیی بێرەحمی ناودا رویشتم و  
 پەری خەمگینی سەر بەردی ئوقیانووسەکان ئیبیانپرسیم / ئەی کەشتی  
 «بەختیار» کە بەو دڵە شادەووە بێباک چاوانت لیکناو و دەرویت /  
 ئەو ژن و پیاووە عاشقانەت لە یاده، لە سەر بەستەکانی تۆووە سەیری  
 بەندەری ناواتیان دەکرد / ئەی بێرەحم، تۆ لە نیشتمانی هەلھاتی /  
 رووبارەکانی تووشی سیل بوو بوون و کێلگەکانی تاعوونیان گرتبوو /  
 لە بەندەریک هەلھاتی، کێژەکانی لە ئۆکەبوون و پیاوانی لە بۆرەکا /  
 بو ئەو زەویانە نەووەستای، کە شادی بە جۆگەکانیدا رادەبورد / گووتم:

نەى پەرىيە خەمگىنەكان/ من بە ناو حەقىقەت و خەيالاتى تىبەرىم/  
 بەلام نەو عەردى نوميده، ئىرە نىيە/ نە لە سەر زەوييە و نە لەو ديو  
 زەوييەوہ/ نە لە ئوقيانووسەكاندايە و نە لەو ديو ئوقيانووسەكانەوہ/  
 بىھودە كىۋەكانى ناو دەبرم/ پۇرۇگارنىك چارۇكەكەم وەك كراسى شايى  
 پىرىتى لە وىنەى گول/ پۇرۇگارنىكىش وەك تەعزىبارەكان رەشپوشم/ پۇشىتم  
 و نەو نەستىرانەم دىت كە لە سەرمدا ھەندەلەرزىن/ نەو نەخوشانەم  
 ھەنگرتەوہ، لە خەستەخانەى بەندەرمكانەوہ تورىاندابوونە دەرياوہ/  
 نەو زىندانىانەم پەنادا، كە بە زنجىر و ديوارەكانەوہ ھەتھاتبوون/  
 من كەشتى كارەساتى نەم پۇرۇگارەم، خەوم بوو، ئازار نەھىتم/ من  
 كۆلەم بەم خاك و نەستىرەيەوہ/ نە دەتوانم ئىيھە ئىيەم و نە دەتوانم  
 بەجىيىتىم.

۹

ناى لەو پۇرۇگارە خۇشانەى/ لەگەل پىفەمبەرمكاندا مەست بووم و لە  
 پىتخەفى خۇشەويستىدا/ لەگەل ئافرەتە داوئىپىسەكاندا نوئىرمکرد/  
 بەيانىان گونەگەنمە خەوتووہكانم خەبەر كەردەوہ و وەك ناغايەكى دئەرق  
 كىنگە نابوو تەكانم سزادا/ ئىيوم دابووہ دەست موعجىزەى ماچ و جەستەم  
 دابووہ دەست ئەفسونى خۇشەويستى/ دئەم بۇ نەو نەينىانە بوو والا نايتت/  
 پۇحەم بۇ نەو بايانە بوو كەس لە زمانىان تىناكات/ بەلام كاتىك  
 بەناگاھاتمەوہ/ دەبايە بە دەستكىشەوہ دەست بۇ نەو مەمكە ساردانە  
 بەرم/ لە زەمھەرىرى زستانە دوورەكانەوہ ھاتبوون وەك نەو سەربازانەى بە  
 كىنگە مین رىزۇكراوہكاندا دەرۇن/ بەترسەوہ دەستم بەسەر لەشە سىپىيەكاندا  
 ھىنا/ بەناگاھاتمەوہ و بىنىم عاشقم/ بۆيە لەسەر سوچەكاندا داواى

شوناسنامهی خوشه‌ویستیان لیکردم/ بینیم له کۆشکینکدام بومه‌له‌رزمان  
 وئرانیا نکر دووه/ له‌به‌ر په‌نجه‌ریه‌کدام (با) خستوتیه‌گریان/ بینیم دئی  
 نیشتمان‌که‌م به‌قولاپی ماسیگره‌کانه‌وه‌یه و ناوچاوانی دارستانه‌کانی  
 له‌دووربینی تهنگی‌راوکه‌ره‌کاندایه/ بینیم، له‌نیشتمانیکدام مؤرفینی  
 داوه‌له‌ماسی و هه‌وره‌کان تا له‌بنکی ده‌ریا و ناسمانه‌کاندا بخه‌ون/  
 به‌به‌رد سه‌ری گۆله‌کانی پانکردۆته‌وه و خه‌نجه‌ری چه‌قاندۆته، دئی  
 نیرگیس/ بینیم له‌زه‌وییه‌کدام، زهره‌ر خواردی که‌نارییه‌کان دهدا و گۆئی  
 زێرین دهدا له‌بیتشکه‌ی خانینه‌کان/ له‌ولایتیکدام ده‌یه‌ویت چۆن هه‌ور  
 به‌نیگای خوینینه‌وه، له‌ناسۆ دووره‌کاندا ده‌مریت/ چۆن کۆتر به‌گلینه‌ی  
 پر له‌خۆله‌میشه‌وه له‌ناگره‌کاندا ده‌سووتن/ له‌که‌ناره‌ دووره‌کاندا  
 به‌مرین و گلینه‌مان پرییت له‌له‌/ نیشتمانیک بوو، چاوی به‌ستینه‌وه و  
 له‌کیلگه‌مین رۆژکراوه‌کاندا به‌ریداین/ ده‌ستی به‌ستینه‌وه و بردینی بو  
 زۆرانبازی/ زنجیری خسته‌پیمان و سه‌گه‌د په‌کانی خسته‌دوامان/ بۆیه  
 رۆشتم، تا له‌ژیر له‌ی بیابانه‌کاندا بو‌سینه‌ری پنه‌مبه‌ره‌کان بگه‌ریم/  
 یه‌خه‌یانبگرم و پینانبلیم، ئیدی ته‌واو رۆژگاری موعجیزه‌به‌سه‌رچوو/ تا  
 نه‌و گۆچانه‌سیحریه‌له‌ده‌ستی «موسی» بستینم و بیدم به‌کوئریک،  
 که‌سی نییه، له‌جه‌نجالی بازاره‌کاندا ده‌ستی‌بگرتن/ خاچه‌که‌ی مه‌سیح  
 بده‌مه‌ده‌ست دارتاشینک، بیکاته‌دارشع‌بو‌نه‌و سه‌ری‌بازانه‌ی جه‌نگ  
 هه‌ردوو هاچی لیسه‌ندن/ به‌«موحه‌مه‌د» بلیم کتیه‌کانی کۆبکاته‌وه و  
 بیت گۆی له‌هالچییه‌کان بگرتن/ پینانبلیم، نه‌و رۆژگارانه‌به‌سه‌رچوو،  
 که‌ژبانمان به‌ده‌ست خوا بوو/ ژبانمان ئیستاکن به‌ده‌ست سه‌رکرده‌و  
 ده‌وله‌مه‌ند سۆزانییه‌کانه.

هاواره‌کانی ئه‌هریمه‌ن





١

ئەوان لە پرسەکاندا، دەست دەنینه سەر دەست/ گەردەلوولە پیرەکانیش  
 لە دارستان بە کەسای دەگرین/ بە نیوچاوانیکی سپییەو وەکو بلور/  
 بەنیو تیشک و روناکییە خواگرەکاندا دەگەرام/ دەم پریبوو لە کوفر،  
 دەستم پریبوو لە خیانت/ ھەموو ئەستیرەیک کوشندەبوو، ھەموو  
 کازبویەکیش خۆناوی/ تریفە بە پێتو ڕەنگینەکانییەو تاووس بوو/  
 جوانیش ریمیک بوو ژەراوی/ لە کەنارە پر لە جادووکانی خەودا/ کە  
 دڵ پریبوو لە دوکەلی سپی سپی/ بەیانیش وەکو قوتویەکی پر لە زێر  
 خودا سەردەکردووە/ خۆن وەکو تۆوی میخەک لە زمانم ھەندەوێری/  
 جینگای ھەموو وشەیک برین بوو/ ھەموو روانینیکیش سزا/ کەچی بازنە  
 شینەکانی گرم بە جینەھیشت/ مالاوام لە تیغە برسییەکانی مردن نەکرد/  
 بۆنەوی پاک وەک ئەستیرەکان بژیم.

ئەو ئەو پیاوێ خۆت لە خوم و لیتە ی رۆژگارە پێسەکان ھەلکیشاوە/ تا  
 ئەم پیاوگۆزانە نەتخۆن/ ھیندە وەکو بیجوووە پاسارییە برسییەکان دەمت بۆ  
 ناسمان ھەلبری/ زگت پریبوو لە رەشەبا و تۆزی گەردەلوولە ناوختەکان/  
 دلت پریبوو لە گلی زەرد/ لەشکری خەواووی پادشا قەرزەردەکان بەتەکتا  
 تییەرین/ تەکی خۆن، وەکو تەکی شیرەکە ی مندائی بە لێویانەو  
 بوو/ کەژاوی ئەمیرە چاوشینەکان تییەرین/ دەمت پریبوو لە تیکە ی  
 سارد و لە ناوی زۆنگاوە دوورەکان/ دەتگوت: چەند جوانە، برینی  
 بە نیوچاوانیەو ھیتە/ لەسەر ئەسپینکە، پاسارییەکان ھیلانەیان لەسەر

پشتی کردووہ/ نہو کیژانہ دہروانیت، کہ لہ کیلگہکاندا خہوتوون/ بہلام  
 نوٹزی بو شکستی قارمانہ خہوتووہکان نہکرد/ وہک ہہرزہکار، لہ پیش  
 دہم چاخانہکاندا/ ملی بو کہژاوهکان درتژنہکرد.  
 نہی نہو پیاوہی لہ شہوی گولہباراندا قاجت بہ دیوارہ لہرزوکہکاندا  
 دہکینشا/ تا ماویت، سیبہریکی تہلخی لہ دەوری زوئگاوی زیندان و  
 قوتابخانہکان/ لہ دەوری نافرہتانی نہخوش و درہختہ ہہنقرچاوهکان.

## ۲

وہک چوئن پہنجہ دہخریتہ سہرکتیبہکانی قوتابخانہ/ بیباک، دلم خستہ  
 سہر نہم نیزہ خویناویہ/ خوشہویستم، حہزم لہ نازاریکی پایزیہ/  
 حہزم لہو وہرزہیہ کہ درہختہکان لہژیر شہستہباراندا، دہئیی سوزانین  
 لہژیر تافگہکان/ لہو وہرزہدا (با) وہکو پیاوکی غہریب، فیکہلیدہدات  
 و ہہرزہکان دہجوئینیت/ نہو بوژانہ، نہم پیاوہ کورتہبالایہ/ وہکو  
 نامہیہکی دلداری، وہکو بہ لگہنامہیہکی خیانہت، دہسووتینرا/ خونیش  
 بہ گہردنییہوہ دہتگوت ملوانکھی شاہانہیہ/ ماچیش، وہکو گراوی  
 بورکانہکان، لہئیویہوہ قوتپیاندمدا/ بہ ترسہوہ نیوچاوانی خستہ  
 سہر میژہکانی قوتابخانہ و خہوئیبینی/ دہیویست، چوئن توژی سہر جلی  
 ہاوریکانی دہتہکینیت/ حہسرت لہم دنیاہ بہتہکینیت/ بہلام بہرامبہر  
 بہ لہشکرہ تورہکان/ بہرامبہر بہ نیمپراتورہ چاو ناگرہ چہتوونہکان/  
 پینج بہردی ہہ تماقوو چہ پکی گولہگہنمی زہرینی پیبوو/ ہہ لغانہکشی  
 بہرگی دہفتہرہکانی قوتابخانہ و لہادی تہختہسرہ کوئہکان بوو.

۳

خۆشهويستم / كاتيك په نجه وهكو ته رزی میوه کتوبله کان درنژده بیت / ئیدی چیدیکه ناتوانین، تهنه گه کان بگرین / ناتوانین دوعا له دوژمنانمان نه کهین و په نجه مان شوړنه بیته وه / هینده ده توانین له زیندانه کانماندا پهل به دیواره کاندا هه ئبدهین / دهستم وهکو ملی بالنده کان درنژده کهم / به ئکو ریواریک بیگریت / هه زار سائنه هاورنیه ک نه یگریتوه / چهنه به چهنده، له بهر میحراب و مائه سۆزانییه کاندا چاوه پوانه / نه وه دهستی درنژی بهر حانوته کانی قوتابخانه یه / نه وه دهستی، نوشتاوهی ژئیر زهبری جه لاده گانه / که نامه ی دپاوی دلداری فریده دایه نه ویدیو دیواره گانه وه / له شاییه کاندا سه رچۆپی هه ئده سوران و له ته عزیدا ته زینچی ده خولانده وه. نه مانده زانی ژبان / نه و شه مه نده قهری له شیفونی سهوز دروستبووه / له سهر برسیتی و پاشماوهی فرمیسه کانی خۆی ده پوات... بو کوی ده چیت؟ / ده چیته گونده دووره کان که زرکه کاله کی سهوز خلبوته وه ناو دۆله کان / یان له ژئیر هه تاوی چاوزه ردی بیاباندا وهک بالداری برۆ سووتاو / جنیو به هه وره دووره کان ده دات / خۆشهويستم له وئی پیتده ئیم نه و هه ورانه له ده ریاوه نه هاتوون / نه وه دوکه ئی جگهری سۆزانییه کانی شاره / نه وه پشیلهی سپی توپردراوه بو ناسمان / ئیببوره، نه وه خاکی خۆشهويستی نیمه یه / نه ی گه رۆک وهکو چاوی بزۆکی سیخوره کان.

۴

خۆشه‌ويستم/ وینەي تەفەنگە دیرینه‌کانم بۆ بنیره/ نەوێک وینەي  
 دێدارانی بەر سێبەری درەختەکان/ وینەي خەنجەری خۆیناوی ناو برینم  
 بۆ بنیره/ نەوێک وینەي سەیرانگا و ترومبیلە درێژەکان/ وینەي شوشەییەک  
 ژەھر و لاشەییەکم بۆ بنیره/ نەوێک وینەي کۆری قژزەرد و کچە شەبقە  
 بەسەرەکان/ تا دەمرم... لەبەردەم کانییە وشکەکاندا شەرمەزارم/ تا  
 دەمرم دەست بە سنگەو دەگرم بۆ تابووتی سوانگەرەکان/ تا دەمرم...  
 وەکو فریشتە دەروانمە سۆزانییەکان، سوتند بە مەمک و ئیویان دەخۆم/  
 تا دەمرم... لەژێر زەبری ئەم خیانتە پیرۆزەدا کە لە کۆگا و کۆشکە  
 پڕ لەزەتەکانم کرد، دەنرکینم/ دەنرکینم و گۆرانى خۆیناویشم، وەک  
 جیبییى دز لە کیو بەفرینەکاندا، بەرزبۆتەووە تا ئاسمان.

۵

ئەو گەردەلوولەي وەکو سۆزانییەکی پیر دەپرخینى/ وەکو مندائیکی  
 چلکن بەسەر جۆگەلەکاندا بازەدەدات/ پڕیتی لە پەرۆی دراوی داپیەرە  
 نەخۆشەکان/ پڕیتی لە نیگای سەوزی سەربازە چاوبەخەوێکان/ تۆ  
 بۆ پەپوولە و نامەي دراوی پیاوکۆژەکان دەگەریت/ بۆ فرمیسکی ژێر  
 درەختەکان دەگەریت/ بۆ دەنگی پێی قافلە ونبووێکان دەگەریت/  
 بڕوانە، لە چ سەعاتیکدا ئەم نانۆمیدییه وەکو کچە چەتوونەکان،  
 دەنرکینیت/ ئەم شیعرە بەرامبەرانی، وەکو چاوی عاشقەکان/ کەي لە

يەكترى گيردەبن/ نەم زەوييە بيهۆشەى وەك دەرگا داخراوەكان/ بە دەست  
 و پى و سەر و سنگى خۆمان پيادەكيشين، كەى بيداردەبيتەوه/ پيىبلى،  
 كەى وەكو كەرويشكەكان رادەچلەكىت/ نەگەر بيدارداناييتەوه/ وەكو تلۆرە  
 بەردەكان، فرميسكەكانم خلدەكەمەوه ناو دۆلەكان/ نەو پينكەنينەى لە  
 گەروو پى لە خوینەكەمدا بۆ يادگار هەئمگرتبوو، توريدەدەم/ جلکەكانم  
 دەكەمەبەرى دزە رووتەئەكانى زستان/ خۆشەويستيش، با وەكو ئەسپينكى  
 تۆرە/ لە دئەمدا بسورنيتەوه و بە سەر پەرژين و ديوارەكاندا بازبەدات/  
 مينيش ويقارى شيتە داناکان لەبەردەكەم/ نەگەر بيدارداناييتەوه با  
 پيىمليت، چيبكەم، چيبكەم؟

٦

لە نەۆمە نزمەكاندا/ كە دز لە دەرگاوه ديت و دەچيت/ كە گوت لە  
 نرکەى نەخۆشە چاورەشەكانە/ هاوريم، ماچ پريتى لە ترس و لەزەتى  
 مندالانە/ لە نەۆمە بەرزەكاندا/ كە وەرزەكان لە شوشەن و دەسكيشى  
 ناوريشم هەيه/ ماچ سارد و سى و بيىمانايە/ وەك دەنگى گولە دوورەكان...  
 وەك هەرەسەينانى بەردەلان/ ئەى دۆست، من سويندم بە سنگى سۆزانىيە  
 هەژارەكان خوارد/ تۆ سويندت بە رەنگى چراى كۆشكەكان/ من سويندم  
 بە ميبلى چلكنى سەر جينگای نەخۆشەكان خوارد/ تۆ بە تاجى تەلايينى  
 پادشاكان/ من جينوم بە باغچەى گەورە و جلکى جواندا/ تۆ بە جەوشى  
 چكۆلە و گەداكان/ من لە بنكى زەمەريرى زستاندا بووم/ تۆ لە كۆشكە  
 چەند قاتەكان/ من پالتۆ شەرکەم بۆ خۆرناوابوون بادەدا/ تۆ گول و  
 ماچت دەگرتە پياوكوژەكان.

۷

لهو رۆژگارهدا، که له بری وینهی یادگارەکان/ تهنهنگ و خەنجەری مستوو  
 زێرین هە ئەهواسن/ مروڤ وەکو بەهەمه شکستەکان لەسەر شوستەکان  
 نوقمەهینیت/ فرمیسک وەکو تۆز و شکە/ وەکو چۆن دێکی بچوک له پەنجە  
 دەردەهینری/ خوشەویستی له دلەدا دەردەهینیم/ با بروات دزەنیگای  
 هاوینانی سەریانەکان کۆیکاتەوه/ تف و کۆکە و جنیوی دایکە پیرەکان  
 کۆیکاتەوه/ حەزی کچه سیازدە سالانەکان/ شەرەفی شکاو و فرمیسکی  
 پیاوه پیرە ریش سپیەکان کۆیکاتەوه/ با ترسی ئەو غونچانەم بۆ  
 بگێریتەوه که لەژێر زەبری قامچیدا گەشانەوه/ با باسی ئەو هەورانە  
 بکات/ که بە زەبری تقی نێمە بارین/ دەستی ئەو قارەمانانەم بۆ  
 بخوینیتەوه که ئەشکەنجە خیانەتی پێکردن/ یا وەکو دەستی ئەو له  
 خواترسە له پەنجەرە کۆشکە بەرزەکانەوه دەروانی و دەپارێتەوه/  
 بگری و ستایشی میهرەبانی یەزدان بکات/ بگری و بە خودا بلیت: وردە  
 شوشە، لەسەر برۆمان نیشتوو/ پێمان له خۆی سووری دارستانەکاندا  
 چەقیوه/ دەستمان له زنجیردایە و بە دەم تلی ئازارەوه/ چەقۆ له جیبیی  
 لەشکرە شکستەکان و سیبەری باننە بەرزفەرەکان دەدەین.

۸

کە ی گوئەمیخە کەکان، پێدەکات له فرمیسک و دەروات/ کە ی زین له  
 پشتی ئەسپەکان دادەگریت و دەروات/ دلرەقیی وەک پەرۆیهکی سوور  
 بەستوه بە نێوچاوانییەوه/ خوشەویستی وەکو تهنهنگیکی شاردراره له  
 دلیدا هەنگرتوو/ کە ی دەروات/ چۆن قوتابی خۆی له بن تەختەکاندا

وندهکات/ خوی له نابهینی پاشووی نه‌سپه‌کاندا وندهکات/ وه‌کو کچانی ناو  
 چیرۆک، له شه‌وتکی گه‌رده‌لوولدا دیت و له شه‌وتکی گه‌رده‌لوولدا ده‌روات/  
 چاوانی پرن له وینه‌ی پیاو‌کوژه‌کان/ ده‌سته‌کانی پرن له نه‌نگوستیله‌ی  
 دیاری سۆزانییه‌کان/ وه‌کو چۆن کج وینه‌ی ده‌ستگیرانه‌کانیان پیشانی  
 یه‌کدی دهن/ چۆن هه‌رزه‌کار سۆزانی پیشان هه‌رزه‌کار ده‌دات/ دیت و  
 چاره‌نوسی خۆیمان پیشانده‌داته‌وه/ بولبول و چلی دره‌خته‌کان نایترسینن،  
 له‌کونه‌یه‌په‌په‌وه‌کان وه‌پرناییت/ کاتیک وشه‌ وه‌کو خوتنیک نامۆ له‌ ده‌ماره  
 سارده‌کانیدا ده‌گریا/ کاتیک تاشه‌ سه‌هۆله‌ خوتناوییه‌کان، له‌سه‌ر سینه‌ی  
 بوون... خوشه‌ویسته‌ دیرینه‌کان به‌جیانه‌یشت/ وشه، نه‌و مه‌ره‌مه‌ سووره  
 بوو/ که‌ وه‌ک زمانی شه‌که‌تی بانده‌کان له‌ برینه‌کانییه‌وه‌ هاتبووه‌ده‌ری/  
 له‌سه‌ر دوکه‌ل و په‌ره‌ی کتیبه‌ زه‌رده‌کان/ وینه‌ی ناده‌میزاده‌ برسییه‌کان  
 و گیرفانه‌ دراوه‌کانی کیشا بوو/ وینه‌ی نه‌و پاسه‌وانانه‌ی له‌ تاریکیدا  
 جگه‌ره‌ داده‌گیرسینن/ وینه‌ی نه‌و هیلانه‌ی له‌بری بانده‌ پرن له‌ پاره‌ی  
 دزراو/ وینه‌ی نه‌و ناسمانانه‌ی له‌بری نه‌ستیره‌/ پرن له‌ وینه‌ی پاکه‌ت و  
 فرمیسکی به‌ره‌و جه‌وا تو‌ردراو.

۹

وه‌کو کۆتریک له‌ گیرفانی مندا‌لاندا به‌مریت، ده‌مرین/ وه‌کو هه‌نۆیه‌ک  
 له‌ژێر تایه‌ی ترۆمبیله‌کاندا به‌مریت، ده‌مرین/ وه‌کو لادییه‌کی چاوکاڵ  
 به‌سه‌ر زه‌مبیله‌ پۆشه‌کانه‌وه‌ به‌مریت، ده‌مرین/ هاو‌ریم، وه‌کو کلاوی  
 نه‌و دزانه‌ی له‌به‌ر په‌نجه‌ره‌کاندا جیده‌مینیت، له‌به‌ر په‌نجه‌ره‌کانی  
 چاوه‌روانیدا جیده‌مینین/ وه‌ک نه‌و په‌په‌وله‌ مردوانه‌ی/ له‌ نابه‌ینی  
 ده‌فته‌ره‌کاندا جیده‌مینیت، جیده‌مینین/ وه‌ک په‌یکه‌ری نه‌سپینکی تو‌ره‌،  
 ده‌ستمان به‌رزکردۆته‌وه‌ و گۆله‌ وینه‌کان ده‌مانیکن/ له‌بری تف، گریان

له لیومانه وه دیته خواری/ برومان وهکو نالای ولاته کهمان با دهیئیت  
 و با دهیبات/ بهو خوینهی له پۆلهکانی خویندندا، به مندائی له  
 نووتمانه وه پڑا/ گوئمان له سهر دسته سپه سپیبهکان کیشا/ خهتی راست  
 و چه پمان به سهر نیوچاوانی خوئماندا هینا و گریاین/ وهک پشیله، له  
 تونی رهشی دوکه لکشهکان بیته دهری، لهو رۆزگارانه هاتینه دهری/ له  
 جهنجالی شهقامهکاندا/ بهدوای لیسه و درهه مه دیرینهکاندا دهستان  
 له کهمهری پیریژنه چه میوهکان دهدا/ بهدوای زبیر و ملوانکهی مرواریدا  
 سه زمان به سهر سینهی ئافره تاندا شوژده کرده وه/ له ههنگاوی پیرهکاندا  
 بهدوای رۆزانی سوارچاکی و راوشکاردا گه رایین/ له سهیرانگاکاندا  
 نه ئقهی له یادچوووه وی دهستی بیوه ژنه کانمان دیته وه/ بهو نه ئقهیه وه  
 گونا هیانده کرد/ بهو نه ئقهیه وه دهستان به سهر پیاوانی تردا دهینا/  
 چون پیاوه نیفلیجهکان، پهنجهی پیمان ده جوئینن/ درهخته پیرهکانیش  
 رهگهکانیان ده جولاند و چه زیان له دهر بازبوون ده کرد/ له گۆرستانهکان،  
 سه ریۆشی رهشی کچه عاشقهکانمان بینی له سهر گۆرهکان به جیمابوو/  
 ده مانزانی نیمهش جیده مینین. له ژبیر کورسی ترومبیلهکانی سه فهدا/  
 جانتای به جیمامان بینیه وه، پرپوو له جلی ژنانه و بیزاریی و  
 عهتری بۆنخۆش/ ده مانزانی نیمهش، رۆژیک له سهر کورسی چاخانهکان  
 به مردوویی جیده مینین/ رۆژیک له بهر کتیبخانهکاندا به مردوویی  
 جیده مینین/ وهکو نهو پاساریبه خنکاوانه ی دهکونه بهر جوگهکان ناو  
 ده مان بات/ وهکو که روئشکی کوژراو له بنکی بهر چنهکاندا، ده کوژرین و  
 له بنکی تابووتهکاندا، جنیو به کۆشکه بهرزهکان ددهین/ چه زمانده کرد  
 بهو بروا ناوری شمینه وه/ نهک له پیشدم پهنجهره چلکنهکاندا/ به لکو  
 له پیشدم دارستانهکاندا بهرین و قریشکهی جهنگاوه ره توپهکان له  
 گه رووماندا بیت/ کاتییک وشه، وهکو نهو کرمه سهوزانه له سهر کاشی  
 کۆشکهکان، دین و دهچن/ به سهر زمانماندا، ده هاو دهچوو/ دئمان پرپیوو



له به فری خویناوی زستان/ خهونمان، بهو رۆژگارانهوه دهیینی/ که  
تۆزی سوارچاکهکان له گهرووماندا بوو/ که دهنگی پینی نه سپهکان،  
پۆله بائندهی بیابانی رادهچنهکان/ نیستاش بریسکهی تفتهنگهکانیان،  
له ناوچاوانماندا دهگری.

هاوریم... نهوان خهونیان به پهرداخى پر له مروارییهوه دهیینی/ نیمه  
شوشه ی پر له فرمیسکمان لایه/ نهوان خهونیان بهو رۆژگارانهوه دهیینی  
که پرتتی له ههلهله و تریقهی پادشایانه/ نیمهش گهروومان وهکو  
گهرووی ماسییه کوژراوهکان پر له خوین/ وهکو نهو کوژراوانه ی، دهکهون  
بهسهر لیواری په نجهره ی بائه خانهکاندا/ له لیواری کارهساتهکاندا  
کهوتووین و جنیو وهکو پلپله به زمانماندا هاتۆته خوار/ له رۆژگاره  
نانومیدهکاندا کاتیک لیومان وهکو گه لای درهختهکان هه ئده له رزی،  
زمانمان وهکو دهستی کهفته کاران پر بوو له رهگی پیری/ ددانمان وهکو  
لووله ی تفتهنگهکان ژهنگاوی بوو/ بیرمان له ماچ و چریه ی پر له  
خۆشهویستی دهکردهوه/ نهو رۆژانه، تفتهنگ و تۆپه دیرینهکانمان به  
باران دهشت/ خوینمان دهکرده مهتارهکانهوه/ وهکو چۆن تفی خویناوی له  
تویی دهسته سه رهکاندا هه ئده گیریت/ دله خویناوییهکانمان فریدا بووه نیو  
نهو جلکه خاکیانهوه/ چه زمان به بارانیک دهکرد بهسهر گونا ههکانماندا  
بباریت و نیدی به زیندوی سه ربخهینه سه ر تابووتهکانمان/ نیدی دهست  
له گوێ نه دهین و بهرین/ بهلام نه فسوس، دهییت له ساتی مردنیشدا/  
سه رله نوی دهستان له سه ر تفتهنگهکانمان بیت... نهبا جاریکی دیکه،  
دوو باره بمانکوژنهوه.

۱۰

کاتیک له شه قامه ساردهکاندا، نهو خه نجه رانه ده فرۆشن/ که تامی  
 سینهی ناده میزادیان کردوه/ نهو نیزانه ده فرۆشن که له رۆژانی جهنگ و  
 برسیتیدا، مندائی سهر بیشکهکان مژیویانن/ چه زده کهم وهکو بروسکهکان  
 بشریخینم/ به لام کاتیک قور و لیتهی باراناوهکان دهکن به رووماندا/  
 باسی ناشیرینی ده موچاو و بالامان دهکن/ ههست به شانازی دهکم/  
 نیمه تفده کهینه سهر مه رمه ری کۆشکهکان/ دهسته چه وره کانمان به  
 په رده ناو ریشمییهکان ده سرین/ به پیتلاوه قوراوییه کانمانه وه، به سهر  
 هه رشه رهنگینهکاندا ههنگاو ده نیین/ به نوکی پیتلاوهکانمان له گولدانی  
 زپیرن و تاجی پادشاکان هه لده دین/ وینهی ده موچاوه ناشیرینهکانمان  
 له پیش جامخانهکاندا به گه وره یی هه لده واسین/ داینه میت له ژیر  
 کۆشک و ترومیلهکاندا داده گیرسینین/ نازیزان، نیمه پتویسته به  
 خوتن و حهقیقهت هسه بکهین/ پتویسته به خه نجهر و شیعر بدوینن/  
 پتویسته، له که لاوهکان بینه دهری و وهکو کچان، شهرمنه کهین/ وهک  
 منداله کۆتربازهکان بازیدهینه نهو دیو دیواری کۆشکهکان و له پینه هه  
 نه رمه کانیاکاندا سه ریانبیرین.

۱۱

خۆشه ویستم. چند بیه هایت/ هه ناسهی سوور و برو خوتناوییهکانی  
 منت له ییاد نییه/ به یداخی نهو کهشتیانته له ییاد نییه که له پایزدا  
 ده مانسووتان و ده مانگوت/ ئیدی چیدیکه کۆچ ناکهین/ بو تو بوو نهی

خۆشهويستم، بۆ تۆ/ وەكو سەرخۆشېك، سەمامدەکرد/ بۆ تۆ بوو ئەژر سېبەرى منارەكاندا پارەم دەژمارد/ بۆ تۆ بوو، بۆ ئەو قەژە ئالۆزكاوہى تۆ بوو، وەكو جەنگاوەرە دئسۆزەكان بە پىنى پەتى/ بەنىو زۆنگاو و پىندەشتە دپكاويبەكاندا دەپۆيشتەم/ بە قاج يارىم ئەگەن ماسى و قەرزائ و كىسەتە پىرەكاندا دەکرد/ برسېتر ئە گورگە ھارەكانى زستان دەملوراند/ خۆشهويستم، ئىستاكەش بۆنى ئەو نىرگزانە ئە پووم دىت، كە ئەگە ئياندا خەوتووم/ ئىستاش ئەو دپكانەى ئە يىبان چەقپونەتە جەستەمەوہ ئە پوومەت و نىوچاوانمدا ماونەتەوہ/ ئىستاش ئەو ئاسكانە خەونم پىومدەبىنن/ كە ئە دارستانەكان دەگرىان و من فرمىسكەكانم بە پىشتى دەستم بۆ سېرین/ ئەى تۆ، كەى خۆشتدەوېم... ئەى دئرمق/ ئەو پۆزانەى كە دەنگم وەكو دەنگى پۆلىسى بەر زىندانەكانى ئىھات؟/ رەنگم وەكو رەنگى كەشتىبەوانە پىرەكانى ئىھات؟/ كە ناوى بەرد و جوگە ئە و دارستانەكانم ئەيادچوومەوہ؟/ ئەو كاتەى بە زگەخشى خۆم دەگەيەنمە تابووتەكەم/ ئەو كاتە خواش دەرگاى دنياكەى خۆيم ئىدادەخات/ زەوېش تەرەمكەم ناگرىتتە خۆى/ ناخ، ئەى خۆشهويستم/ ئەو دەمانەش، مەگەر تەنيا من بزەنم/ چەند ئەستەمە، مەوفا ئە دۆزەخىش دەربەدەرىتت.

## ۱۲

خۆشهويستم، لىوى خۆمانمان داخكرد، بۆ ئەوہى يەكتەر ماچ ئەكەين/ سەرى پەنجەكانمان وەكو سەرتهرزى مېوہكان لىكردەوہ/ تا دەست ئە يەكترى ئەدەين/ بىر ئە چ عەشقىك بگەمەوہ/ چۆن ژنە لادىبەكان مەمكە چرچەكانيان، بەسەر دەمى بىرەكاندا شۆردەكەنەوہ/ ولاتەكەم، لوولەى تەنەنگەكەى شۆرکردۆتەوہ نىو دەمم/ بىر ئە چ راموسانىك

بگەمەۋە و پەنجەم ۋەكو ئاغزە جگەرەكان كورتبۆتەۋە/ زمانم ۋەكو  
 زمانى پاسارىبەكان تا بىت بچوك دەبىتەۋە/ خەمگىنم ۋەكو تاوسىكى  
 سېى، خەمگىنم ۋەكو كچىكى قىزەرد/ لەسەر ئەو پىيىلكانانى كە پىرىتى  
 لە تىف و پاشماۋى با و پوشى ۋەرىو، دادەنىشتىن/ ۋەكو سەربازە  
 قىزەشە دوورخراۋەكان لەژىر پردەكاندا خۇمان دەشت/ ۋەكو دىل لە قەلا  
 دىرىنەكاندا/ سەرمان دەنا يە پەنجەرەكانەۋە/ دەمانروانىيە بانئەدەكان و  
 باسمان لە تەپتۈزى جەنگە دىرىنەكان و كارتى زەردى جەژنە پىرۋزەكان  
 دەگرد/ بە دەستوخەتە، بارىكە رەشەكەمان/ ناۋى خۇمانمان لە نىۋچاۋان  
 و گەردن و زگى يەكتىرى دەنوسى/ لە سەرما و نەخۇشى و دزە ناۋەختەكان  
 نەدەترسايىن/ چەقۇ ختوكەى ناۋ زگمانى دەدا/ چۈن ناۋ لە بىرەكاندا  
 دەبىبەستىت/ دلمان، ۋەكو دلى باندارە كوژراۋەكان بەستىۋوى/ گولۋوى  
 باغچەكانمان دەگرد بە برىنەكانمانەۋە/ لەم دىنا رەشپۇش و رەنگ  
 زەردەدا/ لەو گولدانە بچوكانە دەچوۋىن كە لەسەر تاقى مائە ھەژارەكان  
 دادەنرىت/ لە كاتى ۋەرزىشدا/ مستىلەمان فرىدەدایە بنى پەرداخەكان/  
 ناۋىنەمان بە چلى درەختەكاندا ھەلدەۋاسى و لە تورەيى خۇمانمان  
 دەروانى/ ناۋاتمان بۇ ئەو رۇژانە دەخواست/ كە بابۇلەى ھىلكەمان لە  
 بنكى تەختەكانى قوتابخانەدا دەشاردەۋە قاۋغى گوللەمان دەگرد بە  
 ملوانكە

خۇشەۋىستىم، جەزدەكەم ۋەكو ئەو سوارچاكانە بمرىن/ كە لە ھەردە  
 ھەزار بە ھەزارەكانەۋە بەردەبنەۋە/ بمرىن و جانتاكەى پشتمان پىرىت  
 لە نەخشەى خەزىنە نەدۆزراۋەكان/ پىرىت لە گەلاى پايزى نىشتمان/  
 جەزدەكەم بەسەر ئەو نەسپانەۋە بمرىن كە نائەكانيان لە نائتونى  
 تاجى شازنەكانە/ بمرىن و يەك دلۇپ خوينى بچوك بە ناۋچاۋانمانەۋە  
 بىت/ بمرىن و پرچە سىپىبە درىژەكانمان لەسەر جەستە رەشەكانمان  
 ۋەك ئەلماس بىدروشىتەۋە/ گول چۈن لە رۇژانى شەر و شور و ھاتوچۇ

قهدهغه کردندا/ له جامخانہی دوکاندارهکاندا سیس دهییت/ په نجهمان بهسهر نهژنوکانهوه سیس بووییت/ بمرین و شهتله خوتناوییهکانی دایکمان له گیرفانماندا بییت/ دلی بچکولهی خوشکهکانمان، له سنگماندا بییت/ دههمان پر بییت، له تکهی فرمیسکی مندالی گریاو/ بمرین و گویمان پر بییت له تکه و نهمی باراناو.

### ۱۳

پیاوکوژهکان له زستانیکی دیکه دا، دوویاره دهگه رینهوه/ نهک له کاغذ و شوشه خنجیلهکاندا/ بهتکو له لوولهی تفهنگهکاندا تووی میخهک دهیننهوه/ دوویاره دهگه رینهوه/ دهسکی تفهنگهکانیان پریتی له ونههی ماسی، بهری دهستیان پریتی له ناویشانی زوردارهکان/ ونههی دهسگیرانه رووتهکانیان لهسهر کراسهکانیان کیشاوه/ چون یم لهسهر دل دهچه قییت/ له بهردهم مائهکانماندا دهچه قن/ بنکی هر ددانیکیان دهریایهک برسیتی تیایه/ ژمارهی تهلهفونی سوزانییهکانیان لهسهر ناوچاوانیان نوسیوووه/ دهموچاویان وهکو ژر بالی بالندهکان پریتی له خالی رهش/ وهک میرووله به دیواری ناپارتمان و کوشکهکاندا هه لده زنین/ پهت له کهمهری منارهکان گیردهکن و مانگی نانتونی گومه زهکان بو سوزانییه پیرهکان فریده من/ دهگه رینهوه و رهنگی جانتاکیان له ژر باراندا کانبوتوهوه/ دهیانینین... هتیلی نارنجوکهکانیان له مهچه کیانهوه نالاندوووه/ بونی نازادی و تینوتیان لیه لدهستی/ لهسهر میزه دریره گرانبههاکان داده نیشن/ له مهسینهی ورشه دار و پهرداخی کریستالدا دهخونهوه/ نهوان لهبری بوډره، توزوخوئی نیشتمانیان دهکرد به مندالهکانیانهوه/ به ددان ناوکی مندالهکانیان دهبری/ له شوی زاویه تیدا، فرمیسکی

خۆشی له چاویاندا بوو/ به خه نجه ر گرتی نافه کی خانمانیان ده کردموه/  
 ده گه رینه وه و گیرفانیان پریتی له نوکه و دهسته سری خویناوی/ به لام  
 چۆن ئاوتنه له بوومه له رزه کاندای درزده بات، دئیان له حه سه رته تدا شکاوه/  
 چۆن پیاوانی نامۆ له شهسته بارانه کاندای/ له ژیر سیله کاندای دموهستن/  
 له بهردهم نانومییدا دموهستن و چاویان له و پاشه پرۆژه بریوه که وهکو  
 رابوردوی پیاوکوژه کان پریتی له خه نجه ر و گولله.

## ۱۴

دهرۆم و جینه نجه م له سه ر قورنانه توژاوییه کان به جیماوه/ دهرۆم و  
 چۆن بت له شه وان له په رستگا دوورمکاندا جیده مینیت/ سییه ره که م  
 له زیندانه کاندای به جیماوه/ دتم وهکو زهنگیکی خویناوی به خوینی  
 باندنه کان/ له شه وگاره دریزانه دای لیده دات/ وهکو نه و پیره میردانه ی له  
 تابوته کانیاندا به ناگادینه وه و به سه رسامی داده نیشن/ له نیو به له مه  
 شکسته کاندای داده نیشم/ به قامچی دریزی جه لاده کانه وه/ وهرزم له وهی  
 فه رمان بوؤ دۆلفینه کان ده رکه م به دهورمدا سه مابکه ن/ وهرزم له وهی  
 به م قامچییه خویناوییه/ ره وه ماسییه کان، به ره وه که نار ناراسته که م/  
 بیپرستترم له وهی نه و باندانه ده ریکه م، که ده نووک له سه ر دتم دمدن/  
 چۆن ته خته ره شه کانی جاران خانه خانه دابه شه کرا/ ناوا دتم له نیوان  
 پیاوخرایاندا دابه شبووه/ چۆن نیشتمانیان نیستا له نیوان گونا بهاراندا  
 دابه شبووه/ دتم له نیوان گریان و بیکه نیندا دابه شبووه.

گهراڻهوه





۱

كەى گۆرى ھاورىكانمان ھەئدەدەينەوہ/ بۆنى زستانە دىرینەكان دەكەين/  
 سىبەرى قامچىيە شينەكان دەبينينەوہ/ دەمانەوئت... ماچى كچە چاۋ  
 شينەكان لەسەر گۆنایان بدزىن و بينين بە روومەتمانەوہ/ دەمانەوئت...  
 ميخەكى سەر گۆرەكانيان بدزىن و لە باغچەكاندا بيروئنين/ خەنجەرى  
 بەجىماۋى دەستيان دەريئنين و توريدەينە رووبارەكانەوہ/ تارمايىيە  
 زەردەكەى نەھريمەن، رابگريں و سەبارەت بە گوناھەكانيان پرسياربەكەين/  
 لەو فرىشتانە پيرسين، كە وەكو كيژە بيخەمەكان/ لە دالانەكانى مردندا  
 دىن و دەپۆن/ تا پيرسين چەندجار خيانەتيان ليكردوين و چەندجار  
 لەسەر جيگای دەستگيرانەكانمان خەوتوون/ چەند جار لەسەر گۆرەكانمان  
 پيئەنيون/ چەند جار لەگەڵ دئدارەكانمان رۆيشتون/ كەى گۆرى  
 دۆستەكانمان ھەئدەينەوہ پر بە تارمايىيەكانياندا بکەين/ لە شەوى  
 رووتى و كرئوہدا/ گلئە سپيەكانيان بفرئنين و ھژرە زەردەكانيان...  
 بە گوارە و نەنگوستيلە بگۆرينەوہ/ ليئانپيرسين، كەى بيداردەبنەوہ؟/  
 چيروكى برسيتى سائە چلكنەكانيان بۆ باسبەكەين/ نەو شيعرانەيان  
 بۆ بخوئنينەوہ كە لەسەر دەستى خەنجەر و دەمى شمشير و لوولەى  
 تەفەنگەكان نوسراون/ نەو گۆرانبيانەيان بۆ بلئين پساۋە زمانپراۋەكان  
 گووتويانن/ باسى جوانى دەموچاۋى كيژۆئەكانيان بۆ بکەين/ باسى بۆنى  
 چلكنى جەلكانمان/ تا بلئين خوي لەسەر تاتەشۆرەكان رژاۋە و مار لە  
 تابووتەكاندا پەپكيخواردوہ/ پيئانبليئين، نامانەوئت بمرين/ چونكى نيو  
 گۆر، وەك ژوورى ئوتيلە چلكنەكان پرە لە سۆزانى و غەم/ وەكو يارى

مندالانی قوتابخانه پره له جنیو/ پره له گڤه ی با و سینه ری بآنده ی مردوو/ پره له و زنگانه ی له ناکاو بیدارمانده که نه وه/ له و جادوگرانه ی گر له ده میانه وه دیته ده ری/ نامانه ویت بمرین... ده مانه ویت ته پوتوژی نیو نیسکه کانمان پاکبکه ی نه وه/ به ده سته سره که ی مندالی لکه ی برسیتی له هه ناومان بسرین/ چون به نوکی چه قو گولله له دل دهرده هینریت، ترس له رومان دهر بهینین/ دوا ی نه و خانمانه بکه وین/ که وینه ی برا کوژراوه کانیان له ملیاندا یه، بازنی دوسته ده وته مه نده کانیان له ده ستیاندا یه/ نامانه ویت بمرین... ده مانه ویت گوئی رهش به یه خه سپیه کانماندا بدروین/ چونکه هیشتا خوننی رهشی دوتنی به سهر پاک ی نه مرومانه وه یه/ سه یرکن نیستاش ده ستگیرانه چکوله کانمان، له ژیر کورسییه کاندا ده خه ون/ پاپوره خونناویه کانمان پاشه وپاش به ره و قوولایی دهریاکان ده گهرینه وه/ شه مه نده فهره توره کانمان به خیرایی به ره و سهرده مه دیرینه کان سهری خویان هه لده گرن.

## ۲

که ی هاوپی مردوو هه کانمان بیدارده بنه وه/ نه و هاوپیانه ی ده موچاویان له گوئی ته ری جوگه له کاندا نوقمده کرد/ له سهر شوسته کان ده وه ستان، ده تگوت گهرده به رزه کانیان به تیغ سپاردوه/ نیوچاوانیان به و نیزانه سپاردوه که بارانیا ن بیده تکا/ خوننیکی گهرمی سپی به ده ماره کانیا ندا ده گه را و دهرژایه ژیر کینگه که نه وه/ ده خه وتن و قره خاوه که یان له سهر به رده کان په خشده بووه وه/ مانگ چون له گو مه مه نگه کاندا دهرده که ویت، له نیوچاوانیا ندا دهرده وشایه وه/ روناکی و تاریکی وه کو په پووله له سهر لیویان هه لده فرین/ نه و لیوانه ی تامی تیشک و تاریکیان کردبوو/

دهیانزانی با له‌کویوه هه‌لده‌کات و به‌فر له چ ساتیکدا ده‌باریت/ بیاکیش گۆئیکی سوور بوو، له گیرفانیاندا روا بوو/ قه‌ره‌جی ئاورنگای بوو، له دارستانه‌کاندا به‌رووتی ناگریده‌کرده‌وه/ فرمیسیان وه‌کو هه‌نگونی ره‌ش به‌سه‌ر گه‌لای وشک و ناوی جوگه‌کاندا ده‌رژا/ موروه‌کانی مه‌چه‌کیان، رژابوووه‌ خونی نیچیره‌کانه‌وه/ مه‌رگیش له‌سه‌ر دره‌خته‌کانه‌وه چاوه‌رینده‌کردن/ به‌ده‌نگیکی خویناوی کز گۆرانیان ده‌گوت/ له‌ژئر دره‌خته‌کاندا خویان وشکده‌کرده‌وه و ده‌گریان/ مؤمیان له‌سه‌ر هه‌موو چله‌کانی دارستان داده‌گیرسان و ده‌گریان/ هه‌وره رێبواره‌کانیان ده‌ژمارد و له‌سه‌ر مه‌مکی کیزۆله‌ خه‌وتوووه‌کان ده‌یاننوسی/ له‌سه‌ر له‌و لێوه‌ ناسکانه‌ ده‌یاننوسی که‌ فوو له‌ چراکان ده‌که‌ن/ نیوچاوانیان پریوو له‌ چلک و برینی سه‌وز/ هینده‌ چاویان به‌ شوشه‌ی دوورینه‌کانه‌وه نووساند بوو، برژانگه‌کانیان هه‌ئوه‌ریبوو/ هینده، له‌ درزی زیندانه‌کانه‌وه هه‌ویان هه‌ئمزبوو لێویان شین هه‌ئگه‌رابوو

هاوریکانمان/ له‌و هاوریکانه‌ی گه‌لا به‌سه‌ر شانیااندا ده‌باریت/ که‌ی بیداره‌بنه‌وه/ که‌ی ده‌ستمان ده‌نیینه‌ ژئر روومه‌تیان و هه‌تاو وه‌ک شله‌یه‌کی زه‌رد ده‌رژتته‌ چنگمانه‌وه/ که‌ی ده‌ستمان ده‌نیینه‌ به‌ر هه‌ناسه‌کانیان و نازار وه‌ک هه‌ئمیکی ره‌ش له‌سه‌ر په‌نجه‌کانمان ده‌نیش/ له‌وان بوون به‌دوای کچی دئه‌رم و دایکی کوژراوه‌کاندا ده‌ستیان به‌ کیسه‌ی به‌ختگروه‌کاندا ده‌کرد/ له‌بری بوک، له‌ جه‌ژنه‌ گه‌وره‌کاندا/ به‌رگی ره‌نگینیان ده‌کرده‌ به‌ری دره‌خته‌کان و ته‌نهایی خویان پینده‌کوست/ له‌ژئر چرا کزه‌ زه‌رده‌کاندا/ نه‌خسه‌ی ئه‌م زه‌مینه‌یان والا‌ده‌کرد/ بو نیشتمانیک ده‌گه‌ران له‌به‌ر هه‌تاوه‌که‌یدا بگرین و فرمیسه‌که‌کانیان نه‌بیته هه‌ئم/ له‌ژئر دره‌خته‌کانیدا، فیشه‌ک وه‌ک گه‌نم هه‌ئنه‌درایته‌وه/ بالی په‌پووله‌ وه‌کو گوئه‌باغه‌ وه‌ریوه‌کان نه‌رژابیتته‌ سه‌ر زه‌وی/ نیشتمانیک که‌س پێوستی به‌ ناوینه‌ و جوانی نه‌بیته‌ دیوار بوویتیته‌ خه‌ونیکی

دیرین، زنجیر بوویته نه فسانه یه کی نه بیستراو/ شه و چیرۆکی مندان و  
پایز ته نیا نه دههتهری یادگاری پیرهکاندا بیتا

۳

کهی دهگهرینهوه/ په شیمانی کۆرپه یه کی مردووو له سههر کۆشیان/ تفهنگینی  
پیره له سههر نه ژنۆیان/ چاویانبریوته، پاشماوهی نه و مؤمانه ی له شهوه  
تاریکهکاندا، له سههر دهستیان هه لیاندهکرد/ چاویانبریوته، ناخی پر  
له ته می مه رگ/ که زمان تیا ره شبۆتهوه و نیوچاوان وهک ههسانی  
لیهاتووو/ بیوهفایش چرۆیه کی ره شه و له بيشکه که وه نراوه ته سهردنیان/  
دهگهرینهوه و وینه ی خوشکه بچکۆلهکانیان له لیواری سهنگه رهکاندا  
به جیماوه/ وهک گوئی سیسی سههر کورسی باغچهکان/ کاسکینهکانیان له سههر  
بهستی پردهکان جیده هیلن/ دینهوه و چیرۆکی نه و زۆنگاوانه باسدهکهن  
که به لاشه ی بائداری مردووو... خنکای سهرناوکه وتوو داپۆشراون/  
دینهوه و له کوختیکی به جیماودا دهمرن/ که تیندا شهونم له سههر بهرگی  
کتیبهکان نیشتووو و په رداخهکان پرن له په پووله پایزه/ ناگه رینهوه  
ژیر گلۆپی زهردی شه قامهکان تا بای شهوگار... په نجهکانیان به زینتی  
و گوته باغ و کزه ی پوشه لان بدات به سههر سنگیاندا/ نهوان ده یانه ویت  
بژین و خوینی کۆتره کوزراوهکان برژیت به سههر پوومه تیاندا/ له جهنگه  
گه ورهکاندا گیرفانهکانیان پر بکهن له تالانی... نه لقه ی په نجه ی  
سه ربازه کوزراوهکان داکه نن/ له سههر ته پۆلکهکان رابوهستن و سینه ریان  
به نه ندازه ی بیابان درێژبویتتهوه/ دهگهرینهوه... تا په نجه بنینه خوینی  
شه هیده کانهوه/ له ژیر په یکهری باغچهکاندا یادگاری رۆژه ساردوسرهکان

بنوسن/ به‌دهم ژبان‌وه بگرین و پیکهنن/ ده‌گه‌رینه‌وه و زستانان نه‌سەر کورسی باغچه‌کان ده‌نوون و ده‌ستیان پرده‌بیٚت له ته‌رزه/ هژبان تا ده‌گاته زموی درٚژده‌بیٚت/ ده‌نوون و بیدارنابنه‌وه/ وه‌رزه ره‌تگا وره‌نگه‌کان ده‌پۆن... جه‌نگه خوتینه‌کان ده‌پۆن... سه‌رده‌مه به‌فرینه‌کان ده‌پۆن/ به‌لام نه‌وان بیدارنابنه‌وه/ کۆله‌یه‌تی تیده‌په‌ریٚت، نازادی وه‌ک یاری لیٚدیٚت/ به‌لام نه‌فسوس هه‌تا‌کو کۆتایی گه‌ردون/ جاریکی دی له‌و خه‌وه نه‌به‌دییه هه‌لناسنه‌وه...

## ۴

دین و شو‌رش له ده‌ماره‌کانی‌اندا وه‌ک غونچه ده‌گه‌شیتنه‌وه/ نه‌وان نه‌سه‌په پیره‌کانیان کوشت و وینه‌ی چاویان له‌سەر گه‌لای شو‌په‌بییه‌کان و به‌ری ده‌ستیان دروستکرد/ نه‌ی عه‌شق، تۆش نه‌ستیره‌یه‌کی زه‌رد بوویٚت/ له که‌نار جو‌گه‌له‌کاندا ده‌تیینین.../ کاتی‌ک که‌چه هژدرٚژه بیٚه‌حه‌کان پووین لیوه‌ده‌گیٚران، سه‌یری توٚبان ده‌کرد/ کاتی‌ک له‌سەر نه‌و پرده‌نه، خوتنی جه‌رده کوژراوه‌کانی پایزیان ده‌سرییه‌وه/ تو... دارستانه چره‌کانت بی‌رخستنه‌وه/ له‌وی بۆنی بارووتی به‌جیماوی راوکه‌ره‌کانیان کرد/ بۆنی نه‌و ناهه‌ته کینیلانه‌یان کرد، که هژبان تا‌کو سه‌ر نه‌ژنو درٚژبووه/ بۆنی خوتنی نه‌و مرو‌قه سه‌رپراوانه‌یان کرد... سه‌روه‌خوار به‌ چلی دره‌خته‌کاندا هه‌لواسرابوون/ له شه‌وه سارده‌کاندا هه‌ستیانکرد/ دوو لیوی گه‌رم نییه نیوچاوانیان ماچیکات/ دوو لیوی ناسک له خه‌ویان بیدارناکاته‌وه/ نه‌وان تفه‌نگه‌کانیان به‌سه‌ر ده‌ریا به‌رینه‌کاندا ته‌قاند و داویان له که‌شتییه دووره‌کان کرد... بیانگه‌نی/ بو دوورگه‌یه‌ک

دهگه پان... تریفه وهک تکهی ناو له دره خته کانیه وه بپژیت/ وینهی په پووله، له سه ر سنگی سپی بانداره کان کیشرا بیت/ بوئی خه مگینی زهرده پهر له جوگه کانه وه هه بستن/ میژوو له وی به له میکی زهرده بوو، پرپوو له که ناری کوژراو/ پرپوو له و کچولانهی مه میکان وهک گلوپی به نده ره کان، ده کوژانه وه و داده گیرسان/ پرپوو له و شمشیرانهی، وهک دم و لیوی خه و تووه کان میش له کیلانیان نیشتبوو/ زهوییهک، شادی و گریان تیا تیکه ن بوووو/ جوانی وهک ناگر له ره گه کانیدا ده گه را/ کینه وهک خه و له چاویدا ده سوپایه وه/ نیدی له وی هه لا روخواه کانی نیشتمان نابینینه وه/ به له می تا کو ته نیای ماسیگره خه مگینه کان نابینینه وه/ کچی ناموی ناو شه منده فهره خه و تووه کان نابینینه وه/ نیدی، نیشتمان خوی... نیشتمانی کویره وه ری و خه می گه وه ره نابینینه وه.

## ۵

ناگه رینه وه/ با شه سه به اران برۆیان له گه ن خویدا بیات/ وهک زهرنه قوتهی به جیماو له هیلانه به رزه کاند/ به هر به سه ریاندا بباریت، باش نیوچاوانیان کونبکات / ناگه رینه وه/ له سه رایبته و سه ردا به شیداره کاند/ وینهی مانگ و نه ستیره دروستبکه ن و بلین نه وه ناسمانه/ بانندهی مؤمیاکراو و گوئی ده سترد ریزبکه ن و بلین نه مه دارستانه/ ده رۆن و نیوچاوانیان پرتتی له و ده لاقانهی (با) پیندا دیت و ده چیت/ بارانیکی نهرم وهک هه ویر به ده ست و په نجه یانه وه نوساوه/ نه خوین، نه شه راب، نه ناگر لییناکاته وه/ ته رزه دمات له سه ر سنگیان و ناو له چاویانه وه دیته خواری/ کلاوه کانیان پره له پووش و بیچوووه پاساری

مردوو/ که روشک نه ژر پانتوکانیان سهر دهر دینن. ته زیبجه کانیان  
 له ملی نه سپه کاندایه/ دهنگی باننده کانی جهنگه له گه روویاندا یه  
 به لام خه وتوون و لیویان، وهکو په نجه رهی کچه عاشقه کان داخراوه/  
 هیج وشه یهک هیج گولله یه کی کوتوپر/ هیج هاوارکی ناکاوی نابینه  
 دره خته کان وریایان کاته وه/ نه وان مردن و نه ستیره یهک نه سهر گونایان  
 داگیرسابوو/ مردن و ده رگایه کی بچکوله له نیوچاوانیاندا بوو/ به سهر  
 ملیونه ها فرسه خی پر له شه ونمدا دهیروانی/ مردن و درانه بهر گولله ی  
 رهش... بهر بارانی تیزاب... بهر هه تاوی خونتین/ نه و باننده ی له  
 نیواران دهرسان به سهر سهریاندا هه تفرین/ نه و کوترا نه ی له رهنگی  
 خونتینی ناسو ده سله مینه وه، گونایان له هاواریان گرت/ مردن و نه و  
 نه سپانه ی بو سواریک ده گهران، بونایان به لاشه کانیانه وه کرد/ مردن و  
 نه و کچانه ی لیویان وهک زیو ده بریسکایه وه، سهریان نا به دنیانه وه/ بو  
 ترپه یهک ونبووون له نابینه دهشته سهوزه کاندا وهک زهنگ ده نگبدا ته وه/  
 وهک باننده له قه فزه شوشه کاندا، سنگ بسویت له دیواره کان/ مردن  
 و له تابوتیکی ناسندا نیژران/ په یکه ریک له مومی رهنگا ورهنگ له سهر  
 کیله کانیان دانرابوو/ خونچه یهک له مس نرابوووه سهر دنیان/ بیر  
 هور و تهم و پایزیان ده کرد/ بیر شه قامه پر له سوزانییه کانیان  
 ده کرد/ بیر نه و چرایانه یان ده کرد که نه ژر باراندا ده سووتان/ بیر  
 نه و دروشمانه یان ده کرد که به خوتن نوییووویان/ به لام کهس بیر  
 نه وانی نه کرد/ هیج هه ورئ، هیج پایزی، باسینه کردن/ هیج سوزانییه ک  
 یادگاریکی نه گیرانه وه/ هیج چرایهک په ی به لاشه که یان نه برد/ هیج  
 دروشمن، ناواتی نه هینانه دی.

## ۶

نهو شه مه نده فهرانه دا که پرن له ترس و تاریکی / پرن له دهستی  
 نهو پیاوکوژانه ی وهک (با) له په نجره کانه وه دین و ده چن / ده رۆن  
 و له سه رما سوور هه لگه راون / دئیان وهک نه تماشیکی سوور... سینه ی  
 پرکردوون له نوور / وهکو سنه و به ره به رزه کان چه زده کهن هه ندیک  
 بغه ون / وهکو چارۆکه ی که شتی به کان، چه زده کهن (با) بدات له هژیان /  
 ده یان بیتی له گیزه نووکه کانی هه تاودا سه رگه ردان / له شهوی مردنیاندا  
 مانگ خوینی لیده تکا / غونچه کان... دئیان بو نهو خوتنه کردبووه وه /  
 پاساری به برسی به کان... ده میان بو نهو خوتنه کردبووه وه / له شهوی  
 مردنیاندا بایی بانده کوژاوه کان له گیرفانیان وه هاتبووه ده ری / بونی  
 دره خته پیره کانیان لیه له دستا / له بری ماچ، ته ور چاوه روا نیده کردن /  
 چه زیانده کرد برۆن و نه گه ریته وه / برۆن و نهو کچانه بدوژنه وه / که  
 له بری مه مک دوو چاوی دیکه له سه ر سنگیانه / برۆن و سوار نهو  
 شه مه نده فهرانه بین که دئوپه باران، وهک هه رمی به سه رای ته کانیاندا  
 هاتۆته خوار / که کوتری په شیمان له سه ر په نجره کانیان نیشته وه /  
 فریشته ی رووت له هارگۆنه کانیاندا خه وتوو / برۆن و نهو دایکانه  
 بدوژنه وه که له ژیر هه تاوی کینگه کاند و شکبوونه ته وه / نهو باوکانه  
 بدوژنه وه که چاویان وهکو چاوی نه سپه پیره کان، پرن له ناو /  
 برۆن و نهو نه ستیرانه ش پرکه ن له کۆشک و تاوان / له سه ر نهو له  
 پاکیزانه بغه ون / چون پیسکه لیره کانی ده ژمیری ت / له ژیر نهو دره خته  
 بیگونا هانه دا خه تا کانیان برژمیرن / پیسی به کانیان بچینن، به گویی  
 نهو روباره شه رمانه دا / له به رده م ناوینه بیگه رده کاند، خیانه ته کانیان



بابدەن/ تاوانەکانیان وەکو دەسکەگۆل رابووشینن و خراپەکانیان بدەن لە  
یەخەیان/ دەستگیرانەکانیان لەسەر خەنجەرەکان و شیعرە گلاوەکانیان/  
لەسەر کاغەزی جگەرە و بوتلی شەرابەکانیان... مارەبکەن/ جیژوانیشیان  
ژێر سیبەری قامچیەکان و سەردابی ئەشکەنجەدان بێت.

## ۷

رۆشتن و کلیلی ئەو قاسانەیان و نکردبوو/ کە پێوون ئەو یاقوتانە،  
دەبایە گەردونیان لە خودا پێبکریبایەتەوه/ تەنیا باووشینکی پووشیان  
پێبوو... میشیان لە لێو ئەستورەکانیان پێدەردەکرد/ لە قوماریکی  
شیتانەدا، مندائی و ئەسپ و دەستگیرانەکانیان دۆران/ لەسەر میزی  
قوماریکی رەش و لە یاریبەکی کۆترانەدا/ گەرمیان لەسەر پەنجەکانیان  
کرد و دۆرانديان/ گەرمیان لەسەر نیوچاوانیان کرد و دۆرانديان/ گەرمیان  
لەسەر برۆیان کرد و دۆرانديان/ هەموو شتیکیان دۆران، هەردوو دەست  
و هەردوو گۆچکە و هەردوو چاویان/ گریان لە شەبەقیکی سپییەوه لە  
سێبەرەکانیان دەهاتەخوار/ تارماییەک بوون... لە دەوری قومارخانەکان  
گریانەخوارد/ بەخیلییان بەو نادەمیزادانە دەبرد کە یەخەیان هەیە  
گۆلی لێدەن/ پەنجەیان هەیە پارە پێبگرن، لێویان هەیە جگەرە  
و مەمکی پێبمژن/ لەشیان هەیە جلی قەشەنگی بکەنەبەر/ رۆشتن و  
سێبەریکی رەش بوون... تەنیا سێبەریکی رەش/ دەستەسەرەکانی مندالیشیان  
دۆرانديوو/ وێنەیان لەسەر شوناسنامە کۆنەکانیش سەرابوووه/ ناویشیان  
وەکو جەستە یە مردووەکان... لە گۆرەکاندا نوستبوو.



نیشتمان



نهی ولاتم... نهگهر فیربومایه مار چون دهروات، وا دهرۆیشتم/ دهمهویت  
به لهشه شیدارهکەت بگەم و لهناو برینهکانتدا په پکهبخۆم/ نوولپینچیکم  
له سهدهفهکەم بیزاربووم/ پیاویکم دەست له درهختهکان دهم و قسهدهکەم  
شەرماناکەم

کلیلی کلۆئییهکان بهسەر سنگه رووتهکەمدا شۆرپۆتهوه/ خەنجەرێک  
لهسەر گەردنمه و گۆئیکیش لهسەر لیومه/ پهنجەکانم دهلهرزیت و خوین  
به چاومدا دیتەخواری/ بهلام به دهنگیکی زولانهوه، به دهنگیکی سافی  
وهک نهی، قسهدهکەم/ نهی ولاتم... ههناسهکانم بهستوتی و گهرووم  
بۆته پهرداخیکی پر له بهفر/ دهروانم، بهرد و نادهمیزادهکانم بۆ  
لهیهک جیاناگیرتهوه/ ئەم دەمامکه رهنگاورهنگانه وئیانکردووم  
ناتوانم، بهم جوهره بژیم  
بۆیه دهییت، ئەم لهمپهراڤه بپریم و  
شانازی به یاخیبوونمهوه بکەم.

\* \* \*

نهی ولاتم... لهنابهینی پهنجەکانی تۆدا، گهورهبووم  
قهلهمیکی بچکۆلهبووم... له گیرفانهکانی تۆوه هاتمهدهرێ  
سەرما شکستیکردبووم... کۆلانه و کۆلان دهگهڕام  
بهلام نهتدهبینم... نهو مردووت نهدهبینی که دهمی پرپوو له بهفر  
فرمیسکهکانیشی وهکو تکهی مۆم، بهروومهتیبهوه بهستبووی... نهتدهبینیم

چهند به سهر دست و داوینتدا شکامهوه/ به ددان به ره شه باکانتدا  
 نووسام فریمنه دهن/ به لام وهکو چلکیکی ته نک به ته نافیککی به رزهوه  
 با بردمی و گویت پینه دام/ له دیشمدا ههوریکی لیل پیاسه ییده کرد/  
 ههوریک... رهنگی چلکی کیشوهره دووره کانی گرتبوو/ ناه و سکالای  
 کۆلانه تاریکه کانی دهباران

له فرمیسکی به ندیخانه و عارهقی دهستی شۆفیره کان دروستبوو بوو  
 خهونی به خاکیککی شینهوه دهبینی... شین وهک جیگای مشت کۆنه/  
 خهونی بهو نافره تانهوه دهبینی که له رۆژانی تاعوون و قاتوقریدا /  
 قاجیان ده که نه حهوا و نه وهیه که له که له میردان ده خه نهوه/ نهی ولاتم،  
 تۆ دهیناسیت... نهو ههوره لینه دهناسیت

چهند جار دهر به دهر تکردهوه  
 به گهرده لوول و سه رما و گهرما ههر چوار دهورت لینه نیوه  
 چهند جار زمانت دهر هیناوه  
 وشه ی ماف و خوشه ویستیت له زاریدا بژار کردوه  
 چهند جار به هرت له ریگاکه ییدا باراندوه تا بزانیی بوکوی ده چیت  
 نافرهت و مندالان و هاوړی دئسۆزه کانیته له سهر ریگایدا لاداوه تا بگری  
 و به ختیاری نه بینیت  
 نهی ولاتم، تۆ دهیناسیت  
 نهو ههوره لینه دهناسیت  
 گه لیک سته می کیشاوه و گه لیکیش ت نازاردراوه

ههوریکی وه پز و تینوو بوو، دهیوو یست دست له که مهری کچان و قاج له  
 زینی نه سپ گیر بکات/ له خوا ده پارایه وه و نارامی به خو ی نه ده گرت/  
 دهیوو یست چۆن عاشق په لاماری لیوی ده ستگیرانه که ی ددات/ په لاماری  
 نهو کۆشکه به رزانه بدات و بیانداته بهر بروسکه/ دهیوو یست... چۆن

عاشق که مہری دەستگیرانہ کھی بۆ ماچی لارده کاتہ وہ / نیشتمان بۆ  
 ماچیک لاریکاتہ وہ  
 دەیویست... چۆن عاشق سەر جہستہی دەستگیرانہ کھی دەکەوئیت، سەر  
 جہستہی ئەو ستەمە بالابەرزانہ بکەوئیت.

\* \* \*

ئەوانە ییستا کہ تفتەنگ بەروماندا هەئەبەرن  
 لە سائۆن و کتییخانەکاندا... جگەرەمان لێقەدەغەدەکەن  
 ناھیتن بچینە ناھەنگ و سینەماکان  
 ھەر ئەوانە بوون کہ جاران گۆل و بوکەشوشەیان پیبوو  
 مینیش نیستا، ئەو گۆل و بوکەشوشانەم دەوئیت  
 لە منائیمدا... ژوورەکان زنجیکی نیجگار گەورەبوون  
 نیستاش سەگە دەرەکانی ئەو دیوی تەلبەندە گەورەکانم لە پیش چاوە  
 ئەی ولاتم... دەترسم... نیجگار دەترسم  
 تیر بمان بە سینەتەوہ  
 ئەم بارووت و سوراو و وەرزییە وەک ئەسید دەرژیت بە سەرما و دئم  
 پربووہ لە گریان  
 نازانم زیرابەکان پاک و بیگەردتەرن یان ئەم بازارانہ  
 کێچ و ئەسپیتی زیندانەکان... ماری پیری سەر غەزەنەکان  
 بەرەحم و بەوہفاتەرن یان ئەم دەلال و سووخورانہ.  
 کہ لێمەنوارن... دەئیی دئم دەجوون و تفتیدەکەنەوہ سەر شۆستەکان.  
 بەلام کہچی ئەوانن نیستا کہ (ئەی رەقیب) کانت دەخوینن  
 ئەوانن نەخشە بازار و شەقام و چارەنووست دەکیشن  
 ئیمەش وەکو سوانکەریکی چلکن

## سووک و باریک له دەرگاکهی پشتهوه به پالّ کراوینه ده‌ری

\* \* \*

ئه‌ی ولاتم

من ناواتی بئ سهره‌یه‌رم نییه

«داوای نه‌ستیره‌ی شین و که‌نه‌شیری نالتونم لینه‌کردوویت»  
نه‌مگوو‌تووہ...

ومکو مندالیک‌ی شهرمن، ده‌ستم بگره و بمبه بهر تا‌ه‌که‌کانت  
نه‌مگوو‌تووہ... بمبه بۆ هاوینه‌هه‌واره‌کانت  
ئه‌و هاوینه‌هه‌وارانه‌ی

له‌سه‌ر به‌رگی قاوغه‌ش‌قارته‌کان نه‌بیت، نایانینم  
من چیم، من ریبواری هه‌میشه‌یی گه‌رکه‌هه‌ژاره‌کانم  
ومکو ژنیکی لاوازی عه‌بابه‌سه‌ر به‌هه‌خره‌وه  
سه‌هه‌رتاسی بۆ نه‌خۆش و گونا‌هه‌باره‌کانت ده‌به‌م  
تیکه‌که‌ی خۆم، وه‌کو جه‌ژنانه‌ له‌نیوان مندا‌ئه‌هه‌تیوه‌کانتدا دا‌به‌شه‌که‌م.  
به‌لام سینیه‌ک توتن و ده‌هته‌ریک په‌رپه‌سیگارم به‌ری  
با خه‌می خۆمی پینه‌رکه‌م.

ته‌نه‌که‌ و با‌گر‌دینه‌که‌ی جار‌انم بده‌روه  
با سه‌رمی له‌سه‌ر بتاشم

من ومکو نافرته‌تیک به‌ژانه‌وه

هه‌میشه‌ ددان له‌ ده‌سته‌سه‌رکه‌م گیرده‌که‌م و هاوارده‌که‌م  
خه‌ونم له‌ دراوسیکانمان هه‌راسان‌کردووہ

به‌سیه‌ ئیدی... با هینده‌ ته‌ماشای ژن و کچه‌ جوانه‌کانت نه‌که‌م  
با هینده‌ به‌ چاودیره‌کانی شاره‌وانی و پۆلیسه‌کانی ها‌تو‌چۆ پینه‌که‌نم



من وهکو نوسه رانی دیکه،  
 داوای په لکه زبیرینه و خهونی په مهیم لینه کردویت  
 من له رۆژانی سه رمادا جهزم له به تانییه کی توکنه  
 له ساته کانی وه رزیشدا عهدائی هه وایه کی پاکم  
 ناخ، نه گهر ژووریکی گل و نه گهر چرایه کی زهدت پینده به خشییم  
 تا ماوم ده بوومه پاسه وانی نه و شه قامه خاموشانه ت  
 ده بوومه نه و پیریزنه ی له سر به رمال دوعای بو ده کردیت.  
 ده بوومه نه و سۆزانییه پیره ی که چهوره و گه نجه لچقرتاوه کان پیفیرده بن  
 نه و سۆزانییه ی کاتیک له ژیر کوریکی چوارده سالدا ده نرکیئن  
 دوعا بو سه رفرازی نیشتمانه که ی ده کات  
 له رۆژانی شوپش و راپه ریندا، له پیش دم زۆرداره کاندا  
 به شاته شات، چه مکی عه باکه ی باده دات.

\* \* \*

«نه مشه و ده بیته وهکو نه سپیک له دارستان  
 سه ر به ره و رووی خوا هه لبرم»  
 نیتر به سه وهکو مندا ل سه رم نانیمه ناو کوشم  
 وهکو منال له بهر ناوینه یه کی رووندا هژه ته ره خه ماوییه که م دانا هیتم  
 نا هیتم که س پیمبلیت بو ده سته کانت وا گچکه ن  
 وهک چون شه وان کچه ترسنوکه عاشقه کان  
 له ده رگا ده چن به و دیوا  
 به دزییه وه نه م کلۆئییه م جیده هیتم  
 دیمه لاتان و مه تاره شینه که ی مناییم له مملدا به جیماوه  
 له گه ل پادشا و نه میره هژره ده کاندا، قسه نا که م

کهس نییه دهستمبگریت و بمباته وه ژیر دهوارتیکی سهوز  
 مینیک نیستاش نویسنه وهی وانهکانی قوتابخانه م له سهزماوه  
 مه هیله قایشه کهم بکه مه وه و به شکویه کی شاهانه وه  
 له سر نهو خوانه رهنگینانه دابنیشم  
 مینیک نیستاش موهه رکه کهی مندائی له مه چه کمدایه  
 مه هیله... وهکو کوره قززه رده چاونه ترسه کان  
 بو کچان، سهز رینگاکان بگرم  
 ده لیمگه ری، نهو کیوانه  
 لهو کیوانه ی که هه رگیز کهس نایانگاتی  
 وهک هه نویه کی خه مگینی راوه ستاو له سهز که لله سهزیک  
 بیده نگ به دیار باغه کوژراوه کاتته وه ده وهستم  
 تا قز م ده بیته هیلانه ی پاساریه کان  
 تا کوتریک له سهز شانم نوهره ده گریت  
 له سهز به ردیک نارامده گرم  
 به لام بهر له وهی برومه وه  
 نه ی نهو کچه ی خوشموستیت  
 نه وه فرمیسه که کانم بیکه ره جانتا که ته وه  
 نه وه جله کانیشم له بهر مزگه وته کاندای بیبه شه وه  
 نه وه چه قوکه شم به دئی باننده کانی گه ره کدا هه نیواسه و  
 له ونبوون و بن سهز شوینیم مه پرسه وه

\* \* \*

جار جاره دیمه وه لات... نه وه چاره نوسمه  
 وهکو عاشتیکی سهز چل به سهز دیواره کاندای بازده دم

بیدهنگی و کپی باغچه نامترسینی  
 دیم و کونه په پوویه ک له سهر شانه و  
 شه مشه مه کویره کانیش دهوریانگرتووم  
 وهک چۆن باری باره نگره درنژه کان داده گیرئ  
 له پیش دهمی ماله که تدا نازار و خهمم داده گرم  
 ده نیم... شوونکرد  
 شووت به و گه نجه کاکوئزیره ریشپره چاوشینه کرد  
 نهی من، من که بونی جوگه و میرووی دارستانه کانم لیدیت  
 من که دلم وهک پاوهن دسووتیت  
 من که لایوور و دهفته ر و قه له مه بچکولانه کانی گیرفانم به جیهیشت  
 من که وهکو قوتابییه کی ته مه ل، له کاتی تاقیکردنه وهدا له ژیره وه  
 لیدمه روانیت  
 سهرم داده نه واند و ده مینیت  
 که گولله ده بییزام و نهی ره قییم ده گووت  
 بیرم له چاوه خه وانووه کانی تو ده کرده وه  
 دهمزانی به کراسیکی شینه وه چا لیدنه نیت  
 دهی که خوت دهستی به زه بییت ناوا کورته  
 به ولاته که م بلئ...  
 با هینده دلم نه شکینئ  
 بهو شو فیترانه بلئ  
 که وهکو توپ له سهره تای یاریدا  
 هیدی هیدی... نهم شاره و شارم پینده کن  
 پییان بلئ... با دلنه وایی غه رییم به نه وانی  
 وهرو به پیینه به گوئی نهم نیشتمانه دلره قه دا  
 و به په نجه باریکه کانت، نیشانه مکه.

بلى ئەوەتانی... ئەو گۈزەلى قارى لە خوا و من و نىشتمانەكەى گرتووه  
 منىش بىدەنگ، وەك بەردىك لە بەندەنەكاندا  
 وەك پەيكەرىك لە دالانى كۆشكەكاندا رادەوہستم  
 پىي بلى: «ئەى و لاتم»  
 ئەوہ كورەكەتە... ئەو كورەى وەكو ئەسپىكى لات  
 لەناو خەمدا گەورەبووہ  
 چاوى لە دەستى ئاستگەرەكانت بربوو  
 تا نىزەيەك بۆ دلى دروستبەكەن  
 گەرووى خوى دەر دەهینا و وەكو بۆرى چرایەكى دوکە لاوى دەيسرى  
 تا قسەت بۆ بکات.  
 حەزىدەکرد  
 تىر بىنىت بە سىنەتەوہ... كەچى تۆ دەربەدەر نەکرد  
 بۆيە ئىستا گومراو وىلە لەو دەشتانە.  
 كە بانئەدەيەكت دەبىنى رادەبورى  
 شانيلە دراوہكەى هەئەبىرى و هاوار دەكات  
 ئىرەكانەم... ئىرەكانە  
 ئەى و لاتم... لەگەئ بەفرى زیادە و گەلاى پايزدا... بەخەرە مەزاتەوہ  
 ناگرىم و تورەنايم لەگەئ شتە دىرینەكاندا بەمفرۆشە  
 پەلمبگرە و بمدەرە دەست قەرەجىيەك  
 يان بەخەرە پشت گالىيسكەكەت  
 هەركاتىك وەر زبوويت  
 بمدەرە بەر قامچى  
 كە تىنووت بوو... ئەوہ دەستم  
 دەمارەكانم بېرە و لە خوننەكەم بخۆرەوہ



نهی نیشتمان، نهی بیرهم

نهو په‌نجانه... هه‌مان نهو په‌نجانیه

که نه دالانه سارده‌کاندا ده‌قتیری وه‌پزیم پیده‌گرت

به‌چاو، به‌دل، به‌قوری پیل‌وه‌کانم شی‌عرم پیده‌نوسیه‌وه

به‌و چه‌قو‌گه‌وره‌یه

که خوینی‌گیا و به‌رد و بانده‌کانی پی‌وه‌بوو

له‌سه‌ر کورسی قوت‌ابخانه‌کان

له‌سه‌ر ده‌فته‌ره‌کانی زانکۆم

له‌سه‌ر پاشه‌ئی نه‌سپ و گوندریژه‌کان

له‌پیش نه‌و کچه‌توران‌هی که‌ناز به‌سه‌ر خواشدا ده‌که‌ن

لێم ده‌نوسی:

«نهم بازار و نه‌ستیرانه‌لابه‌ره... وه‌رزه‌کان ناوه‌ژوو‌بکه‌ره‌وه... ره‌نگی

گه‌لا و ناو و ناسمان بگۆره»

هیچت نه‌کرد

ده‌ترانی‌حه‌ز نه‌باخچه‌گشتیه‌کان و چیمه‌نی‌ناو‌مالان‌ناکه‌م

رینگای‌دارستانه‌کانت‌لینگرتم

ده‌ترانی‌حه‌ز نه‌ره‌نگی‌حه‌وزی‌مزگه‌وت و بی‌ری‌ماله‌هه‌ژاره‌کان‌ناکه‌م

رینگای‌چه‌م و ده‌ریا‌گه‌وره‌کانت‌لینگرتم

من‌گوم‌رام و رزگارمه‌که

وه‌ک‌چۆن‌باندان، نه‌حوکمی‌ته‌قه‌ده‌رده‌که‌یت

جاسوسی‌تفه‌نگه‌کان‌بگه‌ره‌و رزگارمه‌که



خوایه گومرام/ من حز لهم کیژه خرپنه روومت سووره چاوشینانه  
 ناکه م رفم له کیژانی زانکو و قوتابخانه و ئوفیسه کان ده بیته وه/  
 قه ره جیه کی رووم دهویت/ پیسته که ی باران بیشووات و جلکه که ی گه لای  
 دره خت و پیستی مه ره کیوی بیت/ کۆچه ریبه ک نه زانیت خوا و ناسمان  
 مانای چی/ شمشیر و بارووت و تانک مانای چی/ کچیکم دهویت... له  
 رۆژانی سه رمادا/ په نجه ته زیووه کانم بنیته نیوان هه ردوو دهستی و به  
 هه ناسه کانی گه رمیانبکاته وه و بلن مه گری/ له گیا و نیسکی باننده  
 مردوووه کان، ده زمان بو زامه کانی له شم بکات/ له شه مه نده هه ر و فرۆکه  
 و که شتی و بازاره که شخه کاندای بو ناگه ریم/ ده چم بو گوندی بیده نگ و  
 نه شکه وتی کپ/ ده چم بو به ندیخانه کانی سه ر سنوور/ بیده نگ نابهینی  
 درز و ژیر گه لای ده وه نه کان و ته ویله و دارستانه کانی بو ده گه ریم/  
 هه نگوین و گوین و سرکه یی ده به مه دیاری/ خه لاتی پاسه وانه کان ده کم/  
 تا ده رگای به ندیخانه کانم بو ده که نه وه/ نای ژن له وی و نه و نه ناس/ له و  
 سیوانه ده چیت، که ده رزی و فریده درئ/ به و دارستانه ده چی که دوکه ئی  
 سووتانی خوئی ده یخنکینئ/ جوانی له وی وه کو رهنگی په نجه ره کۆنه کان...  
 ژه نگاوییه.../ وه ک کتیبی قوتابخانه سه ری سالان... شه وه قی نییه/ دل  
 وه کو جلی مندائه چه توونه کانه، شروشیتائی نه ماوه/ غه م له سه ر رانی  
 سیسیان زیرکه ی دیت/ له زه ت لیوی وه کو لچی قوئه ره شان ناوساندوووه/  
 نای ژن له وی، وه کو زه رده وائه به برینی شه هیده وه... درن و بیباک/  
 به لام خوایه، خو من گومرام/ چاوم به هه چدا هه ئنایه/ وه کو پیریک  
 وهام... بیه ویت نیشانه دووره کان بشکینئ/ وه کو پیریک بیه ویت به بی  
 گۆچان به سه ر مردندا سه رکه ویت.



نهی ولاتم: بیست و سن سائه بونی خاک و مروّف و لیته و عارهقه کهی  
 تو دهچیت بهسهرمدا و وهرزنه بووم/ بیست و سن سائه/ چاوه نوایم شهوئکی  
 کچ و کورئکی شوخ و شهنگ بینه خواری و بو دورگه یکی سهوز  
 هه نمگرن/ نه هاتیت و گله یشم لینه کردی/ توش پیم ده نییت... خو فرّوش  
 و خیانه تکارم... دنم نه بهرده بو خه مت... بن نازارم.../ من هه تا  
 توژی سهر له شی چهقه نه کانیشته ده په رستم/ هه تا تنوکه بارانی سهر  
 دهستی منداله کانیشته ده په رستم/ به لام بلیم چی... گهر رقم له و پیاوه  
 تنهنگ نه ستور و گومرایانه بیت، نهو پیاوانه شی شوی ده جار خه نجه ر  
 له دئی جوانی دمدن/ روژی ده جار کچانی ئوفیس و نیو پاس و بهر  
 گوگان هه نده مرژن/ له دوا ی هه موو خاموش بوونی له زه تیکشه وه/ کاتیک  
 زیره ی پانتوئه کانیمان داده خهن/ باسی شهر ی چینایه تی و بهره ی گه وره ی  
 سوشیالیزم ده کهن/ خوییه چی بکه م... رقم له و کچ و کور و ماموستا  
 گیلانه یه/ که وه کو شه مشه مه کویره له دالان و جهوشه کانی زانکو دا دین و  
 ده چن/ رقم له مشک و سهر باز و گو قاری بن جنیوه/ رقم له ماشینی تازه  
 و چاویلکه ی چیوه زرین و خاوه ن چیشته خانه و کوگا و کاسیت فرّوشه کانه/  
 نه ی نیشتیمان... نهو ده ستانم خوشد هویت/ که وینه ی دل و تیرئکیان  
 تیا کراوه/ نهو که پوانم خوشد هویت، که نه لقه یان تیخراوه/ جه زنه که م  
 له گوندئ بزیم... لهو دوورانه/ به یانیان پیرئژئیکسی چاو به خه و  
 هه نمسینئ/ که بانگ له کچه که ی ده کات/ هو ی نیرئ... نیرگه لی...  
 نیرگسی، هه سته مه شکه که ت بزهنه و کوئوانه که ت بکه ره مل وا به یانه.



نه‌ی نیشتمان/ له رۆژانی قات و قریدا بیر له باران ده‌که‌مه‌وه/ من  
 بیر له‌و دونیا بیده‌نگه‌ی تو ده‌که‌مه‌وه/ نه‌و دونیا‌یه‌ی شه‌وگاران‌ی وه‌کو  
 چه‌قو... وه‌کو هاوار له‌ کۆلانه‌ بیده‌نگه‌کان‌ی نیوه‌شه‌ودا ده‌نالیتنی/ نه‌و  
 جه‌ستانه... جه‌سته‌ی نه‌و پیریژنه‌ گریاوه‌ی له‌ مه‌رقه‌دی شیخ و له‌ مائی  
 هه‌تیوه‌کاندا ده‌نالیتنی/ منیش هه‌ئۆیه‌کی پیرم... پشیله‌یه‌کی مؤمیاکراوم/  
 جالجانۆکه‌یه‌که‌م له‌ سندوقینکدا/ قالۆنچه‌یه‌که‌م له‌ پیلایۆکی کۆندا/ نه‌ویش  
 تیشکی خه‌ونه‌ ته‌لاییه‌که‌ی تو به‌/ زرنه‌گی ده‌نگه‌ زیوینه‌که‌ی تو به‌/  
 بریسکه‌ی چاوه‌ برۆنزیه‌کان‌ی تو به‌/ مستی ناوم بده‌ری/ هه‌تا ماوم  
 ده‌ستی چه‌وری کریکاره‌کانت ده‌شۆم/ تیکه‌یه‌که‌م پینده‌/ له‌گه‌ل مندا له  
 برسویه‌کانت ده‌یخۆم/ جوتی چاوی شین و قژیکی زه‌ردم بده‌ری، چه‌ز  
 له‌ کچه‌ ره‌شتانه‌ لاوازه‌کانت ده‌که‌م، وه‌کو راوکه‌ره‌ پیرمکان/ کلاشه‌که‌م  
 ده‌خه‌مه‌ ژیر سه‌رم و ده‌نووم/ ده‌نووم تا پیغه‌به‌رمکان زیندوو ده‌بنه‌وه  
 و کتیبی نویمان بو دیتن/ ده‌نووم تا پیرومیسۆس ناگره‌ دزراوه‌که‌ی  
 ده‌گیریته‌وه‌/ ده‌نووم تا نه‌رسیس له‌ ناو دیته‌وه‌ده‌ری.../ نه‌ی ولاتم  
 ده‌نووم... تا نه‌م کوره‌ نه‌قام و ریشن و به‌دئاوانه‌ تاقیانده‌به‌ری/ تا  
 نه‌م کچه‌ خروخۆله‌ پاشه‌لپیسسه‌ دلره‌قانه‌ تاقیانده‌به‌ریت  
 خوایه... خوایه... ده‌نووم تا هه‌تا هه‌تایه.



هه‌ندئ جار وا هه‌سته‌ده‌که‌م/ وه‌ک موشه‌ک له‌ شه‌وه‌زه‌نگدا/ وه‌ک کج  
 له‌ ترومبیلی سه‌هه‌ردا زه‌ق و دیارم/ هه‌ندئ جاریش وا هه‌سته‌ده‌که‌م/  
 وه‌ک هورنان له‌ مائی سۆزانیدا/ وه‌ک کاترمیر له‌ دۆزه‌خدا بیکار و  
 هه‌رامۆشکراوم/ خوایه‌ که‌ی بیت له‌م زیرابه‌ ره‌ش و لیخن و پیسه‌وه‌/  
 جاریکی تر یه‌کیکی تر له‌داکیبیت/ له‌ کتیبخانه‌ و شه‌قام و به‌ر



سینه‌ماکاندا بۆم بگهریت/ یادی رۆزگارەکانم بکات/ ناواتبخوازی و  
 حەزبکات/ ئەو کورە چاوکائە بچکۆلانەیه سەرلەنوی زیندووویتەوه/ بێت  
 گۆرەکەم هە ئباتەوومو ئیسقائەکانم بژمیریت/ کە لە سەرەکەم بگرت بە  
 دەستییهوه و بیلاوینی/ مەگەر بە تەنھا ئەوکاتە/ نا، ئەو منائە بێباکە/  
 ئەم تاریکییە دەرمبکات/ ئەی ولاتم... گوناحی من چییە/ نەگەر دز و  
 شۆفیز و لانەواز و ژنە مەمک چرچەکانتم خۆشبویت/ ئەو پیرەمیردانەم  
 خۆشبویت کە فرمیسکی خویان دەفرۆشن/ ئەو کچە بچکۆلانەیه‌م خۆشبویت/  
 کە وەک کچی گەورە پیاوان/ حەزبان ئە کراسی سوور و جلی مەخمەل و  
 قەیفەیه/ حەزبان ئە بۆنی عەتر و پەنجە ی ئەستوری لاوخاس و لەزەتی  
 ئەودیدو پەردەیه.

ئەي ولاتم/ کۆنر بالداري پینایینکریت و منیش کۆنرم/ بەلام کۆنریش  
 دەزانیت/ کۆشکی سەد نەوم و کۆئیتی ویرانە مانای چی/ دەزانیت...  
 شمشیریکی ئە نارەزووی شازن درێزتر و گەردنیککی ئە پیاوەتی شا  
 باریکتر، مانای چی

#### دەزانیت مانای چی

بێست و سێ ساڵ لە سەر دەستت بەناو بەفردا برۆیت/ بێست و سێ  
 ساڵ، بە کامی دل قەپال ئە هەرمییەک نەگرت/ بە دید و هور ئە  
 ماشینیکی سەوزدا شەقامەکان جەنجائەکەیت/ ئەي ولاتم/ ئەم پلەکە  
 پێچاوپێچانە فرێدە/ با پزیشک و دانسازەکان ئەو بائەخانە و جینگە  
 چەپ و کۆلانە خەمگینانە بێنەدەری/ با بەندیخانەکان ئەم شەقامانەدا  
 بکەینەوه/ هەر دیلە ی بە کالیبتوسیکی سەوزووه دەبەستینەوه/ وەرە  
 ئەي ولاتم، حەزینکی دوور و درێز/ وەکو دوکە ئکنشی کارگە گەورەکان  
 دروستدەکەین/ وەکو سەورە چۆن لە سەر دار دادەنیشیت... دادەنیشین/ تۆ  
 چاوینکەیهکی رەش و بریقەدارت ئە چاودایە و پێدەکەنی/ منیش نارەزوو

له ناو زگمدا وهکو دوکهن له شوشه یه کی باریکدا... دیت و ده چیت/ نهی  
 ولاتم... من نالی رانه و تو لهوئ/ بمانه وئ و نه مانه ویت... خوشه ویستی  
 یه کمان ده ویت/ تو پیاویکی سمیل زهد و چاوکا و بازوو نه ستوریت /  
 منیش کچیکی لاواز و بینه وام/ خوم به گهر دنتدا هه نده واسم... ده ئیم  
 بمبه... بمفرینه/ بمخه ره سه ره هردوو شانت.../ نهی نیشتمان...  
 حه زه که شمان هه تا بیت گه وره تر ده بیت/ ده ئیم... بمنیره پشتی نه سپه  
 سوره کیوییه کهت / وهکو تالانی بمبه بو کورانی خیله کهت/ منیش پرچه  
 ره شه کانم/ به سه ره سینهی تو یزیمدا، هاتوته خوار / تا نه زه تی هه رچی  
 له خوا ترسی دنیا یه دهیته قینم، عیشو ده کهم/ تا به نه زه تی چاوی یاسا  
 و شه ریعه ته ناسمانییه کان کو یزده کهم، عیشو ده کهم/ دهی نهی ولاتم...  
 بمفرینه... بمفرینه/ به رووتی له پیش ده می سه روک و جهنگا وهره  
 نازا کانتدا سه ماده کهم... نه گهر نه مبهیت... دوا په ردهی شهرم و شکو  
 دهرینم / ده بمه وه به کچه چاونه ترسه کانی ناو دارستان / دهرۆم و ده بم  
 به هاوه ئی نه سپ و گورگه برینداره کان / ده بم به ده ستگیرانی سه گ و  
 نیره ورچه چه توونه کان.

\* \* \*

هیوا و خه ونه کانم کۆن بوون... کۆن! وهکو نهو چیته سورانهی له لادی  
 مازووی تینه کهن/ چه ند به چه نده، چاوه نواری نهو رۆژانه م، که نه م  
 خه لکه ساده و هیمنه توره بین/ چاکه ته سه وزه کهم و کاسکیته نه ستیره  
 داره کهم، بو نهو کاته هه نگر تبوو/ به هوئی نهو ناواتانه وه ده مو ترا جینیو  
 به شارن و نه کته ره چاو شینه کان بدهم/ به لام نیستا له حه سه ره تدا،  
 له بری روومه تی سووری هاو ریکانم/ گلۆپه تو زاوییه کان، پاکده که مه وه/  
 له برسا ددان له درهخت و پایه و کورسی کتیبخانه کان گیرده کهم/

لە تینواندا دەستی عارەقاوی خۆم دەلیسمەوه/ سۆیندەدەخۆم کە خەون و گریان و نازارەکانم هەموویان دەکەمەوه زگم، وەکۆ ژنیکی دووگیان دەپۆم/ وەکۆ دایکی شەهیدەکان، وینەکە ی خۆم دەکەمە مەم و هەموو پۆژانیکی هەینی/ چە پکیک گۆن لەسەر کورسییەکە ی خۆم دادەنێم/ لەسەر کورسییەکەم دەنوسم/ نالیڤرەدا ئەو پیاوێ مرد، کە خەونی بە گۆرینی دنیا و نازادییەوه دەبینی/ نالیڤرەدا ئەو پیاوێ مرد/ لە سەردەمی کێدا قایمترین شەرف بە دوو پۆلی قەئەب دەکێردرا/ لێوێکانی ماچیان لە خۆیان حەرامکرد/ نالیڤرەدا ئەو پیاوێ مرد کە ژبانی خۆی دەدا بەو کەسە ی خەمی بیست سەدە لە چاوانیدا بستیتهوه.

\* \* \*

ئە ی نیشتیمان/ وەکۆ کراسی رەنگاوپرەنگی کۆگاگان/ وەکۆ عەرەبانە سەوزە ی سەر شۆستەکان خەون و ئاواتەکانم ریکدەخەم/ وەکۆ چەتە چاوشینەکان دەیاننێم بە نیشانەوه و دەیانشکینم/ لە میژە... لە کۆری سەفا و رابواردندا وەکۆ گۆچانی دەستی سەماکەرە خرپنەکان، هە ئیانده سۆرینم/ هەر وەکۆ جلکی بوکینی هە ئمگرتن، وەکۆ پارە لە چاوی بە خیلەوه خۆشموستن/ دەفتەری بچکۆلەم بۆ کردن.../ لە گەئ پرسیاری مەکتەب و گۆنەبەرۆژە و نامە ی دراوی دلداریدا، قەدەمکردن/ لە نیوێشەواندا کاتیک گورگ دەیلوراندا و تاقاقەرە دەنگیدەهات/ چراکەم کز هە ئدەکرد و تیر بە سەریاندا دەگریام/ ئەوان بوونە مایە ی شەرەمەزاریم/ دەپۆم و لە دوامەوه وەکۆ جی ماچی خیانهتکاران، شۆن جیدیلن/ دەپۆم و ئە ی نیشتمان، حەسرتی تۆ لە دێندا بۆتە بەلا، بۆتە دانولەکە ی مندالی/ لەم دەستمەوه دەیکەمە ئەو دەستمەوه و دەیسووتینی/ لەم گیرفانەوه دەیکەمە ئەو گیرفانەوه و دەیسووتینی.



نه‌ی ولاتم / زه‌بیلله‌ی گریانه‌کانم هه‌نده‌گرم / له‌به‌ر قوتابخانه ونستگه‌ی پاسه‌کاندا ده‌یفروشم / نه‌ی به‌چی بژیم؟ / نه‌ی نیشتمان گهر نومیدیکم ده‌سکه‌ویت / له‌ ده‌ستگیرانیک توندتر ده‌یگوزم به‌ خومه‌وه / ده‌روانم و خه‌م به‌ر گه‌روومی گرتوووه / تازه‌ بیهوده‌یه و خنکام / هه‌زاران جار ده‌م بنییت به‌ده‌مه‌وه و ماچی ژبان ماچمبکه‌یت، سوودی نییه / چیبکه‌م، دز چون له‌ یه‌که‌م هه‌ ئوسته‌یدا بو‌ جه‌لاده‌که‌ی پیته‌که‌نییت / بو‌ت پینکه‌نیم و گویت پینه‌دام / په‌نجه‌م خسته‌ ژیر چه‌ناگه‌م و روانیمه‌ برۆ نه‌ستوره‌کانت و لیته‌نواریم / وه‌کو مندالیک‌ی ترساو / له‌ژیر داره‌کاندا نینوکی خوم ده‌خوارد و ده‌مروانی و نه‌تده‌بینیم / وه‌کو شو‌فیریک‌ی چلکن / له‌ژیر ترومبیله‌کاندا ده‌نوستم و خه‌ونم به‌ تووه‌ ده‌بینی / کاتیک وه‌کو پاشایه‌کی ریسواکراو، به‌ سوار نه‌سپینکی پیره‌وه له‌و گوندانه، ده‌مروانییه‌ نه‌ودیه‌و سنوور / کاغه‌زی شیعه‌ره‌کانم وه‌کو دووربین لوولده‌کرد و له‌و دونیا سه‌ه‌وزم ده‌روانی، تووم ده‌بینی / کولله‌م ده‌خسته‌ گیرفانم و چواله‌م ده‌دزی / نه‌ی ولاتم، له‌ به‌ری ره‌نجی تووم ده‌خوارد / باوه‌ریکه‌ له‌و ده‌شته‌ چۆله‌ه‌ولانه‌ گویم له‌ ته‌قه‌ی ناسنگه‌ره‌کانت بوو / گویم له‌ دیده‌ی ماشینه‌ چلکنه‌کانت بوو / وه‌کو گه‌وره‌ کچیک‌ی ناسک / ه‌ژم ده‌خسته‌ پشت گویم و ده‌موچاوه‌ ته‌ره‌که‌م، به‌رامبه‌ر خور راده‌گرت / بیرم له‌ تو ده‌کرده‌وه / بیرم له‌ کج و مناله‌ بن دایک و باوکه‌کانت ده‌کرده‌وه / بیرم له‌ زه‌نگی ژه‌نگاوی قوتابخانه و ژنه‌ ماموستا فه‌له‌وه‌کانت ده‌کرده‌وه / بیرم له‌ ده‌سته‌سری ناوچاوانی نانه‌واکانت و مه‌قه‌ستی خویناوی ده‌ستی سسته‌ره‌کانت ده‌کرده‌وه / ه‌زم لیده‌کردن ه‌زم له‌ کچه‌کانت ده‌کرد / کاتییک به‌ده‌م پینکه‌نین و ه‌ریه‌وه‌ له‌م به‌ری شه‌قامه‌کانه‌وه ده‌په‌رینه‌وه بو‌ نه‌به‌را

کاتیک دواي دهرنه چوون... دهگريان/ کاتیک به چپه چپ، باسی دلداری و کوربان دهکرد/ جهزم لیده کردن و برسیتی فه پائی لیده گرتم/ نائومیدیش وهکو چاکه تی پیاوه بوشناخه کان به سه رشاندا هاتبوو خوار/ وهکو چوون قوتابییه غه ربه کان/ به بیانیان زوو لفته و سابوون هه لده گرن و بو خوشتن دهرده پهرن/ ده چومه کتیبخانه کان/ بهو زگه برسیده وه... سهیری کلاو و جلکی جوانی ناو کوگانم دهکرد/ بهو زگه برسیده وه... دهمروانییه کچان له دوکانی زهره نگه رهکاندا/ دهمروانییه به ختی شوومی خوم، له سه ر پهری کتیب و له پشتی روژنامه کاندا.



هه ندی جار وهکو پیاویک له دهنگی هه وره بروسکه کان راچهنی بیت... گیز و ورم/ هه ندی جاریش وهکو پیاویک له جه سرهت و توره بییدا په رداخ به ناوچاوانی بشکینتی، هه موو دهماره کانم لیده دات / هه زار کیشور له دوکهل له گه رومدایه/ فرمیتسکه کانم له چاومدا وشکبوونه ته وه و وهکو پووش هه لده وهرن/ ناوچاوانم نهم ناوچه وانهی له دیواری کلیسه کونه کان دهکات/ پیریتی له وینهی خاچ و ههور و ژنی رووت رووت/ نهم زمانه چرچه دیزم/ که هه رده لئی سه رده سستی پالتوی سوانکه رهکانه/ ره قبوته وه وه گه لیکم نازارده دات/ چهند جار ووتم... نیدی چی دی قسه ناکه م/ به لام نهو وهکو خه نجه ری لیها تووه و دهمم پیده کاته وه/ نهی ولاتم راستی ده لیم... خه ونه کانم رهنگی دهموچاوی دزه لاتوپوته کانی گرتووه/ رهنگی دهموچاوی نهو کچه عه بابیه سه ره رشتالانهی گرتووه که له پاسدا لابه لا سه یرمانده کن/ رهنگی دهموچاوی نهو پیاوه سداره به سه رانهی گرتووه/ که ده کیژی ناشیرینیان هه یه و ههر دهیان مه مکیان وهکو مه تره لوژ ته فه ده که ن/ نهی ولاتم خه ونه کانم رهش و لیلن/ وهکو خه ونی پیره

کچیکی چل سانه/ وهکو خهونی پیریزنیکی کۆماوه له سیداره ی کوره که ی  
 بپروانیت/ نه ی ولاتم... دان به هه موو گونا هه کانی خۆمدا ده نیم له بری  
 نه وه ی هه ز له وه سفی بائه خانه یان نافه رته رووته قش تیه کان بکه م/  
 هه ز له وه سفی زیندان و شۆره بییه سیسه کان ده که م/ له بری نه وه ی  
 هه ز له باسی ده سکیشی ناو ریشم و قژی عه تراوی بکه م/ هه ز له  
 باسی په نجه ی قرتاو و قژی ئارداوی ده که م/ ددان به گونا هه کانه دا  
 ده نیم... نه گه ر نینه کۆم وه کو فرمیسه که کانه دریز بوونایه/ چاوی زۆرداره  
 نزیک و دووره کانه درده هینا/ نه گه ر قاچه کانه به به رته قای نازاره کانه  
 دریز بوونایه/ به خاکی تاریکی نه واندا تینه ده په ریم/ نه ی نیش تیمان دان  
 به گونا هه ی خۆمدا ده نیم... من بۆهیمییه ت و چینه یه تیم تیکه لا و کرد...  
 خه بات و قه له نده ریم پیکه وه گرتدا... پیاسه و سه ره سه تی، بینیشی و  
 نازادیم کرد به یه کیک.



نه ی نیش تیمان/ تۆبه ده که م و چه پکیک وه نه وشه ی خوئینت بۆ ده نیم ر/م/  
 بینیرستم و ورم/ هه ردوو ده ستم وه کو به ندۆئه گه وره کان دین و ده چن/  
 وه کو بانده یه که له وه رزی مردنیدا... هه ئده کوریم/ په نجه م له نیو  
 ده مه دایه... چاوی ده نیم به دوورینه کانی مندایمه وه/ به ئکو رۆزگاره  
 دیرینه کانه... به ئکو سه ره تای نه م به دبه ختییه بینمه وه/ نه و منداییه ی  
 وه کو ناو له به رم ده روات/ نه و منداییه ی وه کو گولله و ئله کان ده می پکیت  
 و تورمه ده دات/ رابوردوو وه ک گوئیکی زه رد به ناوچه وانمه وه شۆرپۆته وه/  
 مندای و وه کو خه نجه ریک له نیسک و ددانی نه هه نگه کان چه قیوه ته  
 سه ر دلم/ نه ی نیش تیمان، نه و رۆژانی سه ره سه ختی و به دفاوییه چییان  
 نیهات/ نه و رۆژانه ی بستی بووم و له فلیمه جه نجاهه کانه دوو کورسیم

لەملاولای خۆمەووە دەگرت و جگەرەم دەکیشا/ چۆن لەنیوان ئەم کتیب و  
 وئلبوون و گریانەدا توانەووە، چیان لیهات بۆ وەک تازە بوکیک تەمەن  
 و خاو و خلیچک بوون/ ئەی خوایە... منداڵیم هەمووی ئەشکەنجە بوو/  
 بەلام گەلیک لەم رۆژە سارد و بێرەجمانەئە نێستاکە خۆشتر بوو/ نێستا  
 وەکو تۆپیک لە قەدپائیکدا... تلۆردەبەمەووە/ وەکو سوچەریک لەژێر  
 باراندا دەگریم/ هێندە تەنهام... بە ئەسپیک دەچم لە دارستان/ هیچ  
 شتیکی، هیچ هیزکی، ئەم شورای تەنهاییم ناشکینن/ ترسیش وەکو  
 پیاوکی سیس لەودیو دەرگاوە دەمیئە و شالۆم بۆ دەهێتیت/ عەشقیشم/  
 وەکو قانچەکۆنەکان کالبۆتەووە وەک دەستەسریکی تەنک دەستە  
 خۆناویبەکانمی پێدەسرم.



ئەی ولاتم... تەنیا من راستیت پێدەئیم/ دەرمبکە، نینۆک و قز و  
 پەنجە و زمانم لێستینەووە/ بەلام مردوووەکانیشت خەون بە رابواردن  
 و سەر جیکردنەووە دەبینن/ کچەکانت هەموو شەوئ وەکو غەرغەرە بە  
 خۆتیاو بکەن/ لەژێر زوقمی لەزەت و باری تەنهاییدا سەریادەدەن/ ئەم  
 شتە سەیرانەمان لێدایمانە/ وەکە چۆن دڵ و رحمت لێسەندوینەتەووە/ ئەم  
 دووربینەشمان لێستینە/ کە سەرمان پێدەکات بەژێر جلکی خەنکیدا/  
 با بەس بینین بە چاومانەووە و لە نافرەت و پیاووە دوورو نزیکەکان  
 بروانین/ بەهۆی ئەم چیلکە و گەلایەووە، بوینەتە درێندە و مشەخۆر/  
 ناتوانین قسە ئەگەن ئەکدا بکەین و دەست بە سەر سینە و دئی یەکتردا  
 بەنینن/ مەمنی بە سینەتەووە/ ئەم سۆزە ساختە و دلدارییە بێهودانە  
 مانای چی؟/ پێوستیم بە عەشقیک هەیه/ عەشقیک بەهێتیتە لەرزە و  
 لەژێر باراندا و لەسەر ئەو شەقامانە بەمخاتە گریان/ بەلام چۆن عاشق





خۆشه‌ویستی تۆ... پیاویکم لە لاستیک... بالداریکم لە موشەما.../ بێ  
 خۆشه‌ویستی تۆ... دەستیکم بەسەر دڵه‌وه ده‌له‌رزیت/ ئەی نیشتمان...  
 سوتندبیت که وای لێهات، دەبی پەرداخەکم بنیەم بە دەمی برینی  
 شەهیدەکانتەوه/ دەبی دەستەسەرەکم پڕکەم لە لێج و گۆی مردووەکانت/  
 جانتاکەم پڕکەم لە جینو و قسەئێ سووک و سووکایەتی پیکردنت و  
 چاو بەگریان/ بچمە ریزی دوژمنەکانت، بچمە ریزی دیکتاتۆرە بیڕەحم  
 و خۆنمژەکانت.



ئەي نیشتمان/ لە رۆژانی شەڕ و بیڕەحمیدا/ وەکو تەفەنگ، خەونەکانمان  
 دەکردە شان/ وەکو قوتیلەییەکی رەش لە ژێر تیشکە کزەکیدایە هەڵدەگورماين/  
 خەون خەنجەریکی ژێرینبوو/ لەبەردەم کتیبخانە و وێستگەئێ پاسەکاندا...  
 دەمانکرد بەبەر پشتینەکه‌ماندا/ خەم... کلاو قوچەییەکی بچوک بوو/  
 لە بێشکەوه کرابوو سەرمان/ گەردانەییەکی نالتون بوو/ لە کاتی  
 خۆشه‌ویستی و ژێنناندا یەخەئێ پێدەگرتین/ دەچووین بۆ جەنگ، بە  
 نامە بۆماندەهات/ دەچووین بۆ شارە دوورەکان/ لەنیوان قەدی جلیک  
 و ژێر یەخەئێ کراسەکاندا لەناو گیرفانە بچکۆلەکانماندا، داماندا/نا/  
 لە مەخضەر و بەندیخانەکاندا جێماندەهینشت/ لە بیمارستانەکاندا دەرزئێ  
 خەوتنمان لێدەدا/ بۆ سبەئێ بەدواماندا دەهاتەوه/ ئەئێ ولاتم وەکو  
 «شا» سوار ئەو گالیسکانە دەبم/ بە دەستی چەپ جڵەو دەگرم، دەستی  
 راستیشم هەڵدەبێرم/ خەم ئەو ژنە چاوشینە بالابەرزەئێ/ لە تەکمەوه  
 دانیشتوو/ ئەو ئەمیرە برۆ پەییوەستانەئێ/ لەسەر ئەم گالیسکەئێ پووشە،  
 ئەم گالیسکەئێ درک و دالە... هەلنیشتوو.  
 ئەئێ نیشتمان... ئەوه خەمەو ناڤەرت نییە/ منی پادشاش... لەجیاتی

بازیبند دست له ناوی زئرابه کان هه ئده کیشم / له جیاتی سیپالی به شکوی شاهه نشایی / پانتۆ دزراوه کهی نه کاکای نه کاکیمیج ددهؤز مه وه وه له شهوانی زریان و به فرباراندا له به ریده کهم / له چه سرت ترس و برسیتی، وه کو دیلیکی هه ئه اتوو به نه ستیره کاندا راده کهم.

\* \* \*

بۆ بهرگ بیۆشم / خه نک شانازی به جلکه کانیا نه وه ده کهن / با من شانازی به برینه کانمه وه بکهم / خه ئکی به دوای ناراسته ی با و کاتی گه رده لوولدا ده که رین / من به دوای ناراسته ی گریانه کانی تو دا ده که رینم / بۆ رۆژانی شۆرش و یاخیبوون بوو / په ره په ره کتیبه کانم هه ئده دایه وه / له فانیچی و ده ستگروه کانم ده پرسی / هینده وه رزبووم زمانم له چیا و دارستانه کان ده رده هینا / کلاشم ده گرتنه تا فه که کان / ده مگوت... خواجه... نه ی نه وه ی گول و په نجه... خه نچه ر و دلت دروستکرد / نه ی نه وه ی مه ترسی و دیوارت به من ناساند / نه وه تا... له سه ر پشت راده کشیم / هه ردوو پیم ده که مه ئاسمان... / کوا قامچی و چه یزه رانه کانت... کوا مامۆستا دئرمق و بیبه زه یبه کانت / کوا باوکه مه چه ک نه ستور و دارکاریبه مززه کانت / بۆ به ختی من نه م ئافه رته ده مشر و کچه بیبه رحمانه وا نیان بوون... من پینوستیم به سزایه ، سزایه ک به مه یئیته له رزه / پینوستیم به په تیکه هه ر چوار وه رزه له به ر چاوما بیت و بچیت / پینوستیم به خه نچه ریکه له سه ر دئم راگیرابیت پینوستیم به زنجیریکی خوئاویبه له ده ست و قاجمه وه ئالابیت / نه م په نجه سپی و کورتانه ، نه م گوپه سووره نابووته / گه ر له رۆژیکی باراندا گورگ هه پالی لینه گرت... بۆچی چاکه؟ / نه م چوار په له ، نه م ترومپا شکاوه ی ناوی دئه / له گه ل ئالیکدا بۆ نایدیهیت به نه سپه کان / من بۆ چیمه... نه م خه یالانه م بۆ چیه / که به مسقال ده یینویت و تنۆک

تنوک دیکه‌یته هه‌ناومه‌وه/ نهم فرمیسکانهم بۆ چیه له‌ناو دیری کتیب و له‌گه‌ل کاره‌ساته‌کاندا بیده‌به‌خسیت/ بۆ خه‌وینین... بۆ ناواتخواستن و خه‌مخواردن/ نهم ژبانه... نهم لاپه‌ره سپیانه‌ت پنبه‌خسیم؟/ نامه‌ویت... نه‌وه دمقته‌ره سپیه‌کانت بیبه‌روهه/ نه‌وه خوینه‌که‌ت بیکه‌ره جه‌سته‌یه‌کی دیکه‌وه/ نه‌وه‌تانئ، به‌لام ده‌شرانم... لاشه‌که‌شم له‌خۆم به‌شکو‌تر نابیت/ بیره‌حمانه فریده‌ده‌یته بنکی زه‌لکاوه‌کان/ نه‌ی نیشتمان، له‌یادنده‌چیته‌وه که به‌ژئر باراندا ده‌رۆیشتم و ته‌رزه‌ی خویناوی لییده‌دام/ به‌لام ناسمان هه‌زار نه‌وه‌نده‌ی نیستا‌که به‌ریز و خۆشه‌ویستتر بوو له‌لام/ مندا‌لیک بووم له‌روبار و نه‌ستیره‌کان نه‌ده‌ترسام/ به‌لام چه‌نده خوینیره‌کان به‌گوله و شریخه‌ی تهنه‌نگ/ ده‌بچکوله‌که‌میان راچله‌کاندا/ نه‌وسا خوینیکی گهرم گهرمتر له‌سرودی رۆژانی شه‌ر، به‌ده‌ماره‌کانمدا ده‌گه‌را/ زه‌بروزه‌نگ و شه‌ق و شولا‌ق... کتیبه‌ روزه‌رده‌کانی قوتابخانه... هه‌لیانوه‌راندا/ ده‌متوانی وه‌کو نه‌سپینی ره‌سهن ریگا دوور دووره‌کان بېرم/ وه‌کو بروسکه‌یه‌کی توره‌ له‌شه‌وه بیده‌نگه‌کاندا ناگر بگرم/ وه‌کو هه‌تچوونی یه‌کجاری پۆلی باندار/ له‌یه‌کجاردا، شیع‌ر بلیم، خه‌مبخۆم و نازاری دنیا هه‌ت‌بگرم/ به‌لام نیستا‌چۆن کج له‌ده‌شته‌چۆله‌کاندا/ ناو‌ر له‌لاشه‌ی ده‌ستگیرانه‌که‌ی ده‌داته‌وه/ ناو‌ر له‌وه‌رۆژگاره‌ پ‌ر له‌جورنه‌تانه‌ ده‌ده‌مه‌وه/ چۆن که‌شتی ناو‌ر له‌به‌نده‌ره‌کان ده‌داته‌وه/ چۆن باننده‌ له‌ناسمان و به‌رزه‌ به‌رزانی دنیاوه‌ له‌دارستانی گرگرتوو ده‌روانیت/ ده‌روانم و فرمیسکه‌کانم وه‌کو تۆپه‌له‌به‌فر، له‌چنگمدا گرمۆله‌کردوو/ ده‌روانم و ناوقه‌دی گیل‌اس و مار و توت‌رکه‌کانم به‌توره‌یه‌وه‌گرتوو/ ده‌روانم و سه‌رم وه‌کو مندا‌له‌ترسنۆکه‌کان به‌رمو‌رووت بلند‌کردۆته‌وه و نکاده‌که‌م:

به‌س وه‌کو نه‌و پیاوانه‌ی له‌دالانه‌تاریکه‌کاندا به‌فری سه‌ر پانتۆکانیان ده‌ته‌کینن، خه‌ون و ناواته‌کانم بته‌کینه/ به‌س وه‌کو نه‌و سۆزانیانیه‌ی فوو له‌جگه‌ره‌ی ده‌ستیان ده‌که‌ن، فوو له‌عوم‌ر و ژبانم بکه‌.



له مړو به دواوه به بیدهنگ / وهکو نه و نافرته تانهی که له درزی دمرگاوه  
 سهیره کهن... سهیرتده کهم / کچ چوڼ نه بهرده می ناوینه دا / مهره می  
 سپی نه برین و په له کانی دموچاوی ده دات / مهره مدهدم نه و چالانه ی  
 که موشه ک و توپبارانی بیړه حمانه دروستیا تکرد / مهره مدهدم نه و پاونه  
 سووتوانه ی که نیستاش رهش ده چنه وان / نه و نه سپ و مشک و مارانه ت  
 ده په رستم / بهس نیبه نه نیوان دهمارو برین و خویناوه که ی توذا ده ژین /  
 نه و مؤمه سووره شم خوشده ویت / ده نیییت به کیسه ی نه نیبه کانه وه / نه و  
 تغه شم خوشده ویت که پیړه پیاویکی که نه هغه جگهره که ی پینلؤ که د کات / نه و  
 په نجانده شم خوشده وین / که نه دوکانی سوخوړ و کوتا ن فروشه سپنه کاند /  
 به شکستی بو په رهی هه رزه که ی خوینان ده که رین / نه و په نجانده ی نه  
 کولانه تاریکه کاند / بو تارمایی روژانی کون، بو پاره ی ونبوو ده که رین /  
 گوړستانه کاتم خوشده ویت / نه عه شقا بوو شیعی سهر گوړی کوژاوه کاتم  
 له بهرده کرد / وره لیم پیرسه ره وه... له ریزی هوتا بخانه دا دهرمه یته / که  
 میوانیکی به شکو هات / چه پکی گونم بده ره دست با نه و شیعرانه ی بو  
 بلیم / به لام... ده زانم... ده ستنادات / نه کوړ و به زمه گه وره کاند...  
 نه و ناههنگانه ی که سه روک و شالیاره زیته نه کان تیا به شدارن / نه و  
 شه وه رهنگا وره نگانده دا که نافرته مرواری ده که نه گوی و گهردانه ی  
 نه لاس له ملده کهن / من هه ستم، شیعی ته عزتبارانه ی دایکه پیره کان  
 بخونتمه وه / هه ستم وهکو کچه برا کوژاوه کان، بو مهرگی گه لاکان  
 شیوه نیکه م / ده لیم گه ری... با هه ر له م کویت و کوخته داروخوانه دا  
 بزیم / نه هیلیت... نه جیگای ناههنگ و که یفه کانت نزیکه بمه وه، هه تا  
 نه گه ر نه نزیک شایبه کی بچکوله ی مانیکی گوندنشینه وه سوسه تکردم /

وهره، دهستمبگره و به قسه بمخلافينه... خوت دهناسى چهند گرؤزم/  
 دهگریم و ژیر نابمهوه/ بهلام به قسهمنهكهيت، به پهند و نامؤزگارى  
 بملاوتنه... به قسهى خوش خافلمكه/ تا شايى كوتايى پينديت/ بهزم و  
 خوشى، تهواودهينيت/ نهوساش وهكو پيره دارنك له گردىكى رووتهندا...  
 بهجيمبهينه با سهوزبم/ با بو زگه برسويهكانت گويزىكى زهردى گوپن...  
 تورهكهيهك بهروو بگرم.



چهند بيړهحمى/ لاشهكهمت له نابهنى چنار و شوړهبيدا دؤزيهوه/  
 چؤن نهسپى توپيو دهبهستن به ماشينيكهوه و فريندهدن، وا فريندام/  
 ههفته، خو قهमे خونناوييهكان و گولله و جنيوهكانت دادتنادهن/ من كه  
 سهرداب و توتيل و قموچه نهينهكانتم بو دهسريت/ من كه تقى خؤم  
 له شوشه دنا و ههئمهگرت بو رؤزى راپهرينهكانت/ هينده بهبيدهنگ  
 دهگرام/ ههتا فرميسكهكانم بهدهست دهكردهوه چاوم/ نهبا ههستبكهى  
 كه دهگریم/ من نهو كورم كه قاجم له لم و خوئه ميشى كوورهكانت  
 دهخست/ بو رؤزانى شايى و سهما بهدواى مروارى و پشكؤدا دهگهپام/  
 لهسر تهنوور، بهرله ئيبينيكم دهبهست و لهگهئ ژنانى گهړهكدا، نانم  
 بو مائه شههيدهكانت دهكردهوه/ له كيلگهكانتدا وهكو دالاشيك دههوستام/  
 نهبا پاسارى و بانندهكان رهنجتبخؤن/ سوپاستهكهم نهى نيشتان...  
 نهى بيړهحم/ نيستا پيمدهئيبت، تهमितدهكهم/ مينيك لهوهتى هم له  
 مان و قوتابخانه و پوليسخانهكانتدا/ هر پاشهئم بو شوئك و شق  
 پيرووتدهكرت، چؤن و بهچى تهमितدهكهيت؟/ نا نيشتيمان... چهقوكهش  
 خؤم بوئ تيزدهكهمهوه... تاپرعهش خؤم بوئ دادهگرهوه/ جلگهكانى  
 خؤمت ددهمنى بيكهره پهتى سيداره/ پرچى خؤمت ددهمنى، بايد و

بیگه ره قامچی / من بیباکم... من بووم به شه و نهو فیشه کانه م دهژمارد، که دهنران به دلته وه... به رۆژ ههنگاوی کچه کانتیم دهژمارد له مائه وه تا وهکو قوتابخانه / وهکو زانایه کی ریشن چاونلکه یه کم له چاوده کرد / چون کچان به دیار خهیات و پینه چیه کانه وه داده نیشن / به دیار په ره و کتیب و پینووسه کانته وه داده نیشتم / بیرم لهو عاشقه ناکامانه ده کرده وه / که هه رگیز نه لقه ناکانه په نجه یان / بیرم لهو مندالانه ده کرده وه، به یانیان ده سته تال له نانه واخانه کان دینه وه / بیرم لهو ده کرده وه / چهند بلاو کراوه ی نهینی له ژیر قه فی پشتینه کانتدا هه لگیراوه / چهند شو ر شگیر له ویتسگه ی پاسه کانتدا چاوه پروانی یه کتر ده کهن / به لام نه ی نیشتمان، ده شمزانی / نه م هه ور و چرو و کولانانه بو من نین / نهو خانووبه ره گه وره و مائه خنجیلانانه بو من نین / نه م نه سپه شینباو و نیره گه و و سمورانه بو من نین / سونندی درو و جینوه کانت بو منه / زه رده خه نه ی کچه کانت. دهستی دوستانه ی کوره کانت بو من نین / لچ هه تقورچان، چه موئه لیگرتن، مشته کوئه و شه قازله کانت بو منه / باغچه و قوتابخانه و سهیرانگا کانت بو من نین / زیتراب و کوخت و به ندیخانه کانت بو منه / چون په نجه به دوگمه ی زهنگدا ده نییت / ناوا په نجه بنی به نیوچاوانمدا / وهکو چون سه ری سندوقی یادگار ه کانت لاده دهیت، سه رم لاده / به ده ماره تاریکه کانه مدا پروانه / وهکو پاسه وانی کوشکیکی کون، وهکو کیل به دهستی سه ردابی به ندیخانه کان / یه که... یه که... چراکانت بو هه نده که م / مه شخه لی قه د دیواره کانت بو داده گیر سینم / بناوره... چون گولانه سووره هه ر وهکو کیچ له سه ر مه رگم قونه ده کهن / چون خه ونه کانم وهکو شه کر له سه ر ناگر ده سوتین و رهش رهش ده بن / پروانه چون ناو نیشان له سه ر دیواری به ندیخانه کان ده نووسریت... / چهند دادو بی داد، چهند هاوار و فریاد له سه ر ده ماره کانم هه لکه نراون / نیستا ده بییت به رنگای لیتاو و زونگاوه کانی دلمدا بتبه م / وهکو چون پیاوای خورت و نیر قژی کچه

عاشقەكەى دەگرتت و بە زەویدا راىدەكیشیت... راتدەكیشم/ وەرە بزانه  
 چەند پەنجەرەى شكاو لە دندایە/ چەند سائە دیوار و سەراییتەكەى  
 بۆیە نەكراوتەوه/ چۆن پرېووه لە درك و كەرتەشى و قەوزەى لیخن/  
 چۆن پرېووه لە بۆقى پىشاو و سىساركەى كەوتكراو/ چەند هەنگ  
 و زەردەوانەى كوژراو بە پەردە زەردەكانیەوهیەتى/ بروانە... چۆن  
 خەنجەر لە جىگای تەواندا دەكەوتت/ حەز و نارەزووهكانم بە كراسى  
 رەشى شیتال شیتالەوه كەوتوون/ هاوئەكانم... وەكو وینەى مرؤف  
 لە دەفتەرەكانى مندالیما/ هەر چىوئەكەیان ماوتەوه/ رىخۆئەكانم...  
 وەكو مامارۆكەیان لە هەویر لىهاتووه/ جگەرم رەنگىكى سوورى رزّاوه/  
 سىيەكانیشم بوونەتە دوو مووتاپى پىر لە فېشەك/ بەلام هەزار هیندەى  
 ترم لىبىت/ بشبمە گەرد، تۆم خۆشدهووت/ ئەوه پەنجەكانمە/ چۆن گەلا  
 دەنریتە نىوان دەفتەرەوه/ بمانیرە نابەینى وەرزهكانتەوه/ ئەوه دەستم  
 وەكو تىلایەكى چلكن/ لافىتەكانتى پىاداكووتە/ ئەوه پىستەكەم وەكو  
 كاغەزىكى بلسور/ نامەى ئەسەر بنوسە و قەدىكە/ یان وەكو پىستى  
 پلنگىكى كوژراو بىكەرەوه/ كاتىك گەراىنەوه بۆ ئەو رۆژگارە دوورانەى لە  
 تەشتدا خۆماندەشت/ بىكەرە پەردە بۆ كچە عازەبەكانت/ بىكەرە خاوى  
 بۆ مندائە بچكۆئەكانت/ بىكەرە دەستەسرى بچوك بچوك، بۆ فرمىسكى  
 چاوى كورە بىنەواكانت.

\* \* \*

دەنگووت/ وەكو نەسپىك، تا بنهنگل/ پىتى لە ناو ئەدا چەقبىتت/ نابزۆم  
 و ئەسەر زگ خۆم رادەكیشم/ بەلام ئەمەك بەحەرام نىم... راستى دەتیم/  
 ئەو هەئۆ پىرانەت سەوداى فرىنیان پىندامەوه/ ئەو پاساریبە بچكۆلانەت  
 فێرى قونەیان كردمەوه/ وەكو سەگىك لەو هەردانە دواى هەلھاتووهكان

کهوتیییت/ بۆن به جوگه و دارستانه کانتته وه ده کهم/ وهکو بزنیک بیهویت  
 گه لا بهرزه کان بخوات/ ههئدهسته سه رپی و بۆنی سینت ده کهم/ بۆ  
 نهی نیشتیمانم... بۆ؟ بۆنه کهت به لیواری مزگهوت و چاخانه کاندایا رژاوه/  
 چۆن بریندار... تکهی خوینه کهی خوئی/ له سه ره به فر جیده هیللیت/ بۆنی  
 خۆت له م ژیر پرد و سه رشه قامانه جیهیشتوو/ بۆنه کهت وهکو فرمیسک،  
 رژاوه ته سه ره سوراو و دهسته سر و ریشی ماشوبرنجی که ناسه کان/ به لام من  
 له ژیر پیست و نه سفه لت دا بۆی ناگه ریم/ له ژیر برینی شه هیده کانتته وه،  
 بۆیده گه ریم/ بۆنی شیداری دارستانه کانم ناویت بۆنی کرۆک و ره گه  
 تینوووه کانم دهویت/ بۆنی پیست و له شه سپی و سۆله کانتم ناویت... نهو  
 له شانهی که شهو و پۆژ له بانوینی عه تردا مه له ده کهن/ بۆنی نهو خه مه م  
 دهویت که وهک کهرونشکه کیوله خوئی ده کیشیت به قه فه زهی سینگماندا/  
 بۆنی نهو مه مکانم دهویت/ که به ده رزی لکاوان به سینه وانئ/ بۆنی  
 نهو مه مکانم دهویت که به هه رچی هیزه ده یگوشین، بۆ تۆزک شیر و  
 لیینایهت/ بۆنی نهو رانه مه رمه ریه په مه بیانه جه زیناکه م/ بۆنی نهو  
 رانانم بده ری که بۆنی زۆنگاو سه ره نوپک و سه رته نووریان گرتوو/ه  
 بۆنی نهو پیینایه ی قلیش هه لاهه لایکردوون/ بۆنی چرچی نهو بیومژنم  
 پیبده/ که بیست سانه له زهت وهکو نه ژدیهایهک له ناوه وه ده یگه زیت  
 و هاوارناکات/ بۆنی نهو بیومژنه لاوازانهی، بیست سانه، به یانیان  
 له پاسیکی کۆندا، ملی کارگه نه گرنه بهر/ بیست سانه، نیواران له  
 پاسیکی کۆندا، ملی ژوو ره کلۆله کانیان ده گرنه بهر/ بۆنی قاورمه و هیزه  
 رۆنه کهی جارنم بده ره وه/ بۆنی باروتی داداشی چه ته کانم بده ره وه/ بۆنی  
 نهو بوغرده م بده ره وه/ که له شه وانئ به راتدا... ده مانسووتان/ هه مووی  
 ده که مه قه پاغی گولله تۆپیکه وه و سه ره له نوئی به سه ره شار و نۆردوگا و  
 قوتابخانه کاندایا ده یته قینم/ تا بۆنی په زاله تی ژبان کاسیانه کات/ تا  
 بۆنی نه م دۆزه خه و زه مه ریره ژانیان بیرده خاته وه/ نه گه ره که سیش



گوئی پینه‌دا/ نه‌وا دوو داری عود ده‌چه‌قینمه نیو گوئچکه‌م، هه‌تا ماوم  
بیباک به زتراب و لیتاو و زۆنگاوه‌کانتدا دیم و ده‌چم/ بیر نه له ژبان،  
نه له گریان نه له مووچه‌ی مانگانه ناکه‌مه‌وه.

\* \* \*

وه‌کو کۆرپه‌یه‌کی زۆل، له ته‌نیشته به‌رمیلی خۆئیرشه‌کانه‌وه، دایاننام/  
وه‌کو جلگی مه‌له‌وانیکی خنکاو له‌و که‌ناره دوور دوورانه بینازکه‌وتم/  
نه‌ی ولاتم نه‌ی قه‌ره‌جی بیسه‌روشوین/ چه‌زنده‌کرد نازاد بزیم/ نه‌وان  
وه‌کو ده‌سته‌سِر له چه‌که‌جه و چاوی دۆلابه‌کاندا هه‌تیانگرتم/ شیتال و  
په‌رۆی کۆنیان لیوه‌پیتام، یاریان پینه‌کردم/ وه‌رزبووم و وه‌کو گورگیکی  
بریندار له نه‌شکه‌وتدا/ سه‌رم خستۆته سه‌ر ده‌ستم/ وه‌رزبووم و برسیتی  
بیزاریکردوم/ وه‌رزبووم و دلم پره له خراپه‌ت/ تۆ بوویت وشه ناسکه‌کانت  
لیقه‌ده‌غه‌کردم/ نه‌و وشانه‌ی وه‌کو گۆچانی کویر دنیام پینه‌ناسییه‌وه/  
چۆن گۆل چه‌پکه‌کری و ده‌خریته ناو گۆلدانه‌وه/ چه‌پک چه‌پک له‌م  
سه‌ر ده‌فته‌رانه ده‌منوسینه‌وه‌و کامه‌ران بووم/ وه‌کو ته‌زیج ده‌مه‌ۆینه‌وه  
و به‌ زمان یاریم پینه‌کردن/ تۆ نیشتمانم خۆت بلن/ چه‌ند ره‌نجمدا...  
چه‌ند سالانم بیه‌وده رۆی تا فیریان بووم/ به‌لام نیستا ده‌ییت/ وه‌کو  
هه‌رمییه‌کی نه‌گه‌ییو توریانده‌مه ژنر داره‌کان/ وه‌کو کویه‌نه‌یه‌کی زتر/ له‌و  
نه‌شکه‌وته دوور دوورانه بیکه‌م به ژنر به‌ردیکه‌وه/ با نه‌توانن جارنکی تر  
هه‌ ئفرن و بینه‌وانن/ با لیمگه‌رین و وه‌ک زه‌رده‌ه‌واله‌کان ده‌ورمنه‌ده‌ن/ نیتر  
به‌سه... نه‌ی وشه‌ی رزیویی سه‌ر ده‌فته‌ر و کتیبه‌کان/ شادی و رۆژانی  
سه‌رگه‌رمیم زۆر له کیسچوو به‌هۆته‌وه.../ نیتر به‌سه تازه زمانم تورداوه  
و قسه‌شم له‌بیرچۆته‌وه



نه‌ی نیشتمان / بهر له‌وه‌ی برۆم و بمرم لیتده‌پرسم / نه‌م پیاو و نافرته‌ته  
 په‌شپۆش و په‌نگزهدانه‌ه رۆله‌ی تۆن؟ / نه‌ی نه‌و پیاوو نافرته‌تانه‌ی جلی  
 نا‌وو‌لاو بریقه‌داریان له‌به‌ردایه‌ه، هه‌ر رۆله‌ی تۆن؟! / نه‌گه‌ر وایه‌ه، ده‌بیته  
 شیشی درنژی نه‌و نا‌لا چلکنه‌ت بگرم به‌ ده‌ستمه‌وه‌و وه‌کو چیلکه‌یه‌کی  
 شکاو له‌ جه‌نگه‌‌دا، تو‌ریده‌م / به‌لام ناتوانیت وه‌لامم‌به‌ده‌یته‌وه‌... نه‌ی  
 نیشتمان، تو ناتوانیت... ده‌ دووربینیکم پێ‌به‌ه منالیم نیشانبدا‌ته‌وه‌/  
 رنگای کچانی قوتابخانه‌ه و دوو کۆتر ته‌ریوه‌که‌م بیه‌نمه‌وه‌ه / وه‌ره‌ ده‌ستبه‌ه  
 له‌ قژم، نیستاش د‌لۆیه‌ه بارانی نه‌و رۆژانه‌ی تیا‌دا ماوه‌ه / وه‌ره‌ ده‌ستبه‌ه  
 له‌ د‌لم، نیستاش ترسی نه‌و رۆژانه‌ی تیا‌دا ماوه‌ه / که‌ باو‌کم له‌  
 په‌نجه‌ره‌وه‌ ته‌قه‌یده‌کرد و دوژمنه‌کانیشی نه‌وتیان به‌ ژووره‌کاندا ده‌کرد/  
 نیستاش ترسی نه‌و رۆژانه‌م له‌ د‌ل‌دایه‌ه، ناو بردمی و مه‌له‌وانه‌ه باریکه‌ه  
 چاوشینه‌که‌ه ده‌ره‌یه‌نام / نیستاش ترسی نه‌و رۆژانه‌م له‌ د‌ل‌دایه‌ه / به‌فر  
 ده‌ستوپیته‌ی به‌ست و باو‌کم و هاوه‌نه‌کانی له‌ ژوورنکی دوکه‌لاوی و ته‌مو‌مژا  
 له‌ مه‌رگه‌وه‌ ده‌ریانه‌یه‌نام / نه‌ی نیشتمان / ده‌ل‌ئی شو‌فیرنکی خه‌وا‌لو‌ویت / له‌  
 ناستی جه‌سره‌ت و خه‌مدا باو‌ن‌شکه‌ده‌یت / به‌چی ترسی نه‌و رۆژانه‌ه  
 د‌ل‌مدا ده‌س‌ریته‌وه‌ه / به‌چی وه‌رزی سه‌ر میزه‌کانی زان‌کو و بی‌تاقه‌تی پۆله‌کانی  
 خو‌ندن و باو‌ن‌شکی ناو پرسه‌کان له‌ د‌ل‌مدا ده‌س‌ریته‌وه‌ه... به‌چی؟



نه‌و وه‌رزیه‌ه ده‌ناسیت / نه‌و وه‌رزیه‌ی وه‌کو سه‌یرانکه‌رنکی قژخاوی بادیه‌ه‌وا  
 به‌ته‌نیشته‌ه دره‌خت و تاقه‌که‌کاندا تپه‌رده‌بیته‌ه / نه‌و وه‌رزیه‌ی که‌ له‌سه‌ر  
 کورسی چایخانه‌کان به‌یانیان چاوه‌ریمانده‌کات / به‌هۆی نه‌وه‌وه‌یه‌ه... بیه‌ر

لە هتیلی داگیرسای داینه میت دهکه مهوه له ژێر کۆشکه بهرزهکاندا/ بیر لهو جینوانه دهکه مهوه که وهکو پۆش و په لاش له دهشتهکانی هاویندا له زماندا گۆپکه دهکهن/ نهی نیشتمان، شیعرهکانم، وهکو دۆسیهی پۆلیسخانهکانی لیهاتوه/ پریتی له وینهی پیاو کوژان و دزی یاخی/ نهوه چاره نوسمانه... چاره نوسی نهو پیاوانه ی که خه م وهکو «با» بۆ دواوه دهیانفرینی/ نهو پیاوانه ی له رۆژگاره دوورهکان و له ژووره تاریکهکاندا بهسه ر تهشتیکدا میان شوڤده کردهوه و سهریان دهشت/ بیرمانناکهیت که له ژێر جینگاکاندا دهگریاین و وهپزیش وهکو یم دهچه قیبیه سه ر دلمان/ چۆن بمانگرتبايه، له شمان هه زار ده رگای نهی تیابوو... له ژێر پیستماندا، له نابهینی پینوهکانماندا له گیرفانه بچکولهکانی ناو سینهماندا/ خۆی دهشاردهوه/ وه ره سهیری دهست و پهنجهی کچهکانت بکه/ کاتیکی که جلکی بوکینی هه تدهگرن، بزانه چهنده وهپزن/ وه ره سهیری دهستی کورهکانت بکه، کاتیکی له پیش دم ناوتنه دا پشتینهکانیان ده بهستن/ بزانه چهنده وهپزن/ وه ره نهی نیشتمان/ با پینکه وه بگه پین و وهپزیت نیشاندده مهوه/ چۆن دوو دندار له شه قامیکی جه نجاندا ده ناسمه وه/ وا له سه روسیماکاندا دهیناسمه وه/ چۆن گویم له دهنگی نافره تیکه له با له خانه یه کی به رزه وه هاواریکات/ له نابهینی دهنگی تریقه و قاقاوه گویم لیه تی/ به لام بینه سووده و ناگیریت/ نه گه ر بگه رابا یه چۆن له دالان و ژووره خه مگینهکاندا دوا ی پاساریهکان ده که وین دوایده که وتم/ به لام بینه سووده و ناگیریت... بینه سووده/ له سه ر نهو چه رچه فه شینه ی به نه ته مینی زهرد و وهپزیی خوشکهکانم چنراوه/ له ژێر دره ختهکاندا لیه ده خه وم/ له بری په ر، سه رینه که م پریتی له گه لای پایز/ پریتی له سه ره سووده و په ره ی دراوی شیعر/ نا له و یادا ده مر م و له شم وهکو جلی بۆبا خچییهکان پرده بیت له برینی رهنگا ورهنگا/ نیتر یادی نهو میله ته برسیهت ناکه م/ که له بهر دوکانی بهقال و نانهوا و چیشتهخانهکاندا

چاوەروانن/ یادی ئەو کتیبانە ناکەم/ کە هیندە تەماشامکردن، پشتم بەسەریاندا چەمبیهووە/ وەکو سەرکردە خائینەکان دەمرم/ وەکو دزیگ هاوێژەکی پێکابێتی، سووک و ریسوایانە دەمرم/ هیندە وەک کەو سەرم لە قەهەزەکم دەرھینا و روانیمە کۆشکە بەرزەکان/ ئەو کۆشکانە ی شەرمیان لە چاوە هەووەستبازەکانم نەکرد... تا تورەبوویت/ باشە... بە نەمرم/ نیتەر سەیری شەقامە پێخاوسەکان دەکم/ نیتەر چاوە لە سەراپیتە داروخاوەکان دەبێم/ نیتەر نایەمە بەر کۆگاگان و دوکانی سەرسوچەکان دەگرم/ بەلام چۆن دوکانداران لەسەر پشتی زەرەفەکانیان، پارە کۆدەکەنەووە/ نازارەکانم کۆدەکەمەووە و بۆتدەنیتەرم/ نازارە ژەھراویەکانم بۆ دەنیتەرم... فرمیسکەکانم بۆ دەنیتەرم/ کە هەر دۆپێکی سەدان شکستی تیا نوسراووە/ خەونەکانم وەکو نەخشەکانی قوتابخانە وەکو فەرشی ھەنگیراوە لە ھاویندا/ نووتدەکم و بە پەيامنیرکی بێبەرگ و برسی و ڕووتەلدا بۆت دەنیتەرم/ لە ژوورسەری پادشاکانتەووە ھەتیانواسە/ لە ئەنتیکەخانەکاندا ھەتیانگەرە و لیبینووسە، ئەمانە خەمی مندائیکن لە رۆژھەلات.



پەنجەکانم پیرتی لە وشە و مستیلە و تورەیی/ بێباکم... شقارتە بە پێلاووەکانم دادەگیرسیتم/ من پادشایەکی بریندارم، خۆنەکم بەسەر مەرمەری کۆشکەکاندا ھاتۆتەخوار/ نەخشە و مۆرە شاھانەکانم ھەلەگرم و دەڕۆم/ دۆسیە و پەردە یخیانەتەکانم ھەلەگرم و دەڕۆم/ پێلاووەکانم باشترین سەربنی شاھانەن/ جەگەم بەدەنە سۆزانییەکی شارەزا/ شمشیر و خەنجەرەکانم بەدەنە مۆزەخانەکان/ دەستگیرانەکانم بنیرنە تیاترۆخانەکان/ زوتمیان دەرھەق مەکەن/ لەشیان پێخەفی شاھانە بوو/ دە ی وینەکم لەو

ديوارانه داگرن و پارچه پارچه يکهن/ بچوکترین عه ره بانهي لاکولانان له  
که ژاوه کهم پيرۆزتره/ منيش برياري خۆم داوه/ له گه ئتاندا، داده به زمه  
سه رجاهه کان... له گه ئتاندا، ده سته کهم به خۆپيشاندا/ نه مه چ  
ناهه نگی که... بيدهنگی دارستانه کان گول ئاواره ده کات/ بيدهنگی ئاسمان  
نه ستي ره کان خاپورده کات/ بيدهنگی جه حقيقه ت باننده کان ده کورئيت.



بۆھیمی و ئەستېرەکان





## کاتیك دابەشدهبم

کاتیك دابەشدهبم، دەستیکم لە ژێر ئەم درەختانەدا دەگری... دەستیکم دەچیت بۆ دۆعای ژێر باران... هەناسەیهکم دەچیت بۆ باغەکانی خودا... هەناسەیهکم دەچیت بۆ گەردەلوول و رەشەبا... دئیکم دەبیتە زێوان ئە نەیساپور... دئیکم دەبیتە عاشق لەسەر سەنگی سەبوور.

کاتیك دابەشدهبم، ئە نیوان خۆم و خۆمدا وەفایەك نامینیتەو  
 ئە نیوان خۆم و خۆمدا گریبەك... پردیک... سەلامیک نامینیتەو.

کاتیك دابەشدهبم، هەر دئوییکم دەچیتە نیگایەكەو، هەر دەستیکم دەچیتە جەستە ی دەریایەكەو، هەر وشەیهکم دەچیتە ناو هاواری شەوینکەو، ئە هەر جیگایەك نور شکا، پارچەکانی منی تیام، ئە هەر جیگایەك ناو مرد، ئە خنکانیدا منی تیام. من کاتیك دابەشدهبم، دەچمە ناو بروسکەو... دەچمە ناو گڕە کۆنەکان... دەچمە ناو خوتندنی بولبول... دەچمە ناو یاقووتی فرمیسک، مەرچانی غەم، ئە ئەماسی زام. من بەسەر ئاینەکاندا دابەشدهبم، بەسەر خوداوەندە کۆنەکاندا، بەسەر زیاد ئە نوژنیک و زیاد ئە زەکاتیکیدا دابەشدهبم، بەسەر یەقین و نایەقیندا، بەسەر دئی زاهیدەکان و زەندیقەکاندا دابەشدهبم... من بەسەر دەوڵەتەکاندا دابەشدهبم، بەسەر دەرباری پاشا و مائی ئەمیرەکاندا، بەسەر پیلانی وەزیر و خونی سووتانەکاندا، بەسەر تەزیجی والی و خەندە ی حوکمدارەکاندا، بەسەر شانی کۆیلە و زنجیرەکانی

زبندان و ددانی شاسواره کاندا دابه شده بيم، به سهر جهنگه کاندا، به سهر  
که لاکی بوگه نی یاخیه کاندا، به سهر راوشکاری نه میر و به سهر برینی  
نیچیره کاندا دابه شده بيم  
به سهر ژورکاندا دابه شده بيم، به سهر په نجه ره کاندا... به سهر درهخت و  
بائنده و گوته کاندا دابه شده بيم

به دبینم و خوم ناوئتهی خوشینی ده کهم  
ره شم و خوم تیکه ل ره نگینی ده کهم  
تائم و خوم تیکه ل شیرینی ده کهم

به سهر پوناکی سو فییه کاندا دابه شده بيم، به سهر تاریکی نابینا کاندا،  
به سهر مومی داگیرسای گوماندا، به سهر کر نووشی خه توت و شنهی  
جهنگه نه کاندا دابه شده بيم.

ده توش وهره و له گه تما به سهر درهخته کاندا دابه شبه  
وهره و له گه تما به سهر بائنده کاندا دابه شبه  
وهره من و تو له ناو یه کدا دابه شبین  
وهره خوینی خوت به سهر زامی مندا دابه شکه  
وهره زامی خوت به سهر خوینی مندا دابه شکه  
باروناک بیت خوینی تو به دهردی من  
با روناک بیت دهردی تو به خوینی من

## کاتیک له پایزدا ونده بیت

ګەر له پایزدا له نیوان دوو پاساریدا ونبویت...  
 تو که هه موو دنت پرشنگی کریستانه، کاتیک له نیوان ناو، نه فسانه و  
 دهنگی زولائی جهنگه نه کاندا ونبویت، کاتیک له نیوان نه م حرف و  
 نه و حرفدا زمانی خوت ونکرد... بچوره نه م تونله وه که به باستیلی  
 خوراهت تا نه و سهر کردوته به گه لا... بچوره ناو نه و شه وو که به  
 نه ستیره ی خوراهت تا نه و سهر کردوته به تیشک. بزانه نه مه کوکوختی  
 دوا دهنگه، تانه و سهر به دواتدا ده فریت... دهنگیک به شمشالی خوراهت  
 تا نه و سهر کردوته به گورانی.

خودا له عنهتت لیکات... ګەر هر وشه یهک دهینوسیت له قووپی  
 خوینته وه نه یهت

خودا له عنهتت لیکات... ګەر هر گورانییهک دهیلنیت له زامی گه رووته وه  
 نه یهت

خودا له عنهتت لیکات... ګەر هر ریگیهک دهیگریت له مه ستیته وه  
 نه یهت

یه کیک له زیندانی میتافیزیکیانه ی خویدا، دهیویت له دئی پایزدا بو  
 تووی مردنی خو ی بگه ریست، له شهرمی میتافیزیکیانه ی خویدا سهر بو  
 گه لاریزان داده ونییت، به لام نه وه تا پاییز شار پرده کات له په یامی  
 نه خویندراوه ی بالنده کان... شار پرده کات له نیمامی له خه زاندا خنکاو...  
 شار پرده کات له کوتری له گه لا دا مردوو... تو بچوره نه و کتیبه سه وزه وه

که به پینوسی خورافهت تانهوسهر کردوته به باغ، بچوره نهو خولیا  
رهشوه که به بهردی خورافهت تا نهوسهر کردوته به مال.

خودا له عنهتت لیکات... گهر هر گه لایهک دهیوره نیت، لهوسهر  
نهیهنیتتهوه ژبان

خودا له عنهتت لیکات... گهر هر خه یائیک دهیکوژیت، لهوسهر  
نهیکهیتتهوه به حقیقهت

خودا له عنهتت لیکات... گهر هر خونچهیهک دهیژاگینیت لهوسهر  
نهیکهیتتهوه به گول

پاییز، تیری خوئی دههویتته تیشک، رمی خوئی دهچهقینیتته بهیانی...  
نیوهرو تیشووی پردهبیت له گه لای زامدار... تو به چهقویهکوه  
پاسهوانی درهختهکانی خوت دهکیت... دهچیتته سهر رۆخه دوورهکان، لهم  
دیو حوکی زهمانهوه قسه لهگه ل پایزدا دهکیت... لهو دیو ژاگانهوه  
بهگولی خورافهت دلی خوت دهشاریتتهوه... لهو دیو پهژموردهگییهوه به  
ناوی خورافهت چیمه نی خوت ناودهدهیت.

خودا له عنهتت لیکات... نهوهی نایدهیتته پاییز، لهوسهر بیدهیتتهوه  
به دنیا

خودا له عنهتت لیکات... نهوهی خسته سهر رۆح، وهریگیریتتهوه سهر  
جهسته

خودا له عنهتت لیکات... نهوهی کردت به رهها، بیکهیتتهوه به نارها

پاییز نهوهیه شفرهکان بمرن و نیمه نهیانخونینهوه،

نهوهی راسته نهکریتتهوه به خه یال

نهوهی وینهیه نهخریتتهوه سهر جهسته،

نهوهی دوکه نه نهبیتتهوه به ناگر

نهوهی تاراوگهیه نهبیتتهوه به مال

## وهىتى دىكتاتورىك بۇ مىنالان

زوو گەورەبن، زوو بچنە سەر مېنبەرەكان، زوو قىساق كوشتىنى ئەم سەردەمانە دەرگەن

بەھار بەسەوزى، بالئىدەكان بە گىرەو، خوداكان بە نورهەوخون بەھار بەسەوزى، بالئىدەكان بە گىرەو، خوداكان بە نورهەوخون تەورەكان بە خونەو، زمانەكان بە قولاپەو، ئىوھەكان بە تاعوونەو ماچىگەن.

خىرا گەورەبن، خىرا بگەنە ئەو مەيدانانەى شەرگەريان تىيا نەماو. خىرا خودەى شكاوى جەھەنمەكان لەسەرگەن، خىرا زەوى پىرگەن لە باغى باروت.

زوو دلتان بەرزگەنەو بۇ مەوداى ئەو موشەكانەى لە پاشەپۇژموه دىن گەرووتان پاكەنەو بۇ ئەو تووتىانەى لە دەنگتاندا ھىلانەدەكەن

سەرتان خانىكەنەو بۇ ئەو دىكتاتورانەى بەيانى لە داىكەبن زوو پۇستالەكانتان بۇ ئەو ئەستىرانە نامادەكەن كە داگىريانەكەن

زوو ناگر بۇ ئەو وشانە داگىرسىنن كە دەبىت بسووتىن خىرا كىلى جەھەنم وەرگەن

خىرا تەنگى ئەو راوچىانە ھەنگەن كە نىچىرەكانىان دەيانخون .

باز بۇ چاوەكانىان بگرن... شەو بۇ ئەو خونەى كە بە كەئەكانىەوھىەتى خىرا لە قىبىلەكان وەرگەرىن، خىرا لە قوربانىيەكان تەبەرەبن، خىرا دەستتۇرەكانتان بە مردن بشكىنن. پەلەبگەن لە پىرگەنەوھى بۇشايەكانى مردندا. پەلەبگەن لە كورتگەنەوھى چىرۆكى ئەم شەونمانەدا. پەلەبگەن لە داگرتنى ئەستىرەكاندا بە فرىن لە چەرخ و ھەلەكەكانەو، دەستبەردەن بۇ گرتنى بالئىدە لەسەر ئەسپەكانەو.

خۆر دروستکهن، تیشکه کانی له ژێر چنگی ئیوه دا بینت. مانگ دا بینت به مۆمه کانی ئیوه داگیرسییت. نهستییه دروستکهن به فووی ئیوه بکوژیته وه. په له بکهن له گۆرینی تامی ئاودا. په له بکهن له هه لگی پرا نه وهی فرینی کۆتردا. تا نه ندازهی سه ربڕینی ساقیه هکان، مه ستیتان تیژکه نه وه.

ته ماح له وه هیلانانه بکهن که هیشتا هینکه یان تیا نییه  
 ته ماح له وه ههنگوینانه بکهن که هیشتا به هه لاله کانه وهن  
 ته ماح له وه نه ستیرانه بکهن که هیشتا شه وه ئینه هیناون  
 ته ماح له وه ستایشانه بکهن که بۆنیان به حه رفه کانه وه نییه  
 ته ماح له وه جهنگانه بکهن که هیشتا میله ته کانیان دروستنه بوون

ته ماح له وه شه رفانه بکهن که هیشتا ئاسمان حه رامی نه کردوون

دهم له سیو به رمه دهن تا له باغ په شیمانده بیته وه. ده م له بولبول به رمه دهن تا خیانه ت له به یانی دهکات، که ده ستان کرده فرین، تاده رچوون له دلی زبانه کان مه نیشه وه. جهنگ بو شه ویک، غه زا بو دورگه یه ک، شه هوه ت بو مه مکیک، مه زه بهی ترسنۆکه کانه. بزانی له دوورترین سه ده فدا مرواریه کی ئیوهی تیا به. له دوورترین ئا فره تدا شه ویک بو ئیوه جه لاله. له بچو کترین میووژدا به شتان هیه. له هه موو تاوسی کدا په ریک بو ئیوه یه. په له بکهن له دانانی قانونی هه لگی پرا نه وهی شه ودا. ئیدی کاتی نه وه هاتووه دیوی نه و دیوی مانگ بیینن... کاتی نه وه هاتووه له سه ر دیوه سارده که ی خۆر یاری بکهن.

## دهريا حاشامان ليدهكات

من نهگەر مائتان لهگه ئدا بهشبهگم، هه موو سه دهههكان ده بهن بو خوتان  
نهگەر شهوتان لهگه ئدا بهشبهگم، بهشى مردنى به له ميگ تاريگيم بو  
ناهيتهوه

نهگەر به يانيتان لهگه ئدا بهشبهگم، قوميك له شيري سپيدهم بهرناكه ویت  
نیدی بو حاشا له كه شتييهكانتان نهگم كه خيائي نهورهس  
خويتاويكردوو؟

بزائن كه تو بهي هه ور، بريني كه راهه تي منه

بريني هه موو خنكاوهكاني نيوه

وهكو برينيك نيهه كه به ردي كه نارهكان دهيكه نه گيانم.

گيژبووني نيوه به شه پولهكان

كوا به نه ندهزه ي گيژيتي منه به سهيركردني نه زه لي و پوچي ناسمان؟

من هه زاران سائه دهست به رزده كه مه وه و دهستم بهر نه ستيره يهك ناكه ویت

كه ي بيهوده يي جهنگي من، به بيهوده يي جهنگي پروپوچي تو ده پيورت...

نه ي نينسان؟ كه ي نه و سه رابانه ي تو، به گه وره يي نه و سه رابانه ي من

ده پيورت... نه ي نينسان؟

گه ران به دوای نيچيره كاندا

له كوین نه و نيچيره سپيانه ي به خويني چه توكاني خوداوه رايانكرد؟

گوته باغ هه ستينه له خه و، ته نيا گوته باغي خه وتوو ده زانيت، نه وان

له كوین.

دهنوکی نهم بانئدانه جگه له هاواری ناو هیچی تری تیا نییه... بانئده کوا دهزانیته باسی نیچیرهکان بکات؟ تو نهی راوکه ری رهش، نهی نهوهی هه موو شتیک دهکه یته ناو... کوان نیچیرهکانی من، کوان؟ نهی بهد جنس، نهی خراپتر له گه رده لوول... نهوه خوینی کینی، رۆژنیک به گیا و شهوئیک به پایز و به یانییهک به تهرزه و نیوه رۆیهک به ناو دهیشاریتهوه؟ نهوه سه دای چییه، شکۆفه ی خوینی خوئی پیاده دیت؟ دهست به رزکه رموه نهی ناو، پشتبکهره خودا، نهی ناو؟ له گه شترین دلۆپی تو دا، دهیجور هه یه. له سپیترین قومندا، نور به سه ربرای ده چیتته گه روومانه وه. له هه موو شلنیک ناودا، زیحی تاعوون، له ی په تاکانی هاوین هه یه. بو ده ئیته بیگونا هم و له مه مکتا شیر ی کۆنی به ربه رییهکان هه یه... له مه مکتا شیر ی دوینی حه شاههکان هه یه؟ لۆرکی سپی نهو زستانانه ی هاوین تامیاند هه کین... شهونم هه یه که به یانی ده باریت و به شهو ده یخوینه وه. بۆن هه یه که به یانی دهیناسین و ئیواران له بیرمانده چیتته وه.

هه یهات... هه یهات نهی ماسییهکان، ئیوه به پیکه نینی نهم زۆنگاوه، دهنگی چ نالینیک ونده که نه؟ به شهکری بیده نگیتان، هاواری چ به یانییهک روونده که نهوه؟ هه یهات نهی گه رداوهکان، به فیشکه ی نهم سروه رهشانه ی ئیواری، ناراسته ی کام ناگر ده شیوتن؟ له کۆیه خوینی دوینی نیچیرهکانی نه مړومان؟ له کۆیه زامی دوینی زه رده خه نهکانی نهم شهومان؟

نهوه تا له بهر نیچیری راوکه رانی دی، ناگری گه شاهه ی نیچیرهکانی خۆم نابینم که به خوینی چه قۆکانی خودا وه فرین. بو زهویهک، که به فیری به هار ته نیا له بهر مۆمی پایزدا ته هسیرده کریته. که دلی خاک ته نیا له ژیر ناودا ده خوینریته وه. که نانی رۆژ ته نیا له شهودا ده خوریت.



## تۆنەى دوژمن

لەسەر دەستى تۆ خوینى خۆم دەبینم. لەسەر خوینى خۆم سایەى خودای تۆ دەبینم. دەست بۆ گەرۆوى من بەرە، لەسەر جەرفى من ھاوارى خۆت دەدۆزیتەوہ. ئەو وشانەى لە دلى تۆدا پىندەكەنن. ھاوخوینى ئەو وشانەن لە دلى مندا دەگىرىن. ئەو ھاوارانەى لە سینەى تۆدا دەمرن، دۆستى ئەو ھاوارانەن لە سینەى مندا لە دایكەدەبن. ئەو بروسكانەى لە سەرى تۆدا چەخماخەدەدەن، لەسەر پەنجەكانى منەوہ دینە دەرى. ئەو مۆمەى تۆ فووى لىدەكەیت لەرۆحى مندا دەكوژیتەوہ.

سەيرى چاوانم بکە ئەى دوژمن، پرە لە بىخەويى مالى تۆ  
سەيرى دەردم بکە پرە لە ژانى ياسەمىنەكانى تۆ.

من لەسەر بەرمالى خۆم كوفرى تۆ دەبینم. لەسەر كوفرى خۆم يەقىنى تۆ دەبینم، خوینى من سىبەرى نىيە، خوینى من بەرناگرىت، ئەگەر خوینى من سىبەرى ھەبايە دلى تۆ پردەبوو لە تارمايى، ئەگەر خوینى من سەوز بايە لەشى تۆ دەبوو بە درەخت.  
جەنگى من و تۆ فاسیلەى نىوان دوو پەپوولەيە كە لە دەورى كىنەى خۇيان دەسووتىن.

جەنگى من و تۆ شەرى دوو ناوتنەيە، لە ملاولای يەك جوانىيەوہ دەشكىن.  
بەلام ھاتوھاوارى نىمە پەپوولەى ناو قوزاغەكان... تۆوى ناکاملى درەخت... ميوەى نەگەيووى خەيالى كوست.  
ئەى دوژمن نىمە دوو بۇشايىن شەر لەسەر يەك جەستە دەكەين.

دوو چرکەین شەر لەسەر یەک کات دەکەین.

وریابە ئەو دوژمن خەنجەر لە هەوا مەدە... بیدە لە من  
خەبەردار بە ئەو دوژمن، تیر لە سیبەر مەگرە و بیگرە رۆح  
لە خۆری من بترسە لە بەیانی خۆتدا

وەک چۆن من لە شەوی تۆ دەترسم لە شەوی خۆمدا  
بولبولی تۆ... بولبولی من... شەو دەبیتە قیامەتی گۆرانی  
نەمامی تۆ... نەمامی من... باغ دەبیتە مەحشەری غونچە  
لە جەستەمی من دەرمەچۆ ئەو دوژمن...

تۆ بە خوینی منەو موبارەکییت، من بە خوینی تۆو بەیانیان دەرگا لە  
هەتاو دەکەمەو

لە تۆو بە زەمانیکدا دەچمە زەمانیکی تر، لە دەرهختیکەو دەرهختیکی  
تر دەخوینمەو

ئەو دوژمن من باغیکم هەر دەبیت بە نیومدا رابووریت

ئەو دوژمن من گیایەکم هەر دەبیت لێم بخویت

هەردووک دوو تارماییین، لەوسەری دەشتەکانەو دەیین، یەک دۆپ ناو  
دەدۆزینەو

دوو تینوین لەوسەری مردنەو دەیین، یەک تکه ژیان دەدۆزینەو

دوو ژیانین لەوسەری بیزارییەو دەیین. یەک رۆحکیشان دەدۆزینەو

من و تۆ دوو خەنجەریین، دوو زام لە دوو زەمانەو بە دوو خویندا  
دەمانبات

شەری من و تۆ بە یەکگەیشتنی دوو مەرگە لە ناو دلی یەک کۆتردا

بەیهکگەیشتنی دوو دەریایە لە ناو یەک شەونمدا

شەری من و تۆ، شەری نیوان دوو چەکۆشە لەسەر رۆحی یەک خەنجەر

شهری نیوان دوو دره‌خته له‌سەر سیبهری یه‌ک گه‌لا  
 له‌ی دوژمن، توو پردیکی له نیوان من و مندا. من پردیکم له نیوان  
 خووت و خووتدا  
 تووه‌لغانی منی، کاتیک جه‌نگمان ده‌بیته تیپرامان له سیحری یه‌کتر  
 من سوپهری تووم کاتیک ره‌شه‌بامان ده‌بیته تیفکرین له مانای یه‌کتر

## یادگار ه‌کانی پیره‌میردیک

من هیند پیرم، شه‌وی له دایکبوونی زه‌ریام له بیره، له بیرمه به‌یانیان  
 له کوینه نه‌ستیره ده‌گه‌رایه‌وه بو مال. ده‌زانم مانگ له چ کوچه‌یه‌کدا  
 گه‌وره‌بوو. تووزی نه‌و کو‌لانهم له یاده که یه‌که‌م باننده‌ی تیا نیشته‌وه.  
 من پیرم، یه‌که‌م مه‌ره‌که‌بم له بیره که له‌سەر یه‌که‌م کتیب ر‌ژا. میلیه‌تانم  
 له بیره، دل‌یان سه‌رتاپا ستایشی یه‌کدی بوو. مروشم له یاده ده‌یگوت:  
 من شه‌رزاری تووم نه‌ی کوتر... من کورپی تووم نه‌ی شیرى سپی به‌یانیان.  
 من شه‌وم بینیه‌وه، له تووزی روخانی گولدا خنکاوه... من په‌نیری ره‌ش،  
 پرته‌قانی سپی، موژی نه‌ستیره‌ییم بینیه‌وه. له شه‌ریه‌تی به‌جیماوی  
 شه‌ر، له شه‌رابی ر‌ژاوی پیغه‌مبه‌رانم خواردوته‌وه. من بته‌کانم په‌رستوه،  
 له سوپی مردن و هه‌ستانه‌وه‌ی خوداکاندا به‌شداربووم. وه‌رزگه‌لیک له  
 ریزی سه‌ربازه‌کانی شه‌یتان و وه‌رزگه‌لیک جه‌نگاوه‌ری فریشته‌کان بووم.  
 من بام له‌گه‌ل کوپله‌کاندا سوار که‌شتی کردوو. هه‌ورم کردوو به‌کفنی  
 کوژراوه‌کان، عه‌ده‌نم نیشانی ناشوو به‌کان داوه، خو‌ریم به‌دیلى ناردوو بو  
 نه‌ستانه. ده‌نگی توپه‌کانم نیستاش له گوینی زه‌ریادا ده‌زینگیته‌وه. فووی  
 جه‌نگاوه‌رانم نیستاش له گه‌شانه‌وه‌ی هه‌موو ناگرتکدا هه‌یه. من پیرم...  
 تانزیک ر‌وما برای هانیپال بووم، تا نزیک بابل دوستی نه‌سکه‌نده‌ر

و تا نزیک به غداد سه رله شکرکی بچوکی گوردانه خونخوره کانی  
 هولاکو بووم. تیاکم به کهشتی بردووه بو چین. له هیند میسکم به  
 پورتوگاله کان فرۆشتوو. له دهورو بهری غه رناته دا، پاسه وانی باغچه  
 بووم. له شایی کچه پاشاکاندا له گه ل زریابدا گورانییم گووتوه. مه سینهی  
 دستنویژم بو نه میر له ده ریاهه بردووه بو مه که. له زاگرو سه وه تیرم  
 گرتوته ده روئشه کانی نه سفه هان. چووم بو خوتبه کانی هارون، چووم  
 بو باغه کانی هه له مووت، له هه مای قاچاریه کاندای خۆمشتوو. عه ترم  
 کردووه به نوینی به ره مه کییه کانه وه. شفرم بو فرمتییه کان دناوه.  
 قه لغانم بو بابک هه لگرتوو. من پیرم... من بووم شمشیره کانی  
 ته یومرم دهشت. من بووم به تانییه کانی هه یسهرم قه دده کرد. من بووم  
 به رمایی خه لیفه کانم ده ته کاند.

من پیرم، تۆش پیریت، ئیوهش پیرن... من له یادمه که چی بووم،  
 به لام تو له یادت نییه. من له یادمه که شه وه زهنگ دروستیکردووم،  
 به لام حاشا کردنی تو له تاریکی، نه که هه رامییه.

من له یادمه که مندایی هه رامزاده ی زولمه تم

تۆش له یادته، به لام خۆت به سه یرکردنی هه تاوه وه غافلده که یت

له یادته و به یاریکردن له گه ل ده ریادا خۆت ده که یت به خواجای  
 گوله کان

له یادته و به سه یرکردنی درهخت، ره چه نه کی خۆت له ئیمه و بانده کان  
 ونده که یت

له یادته و به ناشکردنه وه ی نور درۆ له گه ل کتیب و پاشا و قاره مانکاندا  
 ده که یت.

## درؤی ناگر

من که دهسووتیم، نیدی بؤ له جههه نهم بترسم  
 نهوهی سهرتاپا برین بیت، خوی له شمشیئر نادرنتهوه.

نهی ناگر، نهی دوستی ههموو دوستهکان

تهنیا پیاوانی ترسنوک پیوستییان به بلیسهکانی تویه بؤ سووتان.

نیمه که له نور تیدهگهین، تاریکی نیمه به تۆ تهفسیرناکریت، نیمه

که خۆمان باوهشینى ناگرى خۆمان دهکهین، بلیسهی نیمه به بلیسهی تۆ

ناگهشیتهوه. سووتانی تۆ ناگاته بهر دهروازهکانی رۆح، لرقهی تۆ تینی

ناگاته نیسکهکان.

نهی ناگر...

من له سهروو ههستهوه هیلانهم دروستکردوو،

له سهروو رامانهوه باسم له تیفکرین کردوو

له سهروو خوداوه باسم له مهزنی

له سهروو مروقهوه باسم له ژبان کردوو.

من له جنسی نهو جهستانه نیم ناگر بمسووتینیت

له جنسی نهو کتیبانه نیم سوتووهمکانم نه خونترینهوه

له جنسی نهو تابلویانه نیم خه ئوزهکم پرنه بیت له رهنگ.

من ویرام دهست بؤ نهو درهختانه بهرم که له سهرما داگیرسابوون. نیوهش

نهی ناگرکوژینهوهکان، نهی نهوهی له سهرهتای گهردونهوه تا نه مرؤ

ئاودهکهن به هیستریای باغهکاندا، ئاودهکهن به ورتنهی په نجه رهکاندا،

نهو په نگرانه دهکوژینهوه که له سهری مهستهکاندایه، نهو پزیسکانه

خاموشدهکهن که له چاوی قوربانیهکاندایه. نهی ناگرکوژهکان، نهی

ناگرخنکیته کان، نهی راوکه رانی پشکو. من بو ناگریک دهگه پریم که به دهسته کانی نیوه ناگیریت، باس له بلیسه یهک دهکهم که له خوینه وه دیت، باس له نوریک دهکهم هه تاو نایناسیت، باس له تریفه یهک دهکهم ته نیا مانگه کانی ناو دل دهیبارینن.

من له روناکییهک ده دویم له و دیو ناگروه ده ستپیده کات له خۆله میشتیک ده دویم پیش بلیسه کان که وتوو. نهوانه ی بهم ناگرانهش ده سووتین، جهسته درۆزنه کانن. نهوانه ی بهم ناوانهش ده کوژتنه وه، باغه ریاکاره کانن.

## ورینه کانی گولیک له سه ره مه رگدا

کاتی خه ونه تازه کان، به ناوازی خویان بیداریده که نه وه ده ئیت : کوا هه لانه ی بابردووی ناگره کانی ناو سه رم؟ کوا دئی به ره شه با نوسراوی سه ر لاسکه کانم؟

تو نهی خوینی سپی من که به شه و ده رژییت و به یانیان ساریژتده که م. نهی گوناھی نه مرۆم که سه یینی ئیت خوشده بم. نهی شکۆفه ی نیستام که شه و حاشات لینه که م. چهند به هار ده بیت بژیم، تا په نجه ی باغه وان، له په نجه ی مردن جیا بکه مه وه؟

تو نهی سیبه ری دوینی که نه مرۆ ده تده م به خۆمدا. نهی پشوی نیستا که هه ئتده گرم بو سه ی. نهی بارانی پار که نیستا ده تدرۆزمه وه. چهند شه و ده بیت نه نووم تا ره گه کانم له چلوچیوی نه م پیاوه ناگرینه ده ربه یتم؟ من ده مه ویت کراسی خۆم له خوینی نه م کوترانه بشۆم. جینگای خۆم له نیوان مردن و زه ربادا بگۆرم.

ئەوھتا مەھموو شتىك دەپنوم: مەلەكوت، درۆى سايەقە سىببەكان، پەشىوى دووبارەى باران، وەرىنى هيشووەكانى ئاورنگ، گەشانەوہى يەك لە دوای يەكى خوداكان.

مەھموو شتىك تەفسىردەكەم: كىتىبى كەوتنەخوارەوہى قووننگ، سەعاتى گۆنە پىرەكان، بەلىنى سەوزى درەخت، وەفای خۆنەمىشى ناو. ئەوھتا مەبىدەنگنابەم: لە زمانى بەدى پەپوولە، لە لەدايكبوونى كۆترىك بە مردووى، لە ئازاوى خويناوى باغەوان، لە لەباربردنى شكۆفەيەك بە فىل، لە لەئەكردىنى هەنگوینىك بە حەرام.

مەن لە خەو هەلدەستم و دەلىم: تۆ ئەى ئاسمان، بۆ وا بە پرتاوى شوئى خۆت دەگۆرىت؟ بۆ وەكو زەوى لە شوئى خۆت ئارامناگرىت؟ بۆ ئەندى شەو سەرھەلدەبىرم و ناتىنم؟ ئەى ئاسمان تۆ بەيانىيان بۆ كوئى دەچىت؟ ئەندى ئىوارى لە كۆترەكان دەروانم و تۆ لەسەر پشتمان نابىنم... ئەندى شەو نابەينى گەلای گەردەلوولەكانت بۆ دەگەرىم و ناتدۆزمەوہ... ئەى ئاسمان مەن بە ھاوارى قووننگەكاندا، دەزانم تۆ ئەوى نىت. بە سەدای ئەو تەرزاندەدا كە لە مەلەكوتدا دەزرىنگىنەوہ، دەزانم تۆ ئەوى نىت. بە چەمىنەوہى لەناكاوى درەختە بەرزەكاندا، ھەستەكەم تۆ كەوتويت. تۆ لىرە ئەبىت، مەن شىتانه بىدار دەبەوہ و دەلىم: كوا نىركى پشكۆكانى ناو سەرم؟ بۆ گەر ئاسمان دەستمەگرىت، رەگەكان دەستمناگرن؟ ئەوھتا... مەن لە جەنگى ئەمبەرەو بەرى ھىرۆ و گۆلەباغدا بىگوناھ دەكوژىم. نىزەى خودا بۆ كوڤرى شەستپەرەكان بەر دلى مەن دەكەويت. خوئى دوئى دەرياچەكان بەسەر زامى ئەم بەيانىيەمدا دەرژىت. ئەوھتا ھاواردەكەم: ئەى كسپەى پار كە دەبايە

ئەمسال دەرمانتكەم، ئەى تاعوونى پايز كە دەبايە ھاوین ناوت فىرەم، مەن سوئى سەرەوژىربوونەوہى باغ بەسەر دلى باغەواندا، سوئى

بەسەرچوونی ئیرسی سەما لەناو مردندا، کوشتیانەم. من بیخەوی ناوێک کوشتمی کە تەنیا لە خەودا ژيان و مردنی تامدەکرد. تاریکی رۆژێک کوشتمی دەیچرپاند: تۆ چی دەکەیت لێرە ئەی گول... ئەی ئەووی وەستاویت و هیامەت لە گەلاکانتدایە... وەستاویت و جەهەنەم لە شکۆفەتدایە.

## ئەي بۆھیمی، بوەستە

باتۆ لەنگەرت نەبیّت، ئەوەتا ژيان لەنگەری ھەیە.

با تۆ بەیانیان لەخەو ھەنەستیت، ئەوەتا دەریا بەیانیان لە خەو ھەندەستیت.

تۆ بخەو، خۆ ئەو بەلەمانەي لەوێر چاوەروانی ماسیگرەکان دەکەن، ناخەون

ئەو کۆترانەي بەسەر تەلەکانەو چاوەروانی مردن دەکەن، ناخەون

ئەو گاشەبەردانەي لە دوور چاوەروانی بوومەلەرزه دەکەن، ناخەون

تۆرەیی تۆ، ھیچ لە ناسوودەیی ئەو کونەپەپووە پیرانە ناگۆریت، کە لە ناو گەلاکانەووە سەیری نەستیرە دەکەن. جا تۆ ھەر بە ھەژاری بژی،

ئەوەتا بورجەکان بە بەندۆئی زێرین کات دەپینون، شۆستەکانی گەردون پڕ بوو لە قەپانی تەلای بۆ کیشانەي ھەتاو، نرخى یاسەمین لە نرخى

باغچە بەرزترە، نرخى چرا لە نرخى خۆر بالاترە. گەر تۆ بیداریش

بیّت، کى خوینی خۆی لە بەردەم ناوینەي تۆدا ھەندەخات. گەر تۆ

خەوتووش بیّت، کى بازاری خۆی لە نزیک تۆدا دەکاتەووە. شەھووتی تۆ،

کە ھەر لە شەو ورددەبیّتەووە، مەگەر لە ناسمان پەپریت. تۆ دەئییّت،



نەو رۆژەي بە مەستی دەستپێنەکات، بە خوێن دواییدیت. دەتیت، نەو درەختەي لانه‌وازەکان لە ژێردا نەخەون، رەگەکانی لە جەهەنەمدایە.

بەلام لەم باغی جانەوهرەدا، سەیری دەستوورە نەندازەبێهەکانی ژبان بکە. ناو لە گێژەنەکانیشیدا سەر مەستە بە نەرتی دەریا. شەو لە زریانەکانیشیدا سەر مەستە بە قانونی تاریکی. شیتی باندهکان، هیچ لە هوشیاری درەخت ناگۆریت. بۆهیمەتی گۆتەباغ، هیچ لە دانایی شەو کەمناکاتەو. سروشت لە تورەبوونی زەریاکانی خۆی ناترسیت، نیستا بۆ لە توورەیی هەنگاوه مەستەکانی تۆ بترسیت؟

بەلام ئەي بۆهیمی بوستە و لیمان زویرمەبە، لەگەڵماندا بە تا خۆرئاوایەیت، لەگەڵماندا بە تا خوێنی تۆ دەچیتە ناو خوێنی بەیانییەو. دەست لە ماچی مردووکانمان هەتەگرە، با بەهەشت بۆهەکی شەرابە تالەکانی تۆی تیا بێت. وەرە و پیا سەبکە بە ناو پاییزەکانماندا، با رەنگی زەردیی تۆ بپێژتە سەر خەزان، با شوێن پەنجەکانی تۆ، لەسەر پەرداخی شەرابەکانمان بێت، با بۆنی مەستی تۆ، تەمردن لە هەناسەمان هەستیت.

کە بەبێ تۆ نەم شەو سەرتاپای قانونە، بەبێ تۆ نەمرۆ فاشستیانهیە ژبان.

## لە وەسفی تاریکیه‌کانی نەو دا

تاکی هاواربکات «ئەي تیشک»؟

تاکی بقیژنیت «ئەي هەتاو»؟

تاکی بۆ گۆرزیه‌ک نوری درۆ سەربەدات بە دیوارەکاندا؟

ئەي روناکی نەوێ نەتاسیت نازانیت چەندە لە زوڵمەت رەشتريت

نه و تا نه و نه روناکیدا مه له ده کات، به لام چاوانی پرن له زونه ت نازانیت بو کوئی دهروات، به لام هه موو دهرگاگان له سه ریدا کراونه ته وه ههچ شتیگ نابینیت، به لام دهرزانیت پیش دهمی سه رتاپا روناکییه نهی پیاوه داناکان... له بهر شه و نییه که نییه ناتوانین نور هه نگرین و بیخهینه ناو گه رووی بولبوله وه، له بهر تاریکی نییه که ترئی باغه کانمان پیناگات، له بهر دهیجور نییه باوه پمان به ناسمان له قبوه. نه و وهک من و تو چاوه روانی به یانی نه کرد...

گووتی، وادانین به یانی نایه ت

وهک من و تو نه یگووت: بابوه ستین سهی خوره ئدیت...

گووتی، وادانین سهی خور هه ئنایه ت.

نه و گووتی: با چاو نه کهینه شاهیدی شتیگ که نابینیت.

لای نه و مردن نه سهی بوو نه رهش، نه روشنایی بوو و نه تاریکی، نه ناشتبوونه وه بوو نه توران. نه و رهنگی مووروه کانی مردنی نه بینی بوو، ژمارهی دهنگی ملوانکه کانی رۆحکیشانی نه ده زانی.

هاواریکرد: نه مه ته زییحی مردنه، سهیرکه ن به چی دهنگه کانی له قه زوانی ژبان جیا ده کرتیه وه؟

نه و له تاریکیدا وه حی جیا کردنه وهی زامه کانی بو هات، وه حی خویندنه وهی رۆحه کانی بهر دهرگای تیشک. تاریکی جورئه تیدایه گری جاویدانهی فرین بگه شینیتیه وه. به دهستی رووت، بکه ویتته ته فسیری تیزاب. هیزیدایه، دم بخاته ناو دهمی فریشته مردووه کانه وه، خوینی ناو دهمی درنده کان ماچیکات. له مروقی هه لاهه لای ناو باکان، ماسی بچوکی دروستکرد بو ناو ناو. له جهستهی پارچه پارچهی باننده، په پولهی دروستکرد بو باغچه. له ژبان ژبانی چنی، له مهرگی دهریا شه پۆلی چکۆله چکۆلهی سازکرد.

شەو جورنەتيدايە، دەستبەرىت بۇ مەمكى خوتناوى يار  
دەم بنىت بە زامى سەر گەردىنيەو  
زمانى بىخاتە ناو دەمى جەھەنەمىيە عەشقەو.

ئەو سروودى بۇ قوولايى تارىكى گووت، لەگەڭ رەشپۆشەكاندا گەيشتە شارە  
نەروكانى ناو عەدەم، دەستى لە قەترانى پەتسى مردندا، كوئىرتى  
رەھاي ناو بىننىنى بىنى. ئەو ئەمىرانەى بىنى كە ساف زەردەخەنەى  
شەو بوون. ئەو بە دەنگى بولبول لە ناو لالەزارىكى تارىكدا دەيخوتند،  
وەك قوونگىكى كەوتووى ناو قەترانى شەو دەيقيزاندا، سەمايدەكرد،  
چەپۆكى نىشراقى دەكىشا بە دەرگاندا. ماچى غەزادەكرد... پاكىزى  
پاكىزان، بەھەرى بىمەتان، سوارچاكى شاسوارانى غەزا دەكرد. تادوئىنى  
بە ھەتاو مەست بوو... نىتر شەو بەچوكە قوونەكان، ئەو شەوانەى  
كەس پىنناخاتە مائىيان، كۆتايىيان بە رۆژە درىژەكانى ھىنا.

ئىدى تەواو

ئىدى ئاوابە ئەى خۆر، ئاوابە ئەى بىفەر. ئاوابە... ئاوابە... ناوا.

## گۆرانىبىژىكى ئەستىرەناس

ئەستىرە ھەيە، بە گۆرانى دەمرىت

ئەستىرە ھەيە، بە ئاواز دەكوئىتەو

ئەى مۆسىقارەكان، با چىتر عەرش بەم چرىكانە نالەرزىنن

بىدەنگىن، ئەى ئەوانەى نازانن مەلەكووت لە پووش سووكتەرە

نازانن كە سەمايەك، دەشىت خاك پارچە پارچەكات

هه لپه رکئییهک ده شیت دنیا هه لگیرتته وه .

من نه ستیره م بینوه که نایه ویت مروفا بینیت  
 نایه ویت دئی پر بکه یین له باغچه، هه ناسه ی پر که یین له بونی غه مگینی  
 پرته قال، هیند ناسکه ره گی دره خته کان ده یکوژن، ناورنگی به یانییه کان  
 ده بیینکن، شهرمی دره خته کان نه خوشیده خه ن  
 نه ستیره م بینوه،

به ناخیکی نیمه له مه داره کانی خویدا ده مریت، به زامیکی نیمه ده بییت  
 به گومی خوین  
 نه ستیره م بینوه

هه نگاوه کانی ژبانی ماچکردوو، دهستی خوی داناوه تا مروفا به سهریدا  
 بروات، رۆحی خوی گرتوته وه تا نیمه له ناویدا بگرین.  
 نه ستیره م ناسیوه

چراکانی خوی کوراندوته وه تا سهیری ناکوتا بکه یین، له جه سته ی  
 جیاوازی رۆشنایی و زوئمهت وردبینه وه، نه و ژمارانه بز مییرین که ته نیا  
 له ماتماتیکی شهوا حسابده کرین.

نه ستیره م خوشده ویت

باسی له دایکبوونی نه وره سه دووره کانم بو ده کات، باسی جه تگه  
 دیرینه کانم بو ده کات له سهر تووکی بچوکی ژبان، باسی زیربوونی  
 مانگه کانم بو ده کات له یه کدی له سهر هه ناسه یه گی مروفا، باسی شه ری  
 مه له کووته کان ده کات له سهر عه ترکی ناسک که له هه ناسه کانی نیمه وه  
 دیت، جه نگی خویناوی خواکان ده نویتمه وه له سهر شوینی نه و به هه شته ی  
 بو من و تو دروستده کریت.

نه ستیره م ناشتوه

بۆ گويگرتن له پينگه نيني مندائيك كوچه يهك خنكاندويتى. بۆ  
 ناشكردنه وى دوو شهونم ناو بردويتى، بۆ عه شقى گول هه تاوى باغچه  
 كوشتويتى.

## وشه و دل

نهم زستانه هه ئه په سيڤره به سه ر دهره ختيگدا  
 با سبيتي نهو حه رفانه بينين كه دلى ره شان نايبييت  
 هيلانه ي نهو وشانه بينين كه ته يري دل مان له سه ريان خه وتوه  
 بيدهنگى ره شى نهو رستانه بينين له خويى من نايه نه ده ري  
 واوه يلا بۆ نهو وشه يه ي تووشى رۆحى من ده بيت  
 واوه يلا بۆ نهو ده ستنووسه ي خويى من پاك نوسيده كات  
 هه يه ات  
 چ ناگريك كه وته وه كاتى گووتم: بكموژنه وه نه ي حه رفا!  
 چ بارائيك بارى كاتى گووتم: دامگيرسيته نه ي حه رفا!  
 چ خاشاكيك به جيما كاتى گووتم: له منى توژ مرؤفنيك دروستبكه نه ي  
 حه رفا!  
 نهم پاييزه هه ئه په سيڤره به هه ناسه يه كهدا  
 با خه زانى نهو وشانه بينم كه دلى زه رده مان نايبييت  
 با وه رينى نهو حه رفانه كوڤكه مه وه كه بيدهنگيان له بيدهنگى دلى من  
 ره شتره  
 نه ي گه رووى من، به وشه يه ك هاواره كات داگيرسيته  
 كه دلى پر له كينه ي من دايناگيرسييت  
 دلى پر له خراپه ي من، كه به رو بوومى حه قيقه ت ريسوايكر دووه

دوکه‌ئی ره‌شی راستییه‌کان فه‌سادیان خستۆته فه‌ره‌ه‌نگم  
من گه‌رد له‌سه‌ر بی‌ره‌حمیم نییه، ئیدی بۆ خه‌زانی نه‌و وشانه نه‌بینم  
که دئی پاییزنشینی من نایانینیت.

رۆژیک که هاوسه‌ر و هاوړی و هاوده‌مانم فه‌رامۆشده‌که‌ن  
که نه‌ته‌وه و دۆست و یاوه‌رانم ده‌تین : «تۆ له جنسی ئیمه نیت»  
من به هۆی تۆوه ده‌چمه ناو شه‌ونم

تۆ که لی‌ره نیت، من له بری تۆ لی‌ره‌م نه‌ی زمان

من که لی‌ره نیم، تۆ له‌بری من لی‌ره‌یت نه‌ی زمان

کاتی‌ک ده‌مریت، به‌دئی مندا ده‌گه‌ریت‌ه‌وه ناو هه‌ره‌شه‌ی سانه‌کان له  
یه‌کدی

کاتی‌ک ده‌مرم، به خوینی تۆدا ده‌گه‌ریت‌ه‌وه بۆ جه‌نگی رۆژه‌کان له‌گه‌ن  
یه‌کدا

تا تۆ هاوارنه‌که‌یت من شم‌شیرم به‌رزناکه‌مه‌وه. تا من ته‌قه له جه‌نگه‌ن  
نه‌که‌م، تۆ هی‌جای دره‌خته‌کان مه‌که

تۆ شه‌رپکه و من جه‌شیشی جه‌نگ دابه‌شده‌که‌م

خوده‌ی ترس ده‌که‌ینه سه‌ر، پیکه‌وه وه‌ک دوو شه‌ریکی ره‌ش، رۆحی فه‌ترانی

خۆمان به‌سه‌ر نه‌م دره‌خته‌دا هه‌لده‌په‌سیرین که دئی شین و بیلێوارمان

نایینیت. له هه‌رگۆیه‌ک ته‌فه‌یان له بانده‌یه‌ک کرد، دئی خۆمان

هه‌لده‌برین و سه‌یری بیناکی ره‌شی یه‌کدی ده‌که‌ین که چاوی عه‌یارمان

نایینیت. تۆ شتی‌ک له نه‌ینی من بینه که ده‌ستی سپی‌م نایگریت،

من شتی‌ک له مانای نه‌خوینراوه‌ی تۆ ده‌خوینمه‌وه که دئی بی‌ره‌نگی

تۆ نایخوینیت‌ه‌وه. یه‌کی شتی‌ک له شه‌ونمی یه‌کدی، بۆ نه‌و بی‌گانه‌یه

ده‌خوینینه‌وه که هۆشی ره‌شمان نایناسیت، یه‌کی شتی‌ک له مه‌رگی یه‌ک

تامده‌که‌ین له‌سه‌ر نه‌و سفه‌ریه‌ی که زمانی ره‌شمان تامیناکات.

نه‌وه‌ی تۆ ونبکات، تا هه‌ته‌ه‌تایه ئیمه‌ی ونگردوو. دره‌خته‌کان تا

هه‌تاهه‌تایه نیه‌یان ونکرد، گیا ته‌ماشامانده‌کات و دوزانیت سه‌ر به‌م گه‌ردونه نین. نه‌ی زمان تو نیه‌ت شارده‌وه، تو نیه‌ت خسته نه‌شکه‌وتیکه‌وه که چیدی گونمان له نه‌ستیره‌کان نییه، گونمان له مانگ و پوژ و په‌لکه‌زیرینه‌کان نییه. تو وانکرد هه‌زار گول له ته‌نیشتمانه‌وه بکوژریت و نیه هه‌ر بخه‌وین.

دلی ره‌شان خسته به‌ر فریوی سپی تو. دلی ره‌شان که حه‌رفی تو فه‌سادی خستوته ناو ده‌نگی. دلی ره‌شان که ده‌کرا هه‌ر وه‌کو دلی بولبول، بینین به‌ به‌هاره‌وه و نور له‌وسه‌ری نه‌وسه‌ری جه‌نگه‌لدا ببینین. دلی ره‌شان که هه‌ر وه‌کو دلی چیمه‌نه‌کان، ده‌کرا لیگه‌رین گه‌شه‌بکات و ریگا له فرینی بالنده‌کان نه‌گریت. دلی ره‌شان که ده‌کرا له‌وديو په‌نجه‌ره‌کانه‌وه به‌روانیت، سه‌یری نه‌ویه‌ری نه‌لماس بکات، سه‌ری نه‌وسه‌ری یاقوت ببینیت.

نه‌ی زمان، کاتیک ده‌مرم له ریزمانی تو ده‌ریازده‌بم و ده‌چه ریزمانی خاکه‌وه. کاتیک ده‌ستده‌خه‌مه سه‌ر ناوچاوانی نه‌م دره‌ختانه له روونی تو ده‌رده‌چم و ده‌چه ناو ته‌متومانی بیزمانانه‌وه. من مه‌له‌کوتی بیزمانه‌کان به‌ خوینی خوم ده‌کرم که به‌بی تو، ده‌توانم له‌گه‌ل هه‌ر تیشکی‌کدا فه‌سه‌بکه‌م، به‌بی تو ده‌توانم له‌گه‌ل هه‌ر ده‌ریایه‌کدا دانیشم، به‌بی تو ده‌توانم حکایه‌ت بو هه‌موو مه‌رجانیک بگیرمه‌وه، بیقسه روح له‌گه‌ل تاویره‌کاندا ناشتبه‌مه‌وه، به هه‌ناسه ناسمان بخوینمه‌وه، به نا ه گول بنوسمه‌وه.

دلی ره‌شت هه‌له‌په‌سیره به‌سه‌ر دلی ره‌شما، که هه‌میشه له نیوان فه‌ترانی حه‌رفی من و فه‌ترانی حه‌رفی تو، فاریزه‌یه‌کی عاشق هه‌یه.

## چ خوښه شاعیران نامناسن

چ خوښه شاعیران باسی شکوفهم بوناکهن

من کارم به غزه لیان نه ماوه

با نه یه ن... با پوونه که نه ماتم، حاشا له جیناس و تیباقیان، حاشا له کیش و سهروایان، حاشا له ته دویر و ته شبیهیان. من دلم بو شکوفه یه ک لیده دا سرکتر له ههروه سفیک، دلم بو وشه یه ک ده سووتیت، نوتقی نهو له نوتقی خوینم جیانابیتته وه، نوتقی نهو هاوړییه به ناواپوونی دونیا، هاوړییه به سه ره لدانی توفان، هاوړییه به هه ستانی قیامه ت، هاوړییه به نه فخی ناخر زمان. چ خوښه شاعیران نامناسن، سلوایان خودا له سوبی کوترانم درده کات، رهنگی ده که هه نارانم ده شیونیت. من دلم بو سلوویک لیده دات، زه ندیق و زاهیدان ناشتکاته وه، خوینپژانی دلی نه م سه عاته بگری، که زه من وهک فواره له بهر برینی د پروات. خه پزان و خه نده بارانی سه ر نه م بسته خاکه ی دل ناشتکاته وه، هیمنی بخاته دلی بروسکه وه، نارامی ببه خشیت به هه وره گرمه کان، دنیایی بداته نهو مردوه ی دهری، په یمانی به هه شتمان بداتی... به نیمه ی کافران.

چ خوښه شاعیران هاوړیمین. مه حاله نه وان وهکو نه م کوتره بمرن،

که منم ته نیا وهک کوتر ده توانم بمرم

مه حاله نه م گیایه ما بنوون، که منم ته نیا وهکو گیا ده توانم بنووم.



## پلنگیک له مندا

پلنگیک له دندایه هرگیز ناخه ویت  
 پلنگیک له مندایه له جهنگل نایه ته دهری  
 پلنگیک له مندایه، نه خشی دارستان نه بیت هیچی دی بو ناخوینرته وه.  
 له شی همووی جیکه لبهی حقیقه ته، پره له پاوه نی بوونی دی، پره له  
 نه عره ته ی دره ختی بریندار له جهنگدا.

پلنگیک له مندایه چلوچیوی خاپوری جهنگه له کان له دلی نه وایه، هر  
 ناوینک دهریت رۆحکیشانیکی ده پهریته رۆحی نهو، هر ناگریک گورانی  
 ده لیت کلپه یه کی له گهرووی نه ودا سه ماده کات. نه وه دهماری من دهری و  
 ده بیه ستی به روناکی مانگه وه، نه وه خوینی گول ده خواو ده یگاته خوینی  
 منه وه، خو له میشی هر جهنگه لیک بخوینیتته وه، تا نه گاته مندالی  
 یه که مین دره ختی ناوه ستیت. هر نیچیریک بخوات، تا نه گاته یه که م  
 نوتفه ی، دست له خوینی به رنادات. که سهیری له دایکبوون ده کات،  
 سهری پره له وینه ی ناخرزهمان. که له مردن دهروائیت دلی پره له  
 گریانی له دایکبوون.

پلنگیک له مندایه، دارستانی هیناوه ته ناو خوینی من. نه وه تا به  
 چاوی جانده وهریک ته ماشای مه خلوقات ده که م، ژیانم بووه به نیگا کردن  
 له ره شبا، بووه به بوئکردنیکی بیکووتا به کیلگه و نه ستیره وه، بووه به  
 بیرکردنه وه ی بیوچان له نیچیری به یانی.

پلنگیک له مندایه غه ریزه ی به دی هه موو جانه وهره کانی خویندوووه، چه زی به مردنه له ناو لقه به رزه کانی دره خندا، چه زی به بازدانه له سایه قه ی شه ووه که رۆحکیشانی نیچیر له سه ر په نگی شه ونم دیاره، به ره و بارانی به یانی که خه نده ی راوچیان له سه ر دلۆپه کان هه لکه نراون. دهروات تا له نزیک گوومه یینه کانی منه وه به مریت. چه مه خوره کانی من بانگیده کهن و نه و تادیت نزیکه ده بیته وه... دیت و تا دیت، من زیاتر ده چه ناو گوومه کانی چیژ و سادییه ته وه... دیت و تا دیت من زیاتر چه ز به خواردنی که رتیکی مانگ ده که م... که ده گاته به رده می په رستگام فواره کانم له ناکاو به رزه به نه وه... خوینم به رووی شه وه زه نگدا ده رژیته... تا نزیکتر ده بیته وه پتر چه ز له تامکردنی ئینسان ده که م... پتر چه ز له خه وتنی وه حشیانه ده که م له گه ل مینه ی هه موو مه خلوقاته کاند... دیت و تا دیت، من زیاتر له زه ت له ویرانه یی ده بینم... که ده گات و ناگات، من برۆای وه سه نییه دیرینه کان ده مخاته وه سه ر که لکه نه ی گه ران له ناو گیاو به ردو دره خندا بو خودا... که ده گات و ناگات، هه ناسه م پرده بیته له تۆزی راوچی رۆزگاره دووره کان، کینگه کانم پرده بن له ته قه ی ته نگ... که دهروات و ناروات، نه وه ی تادوینی خزمه تکاری من بوو، نه وه ی تادوینی شریخه ی قامچی من له سه ر جه سته ی بوو، نه وه ی کړنووشی ده برد بو نانی ده سته ی من، له جا هو جه لالم یاخیده بن. که نایه ت و نایه ت، نه وه ی شوین گولله ی من بوو له سه ر ناوچاوانی ته نگچییه کان، نه وه ی ناسه واری زلله ی من بوو له سه ر روومه تی گول، با ده بیات و باده بیات و باده بیات. که ده مریت به هه شتی پر له ماخولانی هه رزه کارانه ی من، به هه شتی کردنه وه ی دره گاکانی غه ریزه تا له ندازه ی تۆشان، به هه شتی هه ئووستی جیا جیای من دوور له ئیپرسینه وه ی هیچ مه زه بییک... ده روخیته... به ره و خوره لات... له په وروو... که وتن و مردن وه که هه ر په تریارکیکی خه مگین.

پلنگيک له مندايه شهوانی رەشەبا خەبەرمدەکاتەو، پێمدەئیت تەماشای  
 ئەو پلنگانە بکە لە رۆحی خەمگینی مردووکان دینەدەری، تەماشای  
 من بکە... تەماشای سیبەری سیبەرەکانم بکە کە خەونی خەونەکانت  
 جێدەهێنیت. وەک هەر قەتارچیەک کە سەری لە کۆشی جەنگە ئدایە  
 دوای هەموو پلنگەکان دەکەوم، ئەو پلنگانەى خال خال نەخشی خۆیان  
 لە لەشدا جێدەهێنن، خەت خەت تێپەرپوونی خۆیان بەناو ناو و  
 چۆمەکاندا رادەکیشن. بەرەو زەویەکی بەتەک وەک ناوچاوانی ئەو،  
 بەرەو سەعاتیکی سوور وەک شوین چە پۆکانی ئەو... من سەرم لە کۆشی  
 رەنگدایە، ئەو پلنگە شینانەى لە رەنگی گۆمەزى شارەکانى سەحران،  
 ئەو پلنگە برۆنزیانەى لە قرچەى هاوینی خۆرەلاتەو دەین، یان لە  
 بزەى مسى بازار، ساختەى تەلای زەرد، تەوقى پێبیرقەى مەعدەنىکی  
 نەناس... هەموو پیکرا مەخلوقات لە پشت مەخلوقات... هەموو پیکرا  
 گارانى پلنگانى بيمار و نادەمیزادانى بریندار... یەک لە دوای یەک...  
 پێئەوێ ناوینەکان نوتقیکی راستمان پێبێنن... تیناگەین... تیناگەین...  
 من پلنگم یان ئەو؟... ئەو پلنگە یان من؟... ئەو بەزەداتە ناو  
 سەرم یان منم بەزەدەمە ناو دلی ئەو... خۆنتى ئەو غیرەتى سەفەرى  
 ئەم دارستانەم دەداتى، یان خۆنتى منە هێزى نەعرەتەى دەداتى؟  
 نەعرەتەیهک پەرە لە شوشەى شکاوى پلنگى تر، پەرە لە پارچە غەریزەى  
 تێرنەبووى هاوچنەسەکانى من، گۆیى لیبگرە هاویریم... گۆیى لیبگرە،  
 نەعرەتەیهکە لە هێج هاواریکی دی ناچیت...  
 نەعرەتەیهک پەرە لە وەحشیەتى رەواتر لە شیرى دایک،  
 پەرە لە بۆهیمیهتى ناسکتر لە ماچى خوشک.

## نهی نهوهی من گوناها بارده کهیت

نهی گهمزه گوناھی من نییه تو ناتوانیت یاقوت راویکهیت  
 گوناھی من نییه تو له جنسی خشوکهکانیت و من له رهگهزی تۆقان  
 من له جنسی خوداکانم و تو له جنسی میرووله خوساوهکانی ژیرباران  
 من سهر به خیلی نهستیره ناسهکانم، تو کرمفروشیکی بیمار  
 تو پاسهوانی کهلاوهیت، من نه اندازیاری یۆتویام  
 تو نقی درهختیکی کرمییت، من نور و گر و رهشهبام  
 گوناھی من نییه تو ناتوانیت گول بگریت  
 گوناھی من نییه، سهری تو له درک زیاتر هیچ ناگریت  
 نهوهی من دهینیتم بۆ نه به دییهت به تو ناگه ریتهوه  
 نهو خاک و زهریایانهی من دروستیاندکه کم، بهگهزی په رپوتی تو  
 ناپیورین  
 تو نهی کریاری کونی زبلخانهی ژبان  
 دانی تو لهوه پیرتره، گویزی پر حیکمهتی من بشکینیت  
 نووتی تو لهوه زهلیلتره، بۆنی باغی من بکات

## ماندوو بوون... له جیهانه دووباره کان

ماندوووم... وهک پیاوئیک ههموو رۆژیک تا ئیواری، له ههمان جیگادا  
 بۆ ههمان گول بگه ریت. وهک راوچییهک ته ماشای تیرهکانی خوی بکات  
 که دووباره ههمان نیچیر، له ههمان زمان وههمان شونندا ده پینکن، وهک

هه‌مان باندە که بەسەر هه‌مان ئیچیردا، ئەستایشی هه‌مان مردندا دەفڕیت، دەبینم هه‌مان دەست، ئە هه‌مان شەقامدا، بەهه‌مان شمشیردووە بانگ ئە هه‌مان کۆتر دەکات. هه‌مان دەنگ، بەهه‌مان تەنگەوه، ئە هه‌مان بازاردا، تەقە ئە هه‌مان مه‌ولانا دەکات. ئەمیریک، که خۆی ئە پاشاکان جیاکردۆتەوه، بە بۆنی باروتی هه‌مان تۆپخانه‌ی شکاوهوه، هاتۆتەوه ناو هه‌مان سه‌رای خالی ئە حەشەم، وهک مندائیک پیکه‌نین ئەسەر سه‌وزی عه‌تاره‌کان بیکوژیت، وهک کچیک، مامانه‌کان تریقه و قاقای ئەباربه‌رن، ئە نزیک فرمیسکی هه‌مان زاهیددوه، هه‌مان ئیشراقی دیرینه‌ی خۆم دەدۆزمه‌وه. من ئە قه‌تارچییه‌کان بیزارم، که هه‌مان مه‌ره‌که‌ب ئە هه‌مان شار دەدزن و ئەهه‌مان ریگادا، ئەسەر هه‌مان وه‌ره‌ق هه‌مان شکستی کۆنی من دەنوسنه‌وه

وهک مندائیک ئە ژیر هه‌مان سیبه‌ردا، دەست بۆ خه‌یالی فرینی هه‌مان کۆتربه‌ریت

بە هه‌مان چاو هه‌مان کویری دەبینم  
 ئەوه‌تا مه‌ییک که هه‌مان مه‌ی نییه، دەمباته‌وه هه‌مان مه‌یخانه  
 ریگیه‌ک که هه‌مان ریگا نییه دەمباته‌وه هه‌مان ناریگا.

## شەوی موعجیزه بچوکه‌کان

بەیانیه‌ی دیرینه‌کان ده‌که‌مه‌وه، ئە گه‌رووی سوچه کۆنه‌کان، هه‌ر سوچی‌ک که ناکوژیته‌وه، هه‌ر شه‌وی‌ک که ناواناییت... کوچی من هه‌رکه‌سه‌وزه‌مانی خۆی، زه‌مانیک ئەم دیوه‌وه بە کلییک ده‌کریته‌وه و ئەو دیوه‌وه بە کلییکی دی داده‌خریت، با نوقمیین ئە خونی وشەدا، ئە

شهو ی نهو دیو مائی تیگسته کانهوه، که لهه دیوهوه به قفلیک داده خرین و لهو دیوهوه به توفانیک دهکرتنهوه.

کئی نیمه هه لدهستینن که نیمه به تاریکی داخراوین و به روناکی دهکرتینهوه. هه لمانستینه، باباران بمانناسیتنهوه، گول سهیری دلمان بکات، درهخت بماندوریتنهوه.

نهو دهستیشانهی گولمان پینچین، بیئاوی وهرزه کانیان ناشکراکرد، شواری دیرینهی باخچهیان روناک کردهوه نهوهشی نیمه ی شتیواند، نهه پشووهی ههوابوو که نهه شو ناسمان بو دلمانی هیئا. هه ناسه مهده، با لهه بهردانه نازادیین... مهرو، باقاجمان لهه درهخته نه ترازیت.

وهک هههه بالندهیهک که تو نهه فسانه ی بیده خوینیتنهوه

وهک بهردیک تیپه رینی زه مان، یان لیخسانی «با» بیدرهوشینیتنهوه

نههس لهه دوا ی نههس، مژ لهه دوا ی مژ، هه ناسه مان داگیرسان

وهه نههه نهه لهورزی روناکیهه من و تو پیا سهرده کهوین

پونگخواردنهوهی بیدهنگیهه لهه نریک نههه زهنگانهوه دهروات.

نهه هه موو زرینگیهه ره شه با نییه

روناکیهه که نازانیت بو کو ی دهچیت... بیدهنگیهه که لهه بیدهنگی نیمه هه لهاتوهه.

لهه تاریکیهه دا

نهوهی ونبووه و نهه بوونه... نهوهی دهگه ریتنهوه نهگه راهیهه... نهوهی

تیپه پهریت تینه پهره

تهنیا نهوا ده توانم قسه لهه کو تایی ناکوتاکان بکهه.

دهچمهوه سههه ره شی تراژیدیا، سههه کورسی دراماکانی دوا ی توفان،

لهو یوه سهیری ناوه دانبوونهوهی موعجیزه ناسای کاولستانهکان دهکهه...

لهه ههستانهوهی نیمارهته رخواههکان دهروانم

تەنيا ئاوا دەتوانم ئە ژيانەوہى ناژيان... ئە خەونى بىخەونى... ئە بوژانەوہى ئەو شتانە پروانم كە نابوژنەوہ.  
ئىدى ھەركەسەو مالى خۆى، مالىك بە خوينى خۆى داىبخات و بە خوينى خۆى بىكاتەوہ.  
ئەوہتا... ئەوہتا تەماشامكە منىش وەك تۆ بەوشەى خۆم قفلكرام و بە بىدەنگى خۆم دەكرىمەوہ.

## سەرۆك بە يانمان كە ھىشتا خوين تازە يە... رەشە باكانمان مەگۆرە !

سەرۆك ھىندە ياساكانى شەر مەگۆرە، درۆمان لەگەل كۆترە سىپىيەكان بۆ ناكريت.  
ھىندە غەريزەكانمان مەگۆرە... ئىدى درۆمان لەگەل جەستەمان بۆناكریت.  
سەرۆك بەرەيەيان كە برىن ھىشتا تازە يە، كە خوين ھىشتا بۆنى شيرى لىدیت، كە دلمان بۆنى پەنيرى سپى كىلگەكانى لىتە ئدەستى، تۆ جىگای پاوانەكانمان مەگۆرە... ئىمە ناتوانىن ھەموو پۆژى بەرغەلەكانمان بگۆرىن. وەرژىكە كەسمان لە باران تىناگەين، ناگرى سەوسەن و رىحانان بەرپۆتە باوانمان، تەمى گۆمىچكە دوورەكان بەرپۆتە ھەيوانمان، پوولەكەى ماسىيە بۆھىمىيەكان بەرپۆتە جەستەمان، سائىكە بە گيا دەئىين با بگرە، بە درەخت دەئىين مەھىلن تريفە رابكات، بە مىگەل دەئىين سەركەون تا سەرچاوەى ئەبەدى لەوەرگا، تا شوئى گياى جاويدان... تا شوئى سىوى نەبىنراوى ژيان.  
سەرۆك من شكات لە ناگرى دوئىن دەكەم، كە ئەمروۆ خۆئەمىشەكەى دەكرىن... ئىمە ناتوانىن نرخ لەسەر ھەموو پشكۆيەك دانىين، ناتوانىن

هه موو رۆژێک بازاری خۆمان بگۆرین.

سه رۆک عه شقه کانمان مه گۆره... ئیمه ناتوانین هه موو شه وێک دئی  
خۆمان بگۆرین.

سه رۆک به ربه یان که هیشتا باوئشکی شهو به هه لانه کانه وهیه، دئی  
بولبول پره له پرخه ی میزگوزار، چاوی سوئسکه پره له ریشکه و پینشکه ی  
لاله زار. کاتی جهنگمان ئیمه گۆره... ئیمه بهرگه ی شمشیری ناوهخت  
ناگرین... خه نجهرمان بۆ جهنگی بهر سیبهری نیوه پروان کراوه...  
مه نجه نیقمان ته نیا نیواران شه رده کات...

وه رزیکه ئیمه له دوژمنانمان تیناگه یین، وه رزیکه قانونی په لامار گۆراوه و  
من و تۆ بیخه بهر له یاسا شه رده که یین.

هینده شه ربه ته کان مه گۆره... ئیمه ناتوانین هه موو رۆژی قانونی دئمان  
بگۆرین

سه رۆک به ربه یان که هیشتا شیرێ ئیمه سپییه، چوری خونمان لیوان  
لیوه له موچرکه ی شهو، خۆمان له په ریزی قسه نه سه ته قه کانی خودادا  
ده شارینه وه، جوانی هه رچییه کمان بۆ بینیت ده یخوین، کینه هه رچییه کمان  
پینشکه شکات وه ربه گه رین، وه لامی هه موو پرسیاره کانی ترس دمه دینه وه،  
دزیوی ده که یه بهر خۆمان، به خیلی ده فرۆشین، دئپییسی تاهیده که یه وه.  
سه رۆک، با له کانمان مه گۆره...

ئیمه ناتوانین هه موو رۆژێک فرینی خۆمان بگۆرین

سه رۆک نیچیره کانمان مه گۆره...

ئیمه ناتوانین هه موو رۆژێک تهنگی خۆمان بگۆرین



## فریشته یه کی گه مژه له به فرا

ئهی خودا... ئیره هیچ شهیتانیکى ئى نیه  
له ناو ئهم سههۆلهدا بههانهیه نادۆزمهوه بو توره بوون له م ناسکه  
شه رمانه

لکه یهک نابینم له سهر شه ره فی ئهم گولانه  
هه موو شتیک له من پاکیزتره... هه موو شتیک له من شه رمنتره.  
ئیره دا ته نیا پاکى هه یه من سه رزه نشتی بکه م  
تۆ وه ره و سه یری هینکه ی سپى هه تاو بکه، که له بللورى به هه شت  
سپیترن

من چیبکه م ئیره که گوناھیکى ئى نیه ئیخۆش بیه  
چی له م دره ختانه بکه م، بیخه تا سه یری پرۆشه ی جوانى تۆ ده که ن  
جگه له روناکی هه چی تر نیه من سه رزه نشتیبکه م  
به ر له وه ی من بکه م، به رده کانی ئیره نوێزبان ده کرد  
به ر له وه ی باسی قیامهت بکه م، پاساریهک ده یگوت :  
وه ره و جریوه مه له کوت بیسته له گه روومدا  
به ر له وه ی به تۆ بلیم، فیرمه که چۆن نامۆزگاری گوله کان بکه م،  
گوله کان فیریا نکرده م چۆن نامۆزگارییان بکه م.

ئهی خودایه... ئیره کهس شه یتان نانا سیت، ئیدی چی ره جمبکه یین؟  
من هه چی ترم نیه بیخه مه سه ر ئهم پاکیه نه ز نه متوانی نه و زریانه نه  
ده ربینم که ده گلانه به فره وه

ئیدی باس له چ هیزیکى نه فسانه یی بکه م له دئمدا  
کۆ برۆا به وه عزه سارده کانی من ده کات له م به فره دا

کەس لە پشتی فریشتەیهکی خەمگینی وەکو منەووە ناچیتە سەر بەرمان  
 ھاورێم ئەز ھیچی ترم نییە، بیخەمە سەر ئەم روناکییە  
 ئەز چووینتە ھەر خاکێک  
 منارەکانم پاساردوووە چاوەدێری حیشمەتی بولبول بن  
 بە درکەم گووتووە بچیت بە پینی پاسارییە مەستەکاندا  
 بە بام گووتووە کۆشی گۆل داداتەووە  
 بە گەلام گووتووە لە عەورەتی مانگەووە بنائیت  
 ئیدی من ھیچم نییە بیخەمە سەر ئەم حورمەتە  
 بەدکاران لێرەووە نەرۆیشتوون، گەروابایە جێ پەنجەیان لەسەر ئەم  
 تریفانە دیاربوو  
 شەیتان نەھاتۆتە ئێرە، گەر بەھاتبایە، تیشکی لەسەر ئەم نەستیرانە  
 دیاربوو.

## چیرۆکی سادە ی من و ناسمان و لەیلام

لەووبەر ھەموو پۆژیک دەبینی، ھەموو پۆژیک لەگەڵما تا قوتابخانە  
 دەھات، بارانی پێدەخویند، نەستیرە ی پێ لەبەردەکردم. وەک قورئان  
 ئیورانمان تیلاووتدەکرد. وەک تۆری ماسیگر بانگی بەیانیمان ھەندەدا.  
 گۆنمان تەجۆیددەکرد، سەرۆبۆرمان بۆ جوانی دادەنا.  
 ھەموو پۆژیک دەبینی لە پێشمەووە دەچوو بۆ کینگە ی روناکی، ھەنگاویک  
 وەک بچوکی من لەنیوانماندا بوو. ھەنگاویک میووی ئەزمونەکانمان  
 تیا بەشدەکرد، پاساری سەر کینگەکانمان تیا دەترسان، قەیماغی  
 جووتیارەکانمان تیا دەخوارد، بەھاریک من و ئەو سوار دوو نەسپ  
 دەبووین، بەسەر دوو درەختدا سەردەکەوتین، دوو کچمان خۆشدەویست...

لە گەرمە یاریدا عەرەری مردنی نیشاندام، لە گەرمە ی عەشقادا زەهری هەلاهیلی لەیلام.

پۆژیک پێش من لە خەو هەڵدەستا، دەمامکی بەختیاری دەکردە سەرم، دوو دیدە ی بۆ دروستدەکردم لە بەرسیلە، دڵیکی پێدەبەخشیم لە پەموو، دەستیکی بۆ دروستدەکردم لە کەتان. دەیگوت تا ئوقمانی ئەم کوچەیه هەنەست... سەیری دەردی خۆت مەکە... هەمیشەش خەونێک وەک بۆنی ریحانان لە نێوانماندا بوو، خەون بەبەهشتیکەوه بیکەین بە خەنۆتی تەقوام، خەونێک بۆ گۆرانی حەبیبەم، بۆ سەمای خودایانە ی لەیلام.

هاوریمبوو، خۆینی من هەمووی تریفی ئەو بوو، دڵم بە رەشەبای ئەو لێدەدا، کە لافاو دەهات چەتری بۆ هەناسەم دروستدەکرد، کە خۆر هەڵدەهات ئەو کە پری من بوو، کە خۆر ئاوادەبوو خۆینی خۆی نیشاندا.

نێوارەیهک هەنگاوێکی گەوره کەوتە نێوانمان، خەنجەرێک بە خۆینی زەمانیکی کۆنەوه، فەیلەسوفێک بە پرسیاری ناکۆتاوه دەرباری فاسیلە ی ناکۆتای من و ئەو، کیمیای گەریک بە هاوکیشە ی جاویدانی ئەوو مەعدەنی ژەنگاوی دلی منەوه...

کەوتنە نێوانمانەوه هەور... کەوتنە نێوانمانەوه باران. پۆژیک بەنەندازی گێژەن... شەونک بەنەندازی تۆشان شەونک هات بۆ مائمان نەمدەناسییەوه، هاتبوو مالاوایم لێبکات... کە دەستی خستە سەر پۆجم دەترسا، کە پەنجە ی بۆ دڵم دەبرد دەلەرزى... چاوانی پێبوو لە پرسیار دەرباری خۆینی من... دەستی خۆی نەدامن بۆ سەما. لێوی خۆی نەدامن بۆ گۆرانی. قوم قوم لە خەندە ی یەکترمان خواردەوه... مژمان لە نەفەسی یەکدا... کەسمان باوەرمان بەیهک نەبوو... نەچوینە نامبیزی خەونی یەک... قاقا پێدەکەنین و دەستمان لەسەر خەنجەرەکانمان بوو... دەگریاین و دەترساین نەسریمان هەمووی

ژەھریبیت. ھات و ھەموو تۆزی رینگاکانی پێوەبوو... دەبووست بزائەم  
بۆ تۆلە ھاتووہ... دەبووست بزائیت بۆ تۆلە چاھەرئیدەگەم. مەودای  
نیوانمان مەودای شەرەف بوو.

ھات بۆ مائەم، ئە کورپی دێرینی ناسمان نەدەچوو، تۆزی کاروانیکی دوور  
بە خوینییەوہ بوو... وەگ قەتارچی سەردەمی تەتەرە کۆنەکان... سەری  
سەرتاپا شەونم و جەگەکی تۆزی خەرابی شاران بوو... چاوی ئە چاوی  
ھاوڕێ نەدەچوو... خەنجەری وەگ خەنجەری دۆست بریسکەکی نەبوو...  
کینەکی بۆنی مردنی ئیدەھات. نەیدەوئرا بە کۆترکانی بلیت بنیشنەوہ،  
نەیدەوئرا بە قەلەرەشکەکانی بلیت برۆن، نەیدەوئرا بۆنی گۆلەکانم  
بکات. نەیدەوئرا کتیبیم بخوینیتەوہ، نەیدەوئرا کتیبی بخوینتمەوہ. ھەموو  
عەشقی خۆی لێشاردەمەوہ، ھەموو عەشقی خۆم لێشاردەوہ، ناوی مەعشوقەکی  
خۆی نەگوت، ناوی مەعشوقەکی خۆم نەگوت... سنووری فرینی خۆی  
نیشانەدام، بێدەنگ تەماشامکردو بە سادەیی پێگوت: ئیدی مەیەرە  
مائەم، مەیەرە سەیری سووتانی من بە گری جەھەنەمی لەیلام.

ئیوارەیک ھات بۆنی گریکە کۆنەکانی ئیدەھات، بە دەستە سوکراتییەکانی  
ژەھریکی دیکەکی بۆ ھینام، وەگ ئەفلاتوونیکی پیر بە ژێر درەختەکاندا  
پیاوەیدەکرد، فیساکۆرسییەکی منداڵ بوو ژمارەکی سائەکانی ژبانی  
دەژمارد، بە وینەکی ھیراکلیتسیکی گەمژە دەچووہ ناو ناوی باغی من و  
دەگوت «ھەموو شتی دەروات، ناسمان نەبیت»... بێچارە دەگوت ھەر  
کۆشکیکت بۆیکەم ئە گیابیت یا دوکەل یا بەرد دەروخییت، ھەر ژووریکت  
بۆیکەم، ئە ئیسک بیت یا تەلا یا ناگر دەکوژیتەوہ، ھەر عەشقیکت  
بۆ سازکەم لەگەل ئاودا بیت یا خودا یا ئینسان دەمریت، ئە ھەر  
مەعدەئیکت بگرم ئە ستیل یا ھەوا یا ئەم دەرزیت، ئە ھەر قەلایەکا

## هەتتەرم ئە تەمبیت یا سەرەب یا شوشە دەشکبیت

بە روونی دەستی ئە ژبان بەردام  
 بەروونی مائی مردنی نیشاندام  
 پشتیکردە زامی رەشی سینەم  
 پشتیکردە دئی هەلاهلای ئەیلەم

ئەو روشت  
 ئیدی ئیواران بە تەنیا غوبار دەخونتمەووە  
 شەوگەر تیلاوەتدەکەم...  
 ئەم تەجویددەکەم...  
 سەرۆبۆر بۆ مردن دادەنێم.

## مروۆشیک کە نایەت

با ئە دایک و بابانەووە دەستپێکەین، ئەو تیشکەووە دەستپێکەین کە  
 دەبایە ئە پشتی باوکاندا بایە، ئەو ویلاشە ی وەک تەرزێ مێو خۆمانمان  
 پیتاهەنەواسی، ئەو خۆنە ی وەک ناوی سپی نەمانخواردووە. باراوەستین  
 لەسەر سیحری ئەم نەفەسە، کە ئەم بوونەوهرە بچوکە هەئیدەکیشیت.  
 ئەم پیاوێ بە ناشتی قەسە لەگەڵ کوژراوەکانی دوینیدا دەکات، ئەم  
 پیاوێ بە مندالانی ئە دایک نەبوو دەئیت بوەستن... ئیمە گوێمان  
 ئیبەتی و نایببببب... دەزانین ئەو لەوئیبە و ئیمە لەوئ نین... ئەو  
 هەیبە و ئیمە نین...

ئەو پیاوێ لەسەر سەرمان وەستاووە و ئیمە بە شەقامی زۆلمەتە سادەکاندا،

به ساکاری، دور له نائوزی مه خلوقاته کان، به سپیتی ساده بوونه وهی موته قه کانه وه، ساکار وهک ناویک نه پروا نه رژئی و نه خوریته وه، وهک شهونک نه یهت و نه مرئ و نه دره وشیتته وه، ناوا به شه قامی زولمه ته جوانه کانداه دروین. چاوه پروانین یه کییک چاوه ریمانبات، یه کییک ده زانین ده زانیت نیمه نین، یه کییک ده زانیت نیمه ههین و نین، ده زانیت نیمه نین و ده بین. یه کییک... ته نیا یه کییک سیبه ره که ی له سه ر سیبه ری له دایکنه بووی نیمه دیاره، دهستی له سه ر شوین دهستی نه بووی نیمه دیاره، به رنگایه کدا ده پروات ده بایه رنگای نیمه ش بایه، له دره ختییک ده خوات ده بایه دره ختی نیمه ش بایه.

تینه گیشتن له قسه ی دوورودریژ ده براری فرینی رۆح له ناوه وه، ده براری سه لته نه ته دووره کانی دهرن، رۆچوون تا گه یشتن به بنکی مه ره پرئاسای نیگا، نوقمبوون تا خودان له دیواری پۆلایینی بینین، که ده ست نه سیمی نیوان بوون و نه بوون هه ستینده کات، دل ترپه ی نیوان مان و نه مان ده بیستیت. نیدی له وئوه به به هانه ی ناسینه وهی روشنایی، ده ستدان له دیواری نیوان خودا و مه خلوقات، بیستنی گریانی گویمیک له کاتی له دایکبووندا

بازدان... بازدان بو ناو به حری روشنایی  
بو ناو لافاوی شینی ژبان.

مروقییک که نه یهت، خه یایی لای لیمۆیه که نایگاتی. فاشستیانه ته ماشای سه وه سن ده کات، فاشستیانه له شیلان ده پروانیت. وهک گوئیک نه یه وه نه پروی و نه کریتته وه، خه یایی لای نه وه ده مامکانه یه مروقی ده یکاته سه ری، لای نوردوگاکانی پاشه رۆژه، لای نیسقان و خوئه له شهوی نه م نوتفه یه دا.

مروقییک له ناکا و گوئی سه ره و خواری عه شق بونده کات و رنگایه کی تر ده گریت، بوئی رۆحی سه ره و خواری نه ستیره یه ک ده کات، به زوبانیک

سەرماي حەرف تەزاندووتی، بە گەروویە کەو و پەرە لە کەریوی وشە، دەروات بەرمو خەرهندی وەکیەکی هەموو شتەکان، دوور لە زەمەری نوسین... دوور لە زەمەری زمان. مەوقیەک کە نایەت، نوتفەهی خۆی دەکات بە سەر نەم گولانەداو بەرناگریت... دەرگای لێداده خەین، ژانی لێناکەینەو. ئەو لەوێیەو ئێمە لێرەین... ئەو دەزانیت ئێمە نیین و ئێمە نازانین ئەو هەیه... ئەو دەزانیت ئێمە هەین و ئێمە نازانین ئەو هەیه...

## چیرۆکی خەندەیهک

ئەهی شەو دەست بەرزکەرەو، بە بێدەنگی کۆتر کۆتر هەموو گیرفانەکان تەرییە. یەکە یەکە مرواری کۆن، خوونی پەپوولە بەمسقائ، قیرات قیرات خەندەیی بولبول دەرییە

خەندەیهک وەک ناو لە سیمای نەم پیاوانە دەتکیت. خەندەیهک روناکی لێدەرژیت، دەفریت و بە لێو دەیگرین، وەک خەنجەر دەیدەین لە خۆمان، وەک پەت دەیکەینە گەردنمان.

خەندەیهکە دیت و لە پرسەکانماندا بە پیووە بێدەنگیت. گاتە بە شاکارەکانمان دەکات، دەتوانی رابکات... بگری... پەشیمان بێتەو. خەندەیهکە لە مراویبەک هەتاتوو بە دوای روناکییدا رادەکات، لە درەختیکەو نالاو پەپوولەکان دەخەوینیت. خەندەیهکە رەگی قوونیی لە فرمیسکەکانماندا هەیه، رەگی قوونیی لە لێماندا هەیه، لە لێوی ئەو قاچاچیبانە رادەکات کێنگە بە پەپوولەکانەو ناودیوی پیری دەکەن، زەرەدە خەندەیهکە بۆنی بەیانیانی هەینی لێدیت، بۆنی ژووری خەوتتی

دایک کاتیک شیری رهش ددهوشتیت، کاتیک خه ندهی خوئی دهکاته وهو وهک دهسته سر له سر په نجه رهکان جییدهیلتیت، خه ندهیهک به قفلی من و تو داخراوه، لیوی نیمه له گوئی گوئرهنگی کچیتی مژیوتیتی، له دوره وه بانگی رۆژ دهکات، له دووره وه دهلیت هه لئی نهی بهیانی سپی، وهره جهرفی خوت له بهر ناگری تازهی مندا گهرمکه رهوه، وهره گهرووی خوت له بهر دهه روناکیدا رابینه، چاوی نه پشکووتوی خوت بکه رهوه، قاقای باغ ببینه، گوئی له تریقهی دایک بگره، گوئی له پیکه نینی بگره کاتیک خوینی سپی ددهوشتیت. له بیریکه که تو له نیوان لیوو ددان و قه پال و خواردنی کالی باندهدا ونبوویت. له نیوان جیوو ماچی چرووک و لستنه وهی خوینی به جیماوی دوژمندا ونبوویت.

له بیریکه تو نیواریهک له بانکونه کانمان کهوتیته خوار، رۆشتیت و شوین پیتمان له سر بوومه تی بهیانی نه بیینی، شوین په نجه تمان له سر نیواری نه بیینی، له سوره یای ژبانمان کهوتیته خوار و هۆلتکرد به هۆلی زولمه تدا و رۆشتیت... هۆلتکرد به هۆلی بهیانیدا و له تیشکدا کورژایته وه. وهکو نیمه... نیمه که له هدیوانی عشق به ربوونیه وه و هاتین و له روناکیدا کورژاینه وه. زه بروزهنگی جهره... تیروری وشه له بیرکه، بفره و وهک په پوله له سر که پوومان بنیشه وه، ختوکه ی ژیر گهردیمان به، مه لئی له بهر په رژیینی رسته ناگه مه سر لیوی نیوه، مه لئی له بهر لیشاوی قسه کی خه ندهی له بیره، وهره نیمه زمانمان داده نینین و تو له سهری بنوو، لیومان داده خه یین و له سهری سه مابکه، گونامان دهکه یینه وه و تو له سر پیکه نین بیوه ستینه، وهک چون چته له نیوه شه ودا قافله کان راده گرن، ژبانمان له سر پیکه نین راگره، عومرمان له سر قاقا بوه ستینه.



دهنگ به‌رزگه‌روهه و راستی بلن. نه‌وهی لی‌ردها شه‌کریکی سپیبه و دهیکه‌ین به ژه‌هره‌وه، له‌ویادا ژه‌هره و دهیکه‌ین به نانی سپیبه‌وه. نه‌وهی لی‌ردها پینده‌که‌نیت، له‌ویادا لاشه‌یه... نه‌وهی لی‌ردها لاشه‌یه، له‌ویادا وه‌ستاهه و به نیمه پینده‌که‌نیت.

## با یار له مال ده‌رکه‌ین...

با یار له‌مال ده‌رکه‌ین، ده‌ریکه‌ین وه‌ک ده‌رکردنی گورگی‌ک له دارستان. با وه‌ک سه‌گیکی پیر بیده‌ینه به‌ر گولله، وه‌ک گزگیکی چکۆله بیخه‌ینه‌خوار، با چلکی نه‌مرومان به‌ کراسه‌کانی بس‌رین، خوینی خۆمان بسوین له دامینی، درۆ بو شه‌ره‌فی رینخه‌ین، هیجا له‌ حه‌یای بخوینین... با مائی بکه‌ینه‌ته‌ویله، یادی پرکه‌ین له‌ زبلی زبستان، شه‌وی پرکه‌ین له‌ درکی له‌ چه‌قۆ به‌دتر، نویری پرکه‌ین له‌ کوفری کوفرستان. بادهریکه‌ین، ده‌ستنویری به‌ نه‌تک بشکینین، له‌به‌رچاوی دنیا نیقابی پیناده‌ین... عه‌وره‌تی له‌به‌ر نه‌م ناگره‌ رووتکه‌ین... له‌به‌رچاوی خودا بیده‌ینه‌ ده‌ست فاسیق... له‌به‌ر چاوی خودا شه‌یتانی لیجووتکه‌ین.

با یار له‌ مال ده‌رکه‌ین. ده‌ریکه‌ین وه‌ک ده‌رکردنی پشیله له‌ جه‌وشی مال. ده‌ریکه‌ین و بیبه‌ین و بلین بخنکی نه‌ی خراپترین یار، بلین با کره‌پزبیت نه‌م گوشته به‌ سه‌رمای زه‌مه‌ریری نه‌مسال، بیخه‌ینه‌ سه‌ر ناگر نه‌م ده‌سته، بیکه‌ینه‌ پیا‌نه‌وه نه‌م خوینه، فرییده‌ینه‌ سه‌ر شوسته وه‌ک دز، وه‌ک چرووک، وه‌ک فه‌جه‌ی رووت و ره‌جال.

بایار له مالّ دهرکهین... با مالّ له یار دهرکهین  
 دهرکهین له ئاورنگی بهیانی، نه هیلین تیکهّن به تکهی شه نم بیت،  
 دهرکهین له مائی پهری گول، نه هیلین تیکهّن به تامی مردن بیت...  
 نه هیلین لیویدات له لیوی مانگه شهو، دهرکهین له سوعه بت و هه زهل،  
 دهرکهین له دهه تهری ژبان، دهرکهین له ره شنوسی غه زهل.  
 دهرکهین له بالیفی سپی، دهرکهین له به هه شت و باران، دهرکهین له  
 سیبه ری که پر، دهرکهین له شنه بای خه رمان. تھی لیکهین به نه ندازه ی  
 تھی دهریا له ناسمان، حاشای لیکهین وه کو حاشای به هار له زستان.

دهرکهین... مه حرومیکهین له هه توان و دهوا، له بۆنی خاک، له رهنگی  
 ئاو، له پاکیتی ههوا. دهرکهین له غاری نه سپه شی، دهرکهین له  
 خوینی عاشقانی دئ، دهرکهین له خه نده ی گیا، له بزهی سووری  
 گیلاس، له پیکه نینی هه رمی. دهرکهین له قافیهو سه روا، دهرکهین  
 له موسیقاو نهوا. دهرکهین له سه وزایی به هارانیک که دادئ، دهرکهین  
 له نه نجه ولاری زه مانی که وادی.

بایار له مالّ دهرکهین، دهرگا به دهرگاو مالّ مالّ با یار له مالّ  
 دهرکهین بی یار... با مالّ پرکهین له مه حه به بت و عه شق و نه قینی  
 خه یائی نهو

بی یار... ژبان پرکهین له بوغرد و گولاو و میسکی به هاری نهو  
 دهرکهین و به تارماییه کانی بلینن فه رموون بو جینانی دلّ دهرکهین  
 و به سیبه ری بیژین وا به خیر، بو رهوزی عاشقانی دلّ

## وهك ديوانه، هميشه بۇ گيا ده گهر يم

من وهك ديوانه يهك گيام خه بهر كرده وه، وهك ديوانه يهك گيام له قوولايي پايژدا راكيشاو گووتم «هسته نهى گيا». وهك يه كيتكى مهست به يارم گووت: توّم ناويت، حهزم له تو نيبه... كوا چاوه سهوزه كاني گيا. من به سهريازه نالتونيبه كاني به يانيم گووت، كه به خودى ته لاهه پاسه واني هه تاويون «من ته لام بۇچيبه، كوا خوگه وزان... نوقمبوون... خنكاني ناو سپيدهى گيا؟ من به پاشاكانم گووت، كه هاتبوون بۇ مردن له بهردهم هه تاودا. من جهنگم بۇچيبه؟ وهزيرى و گزيريم بۇ چيبه؟ ساماني خه زنه كان و ليرهى واليبه پيره كانم بۇ چيبه... كوا گيا؟ به پاركى شاره دووره كاندا رامكرد... خوّم گه يانده ده ريارى خه ليفه كان... خوّم فريدايه بهر كه ژاوهى سهروكه پيره كان و پرسيم كوا گيا؟... له بهر سينداره كاندا دهستم بهر زكرده وه بۇ خودا، نه پارامه وه بۇ ژيان... نه مگووت، خودايه ته مهنى به ندهت درتژكه، نه مگووت، با نه م به يانيبه نه مرم، گووتم نهى خودا... نهى گه و رهى زهوى و ناسمان... كوا گيا؟ من به دارستاندا رويشتم... رومكرده نه ستيره كان، له مزگه وته كاندا گريام، دهستى واعيزه كانم ماچكرد... رومكرده مانگ... گووتم «گيامان به نى... گياى زور. من بيرم له بيابانه كان ده كرده وه، له وانهى شه ونميبان نه بينيوه، له وانهى له خو تباراندا گوراني ده تين، له وانهى له سه ر لم شيعر ده نوسن. من له پيناوى نهو شانانهى له ترسى خو ت راده كهن بۇ دره يا بيرم له گيا ده كرده وه، له پيناوى نهو ژنانهى نازانن خو ينى دنى خو يان به چى بسرن، له بهر نهو منالانهى له سه ر شوسته كان راده كهن و نازانن مانگ له كوئوه هه نديت. من به به يانيم گووت، (كه باسى ميوه ي دو تينى ده كرد بۇ ميوه فروشه كاني نه مړو، باسى وشكبوونى دنى

ھەرمىكانى ئەفغان و سىسبوونى خورماكانى كوفەى دەكرد) : گىامان بەرى... ئەبرى خۆل و گەرماو بەرد... گىامان بەرى بەشى ئەو بەكات، لىرەو تا مەغۇلستان رايىخەين... بەشى ئەو شىراز و سەمەرەقەند داپۇشىت... بەشى ئەو ھەمووان ئە پاوئەكانياندا بخەون، كەس بىر ئەو ئەكاتەو، بەيانى باغەكەى دەمرىت... كەس بىر ئەو ئەكاتەو بەرغەلى بەرىت بۆ ولاتىكى تر.

من ھەمىشە بۆ گىا دەگەرپام... ناو خەزنى پاشا... گىرغانەكانى جەنگ... رىواقى نىوان ئىمپراتۆرىيەتەكان.

ھەمىشە ناو خۇنناوى راپەرىن... ژۇر كورسىيەكانى پەرلەمان... ژۇر كلأوى سەرۇكەكان، بۆ گىا دەگەرپام.

دەچوومەو دەرى نىوان شۆرشەكان و ھاوارمەدەكرد: ئەى گىا... ئەى چىمەنى جاويدان... ئىو ئە كوئىن؟.

دەچوومە كوئىرەكانى فرىشتە، دەچوومە دىووخانى شەيتان، دەچوومە شوراى پىرانى بولبول، ئەنجومەنى دانايانى گونزار، دەمگوت : ئەى

نوئەرانى سەوزى... پەرلەمانتارانى بەھار، ئىو ئە كوئىن؟

زمانى كىلگە وشكەكان... شەرەفى درەختى بىگەلا... بالۆرى حەوزە خنكاوكانى سەرا... ھاوارى بەراوكان ئە ترسى خور... فرىشكەى

جامىكى خالى ئە لىتواری بىرىك... ھەناسەى لىلى پەرداخىك ئەسەر مېزىكى بىمىوان...

دەئىن تۆ ئەكوئىت ئەى گۆمى بى برىقە و ناز؟

تۆ ئەكوئىت ئەى بارانى گىاوشىن؟

تۆ ئەكوئىت، ئەى ناوى سەوزىساز؟

من هه‌میشه بۆ گيا ده‌گه‌رێم  
 له رۆحی مندالانی کوژراوی كوچه‌دا  
 له‌ده‌ستی نه‌و پياوانه‌دا كه له مردن دینه‌وه  
 له‌گه‌ڵ یاردا خه‌وتم و هاوارمه‌کرد «تۆ له‌کویتی نه‌ی سه‌وزایی بێمه‌ودا؟  
 چه‌بیه له‌مال ده‌ریکردم و گووتم: «له‌کویتی نه‌ی رایه‌خی بێنه‌ندازه‌ی  
 سروشت؟

عابیدان له‌ خه‌نووت ده‌ریانکردم و هاوارمه‌کرد:  
 مه‌ده‌د نه‌ی سروشتی گه‌ش...  
 مه‌ده‌د نه‌ی به‌هه‌شتی شاعیران.  
 مه‌ده‌د نه‌ی ده‌ریای په‌پووله...  
 مه‌ده‌د نه‌ی فه‌رشی جاویدان

من نیستاش بۆ گیاده‌گه‌رێم، نیستاش كه كفه‌كانم ده‌شۆم و  
 له‌به‌ریانده‌كه‌مه‌وه. كه له مردنه‌وه سه‌یره‌كه‌م و بانگ له‌و باندا نه‌ده‌كه‌م  
 كه به‌ ناست مردنی مندا ده‌فرن. ده‌تیم:  
 گیاتان نه‌بیینوه، گیایه‌ك زیندوو مانكات هه‌وه  
 گیایه‌ك بیخۆین و هه‌ستینه‌وه سه‌رینی  
 گیایه‌ك سه‌فه‌ری ترمان بخاته سه‌ر... گه‌ردونی ترمان نیشاندا...  
 ته‌ماحی ترمان با ته‌به‌ر؟

## له کهشتی عه قلدا به ره و شیتی

به بائی حیکمهت به ره و مائی دیوانه کان دهفرین... نیمه واین  
 به بائی وه فا روه و کوچی جه فا دهفرین... نیمه واین  
 سوار به له میکی رهش دهبین و دهئیین با برۆین بو دورگهی سپی  
 سوار کهشتی خوین دهبین و دهئیین تو له کوئی نهی ناسودهگی

گوی به شه پۆلی هوش هه لده خهین... نیمه واین... دهچینه بهر لافاوی  
 شه... نیمه واین... ملوانکهی هوشیاری دهکهینه مل... نیمه واین... ناگر  
 له زانین بهرده دین... نیمه واین... دهچینه سهر جۆلانی گه نجی...  
 نیمه واین... دهبین به ده رگوانی پیری... نیمه واین... فوو له شمشالی  
 هزر دهکهین... نیمه واین... دست له نه زاگهت بهرده دین... نیمه واین...  
 دهروینه بهر قاپیی خودایان... نیمه واین... تقه دهکهین له جوانی  
 به هاران... نیمه واین... دهیره نین که مانی عه قل... نیمه واین... دهبین  
 به خزمه تکاری دل... نیمه واین... تیکیده دین کونجی دهرویشانی زانا...  
 نیمه واین... تیکه لده بین به رستهی گولرهنگی دانا... نیمه واین... دهروین  
 بو هه راجی شه ره فا... نیمه واین... دهیشکینین بللوری سافی حهیا...  
 نیمه واین.

به بائی جوانی روه و مائی دزنوان دهفرین... نیمه واین  
 به بائی وبقار روه و کوچی قه له ندهران دهفرین... نیمه واین  
 سوار بایهکی رهش دهبین و دهئیین با برۆین بو بهه شتی سپی  
 سوار بائی ناشووب دهبین و دهئیین تو له کوئی نهی ناسودهگی

## بەشكردن

كە جيهانمان بەشكرد  
سبەينى پۇلا بۇ تۇ  
دلى ناسكى بەيانىنايش بۇ من.  
گىاي قەتارچىيە خەيائىيەكانى ئەمشەو بۇ تۇ  
حەشيشى شىدارى ئىواران بۇ من.  
عەترى سەماكان بۇ تۇ  
خوئنى درەختەكان بۇ من.  
كەروئشكى سەراسىمەي ناو دەغلەكان بۇ تۇ  
چۆلەكەي بچوكى ژىر تە پكەكان بۇ من.

نا ھاوئىم... نا  
نىشتىمان بۇ تۇ، شەرەف بۇ تۇ، شەراب بۇ تۇ، يار بۇ تۇ...  
بۇ منىش، خۇم.  
گىا بۇ تۇ، دەغل بۇ تۇ. تىرى بۇ تۇ، چرا بۇ تۇ...  
بۇ منىش، خۇم.  
تقەنگ بۇ تۇ، جەنگ بۇ تۇ، خور بۇ تۇ، ھەور بۇ تۇ...  
بۇ منىش، خۇم.  
گول بۇ تۇ، چەقۇ بۇ تۇ، كوتر بۇ تۇ، خودا بۇ تۇ...  
بۇ منىش، خۇم.

## برینداریک، وهسفی مۆته که یه ک دهکات

گومانم له گوته کانیان کرد، گومانم له زیکرو فیکرو کتیبه کانیان کرد... لامکرده وهو سهیری کونجیکی دوورم کرد. چرای شاره کانیان وهک له دۆزه خدا داگیرسایتت بو مردن دهسووتا، گویم له دهسترئربوو له بادا، گویم له تهفه کردن بوو له تاریکی، گویم له هاواربوو له تریفه ی ناو کوچه کان، برینم بینی هیشتا خوینی لینه هاتبوو، مردووم بینی هیشتا پیده که نی، چه قوم بینی هیشتا نه که یشتبووه زام.

شتیک له ههوادابوو نه ناس، ته نیک بوو له باننده دهچوو، به لام باننده نه بوو... له روناکی دهچوو، به لام نه ده بینرا. هه موو گیانی نه ستیره بوو، سه رتاپای تاریکی بوو، به لام شهو نه بوو... وهک کات نه ده پرۆی، وهک شوین نه ده مایه وه... پوله که ی نه بوو وهک مردن... لوس نه بوو، وهک ژبان، شتیک بوو به پیده نگ دههات، به لام تا دههات دوورتر بوو... تا دوورتریش بایه، پتر شه ییدههات.

دوینا سه رتاسه ری ژنیک بوو نیقابدار، سهروه یه ک بوو به ده مامکیکی ره شه وه، ده مینی به لام دنیا نه بووم بینوو مه، ده گریام بو ی به لام دنیا نه بووم ده گریم، رهش بوو، سپی بوو، نامبوو... بیره نگ بوو، پیره نگ بوو، دوست بوو... له ناو دهچوو، به لام دنیا بووم ناو نییه... له گونا ه دهچوو به لام دنیا بووم گونا نییه. گویم له زهنگه کانی بوو... به لام نیواری سه رتاپای خیانهت و دوودنی بوو، سه رتاپای فیتنه ی نادیارو زهنگی مه ترسی نادیاربوو، زهنگ بوو یان تیکشکانی رۆحی باننده یه ک له ناو خۆیدا؟... زهنگ بوو یان دهنگی ناوتنه یه ک بوو، خۆی له دههلیزه کانی خۆیدا دووباره ده کرده وه؟... زهنگ بوو یان من بووم بو شهوی خۆم ده که رام؟ تاریکی سه رتاسه ری حجابی با بر دووی ناو



بوو... ناوتک ليمده خوارده موو تامی گومانم دهکرد... تامی فه لسه فهی کانییه کانم دهکرد... له سیبه ری به رددا تامی لاهووتم دهکرد... تامی تیولوزیای تینه گه یشتنم دهکرد له ژان... شه و بوو، من تامی فه لسه فهی رۆژم دهکرد... نیواره بوو من له لاهووتی به یانیم ده خویند... باننده یه ک به زامی بانداری خویه وه، هه وائی زامی گوئی دهینا... به لام بو کن؟ بو یه کییک بای باکوور ناراسته کانی لیده گوری... به هه شتی بوو، بای باکوور ده یبرد بو دۆزه خ... شاری بوو، بای باکوور ده یبرد بو جه نگه. یه کییک که سیبه ری من بوو... وهک من شفره ی برینه کانی خوی بو نه ده کرایه وه، وهک من تاده هات نوقمی سیبه ری زه خمه میتافیزیکیه کانی خوی ده بوو... وهک من له ژیر دره خته کاندای لاهووتی نه ستیره کانی دهکرد. به تهک دره خته کاندای ده رۆشتین و دنیانه بووین دره خته، من ده مگوت دره خته و هر منیش ده مگوت درهخت نییه، من ده مگوت ناوو هر منیش ده مگوت ناو نییه، من ده مگوت نه ستیره یه و هر منیش ده مگوت نه ستیره نییه... گویمان له تهقه ده گرت له ناو کۆشکه کاندای... من ده مگوت تهقه ی خۆشه و یستییه، هر منیش ده مگوت تهقه ی کینه یه، هاواریک له بنکی بیقه راری کینه تاریکه کانی شه و وهه ده هات، من ده مگوت فریشته ی پاداشته، هر خۆشم هاوارمه کرد، فریشته ی سزایه... ده مگوت، مۆته که یه و مهرگ نییه، ورنه یه و زام نییه.

تیکه لاو بوو خولیا و درۆکانم، تیکه لاو بوو راستی و ماخۆلانه کانم

خوینی نیوارانم به گوژ ده پازانده وه... میزی نیوارانم هه مووی شوین باده ی گومان بوو. نه و ده یگوت من هاوړی تووم... به لام نه و کن بوو؟ من نازیانه قسه م له ترسی خۆم دهکرد... کویرانه بینایی خۆم ده کرده حکایهت... بچوکانه باسم له گه وریی خۆم دهکرد. نه و ته فسیری منی

دهدایه بهر خور... خوینی منی دهخسته ناو ناویته سیحراوییه کان،  
شهرهفی پیدهبهخشی، جوانی تیادهدرکاند... ژانی منی له سووتانیکی تر  
موتووربه دهکرد... زهخمی منی له گهڻ رهشهبای قیامهتدا کولاجدهکرد...  
پیدهکهنی ودهیگوت هسهی تو فتهتوایه بو نهه جهنگه له، هسهی تو  
جهقیقته ته بو نهه دروناباده گهورهیه.

بهلام من کئ بووم... من له کوئ بووم؟

بئ نهوهی بزانه من کیم و من له کویم  
گویم له تهقه بوو له بادا، گویم له مهستی بوو له خوینمدا، گویم  
له گوولله بوو له هه ناسه مدا، زهمانی بئ زه مانم بینی دههات، شوینی  
ناشوینم دیت دهروی، ده رگام بینی له بهر هاوارمدا دهشکا، مهرگم بینی  
تک... تک له سیبهرم دهتکا.

## دونیای پیچهوانه‌ی مردوو هکان

نالیره دابوو کوژرام، نالیره دا پیاویک هات دهیویست خوینی خوئی نه بینیت.  
مردنی خوئی وهک بهردیک هه نگرته بوو  
وهک بهردیک لهو بهردانه‌ی دهیگرینه کوترکان  
وهک بهردیک لهو بهردانه‌ی دهیگرینه نه ستیره دووره کان.  
پیاویک بوو، گئی ته‌ری شهوی به‌هار به جومجومه یهوه بوو  
بۆ شیداری دره‌خته‌کانی گۆرستان... نم نم... به هه ناسه یهوه بوو  
دهیپرسی: بۆ نهوهی لیروه ده‌روات ده‌بیت به دره‌خت؟  
بۆ نهوهی لیروه دیت ده‌بیت به یا؟

بۆ گیا له مۆمی تواوهی شهوانی عه‌شقی ده‌چیت  
 بۆ شوسته‌کان هه‌موو شه‌ونمی ره‌شن  
 بۆ په‌یکه‌رتاشان له‌ناو دیواره‌کانیاندا تواونه‌ته‌وه  
 بۆ جه‌سته‌ی ره‌نگاوه‌نگیی نیگارکیشان کشاوه‌ته‌ ناو تابلۆکانه‌وه

هه‌نچه‌یه‌ک له‌ ناو نیگارمه‌وه دیت و ئیمه‌ ره‌سمده‌کات  
 ده‌ستی له‌ ناو په‌یکه‌ره‌کانه‌وه دیت و ئیمه‌ ده‌تاشیت  
 گه‌روویه‌ک له‌ ناومه‌وه دیت و قوم قوم ئیمه‌ ده‌خواته‌وه

ناییره‌دا ناوینه‌ هه‌ئمی سه‌ر پوخساری ئیمه‌ی ده‌سپری، مۆم بوو شووی له  
 روناکیمان ده‌کرد، پشکۆبوو ناوی له‌ ناگرمان ده‌وه‌شاندا.  
 گرتک له‌ جه‌نگه‌نه‌وه ده‌هات و ئیمه‌ی ده‌کوژانه‌وه  
 قه‌له‌میک له‌ کتیبه‌کانه‌وه ده‌هات و ئیمه‌ی ده‌نوسی  
 باغه‌وانیک له‌ باغ رایده‌کرد و ئیمه‌ی ده‌ته‌کاندا

ته‌ماشاکه، ده‌رمانه‌ ده‌رد ده‌خوا  
 مه‌ره‌مه‌ پره‌ له‌ زام  
 شیرینییه‌ بۆته‌ زه‌هر  
 زه‌هره‌ پره‌ له‌ تام.

## گۆشارىك لە خۆر و زولمەت

ھەموو ھەرفەكانىشت تەلابىن، ھەموو ھاريزەكانت لە زىو، ھەموو  
 نوختەكانت لە برۆنز و ھەموو لاپەرەكانت لە نيلۆفەر... ئەو پياوھى كە  
 ليرەوھ ديت، ئەو پياوھى ھەموو ھەرفەكانى لە لمن، ھەموو ھاريزەكانى  
 لەدركن، ھەموو نوختەكانى لە تەرزەن... تۆ ناخوينتتەوھ.

با تۆ دەناسيت... با تۆ دەخوينتتەوھ... با تۆ تەفسير دەكا ت... با  
 تۆ دەنووسيتتەوھ.

ئىدى بەس لە پيش چاوى بەيانى ئەم ھەرفانە بۆ روناكى بشكىنە،  
 بەس لە بەرچاوى خۆر رستە وەرگيرە سەر زمانى ھەتاو، ئەى تەرجومانى  
 تيشك، ئەى بالۆيزى زمانزانى تريفە، بەس رستە بەدەرە بەر مانگ،  
 بەس رۆژەكان بۆ مستى روناكى بخۆرەوھ، بەس كتيبەكان بۆ كەميك تيشك  
 بگيرەوھ بۆ چاپخانە... ئەوھى تۆ دەخوينتتەوھ خوينەرى روناكيشە،  
 ئەوھى تۆ دەنوسيت پريشە لە ھەسرەتى ھەتاو.

شە پۆل تۆ چاپدەكات... شە پۆلى رەش... گيا تۆ پەخشدەكاتەوھ...  
 گياى رەش

ھەموو ھەرفە ھەقتەسىيەكانى خۆت دەربەينە... بانئە تۆ دەخوينتتەوھ،  
 بانئەدى وەكو من و تۆ رەش، تۆ كە لە ئەلماسى زولمەتت، تارىكى  
 خۆت بۆ ھيچ تيشكى مەشيوينە، خوينى رەشى خۆت روناكەكەرەوھ...  
 ئەوھى تۆ دەخوينتتەوھ تارىكىش دەخوينتتەوھ، ئەوھى تۆ دەخواتەوھ

پریشہ لہ حسرتی ناو.

ہممو رستہ کانت لہ نورین، ہممو پھرہ گرافہ کانت لہ میخہک، ہممو و تارکت لہ شہونم بیت و ہممو پراویزہ کانت لہ ناورنگ، لہو پیاوہی لیروہ دیت و رستہ کانی خوئی بیابان، پھرہ گرافہ کانی زیخی بہ جیماوی توفانن، و تارہ کانی بیدہنگی سہر پلہ کانی مردنن... دیت و سہیری پہنجہرہ یہک دکات پرہ لہوشہی بابر دوو... لہ سہر سہکوبہک دادہ نیشیت و تو ناخوینیتہوہ

لہو مہرگ دہ خوینیتہوہ، کیل دہ خوینیتہوہ، توژ دہ خوینیتہوہ، ہالو دہ خوینیتہوہ.

روژتیک بہ سپیتی دیتہ دہری، بہ سپیتی وک پھریہک لہ لیواری قیامہ تدا. روژتیک دیتہ دہری و حہرفہ کانی خوٹ نابینی... وشہ کانت دہبن بہ ہمہمہ مہیہک دوور لہ زاری نینسان، دوور لہ جہبری وشہ، دوور لہ زہبری ہاوار، دوور لہ مائی زمان.

دہقرن و ئیتر لہ بالندہ کانیان جیانا کہ یتہوہ... دہخنکین و لہ ماسیہ کانیان جیانا کہ یتہوہ.

بہس وشہ بشکینہ بو بادہ میک کہ تیا نیبہ، بہس رستہ ہہ لہورنہ وک ہہ نار، دہ فارزہ یہک دانئ لہ یاقووت، دہ نوختہ یہک دانئ لہ لہ تماس.

سہر لہ نئی حورمہت بدہروہ بہ بیدہنگی

بیدہنگیہک خالی لہ سبہری ہاوار.

سہر لہ نئی حورمہت بدہروہ بہ لاپہرہی سپی

سپیتیبہک خالی لہ چاوہروانی وشہ.

حورمہت بدہروہ بہ نیشانہی پرسیار کہ لہم دہقتہردا ونبوہ، حورمہت بدہروہ نوختہ و فاریزہی شکاو، شہرف بدہروہ بہ ویرگوئی زامدار کہ شوئیکی نیبہ لہ تہفسیری لہم جہہنہ مہدا، خت لہ نیوان دوو

بیده نگیدا راکیشه و بیکه به رسته. تهماشاکه نهم پیاوه لهه لهه تیکست دروستدهکات، لهه تهمه گورانی سازدهکات، لهه توزه کتیب دنووسیت لهه سهراب.

## نه و بالندهیهی که ههرگیز گورانی نالیت

به رهو ههر جینگایهک برویت لهه زهمه نندا، به رهو ههر کاتیک برویت لهه شونندا، به رهو ههر دهلیزیک بچیت لهه شارهدا، به رهو ههر شارنک برویت لهه دهلیزه دا... من دهنگم لیوه نایهت، تهماشای خویاکانی تو ناکهه، به هیمنی سهرده خهمه ژیربالی شته بچکوله کان، گوئی لهه هارژی به ریه ککه وتنی شته کان و نیگاره کانیا ن دهگرم، سهیری ناوردانه وهی سیبه رهکان دهکهم لهه نه سلی خویان، سهیری خهمی پرته قال دهکهم لهه کانبوونه وهی وینه نه فلا تونییه کانی خوی، سهیری ههره سی ناسمان دهکهم بو ناو گوته باغیک.

له کردنه وهی بالی په پووله یهک دهروانم که وهک کردنه وهی لاپه رهی کتیبیکی موبارهک وایه. لهه هه ناسهی چوله کیهک دهروانم که وهک هه ناسهی بچوکی خودایهک وایه.

من گورانی نالیم، تا دهنگم لهه هه وایه دا بوگه ننه کات. نیوه گورانی بلین... نیوه که لهه ناو ناو و هه وا و ناگردا بوگه نتان کردوه.

من گوئی لهه جهنگ و جهدهلی باران و وهه مه کانی دهگرم  
گوئی لهه هه راوهوریای پاییزو هاوریکانی دهگرم

به لام من چیتتر ناچریکینم. چریکهی من بو نهو دره ختانهیه که بو

ئەسلى خويان دەگەرپن. بۇ ئەو پەرورەدگارنەيە كە نازانن بتن يان خودا.

من گۆرانى نائىم تا دەنگم و نەبىت، ئىوھ گۆرانى بلىن كە لە ناو جەنگ و توقان و تارىكى سىبەرەكانتانا و نبوون.

بىدەنگدەبم و ھەموو شەوتك لە چرىكەى بىدەنگىدا پىاوئك دەرگام بۆدەكاتەوھ و دەئىت بەسەر كىتیبەكانى مندا بەرە، چونكە تەنيا بالدارە نارامەكان. ئەوانەى رۆحيان لە ھوولایى بوون جىنانابىتەوھ... زمانيان لە بىدەنگى جىنانابىتەوھ... و نەنيان لە جەستەيان جىنانابىتەوھ. ھەقيانە بەسەر ئەم لاپەراندەدا بەرمن كە بۇ ئەوان نوسراون.

من لىرەدا لە ناوەرەستى ھەموو ناوەرەستەكاندا. لەناو ئەو شتانەدا كە نابىنرپن، لە نىوان دوو گەلادا كە ناگيان لە بوونى مرۆف نىيە. لە شونىنكىدا شونىنكىدا كۆتر بە شەو دەتوتتەوھو وەك شەكر دەبىت بە ناو. لە شونىنكىدا شەرەكان وەك لۆكە شىدەبەنەوھو دەبن بە ھەور، زەمان شىدەبىتەوھو دەبىت بە زەمانى تر، قەرەنەكان دەگوشرپن و دەبن بە شەراب. لە شەربەتى گىراوھى بىدەنگى و ناگر دەنۆشپن، عەسىرى پائىوراوى ئەم شەراندە دەخۆنەوھ، كە تىايدا برپن وەك سەما دىتە پىشنى، خويىاي رەش وەك ھەور بەسەرماندا دەبارتت، خوين وەك مالاوايى دوست لە دەستمان دەنكىتەخوار.

لىرەدا من سەدە لە دواى سەدە تامى شەربەتى زەمان دەكەم... ھەرگىز گۆرانى نائىم... گۆرانى ژەھرەكە تامى ئەم بىدەنگىيە دەكوژت... تامى ئەم ھەموو نارامىيە دەكوژت كە لە نىوانى درەختەكاندا دۆزىمەوھ... تامى دەريا دەكوژت لە گەر وودا... من گەلىك سەخت گەيشتم بە تامى

دەریا... گەلیک سەخت ئەم بێدەنگییەم دۆزییەوه که بە هانوونی زەوی ناشکێت.

من گۆرانی نائیم، گۆرانی لە خودام نزیکدەکاتەوه، خودا بۆ ئێوه... که لە بێخوداییدا بۆگەنتانکردوه

## من و سۆفییەکی نیسک سووک لە ناومدا

من گووتم : هەموو پۆژێک خۆر یەكجار هە ئێت  
 ئەو گووتی ئەگەڵ مندا، وەرە و هەموو پۆژێک چەند خۆرت دەوتت  
 پێشکەشت بێت

من گووتم : هەموو پۆژێک دەتوانم سەیری یەك دەریا بکەم  
 ئەو گووتی : ئەگەڵ مندا وەرەو هەموو پۆژێک سەیری هەموو دەریاکان  
 بکە

من گووتم : لە مردنێک زیاتر ناتوانم بەرم، لە ئێو بانئەکاندا  
 دۆستم کەمە، ناتوانم وەك درەخت بڕۆتم، ناتوانم وەك شەو پڕبم لە  
 هاواری ئاورنگ، بە زمانیک دەدوتم لە تیشکدا دەکوژتەوه، روناکیم لە  
 هیچەوه دیارنێیە، خۆتم هیچ بایەك ناییات، دێم تێکچوونی سیستمی  
 درەوشانەوهی گۆلەکانە. خۆنم لەقوونی پەگی ئەم مۆسیقایەیه، بڕینم  
 سەرتاپا نۆتەئێ وەرئێو شەوێکە لە مەستیدا خۆئێ بە تریفە دەکوشت،  
 دادەنیشم و کتیب ئەسەر کتیب ئەسەر گەلا دەیخوینمەوه، بەلام کە دەمرم  
 ناتوانم هیچ شکۆفەیهک ئەگەڵ خۆمدا بەرم. کە دەمرم دەبیت دەستم  
 خالی بیت لە ئاو، لە شنەئێ با، لە دەنگی ئەستێرەکانی ژوورسەرم.  
 ئەو گووتی : من زیاتر لە ژيانیکم هەیه، لە هەزار شەقامەوه دەچمەوه



سەر ھزار مردن، ھزار پەنجەرەم ھەيە بۆ سەيرکرنى يەك بەيانی، ھزار بەيانیشم ھەيە بۆ سەيرکرنى يەك غونچە. لەسەر بەر بەر پوچکە سەيبەکانى ژيان سەيرى ئەو ھەموو جوانییە دەکەم کە لە سەرتاپای دونیا دەتکیت. ھەر لاپەرەيەك دەیخوینمەووە بۆنى ھەموو لاپەرە جوانەکانى تری ئیدیت. ھەموو وشەيەك دەباتە سەر دەریایەكى تر لە وشە. ھەموو رستەيەك بەلەمىكى بچکۆلەيە بەرەو ئاوە بىکۆتاکان. لە ھزار بازنەى سەمادا مەلەدەکەم، لەسەر شانۆکان مردن و زیندوو بوونەوى ھەموو جنسە خەيائىيەکان دەژیم. دەمامكى گۆل و نەورەس و سوتسکەکان دەکەمە سەر. لە ژێر نەستیرەکانى مندا دزێوى بوونى نىيە. جوانى دا بەشناکەم، فەزلى بولبول نادەم بەسەر فەزلى کەسدا. ھەر ژوورێک دەرگام بۆ بکاتەو دەچم. ھەر بارانىک بىھووت بە سەرمدا بباریت... بابباریت. بەخیربىن ھەمو ناگرەکان. بەخیربىن ھەموو بروسکەکان. جودانىيە گریانى من لە گریانى ماسیيەكى سووتای سەر لم. جودانىيە پىکەنىم لە پىکەنىنى مېروويەك کە لە ناو گۆلدا دەخووت. خووشى من لە خووشى ئەم کونە پەپووە دوور نىيە کە بەيانی بەرەو مردن دەفرت، غەم لە غەمى ئەو چۆلەکەيە جیا نىيە بەيانی لەدايک دەبى.

سەيرکە... بە زەر دەخەنەو دەچمە ناو ناگر

لەوسەر بە پىکەنىنەو لە ناو دىمەدەرى.

من گووتم : لە مێژە دەھووت لەسەر ناگر و لم بنوسم، لەسەر شەھىن و شۆرەبى، لەسەر ھەنگوین و تارىكى. لە مێژە حەز دەکەم کتیبىكى گەورە لەسەر دنى يەك سۆنە بنوسم، کتیبىكى گەورە لەسەر مردنى يەك ماسى، لەسەر سەيبوونى يەك پاتۆنيا بەر لە بەيانى... حەز دەکەم باسى کۆدیتابکەم لەو سەفکردنى روخسارو جەوھەردا... بەيەكجار ھەموو مروارى و تیشک و گەلاو بانئەدەکانە بەمە ناووە، ھەموو ئىشراق و سووتان و سەراب و خەندەکان بەینمە بەر خۆر... دەھووت ھەموو

نهوانه‌ی ناگه‌نه ناو دلم... بگهن... هه‌موو نهوانه‌ی له قوولایی مندا ونبوون بینه‌ده‌ری... ته‌نیا له شو‌رشیکی وادا هه‌موو سه‌ده‌ف و زیخ و میروویه‌کی ناو دلم ده‌گهن به مافی خو‌یان، هه‌موو که‌سیک تاسهر نیسقان ده‌بینیت، ده‌کریمه‌وه بو میوانی پرشنگه بچوکه‌کان، ده‌کریمه‌وه بو نازی ناورنگه‌کان.

ته‌نیا له شو‌رشیکی وادا نهو ره‌گانه ده‌دۆزمه‌وه که له خوینی مندا بو دره‌خت ده‌گهرین

ته‌نیا له کو‌دیتایه‌کی وادا نهو دره‌ختانه ده‌بینم که له خوینی مندا بو بولبول ده‌گهرین

نهو گووتی : هه‌موو بانده‌کانی جیهان له دلتان، هه‌موو گوته‌کانی جیهان لای تۆن، نهوه تۆیت دلوپ دلوپ پیریت له «سه‌رتاپای ناو». دره‌ختیک نییه تۆ بیرى لینه‌که‌یته‌وهو نه‌بیت به موئکی تۆ، کینه‌گه‌یه‌کی نییه تۆ بیناسیت و پرنه‌بیت له میوه‌ی تۆ. هینه‌ده بائی په‌پوله له ناوتایه به هیچ دیدیه‌کی کو‌ناکریته‌وه، هینه‌ده ده‌ستی دره‌خت درنژه له هه‌واتدا، به هیچ پتوانه ناکریت. سه‌مابه‌که تا بزانی‌ت چ ده‌ریابه‌کی له جوانی له ژیر قاچتدایه، سه‌مابه‌که تا‌بینیت چ گه‌رده‌لوویک له روناکی ده‌وری مائی تۆی داوه، سه‌مابه‌که تا به‌ره‌و قوولایی سه‌وزایی نوقم بیت. بیینه چ یاخیبوونیکى مندا‌لانه نهم پیرییه‌ی کردووه به به‌هه‌شت.

بیینه چ روه‌کیکی سه‌یر نهم ژووره‌ی کردووه به به‌هار.

ناویک و ناوتنه‌کانی سه‌ر له تینویتی تۆ تیکه‌ده‌دن... ده‌رچۆ له مردن له نیوان خو‌ت و ناوتنه‌کانتدا، که کهس نازانی‌ت تۆی سه‌ماده‌که‌یت یان سینه‌ره‌کانت... که کهس نازانی‌ت تۆی ده‌سووتی‌ت یان وینه‌کانت.

خو‌ت به مه‌ته‌نه‌کانه‌وه سه‌ره‌قال مه‌که، نهو گولانه ناوبده که له‌سه‌ر شانت ریاون، نهو ده‌غله به‌خپوکه که له‌سه‌ر سینه‌ت هاوارده‌کات، تۆویک بکه به رۆخته‌وه و به دیارییه‌وه دانیشه و بیربکه‌ره‌وه، شه‌رو به‌دکاری

نەوويە، تۆۋىك بىكەيت بە رۆحتەوۈ و برۆيتا و بىرنەكەيتەوۈ، نەوۈ  
بىرکردنەوويە بە نەمامەكان دەئيت گەورەبن، پامانە بە سونبول دەئيت  
وەرە و ھەموو پاۈنم لەيەك دەقتەردا بەدرى. سرود بخوئنە ستايشى  
شيتى رەشەباي تياييت  
من لە شيتى رەشەباۈە ھىر بووم، سەيرى شيتى ناو و درەخت و ناگرىكەم.  
شۆرش نەوويە لە گۆل تىبگەيت...

پاكە بەرەو نەوسەرى شتەكان، لەوئ پەلكەزىرنە كلاسيكىيەكانى بەھار  
بىينە، لەمىۈەى درەختە رۆمانسىيەكان بخۆ، رىئاليزمى دەريا بىينە،  
سورئالبيەتى خۆر بىينە كە لە تىكستەكانى تىناگەين

برۆ بەرەو ھەستى تيشك  
برۆ بەرەو نەستى ھەتاو  
برۆ تا نيازى مانگەشەو  
برۆ تا رازى خۆرەتاو

بزانە... شەو ناگاي لە تۆ نىيە  
نەوۈ تۆيت دەبيت ناگات لە تارىكى خۆت بيت  
بزانە... پوناكى ناگاي لە تۆ نىيە  
نەوۈ تۆيت دەبيت ناگات لە تيشكى خۆت بيت

## بۆھیمی و ئەستێرەکان

بە ڕەنگی ئەو فریشتانەیی لە دلتان، ڤێرنەبوویت ناو بیستیت و بینیت  
و بنوسیت  
بە وینەیی ئەو ئەستێرانەیی لە دلتان، ڤێرنەبوویت شەو بەنجییت و  
بەرزیییت و بنۆشیت  
بەوینەیی ئەو بارانانەیی ڤۆخت، ڤێرنەبوویت گول لە خەو هەستینی بە  
حیکمەت  
نە ناوت و بست، نە شەوت و بست، نە گولت و بست، نە باغت و بست،  
نە جەنەت.

تۆ ساف ڕوناکییت... درەوشانەوویەکی پەتیت... تیشکیکی پالیوراوی  
لەهەموو غوباری شەو.  
تۆ ساف ناویت... دەریاچەییەکی پەتیت... هەزار سالییت لە شەپۆل. تۆ  
زەمەنییت کاتییک لەشیووی گۆمیکدا دینیته ڕیمان... جوانیییت کاتییک لە  
شیووی زەهریکدا دەتخوینەووە... بازنیکییت لە شیووی زنجیردا دەتکەینە  
دەستمان... بللوریت و لە شیووی میتاڵدا دەتخوینەووە... شوشەیت و لە  
شیووی قەفەزدا دەتتوسینەووە. تۆ ساف دلێت، ساف بالئیکییت دەڤریت  
بەبێ جەستە، کتیییکی دەتخوینەووە بەبێ حەرف، دارستانیکی لە  
نیگاماندا وەک ناگر دەتکوژنیینەووە. ئەووە لەشی تۆیە لە خۆلەمیشی  
سۆڤییەکاندا هەندەستێ و سەمادەکات، ئەووە تەنی تۆیە لە کانزاکان  
نزیکدەبیتهووە... ناشکستەنی میتاڵ دەکاتە بەر... دلنەوایی دلێ خۆی  
ناداتەووە کە دەیکیشییت بەسەر بەرددا... دلنەوایی سەری خۆی ناداتەووە  
کە دەیکیشییت بە ناگردا... زەردبوونی پەنجەکانی خۆی دەبینییت کە

گه لای زه مان ده ژمیرن... سووتانی هاچی خوئی ده بینیت که به سهر پشکوی  
مندا ئیدا راده کات... ره شبوونی دهستی خوئی ده بینیت که به خه لوزی  
نهوین سهرتاپا بووه به زوخال.

تو ساف کلپه یه کی پالیوراویت له هه موو خو له میشیک  
ساف گیایه کی پالیوراویت له بای پاییز  
ساف سهرابینکی پالیوراویت له بوئی ناو.

تو رابوونیکى به هوشیاریماندا تینا په ریت، پتو بستت به چاو نییه  
بو بینینی نه ستیره، نهو نه ستیرانهش تو ته ماشایانده کهیت له  
ناسمان نین... نهو هی تو ده بینیت روناکى خو ته و له سهر تاریکی خو ت  
ده دره وشیته وه... تو نه ستیره نیت، مه شخه ئیکیت له نیوان به یانی و  
نیواریدا هاتو چۆده کهیت... تریفه نیت، کلپه یه کی له نیوان ناو و ناگردا  
دیلانیده کهیت. نا... نا... تو ساف گو ل نیت، به لکو پری له جوانی  
گه لاکان... ساف ناسمان نیت، به لکو پری له زریان و له گریانی  
به رده کان.

به لام موباره که نه م ناسافیه...

نهو دتا له شی تو به، له له شی نیمه دا و ننا بییت.

نهو دتا سهری تو به، له سهری نیمه دا ناتوتته وه.

تو له شو ره کانه ماندا نیت... تو له هیوا کانه ماندا ده ژیت.

تو ساف نومی دیت، پالیورا و له خورافاتى دوارو ژ. تو خه ونی ئیسته دیت

پالیورا و له هیوا ی به یانی. تو ناوی سه بینیت نه بیستووه، پاکیت له

نه فسانه کانی داهاتوو. ته نیا تویت شهر بو نه مرومان ده کهیت، شهر بو

نهم چرکه چکولانهیه دهکیت که به هیج تهننگیک ناگیرت، شهر بؤ نهم هه ناسهیه دهکیت که چند قووتر هه تیمژین که متر دهگاته بنکی بیتقهراری ژبان. شهر بؤ نهم ساته دهکیت که پیش نهوهی بیناسین له بیرمانده چیتهوه.

تو نابیت به یادگار، نایه یته دی، تو له نومیددا دهخنکییت. شهرانگیزه نهم پاکیبیهی تو، ناههقه نهم هه موو تریفه یته.

هه موو ناسمانت کورتکردهوه بؤ سهر یهک نه ستیره. هه موو مه خلوقاتت کورتکردهوه بؤ سهر یهک بالدار. جه لاله نهم بی قانونیبیهت، نازادییه خوت لهم نازادییه نازاد کهیت، سیبه ر بخره یته شوینی جهسته، خوت له هه وادا بنوسیته وه، روناک وهک جه رفیکی ژیر هه تاو، تاریک وهک زهیتونیکی وهریو له نه ستیره، جه لاله نهم دهیجوره بکهیت به ناوینه. تو ساف نه ستیره یته، پالتیوراویت له شهوهی زهوی.

تو له خوئه میشاکانماندا نیت... تا نهو شوینه نه ته کماندا یته که پشکۆین  
تو کارت به هه تاومان نییه... تا نهو شوینه دوستانیت که تریفه یین.  
تو هه میشه نهو مومه داده گیر سینیته وه که با دهیکورژنیته وه،  
هه میشه نهو پیقه مبه رانه داده گیر سینیته وه که خودا دهیانکورژنیته وه.

تو لمیکی بچوکی و نیمه له شیوهی جهنگه لیکدا دهتیبینین. له زهتی تو به نیمه له شیوهی نازاردا دهیچترین، به ردی تو به نیمه به ناو دایده گیر سینین، بالداره نهم بوهمیبیه تهی تو و ده سووتیت لهم نیگارهدا،

دره‌خته نهم بۆهیمییه‌ته‌ی تۆ و ده‌رویت نهم ویتنه‌یه‌دا. سه‌مای تۆ به‌سه‌ر نهم هه‌موو سیبهره‌دا ده‌رژیت. سیبهری تۆ له‌ مائی خۆی دیته‌ده‌ری و دیته‌ شه‌قامی مه‌ستان. تۆ جوانترین خیانه‌تت له‌ نيمه‌کرد، نهم درۆیه‌ت هه‌رزان فرۆشت. بوویت به‌ شه‌هوه‌تیک خائی له‌ هه‌ر نوتفه‌یه‌کا، بوویت به‌ نوێژیک خائی له‌ هه‌ر وه‌سوه‌سه‌یه‌کا.

برۆ... برۆ بۆ نه‌ستیره‌یه‌کا

به‌هار بۆهیمیانه‌ په‌لاماری دره‌خت بدات، ماسی بۆهیمیانه‌ ده‌ریا بخواته‌وه، جه‌نگه‌ل بۆهیمیانه‌ خۆی بکاته‌وه، ناسمان بۆهیمیانه‌ خۆی دا‌بخات.

## پاسه‌وانیک له‌ زنجیر تیناگات

چهند سه‌یره نهم باغچه‌یه، که‌ پره‌ له‌ به‌لاغه‌تی تیکشکاو‌ی غونچه، پره‌ له‌ سیبهری مردووی گۆل، وه‌ک باغیک قسه‌ده‌کات پریت له‌ یاسه‌مینی کیو، پریت له‌ میتافۆری نیرگس، پریت له‌ جیناسی میخه‌ک، پریت له‌ سیجری سیو.

پاسه‌وانیک سه‌ری له‌ خۆرناو‌ابو‌ندا سپی کردووه. دئی نهم شه‌وه‌دا بووه به‌ قاموسی تاریکی. له‌ هیج نه‌وینه‌کی نیره، له‌ هیج نیره‌یه‌کی نه‌وی تیناگات، شوینیکی ده‌ویت ساف وه‌ک دئی په‌پووله‌ بیت. تیناگات نه‌وه ده‌رگایه‌ داده‌خریت نه‌وه‌ک باغ. نه‌وه‌ قه‌فه‌زه‌ داده‌خریت نه‌وه‌ک بولبول تیناگات گیا نابه‌ستریته‌وه، شه‌و ناواندریت، گه‌لا کیلی نییه، سیبهر قفلناکرت.

له‌به‌رده‌م هه‌موو دره‌ختیکدا پاسه‌وانیک ده‌رویتیت، ده‌توانیت ده‌نگی خۆی

له خۆرنشین هه نکیشیت، رهنگی خۆی بخاته ناو تیزابی تیشکه وه. نهودیهو نهه چیغه بلورییهی نهو سه رتاپا لاشهی رهنگا ورهنگی منه، ژیر نهه گومه زهی له ناوازی باننده چنراوه سه رتاپا بیدهنگی منه. من له هه موو میوهیهکی نهودا کوژراوم. له هه موو بانندهیه کیدا دیلم، له سه رهتای نهودا من هیشتا نا ناشنام به سه رهتا، له کوتایی نهودا من بووم به نا کوتا.

من شه به یخونیم بینی بۆسه ر مانگ، من بۆسه میم بینی بۆ نیرگس. له نیوانماندا:

برینیک ناگری ئیدیتته ده ری. غونچه یه ک وهه می ئیته ئده قووتیت، ژاوه ژاویک ناوی ئیده تکتیت.

له نیوانماندا:

باغه وانیک خه ریکی کیشانه ی نهه فسانه کانی گۆه، خه ریکی چینه وهی نهو کلپانه یه که له سه نه وه ره راده که ن. نهو تیناگات، کوتر ولاتیکی نییه داگیریکه یین. سیو قه لایه کی نییه بیگرین. هه رمی بورجیکی نییه بچینه سه ری. تیناگات، نهه هه موو زنجیره، هه ناسه ی پاتۆنیا یه ک نابه ستیتته وه. ناخی شه بوویه ک ناگریت.

به خۆی و زنجیره کانییه وه کلپه ی خۆی به کلپه ی باننده کانه وه گرنده دا.

ده چیتته بیستانیک دره خته کانی بیره نگ له هه وای عه ده مه دا ده شنیتته وه

ده چیتته سه ر گو مینک ماسییه کانی بی ناو له قوولایی نه بووندا مه له ده که ن

به زنجیر ته می نهه هه لانه مردوانه ده هییتته وه سه ر گول

به زنجیر روچی نهه چۆله که کوژراوانه ده خاته وه سه ر چل

خۆله میشی دره خته ده دات به ده م ناسمانه په ژمورده کانه وه

له ژیر سیبه ری شیداری هه ریزه کاندایا وننه ده دوزیتته وه بۆ بینینی باغی تر



له نالهي گوته باغه كاندا ريگا ده دوزيته وه بو ناسيني ناخي تر.  
به خوي و پاسه وانه كانيبه وه پاسي گوئيک دهکات ته نيا له خه ياندا  
هه يه

نهو دهستي له ستايشي نهو ههنگاندا هه يه که شانهي حرام دهچنن.  
پاسي په پووله يهک دهکات ته نيا له يادگاردا هه يه. من په لاماريم بيني  
بو سهر دواشکوهي سال، به پيريتي خوي پيندهکني له بهر ناوينه كاندا،  
که شهو دههات دهگه رايه وه بو سهر شه ترهنجي شه. کشماتي له  
پاتوني اکان دهکرد، کشماتي له خوي دهکرد، کشماتي له دالي اکان دهکرد.  
به خوي و تفهنگه كانيبه وه ته قه له ته نهايهک دهکات، ته نيا له مردندا  
هه يه.

له وديو مانه وه:

له يهک بستدا سه دهها شهو هه بوو، له يهک ژوردا هه زاران به ياني هه بوو.  
گه لايهک ده بوو به هه زار به هار، بولبولتيک ده بوو به هه زار باتدار.  
به خوي و قامچيه كانيبه وه رتيک پاواندهکات ته نيا له نه فيندا هه يه  
به خوي و نهفسره كانيبه وه شارنک داگيردهکات ته نيا له عه ده مدا هه يه

## ستايشي من بو ده سه لاتداران

نيوه گه لهک شوخن، به يانيان وهک پاساري ريقنه به سهر حه قيقه تدا  
دهکهن

گه لهک مه زنن، شهوان وهک کوکوختي ريقنه به سهر تريغه دا دهکهن  
نهمه دياري نيويه؛ ميله تيک به سه ددهست ليتانرا دهکات، نه ته وه يهک  
هه زار قاچ هه زردهکات و دهچيته ناو هه زار ناگر و هه زار بال ده خواريت  
و به هه زار نينوک به سهر زميني هه زار بيگاندا ده روات، ميله تيک

خوی به هزار ریشه با و هزار جهنگل و هزار دریا دهبه خشیت،  
گیرفانه کانی پرده کات له تووترکی هه موو میله تانی تر. دنوشیتته وه  
بو هزار دریاوان و دهلیل و نهستیره ناسی تر.

نیوه واتانکرد بویه که مجار جه هه نهم له به ههشت جوانتر بیت.  
دهریا بهک له خوله میشتان بو داناین و گووتتان نه مهیه روناکی، لمتان  
بو کردینه کاس و گووتتان نه مهیه شه راب، شهیتانتان بو رازاندینه وه  
گووتتان نه مهیه خودا، کینه تان دهرخوارداین و گووتتان نه مهیه نازادی.  
نیوه واتانکرد بو یه که مجار تاراوگه له مال جوانتر بیت.

نهمه خه لاتی نیوهیه، میله تیک له با ده پاریتته وه دهریای لینه ریکبکاته وه.  
میله تیک قیامت به کردنه گریت، مه حشر زه خره فده کات، تابوت  
ده ژمی ریت، کفن به سهر نیواره کاندا دابه شده کات، به تیاکی هه موو  
جهنگیک خوشنوده، به حه شیشی هه موو کینه یهک رازیه.

نیوه واتانکرد بو یه که مجار شهیتان له خودا جوانتر بیت.

## گوینگرتن له پارچه یهک غه زهلی زهوی و زهریا

\*با کاغه زه کانه مان دهر بهتینن، نه مشه و میراتی خودا به شده کین.  
یا قووت و میوهی باغاتی تاریکی، سه لامی کوتر و توره بوونی تاووس،  
نه مشه و مندالی یغه مبه ران، نهینی شکاوی خودا ددهینه یهک. من و  
تو پیوستیمان به په رستگا نییه، سوژده بو گه رادوه کانه مان دهبهین.  
نهو نیا تانهی له سهر سنگی نیمه نوسراون له هاواری ناسمان روترن،

پونترە سەوزايى درەختى ئىمە لە سەوزايى باغى نەيىنراوى خودا،  
گەرمتەرە تىنى ناگرى ئىمە لە تىنى كورەى داگىرساوى خودا.

\* ئەى دەنگى برىندارى كەنار، ئەى ئەو دۆستەى هيندە لە دەرگامدايت  
هەموو دەستم خوننە، ئەى ئەووى هيندە هاوارم لىكرديت هەموو گەرروم  
بوو زام، ئەم ئەمەى نىوانمان دەردى جودايىمانە. سەيركە هەموومان  
زامارين، ناگر و با، خاك و خەيال، باندار و ناباندار خوينمان  
ئيدەكتىت. من سەردەخەمە سەر سىنەى تۆو دەگرىم بۆت، ئەم پەنجە  
بچوكانەت لەم ماچدەكەم، ئەم دەستە بچوكەت بە سەدەف دەگوشم، ئەم  
هەنگاوت بە مروارى ستايشدەكەم. ئاوى من چىيە جگە لە خزمەتكارىكى  
بچوكى مائى تۆ، سەيرى گەرورەيىم مەكە، من لەبەردەم درەختىكى تۆدا  
دەبم بە تئۆكى ئاوى، من بە نەورەس، بە ئەسفەنج، بە مەرجان ستايشى  
ويقارى كەنارەكانت دەكەم.

\* وام هەستدەكرد لە نىوان ئىمەدا درەخت دەبىت بە تەرجومان، هەر  
جۆگەيەك تۆ دەيىبنىت مەرەپرى عەشقى منە، خۆم ئەم دەرياچە و گۆم و  
رەبارانەدا دەنووسم، دەمەويت هەموو سەروەيەكەم بۆنى دەستى پاكەت.  
من بە بونبول، بە هەناسەى مېرگوزار بانگى تۆ دەكەم. ئەم بەردەنووتزە  
رەوناكانە پاشماووى دۆعاى من بۆ تۆ، ئەم بەردە خويناووانەى كەنار  
گەرروى نوساوى منن كە تۆيان پى ستايشدەكەم. ئەو هەورەبروسكانە  
دەنگى منن سەردەدەن بە سىبەرى خۆياندا. من بە روناكى پزاو لە زامى  
پەروانە، بە تىنووتتى سەر زارى ئەو دەرووشەى بىچوان سەمادەكات...  
بانگتدەكەم. سەرى شەپۆلەكانى خۆت بەينە پىشەو، با گەرروى ئەم  
بىبابانانەم بىبنىت كە گەرد بە گەرد دۆعا بۆ تۆ دەكات. دى تۆ ئەو  
نازكترە بەرگەى تكاى ئەم هەموو ئەم بگريت، بەرگەى هاوارى ئەم  
زىخەلانە بگريت كە بە نور زمانى خۆيان تەردەكەن، بەرگەى ئالەى ئەو

ھەموو كاروانە بگىرىت كە سۆزى مەن بەرھە سۆزى تۆ دەھىنن، ئەمشەو ناۋى خۇدا بەشەدەكەين، سەرھەتاي سايىبەر و كۆتايى ھەتاۋ بەشەدەكەين.

\* مەن سەرھەتاي ھەموو گۈنۈكت ماچدەكەم، كۆتايى ھەموو باغىكت ماچدەكەم، سۆژدە بۆ نىۋەرۈكەن تۆدەبەم كە لەناۋقەددا دەبنەۋە بە بەيانى، سۆژدە بۆ ئەو نىۋارە پاكەنەت دەبەم كە ھەر لەسەرھەتاۋە پىرەن لە كزەي بەيان. ئەۋە پەنجەي شەۋى تۆبە كە پەنجەي بەيان بەرنادات، ئەۋە ھەناسەي ھەتاۋتە سەرشارە لە ھالاۋى باران، مەن زارى ئەم بەردە بچوكانەت ماچدەكەم كە كەفى عەشق بە ئىۋانەۋەيە، سەرھەتاي قەسە و يەكەم جەرفى سرودى تۆ ماچدەكەم.

\* لە دەنگى نووساۋى ئەم درەختە ببورە، كە نازاننەت چۈن باسى تۈيكتات، زانستىك نىيە بتواننەت نىنشاى ستايشى تۆ دارىژىت، ئاۋناسىك نىيە تۆ راقەكات، ئەلفبايەك نىيە تۆ بنوسىت. ھەموو چەكى مەن ئەبجەدبىيەتى ئەۋە كەنارەنەيە كە لە گەرۋى تۆۋە فىرى ھاۋابوون، مەن لەدەستى درەخت درىژترم نىيە، بىخەمە سەر جەستەت، بەلام تۆ لە قوۋلايى بىيىنى خۇتدا تەماشاي ئاۋمىدەم دەكەيت، دەستى مەن بە ھەموو گەلاكانىيەۋە دئۈپىك لە سالارى تۆ ھەنناگىرت، جوانى تۆ شتىك نىيە لەپى مەن نەسۋوتىننەت، شتىك نىيە بەسەر رامان و سەرسۈرمانى مەندا نەرژىت، مەن بە دوۋرى ستايشى نىزىكى تۆ دەكەم، بە پەشۋكان ماچى دنىيائىت دەكەم.

\* بىمبورە گەر ماسىيەكەم بە غەمگىنى ھاتە بازارى تۆ، لىمخۇشە گەر شەپۈلىكەم كامەران لە ئامىزى تۆدا نەمرد، ئەمە شەۋى بچوكبۈنەۋەي لىۋى مەن بۆ ماچى شەۋمى تۆ. شەۋى سۆژدەي ئۇقيانوسى مەن بۆ بچوكتىرەن ئاورنگى تۆ. مەن كىرەۋش بۆ سىنەي دوتىننەت دەبەم كە پىرەۋ

له شیری سبهینی، کړنووش بو بهرچنه‌ی دونییت دهبم که پره له بهرسيله‌ی پاشه‌پوژ. من سهرتای پوژ و کوتای شوی تو ماچده‌که‌م. من به‌راورد به گه‌لایه‌کی تو هیج نیم جگه له ریزیک سهراب، به‌رابه‌ر به سامانی تو سده‌ه‌فیکم شکاو. به‌رامبه‌ر به شرابی تو پیا‌نه‌یه‌که‌م گه‌دا، به‌رابه‌ر به پاکي تو‌ناوی من له شهرمدا دهرنت، من به‌نرکه ستایشی بیده‌نگی تو ده‌که‌م، به‌گه‌رداومکان له خوم دده‌م، به شه‌پولی ره‌ش توله‌ی نه‌م بچوکییه له خوم ده‌که‌مه‌وه. به چه‌پوکی نه‌هه‌نگ ده‌کیشم به‌سه‌ری خومدا.

تو گوی له سکالای من مه‌گره، بیستنی تو که سهرتاپا لایلیه‌ی خوداییه، که سهرشاره به ستایشی جوانی خوت، ته‌نیا جیگای نه‌و نایه‌تانه‌ی تیا ده‌بیته‌وه که دهرباره‌ی پاکي خوت دینه‌ خورای، خودا له تودا ستایشی خوی ده‌کات، له تودا قوونی خوی ده‌دوزتته‌وه، له تودا کوتای به موعجزه‌کانی خوی ده‌هینیت

هه‌موو‌ناوی دونیا هه‌نگاوکی کورته بو گه‌یشتن به خونچه‌یه‌کی تو، من چیم جگه له هه‌زاران شه‌پولی له بیرکراو، تو هه‌موو بستیکت ناویکه، بئ ده‌لیل له هه‌موو باغیکی تودا ونده‌یین، بئ نه‌خسه ناتوانین بچینه هیج هه‌رنیمکی بچوکی توه، من پوون و سادهم، ون و بیناوم، نه شارم پییه نه میوه، به‌خیلی به‌م هه‌موو ناو‌نیشانانه‌ی تو دهبم، به‌خیلی به‌م هه‌موو هه‌تاوه زپرنه دهبم که تینوتی تویان راگرتوه. ره‌شه‌بای تو ستونیکه له ته‌لا، گه‌رداوی من سکالایه له پوچی خوم، نیوه‌ی‌ناو سهدای هاواری خومه، نیوه‌ی‌نوقیانوس ناو‌نه‌یه‌که بو بینینی دووباره‌بوونه‌وه‌ی خوم. من جگه له هه‌نه‌اتن له خوم رینگایه‌کی ترم نییه پیابروم. نا‌لوزی من دووباره‌بوونه‌وه‌ی خومه له پیچاوپینچه‌کانی خومدا،

ئائۆزی تۆ، جیاوازی رەهای تۆیه له گەڵ خۆتدا.

\* تەنیا تۆ راستگۆیت که هەمیشە بەیەک نیگارەوه دەگەریتەوه، تۆ راستگۆیت که له هەموو دڵۆپیکت هەمان جوانی دەتکیت، له هەموو گەرۆیهکت هەمان هەناسە دەبیستین، له هەموو دەنگیکت هەمان هاوار. تەنیا تۆ قەشەنگیت که تیشکی تۆ راست و چەپی نییه. مائی تۆ ئەمبەرەوبەری نییه. دەرەوی تۆ هەر هەمان تەلیسی ناووەتە. تۆ راستگۆیت که له ناوی کەس ناخۆیت، دەستناوەیت باندەکانمان راویکەیت، دەستناوەیت میوەمان لێکەیتەوه. ئەوه منم گەرۆوی خۆم بۆ له بەرکردنی دەنگی تۆ تەرخانەکەم. ئەوه منم بچوکانه دەستدەبەم بۆ بەروبوومی مائی تۆ. منم کړنوشدەبەم بۆ وەلامی ساردترین سلاوی تۆ.

\* ئەی زەوی، ئەی دوستی من، من بەم مەخلوقاتە بێدەنگانەیی خۆمەوه ناتوانم دیوانی غەزەلی خۆم شەرمانانە هەنەگرم و نەگرم، من ئیبلێسیکی بچوک، کەرۆلایکی گەرۆه، گەمژەیهک له پێستی هەوردا، نەفامیک له دروستبوونی خۆی تیناگات، من که زمانم نییه شەپۆلی خۆم تێبگەینم، که پێزانم نییه ناوی خۆم و وەسفی تۆ جیاکەمەوه. بەم ماسییە لال و رۆبیانە ترسنۆکانەوه، هەموو رۆژێک زیاتر خۆم له تۆ دەشارمەوه، شەرم له بەراوردی خۆم دەکەم بە رەنگی بەیاننێهکی تۆ، شەرم له گۆرینەوهی هەموو مرواری خۆم دەکەم بە هەناسەیی گۆلەباغیکی تۆ. بێدەنگبە ئەی زەمین، بیستنی من شایستەیی گۆنگرتن نییه له سێجری دەنگی تۆ، گەرۆوی رەشی من شایستەیی قسەکردن نییه بۆ گەلایەکی مردوو له زەردترین خەزانی تۆ.

## سەرۆك نەمە دونىيائى رەشى تۆيە

سەرۆك پەپوولەكانمان بەسەر ئاسندا دەفېرن، ھەناسەمان ئاشنايە بە ھەناسەى مېتان، شەر خزاووتە سەرى كەنارىيەكانمانەو، داروى رەش بۆتە بەشىك لە دەرمانمان، سەرى گەنمى ئىمە ھالائى تەنيائى گرتوتتى، خەرمانى ئىمە پېبوو ھە پىكەنيى رەش. سەرۆك نەمە كۆليزايەكى كۆنە لە كوچەى نەم نەسپسوارانەدا يارىدەكات، نەمە قات و قېرى تەيمورە گەراووتەو بۆ ھەرھودى بېستانمان. نەمە تاعوونى جارائە ئالائە نە بەندۆلى زەمان، ئافاتى جارائە چۆتەو سەر شكوڤەى خونمان.

سەرۆك نەووتەى تۆ پىدەكەنى، ئاو ھەمووى دەگرى، نەووتەى تۆ بەيانيان زوو تەماشائى بولبول دەكەيت، گولزار ھەمووى دەخەويت، نەووتەى تۆ شەوان دەگرىت، نەستىرە ھەمووى پىدەكەنيت. سەرۆك كى ھەيە نەزانيت كە تۆ ياقووتىكت ھەنگرتوو پېرە لە ورشەى خشلى ئىمە، تۆ ئاويكت رشتوو پېرە لە لافاوى دلى ئىمە، لەو كاتەووى تۆ دىيتە سەر دەريا، ئاو ھەزى لە خۆكوشتنە، لەو كاتەووى تۆ دەچيت بۆ تەماشائى كەنار، بەلەم ھەووسى لە خۆ خنكاندە. نەمە دونىيائى رەشى تۆيە... نەمەيە قىيامەتى خوتىنيت، نەمەيە دابەزىنى ھەتھەتايى تۆ لە شەمەندەفەرى جوانى، سەعاتى دابەشبووى تۆ لەنيوان خۆر و خيانەتدا، نەمەيە ئىوارى شكاوت لە نيوان شەوى سېي و نيوهرۆي قەترانييدا.

سەرۆك كە تۆ بۆنى خونچەيەك دەكەيت، ھەموو گولنى دونيا دەگرى. كە تۆ تەماشائى ھاوين دەكەيت، ھەموو وەررەكان چاوى خويان دەگرن.

که تو کوتریک ده کوژیت، لهو ساته دا هه موو بانندهی دونیا ده کوژیت .

مالاوا بیکردنی رهش له بهیانی هه موو دره ختیک، نیواره باش له خوینی هه فریشته یهک، سه لام له هه کوژاویکی سپی به کفنی نه رخه وانیه وه، دوعا بو خنکانی هه تووتیهک به هاواریک له گه روودا، هه ره شه له بایه کی مهست یاخی له حورمه تی باده، تیکه لبوون و نامیزان و مردن له باوهشی گولدا، سواربوون له گالیسکه ی سپی مهستان، نوستن له سه ره فرشی هه موو نه ستیره یهک. کردنی شیر به سه ره ترانی هه موو کینه یه کدا، دوزینه وه ی به ختیاریه کی رهش له زوخالی مردندا، ده رهینانی کلپه له سووتووی هه ره نه فینیکدا. ونن له هه ترانی شانشین تودا، ونن له ده بجوری مهمله که تی تودا.

نه مه دونیای نه رخه وانی تویه  
 رهنگی خورئاو ابوون به سه ره پوچمانه وه دیاره  
 بائی ریشوئه سووره، که له ناوینه ی بهیان ده خش  
 رهنگی ماسی شینه که له ناوی مه رگ دیتته ده ری.

سه روک کاتیک تو ته ماشای کاتر می ره کان ده که ییت، زه مان ده وه ستیت. که تو ده وه ستیت، شوینه کان ده روون... که تو هه لده ستیت دارستان داده نیشیت. له سه ره دره ختی زه ردتدا، باننده ی خوینین ده نیشیته وه به سه ره کیلگه ی سپیتدا بارانی رهش ده باریت سه روک یاده وه ریبه شینه کانمان پرپووه له سیبه ری سپی تو زامه سه وره کانمان پرپووه له یادی نه مامی تو.

سه روک که ی نه وه ده ستانه مان ده ده یته وه که مانگی پنده گرین؟ که ی نه وه



جەستەيەمان دەدەيتەووە كە دەريای پى سەرسامدەكەين؟ ئەمە دونیای مۆرى تۆيە، دونیای ئەو لاووانەى تا ئەندازەى خنكان لە گەروومان دەناین، ئەمە كوچەى خۆلەمیشى تۆيە، كوچەى ئەو بائندانەى تا سنوورى شىتى لەسەر شانمان دەخوینن.

سەرۆك كە تۆ دەڕۆیت، ئیمە لە مردن دینەووە و دەچین بۆ مالى سپى یاران

كە تۆ دەمریت، لە گۆر هەلەستینەووە و دەچینەووە بۆ كوچەى سپى جاران

سەرۆك بمرە، با ئیمەش لەگە ئتدا بمرین كە نانى رەش بە خیۆماندەكات، ئەو رووكانە بمرن كە هەوای رەش لە نامیزیاندەگرت، ئەو شەرابانە برژین كە شەو دەیانخواتەووە، ئەو سیبەرانە بسووتین كە تۆفان دەیاننوسیت.

## هاوار لە ئەبەدییەت

بانگمكە، بانگی زەمانى بچوكم كە، بانگی سینەم كە كە بۆتە سەعاتىك بۆ پێوانەكردنى جاويدان، بانگی دەستم كە كە تری تۆ كردویتی بە رەز. بانگی تریم كە كە لىوى تۆ كردویتی بە شەراب. بانگمكە، بانگی بائى پۆلاینى سیمەرغە بچوكەكانم كە، بانگی قەقنەسم كە كە ئەفسانەى تۆ كردویتی بە زوخال، بانگمكە. كە تۆ بانگمەكەیت، رەنگى زەمان دەگوریت. كە تۆ دەمپێویت، من دەبم بە فریشتە. كە بۆن بە سەرابتەووە دەكەم، دەبم بە ناو، بانگمكە، كە تۆ بانگمەكەیت، سەرتاپا لى نىوانمان دەبیتە هاوار. بانگمكە، یان گەرووی خۆتم بەرى بانگتەكەم، من لەووە وشكترم بگەمە سەر ئوقیانوسى تۆ، من لەووە بیبالتەرم، بەبى

بانگ بگمه قهراغی شاری تو. بانگمه، من نه تله سی زه مانم پی نییه تا بانگمه. بانگمه تا مائی خوم بسووتینم و دوای بانگی تو بکهوم، هاواری خوم بخنکینم و دوای هاواری تو بکهوم. یهک ماچی تو بهسه سروی جیهان جیهینم و بیمه باوهشی گری تو، یهک دهستی تو بهسه، دهست له بههشت هه نگرم و بیمه سهر لمی سارای تو. له پوچی نهم ژووره بچوکانه، له بچوکی نهم پیچه رهشانهی کات، له پوچی بهیانی و نیواری، له پوچی شهو و پوژ نازادمهک و بانگمه. چیتر له سپیتی نهم سانهدا ناژیم، تا قیامت بهخه ره گومی رهنگی خوتهوه و بانگمه. نهی نه بهدییهت تو پیش خوت نایینی، بهخه ره پیش خوتهوه و گونبگره بانگمه.

بانگمه، نهو وهرزانهی سهرتاپا خوینی سپین، له نیوانماندان. نهو پاووانهی پرن له لهوهری گهرم، نهو شارانهی روخاون به بومبای پاییز، به تهقینهوهی میوههاتی رهش، لیره دان. مینی چققداری وههم دهتهقیتتهوه به خهیا نمدا، سیوی درکداری مردن دهتهقیتتهوه بهدهستمدا، قارچکی شهر بوردماندمهکات، بهلام تو بانگمه، با نهم سهدهفی خه نوزوه، که گهروومی پرکردوه له ناگری مرواری بیمهدهری، له حوکمی نهم کیله دهرچم که بهری دهستی پرکردوه له زهخرهفی قیامت. نهمه چاوهروانی تویه له سهر خوله میشی نهم ههفتهسه هه نده پهریت، ههسهرتی عه نقایه له سهری مندا بهرهو رووی تو دهفریت. بانگمه، من دواجار خودا حافیزی له هه موو زنجیره کانم دهکم و بانگتدکهکم. تو نهم بیره دهرمهیننه که خودا منی تیخستوه، نهم ههفتهزه دهرمهیننه که نازانم کهی هاتومهته ناوی، نهم ژووره دهرمهیننه که نازانم کن دروستیکردوه، نهم ههقلهه بشکینه که نازانم کن کیلی کردوه. نوقیانیکی گه وریه گونگرتن له سینهی تو. سهعات تو ناپیونت، پوژ و

سال و سده ناتگره ناميز، سيبه رۆژميرى شه پۆلهكانت، تۆ دولبهرت نيبه، ترپهيهكى ناكۆتاي جهفايه جيسابى عهشقى تۆ. بانگمه و بمخهه بهردهم مائى خۆت، بابانگتكم. تيكه ئمكه، ناويتهى مهرهه ميكم كه، كه دهخريته سهر زامى زهمانى تۆ، با دهى هه موو نه و برينانه بگرم كه نه به دييه تيان ئيده تكييت. با خوئنى ئيستا نه تكييت له ناكۆتا، باچلكى زهمان نه نيشييت له نازهمان. بانگمه. من ناشنام به نازهمان، له ژماره دهرمبهينه و بمكه به جهوهه. له ديالهكتيكى هاتونهات دهربازمكه، بمخهه دهرموى ماتماتيك، زائيدى گۆله باغم كه، له گهه رههائ تيشكدا كۆمكه رهوه، له ناوم دهركه و به سهر هه وادا به شمكه، له گهه قيامهتدا بمخهه كه وانهوه، زهرى ناكۆتام كه، دامنى با توانى سهرشانم نه ستيره بيت، با خۆر لۆگاريتمى من بيت، با روناكى دووجاى هه ناسه م بيت. له گهه تريفه دا بمخهه ژيهر رهگهوه، راسته وانهى من له گهه موله قدا دهرمبهينه، پيچه وانهم له گهه بولبولدا بدۆزهوه.

## بۆ خودا ئيمه نانا سايته وه؟

- بۆ خودا هه ندئ جار، چۆله كه كان نانا سايته وه؟
- بۆ هه ندئ جار به شه تليک ريحانه، باچهى ليتيکده چييت؟
- بۆ هه نديک به يانى سلاومان ليناکات و ده روات؟
- بۆ هه ندئ سال بانگماناکات بۆ که ره لای نه يارانی خۆی؟
- بۆ ده زانيت ئيمه ناهه نگده که ين و نايهت ته ماشامانکات؟
- بۆ فه زئی گريانى کوکوختييهک ده دات به سهر گريانى ئيمه دا؟
- بۆ به هاواری گوئيک ئيدي به هار نانا سايته وه؟

## ترسی

### له تیکچوونی جیهان له نیوان خووت و سیبه ردا

دهترسم و دهگه ریمه وه بو ژووری کوئی جاران، بو لای یه کییک به ریکهوت دهییینیت و دهیناسیت و دهیکوژیت، بو لای یه کییک به ریکهوت دهتیینیت و دهتناسیت و دهتکوژیت. دهترسم و دهست درنژده کم بو بیستانیکی کۆن، په نجمه په شیمانمه کاته وه له خواردنی میوه یهک که سه رتا پای ته نهاییه. من دهترسم له نانی هه تاو بخۆم نه وهک پریت له تاریکی، دهترسم ته وقه له گه ل تریشه دا بکه م، نه وهک دهستی پریت له دهیجور. دهترسم و له گه ل تیشکیکدا ده فرم، به رهو شارنک به ریکهوت لاده دیت و چاده خویت و عاشق دهیت و ده مریت، شارنک به ریکهوت دهتیینیت و دهتبات و دهتکوژیت. شارنک خالییه له موسیقای زه مان، خالییه له فرینی باننده، چۆله کۆلانه کانی له هاواری تو. من دهستم ناگاته ده رگاگان، کوچه یهک بانگتده کات و پینچاویچ به سه رابی خۆیدا دهتبات، کوچه یهک بانگیده کهیت و به ناوینه ی خۆتدا دهیبهیت، دهتبات و دهست ناخاته سه ر زامت بزانیته چۆن خوینی لیده رژیت، دهیبهیت و دهست ناخه یته سه ر دلی بزانیته چۆن پر بووه له خه یان. من دهترسم و دهگه ریمه وه بو ژووری کوئی جاران، بو لای بایهک پیربووه به دیار دره خته کانه وه، بو لای زه مانیک له سه ر ناویک وه ستاوه و ناروات. بو لای یه کییک به ریکهوت له سه ر شیوه ی خووت دروستیده کهیت، بو لای یه کییک به ریکهوت له شیوه ی خوئی دروستتده کات.

دهترسم و به رهو دره ختییک ده رۆم به ریکهوت میوه کانی تامی من دووباره ده که نه وه، به ریکهوت پاییزی نه و له پاییزی پیری من ده چیت. دهترسم له سیبه ریدا بخه وم، نه وهک سیبه ره کانی جهسته ی من

دوو بارەبکەنەو، دەترسم سەرکەومە سەر نەکان نەووک لە بائندەکانی  
 بچم، دەترسم بۆمە نیوان گەلاکان، نەووک بە رێکەوت خەزانی نەو  
 دوو بارەبکەمەو. دەترسم و لە سیبەری ترسەکاندا پیاویک دەبینم لە  
 خۆم دەچیت. پیاویک بە رێکەوت لە ترسی خۆی رادەکات و راکردنی لە  
 راکردنی من دەچیت. دەترسم و بەرەو پیری بیابانیک دەچم، بیلیوارە وەکو  
 خۆم، بەرەو بایەک دەچم، سەر لە سیبەری نەم کوچیە تیکەدات، بەرەو  
 کۆلانیک لایلایەکانی من دوو بارە دەکاتەو، بەرەو حەوشەیک گروگانی  
 من تیا دەنگەداتەو. من و نەو لەوسەری بیستانیک بەیەکدەگەین، نەو  
 بە من دەئیت: من تۆم، من بەو دەئیم؛ تۆ منیت. نەو بە من دەئیت؛  
 من سیبەرم و تۆ راست، من تەماشای خۆم دەکەم و دەگریم و دەئیم: تۆ  
 راستیت و من سیبەر.

من دەرۆم بەرەو شارێک بە مەبەست هاواری من دوو بارەدەکاتەو  
 بە مەبەست خەونی من لەسەر کۆشی خۆی دەنوینیت  
 لەویدا بەیەکیک دەگەیت نەمامی مەرگی تۆ دەچینیت  
 بەرێکەوت دەتناسیت  
 بەرێکەوت گۆی تۆی خۆش دەویت  
 بەرێکەوت دەتروینیت.

لە شاری ترسە دێرینەکاندا  
 سەیری دەرگایەک دەکەیت بۆی لایلایەیی لیدیت  
 دلت پردەبیت لەترس  
 کاتیک دەگەریتەووە بۆ پرسیار لە کوچەیی دایک  
 دەستەبەیت بۆ کلیلی قاپی کۆن  
 دەمدەبەیت بۆ سیبەری شاتووی باوک

لهشت ده بییت به کلپه یه کی ره شی زام  
 زهر ده بییت به مائی بولبول  
 خونن ده بییت به رهنگی شه مام.

له دهستیگ راده که بییت به ریکه وت له ژوانیکی ره شدا ده تخنکینیت.  
 به ریکه وت ده ستت ده گریت و ده تبات بۆ گۆمی هات و نه هات، بۆ شوئییک  
 تۆ له وی سیبه ریت، بۆ مائیگ تۆ له وی بوویت به یاد.

## ژیانی رۆژانه ی شه پۆلیک

له ناو جهنگه ئی جوانی نهم رۆحله به ره شینانه دا، له ناو شکانه وه ی  
 تیشکدا له سه ر بللوری نهم برینانه. هیزیک له توفانی گول به هیزتر،  
 غه ریزیه ک شین وه ک سایه قه ی ناسمان. له بناوانی هیمنییه کی  
 نه فسواناوییه وه، شه پۆلیک له سه راییکی زیوین، به بازووی پانه وانیک  
 به هیزی روناکییه وه، به مه چه کی خودایه ک له تینی خۆر، وه ک  
 یه کیگ پاییزی خۆی له ناو هه لکیشیت و موعجیزه کۆنه کانی خۆی  
 ته لاپۆش بکاته وه. له هه ولایی روناکییه کی دووره وه دیته ده ری، هه ستانی  
 له هه ستانی بالداریک ده چیت، که جه سته ی له سه ر دره خته کان مردووه و  
 رۆحی له هه وادا ده فریت. توپه یی له توپه یی روناکییه ک ده چیت له سه ر  
 گه لایه ک به جیماوه و ته ماشای شه و ده کات. هپچی له ده ریا ناچیت، به لام  
 لیرده دا که وتۆته ناو گه مارۆی نۆقیانوسه کانه وه، نه و شه پۆلیک نییه  
 له ناو، به شیکه له شیتی خوداکان، که رتیکه له نه ستیره یه کی دوور،  
 که رتیکه له شفره یه کی ناته واو، نیوه ی داخراوی ته لیسمیکه شکاو. نه و  
 ناو نییه، خودایه که له ده ریا دا تا وه ته وه. به هیزی گه رده له و له کانه وه

سەری خۆی دەکشیت بە تریضەدا، دەسوریتەووە دەگەریتەووە سەر هەمان  
 هەناسە، لە توتیبیەک دەچیت کە دەفری و دیتەووە سەر هەمان وشە.  
 لەخنکاوێک دەچیت کە دەمریت و دیتەووە سەر هەمان ئاوە. لە خەو  
 هەندەستیت و بەرچایی خۆی دەباتە سەر بورکانەکان، نانی بەیانی  
 لەلای ناگریکی نەمرەووە دەخوات. دەچیتە یاریبەکی خۆنینەووە لەگەڵ  
 قولاپەکاندا، تۆرەکان پردهکات لە بەروبومی خۆی. فیری هیچ نابیت،  
 مژنی تیشک نەبیت، تەنیا نەوانە

دەناسیت کە دەسووتین و دینەووە سەر هەمان ناگر، لەسەر ئەو بەردانەووە  
 دەخەویت کە دەبنە گزنگ و دەبنەووە بە بەرد. گۆی ئەو گەردەلوولانە  
 دەگریت، دەبنە هیمنی و دەبنەووە هاوار  
 خۆی لەگۆرانیکی بێقەرار هەندەکشیت  
 دەبیتە شیرینی و دەبیتەووە بە ژار  
 دەبیتە گۆل و دەبیتەووە بە خار.





# لہ دارستانہ گانی فیردهوسدا ئیشکردن

قه سیده یه کی دریژ



نا، نه مانه وشه كان نيين، وشه راسته قينه كان له خاكدان، له دهريادان،  
له هه وادان، له تووان.

«والت ویتمان»



۱

## مارشیکى تر بەرەو بەهەشت

من دەهەوت بە شێوى تر بچینه بەهەشت. دەرگای تر، فرینی تر، شێوی دیکە هەیە بۆ گەشتن بە باغاتى عەدەن. تیکستی تر هەیە دوایکەوین، تیشکی تر هەیە وەک شمشیر هەلیگرین. دەبیت گویمان لە زەنگی عەردیکی دیکە بیت.

وێک باندەیهک لە باکوڕه‌و‌ه‌را بۆنى نیچیربکات، دەبیت بۆنى زەمان بکەین. بۆنى چەرخیکی دی بکەین، قەرپنکی دیکە لە تەلا، رۆژگارێکی تازە لە برۆنژ. بەهەشت لەوێ، لە شونینگ هەموو زانینگ بە نازادی و گۆن فریومانەدەن، هەموو باغیکی غەمگین کە نیلۆفەر تیاایدا ناخەوتت دەمانکوژت. نێمە سەرەتا لێردا دەووستین و چاوەروانی ئەو کەسەین کە هەوای بەهەشتمان بۆ شێدەکاتەو. ریتمی ئەو باندارانەى بە خۆتندنى خۆیان دۆزەخمان بۆ پرده‌کەن لە کامەرانى. ریتمی ئاو کە خیانت لە سەرچاوە دوورەکانى خۆى دەکات، ریتمی گەلا کە پاشەوپاش بەرەو شکۆفە دەگەرێتەو. شتیک لە زمانى ئەم تەفسیربازە تێدەگەین کە قسە لە برینى بانده‌کانى بەهەشت دەکات، قسە لە تەماحى ئەوان دەکات لە ناگەر، قسە لە گەرمى دۆزەخ دەکات، بەرابەر بە سەرماى جەنەت. قسە لە خەراباتى عەدەن و خەراباتى وەتەن. چۆن خەلک باس لە مردنى نینجانەیهک دەکەن، ئاوه‌ها باس لە کوټایى بەهەشته درۆزنەکان

دهکهم. تۆ چۆن باس له کوژرانی چۆلهکه یهک دهکەیت، ناوا باس له کوژرانی خودا دهکهم. ئیمه به پێ به رهو شاریکی تر دهڕۆین، به رهو سهردهمیک سهرابی تیا نییه، سهردهمیک هه موو خه یالاتیک لیڕه یه، ناوی ناو دههینیت و تینوئیت به حه رفه کان دهشکیت، ناوی زێر دههینیت و به رده کانی به رده مت ده بن به ته لا، به رهو سهراب دهڕۆیت و تیدهگهیت سهرتا پا شه تاوه. به رهو شاریک به خته وه ری ده مانکوژت، شادییه کی نه به دی رۆژه کانمان پرده کات له دهنگی عه نده لیب. هینده له جوانیدا نوقمده بین تاده خنکین، هینده گۆرانی ده ئین تا گه رومان له تده بییت. من هه میسه هاوارده کهم با برۆین بۆ به هه شت. تۆش ده ئییت، هاوارمه که با جه نه ت هه ئه ستییت و باغه کانی بیات و برۆا. من هاوارده کهم و تۆ ده ئییت: ئیدی کاتی نه وه ها تووه تیگه ن... یهک بانده ی خه مگین ده توانیت به هه شتمان لیحه رامبکات، یهک عه نده لیبی خه مگین ده توانیت دلمان پرېکات له خه فه ت. ده بییت وریابین یهک که روئشک که به ترسه وه له بهر پیماندا هه ئدییت، ده توانیت هه موو رینگاکان تیکبات، یهک کوتر که به هه له ده فرییت، ده توانیت نیوان هه موو نه ستیره کان بنا ئۆزکینیت.

وهک شه رکهریک که هه میسه ده کیشیت به ته پله گه وه کانی جه نگدا. یه کیک نه فخی هه ستانه وه ی رۆحه به ره کان لیده دات، یه کیک شه پیوری گه شان وه ی هه موو خو له میسه کانی دونیا، گه شان وه ی پشکوی مردووه کان، نه و ناگرانه ی له رۆژگاری هانیپاله وه خامۆشبوون، زیندوو بوونه وه ی په نگری خیه ونگاکانی هولاکو. من هه میسه ده کیشم به ته پلی نه م جه نگدا و هاوارده کهم من بۆ فه تحی تۆ لیڕه نه ی به هه شت. نه وه تا به هه شت له هه ر چوارلاوه دییت. که لیڕه دهڕۆین نه وسا ده زانین به هه شت له پشتمانه وه بوو، که ده گه رینه وه تیده گه یین به هه شت وا له دوامانه وه، که ده گه رینه وه بۆ دوا تیده گه یین به هه شت له ولا له به رده مماندا بوو.

ہے ہاتھن لہ سہر ریتمی نہ سپنک کہ پیش نور دکھوت، ہہ ہاتھن و جیابونہوہ لہ ہر غہ زہ لیک کی کلاسیک بو باغات و گولزار، مارش بہ تہ نیا بہ شہ پیورنکی رہ شوہ، لہ دہشتیکی سہوزدا بہرہو نہوسہری تورہ بیہک کہ بہ شاعر وسفناکریت۔ بہ نہ فحیکہوہ کہ سہرہ تہای وورزہ کانی توفان رادہ گہینیت، تورہ بوون لہ ہر ریوارنک کہ بہ ناوی بہ ہشتہوہ لہ مال دیتہ دہری۔ تورہ بوون لہ یہ کینک ناویرنیت بہ تہ نیا لہ دیواری نیمانی خوی دابہ زنت، نہوی کہ لہ پچہ کانی ناشکینیت و لہ سہر دیوارہ کان بنوسیت:

«نیرہ بہ ہشت، منم بہ ہشت، دووری لہ خودایہ بہ ہشت».

بہ ہشت روخانی ہہ موو مہ عبہ دکانہ۔ گہرانہوی نینسانہ لہ ماچی خوداوہ بو ماچی گول، دستگرتنہ بہ سہر خہ زہی زہ ندیقہ دیرنہ کاندہ، بہ شداریکردنہ لہ زیندووکردنہوی عہ سرہ بہ باچووہ کان، قہرنہ تہ نیاکان، نہو سہدانہی پادشاکان میللہ تانیان ہہ لدہ بژارد، شہر قارہ مانہ کانی دہدوژنہوہ، شمشیر جہنگاوری لہ خہوہ لدہستان.

بینہوی ہیج بہ ہانہیہک بدوژنہوہ، بینہوی بہ ہشتمان دیبیت، بینہوی ناواریکی ترمان پینیت بو بولبول، دنیا لہ تہ فرہیہک لہ مندالییہوہ لہ خونماندایہ، دنیا لہ فیتنہیہکی سپی، لہ لہ عنہتیک کی شین « شین وہک ناسمان»۔ بہ سادہی خومانہوہ، بہ گوپرایہ لی موسافیریکہوہ کہ دہچیتہ شاریک و لہوی لہ نرخہ نائیکی سپی دہ پرسیت، لہ نرخہ ہہ نارنک دہ پرسیت، لہ سہر دوا سہ بہ تہی بازار، دین و لہ گول پرسیاری نرخہ جہنہتیک تر دکہین، دین و لہ بولبول دہ پرسین: رنگا لیرموہ چونہ

تا بههشت؟ تیشوومان ههتاوی زهردی نیواری نهه کوچانهیه، ئاوی بهختهوهری له مهركانهكان دهخۆینهوه، بیئهوهی جهنگیکی دیکهمان پیتییت بو نهه سوارچاکه بیئیشانهی له بهردهرگاکانی خویمان باوئشکدهدن، جار بو غهزایهکی خهیاالی ددهین، جار بو داگیرکردنی بههشت، ههرهسی دیوارهکانی نیوان باننده و نینسان، فهتکردنی مهلهکوت، حهلالکردنی داوینی فریشته، بهدیگرتنی نيزرائیل، بهرزبونهوه بو مهقامی بالا، بو شوئیتیک که وشه نایگاتی، لهو دیو سنووری مهخلوقاتهوه، نزیک، نزیک له جهبهروتی بیئهنازهی خودا.

ههر یهکهمان بههشتیکمان دهوئیت بو خوی، بههشتیکمان دهوئیت بو مندانهکانمان، بههشتیک بو نهه دهرویشانهی لهگهه خه لوهدا ناتهبان، بو نهه زهندیقانهی لهگهه شهیتاندا شهردهگهن. بههشتیک بو نهوانهی ههموو عومریان سهرتاپا تۆبهیه، بو نهوانهی ههموو ژنیان سهرتاپا گوناوه.

بههشتی نزیک لهگر

نزیک له تۆفان

نزیک له شهیتان

بههشتی جودا لهیهکتر

جودا له ناسمان

جودا له خودا.



۲

## ئە چاۋەرۋانى ئەدايىكبووندا

ئەسىمىك دىت، ھەممۇ گولاي بانئدە خەوتوۋەكانە  
 بايەك دىت پىرە ئە خورافاتى پايىز، شەۋىك پىرتى ئە ئالەى  
 جەنگاۋەران  
 تۆ ئە دايكەبىت و ئەھرىمەن نازانىت غەرىزە بەدەكان چ بەختياربىەكت  
 بۆ دەھىنن. ئەھرىمەن نازانىت ئەو ھەنارەى بەدەستى تۆۋەى، چ تامىكى  
 ۋەحشىيانەى ھەى. چ دارندەى ئەم بۆنەى ئە باى بەيانى دىت، چ  
 روناكە ئەو دەنگەى ئە تارىكى جىبابۆتەۋەو كوئرانە بۆ بىدەنگى دەگە  
 رىت. ئەدايىكەبىت ۋناسمان زەنگ بە زەنگ غەرشە شوشەبىەكانى خۆى بۆ  
 ستاشى تۆ پاكەدەكاتەۋە. تۆ خودا نىت، بەلام غەرب نىت بە خوداگان.  
 فرىشتەنىت بەلام فرىشتە بەختيارە تۆ فرىشتەبىت.

ھەوا شىدارو خەمگىنە، بەلام كوچەكان پىرن ئە ھالاي ژيانىكى  
 پاك. سەختە نىشى ئەم ارەنجبەرەى ئاۋ ئە جۇگەى خورافەتەكانەۋە  
 دەگوزىتەۋە بۆ گۆزەى نىمە، ۋەحشىبە ماندوتى ئەم خزمەتكارەى شوپن  
 دەستەكانى نىمە دەخاتە سەر شوپن دەستى بەھار. ۋەحشىبە ۋ سەرسامە  
 بە ھەۋاى بەيانى، سەرسامە بە خورەى ئاۋ ئە اكاتى كردنەۋەى دەرگای  
 ئومىدا. سەرسامە بە ۋمۇسقىايەى ئە پەنجە برىندارەكانى بەكىكەۋە  
 دىت، كە شمشالەكەى كەوتوۋە ۋ ھەوا دەژەنىت، ھەۋايەكى رەش كە ۋەك  
 پىانۆبەكى سىپى ۋەھايە ۋ نىمە بە نۆرە دەىژەنىن، نىمە كە پەنجەكانمان

برینه و ھەموو ئەم دەفتەری نۆتەییەمان کردوو بە خوین. چ شادە ئەم  
مۆسیقارە برینی ئیمە دەژەنیت. شەو شیدارو خەمگینە، باران پەرە لە  
مۆسیقای غەمبار. بەسەر ئەسپینکەووە کە فیربوو لەسەر ئیقاعی مردن  
ارەوتبکات، بەبەردەرکی ئەو گۆرستانانەدا دەرپۆم، مردووکان لەسەر  
لینواری سپی گۆراھکانیان دانیشتوون، مێشولە لە درەختەکان دەردەکەن،  
مێشولە لە مانگ دەردەکەن، بەدەست غوباری یاد لە کێلەکانی خۆیان  
دەسپن و بانگماندەکەن: ئەی پاپیوار، ئەی ئەووی لەسەر ئیقاعی مردن  
دەرپۆیت، لەسەر ئەو ئەسپە وەرە خوار.

تۆ خۆر نیت، بەلام خۆر غەمگینە کە تۆ خۆر نیت.  
تۆ خودا نیت، بەلام خودا غەمگینە کە تۆ خودا نیت.

شەو شیدار و خەمگینە، بەلام زۆلمەت هیندە نییە زەوی تاریک بکات، بۆ  
ئەووی ھەموو تاریکی ببینن، پینوستان بە زۆلمەتی تۆیە، پینوستان  
بەو چاوە تاریکانەت ھەیە کە لە دای تۆوە سەیری کۆتر دەکات، گەر  
لەدایکنەبیت.. ئیمە لەبەر ئەم روناکییەدا چیبکەین؟  
چیبکەین لە خەوتن بە رووتی لەبەلەمیکدا ماسییەکان لە ژێرەو تەماشای  
رۆحمان دەکەن؟ چیبکەین لەو ئاوازی موسیقارەکان بە ھوشیاری دەبات  
و بە مەستی دەیانھێنیتەو؟ چیبکەین لە غەریزی خۆمان کە جەستە لە  
تاقەتی نایەت؟ نا... نا تاریکی ئەم ئیوارەییە بەشی نوقمبوون ناکات  
لە خۆماندا، نوقمبوون تا ئەو جیگایەیی یادەووری دەبیتە پیاوێک  
لە پیاوکانی پاییز، یادەووری دەبیتە شمشائیکی رەش، دەبیتە فلوتیکی  
خنکاو. من نوقمەدەبم لە ناو خۆمدا و تاریکی مردن بەشی کویرتی من  
ناکات. تاریکی مردن ناتوانیت ئەم مۆمە جاویدانەیی ببینن و ھوشیاری

خامۆشبات، من نوقمەدەبەم و ھوشيارى بەرھو دۆزەخ دوامدەكەوتت. من نوقمەدەبەم و نوقمەبون عەقلم لەگەل خۆیدا دەبات، تا پتر رۆبچم ھەكىمانەتر دلم بەسەر باغدا دەكرتتەو، من بۆ كویرتتى دەگەریم و زولمەتم بەشى ھىچ ناكات.

پنویستیم بە تارىكى تۆیە، تارىكى تۆ... تارىكى تۆ.

تۆ لەدايكەبیت و پىسى ناو، بۆنى ئەو خواردنە پزوانەى ھاوین ھەرامۆشيكردون، دەنگى پىسى ئەو سوارچاگانەى بۆ مەنزىكى ئەبەدى لیرەو دەرۆشتن لە سەر جەستەت بوو. تۆ بۆنى خونت لینه دەھات، تۆ بۆنى رزىنى ئەستیرە، بۆنى كەوتنە خوارەوى تىشك، بۆنى پەژموردەى كات، بۆنى خەرابى ناوت لیدەھات... تۆ لە رەحمى غەریزەكانەو، لە رەحمى عەقلىكەو كە ئیتر پیرناكاتەو ھاتت. بۆنى درمىكت لىدیت، دەردىك بەیانى تووشى خوينپژانمان دەكات. دەردىك ئیمە دەیدەین بە گولەكان و تووشى پژانى شكۆفە و خەرابى خونچە دەبن.

شەو شیدار و خەمگینە، ئیمە دەگەشیینەو، چەژنى ھەموو شكۆفەكانمانە، ئیرادەمان لە خەرابى ئەم كىلگەیەدا بەشدارە، داسى ژەھرمان ھەیە، دروینەى خونناوى دەكەین، لەسەر ھىچ وەرزیك ناوەستین، خۆر با بمریت لە ھاوارەكانى خۆیدا، ئیمە گىلاسىك دەنیزین تەنیا لە زولمەتدا دەخویرت. سەیركە كىتیبەكانمان گۆلى قەدەرى لەسەرە، لە دەستماندا مستیلەيەك ھەیە، بازنىك ھەیە مۆلكى ئەمیرى جەنگە لەیادچوووەكانە. مۆلكى جەنگاوەرىكە رزىو لە ژنر خۆردا، ئەمیرىك بە قەلغانى خۆى و بە شمشیری ئیمە پیندەكەنیت.

ژبان شیدار و خه مگینه، من خۆم له ناو ته می کدا ددۆز مه وه هیچی له ژبان ناچیت. ژبان سارد و خه مگینه، دهنگیک له دوور مه وه قسه له ریگایه ک دمکات له ته نیشته ژبان ه وه، قسه له نه دۆزینه وهی نینسان دمکات بو نینسان. ژبان شیدار و سارده وهک مردنی سیونگ له دهستی پاییزدا، من دهستم پرده کهم له شیرزهیی نهم بارانه، پریده کهم له په شوکانی با، له په شیمان بو نه وهی له ههر هه ئکردن و خوشکردنه وه یهک به سهر نهم کینگه یه دا، نا... هه ئکردنی ره شه بای رهش به سهر ولاته سپیبه کاندایا، وه رینی هه رمیی رهش به سهر عه ردی سپییدا. من له به رده رگای نه وه ژووره تاریکانه دا که یهک په نجه ره ی ئومید و سه د ده رگای ده ردی هه یه ده وه ستم، تاریکی به شی نه وه ناکات خودات لی ونبکه م، به شی نه وه ناکات، هه موو حه قیقه ت نه بینم، به شی نه وه ناکات غه ریزه کانه مان داپوشین، مۆم بکوژتیننه وه وه له گه ئیدا هوو له هوشیاری بکه یین.

ههر وه ختیک تاریکی دلمان ده گه شیتته وه، ژبان سپیتر لیره وه دماروات. من رقم له پاکیبه، کاتیک به مه کروه توانج له شکستی غه ریزه کانه مان ده گرت. تیکشکاو له تیرکردنی ههر خراپه یهک، تیکشکاو له تامکردنی خوین و خۆله میش و خه راب، تیکشکاو له ناشتکردنه وهی جه سته مان له گه ل ههر ددانیکدا که وه حشییانه ده یگه زنت. من چاوه رینی تۆم که هه رامه کان هه ئبگرت... چاوه رینی تۆم که سیونکی تر به یینیت، له باغیکی تره وه، له خودایه کی تره وه.

نه فسوس تۆ نه ستیره نیت، به لام ناسمان غه مگینه که تۆ نه ستیره نیت، نه ستیره غه مگینه که تۆ نه ستیره نیت.

۳

## پرسیاری ناکوٹای من له ناو

له نیوان هه موو ته فسیره کاندا، جگه له با، جگه له دهنگی ناسینی با، جگه له زوتمهتی پارچه پارچهی نهو له سهر سفرهکان، جگه له مومی نهو که ته نیا به ههوا داده گیرسیت، هیچ نابیستم. من دهمه ویت که میک زیاتر له ههستی نهو تیبگه کاتیک به کومه ل دوای تینویتییه کی دریز دهیخوینه وه... دوای شه پکی دریز له گه ل هه ندی تو فانی خه وتوودا دهیخوینه وه. من دهمه ویت کاتیک چتر مروفا تینویتی مروفا ناشکی نیت، له گه ل شته کانی دیکه دا تینویتی یه کتر بشکی نین. تو نهی نه وهی له سهر سفرهکان هه میسه به ههستی هه لده ستیت، هه رگیز هوشیاریت خواردو ته وه؟ هه رگیز به دیار تیگه یشتن له ژیانیکه وه دانیش توت، که ده مانه ویت بیخوینه وه و برۆین، بیخوینه وه و سه زمان پرکه یین له فه راموشی زینده گییه فه راموش کراو هکان، بیخوینه وه وهه ستین و سه له هه ناسووده ییه ک بکه یین که دووره له ناسووده یی تیگه یشتن له وجود.

کی تیگه یشتنی منی له ده ریا فه راموش کرد؟ کی نهو هه موو ته فسیره ی کوشت و جگه له تینویتییه کی تاریک هیچی بو به جینه هیشتم؟ کی نیوانی من و به یانیانی پرکرد له پوژی خانی له ناورنگ، له نیوه پوژی خانی له ناو، له شهوی خانی له پرشنگ؟

من له تینویتی خویدا هوولده بمه وه، تاده گمه سه ر سنووری بیابانه کانی

دل. تاده گه مه سهر سه ده فیه دووره کانی ناو خوینم، سهر که ناره وشکه کانی نه وسهری خه یال.

له مندا گوینگرتن هه یه له یه کیک پیچه وانهی خوی قسه ده کات، هه ستردن هه یه به هاواری یه کیک به دهستی خوی وهک ناسنگه ره کان بزمار له سهر سینهی خوی داده کوتیت. وهک دارتاش بزمار له سهر رۆحی خوی داده کوتیت، به مه قسه ست چووکی خوی ده بریت، به چه قو له جومجومه ی خوی دهدا.

من له یارمه تی کوتر ده روانم بو برینیک له بری خوین بونی به یانی لیدیت، له باوه شینی نهو کاتیک ده یه ویت به بال جهنگ بگه شینیتته وه، به بال هه وره کان وهک توو به سه زماندا بته کینیت. من له وه ده پرسم بو نیمه پاییزمان هه یه و ناو پاییزی نییه؟ بو نیمه کو تاییمان هه یه و ناو کوتایی نییه؟ من له وه ده پرسم ناو به چی سهیری تریقه ده کات؟ به چی به هار جیاده کاته وه؟ به چی یادی ماسیه دیرینه کانی خوی ده کاته وه؟ بو نیمه دهستان هه یه و ناگهینه هیچ، نهو بو دهستی نییه و ده گاته سهر ناکوتا؟ نیمه بو گویمان هه یه و نهو نایستین، نهو بو گوئی نییه و ده مانییستیت؟ من ده پرسم و جگه له هاواری ناو که وهک هاواری ته رزه یهک وایه له ناو چیمه نی جه وشه دا ده مریت... سه دای کهس نایستم. من هه میشه له ناو ده دم و جگه له دهنگی برینی خوم هیچی دیم گوئی لینییه. ته فه له ناو ده کهم و جگه له خوینی خوم هیچی دی نارپرم.

۴

## كۆرى نەھرىمەن

من كۆرى چكۆلانەي نەھوم، لەژىر گەلارىزاندا لەدايكبووم. بەختەوھەرى خۆم لە ناھەنگەكانى نەودا دۇزىيەو، تادەنگ غەرىزەي خۆم لە شەوى نەودا تاقىكردەو، نەو باوكم بوو، تا نزيك سنوورى دەرەوشانەو بە ھەموو تريفەكانى شەو دەستىگرتم. لەدوورمەو دەرەي نیشاندام، كىنگەكان بوون بە ھاورىم، بەحر ھەستا سلاوم لىبكات، نان لەدەستدا بۆ گەروم پىدەكەنى، برسيتىم برسيتى مەغولەكان بوو، وەك تەتەرەكان رووم لە ناوهدانى دەكرد، كەس نەيگوت نەم سنوورانە مەبەر، نەمىرەكان ھەرموويان لىكردم، پادشاکان ھەرامسەراكانى خويان بۆكردمەو. بەلام من لەھەموو باغىكدا نىچىرم بە كالى دەخوارد، تووى نەگەيوم دەرنى، گونزى ناكالم دەتەكاند. من پەرورەدى دەستى بام، پەرورەدى دەستى توخمە بىرەھمەكانى شەوم، ترسىك لەم ھەورەدا دەچىنم كە دەريا دەگورىت، با ناوھژوودەكەمەو، نەسپى توفان بوو كىنگەي گەنەشامىيە رەشەكان باژوودەدم. من تەپوتۆز لەدواي خۆم چىدەھىلەم، تەپوتۆزى باغاتى لۆكە، رىشالى سپى كەتان كە بە يالى كەحىلەكانمەو دەنوسىت، جوانووى سپى بۆ غارىكى رەش زىندەكەم، ماينى شىت بۆ رەوتى ناو پىچاوپىچى زولمەت. دىم و لەسەر نەم باغى پەموو، تارىكى خۆم دەنوسمەو. لەسەر ھۆزاغەكان ناوى خۆم دەنوسم.

ناوریشمی رهش ده پوشم، جیلبابی نیینی له بهرده کهم. نه فسانه و خورافاتا زور له سهر من دنوسریت، مستیلهی خونمژان ده کرین به مستیلهی من، شمشیری نه و غه زاکاره ره شپیستانه ی به هیج ناویک پاکنا بنه وه، ده کرین به شیری من. ههر جهنگاوه ریک له ههر کوچیه کدا دابه زیت، ده نین جهنگاوه ری نه وه، ههر که سیک له ههر کوچیه کدا سه رببردیت ده یکه ن به تاوانی چه قوی من، ههر بالنده یهک به ناسمانه وه بهریت، ده یکه ن به گوناھی تیری من.

کتیبی زور له سهر من دنوسریت، قه سیده ی تاریک... دیوانی پر له خون. حه رف شه رمه دکات له نزیک ناوی منه وه داینین، قه رنه کان شه رمه که ن تیکه ل بن به زه مانی من، ره نگه کان شه رمه که ن تیکه ل بن به ره نگی من. سائوه ختیکی درنژ خه ریکی ناو ده بم، نیگار بو خوم دروستده که م، شکوی نه فسانه یی، هه بیته ی خوداوه نده به سامه کان، جاهوجه لایکی ناسمانی. تا پوژیک نیدی چیروکی زور له سهر من دنوسریت، له سهر چه قوی با له سهر دنم، له سهر هاواری چه قه ل له سهر لاشه که م، بزینی پوحم له ژیر خوری هاویندا، مردنی سوژم له ژیر بارانی پاییزدا.



۵

## خزمه تكاره كان

كۆپلەۋ كرىكاره پىرەكانى شەۋ، ئەۋانەى ئە بەرى ئاۋەدانبۈۋنەۋەى شارهكان دەخۆن، لەزەت ئە زنجىرەكان دەيىنن، ئە نيوان قامچى و نازايدا، قامچى ھە ئدەبژىرن. بەرد دەئىنە سەر بەرد، ۋەستان ئە دروستكردى قەفەزدا، ديوار شاسەنەتى ئەۋانە. ۋەك چۆن بائندەكان بە شادى ھىلانە دەچنن، بە خۆشپىيەۋە كۆپلەن، بە شادىيەۋە زىندان بۆ خۆيان دروستدەكەن، بە كامەرانىيەۋە دەبنە عەبىد.

شەۋى درىژ ئاواز بۆ برسيتى دادەئىن، بە سەما تىنۋوتى ئە ياد خۆيان دەبەنەۋە، بە زىكر ملكەچى خۆيان بۆ ئىمپراتۆرە خەمگىنەكان دووبارەدەكەنەۋە. پاسى دەرگاى گۆرانىيىژەكان دەكەن « كە ئە مەلەكۈتەۋە چاۋەرىنى ئاوازن ». عەردى يىخاسل ئاۋدەدەن، گەنمى رەش دەھارن، سەۋل ئە قەياغى كۈن دەدەن. شەۋى درىژ ئەۋان ئە سەراى ئىمەۋە ھىۋا بەرەۋ كوچەكان ھە ئدەگرن، خزمەتكارى ئومىدەكانى ئىمەن، كۆپلەى ئاۋاتەكانمان. بۆ ھەر كوئى بچىن ئەۋان ياھۋوتەكانى ئىمە دەخەنە سەرشانى خۆيان. بە دورى ئىمە زامى دئيان دەشارنەۋە، بە مەرجانى ئىمە دىلى خۆيان جوان دەكەن.

خزمەتكارەكانمان، ئەۋانەى ئە جەنگدا لاشەكانمان ھە ئدەگرن، برىندارەكانمان تا بەر قاپى جەكىمان دەگۈنژنەۋە، ئە نەفرەتى سىپى

نیمه که تاوونی سپی دههینیت بیدهنگدهبن، له رۆژی زهههیردا گهرمای دئی خویانمان ددهنی، له رۆژی ناشتیدا لهزەتی شه‌رمان بۆده‌گیرنه‌وه. له شه‌وی نازادیدا ده‌نگ بۆ خواجاکانمان دده‌ن. گولاو بۆ وه‌ستاکانمان ده‌گرن، شه‌کر دده‌ن به‌ نه‌سپی نا‌غا‌کانمان، پلنگ بۆ کچه‌کانمان راوده‌که‌ن.

سه‌عات دروستده‌که‌ن بۆ زه‌مانیک خائی له نازادی، شمشیر بۆ شه‌پرکردن له‌سه‌ر به‌روومی کینگه‌ تاریکه‌کان، کات ده‌خه‌نه ژێر چه‌کوشی بازووه ناسینه‌کانی خویانه‌وه، به‌یانیان له‌ بیژنگده‌ده‌ن، ناوی نه‌به‌دییه‌ت هه‌نده‌گۆزن، ناوی نا‌غا‌کانیان له‌سه‌ر بای نه‌میری ده‌نوسن، کوتائی شه‌ر ده‌چنن، ناسمان غه‌زاده‌که‌ن.

به‌ گوارهی ره‌شه‌وه به‌ بازاره‌کانی شاری مردندا ده‌پۆن، گوی له‌وه‌سفی عه‌تاره‌کان ده‌گرن، باسوقی تالانی ده‌به‌خشنه‌وه، میوژی سه‌رکه‌وتن ده‌خۆن. ئومیدمان له‌ دورگه‌ دووره‌کانه‌وه بۆ ده‌هینن، ده‌ستیک پرده‌که‌ن له‌ خوینی دوژمنه‌کانمان و به‌ ده‌ستیک نالا سپیه‌کانی نیمه هه‌نده‌گرن، شه‌و له‌ شه‌مه‌نده‌فه‌ری شه‌ردا ده‌به‌نه‌سه‌ر، له‌ سه‌نگه‌ری سویدا قافییه‌ی به‌خته‌وه‌ری، بحوری کامه‌رانیه‌ بچوکه‌کان، عه‌روزی ئومید راستده‌که‌نه‌وه. خزمه‌تکاره‌ خنجیله‌کانمان که‌ به‌ سینی پرله‌ تلیاکه‌وه، به‌ حه‌شیشی عه‌شره‌ته به‌ باچووه‌کانه‌وه، به‌ نانی میله‌ته به‌ ده‌به‌خته‌کانه‌وه ده‌گه‌رینه‌وه، که‌ سه‌عاتی نیوه‌شه‌و لیده‌دات ناماده‌ن بۆ سپیده‌ی خوینین، ناماده‌ن به‌ زنجیره‌کانیانه‌وه عه‌شقبکه‌ن، ناماده‌ن له‌ ئاردی شه‌و نانی سپی دروستبکه‌ن، ته‌نووری وجود داده‌خه‌ن، تا شه‌فه‌ق له‌سه‌ر ته‌ پله‌گه‌وره‌کان سه‌ماده‌که‌ن، هه‌له‌له‌ی شه‌رده‌کیشن، ده‌چنه‌ قوولایی عه‌دم و له‌وتوه مرواریمان بۆ ده‌هینن.

ئە جە دراوھەكانياندا، بە سىپائى شىرى دىلبىيەو، ئاورىشم بۆ ئىمە دەچنن، تاج ياقووت رىژدەكەن، رۆحى رەشى خۇيان دەخەنە سەر سىنى تەلا، زىندەگى پىسى خۇيان دەخەنە سەر قاپى زىو و پىشكەش بە ئىمەى دەكەن، خزمەتكارەكانمان ئەوانەى خزمەتى تاجەكانمان دەكەن، كىلىيىكمان بۆ دەكەن پاشەرۆژ دەكاتەو، ھەفتە دوای ھەفتە ژيانمان وەك مافوور بۆ دەچنن، سوېحمان وەك چەرچەف پىادەدەن، مئىلى تىشك دەگرە نوئى سەبەئىيمان، بەرگى ئاودەگرە سەرىنى بەيانىيمان، شىرى خودايىيمان ئە فرىشتەكان بۆ دەكەن، قەيماغى پىتەمبەرانەمان بۆدئىنن، شەربەتى نەمرىيمان بۆ زامندەكەن.

## ٦

### گرىكارەكانى بىابان

ئەى چۆنەوانى سىپى، ئىمە بۆ خزمەتى تۆ ئىرەين. بۆ خزمەتى گۆنە نەبىنراوھەكانى تۆ جارىكى دى درەختى خەيائى لىرەدا دەچىنن، سەرووى نومىد، زەيتونى وەفادارى. ئەى بىابانى سىپى، ئەى ئەوھى بەفرىكى جاويدان خونى تۆ سارددەكاتەو، ئەى تۆ چىيە جگە ئە ملوانكەى پىچراوى ئەبەدىيەت، وردبوونى زەمان، پارچە پارچەبوونى عەشق، وشكبوونى ناسمان وەكو گەلا.

ئىمە بە تەپوتۆزى بارانەو دەينن، لەسەر شەرەفى تۆ شەونم دەخۇنەو، ئاودەنوسىن، فوارە دەخۇننەو.

رەنجى ئىمە لمى تۆ پردەكات لە ھەلەلەي ئەو رۆزگارەنى كە دادىن، گۈلى بەھەشتاسا بۆ مىرگى تۆ دەھىنىن، تىيەك تامى خۆر بەدات، ھەنجىرىك ھاوينى لىبېرژىت. ئىمە خزمەتكارى تۆين قافلەنى شەرابمان پىيە بۆ ەشرەتە دوورەكانى ناو لم، ھاتووين بىينە ساقى پادشا خەمگىنەكانى تۆ، بىينە ئەفسەر لە ژىر خۆرى سىپى ئەودا، شەر ئەگەل باي خۆرھەلاتدا بگەين، سەنگەر لە ناسمان بگىرن. ئىمە ەتر دەھىنىن، ناورىشى سەردەمە زىوينەكان، كاسى زىر، جامى ئەو شاعىرانەنى تۆزى مەرگىيان بەسەر پۆحى ئىمەدا دەبارىت. ئىمە خزمەتكارى تۆين، خزمەتكارى گۈنىك تا ئەبەد لىرەدا نارووت. دىين تاھگەنى دەستكردمان پىيە، رەسمى دەريا نىشانى ئەم گەرمایە، رەسمى ناو نىشانى ئەم تىنۆيتىيە دەدەين.

ئەي زەردىيەك وەك پوخسارى قەلەندەرە كۆنەكان، ئەي گەنىك سەراسىمە لە مردنى دووبارەى خۆى لە كۆشى كىلگەدا، من دەزانم كەس تىناگات بۆ ناتوانىت لە تۆ نرىكبىيتەوہ. كەس تىناگات بۆ لە دەستى تۆدا كۆترەكان پردەبن لە فرىنى دىندانە بەرەو ناشوین، بۆ تۆ زىرىكت ھەيە ەيارەكانى بە خوین دەپىورىت، بۆچى شوشەى ەتارەكانى تۆ پىرن لە تۆفانى سەوز، لە شەرابى وەك سەراب سىپى، لە ژەھرى وەك نوتقەى پادشاکان رەش؟

ئىمە خزمەتكارى تۆين. ئىواران كە لمى تۆ ناسمانى بۆ ناگىرىت، ئىمە ناسمانت بۆ ھەلدەگىرن.

تۆ لە موتلەھمان نرىكبكەرەوہ، ئىمە كۆتايى دەريات نىشانەدەين.

ئىمە بە كۆل لە شارە دوورەكانەوہ سىبەرتا بۆ دەھىنىن تۆ لمى سىيمان بە با لە خوداوە بۆ بەينە.

٧

## هیرشی کریکارانی روناکی

ئیمه ئیشدهکهین، عارهقهمان روناکی لی سهوزدهبیت، تینوتیمان پره له شنه‌بای سوچ. ئیشدهکهین، بهرد له نه‌ستیره‌کانه‌وه ده‌یین، چه‌کوشی ئیمه روناکی راسته‌کاته‌وه، تیشک کاتیک به‌خواری نه‌دایکه‌بیت. گولله کاتیک به‌خواری له تفهنگ دیته‌ده‌ری. ئیمه نور راسته‌کهینه‌وه. تریقه ده‌دینه‌وه به ناسنگه‌ران.

ئیمه له روناکی شتی نه‌وتۆ دروسته‌کهین، رۆژ نه‌یبینیوه. سوودی زۆر له زولمه‌ت ده‌یین، سوود له دیدی نه‌وه مه‌خلوقانه ده‌یین که هینده شه‌ویان خوارده‌وه نابینابوون. سوود له فیلی زهره‌نگه‌ران که عه‌یاره‌ی خۆیان به‌جادوو گه‌وره‌ده‌کن. ئالتونی تیکه‌لاو به‌مس، یاقووتی غه‌ش، مرواری ده‌ستکردی سه‌نه‌تکاران ده‌کرین.

له‌ی روناکی، ئیمه به‌چه‌کوشه‌کانمان نازارتده‌دین، رۆحی هه‌ژارمان له‌ تۆ نزیکه‌کهینه‌وه، پیا‌له‌ی ره‌شمان له‌ تۆ پرده‌کهین، تۆ که ئینسان تا نه‌ندازه‌ی عه‌زاب رۆشنه‌که‌یته‌وه، فرینمان ئاشکراده‌که‌یت، غه‌ریزه‌مان ده‌ده‌یته‌ به‌ر هه‌تاو.

ئیمه به‌شه‌واره‌ی نه‌وه ناره‌زووانه‌ که‌وتین که له‌ تۆدا ده‌دره‌وشینه‌وه.

سوپاس بۆ ساردی تو که له رۆژی بارانی گهرمدا هینکماندهکاتهوه. دهتیینین که پیشوازی ئاسنگهران دهکهیت، پیشوازی نهو رهنجبهرانه دهکهیت که له قوولایی زهوییهوه دین و نهفهق بهرهو مهلهکوته دوورهکان لیدهدهن. هه موومان له سهر نهو پرده لازوردییانه نیشدهکهین که تو بهرهو موتهق دهگوترنهوه.

ئیشی ئیمه فرینه بۆ بهرزیهکی هینده دوور، بآل سوودی نه مینیت، لهوئ به پهنجه خوداکان دهژمیرین، زمان له ئاورنگی مهلهکوت دمههین، له ناوی قیامت دهخۆینهوه.

ئیمه بهیانی راستهکهینهوه کاتیک به خواری له خهوهه ئهستیت. شهو راستهکهینهوه که بهگهوجی رووهو تاریکی دهروات، خهت بۆ نهورهس دهکشین که بهدهم فرینهوه دهریت، سهراب رادهکشین تا دهیخهینهوه سهر ئاو.

ئیشدهکهین... وهک دارتاشهکان روناکی دهبرینهوه و بهئهمی ئومیدی لیدروست دهکهین.

تیشک دهبرینهوهو دهیکهین به قهیاغ بۆ مندانهکانمان. تیشک دهخۆین و دهبین به نیزهکی بچکۆله له سهر شهقامهکان.

قافلهکانمان به قهئهمی روناکی باردهکهین، کتیبخانه دهکهینهوه ههر هه مووی تیشک بیت. ههر کاتیک مهعشوقه گریا، به سهکسه قۆنی ههتاو ناشتیدهکهینهوه. ههر کاتیک زیربوو، شمشالی سوچی بۆ لیدهدهین. که تورا، به فلوتی تریشه دهیهنینهوه.

ئیمە خزمەتکاری ئاوازه‌کانین... تریشه به نۆته ده‌که‌ین... روناکی ده‌که‌ین به موسیقا... میژوونوسی روناکییه غه‌مگینه‌کانین، جوگرافیانی مانگیکی ده‌ریه‌ده‌رین، ئیقاعاتی ده‌ریا ده‌پتوین که له ژیر تۆفانی روناکیدا پاشه‌کشیده‌کات، ده‌نگی نه‌و شارانه‌ی تیشک بو هه‌تاهه‌تایه فه‌راموشی‌کردوون، نه‌و کوچانه پاکده‌که‌ینه‌وه که خه‌زانی تاریکی تیاهه‌نده‌کات. ئیمه نه‌ندازیاری نه‌و دره‌ختانه‌ین نور له‌سه‌ریان هیلانه‌ده‌کات.

هه‌ر که‌سیک بو ناسمانیک ده‌گه‌ریت، هه‌وره‌کانی نور به‌اریین...  
به‌بیت ناسمانی وامان لایه.

هه‌ر که‌سیک بو ده‌ریاهه‌ک ده‌گه‌ریت، ماسیه‌کانی له تیشک بن... ئیمه  
ده‌ریای وامان لایه.

## ٨

### هێرشێ باندە سپیەکان

ئیمه‌ین ئیواره ئاوه‌دانه‌که‌ینه‌وه.

ژبانمان تا‌کو‌تایی هه‌ر سه‌ره‌تایه، زه‌مه‌نمان بو پێشه‌وه ناروات.  
په‌لاماری ئاو ده‌ده‌ین که به‌ره‌و پێش پاشه‌کشیده‌کات. په‌لاماری  
ده‌ریاچه‌کان ده‌ده‌ین و پریده‌که‌ین له ئیمپراتۆرییه‌تی سپی، پریده‌که‌ین  
له که‌شتی که مه‌خلوقاتێ ره‌ش ده‌گوێزنه‌وه، رووه‌و سه‌رزه‌مینی ئاوریشم،  
بو ولاتیک جه‌نگاوه‌ره‌کانی خوینی سپی ده‌خۆنه‌وه. باندە‌ی هسه‌زان

## به سه زماندا ده فرن.

ده توانین له کاتی کوشتنی کوتردا گوئ له هاواری هاواریکانی بگرین. قسه له گهژ کوکوختییه کاندای بکهین، که له سه منا ره کانه وه به بال قسه له گهژ خودادا ده کهن. ده چینه هه رنمیگه وه پره له پاساری زیکناس، له تیترواسکی زاهید، له قه قه قه سی نیماندار. ریشو له دیت غوربه تمان بو شهر حده کات، پور دیت هیجرانمان بو شیده کاته وه.

له زه مینی باننده سپییه کاندای، نیمه گوئ له شهرجی دره خت ده گرین، گوئ له باران ده گرین کاتیک خوی ته هسیرده کات. له وی پلنگ سه ره تا گوئ له نیچیره کان ده گریت، نهوسا ده یانخوات، شهیتان گوئ له توبه کانمان ده گریت، نهوسا غیوایه تمان ده کات. نیمه ش به نه زا که تی دیرینه ی خو مانه وه، به هه موو لهو شهرمه به رزه ی له مندالییه وه فیریبووین داوای لیبوردن له دوژمنه کانمان ده کهن و نهوسا ده یانخوین. شهو له نیواره وه شفره کانی خوی ده خوینیته وه، تاریکی به په زامه ندی روژ هه ل دیت، خور بهر له وهی هه ل بیت، قسه له گهژ نه ستیره کان ده کات. له وی فانوس ده قته ری هه یه، هه ر په پووله یه کی بویت به نامه رازیده کات خه نجه ر شفره ی هه یه، هه ر دلیکی بویت به ره مز بانگیده کات. نیمه دین و بیده نگیه کی سپی ده هینین.

له زه مینی باننده سپییه کاندای، ده توانین به بیده نگی خو مان له بیده نگی رزگار بکهین

له وی دره خته کان بهر له مردن نهینی خو یان وه ک روناکی به لقه کاندای هه لده واسن

گه رداو بهر له وهی که شتییه کان نو قه مبات، نهینی خوی وه ک چرا به ناودا هه لده واسن

به له م بهر له وهی بهریت، نه وره سه کان وه ک مو م داده گیر سینیت و ده یانخاته



### سه‌ر دلی خوی

شه‌وان دواي ماندوووون له گونگرتن له ده‌نگه سيجراووبه‌کاني ناسمان، کاتيک زه‌نگه‌کاني نه‌مريي، نا‌هي که‌نيسه دووره‌کان، هاواري مزگه‌وته خه‌مگينه‌کاني ناو ته‌م بيده‌نگده‌بن، يه‌کيک له‌ناو دره‌خته‌کاندا ترسه‌کاني خوی ده‌داته دم با، توپيکي بللوريني پييه و به‌ختي با‌ئنده‌کان ده‌خوينيته‌وه، سيجر له‌و گولانه ده‌کات که بر‌وايان به‌ غه‌ربه‌کاني شه‌و نييه، سيجر له‌ مينا ده‌کات که گه‌لا ورده‌کاني پرن له چوارينه‌ي ترس، شه‌ونم به‌جوړيک ده‌خوينيت به‌ هاواري زه‌وي هه‌ئنه‌ستيت، پاتونيا وامه‌ستده‌کات به‌باران هوشي نه‌يه‌ته‌وه... به‌ چاويلکه‌ي هه‌نديک پزيشکي به‌ده‌وه، وهک خراپه‌يه‌ک بيپه‌روا به‌ناو باغدا بر‌وات. له‌و دره‌ختانه ده‌گريت که مانگ له‌سه‌ر گه‌لاکانيان پنده‌که‌نيت، له‌سه‌ر هه‌دي شوپه‌بي روژي هيرشه سپييه‌کاني خوی ده‌نوسيت، زوباني له‌و گيايانه ده‌بريت که زماي ناو ده‌زان، هه‌ر شتيک نه‌يني له‌م سه‌عاته سپيانه‌ي له‌و ناشکراکات ده‌يشکينيت. هه‌ر شتيک شفه‌ي له‌م شمشيره مه‌ستانه‌ي له‌و ناشکراکات، ناوه‌ژوو ته‌فسيرده‌کات.

له‌و ديت و بيده‌نگيه‌کي سپي ده‌هينيت.

ليره هه‌نار موسيقي ده‌نکه‌کاني خوی ده‌ژه‌نيت. تيشک له‌ با‌ئنده‌کانه‌وه فيري نيشتنه‌وه بووه له‌سه‌ر ناو، فيريبووه له‌ خونتي نيومدا گه‌را دانيت... ده‌لिट: با خور زوربيت، با هه‌تاو زاوژبکات.

روخه‌به‌ره سپييه‌کان دين، له‌و هه‌وا بيده‌نگه راده‌مينن که پره له‌ نه‌گه‌ري ته‌قينه‌وه‌ي ترسناک، له‌و ده‌رپاچه گه‌رمانه ده‌روانن که که‌شتييه‌کانيان ده‌بنه هه‌ئم، ده‌رياوانه‌کانيان ده‌بنه غوبار.

رؤژیک دیت، چیتربالندهکان ناخوتن... بولبول بههار بهکه رولائی دهباته سهر، هارین به کپی بخووری ده ریاچهکان هه ئده مژیت، به بی هاوار بالهکانی دهنوسین به ناسماندا، به بیدهنگ وهک بورجیک له لم دهروخیت، به بیدهنگ وهک موروووهک له توفاندا ونده بییت، به بیدهنگ وهک تهیریک له فه خار ده شکیت.

## ۹

### زیندوو بوونه وهی نیمه و زیندوو بوونه وهی گول

چون بالداریکی توره خورنکی خهوتووی سهر ده ریا له خه و هه ئده ستینیت، له ته پوتووی پاییزدا هه ئده ستیت و مردن له خه و هه ئده ستینیت و په شیمانیده کاته وه، دهیه ویت مردن وایبکات بگری و له به له میکی کوندا خودا حافیزی بکات و بروات. نیمهش به کومه ئیک پالتوی شینه وه بیباک له ههر تیفکرینکی قوول، له ژیر بارانی نیوارهدا سهرقالی حیسابی دهستکهوتی خومان بووین له بروسکه. روزهکانی خومان تا قیامت حیساب دهکرد. بیرمان لای سفرهی پرسهکانی خومان بوو، مشوری ته لقینیکی شاعیرانه مان دهخوارد. مشوری کچیک به رووتی یاسینمان بخونیت. گویمان لیبوو گوئییک دههاته بهردهمان و دهیگووت: منم ته نیا له مردن دهگه ریمه وه.

نیمه که دهمانزانی ناتوانین وهک نه و له مردن بگه رینیه وه.  
یه کیمان گووتی: نیمه وهک گول زیندوو نابینه وه.

بەلام نا، ئىمە گەر تا ئەوسەرى مردن برۆين، گەر ھەموو دەقیقەکانى  
خۆمان، ھەموو چرکە چکۆلەکانى خۆمان، ھەموو ھەناسەکانمان  
بەکاربەئین، دەشیئ رۆژئک وەک خونچە زیندووینەو. بەلام گەر  
زیندوو بوونەو چى بکەين؟ کە ئىمە ناتوانين وەک ئەو بگەشیئەو،  
بچینەو ناو ژيانى باغەو، ناتوانين زەوى بۆ خۆمان راخەين، ئاسمان  
سەر لە نوئى دروستبکەينەو. گەر زیندوو بوونەو تەماشای ئەو  
دۆستانە دەمانکۆرتت کە وەک ئىمە زیندوونابنەو. بێدەھایى ئەو ھاوڕیئە  
غەمگینمان دەکات کە ھەستانەو ھەمان دەیکات بە دوژمن.

گەر زیندوو بوونەو چى بکەين؟ بگەرئینەو بۆ ژئىر باران و چاوەروانى  
گۆل بىن؟ چى بکەين؟ لەسەر شۆستەکان بوەستين، ئەى بزەئین، سەيرى  
باران بکەين؟

ئىمە بە تەنیا جارئک لە گۆل تىدەگەين، کە چى گۆل بە ھەزاران مردن  
و زیندوو بوونەو لە ئىمە تىناگات.

گەر زیندوو بوونەو دەبیت دووبارە لەسەر شۆستەکان بۆ ئىش بوەستینەو،  
شەوان گۆلەبەرۆژە ناویدەين، لە بەئەمەکاندا کۆچبکەين و تف لە  
شەپۆلەکان بکەين، لە شەمەندەھەرەکاندا بگريئ و فستق بخۆين. کوتان  
بفرۆشین، ھەنگ بە خیوبکەين، خورما بە قاچاغ بەزین بۆ دوور. گەر  
زیندوو بوونەو خودایە دووبارە دەبیت بچینەو بۆ قوتابخانە، نامە بۆ  
کچان بنوسینەو، توتن بۆ عەمبارەکان داگريئ، لە بەردەم زەرەنگەرەکاندا  
شقارتە بفرۆشین. ئەوکات دایکمان تىناگات بۆ ھاتوونەتەو،  
دەزگىرانەکانمان تىناگەن بۆ دواى ئەو تۆفانى عەشقە دەگەرئینەو.

ئیمه به تهنیا جارنک له هه موو دره خته کان زیاتر ده ژن. هه ره یه کیک له ئیمه، له رۆژنکدا به قهه هه موو بالندهکانی دونیا ده فریت. هه ره یه کیک له ئیمه له باغیکدا به نه ندازه ی هه موو خونچه کان سهیری به هارده کات. هه ره یه کیک له ئیمه به نه ندازه ی هه موو مرووبیهکانی دونیا ناسمانی بینوه. هه ره یه کیک له ئیمه له سهعاتیکدا به قهه هه موو ماسییهکانی دونیا ماندوو ده بیت. گه ره ئیمه ش زیندوو بینه وه، سه رسامی ئیمه به تیشک زیندوو نابیته وه، چه زمان بۆ ئوقیانوسه کان ده کوژیته وه، عه شقمان بۆ با ده مریت.

تۆ به من بلێ نه ی گول، گه ره ئیمه چه له ده ریا نه کهین، ئیدی ناو بۆ کێ ده ژێ؟ مانگ بۆ کێ ده ره وشیته وه؟ باچه بۆ کێ ده رویت؟

## ١٠

### نیشکردن له گه ل راوکه ریگی مردوودا

وهک تیشکیکی تیکه لاو له سووتانی رۆح و نه سووتانی. که ده ره وشیته وه بۆ نه وه یه ئیدی نه ره وشیته وه. وهک ئیمه که له سه ره نه م به ردانه وه ستاوین سه وزین تا جاریکی تر نه وه ستین و سه وزنه بینه وه.

ئیمه لیروه ده رۆین، وا مه زانه ریبوارین، ئیمه ریبوارین، بۆ نه وه لیروه ده رۆین، تاجاریکی دی لیروه نه رۆینه وه.

من و نه و پیکه وه را دادگا بۆ سه روشت داده نین. نه و ته قه له بالندهکان

دەكات و دەئیت لەگەڵما بۆنی سووتانی هەوابكە، نەسیم هەئەژە كە پەرە لە ترسی گیا، شەو بخۆ كە پەرە لە تامی میوهات. ئای... ئەی راوكەری مەزن، ئەی ئەوهی لەسەر پەری قوئنگە خەمگینەكان خەوتوویت، من و تۆ نیشدەكەین، توترکی بەستوی نیو دەوهنەكان دەخوین، خوئچەیی رۆژگارە كۆنەكان كە هیشتا نەژاكان، وەك هەنگی شانە دیرینەكان كە دەفرن و هیشتا نەگەیشتوونەتەوه خەرابی شارەكانیان. نیشدەكەین... تەقە لەو كۆترانە دەكەین كە بە جەهەنمدا دەپۆن تا بە جەهەنمدا نەگەرینەوه. تەقە لەو ریشۆلانە دەكەین كە بە تاریكیدا هاتوون و دەئین روناکی وێرانەترە. من بانگتەكەم، ئەی ئەوهی وەك چۆن داو لە قاچی پاساریهوه دەئایت ئەو هەموو تیشكە خنكاوی شەو، لە پەنجەتەوه نالۆه. من دیم نیشكەریکی بچوكم، لە ناو تەمدا بانئەدەت بۆ دەدۆزمەوه، بە بەفرا رادەكەم و لەبەن درەختە سەرسامەكانی زستاندا نیچیرە پینكراوەكانت بۆ دەهینمەوه. من لەگەڵ تۆدا شادم، وەك شادومانی تانجییهك لەگەڵ كاروانە دوورەكاندا.

چادەرەكانمان كە بانئەدە گومانی ئیناكەن، ئەستیرەمان كە لە ئەستیرەیی سوێج جیاناکریتەوه، جیینی من و تۆ كە لەسەر زەوی ئاسەوار جیناهینیت، وەك رۆحیکی سووك بەسەر بەستەئەکی جەنگەندا دەپۆین نیچیر نامانناسیتەوه. ئەی راوكەری مەزن، ئیمە خوئنی خۆمان دەپۆین، تا خوئنی كەس نەپۆین. جیدەستی من و تۆ لەسەر هەوا، لەسەر درەخت، لەسەر تەنگەكان جینامینیت... وەك پیاو كۆزێکی لەشسووك، جەلادیکی رووخۆش بانگی كەرویشكەكان دەكەین، كە دین لە میهردا گەرمیان دەبیتەوه. من نیش بۆ تۆ دەكەم، رۆژێك تۆ لە گیادا خەوتوویت و بیر لە بینیشییهکی جاویدان دەكەیتەوه. ئا، تۆ كە سینەت لە خۆشەویستیدا ژاندهكات، لە بری تۆ خۆشەویستییهكانت هەتدەگرم. تۆ

که په نجهت له خوۍ بیزار بووه، له بری تو په نجه دهنیم به تفهنگدا، له بری تو میل له ناویمیدی دهینمهوه.

تو که دهریت بونهوهیه نههریت. که له ژرر هم درهخته دا ستایشی بیدهنگی جهنگل دهکیت بونهوهیه هاواریکهیت. که سهیری هم ناوهدهکیت، دتهویت بیتهوه سه ر وشکایی. که تهفه له باز دهکیت، تهفه له فرینی خوت دهکیت.

به لئ، نهی دوست. له بری تو دار دهینم و ناگر بو خوانیکی نهفسانهی خوشدهکهم، هوو له پشکوکان دهکهم، که وهک مهرگی تو دهگه شینهوه. نان بو مردن دروستدهکهم، من و تو تیشوویهکی زورمان پیوسته تا نهستیره مان بیرنه چپتهوه، ناویکی زورمان دهریت، نهوه تا خورناو ابوون تینوومان دهکات. من نیشدهکهم، قهدهر دهخولقینم، چاره نوس دروستدهکهم. توش نهستیره له خوتدا دادهگیرسیئیت، نیچیر له خوتدا دهورزیتهوه.

کاتیک خوشکهکانت لهم چیا دورانه دا بوته دهگرین، کاتیک پاشماوهی کالی نهو بانندانه دهینن که من و تو دهیانخوین، نهوکات نیمه به پیچه وانهی روویارموه به رهو نهوسه ری کاره سات سه ردهکهرین، مردن بانگماندهکات، ترس به نهسیمدا نامه مان بوته دهینیت، کوست له گهل سروی به یاندا بیدارماندهکاتهوه. من و تو شوینپی نهو شیرانه هه لدهگرین که به دم خهوهوه رووه و روناکییهکی خه یائی، به رهو نهوسه ری نهفه قتیکی سهوز دهرون. من و تو شوینپی جانه وه رهکان هه لدهگرین که دوودنی له ههنگاویاندا یه، شوینپی نهو راوکه رانه هه لدهگرین که له گهل نیچیرهکانیاندا دهرن. شوین پی روجه خه مگینهکانی خومان هه لدهگرین، که بهر له نیمه لیرموه ناو ابوون.

١١

## دوو نیشکەر... باغ دروستدەگەن

وەک لیکچوونی دوو ھەرمی کە پاییز بەیەکسانی لەگەڵ یەکدا بەشدەگەن،  
لەیەگدەچن.

وەک لیکچوونی دوو خۆر کە ھەتاو لە یەک سەبەتە ھەتدەبژێرن.  
بەیەگەو تەبان.

وەک دوو جەنگاوەر شەر لەگەڵ سیبەرە خەمگینەکانی جەنگە ئادا دەگەن.  
رۆحیشیان لە یەگدەچیت... رۆحیشیان کە وەک جەستەیان پەرە لە باغ،  
پەرە لە شەتلی سەبر، پەرە لە رەنجی تازە، لە پلانی دیکە بۆ ھەوا،  
لە شەوگاری ھەریکتر لە شەوومی نوێ، لە بانئەدی مەعسومتر لە  
گۆل. وەک یەک بە دوا ئیمانیکی دیکەدا پاچ لە زەوی دەدەن. تۆو  
دەگەن بە کینگەکانەو تە بەرۆیومی دیکە بناسن، تە سەردەمی دیکە  
برۆیتن، تە میووی دیکە بخۆن. پاچ دەدەن لە ھەوا، تە دەگەنە سەر  
خەزەنی وەھەکانیان، سەر سندوقی شاردراوی خەیاڵ لە ناو بادا، سەر  
گەنجینە ی گومرایی، کە پەرە لە شیووی نەدۆزراوە بۆ گۆل، لە رەگی تر  
بۆ شکۆفە، لە قانونی تر بۆ خۆنچە.

وەک یەک، چلی شکۆفەنەکردووی کات لە برینی خۆیان مۆتوربەدەگەن،  
لە درەختی زەمان دەچن، تامی میووی ئیوارە غەمبارەکان دەدەن.

هردووکیان بۆنی زهوی هه ئده مژن، بۆنی نهو باغانه ی له عه ده مه وه بانگیانده کهن. نه... نه، نیوه نه ی گهرداو... نیوه نه ی بای به رو بوومی زۆر، میزگوزاری رو او له تریشه ی ره شدا، له جو یباره کاندای ماسی کۆن ده ربه یینن، شه ربه تیکی تر بریزنه پیا نه وه، کاتیکی هه وا نا ههنگ ده کات، ناواز ناواز ده خوینیت، موسیقار موسیقا ده روینیت، سه ماچی سه ما ده کاته شه تل.

گهرداوه کانی دهوری یه کترین خوشدهوینت، گیژهنی دهوری هه مه تی یه کتر ده په رستن.

دووانن ره شه بای تریان پییه، شه پۆل که سه رابی شه پۆلی تره، ده ربایان بی نیوه له ناو دروست نه بووه، که شتیان بی نیوه به بی هه وادا ده روا ت. تووی ناوه دانیان پییه بو شاریک به سپیتی دروست بووه. به دوو خوده ی سپییه وه دین، له سه ر نه م له زهردانه نه خشه ی باغه سیحراویه کانی خۆیان ده که نه وه، شه و پۆژ ناژمیرن، گزنگ ده ژمیرن، هه تره ی ناورنگ. داستانه کانی خۆیان که به داس، به چه کوش، به هونگی فه ره دادانه ده یونس. ده لێن نیه ده بین به خزمه تکاری نهو ده رگایه ی شکۆفه ی لیوه دیت، ده بین به ئیشکهری نهو فریشته یه ی گول له خودا وه ده هی نیت.

شورا دروستده کهن له نیوان نه وه ی جاویدانه و ده مریت، له گه ل نه وه ی ده مریت و جاویدانه.

دیوار دروستده کهن له نیوان نه وه ی راستییه و ده بیته خه یان، له گه ل نه وه ی خه یانه و ده بیته راست.

له سه ر یه ک دیوار سوژده کهن، زیکری خۆیان ده کهن به خاکه وه، هه له له ی خۆیان ده دن به با، ئیسرائقی خۆیان ده دن به دیبه ر. پاچ



له روناکى دمه‌دن. نه‌یه‌کده‌چن وهک ليکچوونى دوو پياو که شه‌ويک له شه‌قامه‌کانى شارىکدا پيکه‌وه له خيانه‌ت هه‌لدين، له فه‌سادى ناو، له قاقاي بيجه‌ياى هه‌زاران گه‌لاى زه‌رد. خوئه‌ميشى نه‌م بالنده سووتاوانه ده‌يانبات، که دمه‌و به‌يان وهک جه‌نگاوهر په‌لامارده‌مه‌ن. نه‌وان وهک دوو دره‌خت ره‌گى خويان دمه‌نه به‌ر خوړ، خوئه‌ميشى گه‌رمى زه‌مان ده‌يانبات، نيشده‌که‌ن و به‌ره‌مى خويان له که‌شتييه‌کاندا بارده‌که‌ن، به‌ره‌و زه‌مى ناوه‌دان، مرؤقى پر، شارى کامل، بازاړى جه‌نجال.

## ۱۲

### مه‌هينه گول پيکه‌نيت

چ ترسناکه، به‌يانيان که گول پيکه‌نيت.

چ ترسناکه ده‌نگى بولبول کاتيک من و تو نيشده‌که‌ين.

مه‌هينه مندالان پيکه‌نن، ترسناکه نه‌م قاقايه کاتيک من و تو ليومان نيه به قاقا وه‌لاميبده‌ينه‌وه.

کاتيک من و تو ده‌بيت تا مردن ره‌نجده‌ين، مه‌هينه... مه‌هينه گول پيکه‌نيت

کاتيک له ته پوتوزى کينگه‌کاندا ده‌مرين، به گول په‌شيمان نابينه‌وه.

کاتيک به‌ده‌ردى جودايى ده‌مرين، به خونچه ناشتايينه‌وه؟

سه‌يرکه ديده‌مان هه‌مووى زامى تيشکه ژه‌هراوييه‌کانى شه‌وه. گول بو

پيکه‌نيت، که ده‌زانيت ده‌ستمان هه‌مووى خوئنى درکه ژه‌هراوييه‌کانى

نه‌وه؟

که تو له نهزه له وه غه مگین بوویت، بینکه نین غه مبارتت دهکات.  
که تو له نهزه له وه ته نه ابوویت، بینکه نین ته نه اتت دهکات

نه وهی وهک من به دهر دیککی قووله وه هاتییته سهر زهوی، به خنده  
به خته وهر نابییت  
مه هیله... مه هیله گول بینکه نییت.  
مه هیله نه م چه قویه ی ناو گه روم فه راموشکه م، مه هیله نه م گولله یه ی  
ناوچوانم بیر بچیتته وه. مه هیله برۆم و وادیاریم بی زام نه م ناوه  
هاتوومه دهر، که گول پیده که نییت،  
نه و خوننه م له یاده چیتته وه که له یاده وه ریم دهکیتت.

مه هیله... مه هیله گول بینکه نییت.  
کاتیک گول پیده که نییت  
دلره قی خودامان لیده بیته رحمت  
زریانمان لیده بیته هه تاو.  
گهر به یانی نه هریمه نمان بینی لیمانده بیته پهری  
گهر شهو به ناگردا روشتین لیمانده بیته ناو.

۱۳

بی نیش له فیردهوسدا

له رۆژیکدا روناکی له خودا خۆیهوه دههات، زهمانیک تیشک و جهسته، زوئمهت و روناکی نهبوو. بائندهکان به هیچ وهرزیکهوه، نینسان به هیچ خاکیکهوه نه بهسترابوو. سههه رنهبوو تا بیر له دهریابکهینهوه. مهوداکان، دوورییهکان، کۆتاو ناکۆتا هه مووی له رۆحدابوو. شارهکان هه موو له یهک باغدا، باغهکان هه موو له یهک گوئه باغدا خهوتبوون. زهمان هه مووی یهک چرکه بوو، سیو له نیوان دوو کهسدا لهت نه دهکرا، خودا له نیوان دوو دیندا دابهش نهبوو. عهشق تهنها ناهیک، ژیان خۆی یهک هه ناسه بوو.

نه ناو ناوی هه بوو، نه با دابهش دهبوو.

با له دایک نه بوو بوو تا جهنگه له دایک بیت. ناسمان بلندنه بوو تا مهل بائی ببیت. شهو نه بوو، تا مانگ ههستیت، بخهویت، مائی ببیت. نهوسا دلمان ده رگای نه بوو، تا جوانی کوشنده بیت شهونمی بهیان وایکرد گۆل بیر له مردن بکاتهوه سروهی سویح وایکرد رۆح له لهش توره بیت.

عهشقی ژیر تریقه وایکرد

گوناه راپه ریت، گومان پینگات، حهقیقهت وهرگه ریت.

## ١٤

### نیشکردن له سهر بورجیکی نادیار

دوو بورج له ناوهراستی دوو نومیدان، نیمه نایانبینین، چونکه یهک ناومیدی بهیهکیانهوه دهبهستیت. له ناوهراستی دوو جهنگه لدان، نیمه نایانبینین، چونکه ته نیا گه لایه کی وینگرده بهیهکیانهوه دهبهستیت، له نیوان دوو خهوندان که ته نیا بوئی یهک گوله باغ بهیهکیانهوه دهبهستیت، دوو بورج نیمه ههرگیز نایاندوزینهوه، چونکه له نیوان دوو ناسماندان... دوو ناسمان که ته نیا هاواری نه ستیره یهک بهیهکیانهوه دهبهستیت.

من و تو بهرد دههینین بو بورجیک که نایبیین  
 بهرد دههینین و دهیخهینه سهر دیواریک که نایبیین  
 سه نهعتی خو مان له ده رگایه کدا به هه ده رده دین که نایبیین

زه خره فهی خو مان له تاقیکدا، نه خشی خو مان له پایه یه کدا خه سارده کهین  
 که وتوته نیوان دوو کیلگه وه له خه یال  
 لیزانی خو مان له ریواقیکدا سه ر فه ده کهین به شیکه له عه رشیک له غویار.

من جووتیاری نهو دره خته م که له سه رابدا سه وزده بییت، له سه ر سفره یهک  
 سیو بو نهو رو حانه داده نیم له م بورجه دا ده گه رتن، نهو رو حانه ی له

نیسکه‌کانیان جیانابنه‌وه، له ناو گیاکاندا، له بهر ره‌ش‌های شه‌ودا، له سه‌نگه‌ری شکاوی سه‌ر قوولله تاریکه‌کانه‌وه، کاتیک مه‌نجه‌نیق له نه‌ستیره دووره‌کانه‌وه نیمه ناگر بارانده‌کات، باغ هه‌مووی ته‌پوتۆزی جه‌نگه، گه‌لا بو خۆله‌میشی خۆی ده‌گه‌ریت، باند‌ه‌کان ده‌فرن و سه‌یری په‌ری سووتای خۆیان ده‌که‌ن له هه‌وادا، با بو‌گه‌روزی لاشه‌ی دوژمه‌کانمان ده‌هینیت، له‌وئ من ده‌ستی نه‌و مردووه کوترانه ده‌گرم که له ژیر دره‌خته‌کاندا بو ژبانی خۆیان ده‌گه‌رین، وه‌ک چۆن مندالیک بو یاریه‌کی ونبوو ده‌گه‌ریت، ده‌ستی نه‌و رو‌حانه ده‌گرم که له ناو به‌حری نیسکه‌کاندا بو لاشه‌ی خۆیان ده‌گه‌رین. زه‌نگه‌کان لیده‌ده‌ن و من هینستا نه‌خه‌وتووم، کو‌تایی به‌ خۆله‌میش و ته‌پوتۆز و هیمنی خۆیه‌وه دیت و من کو‌تاییم نه‌هاتووه، شه‌و دیت نه‌م بورجه بشوات و لای من هه‌میشه رۆژه، با دیت مردووه‌کان به‌ریت و من خۆم به‌ دره‌خته‌کانه‌وه ده‌نوسینم، هیمنی دیت ناسه‌واری نه‌م نه‌عره‌ته‌یه بشوات، من خۆم به‌ هاواره‌وه ده‌نوسینم.

بورجیک نیمه له باغه‌کانیدا نابیناین، ده‌سورئینه‌وه و میوه‌کانی نابینین له نیوان دیواره‌کاندا دیلین و دیواره‌کانیش نابینین.

وه‌ک ته‌یرنک هیلانه‌ی له‌سه‌ر دره‌ختیکی نه‌بینراو کردییت

وه‌ک بیرنک ناویکی نه‌بینراوی تیاییت

باغیک پرپییت له فواره‌ی نه‌بینراو.

نیمه له‌م بورجه‌دا نیشه‌که‌ین، نه‌که‌س چاوه‌روانی گوته، نه‌که‌س چاوه‌روانی خاره. ده‌ستی نه‌و مردوانه ده‌گرین که له‌م په‌نجه‌ره‌وه ده‌چنه به‌ر نه‌و په‌نجه‌ره‌ی دی، نه‌و مردوانه‌ی نه‌ دره‌یای نه‌و دیو په‌نجه‌ره، نه‌ ناسمانی نه‌و دیو په‌نجه‌ره، نه‌ په‌نجه‌ره‌شیان لی دیاره.

## نیشکردن له سهر بهرد

ئهی بهرد ئهی لایهق به شوینی مردنی من، گویم له دهنگی تویه کاتیک با له ده رگای ههردوو کمان ده دات. ئهی بهرد چاوه رتی تۆم بنیت و سه کۆیه کم بۆ دروست بکهیت له و توه هه موو ناو بیینم، هه موو مه رگ به هه موو ته مه مۆره کانی سهر نیگایه وه. ئهی بهرد... ئهی لایهق به چاوه روانی بولبول، ئهی لایهق به نیشته جیی پادشاکانی بهیان، ئهی لایهق به به ده به ختیکی وهک من که تف له گهردون دهکات.

ئهی تاویری مهزن، ئهی جوانتر له ناسمان، ئهی ئه وهی خودا کان پیت به سهردا ده نین و ئیبه ناشتته کهینه وه، خودا کان فریتده دن و ئیبه هه لته گرین. خودا کان له سهرت مهی ده نوشن و ئیبه له سهرت ده مرین. ئهی دره وشاوه تر له زه مروت، ئهی لایهق به خشی فریشته کان، ئهی زه رپی زه رپه نگه ریک بازرگانی به موعجیزه وه دهکات، یا قووسی بازرگانی که له دیو مردنه وه کالامان بۆ ده نیریت، ئه وه تا ده تبینم، تۆ دویری پیاویکی ت له گه ل جه هه نه مه دا بازرگانی دهکات.

که له هه وا راده کهم. تۆ په نجه ره م بۆ که ره وه. من ماچته کهم، له بهر ئه وهی له تۆ زیاتر هه چی دی نیبه ماچبیکه م، ماچته کهم له بهر ئه وهی زه ریا ماچنا کریت، ناتوانین ده مبخهینه ده می ناگره وه، ده م بخهینه ده می هه واوه.

ئهی بهرد.

نەه ی لایهق بە دەریاوانیک تف لە زهوی دەکات.

نەه ی شایسته ی پاشایهک بازدهدات و لە ههوادا مردنی خۆی ماچدهکات  
بازدهدات و تاجهکه ی بۆ بۆشایی جێدههێتیت، بۆ با، که لهگهڵ خۆیدا  
بهرو ناو گهرداو دهیبات.

من لهگهڵتدا بهرو دۆزهخ قلدهبمهوه، بهرو خهڕه‌ند، بهرو شونیک  
هیچ دهستیک نه‌مانگریتهوه. لهوئ تاملی به‌ریونه‌وه‌ی بێده‌ربه‌ست ده‌که‌ین  
، هه‌ره‌سیکی مه‌زن به‌رو بۆشایی سه‌وز، به‌رو ناو رۆحی شه‌و، به‌رو  
باوه‌شی به‌یان.

## ١٦

### دوو نیشکه‌ر

له‌سه‌ر ده‌ریا ستایشی یه‌کلدی ده‌که‌ن

یه‌کیک له‌ودا دمدره‌وشیتته‌وه، یه‌کیک له‌و ساته‌وه‌ی ده‌ستی به‌ قیامته‌وه  
گرتووه، دیت و له‌گه‌ڵیدا سه‌یری قیامت ده‌کات و دمدره‌وشیتته‌وه، نه‌و له  
که‌شتیه‌کی دوور دابه‌زیوه و کوتره‌ خه‌مگینه‌کانی سه‌ر ده‌ریا بانگده‌کات،  
وه‌ک نه‌و بێ هاوڕیبه‌ و بێ نیشتمان، وه‌ک نه‌و روناکییه‌که‌ بێ ساحیب،  
وه‌ک نه‌و بلیمه‌تیکه‌ بێ دۆست.

نه‌و برینه‌کانی خۆی نیشاندهدات و ده‌ئیت: نه‌مه‌ نه‌فره‌تی منه‌ له‌ ژبان.

نه‌و ژبانی خۆی نیشاندهدات و ده‌ئیت: نه‌مه‌ نه‌فره‌تی ژبانه‌ له‌ من.

نه‌و ده‌سته‌ده‌بات خوینیکی مه‌یو له‌ گه‌روی ده‌رده‌هێتیت و ده‌ئیت: نه‌مه‌

گۆرانی مردووی منه بو ئیواری. ئەو دەستدەبات خەنجەریک لە دل دەردەهینییت و دەئیت: ئەمە خوشەویستی منه بو دەریا.

پێکەوه تەماشای ئاو دەکەن، ئەم بەشەرمەوه قسە لە جەنگەکانی ئەو دەکات، قسە لەو بزمارانە دەکات کە لەسەر دەستی دادەکوترین، قسە لە خاچیک دەکات ئەو بەرزیدەکاتەوه، شەریک لەسەر ئەسپە سپییەکانی دەکوژریت و هاوار لە مانگ دەکات، کە خودی خویناوی خۆی لادەبات دەبییت بە رەشەبا، باس لە زەمانیک دەکات ئالاکان بە فەرمانی ئەو دەشەکینەوه، ئاو بە فەرمانی ئەو لەدەریادا دەجوئیت، تیشک بە شمشیری ئەو لە ئاسماندا دەووستیت، هەتاو بە هاواری ئەو پاشەوپاش دەگەڕیتەوه. ئەم دەئیت: جەبەرۆتی تۆیە وادەکات، گیا لەزەوی بیتە دەری، کەشتییەکان لە ئاودا بوەستن، شیر ناکۆتابییت و شەونم نەبریتەوه.

تۆ ژبان هەلاھەلادەکەیت تا لە هەر درزیکەوه ئاورنگ بیتە ژووری.

تۆ برینەکان پردهکەیت لە هەنگوین، مردن دەکەیت بە شەراب.

پێکەوه سەیری ئاو دەکەن، ئەم بە شەرمەوه ستایشیدەکات، بە شەرمەوه قسە لە چاوانی دەکات کە پەرە لە رەشەبای ورد، پەرە لە مرواری شکاو لە ژێر فشاری خوشەویستیدا، دەئیت: شارهکان بە بینینی تۆ دەکەونە گێژەنی تیشکەوه، روناکییت وەک با گەلەک رۆژی ناشووتە دەبات، تۆ ئێشیدەکەیت و نازانیت تۆفان بە هەناسەی تۆوه نووساوه، دەستی تۆیە زەرۆت بەناگادینیت، زەر لە بیهۆشی بیداردەکاتەوه. تۆ دەبییتە زەویناسی چکۆلانەیی ئەم عەرەدە، تۆ بە تەنیا لە کانزاکان تێدەگەیت، لە هیزی ئاو کاتیکی خەمگین دەبییت، لە هیزی مەعدەنە بیتشوناسەکان، هیزی نەورەسە مردوووەکان کاتیکی رۆحیان تیکەلاوی هەوا دەکەن. تۆیت دەزانیت چەند دەریا خوشەویستی لە دەنکە ئەمیکدا هەیە،



چەند ناسمان لە ژێر زەویدا خەوتوو. چەند خۆر لە تاریکیدا هەیه و هیشتا نادرەوشینەوو.

سەیری دەریا دەکەن، ئەو دەستدەخاتە سەر دەستی و بەشەرەمەووە باس لە مردنی دەکات، لە جەنگی نازادکردنی بەیانی لە تۆفانە ساردەکانی خۆی، جەنگی ڕزگارکردنی کینگە لە سونبۆلی وەهم. هەکتار هەکتار پاکردنەوی خاک لە گۆلی شیت، خونچەیی هار، شکۆفەیی دیوانە. مردن لە جەنگی ڕزگارکردنی دیبەرەکان لە گیای بەربەری، لە شەڕیکدا لەگەڵ ڤرکی نانومیدیدا. کاتیکی سروشت چاوەروانی ئەو دەستکاری قانۆنەکانی خۆی بکات. گۆل بە نوری ئەووە بەنیو پایزدا دەروات و نامریت، فریشتە بە ناوی ئەووە بە ئەهریمەندا دیت و نازاکیت، مۆم بە دەستی ئەووە دیتە ناو تۆفان و ناکوژتەوو.

نەم دەتیت چاوانی تۆبە نەورەسە وەستاوەکانی ناسمان دەجوینیت، تۆیت کە سەیردەکەیت ڕۆحی شارداووی ناو لە خەو هەلەستیت، دەستبەرە بۆ نەم خەراباتەیی کەنار، بادەریا بتیینیت کە تۆ خۆتی دەریا. با زەوی بتیینیت، کە تۆ خۆتی زەوی.

پینکەوەرێ تەماشای دەریا دەکەن و ستایشی یەکدەکەن  
دوو بانئەدن، تا ناکۆتا ئیشیان ستایشی یەکە.

وەک دوو بادە ساقی تیکە ئیانکات، دەبن بەیەک شەراب.  
وەک دوو جوگە سارا بیانکات بەیەک، دەبن بەیەک شەراب.  
وەک دوو دەرد حەکیم لەیەکیانبات، دەبن بە یەک نازار.  
وەک دوو عەشق خودا تیکە ئیانکات، دەبن بەیەک هاوار.

## ۱۷

### نوينەرىكى خەمگىن

من نىشدهكەم، ھەركاتىك دەريا خەوت من لەجىنى ئەو دەبەم بە دەريا،  
 من جىنگرى مانگم لەسەر زەوى، جىنگرى زىيانم لە پۇژى سايەقەدا، جىنگرى  
 ئاسوودەيم لە ھەفتەكانى توفاندا. ۋەكىلى خۆرم كاتىك دەترسىت يىتە  
 كوچەكەمانەۋە، ۋەكىلى تىرىقەم كاتىك پۇجى سەرگەردانى تۆى لىيوندەبىت،  
 ۋەكىلى نەيزەكم كە دەترسىت كۆترىك ھەموو پوناكى ئەو بخواتەۋە،  
 نوينەرى گۈلم كاتىك گۈل يادىدەكات نوينەرى لەم خەراباتەدا ھەبىت،  
 نوينەرى ھوشيارىم، كاتىك ھۆش يادىدەكات نوينەرى لەم گەمژەنابادەدا  
 ھەبىت. من بەناۋى دەردەدارەكانەۋە قسەدەكەم، كاتىك بىدەنگى خۆى  
 گەۋرەترىن دەردە. بە ناۋى باندارەكانەۋە قسەدەكەم كاتىك فرىن خۆى  
 ھەناسەيەكى مەرگە.

لەبرى ھەموو زاناکان دەچم بۇ نەفامستان  
 بامن گەۋرەترىن نەفام بىم، گەۋرەترىن نەفامى ئوستان.

گەر منتان كوشت لەسەر شەرىعەتى گۈل بىمكۆرن  
 گەر ئازادىستان كردم بەرەنگى شەپۇلەكانى دەريا ئازادىمبەكن.

ئەگەرچى دۆستى خوداۋەندەكانىم بەلام دەچم بۇ جەھەنەم، من ۋەكىلى  
 بەدبەختەكانىم لەۋى، ۋەكىلى ئەو درەختانەم كە لەبنى سەقەردا

سەوزدەبنەو، وەکیلی نەو بولبولانەم خۆیان لە دۆزەخ دەسووتین و دەنگیان لە بەهەشت گۆرانی دەنیت. من لە میژە بەرگریم لە عەشقی نێوان فریشتە و شەیتان کردوو. لە میژە بەرگری لەو حەرامزادانە دەکەم کە نوتفە ی رزّای باغەوان لەسەر گۆل دروستیان دەکات. بەرگری لە ناوڕنگی رەش دەکەم، پێرشی بەد، شەونمی تال. لەگەڵ بێبڕواکاندا سوژدە دەبەم بۆ درەخت و پەپوولە و مانگ بەرگری لە حەلالکردنی نوێژدەکەم بە مەستی زەفەبێردن لە نێمام لە دواي بەربانگ. حەلالکردنی کوشتن لە سوچدەدا حەلالکردنی عەشق لە رکوعدا... حەلالکردنی ماچ لەسەر بەرماڵ.

من وەکیلی مۆم لەم گۆزەری زونوماتە بەدەدا.  
 من وەزیری نورم لەم کۆلانە داخراوە رەشەدا.  
 لەشەوی لەدایکبوونی گولدا، نوینەری تریقە... منم.  
 لە پرسە ی درەخت و بادا، من وەکیلی شەونمم.

## ١٨

### وەتەن و نیشی مۆسیقاریکی ماندوو

سەردەمیک من تاسەر دل نوقمی خۆکوشتنی گۆل بووم. پەژمور دەگی دایکی راستەقینە ی من بوو، مەمکی خەزانەکانم دەمژێ، شیری زەردم دەخوارد. گاکۆتکیم پووو پاییزبوو. ئا، ئە ی وەتەنی بێوەفایان، بۆ قولاپی خەزانم بۆ هەلدەیت، من خۆم لەم تۆرە زەردەدام.

راوی ماسیبهک مهکه، له میژه خودا راویکردوو،  
کوئریکی سپی مهکوژه، له میژه له خهزاندا مردوو.

ئهی هاویاری نوتهکانی سوچ، ئهی دیلی ئهم کهمانه سهرسامهی  
له بادا مه بهوره، من دلم پرپوو له کوئری زهد، فلوټ بو یه کییک  
دروستده کهم خنکاوه له عه شقدا، پیاو بو یه کییک چاکده کهم کوژراوه  
له جهنگه ئدا، هاوارده کهم: وهتهن ئهم دهفره نهی خنکاند، وهتهن ناهیتیت  
ئهم چه لو شکاوهی بهر زریان چاکبکه مهوه. ناهیتیت ته نبوری فریدراوی  
ئهم خو شه و بستیه هه لگرمه وه، وهتهنی له زولوماتدا خنکاو، جهزناکات  
سازی خنکاوه کان له روبرا دهرهینم و بیژهنم، جهزناکات له ره شه بادا  
به شمائله که مه وه به ره وه خه ره ندی خو م برۆم. وهتهنی بهد ناهیتیت،  
من له سه ره ئهم سه حنه تاریکه، له بهردهم سه روکه بی شه ره فه کانیدا  
خو م بکوژم، وهتهنی له پیسیدا خنکاو، بهردهوام نامیری شکاوی  
مؤسیقاره پیسهکانی خویم بو دهینیت و دهیتیت: بهر له توفان دهنگی  
بولبولمان بو بژهنه، بهر له قیامهت عه نده لیبمان بو بکه به سه روود.  
من هاوارده کهم: وهتهن ئهم نهی ژهنه ی خنکاند، وهتهنی خالی له نور،  
وهتهنی رزیو له بۆنی سولتانه کانیدا، وهتهنی سپی وهک گه چی په یکه ری  
دیکتاتوره کان، وهتهنی رهش وهک برۆی سیعربازه کان، نهو ناهیتیت بو  
خه زنه ی هیتنهکانی نهو بگه ریم، بيم به مایسترو ی پاییزیک به نوته ی  
زهرد گولله بارانمان دهکات. وهتهنی بینهزاکهت ناهیتیت، به دهسریژی ئهم  
مؤسیقایه، له بهردهم ئهم خونچه یه دا خو م بکوژم.

ئهی نیشتمانی خانیان

که من به سهیری گول دهمرم، بو به بروسکه ده مکوژیت؟

وہتہن نہو ہوتووہ شکاوی پرہ لہ باران و ژہنگ، وہتہن نہو کاسہ خالییدی پرہ لہ پاشماوی ژہر. من ہاواردهکہم: وہتہن نہم سہنتورہی شکاند و سؤناتا ترساوہکانی کوشت. من پیاؤی گوئم لیڈہدا، میلؤدی گیام لہ پیدہشتہکاندا چاکدہکرد، بہیانیاںی بہہار بہ کینگہی گہنمدا دہرؤیشتہم و سونبولہ خہوتووہکانم بؤ عہشق نامادہدہکرد، وہتہن منی لہگہل خونچہکاندا دہرکرد. من کہ نیقاعی بام لہگہل رؤحدا، دہنگی گہردہلولم لہگہل لیڈانی دلدا ریکدہخست.

نہی وہتہن مہفتونی تۆم، بہلام نامہویت شیوہتم بیربکہویتہوہ.  
 وہفتی غہریبی و غوربہت، وام بہ کۆتی خۆتہوہ  
 کہ خۆت پینلاوی دوژمنان ماچدہکھی،  
 کی وہکو سہگ پەتکەم و بیخەمە ژیر پیتہوہ؟  
 غہبارم کہ دہتیینم دوژمنم وہک سہگ پەتتدەکات و دہتخاتہ ژیرپینہوہ.

نہی نیشتیمانی بیشہرہمان  
 کہ من بہ گورانی دہمرم، بؤ بہ خہنجر دہمکوزیت؟

۱۹

دزىي بولبول

ھاۋارى تۆ رەنگى من دەگۆرىت. من رۆزگارى خۆم لەسەر بائى تۆ دروستدەكەم، رۆزى من ئەو كات دەست پىدەكات كە تۆ لەسەر گۈل دەنىشىتەۋە، كە تۆ دەرپۆيت شتېك ئەگەل خۇتدا دەبەيت روناكى نىيە، بەلكو تۆۋى ھەر رۆشنايىيەكە كە لەگەل رۇخدا دەرپۆيت، تۆۋى ئەو تېشكانەيە كە لەگەل خوتىندا دىنەدەرى.

تۆ خوتىندت بۆيە دەستمان لە كار ھەنگرت و رۆيشتىن بەرەو سەيركردنى دنى خۆمان.

چەقۇمان ھەنگرت و رۆيشتىن بەرەو جىگايەك خۆكۈشتن لە رۇخماندا بكوژىن، پەتمان ھەنگرت و رۆيشتىن بەرەو دارستانىك مردن بخنكىنين، بەلام لە برى خۆكۈشتن سەيركە خۆمان كۈشت، لە برى مردن، سەيركە خۆمان بە درەختەكاندا ھەتۋاسى.

تېپەرە بە سروودە قاچاغەكانتەۋە، تا دەگەيتە ئەوسەرى ئەم دەريايە. كە ناھىلن باغ بخەينە گىرفانمانەۋە و بە بولبولەۋە بىدزىن. بەحرى بىدزىن و دلمان بىيت بە گۆرستانى مروارى. بىستان بىدزىن و بىين بە ميوە فرۆشىكى شىتى سەر مەرزەكان. سروودەكانمان ۋەك ئەسپ بېستىنەۋە و باربانكەين بە باى قاچاغ، لە شەۋىكدا ناھىلن خودا بە شەرەفەۋە بىدزىن. تۆ گۈوتت ئەى بولبول: با نىمە لىرەبىين و غەرىزەمان بەردەين تا بە ھەشت. خوتىندنى تۆ جنسى منى گۆرى. نوتفەى پىركردم لە مندائى ھەرام. نىمە ھاتىن تۆ بىدزىن ئەى بولبول، تۆ نىمەت دزى،

ئیمەت لە رەنجی خۆت بارکرد، ئیمەت فراند تا سەر لیواری مەحشر.  
 فرینی تۆ رۆیشتنی منی لەسەر زەمین تیکدا  
 بانی تۆ منی راگوێزا تا عەدەم  
 ئەوەتەي تۆم دیوه بە بازارەکاندا دەپۆم و وەک جاران جوانیم بۆ  
 ھەرامۆشناکریت. لە شارێکدا ناهیلن ناگر بدزم و بەریدەم لە مانگە  
 کوژاوەکانی ناو سەرم، ناهیلن بەحر بدزم تۆفانی ناو خۆم بدۆزمەو.  
 ئەوەتەي تۆ ئێشیدەکەیت، من بە شەقامەکاندا دەپۆم و ئەستیرە لە  
 ناوچاواندا دەتەقیتەو، دەپۆم و رەنگی رەنجی پزّاوی تۆ لەسەر ئەم  
 درەختانە دەبینم کە وەک رەنجی پزّاوی من لەسەر کتیبەکان بیناسنە.  
 رەنجیک کە زایەییە وەک رەنجی ھەکیمانی بەھار، رەنجی تۆ کە وەک  
 شەپۆلی رەش دەچیتە دەماری منەو، خۆبندنی تۆ کە وەک مار بە  
 کوچەي سەھۆلاوی شەویکدا بھلیسکیت، بەسەر دلمدا دیتەخوار.

من سەیری نیشی تۆدەکەم، کە وەک رۆباریک بە ژێر زەویدا بپوات کەس  
 نایبینیت. من کە سووک و سادە لە گەلایەک دەچم لە تۆفاندا، کەس  
 نازانیت کوری چ درەختیکم، پێدەئین شازۆلی رۆژگاری زێرینی ھەیا.  
 منی دز، کە دزیم لە زمان و سروشت و بۆلبولەکان کردووە، برینم لە  
 درەخت دزی، گوللەي ناو سەری کوژاوەکانم نایەو بەسەری خۆمەو،  
 تیری سەر دلی ناسکەکانم گرتەو دلی خۆم. روناکی دزی، روناکییەکی  
 شل، کە بەبەلەمیک لە نالتوون بەرەو خودا پیادەپۆم. ئەوەتەي تۆم  
 دیو، بە شاردن دەپۆم و وەک جاران غەمەم بۆ ھەرامۆشناکریت. عاقل  
 دەووستم و وەک جاران شیتی خۆم بۆ ھەرامۆشناکریت. دەمەوت تەنیا  
 کەسیک بەم لەرەنجی تۆ تیدەگات، دیم شتیک لە تۆ فێریم و بمرم.  
 یەكجار پیکەو بەخوینین و دواتر من نۆتەکانی خۆم ناشکراکەم، تۆ  
 ھەکەمی من بە ئەي بۆلبول، تۆ من بدە بە درەختەکان بەکوژن، بە

گیایهک بمخکنینی، که له رهنجی نیمه تیگه یشتوو، با ناویک بمکوژت، که دهزانییت چ غه دره بمرم.

من ته نیا مسۆدهی رهنجی تو سپیده که مه وه.

کئ دهزانییت من و تو چه نده ماندووین، کاتیکی عارهقی نیمه وهک تیشکی خودایهک له ناو کافراندای مردییت کهس نابینییت. تو ده توانییت وهک نیمپراتۆریک بیئیش بژیت، به لام من وهک خزمه تکار ناهیلن پشووبدهم، تو ماندووناییت، به لام من شه لالم له رهنجی بیئوده، عومرم زهحه تیکی بیخاسله، کتیبه کانم هاوارن له کتیبخانه یه کدا عه قل تیا مردوو. من وهک تو نیم به باغدا بفرم، من یه کیکم قیامت له یادی کردوو. بایه کم ته نیا له سه ری خۆمدا هه له ده کهم. پیاویکم ناکۆتا، دنیا فه رامۆشیکردوو.

## ۲۰

### نیسی من

نیسی من نه وهیه ده ریا تاسهر لیوی تو بهینم، وابکه م له ته مدا جوانتر ببینییت، نه هیلم گۆلی چه وشه که تان پیرییت، نه هیلم باغه که تان بگری، نه هیلم خوا لییت زویرییت.

نیسی من نه وهیه نور تاسهر رۆحی تو بهینم، وابکه م گۆل فه رامۆشت نه کات، نه هیلم خۆر له مالتدا ناواییت، نه هیلم خامۆشی بگاته میهرت، وابکه م خوا تو ی له پیرییت.



نیشی من نهوویه درندهکانی ناو رۆحت پهتکهه، فریشته تا بهردهرگات بهینم، نههینم شهیتان بگاته ژورهکته، نههینم پاکیت ههئوهریت، وابکهه دهستت له نهستیره گیریت.

نیشی من نهوویه پاسهوانی جهوشه ی پر کۆترت به، گوئت بۆیکهه بهدهرمان، نههینم بوکهشهشهکته بگری، وابکهه مانگ له لات ژیریت.

نیشی من نهوویه ناورنگت بو ههئیرم، روناکیت بۆیکهه به شهاب، له شهونم شهربهتت بو بگرهوه، نههینم رق له باندهت کهویت، وابکهه خوات نهسیریت.

## ٢١

### چیرۆکی نیشی فریشته یهک

له خوداکان جگه له پاشماوهی رهم چی وهردهگریت؟  
 له نهستیرهکان جگه له پاشماوهی نور چی دهچنیتهوه؟  
 نیشی نهو جودا نییه له نیشی من. دوو نیشکهه ههردووکهه مان وهکو یهک له کۆترهوه دوورین، وهکویهک دهستی با دهگرین و دهیکهین بهرۆحماندا، نهویش وهک من مهحکومه بهوهی سهه بدات به ههدهردا و ناوچاوانی خۆی برینداربکات، مهحکومه بهوهی بائی خۆی بسوتینیت و له بهرزترین نهۆمی مهلهکوتهوه خۆی ههئدات. خزمهتکاری خودا بین یان مرۆف. خزمهتکاری ناسمان بین یان زهوی. ههردووک له

خزمه تی نوریکداین رۆحی ئیمه رۆشناکاتهوه. ههردووگمان رحمهت دهگـوئـیزینهوه بـیـنهوهی رحمهتـمان بهرکهوئیت، وهک نهوانه ی باغ دهگوئیزینهوه بینهوهی هه ناربان بهرکهوئیت. نهو دهیتوانی له مهلهکوتهوه بیت بۆ زهوی، من نه مهدهتوانی له زهوییهوه برۆم بۆ مهلهکوته.

رۆژێک نهگهراپهوه بۆ ناسمان، کراسیکی له بهرکردو رۆشت به رهو خانوویهکی دوور له دارستانیکدا، لهوئ مۆمی زهمانیکی تری داگیرسان، دهستیکرد به ئیشکردن له پرۆژهی دروستکردنی ژانینکی دیکه دا، دروستکردنی بالیک به فهرمانی خوداکان نهفریت، دروستکردنی لهشیک تهنیا به ههوا ی زهوی ههناسهبدات، نیگای خۆی فیرکرد سهیری ناسمان نهکات، دهستی خۆی فیرکرد نه پارتهوه له یهزدان، به ژێر باراندا ده رۆشت و رۆحی پردهکرد له ههوری نهناسراو له مهلهکوته، ناو بۆ نهو گرنگتربوو له نیمان، پرشنگ گرنگتر بوو له ههه کتیبیکی موبارهک، له خۆندا یا قووتیکی دهبینی که چاوی مهلهکوته نشینهکان نایبینیت، نهلف بایهکی دهنوسی که تهنیا چهکیمه کۆنهکانی جهنگه ل دهیانخوئندهوه. ناشنابوو به رۆحی نهو تهیرانهی تارماییهکانیان هه میسه به ناو تارمایی نهو دا ده رۆی. ناشنابوو به ههناسهی نهو داربهره خه مگینهانی مردبوون و به تهورهکانیانهوه غوباریان له نزیک نهو لهتدهکرد. بهدوای زێردا نهگهرا که جوانی خوداکانی بهیادا بهنیتتهوه، جارنکی دی سهیری هیچ نهستیرهیهکی نهکرد، هه میسه له ناو ته پوتۆزی درهختهکاندا زهوی بۆ گوئییک دهگهرا په یوهندی به ناسمانهوه نه بیت، پرېوو له بیباکی دهرهق به نیشتمانه دوورهکانی خۆی. باکی به هیچ نامهیهک نهبوو که لهگه ل تیشکدا بۆی دههات، نهو حهرفانهی نهده خوئندهوه که خودا له سهه سر وهی بهیان دهینوسی. نهو گولانهی بۆن نهدهکرد که

لە ناسمانهوه به پۆستیکى سپی دههات. درهختهکان هه‌میشه وهک میوان سه‌یریانده‌کرد، به‌لام نیشی نه‌وه‌بوو وایکات ناسمانمان بیریچیته‌وه، نیشی نه‌وه‌بوو گومان له باران و تریقه بکه‌ین، نیشی نه‌وه‌بوو نه‌هیلت مروه‌ف له‌ویوه بفریت. نیمه‌ی له ده‌ریاکانیش ده‌پاراست که به ناسمانهوه نوساون، دوور له ناسۆ، دوور له فرین، دوور له هه‌ر فیرده‌وسیک له سه‌روه‌پرا بیت فیری پۆشتنی کردین به زه‌ویدا.

نه‌و نه‌ستیرانه‌ی لا گرنگ نه‌بوو که بانگه‌یشتی سه‌ر سه‌ره‌ی پۆشنا‌ییان ده‌کرد. ده‌ستی نه‌وانه‌ی نه‌بینی که له ناسمانهوه گوئیان بو شۆپده‌کرده‌وه. نه‌که‌وته نه‌و تو‌رانه‌وه که له مه‌له‌کوته‌وه بۆیان هه‌لده‌دا. نه‌که‌وته نه‌و بۆسانه‌وه که خودا له ناو کینگه‌کاندا بۆی داده‌نا.

له زه‌ویدا، له ناو ناو‌رتگی ژه‌ه‌راوی دره‌خته ره‌شه‌کاندا، له ناو ویرانه‌کانی نیم‌پراتۆریه‌تیکدا له گوئی رو‌خاو، به بۆکروزی شکۆفه‌وه له بناغه‌ی شاره‌کاندا، به بۆسۆی خونچه‌وه له هه‌ر به‌ردیکدا که کریکاران دایانده‌نا، شاریکی دروستکرد دوور له باران. شاریک مانگ به‌سه‌ریدا نه‌ده‌پۆشت، خۆرمان لیوه نه‌بینی، که‌شتی سه‌نده‌باده‌کانی ناسمان له‌ویوه تینه‌ده‌په‌رین. له بری ناسمان هاواریکی دوورمان ده‌بیست، ده‌یگوت : نه‌ی نه‌وه‌ی ده‌ته‌ویت نازادبیت، ده‌ست له جوانی به‌رده.

له تاریکی نازادبیدا، پۆژمان له ناو ناو‌رتگی ره‌شدا به‌سه‌ربرد. نیشی نه‌و نه‌وه‌بوو له زو‌لوماتدا ناره‌زووی یاریکردن به‌رنه‌ده‌ین، فیری نه‌وه‌ی کردین له شه‌ودا چۆن تیر به‌اوین و نیچیریش له ده‌ست نه‌ده‌ین، فیری که‌رانی کردین به‌بێ چرا به‌ دوای هه‌لانه‌دا، فیری دۆزینه‌وه‌ی جه‌قیقه‌تی کردین به‌بێ چاو، فیری په‌رینه‌وه‌ی کردین له به‌حری تاریکی به‌بێ سلّو له ناو.

به لام چ شارنک ههیه بی روناکی بژی؟  
 چ زهویهک ههیه، بتوانیت خالیکهیتهوه له خودا؟  
 چ نورنک ههیه، بتوانیت تا نهبهه دهریکهیت له زهوی؟

هه ندیك شهو ترس وهك پیاوینکی خه مگین دههات بو لای، هه ندیك شهو سیبه ره کانی خوی ونده کرد، هه ندیك شهو پیریتی خوی له بیچاوپنچه کانی باغدا راوده نا. نیشی نه وه بوو ناوه دانیههک دروستبکات... نازاد، به لام گوته کانی بوون به کۆیله ی نهو، که شهو نیک سندوقی جه واهیره کانی کرده وه، سه ری خه زنه ی نومیده کانی لادا، ره حمه تی تیا نه بوو. بیگیگوتین : من ناتوانم جوانیتان له یاده رمه وه، ناتوانم وابکه م وهک خودا، خه م فه رامۆشکه ن، سه ده له دوا ی سه ده دیلبن و به ختیاربن، قه بن له دوا ی قه بن کۆیله بن و شادبن.

رۆژگارنیک هات هه مووشتی روخا. کوچی شاره کانی نهو پرپوو له بانده ی سه یر، نه سلنک له مه خلوقات که دلیان هه بوو له تریفه. نه سلنک له بانده دنوکیان له زیری هه تاو، نه سلنک له په پووله رۆحیان له گه ردی هه ور، بالیان له نوری ناو. له شاره کانی نهودا جوگرافیا یه کی تر نوسرا، نه خشه یه کی دی هات، پرپوو له ناسمان و ده ریا. رۆژنیک هات به بائه پیره کانی فه ری، بو شویننیک له نیوان خاک و هه وادا، چووه کوچیه که وه له نابه ین هیمنی و زریاندا. چووه شه قامیکه وه له نیوان سایه هه و باراندا.

تییه رینی نهو سه فه رپوو تا عه ردی بی دنیا  
 بو خاکی فریشته ی تیا ناگات به خودا.

دوای نهو شهوئک یه زدان گووتی:

من دهرمانم نییه، به لام پاداشتی نیشی نیوه، سهیرکردنی تافگه  
سیحراوییه کانه. پاداشتی ماندوو بوونتان سهیرکردنی تهیریکه که جار جار  
درهختتان وه یاداده هینیتته وه، من دهرمانم نییه، به لام ده توانم وابکه م  
له خه مدا دیوانه نه بن. دهرمانم نییه به لام قومیک زینده گیم هه یه،  
قومیک سه بوریم پییه، دلۆپیک دنیایی بیکنه شه رابه کانتانه وه، من  
وه همم پییه باشتر له حه قیقه ت، ناسمانی خه یائی باشتر له زهوی،  
مردنی سهوز قوولتر له سپیتی زینده گی. من خودام، به لام خوداش  
مه حکومه به نیش له دارستانه کانی فیرده وسدا، خوداش مه حکومه به  
خودایی، خوداش ناچاره به سه بر، خوداش مه حکومه به عه شق، خوداش  
مه حکومه به ته نهایی.

## ۲۲

### یادی شه قامیکی مندالی

شۆسته زبیرنه کانی تو، رۆژیک جوانترین مائی نیمه بوون  
دیواری بهر کۆشکه کانی تو، شۆینی سپی یادگار کانه مان بوو  
ههر کاتیک به مانو بستبایه یار بگرین  
به زهرده خه نهی عه شقه وه ده هاتینه سهر ریگا سارده کانی تو  
ههر کاتیک به مانو بستبایه شه ریکه یین  
به چه قووه ده هاتینه ژیر چرا خه مگینه کانی تو  
به دهه سکتیشه وه له نابهینی دوکانه کانی تو دا، په پوولهی خوداییمان  
ده گرت

به ناهوه له سهر کوچه کانی تودا، دهستان بۆ نهستیره دهبرد.

که تو دهبوویت به سههۆلی سپی، ئیمه ناگرمان دههینا.

که تو دهبوویت به بههار، ئیمه دهبووینه دیوانه

له سهر نهو شوسته رهقانه لاله مان سهوزده کرد، نهسرینمان دهرواند،

هیرومان دهچینا.

ئه ی شه قامی مندالی من، تو له کویت؟

بۆ وهکو نیمانیکی کۆن که له گۆری جهنگاوه رانه وه ههستی زیندوونابیته وه

ئیشی تو نهوهیه، له سهر پیتخه فی مردن کۆمهک به رۆحمان بکهیت

بۆ وهکو مردویهک میهرمان پیتکهیت، له م وینهیه وه هه ئناسیت

بۆ نایه یته دهر له خهیاڵ، بۆ نایه یته دهر له وههم، بۆ هه ئنایه یته له

یادگار

تاکه ی له ویزدانماندا وهک شه قامی پر خهون و نهفسانه بۆ دوور

دهرۆیت.

تاکه ی دهرۆی بۆ دهریا و ئیمه نابهیت

بۆ به سهراب دهگهیت و به من ناگهیت؟

ئیشی تو نهوهیه بالداره خهیاڵیه کانی خۆت بهردهی

ئیشی تو نهوهیه سهرکهویت به پیرماندا، ناومیدی مان لابهیت،

غهریبیمان لیده رکهی

ئه ی شوسته زۆرینه دوورهکان

شهوینک جواتترین لانکه ی ئیمه بوویت. ئیستا وهک یهکی به پهتیکی

باریکدا، بهزاری بورکاندا سهرکهویت. ئیستا وهک یهکی له دوا هه ناسه ی

دوا نمایشدا، دوا رسته بلیت، دوا دیمه ن ده رکهویت. به کوچه ی پیریدا

سه رده کهوین و به یانی لیره نین. ئیشی تو نهوهیه، بالنده ببه خشی،

گهلامان پيندهيت تا ههبين. دهمرين و به يادى شاديتدا ناگهين، بهلام دهزانين، بهبن تو هيچ نين، بهبن تو ناروين، بهبن تو ناگهين.

## ۲۳

### نیشی پیاویک

که به خوین دنیا دنوسیت

تو نهی دوست، وهک من لهم تهمه ساردانهدا خودا شمشیرتکی نهداوه له سینت لهودیهوهه روناکی بیتهدهرئ، خودا نهشتهرتکی نهداوه له دلت لهودیهوهه خهم بیتهدهرئ. وهک من له ژئرباراندا روناکیت له پیانهی رهشدا نه خواردوتهوه، شهرابت تیکهئی پشکوی دل نهکردوهه و ههئیدیت، وهک من نهترساوی، وهک من بروسکه نهیداوه به رۆحتاو لهودیهوهه هاوار بیتهدهرئ.

به خونتهوه به شهقامیکی دووردا دهرۆم، خوینی من نیمزای منه لهسه ر ئهم درهختانه که دهگهرین یهکیک میوهکانیان بخوات، وهک کچیک بگهریت یهکیک له تاریکیدا میوهکانی بخوات. خوینی من که مهههکهبی منه بو نویسنهوهی رۆحی خۆم لهسه ر دهریا، نویسنهوهی نارامی خۆم بهر له مردن، نویسنهوهی دهرمانی خۆم بهر له دهرد.

من به خوین تینوتتی نهوانه دنوسم که گهرویان لهوسه ری هاوارهوه هاوتتهوه. وهک مهلیک لهوسه ری رهشهباوه هاتییت، من لهوسه ری

خه لیه تهوه دیم و خوین له هاوارم دیته خواری. من هیچ نیم جگه له دهفته ردارنک که به خوینی خوئی ژبان دهنوسیتتهوه. به خوینی خوئی باغچه دهوژیتتهوه، به خوینی خوئی تو دهخوینیتتهوه.

ئهی ئهوهی بهدهرخته کانهوه بهستراوی و تاقیامهت نیش له خونچه دا دهکیت، ئهی ئهوهی نیش باریوه بهسه ردهستندا، نیمه سه ره نجام پارچه شوشهین له مهخلوقیکی شکاو. من به خوین رنگای نه و مهخلوقه دهنوسم، به خوین کویده که مهوه، به خوین دهیکه مهوه بهیهک.

تو وهک من خودا تیری تینه گرتوویت، لهودیهوه خهزان له برینت وهک توفان بیتهدر.

تو وهک من خودا ئهستیرهی تینه گرتوویت، لهودیهوه تاریکی له روختا وهکو ئاو بیتهدر.

من نیشدهکه م

کاتیک ژبان سه رکهوتنه بهسه ر پهیرهیه کدا له غویار، بهرزبوونه وهیه بو بورجیک به پلیکانه یه کدا له توژ. من که به خوین خوشه و بستیده که م، خودا په یامیکم تیده گرتیت، لهودیهوه عهشق وهک لافاو دیتتهدر، خودا دهردیکم تیده گرتیت، لهودیهوه هاوار وهک خونناو دیتتهدر.



سەرەنج:

١. ئەم ديوانە لە پال كۆي بەرھەمە شيعيريەكاندا كە بەرھەمى سالانى ١٩٨٣ تا ١٩٩٨ى لە خۆگرتبوو ھەر يەك لە ديوانى بۆھيمى و ئەستىزەكان و ئيشكردن لە دارستانەكانى فيردەوسداى لە خۆ گرتوو. ئەگەر ئەو چاپە قاچاخانەى بۆ ئەم بەرھەمانە كراون فەرامۆشبەكەين و نەيانخەينە حيسابەو، ئەوا ئەم بەرھەمە چاپى دووھمى ئەو بەرھەمانەى سەرەوھە.

٢. لە قەسیدەى «شار» دا ھەردوو ديڤرى: «لە قەيفەى بەيانبيەكى زيويى تۆ، برينەكانى سەر دلم ببەستم/ لە شيفۆنى دەريايەكى شينى تۆ، قوماشى كراسىكى نوئ بېرم» دەستكارى و دارشتنەوھى ديڤرە شيعيرىكى (مايكوفسكى)ن.

٣. لە قەسیدەى «ئاي لەو رۆژگارە خوشانە» دا دوو ديڤرى «تا ئەم زۆنگاوە رۆژھەلاتيانە جيبھيلم» پيچەوانە كوردنەوھى ديڤرىكى (رامبۆ) يە دەربارەى ھەلھاتن لە زۆنگاوەكانى خۆرئاوا

٤. لە «ئاي لەو رۆژگارە خوشانە» دا ديڤرى «نيگام پربوو لە شارى نەدۆزراو» ديڤرە شيعيرىكى (شيركو بيكەس)ە، بەمجۆرە، «بيشەى چرى پوانينى من، شارى نەدۆزراوھى تيايە».



## كتیبه چاپکراوهکانی ئەندیشه

| ناوی کتیب                     | ناوی نووسەر       | ناوی وەرگیر    |
|-------------------------------|-------------------|----------------|
| ١. بنه‌ره‌ته‌کانی فەلسەفه     | د. حەمید عەزیز    |                |
| ٢. کورد لەدیدى                |                   |                |
| ٣. رۆژەهەڵاتناسەکانەوه        | د. فەرهاد پیربەل  |                |
| ٤. ریبازە ئەدەبیبیەکان        | د. فەرهاد پیربەل  |                |
| ٥. نەتەوهی زی‌راہەکان         | جەبار جەمال غەریب |                |
| ٦. ناسیۆنالیزم و ناسیۆنالیزمى |                   |                |
| کوردی                         | د. جەغفەر عەلى    |                |
| ٧. سۆفیزم و کاریگەرى لەسەر    |                   |                |
| بزوتنەوهی رزگارى خوازی...     | د. جەغفەر عەلى    |                |
| ٨. مەحوی لەنیوان زاھیریەت     |                   |                |
| و باتینیەت و ...              | د. ئەحمەدی مەلا   |                |
| ٩. نەینییەکانی ژبان           | ئۆشۆ              | ئازاد بەرزنجی  |
| ١٠. کورتیلەیه‌ک لە            | ستیفن ھۆو‌کینگ    | حوسەین حوسەینی |
| میژوووی کات                   | لیونارد ملۆدیتۆ   | د. ھیوا عومەر  |
| ١١. کۆشک                      | فرانتس کافکا      | عەتا نەھایی    |
| ١٢. فەصلول مەقال              | ئیین ڕۆشد         | مەریوان عەبدول |
| ١٣. شۆرشی ئەیلوول لەبەلگەنامە |                   |                |
| نەینییەکانی ئەمریکادا         | وریا رەحمانی      |                |

۱۳. دهسه‌لات و جیاوازی      مهربوان وریا قانیع
۱۴. له چ ئیستایه کدا ده‌ژین      مهربوان وریا قانیع
۱۵. شوناس و ئالۆزی      مهربوان وریا قانیع
۱۶. دین و دونیا      مهربوان وریا قانیع
۱۷. سیاست و دونیا      مهربوان وریا قانیع
۱۸. کتیب و دونیا      مهربوان وریا قانیع
۱۹. دواهمین ههناری دونیا      به‌ختیار عه‌لی
۲۰. ئیواره‌ی په‌روانه      به‌ختیار عه‌لی
۲۱. جه‌مشید خانی مامم      به‌ختیار عه‌لی
۲۲. مهر گی تاقانه‌ی دووهم      به‌ختیار عه‌لی
۲۳. که‌شتی فریشته‌کان (۱)      به‌ختیار عه‌لی
۲۴. که‌شتی فریشته‌کان (۲)      به‌ختیار عه‌لی
۲۵. شاری موسیقاره سپیه‌کان      به‌ختیار عه‌لی
۲۶. سیوی سیه‌هم      به‌ختیار عه‌لی
۲۷. له دیاره‌وه بو نادیار      به‌ختیار عه‌لی
۲۸. وه‌ک بالنده‌ی ناو      به‌ختیار عه‌لی
- جه‌نگه‌له ترسناکه‌کان      به‌ختیار عه‌لی
۲۹. چیژی مهر گدۆستی      به‌ختیار عه‌لی
۳۰. ئه‌ی به‌نده‌ری دۆست،      به‌ختیار عه‌لی
- ئه‌ی که‌شتی دوژمن      به‌ختیار عه‌لی
۳۱. مه‌عریفه و ئیمان      به‌ختیار عه‌لی
- هیمن قه‌ره‌داخی      به‌ختیار عه‌لی
۳۲. دۆزی کورد له بازنه‌ی      به‌ختیار عه‌لی
- په‌یوه‌ندییه‌کانی ئه‌مریکاو...      به‌ختیار عه‌لی
۳۳. سه‌مه‌رقه‌ند (چ ۲)      به‌ختیار عه‌لی

گۆران ئیبراهیم صالح

ئهمین مه‌علوف

د. ئه‌حمه‌دی مه‌لا

۳۴. ویستگه یه ک له  
گه شتیکی فهلسه فی
- فاروق ره فیق
۳۵. نه خلاقناسی  
ته حسین همه غریب
۳۶. گه شه سهندنی رامیاری...  
د. ک. پیسچانی
- د. نارام عهلی
۳۷. میژووی کوئی کورد (چ ۲)  
د. جهمال رهشید
- ملکو که لاری
۳۸. مندالئی گه ره ک  
هیوا قادر
۳۹. مروقی یاخی  
ئه لیبر کامو
- نازاد به رزنجی
۴۰. په یوه ندییه سیاسییه کانی  
نیوان هه ریم و دهوله تانی...
- هیرش جهوهه ره مه جید
۴۱. میژووی گورانکاری  
کومه لایه تی و سیاسی... (چ ۲)
- فریشته نورائی
- هه ورمان فه ریق که ریم
۴۲. سلیمانی  
له نیوان سالائی (۱۹۴۵-۱۹۵۸)
- توانا رهشید که ریم
۴۳. شاری سلیمانی  
(۱۴۱ ته موزی ۱۹۵۸-۱۷ ته موزی ۱۹۶۸) هه ورارز جهوهه ره مه جید
۴۴. کتیبی په راویژنوو سان  
عه تا محمه د
۴۵. فیکر و دنیا (به رگی ۱)  
مه ریوان وریا قانعی
۴۶. فیکر و دنیا (به رگی ۲)  
مه ریوان وریا قانعی
۴۷. دین و دنیا (چ ۲)  
مه ریوان وریا قانعی
۴۸. کتیب و دنیا (چ ۲)  
مه ریوان وریا قانعی
۴۹. کومه لگه ی رهش  
د. عادل باخه وان
۵۰. زستانیکی دریز  
کولم توبیین
- دلاوه ره داغی
۵۱. فرانسیسکوس قه دیسی من  
نیکوس کازانتزاکیس
- دلاوه ره داغی
۵۲. ناهنکی ته گه که  
ماریو بار گاس یوسا
- جهلیل کاکه وه سیس

۵۳. شەۋى لىشېۋنە ئېرىش ماریا رېمارک  
 ۵۴. من و ئەو ئەلبېرتو مۇرافیا  
 ۵۵. مىرنامە جان دۇست  
 ۵۶. رۇخسارە بەندىكراۋەكەم لەتېفە  
 ۵۷. قەپىلك مستەفا خەلىفە  
 ۵۸. خەۋنى پىاۋە ئىرانىيە كان ماردىن ئىبراھىم  
 ۵۹. گرگن پېر لاگەر كفىست  
 ۶۰. ۱۹۸۴ جۇرج ئۇروئىل  
 ۶۱. سوور و رەش ستاندال  
 ۶۲. دەستىنۋوسە دۇزراۋەكەى ئەكرا پاولۇكۆيلۇ  
 ۶۳. جادەى مېخەك (۱) دلاۋەر قەرەداغى  
 ۶۴. جادەى مېخەك (۲) دلاۋەر قەرەداغى  
 ۶۵. ئىۋارستان پېر لاگەر كفىست  
 ۶۶. دارستانى نەروىجى ھاروكى موراكامى  
 ۶۷. ئىۋارەى پەروانە (چ ۱) بەختىار عەلى  
 ۶۸. شارى مۇسىقارە سىپىيە كان (چ ۳) بەختىار عەلى  
 ۶۹. مەرگى تاقانەى دووم (چ ۵) بەختىار عەلى  
 ۷۰. كۆشكى بالندە غەمگىنە كان (چ ۲) بەختىار عەلى  
 ۷۱. تاماتەمى گوول...  
 تا خوئىنى فرىشتە (چ ۳) بەختىار عەلى  
 ۷۲. سىۋى سېھەم (چ ۳) بەختىار عەلى  
 ۷۳. ئاورەكەى ئورفىۋس بەختىار عەلى  
 ۷۴. غەزەلنوس و باغەكانى خەيال (چ ۲) بەختىار عەلى

۷۵. ئەي بەندەرى دۆست،  
ئەي كەشتى دوژمن (چ ۲)  
بەختيار غەلى
۷۶. دواھەمىن ھەنارى دونيا (چ ۵)  
بەختيار غەلى
۷۷. ئىمەي پەنابەر  
كۆمەلى نووسەر
۷۸. گرەوى بەختى ھەلەلە (چ ۲)  
غەتا نەھايى
۷۹. غىراقىيەك لە پارىس  
سەمۆئىل شەمعون
۸۰. جىھانى سۇفيا و  
سەباح ئىسماعىل
۸۱. كچەي پرتەقال (چ ۳)  
يۇستايىن گاردەر
۸۲. لە ئاوينەيەكدا،  
يۇستايىن گاردەر
۸۳. كچى بەرپۈبەرى سىرك (چ ۲)  
يۇستايىن گاردەر
۸۴. نەينى يارى كاغەز (چ ۲)  
يۇستايىن گاردەر
۸۵. مايا (چ ۲)  
يۇستايىن گاردەر
۸۶. ئىنسايكلوپىدىيايەكى  
مىژوويى ويىنەدار
۸۷. كىشەي كورد لە  
ھەورامان وريا قانع
۸۸. دوالىزمى دژيەك لە ھۇنراوھلىرىكىيەكانى  
د. حامد مەحمود عىسا
۸۹. ھەولاناي رۇمى و مەولەوى تاوھگۆزى دا  
لەھون قادر
۹۰. ساىكۆپۇلىتىك (چ ۲)  
ئازاد قەزاز
۹۱. خۇت بناسە  
ئازاد قەزاز
۹۲. مەسىح لە  
ئازاد قەزاز
- خاچ دەدەنەوھ (چ ۲)  
نىكۇس كازانتراكىس
- دلاوھر قەرەداغى

|                         |                                      |        |
|-------------------------|--------------------------------------|--------|
|                         | ۹۳. قه‌ده‌غه‌شکینی (چ ۲)             | ۳      |
| مه‌لود ئیبراهیم حه‌سه‌ن |                                      |        |
| مه‌لود ئیبراهیم حه‌سه‌ن | ۹۴. گه‌ران به‌دوای نه‌مریدا (چ ۲)    | ۱۴     |
| مه‌لود ئیبراهیم حه‌سه‌ن |                                      |        |
| مه‌لود ئیبراهیم حه‌سه‌ن | ۹۵. پیکه‌ته‌ی ئه‌فسانه‌ی کوردی (چ ۲) | ۵      |
| مه‌لود ئیبراهیم حه‌سه‌ن |                                      |        |
| د. محمه‌د که‌مال        | ۹۶. فه‌لسه‌فه‌ی بوون                 | ۵۶     |
| سیروان مه‌              |                                      |        |
| پاولۆ کو‌یلۆ            | ۹۷. وه‌ک رووباره‌ به‌خووره‌که‌       | ۱۷     |
|                         |                                      | ۱۸     |
|                         |                                      | ۵۹     |
|                         |                                      | ۶۰     |
|                         |                                      | ۶۱     |
|                         |                                      | ۶۲     |
|                         |                                      | ۶۳     |
|                         |                                      | ۶۴     |
|                         |                                      | ۶۵     |
|                         |                                      | ۶۶     |
|                         |                                      | ۶۷     |
|                         |                                      | ۶۸     |
|                         |                                      | ۶۹     |
|                         |                                      | ۷۰     |
|                         |                                      | ۷۱     |
|                         |                                      | ۷۲     |
|                         |                                      | ۷۳     |
|                         |                                      | ۷۴ :   |
|                         |                                      | باغه‌ک |



Bachtyar Ali Mohamed

Ta Matemî Gûl  
Ta Xwênî Firîşte



ISBN 978-1-63068-955-1



9 781630 689551

دینار ۱۱۰۰۰